















---

# کوریه دی لیچیت



صلاح الدين البستاني

# صلى بونابرت في مصر ١٧٩٨ - ١٨٠١

دار العرب  
للبعثات  
جمهورية مصر العربية

حقوق الطبع والنقل والترجمة  
محفوظة للناسخ

الطبعة الأولى

١٩٧١

# تمهيد

(( ايها الجنود ))

(( انتم مقبلون على غزو سيكون له اثر لا حد له على الحضارة والتجارة العالمية .

انكم ستسددون لبريطانيا ضربة قوية في صميمها حتى ياتي اليوم الذي فيه نوجهون اليها الضربة القاضية عليها .

اننا سنضطر للقيام ببعض المسيرات الشاقة المتعبة ، ونخوض عدة معارك ، سوف يكمل النصر كل جهودنا ومشروعاتنا لان الاقدار حليفنا .

ان البكوات الممالك الذين يحاربون التجارة البريطانية ويفضلونها وحدها على ما سواها ، هم الذين يسلطون الباشوات ورجال الجمارك الاتراك على تجارتنا لمشاكستهم ومعاكستهم وحملهم على اغراقهم بالهدايا بمختلف انواعها ، حتى يتجنبوا دفع غرامات طائلة تفرض عليهم ظلما ، بحجة مخالفتهم لوائح وقوانين البلاد . هؤلاء البكوات الممالك الطفافة الذين يستبدون بسكان وادى النيل التعساء ان تقوم لهم قائمة بعد وصولنا ببضعة ايام .

ان الشعوب التي سنعيش بين رجالها تدين بالاسلام ، واول مبدا جوهرى في ايمانها هو : (( لا اله الا الله ومحمد رسول الله )) فلا تناقضوهم ولا تعارضوهم ، بل عاملوهم كما تعاملنا نحن مع اليهود والاطاليين ، وليكن دائما لفتى ديارهم وائمتهم مراعاة واعتبار في نفوسكم مثل ما كان لاحكامات اليهود ومطارنة المسيحيين .

وبالنسبة للشعائر الدينية التي يفرضها القرآن والمساجد ، ليكن عندكم نفس التسامح الذي كنتم تكتونه تجاه الانيرة والمعابد وديانة موسى والمسيح .

كانت الجحافل الرومانية تحمى جميع الأديان • سوف تصادفون هنا تقاليد عادات مغايرة لتقاليدنا وعاداتنا الأوروبية • يجب عليكم التطبع بها واقتباسها •

ان الشعوب التى ستنزل بينها تعامل النساء بطرق تختلف عن طرقنا كل الاختلاف ، ولكن المغتصب الذى يهتك الأعراض يعتبر متوحشا فى البلاد جميعها •

هذه هى ترجمة البلاغ الذى حرر وطبع على السفينة « لوريان » L'Orient فى ٢٢ يونيو سنة ١٧٩٨ ولم يدرج فى الأوامر اليومية للجيش الا فى ٢٨ يونيو ، أى فى اليوم السابق على انزال جنود الغزو على ساحل — الاسكندرية •

وصحيفة « كورييه دى ليجييت » التى تعيد نشرها « دار العرب » لم تكن موجهة للمصريين ، لأنهم يجهلون الفرنسية ، وانما هى موجهة الى جنود الحملة والى رجال الحكم فى فرنسا حتى يقفوا أولا بأول على أخبار الغزو ، وحتى تقوى روحهم المعنوية . وكان مقرها فى ميدان الازبكية • وقد زار ادارتها بعض كبراء المصريين فى ذلك الوقت ومنهم عبد الرحمن الجبرتي • وشاهدوا كيف يجرى العمل وأبدوا إعجابهم ودهشتهم . كانت المطبعة تدار باليد وتطبع الملزمة فى ثمانى صفحات بهذه المساحة التى بين يدي القارئ • وقد نشرت قصيدة فى مدح نابليون باللغة العربية من نظم نقولا الترك ، وهى القصيدة الوحيدة — فيما نعلم — التى مدح بها هذا العاهل فى حياته • ثم نشرت الصحيفة ترجمة لها وعلقت عليها •

ومن المدهش أن الجبرتي لم يفكر شيئا من زيارته لدار « كورييه دى ليجييت » ولا عن المطبعة •

ولما كانت الصحيفة — كما ذكرنا — موجهة الى الناطقين بالفرنسية فلذلك لا نجد فيها سوى الاخبار السارة المقوية للروح المعنوية ، المحفزة للهمم ، كما نرى كل ما يسئ الى الانجليز والى من يتعاونون معهم •

وقد عنيت الصحيفة بنشر اخبار الديوان الذى انشاه نابليون كما عنيت بنشر اخبار المجمع العلمى • وأضربت صفحا عن نشر اسباب الثورات التى نشبت ضد الفرنسيين ، ودخول الجنود الى الجامع الازهر • أما عن مقتل كليبر والجنازة



العسكرية التي شيعت بها جثته فقد كان الجبرتي أدق وأكثر تفصيلا وأغزب أخبارا .

وفي الصحيفة صور لبعض مظاهر الحياة الاجتماعية في مصر في ذلك الوقت . كما أنها أوردت تفاصيل وافية عن الاحتفالات التي كان الفرنسيون يقيمونها وبخاصة عيد قيام الجمهورية ومايجرى فيها من عروض عسكرية وولائم وأفراح ورقص وغناء . وفيها كذلك وصف لبعض الاحتفالات الدينية الإسلامية كالاحتفالات بمولد النبي عليه السلام . واحتفال وفاء النيل وعيد الفطر وعيد الأضحى وغير ذلك .

واشتملت على أخبار جملة عن الأديرة القبطية الكائنة بالصحراء الغربية ومنها دير المحرق ، وحياة الرهبان وعاداتهم . وفيها مقالات كثيرة عن أحوال مصر الزراعية والتجارية والصحية والفكرية . والآثار القديمة في الوجهين البحري والقبلي .

وأهم مما تقدم أنها وثائق هامة لا غنى عنها لدارس تاريخ مصر في تلك الحقبة . فهي تصور الآمال العريضة التي كانت تختلج في عقليته نابليون . وكيف كان يفكر في انشاء امبراطورية في الشرق ومحاربة النفوذ البريطاني أينما وجد .

وإذا كان نابليون قد برر غزو مصر برغبته في القضاء على المماليك لا محاربة السلطان الأعظم ، فإنه لم يقدم سببا يبرر به حملته على الشام . فقد ذكر أنه إنما قصد محاربة أحمد باشا الجزار لأنه يأوى المماليك الفارين من وجه العدالة ، ويتعرض بالسوء الى التجار الفرنسيين .

ولما تفشى الطاعون بين الجنود حرصت الصحيفة على نشر المقالات الإضافية في وجوب اتخاذ الحيطة والحذر من هذا الوباء والعمل على الوقاية منه بقدر الامكان . وكانت هذه التحذيرات تطبع باللغة العربية وتلصق على الجدران، وترجمها الصحيفة وتنشرها . كما تنشر الأوامر القاضية بوجوب التبليغ عن الإصابات والعقوبات التي يتعرض لها كل مخالف .

وهناك مقالات كثيرة عن الري والصرف والمشروعات التي درست لتحسين الانتفاع بمياه النيل لزرع أكبر مساحة من الأرض . وأخبار عن مصنع البارود

الذى أنشئ في جزيرة الروضة . وكيف نجحوا في صنعه من خامات مصرية فكان أجود مما يصنع في أوروبا في ذلك الوقت .

على أن الصحيفة لم تحترم وصية نابليون وأوامره في وجوب احترام دينية المصريين . فراينا فيها مقالات تناولت القرآن الكريم بما يصادم عقائد المسلمين . كما أنها تعرضت للعنصر العربى بالتحقير والاهانة .

ومع أن التعرض للقرآن الكريم كان باللغة الفرنسية ، إلا أن المصريين أدركوا بها لا يدع مجالا للشك عندهم أن هؤلاء الغزاة ملاحدة ، ولم تنطل عليهم حيل نابليون وارتداؤه الملابس العربية وتظاهره بحب الاسلام والمسلمين . وكان هذا هو السبب الجوهري في نفورهم من الفرنسيين وانتهاز الفرصة للثورة ضدهم .

ولا شك في أن الحملة الفرنسية — كما يتضح من مطالعة هذه الصحيفة قد تركت آثارا قوية في حياة المجتمع المصرى الذى آمن منذ ذلك الوقت بقيمة الحضارة الأوروبية والعلم الحديث . نتبين ذلك من أن محمد على لم يجد أسمى معارضة من رجال الدين حينما أقام دولته على أسس حديثة ، وحينما فتح المدارس والمعاهد على الطرق الأوروبية ، وحينما أرسل البعثات الى أوروبا لتلقى العلوم النافعة ، مع أن أوروبا — قبل الحملة — كانت معتبرة عند المصريين بلاد كفر يجب عدم أخذ شيء عنها . وأن مشروعات محمد على في الزراعة والبرى كانت قد درست بواسطة رجال الحملة . وقد انتفع بها ونفذها كلها تقريبا .

ولولا صحف بونابرت وأهميتها في عكس صورة فرنسا في مصر للأوروبيين — خارج وداخل أرض مصر — لما استطاع محمد على أن ينشئ مطبعة « بولان » وبالتالي يصدر صحيفة « الوقائع المصرية » في وقت مبكر مثل عام ١٨٢٨ .

وقد علنا على ما احتاج الى التعليق واضعين كلامنا بين معقوفين [ ] أما ما لم يوضع داخل أقواس فهو من كلام المحرر وزودنا النص الفرنسى بفهرس تفصيلى تسهيلا على الباحثين وحافظنا في الترجمة العربية على النظام نفسه الذى اتبعته هيئة التحرير في أصل الطبعة الفرنسية .

لقد فشلت الحملة من الوجهة العسكرية ولكنها نجحت من الوجهة الثقافية في كشف صورة الحضارة في أرض الكنانة للعالم والانسانية ، والله الموفق .

صلاح الدين البستاني

خلت فرنسا عن التاريخ الميلادى بعد الثورة الفرنسية الكبرى ، واستبدلت به التاريخ الجمهورى الذى بدأ يوم تأسيس النظام الجمهورى فى ٢٢ سبتمبر عام ١٧٩٢ وقد استمر العمل بهذا التاريخ الزمنى ١٢ سنة عادت بعدها فرنسا الى التاريخ الميلادى او التقويم الجريجورى .

### التاريخ الجمهورى الفرنسى

- ١ — فاندميير : من ٢٢ سبتمبر الى ٢١ أكتوبر
- ٢ — برومير : من ٢٣ أكتوبر الى ٢١ نوفمبر
- ٣ — فريميير : من ٢١ نوفمبر الى ٢٠ ديسمبر
- ٤ — نيفسوز : من ٢١ ديسمبر الى ١٩ يناير
- ٥ — بلوفيسوز : من ٢٠ او ٢١ او ٢٣ يناير الى ١٩ او ٢٠ او ٢١ فبراير
- ٦ — فانتسوز : من ١٩ فبراير الى ٢٠ مارس
- ٧ — جرمينال : من ٢١ مارس الى ١٩ أبريل
- ٨ — فلوريسال : من ٢٠ أبريل الى ١٩ مايو
- ٩ — بريريال : من ٢٠ مايو الى ١٨ يونيو
- ١٠ — ميسيدور : من ٢٠ يونيو الى ١٩ يوليو
- ١١ — ترميدور : من ٢٠ يوليو الى ١٨ أغسطس
- ١٢ — فروكتيدور : من ١٨ أغسطس الى ١٦ سبتمبر
- ٦ ايام تكميلية = من ١٧ سبتمبر الى ٢١ سبتمبر



# كورييه دى ليچيبت

رقم ( ١ )

في ١٢ فروكتيدور - السنة السادسة للجمهورية

جار على قدم وساق لتوفير الدفاع وتميزه من مصب النيل . وقد علمنا أن العديد من المدافع عيار ١٢٣٦ هي الآن في طريقها من القاهرة الى دمايط لهذا الغرض . عكا ٢٠ يوليو : شعرنا بقلق بالغ لما شاع عقب وصول القوات الفرنسية الى الاسكندرية من ان هذه القوات ذهبت المسلمين جميعا ودمرت المساجد واعتقلت البقية الباقية من السكان وأرسلتهم الى مالطة في عداد الأسرى المبيد ولكن القلق زال عنا بعد أن عرفنا من البيان الذي أصدرته القوات أن رجالنا يحبون الديانة الاسلامية حبا يدفعهم الى تفضيلها على العقيدة المسيحية نفسها . ولما كانت محبتهم للاسلام هي من أجل حماية الدين وسحق الطغاة فقد لهجت الألسن بالابتهاال الى الله أن يعاونهم ويسدد خطاهم .

**القاهرة :** وصف الاحتفال بعيد النيل - أول فريكتيدور من السنة السادسة للجمهورية ( ١٢١٣ هـ ) :

في الساعة السادسة من صباح ذلك اليوم توجه القائد العام وبمصحبه جميع الجنرالات من هيئة أركان حرب الجيش ،

**الاسكندرية :** المدينة غاصة بالبحارة ورجال السفن التابعين لأسطولنا . وجميع الأسرى تم اطلاق سراحهم وأعيدوا الى بلادهم . وقد أبحر الجنرال فلينيف Villeneuve على رأس عدد من سفن الأسطول الى مالطة لينضم الى ثلاث سفن أخرى في طولون وتوجد في الاسكندرية عشر سفن حربية من نوع الفرقاطة يجرى انهام طاتم رجالها وهي في حالة طيبة للغاية . وقد بذلت القوات نشاطا ملحوظا في تحصين الموقع لوثاينته من أى هجوم برى أو بحرى تد بقع عليه .

ووضعت القوات خمسين مدفعا من عيار ٢٤ وما يزيد على عشرين مدفعا من مدافع الهاون للدفاع عن الميناء . وأقامت على مرتفعات ساحة العرب منشآت محكمة فنية وزودتها بأكثر من ثمانين مدفعا من مدافع الميدان لتوفير الحماية والدفاع مما لفت انظار السكان . ونذكر عن التجهين أن المخازن غاصة بما يكفى لغذاء الجيش لمدة تزيد من سنة . هذا ولم يتم بعد شفاء الجنرال كليبر من الجروح التى أصيب بها . **دمايط :** الناس هنا راضون غاية الرضى من مسلك الجنود الفرنسيين . والعمل

واحتفلت البلاد هذه الأيام احتفالا رائعا بمولد النبي ، فأضيئت منازل القائد العام والجنرال ديبوى Dupuis والشيخ البكرى بالأنوار الساطعة طوال خمسة أيام . وفي الساعة العاشرة من كل ليلة من ليالى العيد سارت مواكب المسلمين في المدينة وهي تتشد أناشيد المديح في النبي كما أقممت حلقات الذكر على أضواء المشاعل . وحوالى الساعة الثامنة من ليلة أمس قام بعض جنود الحامية باستعراض عسكري رائع . ثم توجه ليفي من الضباط الفرنسيين بهيئة أركان الحرب يقدمهم حملة المشاعل ورجال الموسيقى الى منزل الشيخ البكرى نقيب الأشراف . وقد أطلقت المدافع عدة طلقات ايدانا ببدا مسيرتهم ، كما أطلقت طلقات أخرى لدى وصولهم الى منزل النقيب .

وبعد ان تناول القائد العام طعام العشاء في مأدبة فاخرة بمنزل الشيخ البكرى عاد الى مقره . وأجرى عدد من المصريين العبا نارية وقاموا بها على أحسن وجه . وفي صباح اليوم التالي قام القائد العام بتقديم عبادة من الفراء الفاخر الى الشيخ البكرى بوصفه نقيبا للأشراف — وهو المنصب الذى كان يشغله مبر أفندى (٣) من قبل . قد حضر الاحتفال بتقديم العبادة أعضاء الديوان .

والكخيا والباشا وأعضاء مجلسه والملا وأغا حرس الباشا الى مكان مقياس النيل حيث احتشدت جماهير غفيرة على ضفافه وضفاف القناة (١) . وكانت المراكب حاملة الأعلام والزينات ، وقد اصطف بعض جنود الحامية بأسلحتهم ، مما أثلفت منه مشهد جميل مترامى الأطراف . ولما وصل موكب القائد العام الى مكان الاحتفال أطلقت المدافع عدة طلقات للتحية وعزفت الموسيقى الفرنسية والعربية بعض المقطوعات اثناء العمل في قطع حاجز المياه . وما أن تم قطعه حتى تدفق المساء الى القناة وانساب منها بغزارة الى الريف حول القاهرة لأخصاب أرضه .

وقد نثر الجنرال القائد العام آلافا من القطع النقدية على الجماهير ، كما ألقى طعاما أخرى ذهبية على موكب مر به . ثم خلع على الملا عبادة سوداء كما خلع على نقيب الأشراف عبادة بيضاء ، ووزع ٣٨ قفطانا على الضباط . وبعدئذ عاد الموكب الى ميدان الأزبكية يتبعه جمهور ضخم ينشد أناشيد المديح في النبي وفي الثناء على الجيش الفرنسى ، ويلعن البهوات لمظالمهم وطغيانهم ، ويهتف بأن جنود فرنسا جاءت لتخليصهم برحمة الرحمن من الشتاء . وقد انتصرت . وفاض النيل فيضانا لم تشهد البلاد أفضل منه منذ قرن من الزمان . وهذه نعمة من نعم الله .

(١) ( المراد الخليج المصرى )

(٢) ( المراد عمر مكرم )

# كورييه دى ليچييت

رقم ( ٢ )

فى ١٦ فروكتيدور — السنة السادسة للجمهورية

عن جزء من متاعه وقد نفق الكثير من خيوله .

كان العرب من بدو الصحراء يتعقبون تافلته طوال الرحلة ويسلبون وينهبون ويبيدون كل من ابتعد عن مجموع الحاشية .

لقد أمره الجزار باشا بالا يبقى فى الولاية التى يحكمها .

دمشق : توفى باشا دمشق .

الامسكندرية : توفى الاميرال بروى Brueys وكانت وفاته مؤثرة أمام بحارة اسطوله انستهم اخطاءه الجسيمة التى ارتكبها — ما من شك فى أنه اذا كنا قد خضنا المعركة على المراكب لانقصرنا . ففى بداية الموقعة جرحت يد الاميرال وقد أصيب الذين طلبوا منه أن يحبهم فى الداخل ولكنه استمر فى مكانه يقود المعركة ولم تهله القذيفة المباشرة التى أودت بحياته الا بضعة دقائق للسلام على خليفته جانتوم Ganteaume وعندما سمع هذا الأخير يعطى أوامره بنقله الى مكان أمين قال وهو يلفظ نفسه الأخير : لا ، يجب على الاميرال الفرنسى أن يموت وهو فى مركز قيادته .

تونس — فى ٣٠ ميسيدور :

تلقى المواطن ديفواز Devoise قنصل الجمهورية فى تونس ، رسالة من القائد العام طلب على اثرها من الباي اطلاق سراح الأرقاء المالمطين الذين كانوا فى سجون تونس فأمرع أحمد باشا الى ارسال ٦٦ مالمطا منهم و ٣٠ من رعايا كورفو و ١٣ من رعايا جزيرة كورسيكا و ٨ من متاعمة برونانس الى جزيرة مالطة .

ليست هذه اول مرة يعرب فيها أحمد باشا عن صداقته واحترابه للجمهورية وخاصة للقائد العام ونحن نذكر له الخطابات العديدة التى كان قد أرسلها له فى ايطاليا . وقد تعهد أحمد باشا أيضا بتوريد كميات كبيرة من القمح والمائشية لتموين جزيرة مالطة .

غزة : مر ابراهيم بك الكبير بقطاع غزة يصحبه من تبقى له من اهل بيته وهو فى طريقه الى دمشق . كانت حالته مؤثرة للغاية اذ لم يتمكن من تموين حاشيته بالمياه والطعام فى الصالحية وقد قلبي كثيرا من العذاب فى الصحراء واضطر الى التخلّى

**كلزابيانكا :** كان قبطان سفينة الشرق

قد أصيب بجرح خطير في إحدى ساقيه وقد أظهر ابنه الذي لم يتجاوز التاسعة من عمره شجاعة فائقة ورباطة جأش مذهلة طوال المعركة .

عندما لحقت النار بالبطارية الثانية قال لأحد الضباط وهو يتأهب لالتقاء نفسه في اليم : ماذا يعلو على الشرف أن أعمل الآن ؟ وحدا به حبه البنوى أن يبقى بجانب والده فالنار كانت قد وصلت إلى البطارية الثالثة وقد أظلمت السفينة تماما إلا من بحار واحد بقى بجانب القبطان الأب محاولا إنقاذ ابنه ولكنه لم يتمكن من ذلك فالتهمت

النيران هذا الصغير الشجاع بين ذراعى والده . أما البحار فقد نجأ بأعجوبة .

Thevenard وقد لقي تيفنار  
قائد السفينة اكيلون  
l'Aquilon مصرعه وهو في مركز قيادته .

Dupetithouars أما ديبيتي هوار  
Tonnant قبطان السفينة تونان  
فقد أطاحت قذيفة بساقية وظل جالسا على مقعده وأطاحت قذيفة أخرى بأحدى ذراعيه فطلب تدخين غليون وبعد تدخينه لبخسع دقائق صاح فيمن حواليه وهو يسلم روحه : لا تستسلموا أبدا . وظلت هذه السفينة تنازل وحدات الأسطول البريطاني بمفردها لمدة ٣٦ ساعة .



# كورية دي ليچيت

رقم ( ٣ )

في ٢٠ فريمر - السنة السادسة للجمهورية

الاصلاحات الطنيفة جعلل المياه تجري طوال السنة في قناة الرحمانية عند الاسكندرية ويكون في ذلك ميزات قيمة بالنسبة للتجارة في الاسكندرية والقاهرة واتليم البحيرة . وسوف تنشأ في مدى زمن بسيط على طول القناة ، قري يكون من ساتها تعمير الصحراء من الاسكندرية الى دمنهور .

**الصالحية :** نحن نعمل هنا بنشاط كبير لاقامة تحصينات نحى بها منشآتنا ومستشفانا وتلاعنا من كل هجوم . ان مركز الصالحية الذى يقع في نهاية صحراء سوريا له اهمية كبيرة جدا .

منذ يومين مر روزون بك Rozon Bey وهو من انسباء ابراهيم بك على بعد حوالى ثلاثة كيلومترات من هنا يصحبه ٢٠٠ من المالك في طريقهم الى سوريا .

ان المالك لا يستسيغون الحياة في الصعيد اطلاقا ولاتهم معتادون على حياة الترف والبذخ فهم لا يالفون حياة العرب .

**الاسكندرية :** العمل فيها الآن على قدم وساق لتعزيز تحصيناتها ونحن نبني أيضا معازل لحماية بحيرة ابو قير .

**وشيد :** اتيم هنا احتفال رائع لم نشهد له مثيلا منذ زمن طويل بمناسبة عيد المولد النبوى . وقد اقام الجنرال مينو Menou مأدبة عشاء ذات طابع تركى للمشايخ والوجهاء وكان الشعب يبارك اللحظة التى جاءت فيها الحيلة الفرنسية لتخليصه من طغيان المالك .

وترحل كل يوم قافلة مكونة من ٢٠٠ جمل و ٣٠٠ أو ٤٠٠ حمار محملة بالمؤن والبضائع من تجار رشيد الذين يتوجهون الى الاسكندرية .

**دمنهور :** ينعم اقليم البحيرة بالهدوء التام . ان مدينة دمنهور والعرب جميعا يعملون ان الجيش الفرنسى مسيء منهم ولذلك فهم يحاولون استرضاءه ويعملون جاهدين لكى تعمل مياه النيل الى مجرى القناة المؤدية الى الاسكندرية . فقد وصلت المياه الى القناة المتفرعة من الرحمانية واجتازت المياه نصف المسافة تقريبا ووصل صمقها الى نحو أربعة اقدام عند دمنهور وبذلك يمكن توصيل جميع المهات والمؤن الخاصة بالجيش من الاسكندرية الى الرحمانية عن طريق هذه القناة محملة على المراكب ويصبح من الممكن بعد اجراء بعض

تجوب البحر الآن خمس قطع حريسة  
برتغالية أمام مرفأنا س يا لها من رسة  
حمار ولكن الاسد لم يبت بعد ، ولن تمضى  
سنة واحدة الا وتكلف هذه الجولات  
المضحكة ملكة البرتغال وكبار رجال  
حكومتها دم يذرفونها فالوصول الى  
لشبونة لا يحتاج الى عبور المحيط .

**القاهرة :** في ١٦ فـروكتيدور : حين القائد  
العام السيد / مصطفى امرا للحج الى  
مكة وقد البس اليوم أمام جميع موظفي  
الدواوين واثراف البلد معطفا جبيلا لونه  
اخضر لهذه المناسبة وقد أهدها الجنرال  
بضلع جواهر وحصانا عليه سرج جميل  
محلّى بأحسن كسوة .  
وعند مغادرته الحفل ودعته ست طلقات  
اطلقتها مدافع بطارية القلعة .

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٤ )

في ٢٤ شروكتيدور - السنة السادسة للجمهورية

## الاخبار

لقد قتلنا حوالي ٦٠٠ أو ٧٠٠ جنسدى فرنسى وقتلوا هم منا ايضا مثل هذا العدد من الجنود وقد أسرنا منهم حوالي ٢٥٠٠ واضطرونا بعد ذلك الى اطلاق سراحهم ثم انسا استولينا على ثلاث سفن فرنسية سنعود بها الى لندن وما اكثر ما لدينا من هذه السفن .

ولكن استيلاء الفرنسيين على جزيرة مالطة يضمن لفرنسا السيطرة على البحر الابيض المتوسط بأكمله . ان انتصارهم هذا يساوى وحده أكثر من ٣٠ قطعة حربية .

اما غزو مصر .. فلا يمكن لاي مواطن بريطانى أن يتأمل ويتأمل نتائجه الوخيمة دون أن يتحرك الدم في عروقه .

ماذا ؟ هل تصبح هذه البقعة من العالم ملكا للفرنسيين . هذه البلاد وخيراتنا التي تفسد الامبراطورية العثمانية بأسرها والكتان الذي يهون أساطيلها ، يسيطر عليها أعداؤنا الذين سيمتلكون وحدهم من السكر وغيره من المواد أكثر مما يوجد منها في جميع جزرنا . وقد أصبح البن والمطاط وتجارة الجزيرة العربية والبحر الأحمر بأكملها ملكا خاصا للفرنسيين .

تونس : غرقت بالقرب من الساحل وحيدة بحرية بريطانية ( مرقاطة ) وقد تمكنت سفينة مالطية من انقاذ بعض من ركبائها وأسرتهم ونقلتهم الى جزيرة مالطة وهلك البعض الآخر .

وقد وجد خطاب مع احد الركاب موجه الى أحد أعضاء مجلس العموم يقول فيه ما ترجمته :

لقد أحرز أسطولنا انتصارا مجيدا لبحريتنا ولكنه لا يصلح من المركز الحرج الذي يوجد فيه وطننا الآن .

وسجل استيلاؤنا على طولون وانتصارنا البحرية الباهرة سيلاقتنا على البحار .

وبعد موقعة أبو قير أصبحنا نهيمن على البحر الابيض المتوسط مثل ما كنا نسيطر عليه من قبل .

ونحن الآن مضطرون الى أن نحفظ بأسطول لنا في هذه البحار البعيدة بعد موقعة أبو قير اذا أردنا شل حركة مواصلات الغزاة الفرنسيين الجدد الذين ما زال لديهم ١٣ قطعة حربية تتصدى لنا في هذه البحار .

**اللائقية :** جاءنا خبر من سفينة تركية قادمة من القسطنطينية أن بأسوان أوغلو Passewan Oglou هزم القبطان باشا وأن ارتباك الباب العالي أصبح واضحا وأمتدت نذر الخطر بين الناس حتى القسطنطينية .

• ويدين - ترك على باشا - الذي كان يتولى قيادة الجيش في يانينا Janina قبل وصول القبطان باشا المعسكر وذهب إلى ولايته . ويتصرف بأسوان أوغلو بحكمة لاستئالة قلوب الناس وقد أمر أخيرا بقتل جندي بالرصاص لغرضه ضريبة على الفلاحين .

**دهياط :** في ١٤ فركوتيدور : وصلت أمس إلى الرما سفينة قادمة من عكا بقيادة القبطان محمد الشامى محملة بالحرب والتخ و جاءنا منها خبر أن الجزار باشا دعا سكان ولايته إلى الاستمرار في مزاوله التجارة مع مصر والتعايش السلمى مع الفرنسيين ومصادقتهم .

وحملت الينا أيضا سفينة فرنسية محملة بالتبغ قادمة من صور بقيادة الكبتن مارتان Martin أخبرا مؤداه أن بأسوان أوغلو أحرز نصرا عظيما على الجيش الذى كان يقوده القبطان باشا بنفسه .

**الاسكندرية :** في مساء يوم ١٣ - تقدم ٢٢ زورقا بريطانيا تحرسها سفينتان حربيتان صغيرتان إلى مدخل قناة أبو قير وكان واضحا أنها كانت تنوى القيام بعملية انزال جنود ، فأسرع إليها القائد اسكالو Escalo على رأس قوة كبيرة أمرها بالانبطاح أرضا حتى لا يشعر بهم الإنجليز وتركهم ينزلون جنودهم من المراكب . ولكن للأسف أطلقت خطأ قذيفة من أقصى طرف من خط المواجهة فافترقت مركبتين وفر الآخرون .

من الذى يمكنه التكهّن بالنتائج الحتمية التى ستتترتب على ذلك بالنسبة لبلاد العالم أجمع . وعلى هذا فإن السلع الفرنسية سوف تصدر من مرسيليا Marseille وانكون d'Ancône

وتصل إلى ديباط والاسكندرية عن طريق جزيرتى مالطة وكورفو Corfu ان لفرنسا في مصر الآن مصالح سياسية وحربية وتجارية ومصلحة في بقائها وأصبح اليوم البحر الأبيض المتوسط بحيرة فرنسية بالفعل . وأصبح من الواضح الآن أنها عمدت في سبيل الوصول إلى هذه النتيجة ، إلى توقيع صلح كلبو فورميو Campo Formio وتعليق أهمية كبيرة لامتلاك جزيرة كورفو Corfu وحرصها الشديد على تدعيم علاقاتها مع باشوات المورة la Morée والبانيا l'Albanie

أصبحت مصر دون منازع في قبضة الفرنسيين الذين يمكنهم في ظرف ٥٠ يوما الحصول على الردود الخاصة بالبرقيات التى يرسلونها إلى الهند .

انهم سوف ينعشون الامل في قلوب محبيهم ويشيعون التزم والضمير بين أعدائنا ويجلبون التجارة عن طريق السويس . ومن يدري إلى أى شوط وصل الفرنسيون في هذا المضمار .

ان هذا الجيش الذى عبر جبال الالب من طريق يجهله التاريخ الحديث للاندفاع في قلب المقاتي ، لما لا يعبد إلى ما فعله من قبل المقدونيون والرومان وإذا توصل هذا الجيش الذى لم يتهر حتى اليوم إلى ذلك فما الذى سيحدث لسلطان بريطانيا وهيبته ؟ انها تصبح في خبر كان .

**دمشق :** أقيم عبد الله باشا والى باشا حاكم طرابلس من مناصبهما وخلف عبد الله باشا مصالى حلب .

لديهم أيضا بصفة جاسوس وقد صودرت جميع ممتلكاته المنقولة وغير المنقولة لصالح الجمهورية . ونفذ الحكم يوم ٢٠ ظهرا في ميدان القلعة . وقد طاف الجند في شوارع المدينة برأسه محمولة على قسبة عالية تحمل لافتة مكتوبا عليها ما يلي :

كريم — شريف الاسكندرية حكم عليه بالاعدام لحيافته يمين الاخلاص الذى اداه للجمهورية الفرنسية ولاستمرار علاقته مع المالك الذين كان يعمل معهم بصفة جاسوس .

هذا هو مصير جميع الخونة والحائثين باليمين .

وتد بلغت خسائرنا في معركة أبو قير حوالى ٦٠٠ مقاتل بين قتل وغريق و ٨٠٠ جريح بينهم ١٥٠ فقط جروحهم خطيرة . أما خسائر الانجليز فانها تماثل خسائرنا .

**القاهرة :** في ٢١ فروكتيدور : — يقوم العمل الآن بنشاط تمهيدا للاحتفال بأول شهر فاندémiaire

ولكى نعطي للأتراك فكرة من أهمية هذا العيد بالنسبة لنا افهمناهم باننا نحتفل به لأنه اليوم الذى طردنا فيه ممالكنا وبعث فيه الشعب الفرنسى .

حكم بالاعدام على سيد محمد كريم لثبوت تهمة التخابر مع المالك بعد أن حلف بيمين الاخلاص للجمهورية ، وقد عمل

---

(١) قال الجبرى : « أركبوه حمارا واحتاط به عدة من المعسكر ويأيدهم السيوف المسنولة ويتقدمهم طبل يشربون عليه وشعوا به الصلابة الى أن ذهبوا به الى الرميطة ( ميدان القلعة حاليا ) وكثفوه وربطوه مشوحا وشربوا عليه بالنفاق كما فعلت فمين يقتلونه ثم تعلقوا برأسه ورفعوه على نبوت وطافوا بها بجهل الرميطة والنادى يقول : هذا جزاء من يخالف الفرنسيين ( تاريخ الجبرى — جزء ٢ صفحة ٦٢ طبعة بولاق ١٢٩٧ هـ .

# كوريه دى ليچيت

رقم (٥)

في ٢٨ فريوكتدور — السنة السادسة للجمهورية

جنود هذه الفرقة من صفوة جنود الجيش الانجليزى . و جنود هذه الفرقة بالذات هم الذين لا قوا منا احسن معاملة في اوستند Ostende

ان الوزراء الانجليز يفتقمون لخبية آمالهم وعدم توفيقهم بشفق اصديقاء الحرية الايرلاندية الذين يقيمون تحت ايديهم أو يتركونهم فريسة للموت في ظلام السجون .

لا شك انهم يجهلون أن السياسة يجب أن تبتعد دائما عن الارهاب والتعذيب الذى قد يساعد الشرطة أحيانا في حسم الفتن ووقف المشاغبات ، لأن الارهاب شأنه اضرار الحروب الاهلية لا العمل على تهدئتها .

ان استعمال التعذيب لا يكون في صالح اتباع الحكومة كما هو أيضا ليس في صالح أعدائها اذ من المحال الا يقوم هؤلاء بعمليات ثارية مقابلة لها .

فضلا عن ذلك فان توقع الشفق ليس من شأنه أن يخيف ويحبط عزم الرجل الذى يسير ويعمل من أجل الحرية التى وهب لها رأسه وحياته عندما أقدم على الوصول اليها والحصول عليها .

## الأخبار

نهاية المقالة الخاصة بايرلاندا وانجلترا

تفيد وثيقة انجليزية أخرى بتاريخ ٢١ بربريال أن للوار في مقاطعة كونتية كيلدار Kildare قوة قوامها ١٥ ألف مقاتل منهم فرسان كثيرون كاملو العتاد .

هذه المقاطعة ومقاطعة كونتية ويكسفورد Wexford التى تحدثنا عنها هما أصغر المقاطعات مسلحة في ايرلاندا التى تحتوى على ٣٢ منها فاذا أمدت الثلاثون مقاطعة الباقية الاتحاد الايرلاندى بقوات متناسبة مع كل منها ، يصبح من المحال على الحكومة الانجليزية قهره . ومن ضمن الفيلق الايرلاندية المتحدة التى تميزت بشجاعتها في المواقع الحربية نذكر الفيلق السادس الذى يتكون من ٢٨٠٠ جندي مخربين على أحسن النظم ومزودين بأحسن الأسلحة واكملها .

لهذا الفيلق ١٥ مدفعا ، ويضم في صفوفه عددا من الضباط الفرنسيين .

لقد ارسلت الحكومة الانجليزية الى ايرلاندا الفلى مقاتل من الحرس وهى تعتبر

## فرنسا

ان الاخبار التي وصلتنا أخيرا من فرنسا مرضية .

يبدو أن الجمهورية تعرضت لبعض الاضطرابات في الداخل .

فالحكومة الانجليزية الحريصة دائما على اتباع سياسة الانسداد والترفقة حاولت اثارة الفتنة في عدة مقاطعات في الغرب لكي تندلع الثورة فيها ويستل المانديين Vendeens والشوان Chouans سلاحهم من جديد .

اما في الجنوب فقد حاول بعض القتل والمجرمين اثارة الفوضى بخناجرهم ، ولكن كل هذه المحاولات باءت بالفشل واحبطت مكاييد السامعين فيها . والقي القبض على زعمائها ومحرضيها واعدموا رميا بالرصاص ، وساد الهدوء التام من جديد في هذه المقاطعات .

ولكن عملاء الانجليز لم يبسطوا نشاطهم الاجرامى على المقاطعات فقط للوصول الى اهدافهم التخريبية القاتلة .

كانت باريس هي هدفهم الحقيقي ومسرحهم الاول لنشاطهم ولاعمالهم الثورية المضادة — وتبعا لذلك كنا نرى المهاجرين يعودون بنا بكل جراءة ونصادفهم في جميع الاماكن العامة وقد اقدموا على بعض استنزافات خاصة لعدد من الجمهوريين — وكان المعتقد أن احوالهم هذه قد تؤدي الى انفجار عما قريب .

ولكن الهيئة التشريعية والحكومة كانت لهم بالرصاص فقد استعمل مجلس الخمسة حق المبادرة المخولة له دستوريا ، ووجه الى المجلس الادارى الثلاثي بلاغا بما كان يساور الجمهوريين من قلق بالنسبة لعودة المهاجرين وكذلك

لترديد عدد الانجليز الذين كانوا يتوافدون على هذه البقعة من البلاد ، يسأله فيه اذا كان في استطاعته اولديه الطرق اللازمة لاختياد أو ردع أى تجاوز لما هو مسموح لهم به . اجاب مجلس الادارة الثلاثي أن المهاجرين وعمال الانجليز يجدون ملاجئهم في المنازل الخاصة التي حرم الدستور دخولها على رجال الشرطة وطلب التصريح بإمكان تفتيش هذه المنازل فخلت له هذه السلطة من المجلسين على الفور .

وفي صبيحة اليوم التالى (١٩ ميسيدور) تحركت حملات التفتيش الى عدة احياء في باريس والقي القبض على عدد كبير من الاشخاص الذين كانوا لا يحملون اية مستندات ثم عن شخصياتهم . ثم اطلق سراح كثير منهم على ذمة البيانات التي ادلوا بها عن حالاتهم ، واستبقت الحكومة الآخرين حتى تتم التحريات الخاصة بهم . نفذت الشرطة كل هذه الاجراءات بنظام مع كل الاعتبارات التي من شأنها التوفيق بين حقوق الحريات الشخصية والامن العام .

وقد اشداد المواطنين باخلاص وجهود السلطات المعينة والرجال العسكريين الذين ساهموا في تنفيذ هذه الاجراءات .

لقد اعدم رميا بالرصاص بعض المهاجرين من بينهم الرئيس السابق دامبير D'Ambert والكونت السابق ديروشكوت de Rocheot لم يحدث أى تعديل في الوزارة . واحدث الاستيلاء على جزيرة مالطة اثرا عميقا في باريس . لقد هز خبر هذا الغزو مشاعر الراى العام وكانت الاجتماعات وتجمعات المواطنين بأعداد كبيرة في كل مكان ، في التويلرى Tuileries وفي لوكسمبورج Luxembourg كما كانت في اجمل أيام الثورة .

وتيبو صايب Tippo Sayb يطلب مساعدة الفرنسيين ، وبعد زمن قصير سوف يرى طغاة الهند وخربو هذه البلاد الجميلة الغنية انتقلها الى ايدى أخرى تنعم بامتلاكها وما تدره من فوائد .

### الهيئة التشريعية

في جلسة ١٣ ميسيدور تقدم مجلس الإدارة التنفيذي الى مجلس الخمسمائة والقضاء خطابا يبلغها فيه الاستيلاء على جزيرة مالطة .

وحالما اعلن هذا الخبر الهام حتى بادر العضوان دوفيكيه Duviquet وأيشاسريو ( كبير اخوته ) Eschasseriaut بتقديم فروض النهائية للجيش والجنرال الذى قاد هذه الحملة الرائعة المظفرة والاعراب عن اعجابهم وشكر الجيل كاي مواطن فرنسي صالح يفعل كل يوم بالنسبة للهادميين عنه البواسل .

وقد اعلن المجلس أن الجيش الذى استولى على جزيرة مالطة استحق ثناء الوطن .

وفي اليوم التالى ايد مجلس القضاء هذا القرار .

وفي جلسة يوم ١٧ استؤنفت مناقشة مشروع بولاي دى لامورث Boulay de la Meurthe بشأن طريقة ملء المراكز الشاغرة في محكمة النقض .

لقد تعاقب عدة أعضاء بالحديث عن هذه المسألة - تقدم برلييه Berlier مشروع وافق عليه جانب من أعضاء المجلس وعندما أقفل باب المناقشة طرح رئيس المجلس للتصويت بالأولوية مشروع بولاي Boulay ولكن دب الشك في تجربتين قام بهما المجلس .

كان الشعب يستعد للاحتفال بذكرى ١٤ يوليو بالعملة التى تليق بها ، ولكن يبدو أن التحف والاشياء الفنية الأخرى المنتظر احضارها من ايطاليا لن تصل في هذا الموعد بسبب انخفاض مياه نهر السون Saone واغلاق طريق القناة . Monge

لقد حل المواطنان دوبور Duport ( من الجبل الابيض Monblanc ) وبرتوليو ( Bertholio ) محل ..... ومونج

يبدو أن تجار سيلتز Seltz وراستاد Rastadt يماطلون ويتباطئون - لقد جرت المناقشات وكتبت المذكرات وردودها ويتخطى الناس في التكهانات عن النتيجة النهائية وكل واحد يتأسف لعدم وجود رجل حازم الطبع ذى سيطرة رهيبة بين المفاوضين الفرنسيين لحسم هذه القضية بسرعة حيث فرضتها منذ زمن بعيد الانتصارات العديدة التى احرزتها جيوش الدولة الكبرى التى أصبح لها الآن من العظمة والقدرة ما يجعلها تفرض ارادتها فرضا .

تؤكد الصحف الإنجليزية خبر جلاء القوات البريطانية عن بور أو برينس (Port-Au-Prince) وسانت مارك Saint Marc واركاهاف Arcahave حتى انها نشرت أيضا شروط التسليم الموقعة بهذا الشأن في ١١ فلوريال بين الجنرال توسان لونيرتور Toussaint Louverture وتوما ميلو Thamas maislaud قائد القوات الإنجليزية .

بذلك تصبح الآن مستعمرة سان دومينج Saint Domingue الهامة بأكملها تحت سلطتنا .

ومن جهة أخرى فإن جزر فرنسا وبوربون Iles de France et de Bour-Bon أصبحت على جانب محترم من قوة دفاعها



الذى وصل الرد عليه في نفس الجلسة .  
فاتخذ المجلس القرار الآتي على الفور :

مادة أولى : يصرح مجلس الإدارة  
الثلاثي لمدة شهر واحد ومُنذ إعلان هذا  
القانون باصدار أوامره الخاصة بتفتيش  
المساكن طبقا لنصوص المادة ٣٥٩ من  
الدستور لتمكينه من القضاء القبض على  
عملاء انجلترا والمهاجرين العائدين ،  
والقساوسة العائدين من مفاهم ، وكل  
من كانوا عرضة للنفي وكذلك المجرمين  
الذباحين وقطاع الطرق ورؤساء الشوان  
الذين لم يسلموا أسلحتهم أو الذين حملوا  
السلاح ثانية بعد تسليمه .

مادة ثانية : يقدم المجلس الإداري  
الثلاثي خلال عشرة أيام تقريراً مفصلاً عن  
تنفيذ القانون الخاص بالجوازات والقوانين  
الخاصة بالمهاجرين والقساوسة المنفيين  
والاشخاص الذين يستضيفونهم وكذلك  
القانون الصادر في ١٩ فبروايكتور .

وقد وافق أعضاء المجلس على هذا  
القرار بالإجماع وفي ليل اليوم نفسه وافق  
مجلس القدياء على هذا القرار .

في جلسة يوم ١٩ اقترحت لجنة المعارف  
العمومية مشروعين لجعل الاحتفال باليوم  
العاشر من كل عشرة أيام في السنة  
الجمهورية إجبارياً - فأمر المجلس  
بتسجيلهما وتأجيل مناقشتها .

وكان أحد المشروعين ينص على عدم  
اقامة حفلات الزفاف الا في اليوم العاشر .

أن انظمتنا الحالية في احتفالات الزفاف  
تقتصر على تقديم العروسين الى الموظف  
المخني المختص وتسجيل العقد في سجل  
عام ، ولا نرى سببا يبرر عدم تحرير مثل  
هذا العقد الا في اليوم العاشر الذي يختم  
كل عشرة أيام في تقسيم أيام السنة  
الجمهورية الى عشرات .

ثم رأى المجلس اجراء التصويت عن  
طريق المناقشة الاسمية فكانت النتيجة ١٥٧  
نعم و ١٢٨ لا من مجموع الاصوات وهو  
٢٩٥ صوتا .

وعلى ذلك فقد منحت الاولوية لمشروع  
اللجنة التي كان بولاي Boulay مقررا  
لها .

هذه المسألة التي كانت مطروحة امام  
المجلس منذ زمن بعيد وقد رأينا كيف  
تضاربت بشأنها الآراء ومع ذلك لم تكن  
المنافشات التي دارت حولها حامية الوطيس  
على عكس الاجتهادات المسألة التي كانت  
فيها الاحزاب المختلفة تنتهز بشراهة فرصة  
الشتاق الظاهري بين الاعضاء لنيل مآربها

أما اليوم فان الاعضاء قد استمعوا  
بهدهو الى سرد الآراء على اختلاف ألوانها  
وتباعدتها واحتفظ المجلس بذلك الوتر  
الذي من شأنه هو وحده بث روح الاخلاص  
والاحترام لسلطته التشريعية بين الاعضاء،  
ويملى عليهم الثقة به عند المناقشات  
وتبادل الآراء .

افتتحت جلسة يوم ١٨ باقتراح تنظيمي  
مقدم من لوكوانت بويرافو  
Lecoïnte Puyraveaux

الذي لفت نظر المجلس الى عودة المهاجرين  
وجراء المجرمين الذباحين ورؤساء الشوان  
وتزايد وفود عملاء انجلترا الى باريس  
وبعض المدن الكبرى . ثم ذكر بعض  
أحداث جرت بسبب هؤلاء واختتم اقتراحه  
بطلب توجيه رسالة الى مجلس الإدارة  
الثلاثي يستفسر منه عما اذا كان لديه  
طرق الردع لكل ما قد يقرم به أعداء  
الجمهورية من تجاوز لها هو مسموح لهم  
به ، عمل .

وبند عضد عدة أعضاء اقتراح لوكوانت  
Lecoïnte وحرر المجلس الخطاب المطلوب

وفي اللحظة المؤثرة التي اختلط فيها  
الفلاحون بجنودنا البواسل لاستبدال  
مناجلهم ومعالولهم بالسلاح ، اغرورقت  
عيناه بالدموع وقال في صوت خافت :

« كان الامر سيكون كذلك في بولاندا اذا  
لم يخنا الحظ » سوف يذهب كوسيووسكو  
Kosciusko الى باريس وهو مصمم على  
أن يعيد الى بطرس الاول هديته ومعها  
كتاب يغيد أنه لا يمكن أن تقوم أية علاقة  
بينه وبين طاغية بولندا .

هذا وقد تماثل للشفاء التام من جراحه  
المديدة .

فيكامب Fecamp في ١٣ ميسيدور .  
غادرت مديننا في صباح يوم ١٣ القافلة  
الكبيرة التي تحمل الى كوديبيك Caudebec  
مجموعة النباتات الجميلة والقيمة  
المستوردة مع بعض أشياء أخرى تتعلق  
بتاريخ الطبيعيات من أمريكا بفضل المواطن  
بودان Baudin .

تتكون القافلة من ٣٦ عربة نقل ضخمة  
محملة بأشياء غير عادية لم تلبث أن  
استرعت أنظار الشعب كله .

لذلك ظلت مديننا خالية من ابنائها  
معظم ساعات النهار ، وكاد الامر يصل  
الى أن نصحب القافلة حتى المكان الذي  
اختاره لها هذا القائد لولا خوفنا من مضايقة  
مسيرتها أو إلحاق الضرر بهذه النباتات  
عند شحنها الى باريس عبر نهر السين  
Seine فرائينا من واجبنا أن نقل  
راجعين الى ديارنا بعد مصاحبتها حوالى  
أربعة كيلومترات أو أكثر .

Nimes نيم

عين مجلس الإدارة الثلاثي الجنرال  
كلنتان Quantin قائدا للفرقة التاسعة  
المسكرة في هذه المدينة .

وكتب لنا المواطن سيوف Siauve عن  
تجربة جديدة خاصة بغريزة خلقية للفيلة  
يقول :

احتلت أخيرا فرقة موسيقية أمكنتها  
بالقرب من بيت الفيلة المقام في حديقة  
النباتات . بدأت الفرقة بعزف منفرد على  
النساي لم يكن تأثير هذه النغمة الا في  
استرعاء الانتباه فقط .

ولكن عندما اشتركت مختلف الآلات  
الأخرى في العزف مع النساي ظهرت على  
الفيلة علامات الفرح الشديد الذي بلغ  
أشدّه عندما عزفت الموسيقى أنفاسها معينة  
من قطعة فانداجو Fandago للفرنسيين  
وغيرها وخصوصا اثني الفيل التي  
استرعت الانظار بحركات مستديمة من  
أذنيها الكبيرتين وخرطومها وصيحات معينة  
تأتى بها للنسابة ويعرّفها عالم الطبيعيات  
بوفون Bayonne بأنها صيحات الحب .

لقد حصلنا على هذه التفاصيل الشائقة  
من رسام الورد المشهور فان سباندونك  
Van-Spandonk

بايون Bayonne في ١١ ميسيدور .  
كان يوم ١٠ ميسيدور يوما جميلا لجميع  
أصدقاء الحرية الذين تواجدوا في هذه  
المقاطعة . لقد سعدنا باستقبال الجنرال  
كوسيووسكو Kosciusko الشجاع الذي  
وصل الى هنا قادما من الولايات المتحدة  
الأمريكية باسم مستعار لاحد تجار مقاطعة  
فيلادلفيا Philadelphie وقد استرد اسمه  
الحقيقي فور وصوله عندنا .

وقد خف لاستقباله كبار المسؤولين  
ومندوب مجلس الإدارة الثلاثي وأديت له  
التحية العسكرية .

وقد حضر احتفالا زراعيا وكان جالسا  
عن يمين رئيس الحفل .

# كورييه دى ليچيڤيت

رقم (٦)

يوم التكملة الثانى - السنة السادسة للجمهورية

## الأخبار

ساعتين وكانت عاقبتها وخيبة على المالكين الذين اضطروا الى الفرار مع غروب الشمس تاركين عددا كبيرا من جنودهم فى ساحة القتال . وفى صباح اليوم التالى توجه وفد من علماء الشريعة وأعيان القاهرة الى الجيزة طالبين الحماية والرعاية للمصريين ما عدا المالكين واتباعهم واستجاب القائد العام الى طلبهم هذا . ثم طلب الوفد أن تلقى كالمعتاد خطبة الجمعة التى تعود الائمة الخطباء القاءها فى المساجد يوم الجمعة عند صلاة الظهر متضمنة الدعاء لصاحب العظمة السلطانية، فوافق القائد العام على أن تلقى هذه الخطب كما كانت وأضاف أنه من أخلص أصدقاء السلطان العثمانى وأنه يحب جميع الموالين له ويعتبر أعداء السلطان أعداء له شخصيا .

وأمر فى الحال أن تفتح ابواب الجوامع للمصلين لأداء الشعائر الدينية والأذان وتلاوة القرآن بكل حرية فى مدينة القاهرة كالمعتاد .

ترجمة خطاب موجه الى شريف مكة من مشايخ واعيان لقاهرة :

بعد تضرعنا الحارة الى الله الذى تلهج بها السنننا دائنا ابدًا ليحفظ مولانا أمير المؤمنين والتاج الملكى للذرية الهاشمية وسليل النبی الشريف غالب سلطان مكة حفظه الله ليرمقه برعايته الى أعلى مراتب المحد ويجنبه أى سوء تأتى به الأيام فى تعاقب الليل والنهار لما اكتسبه من بركات جده المجيد وهو أقدر الشافعین .

نفتشرف بابلأغ مولانا الذى لا يكف ابدًا بمبقريته عن رعاية مصالح الدين والمؤمنين والسيادة آل عبد المناف (١) أحد مشاهير اجداد اولياننا الشرفاء وعلماء الاسلام فى مكة والقضاة والائمة الخطباء وعموم تجار وموظفى الحكومة فى المدينة المقدسة أن اليوم السابع من شهر صفر الذى كان يوافق يوم السبت اقبل الجيش الفرنسى على اراضى الجيزة على ضفاف النيل الغربية وشن فى نفس اليوم هجومًا على الممالك . استمرت المعركة فيه حوالى

(١) ( ورد بالنص الفرنسى عبد الناصر Abd'En-Naf ) والارجح ان صفة هذا الاسم عبد بناف ) .

العام باحتفالات غير عادية ارضاء للمؤمنين دون شك وتبيدا لمخاوفهم وهمومهم .

أجرى القائد توزيع مبالغ كبيرة من المال على سبيل الصدقة على الفقراء والمعوذين وأقام وليمة تكريما لأعيان البلد . كذلك أنفق القائد أموالا كثيرة احتفاء بمولد النبي سيد المرسلين وأقيمت احتفالات شيقة بهرت أنظار المؤمنين .

انا لله وانا اليه راجعون — يجب الا يخفى عليكم أن القائد أبدى رغبة صادقة في تعيين أمير الحج واتخاذ جميع الاجراءات التي تسبق رحيل قافلة الحجاج . وكان من رأينا معه أن يستند شرف هذه المأمورية الى السيد المحترم الأمير مصطفى آغا وهو من رجال صاحب السعادة أبو بكر باشا حاكم القاهرة ، ونحن نرجو أن يلتقى هذا الاختيار وقعا حسنا من الباب العالي تأكيداً لحق من أعز الحقوق على قلبه . لذلك فقد أضفى هذا الاجراء البهجة والسرور وأدخل الطمأنينة على قلوب جميع المسلمين .

يبدى قائد الجيش الفرنسى نشاطا كبيرا واخلاصا عظيما لصالح الحرمين ويتفقد كل ما يلزم عمله بشأن رحلة قافلة الحجاج .

هذا هو ما أوصانا به لتكونوا على علم ، باعتبارنا شهد عيان بالعناية الفائقة التي يخصص بها هذا الأمر المهم لكي تعملوا ما ترونه مناسباً من جانبكم .

السلام والرفق سلام على هذا الرسول المجيد الذي أتى يعلن الحقيقة على العالمين وقد وهبه الله كل الفضائل والشمائل . سلام الله أيضا على أهله وصحبه في رسالته السماوية .

وتكرم أيضا بإبلاغ الوفد انه يسلم في قرارة نفسه بأن الحقيقة التي لا زاع فيها هي أن الله هو الله وحده وأن معظم الفرنسيين يكونون لثبينا والقرآن أعظم تبحيل وأكثرهم مقتنعون بسيادة الاسلام على جميع الأديان الأخرى ودلل القائد على قوله هذا بإطلاق سراح جميع الأسرى المسلمين الذين وجدهم في جزيرة مالطة بعد الاستيلاء عليها وهدم الكنائس المسيحية والصلبان في جميع البلاد التي استولى عليها وخاصة في مدينة البندقية ، حيث أحبط كل المكاييد التي كان يتعرض لها المسلمون وخلع بابا المسيحيين في روما ، الذي كان يحل قتل المؤمنين ، هذا العدو الأثلي للإسلام الذي كان يدخل في روع المسيحيين أن الله يكافئ على أهدار دماء المؤمنين الحقيقيين . أن هذا العدو لم يعد له وجود وقد أستراح منه المسلمون برعاية الله العلى القدير .

عندما عاد الحجاج بن مكة واقتربوا من القاهرة ذهب القائد المصام بنفسه للملاقاتهم في مديرية الشرقية بعد سماع الأخبار بأن بعض الأعراب اللصوص والمجرمين قد سلبوهم متاعهم وخيراتهم . فاستقبلهم الجنود الفرنسيون وزودوا من بقى منهم على قيد الحياة بالخيول والطعام والازاد واسعفوا الجباب والمطاش .

وكان القائد العام قبل ذهابه الى الشرقية قد كتب الى قافلة الحجاج يطلب منها العودة رأسا الى القاهرة حيث تجد أحسن استقبال ولكن للأسف هذه الخطابات لم تصل الى رجال القافلة الذين لا يتوا مصيرهم المحتوم .

افتتحت قناة مدينة القاهرة (١) هذا

(١) ( المراد الخليج المرمى ) .

عمل بالقاهرة في ٢٠ من ربيع الاول  
سنة ١٢١٣ هجرية وقد نيل بامضاءات  
عديدة جدا .

### قرار من القائد العام

يامر القائد العام بما يلي :

**مادة اولى :** - يلتزم جميع سكان القطر  
المصرى بوضع الشارة ذات الثلاث الوان  
على صدورهم .

**مادة ثانية :** - على جميع المراكب  
النيلية رفع العلم المثلث الالوان على  
سارياتها .

**مادة ثالثة :** - ابتداء من اول فاندميمير  
Vendémiaire لن يتحدث القادة  
وحكام المقاطعات والضباط الفرنسيون الى  
اى شخص من البلاد الا اذا كان يحمل  
الشارة . وكذلك في جميع الاقسام القائمة  
على النيل سيلفت قوادها الفرنسيون  
وقواد المراكب النيلية المسلحة وقواد  
الحاميات في رشيد ودמיاط وبولاقي ،  
سيلفتون انظار اصحاب المراكب النيلية انه  
بعد ١٥ فاندميمير لن تترك لهم حرية الملاحة  
النهرية دون رفع العلم المثلث الالوان .

**مادة رابعة :** - اعضاء الديوان فقط  
هم الذين لهم الحق في ارتداء الشال المثلث  
الالوان على اكتافهم .

**مادة خامسة :** - في اول فاندميمير  
سيرفع العلم المثلث الالوان على سارية  
اعلى مؤنفة في مصر القاهرة وعلى ساريات  
اعلى مآذن في عواصم المقاطعات .

( امضاء ) بونايرت

### تعليق المحرر

ان بعض سكان القاهرة كانوا قد  
ارتابوا في امر هذا القرار ، غابى القائد  
العام الا ان يبدد بنفسه هذه المخاوف .  
فجمع حوله اعضاء الديوان وبعض الرجال  
من نوى النفوذ لدى جباهير الشعب .  
وبعد ان استمع الى اعتراضاتهم فندها  
بمهارة بل واستمالهم الى دعوته اذ وصل  
به المقام الى الخوض معهم في مناقشات  
دينية بهرت عقول الاتراك واقتنعتها .  
وبهذا توصل الى تبديد جميع مخاوف  
المطمعين من الرجال وبعد محاضرتين  
طويلتين ارتدى اعضاء الديوان بانفسهم  
الشال المثلث الالوان في حضرنه واكدوا له  
ان جميع سكان مصر سوف يرتدون عبا  
قريب .

# كورييه دى ليچييت

رقم ( ٧ )

اول فاندميمير - السنة السابعة للجمهورية

## الأخبار

الاميرال المحنك كارا مصطفى  
Kara-Mustapha

وفي هذه المرة ايضا نظم فرسان  
الجزيرة الاشراف دفاعا قويا عن الجزيرة  
وقد امدهم نائب ملك جزيرة صقلية  
بالمعدات والذخيرة والمؤن والمقاتلين .

ولكن كارا مصطفى اتبع تعليمات قيادته  
وسلك طريقا آخر الى الجزيرة مارا  
بمضيق مسينا Messine تاركا خلفه  
الغبار ، واستمر في طريقه الى أن انزل  
جنوده بتاريخ ١٣ يونيو سنة ١٥٥٨ فراس  
مدينة مينون ( اسمها اليوم ميسا ) وقد  
نهبها جنوده وسلبوها مع مدينة سورانتو  
Sorrento حيث ذبحوا فيها حوالى ٦٠٠٠  
مواطن واسروا ١٢٠٠٠ آخرين واخذوهم  
معهم بقصد استرقاقهم واستعبادهم .

نبذة عن تاريخ مالطة وعلاقتها بالدولة  
العثمانية :

في يونيو سنة ١٥٣١ ارسل السلطان  
سليمان الثانى اسطولا لفزو مالطة مكونا  
من حوالى ١١٠ مراكب حربية بين كبيرة  
وصغيرة بقيادة القائد البحرى سينام  
Sinam الذى وصل الى جزيرة مالطة  
مارا بقناة كورفو Corfou فاقترب منها  
وظل ينزل بها ضربات مبرحة لعدة شهور  
ولكن فرسان الجزيرة الاشراف دافعوا  
منها دفاع الابطال واغرقوا عددا من مراكبه  
وفر الاخسرون وخسر الاتراك في هذه  
المعركة حوالى ١٢٠٠ جندى .

وفي سنة ١٥٥٨ هاجم السلطان سليمان  
جزيرة مالطة للمرة الثانية واعد لهذه  
العملية أكثر من ١٣٠ مركبا حربية بقيادة

# كورية دي ليچيت

رقم (٨)

في ٦ فاندوير - السنة السابعة للجمهورية الفرنسية

من عمليات النهب والسلب التي كان يقوم بها العربان الرحل فكان جميع المزارعين والفلاحين وأصحاب الاراضي الوادعين يتنظمون الى منقذهم من مخالب هؤلاء اللصوص المجرمين . وها هي آخر الاخبار التي وصلتنا عنهم .

حاصرت القوات الفرنسية في ٢٧ فروكتيدور في الساعة الثالثة بمعد الظهر بقيادة الجنرال فردييه Verdier عرب بلدة سنباط في مديرية الغربية الذين كانوا قد غدروا بجنود السوارى الممينين في بلدتهم واغتالوهم . وبعد معركة بسيطة سبهم قتل منهم نحو ٥٠٠ مواطن وغرق جزء كبير منهم واستولينا على جبالهم وعلى اكثر من ٦٠٠٠ رأس من الخراف . وقد التقى عدد آخر من هؤلاء اللصوص بجنود الجنرال مورا Murat بالقرب من بلدة ميت قمر فقتل منهم اربعين رجلا واستولى على جزء من ممتلكاتهم واجبرهم على الرحيل من البلاد .

هذا وقد فرضت فرقة الجنرال ديزيه Désaix سلطتها على جزء كبير من اراضى الوجه القبلى واستولت على ستين مركبا تابعة للماليك ومحلة بصنوف المواد الغذائية وغيرها وستة مدافع ،

## الاخبار

### الجزء التالى للتبذة عن تاريخ جزيرة مالطة :

في سنة ١٥٦٥ وقع الحصار التركى الهائل الذى استمر اربعة اشهر اتزل مصطفى باشا جنده في الجزيرة في ١٧ مايو وكان جارسيدى توليد Garcias de Toledo نائب ملك صقلية قد وعد كبير الفرسان الاشراف بان يرسل له نجدة خلال شهر يونيو ولكنها لم تصله الا في شهر سبتمبر بعد ان استولى الاتراك على قلعة سانت ايلم Saint-Elme ودمروا قلعتى سانت ميشيل Saint-Michel والبرج . وبالرغم من ذلك فان هجماتهم منيت بالفشل على قلعة مالطة واضطروا الى الانسحاب بعد ان استمروا في حصارها لمدة اربعة اشهر اطلقوا عليها خلالها حوالى ٧٨.٠٠٠ طلقة مدفع وخسروا نحو ١٥.٠٠٠ جندى و ٨.٠٠٠ بحار .

## اخبار مصر

تحرز القوات الفرنسية كل يوم انتصارات على الاعراب وتمتعهم في جميع انحاء البلاد . لم يكف الجيش الفرنسى قهر للماليك بل أصبح على عاتقه تخليص البلاد

واسرت عددا من الممالك . أما مراد بك فقد فر الى الجبال على ضفاف الصحراء حيث لن يمكث طويلا هناك .

في منتصف ليل ٢٩ - ٣٠ فبرواي  
هاجم حامسة دمياط ، فريق من اعراب  
مقاطعة الشرقية يعزهم اعراب درنة  
وبحيرة المنزلة بقيادة حسن طوبار ولكنهم  
ردوا على اعدائهم من جميع الجهات .  
وفي يوم ٣٠ قام رجال بلدة شوارا التي  
تقع على مرمى مدفع من دمياط وتجمع  
فيها الاعراب وجعلوا منها مقر قيادتهم .  
وفي يومى التكلفة ١ و ٢ وصلتهم تعزيزات  
كثيرة عن طريق بحيرة المنزلة ووصلت  
ايضا الى حامية دمياط تعزيزات اخرى من  
الجنود .

وفي فجر يوم التكلفة الرابع قرر  
الجنرال فيال Vial الهجوم على بلدة  
شوارا . فاستندت قيادة الاسطول  
البحرى الصغير الى الجنرال اندريوسى  
Andreossi الذى اتزل جنوده خلف  
البلدة . وكان الاعراب وعددهم اكثر من  
١٠٠٠ مقاتل يحتلون مراكزهم على خط  
واحد مفرد يغطى المسافة من النيل الى  
بحيرة المنزلة . فامرسل الجنرال فيال فرقة  
من الجنود المتخصصين بالقضاء القنابل  
اليدوية لتزيق ميعنتهم وقطع خط الرجعة  
عليهم عن طريق بحيرة المنزلة في الوقت  
الذى كان يهاجمهم في خط المواجهة  
بمسلاح الفرسان الذىلقى الذعر في  
قلوبهم وجعلهم يتخطون في دوامات  
الفيضان وقاع البحيرة .

ثم استولى الفرنسيون على بلدة شوارا  
واحرقوها وقتل او غرق من العرب اكثر من  
١٥٠٠ مقاتل واخذنا منهم مدفعين وثلاثة  
اعلام وكانت خسائرننا في الارواح جنديا  
اربعة جرحى .

وهكذا هزم حوالى ٥٠٠ جندي فرنسى  
حوالى ١٢٠٠٠ عربى وقد نشطت الان  
تحرركات الدوريات التى تجوب جميع القرى  
في مدينتى دمياط والمنصورة لانزال عقوبات  
رادعة على قواد الثوار والانتقام من هؤلاء  
البائسين الذين خدعتهم كتابات ابراهيم  
بك ووعدوه الكاذبة ليكونوا عبدة لغيرهم  
من المواطنين .

### تفصيل حفلة اول فاندبير الثنى اقيمت بالقاهرة بمناسبة ذكرى تاسيس الجمهورية

اعلن عن الحفلة في اليوم الخامس  
التكملى عند غروب الشمس بطلقات  
المدفعية . وفي اليوم التالى عند شروق  
الشمس اطلق سلاح البطارية طلقات  
مدافعه ومدافع البحرية ايدانا ببدة  
الاحتفالات .

ثم تجمعت فرق الجنود بضباطهم من  
جميع الرتب وهم بملابسهم العسكرية في  
ميدان الازبكية الذى اقيمت فيه الزينات .  
وعلى احد مداخل الميدان رسمت نقوش  
ترمز الى معركة ( الاهرام ) وفي مكان آخر  
اقيمت بوابة نقشت عليها كتابات مختلفة  
منها : لا اله الا الله ومحمد رسول الله .  
ثم اصطف الجنود في الميدان في شكل  
دائرى وعلى هيئة حلقات وفي وسطها  
سارية رفع عليها علم فرنسى يحمل اسماء  
جميع المقاطعات الاقليمية في فرنسا . وكان  
يوجد ايضا في وسط هذه الدائرة مسلة  
بلون الجرانيت ترتفع الى نحو سبعين قدما  
نقش على احدى واجهاتها بالحروف  
الذهبية باللغة الفرنسية : الى الجبهة  
الفرنسية السنة السابعة . وعلى الواجهة  
المقابلة لها : الى طرد الممالك السنة



المرح الفرنسي والهدوء التركي الرزين .  
وقد تركت للمسلمين حرية اختيار انواع  
الطعام والمشروبات ، مما كان له وقع جليل  
في نفوسهم .

وشرب الحاضرون نخب عدة شخصيات ،  
من أهمها :

القائد الاعلى وهو واحد من ثلاثئة  
قائد من قادة الجمهورية الفرنسية .

نخب واحد من مساعديه ، والمجلس  
التشريعى ومجلس الادارة التنفيذى .

نخب المواطن مونج ، رئيس المعهد  
المصرى .

نخب الجنرال برتييه ، بمناسبة طرد  
المماليك وتكريما للشعب المصرى .

وقد استقبل كل هذا بالتصفيق من  
جانب المجتمعين وكانت الموسيقى تعزف  
عند كل نخب وتتردد الاناشيد العسكرية  
في اثناء الوليمة .

وفي الساعة الرابعة بعد الظهر بدأت  
المسابقات . وقد نال الجائزة الاولى  
للمعدو (١) المواطن باتون Pathon أحد  
المسكرين وكان الثانى وهو المواطن  
ماريتون Marithon وهو عسكرى  
أيضا .

اما سباق الخيل فقد كان الناس  
ينتظرونه بفارغ الصبر لمشاهدة الخيول  
الفرنسية وهى تتنازع الجوائز مع الخيول  
العربية المشهورة . ولكن للاسف في هذا  
اليوم أخفقت الخيول العربية وخيبت الامل  
التي كانت معقودة عليها ، فعندما أعطيت  
اشارة السباق انطلقت ست خيول تسابق  
الريح ، خمس خيول عربية اصيلة وواحد

السادسة وترجمت هذه الكتابات على  
الواجهتين الاخيرين الى اللغة العربية .

كانت قاعدة المسلة محسلة بنقوش  
مختلفة اقيمت بجانبها سبعة هياكل ذات  
اشكال اثرية وضعت عليها اشياء تذكارية  
للفصر مزينة بالاعلام وعليها توائم باسماء  
الشهداء الذين قتلوا في سبيل انقاذ مصر  
من ظلم وعبودية المماليك وكانت تحيط  
بهذه الاشياء شمعانات ضخمة .

ثم توجه القائد العام الى حيث كان  
التجمع يصحبه كبار قواده وأركان حربه  
والحكام والاعيان وكبار المسئولين الاداريين  
وأمر الحج وأعضاء الديوان في القاهرة  
والاناثيم واتخذوا أماكنهم على المنصة  
المقامة حول المسلة وكانت مغروشة بانحر  
انواع السجاد .

ثم صدحت الموسيقى بالانغام الحماسية  
ثم أجرى الجنود بمهارة مائقة ، مناورات  
عسكرية باطلاق النار بناء على أوامر  
القائد العام ، ثم قاموا بحركة التصفاف  
دائرية حول المسلة .

ونهض أحد الضباط وقرأ على الملا بلاغا  
أعده القائد العام استمع اليه الحاضرون  
باهتمام بالغ وتقبلوه بالتصفيق الحاد .  
ودوت الهاتفات بحياة الجمهورية .

ثم صدحت الموسيقى مرة أخرى بمختلف  
الاناشيد الوطنية وعلى انغامها تحركت  
الجنود ومرت أمام المنصة الرئيسية  
باستعراض جميل في تنظيمه وتنسيقه .  
وبعد انتهاء الاستعراض رجع القائد العام  
ومرافقه الى مقر قيادته حيث اقيمت وليمة  
ملخنة في قاعة كبرى في فناء المبنى وهى  
مزينة بالاعلام الفرنسية والتركية  
والشعارات المختلفة للدولتين جمعت بين

وفي الساعة الثامنة مساء أطلقت صواريخ الزينة فكانت تنفجر في الجو بأشكالها الرائعة مصحوبة بأعيرة نارية وطلقات المدفعية فزادت في روعتها وبهاتها .

كانت جميع المنازل والمساكن المحيطة بميدان الأزيكية تفص بالآلاف السيدات والفتيات التركيات الجبيلات . وكنا نحن الفرنسيين بدافع من طبعنا القومي نعاملهن برفق واحترام كما هي الحال في بلدنا ويبدو أنهن أعجبن بالفسارق العظيم بين طبائعنا وعاداتنا الاجتماعية وطبائع وعادات رجالهن .

لقد دهش الأتراك من وفرة عدد جنودنا ونظمهم الجيش وقد بهرتهم دقة أداء التمرينات التي قامت بها مختلف وحداتنا العسكرية والمدفعية .

فرنسي وكان هذا الأخير دائها على رأسها لم يتخطه أحد منها إلى أن وصل الأول إلى نهاية الشوط بعد أربع دقائق محتفظا بقوته ووصلت الباقية بعده متعبة منهوكة القوى بعد قطع مسافة طولها حوالي ٢٧٠ متر وقطع الثاني نفس المسافة في أربع دقائق و ١٠ ثوان والثالث قطعها في أربع دقائق و ١٥ ثانية . ثم طاف جميع الفائزين في حلبة السباق في مكعب جميل والتهنئات تدوى من حولهم .

ولما جاء الليل اضيئت الحلبة بالأنوار الساطعة وزينت بالمصابيح على أشكال بديعة من أعمدة وأقواس نصر وغيرها بتنسيق تركي مبتكر كان له وقع جميل في نفوس المتفرجين .

# كوريه دى ليچيت

رقم ( ٩ )

١٠ فاندشير - السنة السابعة للجمهورية

الكاتبة على ضفة النيل الشرقية التى كانت تحكمها منذ ٢٧ سنة الاميرة (مر) ويسمىها الرحالة بروس Bruce « سستا » .

وقد لاقى منها أجمل الترحيب .

أخبرنا أولئك التجار القادمون من بربر أن هذه الاميرة توفيت منذ سنوات وتركت بنتا وولدا يحكم الآن مملكة شوى .

ويقال أيضا أن ملامح ذرية ( سستا ) تشبه كثيرا ملامح الرحالة .

لقد قطعت القافلة المسافة الى قرية دراو Drau في ١٨ يوما وأصلت سيرها على نفس الجبال التى أوصلتها من بربر الى ما بعد الضلالت حيث وأصلت السفر الى أسوان بالراكب .

وعلى طول الطريق الذى تسلكه القافلة للوصول الى ضفاف النيل تقوم بعض القرى التى يمكن منها التزود بالماء والمطبات ولكن خلال الجزء الأكبر من الطريق لا يجد المرء ماء الا كل يومين مما يضطر القافلة الى أن تتزود بشرب مليئة بالماء . أما الجبال فمبكتها بسهولة الصبر لمدة يومين على شرب الماء ومنها من قد عودها أصحابها على الا تشرب الا كل ثلاثة أو أربعة أيام .

نبذة عن القافلة النوبية التى وصلت الى القاهرة منذ بضعة أيام :

وصل الى القاهرة فريق من القافلة النوبية الذى يجلب معه كل سنة بعض الجوارى وبعض العبيد والرجال وأسنان الفيلة وريش النعام والتمر الهندى ومسحوق الذهب (التبر) وخلافه . وصل الجزء الأكبر من هذه القافلة الى أسبوط إحدى مدن الوجه القبلى الرئيسية وكان التجار النوبيون قد قفلوا عائدين الى أسوان (Syenne) لما سمعوه من الخرافات والاكاذيب التى نشرها المالك الهاربون الى الصعيد من أن الفرنسيين يقتلون الناس ويأكلونهم . أما الذين بقوا في أسبوط بسبب عدم وجود مراكب يستقلونها للحاق باخوانهم فقد وصلتهم خطابات من القاهرة فندت هذه المزاعم ، وطمانتهم على أرواحهم فواصلوا سفرهم اليها ولن يتأخر الباقون من الحاق بهم عندما يعلمون بالرعاية والحماية التى يتمتع بها زملاؤهم في القاهرة حتى بالنسبة لتجارهم التى تشتهر منها مبادئ الفرنسيين الانسانية .

بدأت هذه القافلة مسيرتها من بربر أهم ضاحية في مملكة شوى Chaudi

من القسطنطينية وكان يشتريهم الاغنياء  
وذوو النفوذ من المصريين بعد ان يحسنوا  
تربيتهم وتثقيفهم ثم كانوا يتبأون اعلى  
المراكز في الدولة .

ان ما كان يسمى في مصر عبودية على  
غير حق كان غالبا طريق السعادة لهؤلاء  
العبيد . هذا هو الجانب المشرف الذي  
يمكن وضعه في الاعتبار والوحيد الذي  
استرعى نظرنا . ولكن عندما يمر الانسان  
بالاسواق التي يباع فيها العبيد ويرى ما  
يتعرض له هؤلاء المساكين من تعسف  
الوسطاء المكلفين ببيعهم في سبيل الحصول  
على بعض النقود الذهبية وعندما يرى الى  
جانب الفتاة التي اشرفت على سن المراهقة  
يبيع الطفل الذي انتزع من أحضان أمه،  
لا يمكنه الا أن يتحسر ويتألم ويأمل في أن  
تتنصر يوما ما فلسفة الحياة الانسانية في  
وادي النيل الذي انتشله من برائن ظلم  
العبودية الدامس شجاعة وعبقريه جنودنا  
المظفرة .

### الحفلة التي اقيمت في أول غاتمير للسنة السابعة للجمهورية بمناسبة تأسيس الجمهورية

تقلد الجنود اسلحتهم بقيادة الجنرال  
رامبون Rampon في الساعة الحادية  
عشرة صباحا وذهبوا الى مكان الاحتفال  
في طابور يتقدمه المشاة الفرنسيون تليهم  
فرقة الانكشارية ثم جنود السوارى من  
الفرقة السابعة .

تتسوق القافلة العبيد الذين تحضرهم  
معها الى القطر المصري من معقل  
الجواري في سنان Sennan عاصمة  
مقاطعة فازوكلو Fazuelo في بلاد  
الحبشة الكائنة بين نهر النيل والنيل  
الابيض الذي ينتهى الى مصبه في النيل .

اننا لا نجد في اللغة الفرنسية تعبيرات  
كاملة الوضوح للتعريف بأحوال اولاد  
الجنسين من البيض والسود الذين يباعون  
في مصر . ان كلمة ( عبد ) بعيدة كل البعد  
عن التعبير الصادق لها حيث ان هذه  
العملية تنطوي على نوع من التبنى وليس  
الاسترقاق . انهم في القاهرة مثلا يعاملون  
معاملة افضل من تلك التي يعامل بها  
الخدم في المنازل سواء من ناحية المأكل  
أو اللبس وغير ذلك . ثم انه من المعروف  
في التقاليد والعادات ان صاحب العبد  
عليه — بعد بضع سنوات من خدمته —  
الفرام ادبى بتزويج البنات ويجاد عمل  
للذكور . وعلى فرض انهم وقعوا في يد  
شخص متوحش يسئ معاملتهم فمن حقهم  
قانونا اجباره على بيعهم مرة ثانية .

ان المالك الذين حكموا مصر بالظلم  
والاستبداد المطلق منذ اكثر من ١٢٠٠  
سنة تحت لقب سلطان أو Kiaya  
أو بكوات أو كشاف Kiachefs  
وقد انتهى عهدهم الى غير رجعة بموتعة  
الاهرامات كان معظمهم من جورجيا او من  
ابسلل شركسي أو ابلاطي Abazas  
جىء بهم الى القاهرة على السفن القادمة

وفي الساعة الثانية بعد الظهر جمعت  
مائة القائد ، على وليمة اخوية ، أعضاء  
الديوان وآغا الإنكشارية ورئيس الاقباط  
وبعض كبار شيوخ البلاد .

#### اعلان الى قائد الحماية ومواطنيه :

على جميع الفرنسيين الذين يشغلون  
بيوتا للممالك أو غيرهم وبصفة عامة  
جميع الذين يسكنون المدينة أن يتبعوا ،  
تمينا يختص بمسائل الشرطة ، ما جاء  
بالمشور الذي أصدرته أخيرا والذي  
بموجبه يتعين على جميع الأتراك أن  
يضيئوا منازلهم ليلا وأن يرشوها بالمياه  
ويكسوها مرتين كل يوم . وعلى الفرنسيين  
أن يكونوا لسكان البلاد قدوة حسنة للنظام  
وإذا لم يكن هذا الاعتبار كافيا فإن اعتبارا  
آخر أهم يملئ عليهم هذا الموقف ألا وهو  
مصلحتهم الشخصية . وهم يعلمون أن مثل  
هذه الأوامر تصدر خصيصا لهم والأمر  
برش الشوارع القصد منه تجنبهم  
العدوى وبوباء الطاعون وفرضت الاضائة  
لحمايتهم من الاغتيالات . ومن الحماقة أن  
يتجاهل هذه الاجراءات أولئك الذين  
ينتفعون بها .

وقد اعتقدت دائما أن وسيلة الارغام  
طريقة خاطئة يكرها الفرنسيون ولن  
الجا إليها الاكرها ، واني اعتقد أيضا  
أنه من الواجب الانجاء إليها عنفا لا تفلح  
الطرق السلمية الهادئة .

دوبوي  
Dupuy

ثم وصل القائد بصحبة أركان حربه  
وأعضاء الديوان وآغا الإنكشارية وأقبلت  
جماهير الشعب للاشتراك في الاحتفال .

أمر القائد الجنود بالقيام ببعض  
الاستعراضات فقاموا بها باتقان وحاول  
الإنكشاريون تقليد الجنود الفرنسيين وقد  
نجحوا في القيام بعدة حركات مؤكدين بذلك  
أنه يمكن للاجتهد والارادة أن يحلا محل  
الخبرة في بعض الاحيان .

ثم تلا قائد الجند منشورا موجها من  
القائد العام ، وقد أعقبه بكلمة مناسبة  
ضمنها أشهر ذكريات هذه الحلة وختنها  
بحلف يمين الكراهية للنظام الملكوي الاخلاص  
للجمهورية والولاء لمستور السنة الثالثة  
وردد القسم جميع الحاضرين وتماثلت  
التهنئات بحياة الجمهورية .

بعد ذلك أمر القائد العام بأن يتلى على  
العرب خطاب مترجم الى اللغة العربية  
يتضمن شرح أهم أحداث ثورتنا وأعرب  
عن أمله في أن يرى قريبا هؤلاء الناس وهم  
يتمتعون بنفس السعادة التي يشعر بها  
الفرنسيون . ويستعيدون مجدهم وعظمتهم  
القديمة . ثم طلب القائد من الإنكشاريين  
بوساطة المترجم أداء قسم الصداقة والولاء  
للجمهورية الفرنسية والسيد الاعظم  
والطاعة والاخلاص للحكومة الجديدة .  
فردد الإنكشاريون القسم بالاجماع وتلاهم  
في ترديده أعضاء الديوان .

ثم كونت الجنود طابورها من جديد  
وانسحبت باستعراض جميل .

## أخطارات عامة

أنشئت مصلحة التسجيل وإدارة  
الأملاك الأهلية في القطر المصري وبدأت  
أعمالها متخذة مقرها في منزل مرزوق بك  
بحى عابدين وتفتح أبوابها من الساعة  
التاسعة صباحا إلى الساعة الرابعة  
مساء .

والفرنسيون وغيرهم ممن يرغبون في  
استئجار منازل أو أراضى أو أى أماكن  
أخرى يمكنهم التقدم إلى هذه المصلحة  
التي ستوافيهم بكافة الاستعلامات التي  
يطلبونها منها (١) .

يعلن المواطن مارك أوريل Marc Aurel  
أن العدد الأول من صحيفته الأدبية  
La Decade Egyptienne لاديكاداجيسيين  
صدر وهو مع الباعة اليوم وستظهر هذه  
الصحيفة كل عشرة أيام وكل عدد منها  
يتكون من خمس صفحات ، وقيمة الاشتراك  
في ثلاثين عددا هو ١٥٠ ميدان وأنه لن يقبل  
أى اشتراك ما لم يكن مصحوبا بالقيمة  
مقدما . ويرجو المواطنين في الخارج الكتابة  
إليه على العنوان :

القاهرة - من مطبعة مارك أوريل ،  
طابع أو مطبعي (٢) الجيش ، في الحى  
الفرنسي (٣) .

(١) ( هذا هو أول إعلان ينشر في صحف نابليون في مصر ) .

(٢) ( أدب الترجمات العبارة التركية « مطبعي » الدالة لصيت بين عامة مصر ) .

(٣) ( يقصد حى الأتليكة أرضى أحياء القاهرة خلال الحملة الفرنسية ) .

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ١٠ )

١٥ فاندجير - السنة السابعة للجمهورية

واجتمع بعد ذلك الجنرال ماتسيكور بضباط الحامية وبأعضاء الادارات المدنية حول مأدبة غداء شربت خلالها الانتخاب فى حياة الجمهورية وصحة القائد العام .

وعند غروب الشمس أطلقت المدافع مرة ثانية من الروابى المشرفة على المدينة ومن السفن الموجودة فى مينائها ايدانا بانتهاء احتفالات هذا اليوم المسيد .

وفى المساء امر القائد العام باضاءة مسلة كليوباترة ووضعت أربعة مشاعل على الاركان الاربعة المحيطة بقمة عمود السوارى ، ووضعت أربعة مشاعل أخرى على اركان القاعدة الاربعة وأضيئت كذلك القنصلية الفرنسية ومقر أنجنرال ماتسيكور الخاص ومنزل قائد الحامية واخذت فرق الموسيقى العسكرية تجوب شوارع الاسكندرية واسواقها لكي يشاركهم السكان المسلمون الفرحة فى هذا اليوم . ومن جهة أخرى ارسل المسلمون موسيقيين من قبلهم الى كبار ضباط الحامية اعرابا عن فرحتهم .

الاسكندرية : فى اول فاندجير سنة ٧ للجمهورية الفرنسية :

أطلقت المدافع صباح اليوم عند شروق الشمس ايدانا ببدا الاحتفالات بذكرى تأسيس الجمهورية وفى الحال زينت جميع السفن والمراكب الموجودة بمينائى الثغر وأطلقت أيضا قذائف من مدافعها احتفاء بهذا العيد .

ثم توجهت قوات من الوحدات العسكرية والحكام المدنيين والعسكريين ورجال الديوان وفرقة من الإنكشارية الى عمود السوارى بكوم الشقافة وقد زينت قاعدته بلافتات تخليدا لذكرى شهداء موقعة فتح الاسكندرية وسط التهافت بحياة الجمهورية ودوى طلقات الرصاص .

واصطف الجنود بتشكيلات مربعة حول العمود والقى فيهم الجنرال ماتسيكور Mansecours خطابا حماسيا رفع على اثره العلم على قمة عمود السوارى . ثم عاد الجنود الى ثكناتهم حيث وزعت عليهم وجبة خاصة من اللحم الطازج والارز والقهوة .

## في ٧ فانمير

السلطة من اداريين وعسكريين فرنسيين ومصريين الى مقر الجنرال حاكم المتابعة ورافقه الى الساحة الكبيرة حيث اقيم في احد طرفيها مدرج دائري فُرشت ارضيته بالابسة ووضعت سجابيد على الوسادات فوق المقاعد واقيم في الطرف الاخر هرم يمثل احد اهرامات الجيزة واقامت حول الساحة حلقة سرك دائري .

ثم اتخذ الجنود اماكنهم حول حلقة السرك من الداخل والتفت الجاهز حوله من الخارج . اما الجنرال وركان حربه واعضاء الديوان وتواد المدينة الاتراك الثلاث فقد صعدوا الى المدرج . وعندئذ اطلقت المدافع وصدحت الموسيقى ونهضوا جميعا مرة واحدة وشرعوا في تزيينهم شجرة الحرية باعلامهم الوطنية .

ثم نزلوا من المدرج وتوجهوا الى الهرم ورفعوا عليه العلم المثلث الالوان .

وهنا سار الجند على تشكيل من اربعة طوابير وقد تركت الخيالة بينها وبين المشاة مكانا كافيا يتسع للموكب . وذهب الجميع الى الجامع الكبير ورفع العلم المثلث الالوان على اعلا مآذنته . ثم نظمت نزهة عسكرية في المدينة .

وفي الساعة الرابعة جاء نفس الموكب ليصطحب الجنرال وقصد الى حلبسة السباق حيث قام الجند ببعض الالعاب النارية مما ادهش سكان البلاد .

وفي الساعة الخامسة بدأت مسابقات العدو اشترك فيها ١٦ عداء تركيا و ١٦ من الفرنسيين قسم كل فريق منهم الى ٤ تشكيلات وبدأ الاتراك المسابقة وكان الفائز من كل تشكيلة رباعية يحتجز سواء كان من الفرنسيين أو الاتراك .

وصلت المياه الى هنا اليوم وقد ادى احد مهندسي الطرق والكبارى عملا مقننا جدا يمكننا من الاحتفاظ بمياه النيل في القناة لمدة اطول من الزمن باقامة بعض الحواجز ، على مجرى المياه ، الامر الذي ستكون له فائدة كبيرة جدا لتوصيل السلع الى المؤن الموجودة هنا الى القاهرة او أية جهة أخرى في القطر .

لم نتأكد لدينا الشائعات التي سرت أخيراً عن ظهور أسطول حربي في البحر الأبيض المتوسط .

## القاهرة

هزمت فرقنا الجنرالين لاتوس Lanusse ومورا Murat الاعراب في مقاطعة الغربية واستولت منهم على مدفعين وجميع مواشيهم وقد فرق أو قتل عدد كبير منهم ووجد على أجسام بعضهم ازرار برقم ١٨ مما يدل على أن هذا الحشد من الاعراب كان يضم مجرمي المنصورة .

وبهذا نكون قد انتقمنا لارواح الفرنسيين الذين اغتيلوا فيها .

## ورشيد

### في ٢ فانمير سنة ٧

احتفلنا أمس بعيد تأسيس الجمهورية رسمياً وسط ابتهاج المواطنين . وهذه هي التفاصيل :

في الساعة السادسة صباحاً أطلقت المدافع من البر والبحر . وفي الساعة التاسعة توجهت جميع الفرق ورجال



كلها بما فيها الجوامع والمآذن وخصوصا  
حلبة السباق .

وفي الساعة التاسعة والنصف أطلقت  
المدافع وصواريخ الزينة في حلبة السباق  
وكان الشعب يرقص على نغمات الموسيقى  
في جميع أنحاء المدينة . كل شيء كان على  
ما يرام والشعب في سرور .

ثم في مباراة خامسة تبارى العداءون  
الاربعة الفائزون من الاتراك ونال الفائز  
منهم كأسا فضية وقطعة تمثال من  
الحرير .

أما الفائز على العدائين الفرنسيين  
الاربعة فقد نال ساعة ذهبية .

وفي الساعة الثامنة اضيئت المدينة

# كوريه دى ليچيڤيت

رقم ( ١١ )

فى ٢٠ فاندميمير - السنة السابعة للجمهورية

## الاخبار

وحضر الى ساحة التجمع الجنرال رينيه بصحبة اركان حربه واعضاء الديوان لاقليم الشرقية وجباعة الانكشارية . ويعد أن رفع العلم المثلث الالوان على أعلا مؤذنة وقامت الجنود ببعض الاستعراضات العسكرية التى فيها خطابا حماسيا أعقبه الجنرال بونيه Beuvais بخطاب آخر تعالت الهتافات عند انتهائه بحياة الجمهورية وطلقت المدافع عدة طلقات . ثم قامت الجنود باستعراض عسكري بديع على أنغام الاناشيد الوطنية واختتمت الحفلة بسباق للخيل العربية نظمته انكشاريو الاقليم .

## القاهرة

ان الانسان يتذكر دائما بمرور الثورة الجيدة خصوصا اذا كان بعيدا عن وطنه ونكرى ثورة ١٣ فاندميمير لم تكن لتختفى من أذهان الفرنسيين الموجودين فى مصر . لقد كانت بر الامن لجميع الجمهوريين وقد انتزعت خنجر الملكية ودعمت سلطة الدولة التى هددها الاحزاب بعنف وثبتت اقدام الحكومة الجديدة . لقد ايقظت روح العزم والاقدام فى قلوب الوطنيين وهددت للانتصارات التى شرفت اسم فرنسا .

**سوريا :** يؤكدون هنا أن ابراهيم بك ارسل مصطفى بك الكبير الى الجزائر باشا لحمله على الانضمام اليه لمحاربة الفرنسيين فاعتقله الجزائر باشا . عندئذ ارسل له ابراهيم بك زوجته وابنته ولكنهما لم تكونا أسعد حظا لان الجزائر باشا أعادهما لابراهيم بك قائلا له انه لا يثق فى جميع هذه الوعود وأنه يعرف جيدا الطريقة التى يعرب البكوات بها عن اعترافهم بالجميل لمن يخدمونهم ، وهذا ما يدفعه الى الامتناع عن عمل أى شئ وأن مالحق عثمان بك الطوبال الذى نفوه الى الصعيد بعد أن ساهم فى تدعيم سلطانهم يعد مثالا فى هذا الشأن .

## مصر

**بقيس فى ٢ فاندميمير :** بناء على امر القائد الأعلى الصادر فى ١١ فروكتيدور الماضى وأمر قائد الفرقة رينيه Reynier تجمع جنود الكتبية الثانية والكتبية الثالثة للواء التاسع مشاة وأورطة من الكتبية السادسة خارج ثكناتهم للاحتفال بفكرى تأسيس الجمهورية واستايط الملكية .

كانوا قد لحقوا بهراد بك . لقد قتل ثلاثة بكوات واسقولى الفرنسيون على كثير من الامتعة . ونحن ننتظر بفارغ الصبر الاخبار الرسمية ولكن كل شيء هنا يبشر بأن من المنتظر أن تتبعثر كتيبة الفلول الباقية من جيش مراد بك وجيش ابراهيم بك وعندئذ تسلم مصر وتؤكد من أنها لن تعود الى نير وظلم هؤلاء الطفلة الذين نهبوا هذه البلاد الجميلة وسبوا ازمنا طويلة .

**مستخرج من الامر الصادر في ١٣ فاندميز  
السنه ٧**

### **القائد العام يأمر :**

مادة اولى : ينشأ في القاهرة عشر فرق من الحرس الوطنى .

مادة ثانية : تتكون هذه الفرق من جميع الموظفين والاشخاص ايا كانوا بالتبعية للجيش وعلى الصوم من جميع الاوربيين الموجودين في القاهرة الذين عليهم أن يقيدوا اسماءهم في مكتب قائد الحى الذى يتطنون فيه وذلك في ظرف ٨ ساعة من اعلان هذا الامر .

مادة ثالثة : سيصدر قائد الحامية اوامره الى قواد الاحياء بشأن تنظيم هذه الفرق وفقا للقانون الخاص بالحرس الوطنى .

مادة رابعة : ستوزع على افراد الحرس الوطنى البناتق التى جمعت عند نزع السلاح وعلى كل منهم الاحتفاظ دائما بخمسين طلقة من عيار البندقية التى تسلم له .

لقد ابرزت واظهرت واتصفت هذا الرجل الذى جعل من وطنه بلدا عظيما باعماله الخالدة بعد أن هزم الملكيين في الداخل ذهب الى ايطاليا واثانيا لاجبارها بقوة السلاح على احترام العلم الجمهورى وقد زاد من عدد أسرة الشعوب الحرة ومنح السلام للثارة بأسرها .

لقد شهدت القاهرة عدة اجتماعات للفرنسيين احتفالا بهذه الذكرى شربت فيها الانتخاب وقد شرب أحد الحاضرين نخب الحضارة المصرية قائلا : نحن نعطي للعالم أول مثل للفاتح المشرع ، وعندما حضرنا كان الفاتحون يتبنون قوانين المهزومين ، فلننتصر عليهم بعقولنا وهو نصر أصعب مثلا من نصر السلاح فلنتمثل ببونابرت ولنكن مثوقين على الشعوب الأخرى كما هو مثوق على جنكيز خان ..

### **اجتماع أعضاء الديوان العام في مصر**

يجتمع الان في القاهرة تحت اسم الديوان العام نواب من جميع الاقاليم في القطر المصرى ، وذلك بناء على أمر القائد العام - وقد عقدوا جلستهم الاولى في ١٦ فاندميز وكان المواطنان مونج Monge وبرتوليه Bertholet يمثلان الفرنسيين في هذه الاجتماعات بصفة مندوبين . وقد زادت من عظمة هذا الاجتماع ، الملابس الاسلامية الجميلة وزانة وهدهو أصحابها مع من كان يرافقتهم من كثرة الاتباع .

لقد اختير الشيخ عبد الله الشرتاوى رئيسا للاجتماع . وسنحيط قراءنا علما بما ستقوم به هذه الهيئة سواء في المجال السياسى أو في مجال خدمة العلم والحضارة .

تؤكد الاخبار أن جنود فرقة الجنرال ديزيه Désaix هزمت المالكين الذين

ان عددا كبيرا من رجال الجيش لم يظن الى هذا الامر ، وبعد ان تصبوا عرقا مرضوا بالحمى بسبب تعرضهم للبرد . ولكن عندما يحتاطون بعد ذلك باستخدام غطاء فانهم يبرأون . يجب ان يعلم رجال الجيش ان الضباب الذي يهبط في فترة المساء ويظل طوال الليل حتى الصباح يجعل الاراضي جميعها مبللة . وقد ينجم عن ذلك اخطار ينبغي تجنبها والابتعاد عنها بقدر الامكان .

**كبير اطباء الجيش**  
**امضاء : ر . ديجيتيت**  
**مصر**

**ادارة**

ملحوظة : رأينا انه يجب علينا نشر قرار القائد العام بشأن انشاء رسوم التسجيل في هذا العدد سنشرح في العدد القادم أهمية هذا الاجراء من الوجهة المالية والوجهة السياسية مبينين الهدف المقصود منه في جميع نواحيه وهو التعجيل في النهوض بالحضارة المصرية .

مادة خامسة : ان تطلب فرق الحرس الوطنى للخدمة العسكرية ولكن ستمين لها مراكز ترابط فيها في حالات الطوارئ .  
**الامر الصادر في ١٥ فاندميز سنة ٧**  
انعقد في ٧ فاندميز مجلس الحرب في دمايط ، بامر الجنرال فيال Vial وحكم بالاعداد على المدعو جونك Djonks عميل المالك بعد ان ثبتت ادانته لانه في يومى ٢٩ و ٣٠ غروكتيدور حرض الثوار على مقاتلة الفرنسيين بقيادته وكان معه طبل بلدى ينقر عليه . رقد نفذ فيه الحكم في الميعاد القانونى .

**مستخرج من الامر اليومى بتاريخ**

**١٦ فاندميز سنة ٧**

**بلاغ عن الصحة العامة للجيش**

سبق اخطار رجال الجيش بالمجازفة التى يتعرض لها كل من يمضى الليل نائبا دون غطاء . ففى الصباح وفى المساء وطوال الليل يكون البرد على أشده ، ويمكن ان تتأثر به الصحة بوجه عام .

# كورييه دى ليحييت

رقم ( ١٢ )

٢٥ فاندسيير - السنة السابعة للجمهورية

## قرار الحاكم العام بإنشاء رسوم التسجيل

بونايرت القائد العام يأمر :

بند رقم ١ - ينشأ في كل عاصمة من أقاليم القطر مكتب للتسجيل حيث تسجل التواريخ رسميا لجميع ممتلكات الملكية والعقود التي يحتفل أبراها أمام المحاكم .

بند رقم ٢ - لكل تسجيل يدفع رسم مناسب لاهمية العقد طبقا للتعريف المرفق منها قائمة بهذا القرار .

بند ٣ - لن يعترف بالممتلكات الخاصة إلا إذا كان سند ملكيتها مسجلا وكل الممتلكات الأخرى سوف يطلق عليها ( ممتلكات أهلية ) ( ٢ ) .

بند رقم ٤ - على كل مالك لممتلكات ثابتة أو منقولة أيا كانت أن يسجل سند ملكيته لها في بحر شهر ابتداء من تاريخ هذا القرار ويكون ذلك لجميع أقاليم القطر .

بند رقم ٥ - إذا لم تسجل مستندات الملكية في الموعد المحدد سيدفع الملاك رسوما مضاعفة بعد انتهاء الموعد وتصبح الاملاك غير المسجلة ملكا للجمهورية .

بند رقم ٦ - ابتداء من اليوم جميع عقود البيع ونقل الملكية والمبادلات والهبات الإدارية الموقع عليها عرفيا أو أمام موثق يجب تسجيلها في بحر عشرة أيام ابتداء من تاريخ التوقيع والا اعتبرت باطلة .

بند رقم ٧ - لا تثبت تواريخ العقود إلا بالتسجيل وكل عقد لم يسجل في ظرف عشرة أيام من تاريخ التوقيع سيدفع عليه رسوم تسجيل مضاعفة ولن يكتسب قوة قانونية إلا ابتداء من تاريخ تسجيله .

بند رقم ٨ - العقود التي تسجل في حينها يكون لها قوة قانونية ابتداء من تاريخ أبرامها .

(١) لم يكن الامالى في بحر على استعداد للتجارب مع مثل هذه الإصلاحات الإدارية مما أشاع التخبر وعدم الرضا ( ) .

(٢) ( هذا البند جاء بعد هروب المالك أو موته في المارك وضياع حجج ملكية المبنى لها الاراضى الزراعية فكانت ملكا للدولة تعطيها للأفراد على سبيل الالتزام ) .

كثرت الاحاديث عن مرض الطاعون ولكن بشيء من المبالغة ودون أية مبررة ايجابية يتركز عليها الراى الصحيح من هذا المرض الوبائى .

لم يحدد بعد الاطباء بصفة قاطعة اسباب ومصدر هذا المرض ولم يقرروا بعد نهائيا الاماكن التى يتوالد فيها وامكانيات انتشاره القلقاى من عدمه . ولكن ما يهنا نحن أكثر من هذه التكهّنات النظرية أنهم يتفقون على نقط عديدة عملية وأساسية جدا .

أنهم يتفقون على بعض المبادئ المعترف بها بالنسبة لأبسط المبادئ الصحية والتي يجب أن تكون أساسا للاحتياطات التى يجب اتخاذها لتجنب هذا المرض . وعلى الشرطة العامة تحديد هذه الطرق واصدار الامر بها ومن أجل ذلك أصدر القائد العام قراره بانشاء ادارة صحية مكلفة باتقامة اماكن الحجر الصحى ومستعمرات هذه الامراض .

وتعمل السلطات الحربية بالتعاون مع الادارة الصحية ومساعدة رجال العلم على توفير جميع الطرق الوقائية ونابل أن يعمل الاطباء على تبديد المخاوف التى تولدها الاوهام وذلك بنشر تعليمات بسيطة وواضحة عن ظواهر العدوى وشرح الاسباب التى دفعت الى اتخاذ الاحتياطات لدرء خطرهما وبيان الطرق العلاجية الصحيحة التى تستند الى الخبرة والمعل

بند رقم ٩ - يجب تسجيل الوصيات خلال مدة اقصاها ثلاثة اشهر بعد وفاة الموصى .

بند رقم ١٠ - عقود تقسيم الميراث وعقود تنفيذ الوصية تسجل فى ظرف عشرة ايام من تاريخ ابرامها .

بند رقم ١١ - تدون التسجيلات بلخصة فى سجل مخصوص مرقم ويوقع عليه من الجهات المسؤولة عن التسجيل التى تمد الاقاليم بعدد السجلات اللازمة لها .

بند رقم ١٢ - محظور على القائلين على التسجيل لاي سبب كان حتى فى حالة المخالفة تأجيل تسجيل العقود المقدمة اليهم لهذا الغرض .

بند رقم ١٣ - يدونون التسجيل ويكتبون فى نهاية كل عقد تسجل فى ..... يوم ..... سجل رقم ..... صفحة رقم ..... ورد مبلغ ..... ويوقعون .

امضاء : يونارات (١)

وسنشر التعريفة فى العدد القادم .

### القاهرة

عين القائد العام الامير مصطفى آغا من آل عبد الرحمن آغا خلفا لاغا الاتكشاريين المكلف بادارة شرطة مدينة القاهرة وكان لهذا التعيين وقع جميل بين سكان القاهرة، ولما كان الهدوء والطمأنينة فى هذه المدينة الكبيرة يتوقنان الى حد كبير على هذا الاغا فقد لزم اختيار الرجل المشهود له بالامانة والحزم للقيام بمثل هذه الوظيفة الهامة وقد اجمع الراى العام على اختيار الامير مصطفى .

(١٠) وقع خطأ مطبعى فى امضاء يونابرت ، لاجاء يونارات .

# كورييه دى ليچييت

رقم (١٣)

٣٠ فاندوير - السنة السابعة للجمهورية

**الامسكندرية :** امتسلات كل الابار ومستودعات المياه منذ بضعة أيام ولما كانت قد نظفت في هذه السنة واعنى بها أكثر من السنوات الماضية فيمكن تفغلية مطالب الجيش وجميع سكان البلاد لمدة سنتين .

**الرحمانية :** تسير الان أكثر من ٢٠٠ سفينة على القناة وقد وصلت الى هنا معظم معدات الميدان وجزء كبير من أمتعة الجيش ويسافرون كل يوم الى القاهرة .

لقد عمل الاعراب كل ما في وسعهم لتحويل مياه القناة ولكن باعت جهودهم بالفشل بفضل عناية ونشاط الجنرال مارمون Marmont ومساعدة الجنرال بريف Brives وبذلك كذبت ادعاءات البريطانيين المغرضة الذين كانوا يتسولون للفرنسيين المسافرين للحاق بالجيش انهم سوف يموتون جوعا وعطشا .

يجرى عمل التحصينات على قدم وساق في بلبيس وقلعة القاهرة وأماكن مختلفة من جزيرة الروضة - زادت القوة الدفاعية للقلعة بشكل ملحوظ لم يكن

توكيا : أقيل الوزير الأكبر من منصبه وعين بدلا منه يوسف باشا .

عين اكبين أفندى مفتيا .

**مصر :** توفي صالح (١) بك أمير الحج السابق في القدس . وتؤكد الاخبار ، أنه قد دس له السم في الطعام للتمكن من الاستيلاء على كسوزه . المالك الذين تبعوا ابراهيم بك بهجرونه افواجا . انهم يبيعون خيولهم ويلجأون الى داخل البلاد السورية .

**دمياط :** غادر دمياط في ٢٣ منه الجنرال أندريوسى Andreossi ومعه ١٢ مركبا صغيرا مسلحا و ٦٠ مركبا كبيرا محملة بالجنود ووصل الى الطينة Tinek على أطلال بيلوز Peluse التي يعتبرها دانفيل Danville مفتاحا لمر القديبة .

لقد صممت عدة مراكب مسلحة منبسطة حتى يمكن تحميلها بالدافع الثقيلة ولن يكون غاطسها أكثر من ١٨ بوصة تحت الماء لكي تتمكن من الملاحة بسهولة في أى جهة من بحيرة المنزلة .

(١) جاءت في النسخة الأولى بك Salab - bey

ان الحديقة اكبر وأجمل حدائق القاهرة تكسوها أشجار البرتقال والليمون وغيرها من الأشجار ذات الرائحة العطرة وبفضل عدة آبار مزودة بتروس لرفع المياه وتعمل حاليا ، سوف تجرى المياه في جميع أنحاء الحديقة .

سيجد المرء في المبنى جميع أنواع التسلية وكل ما يمكن اقتناؤه لراحة المشتركين وسيزود بمكتبة لقراءة الكتب الأدبية وتضم مجموعة مختارة من الكتب .

ستخطط الحديقة على الطريقة الفرنسية ويكون بها طرقات طويلة للتنزه وسوف تخصص في الحديقة أماكن لاقامة المراجيع ومختلف الألعاب المسلية وسوف يعنى بآثارها ليلا بأشكال بديعة من الزخارف . هذا ومن جهة أخرى قد نجد في هذه الحديقة طريقة لجلب سكان المدينة ونسائها للاختلاط بمجتمعنا والاعتباس من عاداتنا وأذواقنا الفرنسية .

ان الإصلاحات اللازمة لأعداد الحديقة والمبنى يجرى العمل فيها بكل جد ونشاط وسوف يكون افتتاحها في ١٥ بروبير وفق برنامج سيطلع فيها بعد .

سيجد المرء في المبنى جميع أنواع المربطات ومطعما يحرص القائم على العمل فيه على طهو جميع أنواع الأطعمة التي تطلب منه بأسعار مناسبة .

### شروط القيد والأسعار

لما كانت النفقات الأولية لهذا المشروع باهظة جدا فقد رُؤى رفع سعر الاشتراك في الشهر الأول من الشهور التالية .

ستكون الاجتماعات يوميا ابتداء من الساعة ٤ حتى الساعة ١٠ مساء . يقتصر

متوقعا من قبل وانتهت تحسينات الجيزة وقد زودت ببطارية مكونة من ٢٠ مدفعا .

ان عمليات الدفاع عن الاسكندرية ومدخلى دمياط ورشيد متقدمة جدا وقد اذهل نضال الفرنسيين جميع سكان البلاد .

نأكد لنا الان رسميا الانتصار الذي احرزته فرقة الجنرال ديزيه الذى ذكرناه في العدد السابق على الأخير . ففى ١٦ فاندميم تحركت قوات الجنرال ديزيه عند الفجر من البهنسا التي كانت ترابط فيها منذ ١٢ الجارى حتى وصلت لمواجهة جيش مراد بك الذى كان يتكون من ٥ أو ٦ آلاف فارس معظمهم من العرب ومن فرقة للبشاة مكلفة بحماية تحسينات سيديمان Sédiman المزودة بأربعة مدافع .

وبالرغم من الشجاعة الفائقة التي أظهرها المالك فقد هزم جيش العدو وتبعثر قواته ولم يبق على التصدي لهجمات فرساننا و رهبة الحراب التي كانت في أيدي جنودنا . وأسفرت الموقعة عن قتل ٣ بكوات وجرح اثنان وترك العدو ٤٠٠ قتيل من خيرة جنوده في الميدان واستولينا على مدافعهم وأمتعتهم وكانت خسائرنا ٣٥ قتيلا و ٩٠ جريحا واستولينا أيضا على غنائم هائلة من المالك .

### بيان عن مبنى للاجتماعات في القاهرة

ان الفرنسيين الموجودين الآن في القاهرة يشعرون بالحاجة الى أن يكون لهم مكان خاص لاجتماعاتهم يجدون فيه متعة وترفيهها أثناء ليالى الشتاء الطويلة . وقد سمم المواطن دارجيبايل Dargeavel مشروعا لاقامة مثل هذا المبنى وبعد الحصول على موافقة القائد العام وتبع الاختيار على مبنى في حديقة كائنة بجوار ميدان الأمريكية .



مرزوق بك والمواطن جونس Junot المكلف  
بمدفوعات القيادة ببيدان الأريكية .

### أداة

صدر قرار من القائد العام ببعض أحكام  
جديدة خاصة بالرسم الذي يحصل على  
الممتلكات في القطر المصري ومن شأنه تيسير  
عمليات التحصيل وإزالة كل العقبات التي  
تواجهها . ولما كان هذا القرار يهم بصفة  
خاصة سكان القاهرة والإسكندرية ورشيد  
فإننا ننشره كإعلان .

### القاهرة في ٢٥ غاديه

القائد العام بونايرت — رغبة منه في  
تحديد طريقة لتنفيذ البند الرابع من القرار  
الصادر في ٢٩ فريفيور الماضي الخاص  
بتسجيل المنازل يامر :

البند الأول : يحدد رسم التسجيل على  
المنازل والوكالات والحيات والمقاهي  
والطواحين في القاهرة وبولاق ومصر  
القديمة كالآتي :

### الفئات

الأولى	الثانية	الثالثة	الرابعة
--------	---------	---------	---------

### ريالات

١٨	٩	٤	٠.٠٠
١٥	١٠	٥	٠.٠٠
٨	٤	١	٠.٠٠
٣	١	٠.٠٠	٠.٠٠
٢	١	٠.٠٠	٠.٠٠
٢	١	٠.٠٠	٠.٠٠
٢	١	١/٢	٠.٠٠
٢	١	٠.٠٠	٠.٠٠
٢	١	٠.٠٠	٠.٠٠
٨	٤	٢	١/٥

الدخول على المستركين فقط عند تقديم  
بطاقة العضوية هذا فضلا عن أنه سيكون  
البنى والحديقة تحت أمرهم طوال ساعات  
النهار .

يحتفظ الماثل بالحق لنفسه بأقامة ثلاث  
حفلات عامة كل شهر يبطل فيها عمل  
الاستراكات .

ستكون الأسعار للشهر الأول الذي  
يبتدىء في ١٥ برومير وينتهي في ١٦ فريفيور  
٣٠ جنيها وسوف يحدد سعر الأشهر التالية  
بناء على النفقات التي تتطلبها المنشأة  
وعلى كل حال سيكون أقل من سعر  
الشهر الأول .

الذين يرغبون القيد لثلاثة أشهر يدفعون  
٢٥ جنيها عن كل شهر من الشهرين  
التاليين للأول وعند مفادرة العضو للقاهرة  
سوف ترد له قيمة اشتراك الشهر التالي  
على شهر المفادرة .

ويمكن للأراغبين في الاشتراك مقابلة  
المواطن دارجينايل بحى عابدين منزل

- ١ — الوكالات
- ٢ — الحمايات
- ٣ — طواحين الزيت
- ٤ — طواحين السمسم
- ٥ — طواحين الحبوب
- ٦ — المحال العامة
- ٧ — الحوانيت
- ٨ — المقاهي
- ٩ — أمرا الجير والجبس
- ١٠ — المنازل والشقق السكنية

ملاحظة : بقية البنود في العدد رقم ١٤

الرسوم في نفس الوقت الذى يبدأ فيه المهندسون المماريون مهامهم .

٨ - عليهم أن يعطوا كل مالك ايصالا مطبوعا تذكر به قيمة المبالغ المحصلة ويعمل بهذا الايصال كانه سند للملكية وعليهم أيضا الاحتفاظ بنسخة من هذا الايصال بعد أن يدونوا عليه اسم المالك ونوع العقار والرقم المعطى له واسم الشارع والحى الكائن به مع رقم المبلغ المدفوع .

( البقية في العدد القادم )

### أخطارات مختلفة

يخطر المواطن بولانجييه Boulanger حارس مخازن المون الغذائية في القاهرة مواطنيه أنه قد فقد منه في صباح يوم ٢٧ أربعة سندات مالية مطوية مع بعضها الواحد فوق الآخر . أحدها بمبلغ ٣٠٠ ر. ٣٠٠ باره والثلاثة الأخرى بـ ١٥٠٠ ر قابلة الدفع بعد ٣٠ يوما وهو يرجو المواطنين الذين وقعت في أيديهم هذه السندات المالية أن يفضلوا بتسليمها لمخزن المون الغذائية بالقاهرة وقد حررت هذه السندات باللغتين العربية والفرنسية في مواجهة بعضهما (١)

٢ - هذا الرسم يدفع على قسطين الأول خلال شهر برومير والثانى خلال شهر ميسيدور القادمين .

٣ - سيعين مدير المالية ستة مهندسين معماريين وطنيين منهم ٤ للقاهرة وواحد لبولاق والآخر لمصر القديمة تكون مهمتهم ترتيب قوائم للمنازل حسب قيمتها طبقا للتقسيم الوارد بالمادة السابقة .

٤ - ولهذا الخصوص سوف يجوبون جميع الشوارع بحراسة ٤ جنود اثنان منهم فرنسيان والآخران تركيان وبعد معاينة اى منزل أو اى مبنى من الخارج سيوضع عليه رقم اللافتة التى سيندرج تحتها .

٥ - على المهندسين المماريين الانتهاء من عملهم في ظرف ٨ أيام من تعيينهم .

٦ - يتم تحصيل رسوم التسجيل بواسطة كتبة من الأتباط توزع عليهم جميع أحياء القاهرة ويصطحب كل منهم رئيس الشارع بحراسة جنديين فرنسيين وجنديين تركيين .

٧ - سيبدأ الكتبة الأتباط بتحصيل

(١) ترى ماذا لو وقعت هذه السندات في أيدي غير رسمية )

# كورية دي ليچيدت

رقم (١٤)

١٠ برومي - السنة السابعة للجمهورية

## ادارة

### الجزء الثاني لقرار القائد العام

٩ - على مصلحة الادارة والتسجيل طبع عدد كلف من المخلصات حسب النموذج الذي سترسله لها الادارة المالية العامة وستوقع عليها وترسل لكل كاتب الكمية اللازمة له بحسب حجم القطاع الذي يتولاه .

١٠ - على جميع الصيارفة ايداع جميع المبالغ التي يحصلونها في خزانة مأمورية التسجيل يوميا بموجب ايصالات ومحظور عليهم استبقاء أية مبالغ محصلة لديهم .

١١ - عليهم أيضا يوميا ايداع نسخة من الايصالات المعطاة لذوى الشأن في مقر الادارة العامة .

١٢ - على الادارة تسجيل جميع الايصالات بالتتابع في سجل خاص بها .

١٣ - اذا حررت شكوى بشأن ارتفاع الضريبة فعلى ادارة التسجيل ارسال المهندسين المعارين للتحقق من جدية الشكوى وفي هذه الحالة سيفحصون

النازل من الداخل وبناء على تقاريرهم تبت الادارة في موضوع الشكوى .

١٤ - تتخذ الادارة نفس الاجراءات اذا وصل لعلها ان بعض المنازل او المباني لم تقرر عليها ضريبة مناسبة .

١٥ - على الكتبة الاقتباط ان ينتهوا من عمليات التحصيل خلال شهرين ابتداء من اليوم الذي بدلو فيه هذه العمليات .

١٦ - تخضع المنازل والمؤسسات التابعة للمساجد او المنشآت الدينية لاحكام هذا القرار كغيرها من المنشآت وتعفى من الضريبة للمساجد فقط .

١٧ - يحصل رسم التسجيل المقرر في البند الاول في مدن الاسكندرية ورشيد وغوه ودمياط ولكن النصاب يخفض الى النصف لهذه المدن وبالتالي توقف أية ضرائب أخرى والمبالغ التي تكون قد حصلت من هذه الضرائب تخفض مما يدفع من رسم التسجيل الحالي .

١٨ - يعتبر هذا القرار القاعدة لتحديد النسب وتحصيلها .

امضاء : بونابرت

## الأخبار

ترجمة خطاب دورى موجه من رجال الشريعة بمدينة القاهرة الى سكان الاقاليم .

نرجو الله العلى القدير ان يحفظكم من الفتنة والفوضى ما ظهر منها وما بطن ويبعدنا عن الذين يعيشون فى الأرض فسادا . اننا نخير سكان اقليم . . . . انه قد حصل فى مدينة القاهرة بعض الاضطرابات من جانب بعض العناصر النحلة تؤازرها خذبة من المجرمين . فقد بثوا روح الشقاق بين الجنود الفرنسيين والرعايا الامنين مما تسبب فى قتل كثير من المسلمين وعائلات سلب ونهب لبعض المساكن والمنازل .

لكن الله لطف بنا واخمدت الفتنة وقد توسلنا الى القائد العام بونا برت مرجع مما كان ينويه من صب غضبه علينا بعد اخماد الثورة .

لقد منع الجنود من اضرار النار فى المدينة بأسرها ومن تركها للسلب والنهب لانه رجل عاقل حكيم طيب ورحيم بالمسلمين انه يحى الفقراء بصفة خاصة ولولاه لهلك جميع سكان القاهرة .

لذلك اياكم ونشر الفتنة والفوضى بين المواطنين حتى تعيشوا فى منازلكم بين اسركم فى طمأنينة وامان . لا تنصتوا الى نصائح الاشرار وهمسات مثيرى الفتن . ولا تنصتوا الى هؤلاء المجانين النعساء الذين لا يقدرون العواقب وتذكروا أن الله يعطى السلطان لمن يشاء ويأمر بما يشاء . ان جميع الذين تسببوا فى الاضطرابات هلكوا ونجت من شرورهم هذه الأرض بفضل الله .

اننا نستحلفكم بالله الا ترجوا بانفسكم فى التهلكة والتفتوا لاعمالكم وأرزاقكم

وكسبها بالحلال وأعملوا بالتعاليم التى أوجبتها عليكم ديانتكم وهذه الديانة المقدسة هى التى جعلتنا على اسداء هذه النصائح اليكم والسلام .

القاهرة فى ١٤ جاد الاولى سنة ١٢١٣ هجرية الموافق ٢ برومير سنة ٧ .

## اسماء المشايخ

السيد خليل البكرى ، نجيب الاسكاف ، عبد الله الشرقى ، شيخ الجامع ، ديجيلى ازهاف رئيس ديوان القاهرة ، مصطفى الصاوى ، محمد المهدي ، سليمان الفيومى ، سيد مصطفى الدهنورى ، موسى السرسى ، محمد الأمير ، أحمد العريشى ، ابراهيم الجنائنى ، الشيخ ابو الشكيم ، الشيخ السادات .

القاهرة فى ٨ برومير

عاد الهدوء التام الى القاهرة وقد أعدم رميا بالرصاص عدد من الأفراد الذين اعتقلوا وهم يحملون السلاح وتؤكد الأنباء أن حوالى عشرين من أهم الزعماء قد اعتقلوا .

يجرى العمل بنشاط الآن فى حصنين أحدهما يسمى حصن دوبوى Dupuy والثانى حصن سولكوسكى Sulkowsky ويتبع الأول فى المكان الذى ضرب فيه الجنرال دومارتان Dommartin بمدافعه وميزة موقع هذين الحصنين مزدوجة فهى تسمح بالتحكم فى المدينة والدفاع عنها ضد تسلل العربان .

وتؤكد الأنباء أن رؤساء أربع قبائل عربية من بنى زويطات الذين لم يخضعوا بعد طلبوا عقد صلح والسماح لهم بالانتماء على أراضى مصر .

لقد كانت الفرما . . . وبيبلوز . . . يدب فيهما النشاط والرح على مختلف أشكاله وأنواعه وقد أصبحنا الآن بقعتين من الأرض مكفهرتين موحشتين يشمر فيهما المرء بالوحدة القاتلة ولا يرى على مدى بصره إلا أطلالها وانقاضها تكسوها الرمال والأوحال التي تنمو عليها بعض الطحالب والنباتات المائية .

امضاء : اندريوسى

دخلت بحيرة المنزل السفينة سيزالين Cisalpine التي لا يتعدى غاطسها أكثر من ثلاث أقدام والمزودة بدفع عيار ١٢ ودمفعين عيار ٣ ثم ٤ مدافع من قاذفات طلقات المدفعية ومعها المراكب l'Albame Coreyre, Canger la Seine, la Nicarde, la Marseillaise, la Rhône, Padouane. وكلها مزودة بمدافع خفيفة . وقد أقلت من بولاق السفن

Les Cangère, Veronnaise, la Parisienne, la Lyonnaise, la Bordelaise, وكلها مزودة بمدافع عيار ٨ وخطانه للحاق بالسفن المذكورة في بحيرة المنزل .

### الاسكندرية

في ٢٨ غانمبير عزز العدو طراداته بتقطع حربية أخرى .

ان قناة الرحمانية التي أمكن الملاحة فيها لأكثر من شهر تسببت في رخاء وانتعاش التجارة في الاسكندرية اذ استورد لها التجار نحو ٣٠٠٠ طن من القمح وقد اختزن الموظف المختص ، كمية مماثلة من القمح أيضا في مخازن الجيش .

في أول برومير لم تعد القناة صالحة للملاحة وقد أجرى الجنرال مارمون Marmont العمليات اللازمة لا يمكن الانتفاع بالمياه لرى الأرضى بكميات الماء اللازمة لها .

وصل من غزة صباح اليوم رجل كان قد رحل منها منذ تسعة أيام وأعلن أن كل شيء هادئ جدا في سوريا ولم تصل اليها أية جنود من الخارج ولم يعد لابراهيم بك من أنصار سوى حوالى مائة مملوك وهو يجد صعوبة كبيرة في اطعامهم وقد باع في سبيل معظم هؤلاء المالك كل ما كان يمتلكه من متاع وعتاد .

ومن ناحية تؤكد الأنباء أن الجزائر باشا الذى ما يزال موجودا في عكا أرسل سرا عملاء للقائد العام طلبا في فتح باب المفاوضات .

### أم نرجس في ٢٩ غانمبير سنة ٧ ملخص من خطاب الجنرال اندريوسى الى القائد العام بونايرت

لقد تحدد موقف بيلوز . . . . . وفرع بيلوز . . . . . تتناثر اطلال بيلوز . . . . . على مساحة مسطحة وجرداء على بعد ثلاثة كيلومترات من البحر ولكنها أبعد بكثير من البحيرة . هذه البقعة من الأرض تغمرها مياه البحر جزءا من السنة .

ان مصب فرع بيلوز . . . . . مردوم تبلى الآن وهو عبارة عن قناة طويلة من الوحل ويتعين عبورها للوصول الى مصب أم نرجس في بيلوز .

وتقع اطلال الفرما Farama بعيدا عنها نحو البحر حتى اذا ما تجاوزناها وجدنا امانا الخليج الذى اغتسل بومى و Pompée على شاطئه واننا نرى بين انقاض بيلوز . . . . . اعمدة جميلة من حجر الجرانيت يمكن رفعها واقامة نصب تذكارى لهذا الرجل العظيم .

القاهرة في ٦ برومير سنة ٧  
من القائد العام بونايرت الى  
مجلس الادارة التنفيذى

في فجر يوم ٣٠ فاندشير ظهرت بعض  
التجمعات في مخينة القاهرة وفي الساعة  
٧ صباحا تجمع جمع غير ، امام باب  
القاضى ابراهيم حاتم أفندى وهو رجل  
محترم باخلاقه وصفاته . ذهب اليه وفد  
مكون من عشرين شخصا من أبرز  
الشخصيات وارغمه على ان يمتطى جواده  
ويصحبهم الى . ثم مضوا في طريقهم الى ،  
وبينما هم في الطريق وجه رجل مائل رشيد  
نظر القاضى الى ان الجمع يضم عددا قليلا  
وغير منظم من رجال ، كل ما يريدونه هو  
تقديم عريضة لمهر القاضى من هذه الملاحظة  
مقتنعا بها ثم ترجل عن جواده وذهب الى  
منزله .

ولكن ذلك لم يرق للجماهير الفاضبة  
فانتقضت عليه وعلى اهل بيته ورجعتهم  
بالحجارة وضربتهم بالعصى وسلبت ونهبت  
ما في المنزل .

ولما ذهب الجنرال دوبوى

قائد الحامية الى مكان الحادث في غضون  
ذلك وجد جميع الشوارع قد سدت امامه  
وكان هناك قائد كتيبة تركى فلما رأى  
الضوضاء واستحال عليه تهدئتها بالحسن  
أطلق النار للارهاب فاستشاطت الجوع  
غضباً وزاد هياجها فهاجمها الجنرال

في ليل ٢٩ فاندشير توجهه الجنرال  
لانوس Lanusse الى منوف على رأس  
فرقة مكونة من ١٣٠ مقاتلا وحاصر البلدة  
التي يقيم فيها أبو شعير ملقزم زراعة مراد  
بك وذلك بعد أن فاجأ اثنين من مواقعه  
المتقدمة .

منزل أبو شعير عبارة عن قلعة صغيرة  
مزودة ببعض المدافع وحوالى ٣٠ مقاتلا  
ببنادقهم .

كان أبو شعير مبتليا صهوة جواده مع  
كثير من اتباعه عندما أرسل له الجنرال  
لانوس بعروضه فرد عليه باطلاق النيران  
على جنده وعند ذلك أمر الجنرال جنوده  
بتسليق أسوار القلعة ولما رأى أبو شعير  
ذلك أراد الهرب في غمرة اطلاق النار  
المتتابع فكان عليه أن يعبر القناة التي  
تجرى مياهها على حافة أسوار القلعة  
ولكنه قتل بعد أن تمكن من عبورها .  
فعاادت السكينة والطمانينة الى اراضى  
الدلتا بعد موت هذا الرجل الطاغية .

وقد وجدت عنده ٣ مدافع و ٤٠ بنادقية  
و ٣٥ رأس خيل من الأنواع الاصلية  
و ١٢٠٠٠ من الجنهيات كان يخفيها تحت  
الأرض . ووجدت عنده أيضا بعض ملابس  
المقطوعين وأزرار من ملابس ضباط أركان  
الحرب .

ولم يصب أحد من الفرنسيين بجراح .

لاستطلاع الأمور فطرد العرب بعيدا عن القبة .

وفي الساعة الثانية بعد الظهر كان كل شيء هادئا خارج سور المدينة . وعندما تقدم رجال الديوان وكبار المشايخ ورجال الشريعة نحو المتاريس المقامة في حي المسجد الأكبر رفض الثوار السماح لهم بالمرور واستقبلوهم بطلقات البنادق .

وكان الرد في الساعة الرابعة باصلاهم نارا حامية من مدفعية القلعة ومدفعية الجنرال دومارتان وفي أقل من عشرين دقيقة من قصف المدافع رفعت الاستحکامات والمتاريس وانفض المتظاهرون من الحي واستولت قواتنا على المسجد وعاد الهدوء التام الى كل المنطقة .

وتقدر خسائر الثوار بحوالى ٢٥٠٠ قتيل وخسائرنا ١٦ جنديا قتلوا في ساحة المعركة و ٢١ مصابا فيهم واحد خنزته الثوار في الشارع و ٢٠ رجلا من مختلف الوحدات والرتب .

ان الجيش يشعر بخسارته في فقدان الجنرال دويوى الذى سبق أن أخطاه الموت في مفاجآت الحرب مائة مرة .

وعندما ذهب ياورنا سولكوسكى Sulkowski في فجر يوم أول برومير لاستطلاع الحركات التى كانت تبدو خارج المدينة هاجمته بدوره الجماهير في ضاحية

دويوى بجندده وشنت كل تصدى له وفتح لنفسه طريقا ولكنه أصيب بضربة رمح تحت ابطنه فانقطع شريان أمهله الحياة لمدة ثماني دقائق فقط .

وتسلم القيادة من بعده الجنرال Bon وقصفت المدافع وتبذلت النيران في جميع الشوارع وسطت الجماهير على بيوت الأفنياء تسلبها وتنهبها (١) .

وفي المساء كانت المدينة قد هدأت كلها تقريبا الا حي الجامع الأكبر (٢) حيث كان يجتمع مجلس الثوار الذين اقاموا المتاريس في الشوارع المؤدية له .

وفي منتصف الليل تبركز الجنرال دومارتان Dommartin على رابية بين القلعة والقبة (٣) ، التى تقع على بعد حوالى ٣٠٠ متر من الجامع الأكبر ومعه ٤ مدافع .

كان العرب والفلاحون يسرون متلهفين لنجدة الثوار فأمر الجنرال لان Lannes الجنرال فو Vaux بالهجوم على نحو ٤ أو ٥ آلاف فلاح فما أن راوهم حتى غرروا بأسرع مما كان متوقعا وغرق منهم عدد كبير في مياه الفيضان .

وفي صباح اليوم التالى أرسل الجنرال دوماس Dumas طلّاع فرقة من الخيالة

(١) ( لم يذكر الجبرتي أى شيء من هذا السلب والنهب ... )

(٢) ( المصود الجبل الأزهر الشريف ) .

(٣) ( المراد قبة الفوري ) .

من الضواحي ولما أنزلت أرجل حصانه | التي أصابته في معركة الصالحية فمات .  
انهالت عليه الجماهير ولم تلتئم الجراح | لقد كان ضابطا ذا مستقبل عظيم (١) .

(١) يقول الجبرتي : « وأما الأمرنج فانهم أصبحوا مستعدين وعلى نلال البرقية والطعة والعتين . واحضروا جميع الآلات من المدافع والبنبات ووقفوا مستحقين ولامر كبيرهم منتظرين . وكان كبير الفرنسيين أرسل إلى المشايخ دراسة فلم يجيبوه عنيا ولم من المطولة . هذا والري متتابع من الجهتين وتضاعف الحال ضعفين حتى مضى وقت العصر وزاد القهر والحصر ، فعند ذلك ضربوا بالمدافع والبنبات على البيوت والحارات وتعبدوا بالخصوص الجابع الأزهر ، وجروا عليه المدافع والقنبر وكذلك ما جاوره من أماكن المحاربين كسوق الخورية والفحابين . فلما سقط عليهم ذلك ورأوه ولم يكونوا في صيرهم مائتوه نادوا : « يا سلام من هذه الآلام ، يا خلى الاطلاف نجنا مما نخاف » وهربوا من كل سوق ودخلوا في الشقوق وتتابع الري من الطعة والكيان حتى تزعزعت الأركان وهدبت في مرورها حيطان الدور ، فسقطت في بعض القصور ونزلت في البيوت والوكائل وأصبت الأذان بصوتها الهائل . فلما عظم هذا الخطب ، وزاد الحال والكره ركب المشايخ إلى كبير الفرنسيين ليرفع عنهم هذا النازل وينع مسكره من الري المتراسل ويكفهم كما تكف المسلمين عن القتال . والحرب خدعة وسجال فلما ذهبوا إليه واجتمعوا عليه عاتبهم في التأخير واتهمهم في التصرير فاعتذروا إليه فقبل عذرهم وأمر برفع الري عنهم وقاموا من عنده وهم ينادون بالأمان في المسالك وتسابح الناس بذلك فدرت فيهم الحرارة وتسابقوا لبعضهم بالبشارة وأطابت منهم القلوب وكان الوقت قبل الغروب . وانتفى النهار وأتيل الليل وعلب على الظن أن القضية لها ذيل وأما أهل الحسينية والمعلوف البرانية فانهم لم يزالوا مستعدين وعلى الري والقتال ملازمين ولكن خائفهم المقصود وسرغ منهم البرود . والأمرنج انشغفهم بالري المتتابع . ثم دخلوا إلى الجابع الأزهر وهم راكبون الخيول وبينهم المشاة كالوعول وتفرقوا بصحنه ومقصورته وربطوا خيولهم بقبلته وعالوا بالأروقة والحارات وكسروا القناديل والسهارات وحشروا خزائن الخلبة والمجاورين والكتبة ونهبوا ما وجدوه من القاع والوانى والقصاع والدوائج والمخبئات بالدواليب والخزانات ودثتوا الكتب والمصافح وعلى الأرض طرحوها وبارجلهم ونعالهم داسوها وأحدثوا فيه وتغوطوا وبالوا وتخطوا وشربوا الشراب وكسروا أوانيه والقوفا بصحنه ونواحيه وكل من صادفوه به هروء ومن ثيابه أخرجه وأصبح يوم الثلاثاء فاصطف منهم حزب بباب الجابع مكل من حضر للصلاة يراهم فيكر راجعا ويسارع وتفرقت طوائفهم بترك النواحي افواجا . . . . . ونهبوا بعض الديار بحجة التفتيش على النهب وآلة السلاح والغرب . وخرج سكان تلك الجهة يهرمون وللنجا بأنفسهم طالون » .

تاريخ الجبوتي — جزء ٣ — صفحة ( ٢٦ — ٢٧ ) طبعة بولاق .



# كورية دي ليچيت

رقم (١٥)

٢٠ برومير - السنة السابعة للجمهورية

## تعريفه رسم التسجيل الإدارة

المادة الأولى : يخضع لرسم التسجيل كل ما هو آت :

١ - جميع سندات الملكية الخاصة القضائية حالياً بما في ذلك العقارات المخصصة للمساجد وللشعائر الدينية .

٢ - البيوع والتنازلات والهبات ونقل الملكية في الممتلكات غير المنقولة .

٣ - جميع العقود القضائية والوثائق القانونية ونقل الملكية بالقسمة بين أصحاب ملكية جماعية أو المزاو لعدم امكان القسمة وانتقال ملكية الاملاك غير المنقولة ، يحصل الرسم على قيمة الجزء الذي تنقل ملكيته للمتنازل له فقط .

٤ - جميع العقود المخصصة للريع الدائم أو الريع العمرى ( مدى الحياة ) .

٥ - جميع الوثائق ومحاضر البيوع والتنازلات ومزادات الاملاك العقارية والمنقولة سواء كان البيع بالممارسة أو بالمزاد العلنى أو بالسلطة القضائية .

٦ - لن يحصل الرسم على مبادلات الاملاك العقارية الا على احدى الممتلكات

التي يجرى تبادلها ويتحمل الرسم المتعاقدون مناسفة بينهم .

٧ - بيوع حق الانتفاع وعقود الايجار لدى الحياة ويحدد رأسمال النوع الأخير بمشرة أمثال قيمة الاجرة .

٨ - عقود ايجارات الاراضى الزراعية أو ايجارات الاملاك لمدة سنة أو أكثر أو الايجارات من الباطن أو عقود حلول دائن محل دائن آخر أو التنازلات عن عقود رد البيع لهذه الاموال يحصل الرسم على رأس المال الناتج من مجموع السنوات موضوع العقد المبرم من أجلها .

٩ - عقود الزواج وعقود الهبات بين الرجل وزوجته .

١٠ - جميع السندات أو التعهدات أو الالتزامات التي تتضمن ديونا أيا كان نوعها .

١١ - عقود التأمين بنسبة الاقتساط .

المادة الثانية : تخضع لرسم قدرها ٥٪

١ - الهبات بين الأحياء وعقود نقل الملكية والاموال الثابتة والمنقولة المبرمة بالتوارث أو بالوصية أو بتبادل الهبات .

المادة السادسة : تخضع لرسم ثابت قدره ( ٢٠٠ Médins ) جميع عقود الشركات التجارية .

المادة السابعة : تخضع لرسم ثابت قدره ( ٦٠٠ Médins ) جميع عقود الوصايا دون المساس بالرسوم النسبية التي تدفع عنها طبقا للمادة الاولى من التعريفة . امضاء : بونابرت

طبق الاصل نحن مديرو رسم التسجيل والاملاك الاعلية .

امضاء : ماجالون Magallon باليانو Pagliano ملائي Mallaty تاليان Tallien مصطفى انندى .

### القاهرة

مستخرج من الأمر اليومى — ١٤ برومير سنة ٧ للجمهورية

سلم عدد كبير من مشايخ البلد ومشايخ العرب للقائد العام فوامانات مختلفة من الجزائر ، باشا سوريا ، وابراهيم بك وحتى من الباب العالي . كل هذه الفوامانات مزورة من اتباع ابراهيم بك يقصد خض الشعب على الثورة . جاء في بعضها ، وقد مضى على تاريخها حوالى شهرين ، ان الجيش العثماني تحرك ضدنا ، وتؤكد غيرها ان الاسطول البريطانى يسيطر على الاسكندرية . ويفضل هذه المزاعم امكن التخلص من حسن طوبار واندلاع الثورة في قرى مختلفة ، لقيت اشد العقاب . ان الرجال مهما قلت خبرتهم يمكنهم بسهولة التحقق من كذب هذه الفوامانات .

وان الباب العالي يكتب دائما باللغة التركية ويوقع على الفوامانات دائما من اربعة أشخاص . اما هذه الفوامانات فهي

٢ — عقود اجارات المنازل ويكون ذلك على قيمة الاجار لمعد السنوات المذكورة فيها .

المادة الثالثة : تخضع لرسم محدد قدره ( ٤٠ ميدان Médins ) .

١ — التفويضات — ٢ — جوازات السفر — ٣ — شهادات الأشخاص التي تثبت وجودهم على قيد الحياة — ٤ — التصديقات — ٥ — جميع الشهادات والاقترارات المؤيدة والمعارضات والاحتجاجات والتنازلات وفسخ العقود ذات الصلة أو الشهرة العامة — ٦ — صور الأحكام الرسمية والعقود القضائية الأخرى .

المادة الرابعة : تخضع لرسم ثابت قدره ( ٩٠ ميدان ) .

١ — العقود المصاد تحريرها بسبب بطلانها عندما لا يحصل تغيير في جوهر موضوعها .

٢ — العقود التي تتضمن تعيين وصي أو قيم على أموال أو مندوبين أو حراسة لصلية ميراث أو تركت وعقود القسمة وتوحيد ديون الدائنين . ٣ — عقود الحجوزات .

٤ — المصالحات في المسائل الجنائية عند تجاوز الحد ، السباب أو سوء المعاملات على ألا تتضمن أى شروط تعويض تستوجب رسوما نسبوية أكبر منها .

المادة الخامسة : تخضع لرسم ثابت قدره ( ١٥٠ Médins ) .

١ — محاضر الزادات الخاصة بحقوق يملكها بيت المال .

٢ — عقود الطلاق .

٣ — جميع العقود العرفية المراد تسجيل تاريخها .

معظم هؤلاء المشايخ انضموا الى الثورة  
حقدا على زملائهم الذين عينهم القائد العام  
في مناصب عالية .

#### في ١٥ يروم سنة ٧

هاجمت ثمانية زوارق مليئة بالعرب  
والفلاحين من بلدة نجيلة سفينة حربية  
قادمة من رشيد الى القاهرة وعليها سبعة  
جنود ظلوا يقاومونهم الى أن نفذت ذخيرتهم  
وفقدوا واحدا منهم . عند ذلك انسحب  
الجنود الى الضفة اليمنى للنهر بالقرب  
من بلدة الجداىي فاستقبلهم السكان وعلى  
رأسهم الشيخ حسب الله واكرمهم .

وقد عرض العرب وفلاحو نجيلة  
وشركائهم على سكان الجداىي دفع مبلغ  
١٠٠ قرش لتسليمهم الجنود الفرنسيين  
السة . الا أنهم رفضوا فهددهم العرب  
ومن معهم .

فما كان من سكان الجداىي الا أنهم  
حملوا السلاح واستعدوا للمعركة بشهامة ،  
دون خيانة حق الضيافة .

ولما استتب الأمر وساد الهدوء أعد  
الشيخ حسب الله مركبا للجنود الفرنسيين  
وأوصلهم بنفسه الى الرحمانية . فامر  
القائد العام بأن يحضر الشيخ حسب الله  
الى القاهرة لكي يقطع عليه خلع الشرف .

كان سكان قرية دلجاجة التي تبعد عن  
القاهرة نحو ٢٤ كيلو مترا وتقع على الضفة  
اليسرى من بالي Balbi ( فرع رشيد )  
قد هاجموا الفرنسيين ونهبوا وسلبوا  
مركبا حربية . وفي ١٣ الجارى توجه اليها  
الجنرال لان Iame على رأس أورطة من  
٤٠٠ مقاتل وحرق القرية كلها بعد أن هرب  
سكانها عندما علموا بالمعاقب الذي سينزل  
بهم .

باللغة العربية وموقع عليها من شخصين  
فقط فضلا عن أنه ينقصها عدة إجراءات  
أساسية لا بد منها وذلك يرجع لجهل  
محرريها .

ان الباب العالي أبعد ما يكون عن نشر  
غرامانات ضنفا . بل انه اذان باشا القاهرة  
في تصرفه حينما ترك المدينة عند وصولنا  
اليها ورحل الى غزة . لقد عزل من منصبه  
وعين عبد الله ، باشا دمشق ، بدلا منه  
لتنصيب الباشوية في القطر المصرى . ويود  
القائد العام أن يعمل قواد الاقاليم بإصدار  
منشورات لتنوير الشعب في مختلف طوائفه  
ويطالبوا مشايخ البلد بالقبض على حاملي  
هذه الغرامانات المزورة وإرسالهم الى  
حاصمة الاقليم .

امضاء : بونابرت

نظرا لوساطة ديوان القاهرة بخصوص  
سكان قرية رالمه Ralmé على النيل الذين  
هجروها عند انزال العقاب بها بسبب  
اطلاق النيران على سفينة فرنسية ، فان  
القائد العام عفا عنهم وبمنحهم الأمان  
للعودة الى منازلهم وزراعة أراضيهم وعلى  
ذلك ستكفل للقرية الحماية طالما تصرفت  
بكياسة مع الجيش الفرنسى .

#### القاهرة في ١٤ يروم سنة ٧

في الساعة التاسعة من صباح اليوم  
نفذ حكم الإعدام في ساحة القلعة بضرب  
عنق كل من الشيخ اسماعيل البزوى  
ويوسف المصلى وعبد القواب الشبراوى  
وسليمان الجبوسكى والسيد عبد القاسم  
وأحمد الشراوى لادانتهم بتدبير الثورة  
التي اندلعت في القاهرة في ٣٠ غاتديمير  
وأول يروم .

وأنزلوا حوالى ٦٠ جنديا على الجسر ،  
ولكن كان لنا بعض الجند مختبئين خلفه  
فنهضوا لمقاتلتهم وأجبروهم على الفرار  
بمراكبهم مسرعين الى عرض البحر بعد  
أن قتلوا منهم عددا كبيرا .

هذا وقد منى الاسطول البريطانى أيضا  
بخسارة عدد كبير من مراكبه أغرقناها الى  
أن رجع مدحورا على أعقابيه فى الساعة  
الثانية بعد الظهر . وفى اليوم التالى الساعة  
الثالثة بعد الظهر تقدم نفس الاسطول  
نحو القلعة والشاطئ ولكن وحداته كانت  
أقل بكثير مما كانت عليه أمس فاستقبلتها  
نيراننا بنفس الطريقة التى استقبلتها بها فى  
الأيام الماضية .

فى ٨ ، ٩ ، ١٠ كانت السفن البريطانية  
ترابط فى عرض البحر على بعد ١٥ كيلو  
مترا تقريبا من أبى قير وبحارتها مشغولون  
بالاصلاحات اللازمة لها .

كان بهذه السفن حوالى ٨٠٠ مقاتل  
من يرتدون الملابس الحمراء وكان تصرف  
المواطن مارتينييه Martinet قائد الفرقة  
البحرية ممتازا .

**فى ٢٥ جمادى الاول ١٣ برومير**

من حسن الشوربجى قائد مقاطعة  
المطبية (١) الى القائد العام .

طلبتم منى فى خطابكم الأخير افادتم عن  
عن أخبار المقاطعة وعن الجمال التى  
شوهدت وهى تمر ببلدة التبين Tébin  
وغيرها .

أما بخصوص تلك الجمال فالمسألة  
مؤكدة ومأشراح لسيادتكم السبب .

من الفسطاط ( مصر العتيقة ) فى ١٤  
برومير .

استعرض القائد العام فرقة الجنرال  
لان وقد قام الجند بعدة مناورات دقيقة  
وأظهر القائد العام رضاه التام عن جنوده  
وتعليمهم .

**الاستكدرية فى ٨ برومير**

فى أوائل الشهر عززت بريطانيا بوارجها  
ببعض قطع حربية خفيفة وفى ٣ برومير  
الساعة ٢ بعد الظهر تقدمت نحو قلعة  
أبو قير حوالى ٢٠ سفينة تعاونها بعض  
القطع الصغيرة فاشتبكنا معها بالدفعية  
حتى غروب الشمس .

وفى يوم ٤ فى نفس الساعة ، عاود العدو  
مناورة أمس فأغرقنا له أحد مراكبه  
الحربية . وفى الساعة العاشرة من صباح  
اليوم التالى تقدم الى القلعة من الخلف  
حوالى ١٥٠ عربيا ، نصفهم مشيا على  
الأقدام والنصف الآخر يمتطى الجياد ،  
ورفعوا على رابية عالية هناك عمامة  
حمراء يقلب على الظن أنها كانت علامة  
متفقا عليها مع البريطانيين ولكن تصدحت  
لهم أورطة من الجنود وفرقتهم بعد أن  
قتلت منهم حوالى سبعة رجال . وفى الساعة  
التاسعة من صباح يوم ٦ هجم العدو بثلاثين  
سفينة واشتبكت معه بالدفعية ، وبعد نصف  
ساعة من الزمن كانت المراكب قد اقتربت  
جدا من الشاطئ حتى أصبحت على مرمى  
طلقات بنادقنا التى أصالتها نارا حامية فلم  
يجسر الأعداء بعدها على مواصلة سيرهم  
نحو شاطئ المواجهة فاتجهوا الى المينة

(١) ( صحة الاسم : المطف ) .

يوجد هنا بالقرب منا ، جبل متاخم  
بلدة سيب البيات : قبيلة عربية يطلق  
عليها اسم المجازيس ومن عاداتهم الذهاب  
الى الاراضى السورية والسطو على عرب  
هذا القطر ثم العودة الى ديارهم .

ويأتون بحاجياتهم ومتاعهم وجمالهم  
وما يجدونه من البن والقمشة وغيرها وهم  
يعيشون بهذه الطريقة منذ حوالى أربع  
سنوات .

انهم يذهبون للذهب والسلب ثم يعودون  
الى ديارهم ومعهم غنائمهم بطريقة تجعل  
صحبايهم يحارون فى أمرهم ولا يعرفون أين  
يتعقبونهم .

ومنذ حوالى ٣٠ يوما أغاروا على الاراضى  
السورية وعادوا الى معسكراتهم ولكن فى  
هذه المرة علم العرب السوريون بالمكان الذى  
يختبئون فيه فجمعوا حوالى ٣٠٠٠ بدوى  
من بينهم وجاعوا للملاقة أعدائهم وقد نزلوا  
فى بلدة تبين ليزودوا بماء حملوه على  
جمالهم ثم اتجهوا نحو الجبل متعقبين  
أعداءهم من رجال قبيلة المجازيس الذين  
علموا بالضبر وغادروا المنطقة متجهين  
نحو الصعيد فتعقبهم العرب السوريون .  
وعلمنا اليوم انهم وصلوا الى قرية مجازة  
المواجهة لقرية ببا أو بنى سويف وقد  
تلائوا مع جزء من قبيلة المجازيس ونهبوهم .

يبدو أن غرض عرب دمشق من المجيء  
الى هنا هو الحصول على ما هو ملك  
لقبيلة المجازيس وهم يسطون وينهبون جميع  
القرى التى يتكثرون من الاقتراب منها .

عندما علمنا بذلك جمعنا كل السكان  
تأهباً لمقاتلتهم اذا اجتروا على الاقتراب  
مننا .

أما فيما يختص بالممالك فهذه ثلاثة أيام  
مر ثلاثة من زعمائهم ( الكشاف ) عبر  
طريق الجبل وهم يتقدمون نحو البلاد  
السورية . لم أعلم ذلك الا اليوم فقط  
من بعض أشخاص أكرمتهم بالهدايا والمنح  
المالية وكنت قد جندتهم لأخبارى بكل  
جديد يحدث وقد فعلوا . ولكنكم تعلمون  
جيدا عقلية الفلاحين المصريين . نهم  
لا يعرفون كيف يدلون بتفاصيل الأخبار .  
لقد استقر مراد بك فى قرية دشيشة وعلمت  
على التو أنه مر بالهنسا وقد أرسلت له  
بلدة تانارى بعض المؤن والمعدات .

أما عن حالة هذه المقاطعة فان سكانها  
كانوا مطمئنين جدا للقادة ولكن عندما  
علموا بثورة القاهرة اهتموا فجأة . وفى  
الوقت الذى وصل فيه الخبر الى هنا  
كان جزء من فرقى ( وهى مكونة من أهل  
البلاد ) فى قرية اكن الوداد: Enken el-Vadi  
وقرر على الفور العودة الى فى العطيفة  
عندما علم بالخبر وقد قابلت الفرقة جماعة  
من العرب بالقرب من قرية الجبسات  
Al Gabat وخرج أهل هذه البلدة لملاقاة  
الاعراب وتوصلوا الى استرداد كل ما كان  
العربان قد سلبوه من الفرقة .

ولكن باذن الله عندما تسمح الظروف  
سأحاول الانتقام من هذه الإهانة لأننا  
الآن منشغلون ببشر تقاوى البرسيم ويجب  
انهاء هذا العمل الخيد بهدوء .

لقد اثنار على أهل البلاد بالاخباركم  
بهذا الحادث خوفا من انزال العقاب بهم  
ولكننى أرى أن من واجبى اخباركم بكل  
ما يحدث هنا .

الله يرعاكم ويطول عمركم .

# كورييه دى ليچيبت

رقم (١٦)

٢٤ برومير - السنة السابعة للجمهورية

ذهب حوالى ٢٠٠ من عرب البدو الى غزة لاضمار ابراهيم بك الذى هدد الجزائر ، باشا عكا ، بقتله للاستيلاء على ما تبقى له من اموال .

لقد دعاه الباشا أولا للحضور اليه ثم امره بذلك ولكن ابراهيم بك لم يمتثل ويقال ان البدو سوف يرافقونه الى السويس حيث يلحق بمراد بك فى الصعيد . وقد ظل فى خدمته حوالى ١٠٠ مملوك على الأكثر ويقال ايضا انه ينوى حمل مراد بك على الدول عن استرجاع مصر ومحاولة الاستعاضة عنها باليمن ولو كنت انا فى وضعهما لحسبت الموقف مورا بجمع اموالى وطلب استخراج جواز سفر من القائد بونابرت ثم الذهاب الى باريس لصرف الملايين الطائلة التى امتلكها وهناك انتفع بهذات لم يعرفها البكوات فى حياتهم ابدا .

وقف العرب امام الجنرال رينيه Reynier لمدة اربعة ايام ولم يجسروا على القرب منه .

مستخرج من خطاب من الصالحية (حدود سوريا) (١) فى ١١ برومير .

عمليات تحصين الصالحية مستمرة بنشاط ، وتتقدم سريعا وقد وضعت حتى الآن بعض المدافع فى المواقع المعدة لها وانتهى العمل من بناء مستودع البارود وقد ملأناه بالنخيرة . ويمكن من الآن اعتبار الحامية قادرة على الصمود امام العرب جميعا .

منذ بضعة ايام قام قائد سلاح المهندسين جيوفروا Géoffroy على رأس فرقة من الجنود بعملية استكشاف فى الصحراء ، الفرض منها معرفة الطريق الى التبنسة ، فضللهم مرشدوهم واضطروهم الى السير حوالى ٣٥ كيلو مترا دون العثور على ماء . وقد حرموا منه ٢٤ ساعة ولما ينسوا من العثور عليه قتلوا راجعين وهم فى حالة اعباء شديدة . وقد هدمم التعب الا انهم فى طريق مودتهم قاتلوا بعض رجال البدو واستولوا منهم على جملين .

(١) هكذا جاءت فى النص !

شرق القاهرة بجوار مدينة القساير وهي مقسمة الى قسمين احدهما يتكون من التجار واتخذ موقعه في المكان الذي شرعناه والثاني مكون من رجال الحرب وقد ضرب خيامه على بعد رمى طلقة مدفع خلف الجبل لمواجهة أى اعتداء مفاجئ من جهة الصحراء .

ان المكان الذي اختارته هذه القافلة لمعسكرها غير مريح بالنسبة لبعث المياه واحياء المدينة الاهلة بالسكان ولكن يكتفى بسهولة تحصيل الجبال والعودة الى الصحراء اذا ما انتابها اقل قلق واضطراب أو ضجر . لقد عرض عليها الجنرال بونايرت الإقامة على شاطئ النيل بالقرب من بولاق في مكان تجد فيه كل ما يلزمها من سلع وخدمات وهم مطمئنون على أرواحهم ومتاعم فرمضوا بحجة أن ذلك ليس من عاداتهم .

قد يكون هذا الرفض الغريب معسبرا عن الحذر الشديد وعدم الثقة التي تعودوها من البكوات الذين كانوا ينقضون اتفاقاتهم ووعودهم باستمرار .

منذ أن استقبلهم بونايرت ذهب الكثير من الفرنسيين لزيارتهم فاستقبلوا بكل مودة وإخلاص وقد أعجب العرب كثيرا بساعاتهم وذهلوا لرؤية نموذج مصغر لخنقة فنية رائعة ظلم ينظر اليها رئيس القافلة لدق طويلة وهو يصيح قائلا : يا الله يا الله !

لقد سئلوا عن رأيهم في الجنرال بونايرت فأجابوا : خراعه قوية وحديثه حلو كالسكر .

لقد عرض أحدا على شاب من القافلة العودة معنا الى بلادنا فقال : بلدك جوه بارد ولست أرئى ملابس تقينى شره ، فقيل له : سنضفى عليك الملابس الكافية فأجاب سوف نمود الى هذا القول بعد أن نتعرف على بعضنا جيدا .

ان البلاد التي يسكنونها صحراوية قاحلة

كنا قد أرسلنا له فرقة مكونة من ٥٠ فارسا التقت في طريقها بجعاعة من البدو فتعقبته حتى معسكرهم حيث أبادتهم جميعا ولم يجرؤ أحدهم على مهاجمة الصالحية وموقعنا فيها قوى بشكل يجعلنا نتنبى ملاقاتهم .

**وصول موكبنا بعد تأخير استمر أربعة أيام ولدينا كميات وغيرة من الذخيرة والمؤن**

القاهرة في ٢٠ برومير

استقبل الجنرال بونايرت في ١٧ برومير ٢٤ مندوبا عن قبائل سيناء وجبل الطور . تعود هؤلاء العرب تزويد القاهرة بوقود الفحم اللازم لها وقد أوقفوا تجارتهم لما علموا بغزو الفرنسيين لمصر . وعندنا كان البعض منهم في مصر وهم في معية بعض اليونانيين وجدوا فيها الأمان والحماية التي تضفيها الشعوب ذات الإدارات المنظمة للأجانب الذين يرغبون في التعايش السلمي . لقد منحتهم الحكومة كل التسهيلات اللازمة لحصولهم على المواد والسلع التي يحتاجون لها عند عودتهم . روى كل ذلك تفصيلا لواطنتهم الذين قرروا استئناف تجارتهم وأرسلوا قافلة لهذا الغرض . ولما وصلت هذه القافلة الى أبواب القاهرة جاء الـ ٢٤ مندوبا يعلنون وصولها ويطلبون من الجنرال التصريح بتصريف سلمهم في أنحاء المدينة . وقد أجبوا الى طلبهم .

وكما جرت العادة في الشرق على تقديم الهدايا فكانت هديتهم كميات من العنب والفواكه من صميم بلادهم . كان طعم العنب لذيذا جدا أما الكمثرى والتفاح فكانت أجود الأنواع التي يحبها القاهريون . لقد اصطحبت القافلة راهبا من جبل سيناء بصفة ترجمان وهي مكونة من ٤٠٠ الى ٥٠٠ رجل ومثلهم من الجبال وضربت خيامها بالقرب من طابية دويوى

يتقده بالنفساه حوله ولا يصلح معه في التقلبات الجوية في أوروبا وتنقصه خفة الحركة اللازمة للأعمال الفنية والتمرينات العسكرية .

ان الزى الفرنسى مصنوع خصيصا للحركة والعمل أما الزى الشرقى فلا يسمح الا بحركات بطيئة وموزونة .

### القاهرة في ٢٤ برومير سنة ٧

وصلت خطابات من دمشق تؤيد خبر تعيين باشا تلك المدينة في القاهرة ليحل محل الرجل الذى كان يعتبرنا اعداء للباب العالي والذى ارتكب خطأ هروبه عندما وصلنا الى مصر وقد لامه الديوان لوما شديدا على هذا الاجراء الخاطىء .

يقال ان خلفه سيخسر وفي معيته أحد الفرنسيين .

أعلن ان القبطان باشا لما علم بقرار اعدائه بضرب عنقه هرب ولجأ الى الروس . أنه ان الطبيعى أن يهرب الانسان من الموت ولكن المسلم القدين يفضل الموت ألف مرة على اللجوء الى الكفار الذين يشركون بالله ويتكبرون لرسالة رسوله . يعتبر هذا الهروب حدثا غريبا من نوعه وهو بعيد الى الاذهان أن الحكومة الروسية اشتهرت منذ زمن بعيد بالضغط وفرض نفوذها على الحكومات الأخرى في أوروبا بفضل ما تقوم به من فتن وأفساد الناس للتسلط على بعض الذين اشتركوا في حكومة الامبراطورية التركية .

أسرت إحدى دوريات الفرسان التابعة لنا سبعة أشخاص واستولت على سبعة جمال كانت محملة بالؤن الى قبيلة عربية معادية لنا .

### نصائح من مشايخ مدينة القاهرة الى شعب مصر

أيها المسلمون سكان المدن والحيات على الحدود ، أيها المواطنون سكان القرى

وقد تمر بضع سنوات دون هطول الأمطار عليها . لقد سقط المطر على بلادهم في هذه السنة وهم ينظرون الى مثل هذا الحدث كأنه بشرى سماعتهم فأنهمناهم أنه تصادف مع وجودنا في هذه البلاد .

جمال هذه القافلة أصغر حجما من الجبال الموجودة في القاهرة ولا تظهر على ملامحها أمارات الكتابة والألم كما هو الحال في ملامح جمال القاهرة ذات الوبر المجزوز . أما جمال عرب سيناء والطور فهي بكامل وبرها وقد قيل لنا أن من هذا الوبر تصنع الشبيلان الكاشمير وهي أجمل أنواع الأقمشة الصوفية في العالم .

ان هؤلاء العرب يرتدون نفس الزى الذى يرتديه عرب الصحراء المتاخمة للاسكندرية والشبه بينهم كبير بحيث يصعب التمييز بينهم عند اختلاطهم سويا . وعلى كل حال فإنه يفصل بين قبائلهم وبين القطر المصرى أكثر من ٤٠٠ كيلو متر من البداية .

لقد رأى المواطن بوشان Beauchamp عالم الفلك العرب الذين يظنون بالقرب من بغداد فوجد أنهم يشبهون تماما العرب الذين يعيشون حول القطر المصرى .

احتفظت جميع قبائل العرب العديدة التى تعيش في أماكن مختلفة من الصحراء بالطابع الاصلى الخاص بهم وبنفس الملامح الجسمية المشتركة بينهم بالرغم من بعدهم من بعض منذ زمان بعيدة تفصل بينهم مئات الاميال . \* ثيابهم رثة تتكون من قطع قماش محاكة بعضها ببعض من اقمشة رديئة يصنع منها جلباب يطول الى تحت الركبتين يحزم عند الارداف ومن كان منهم أكثر ثراء من غيره اضاف الى زيّه هذا قطعة من الجوخ يستعملها كمعطف يلتف أحد طرفيه حول كتفه الى ردفه المقابل للكتف من الجهة الأخرى .

ان منظر العربى في هذا المعطف طريف ولكن المعطف ثقيل الوزن على حامله ،



ويا أيها الفلاحون والاعراب اعلموا أن ابراهيم بك ومراد بك وأعوانهم يقومون بتوزيع منشورات في أنحاء البلاد ترمى إلى حرض الشعب على الثورة وقد أشاعوا بين الناس أن هذه المنشورات تأتيهم من عظمة الإمبراطور ومن بعض وزرائه .

لو أردتم البحث عن سبب هذه الأكاذيب السياسية لوجدتموها في غيظهم وحقدهم على العلماء والرعايا الذين لم يتبعوهم تاركين أوطانهم وديارهم وذويهم .

لقد أرادوا بذلك بث روح الفوضى والشكوك بين الشعب والجيش الفرنسي حتى ينعموا بمشاهدة تدمير البلاد والقضاء على سكانها جميعا انتقاما من الألم الذي نزل بهم عندما انكسر سلطانهم في مصر . ولو كانت هذه المنشورات قد جاءت عن طريق عظمة الإمبراطور سلطان السلاطين لكنا رأيناها تدخل البلاد في أيدي أعوانه . ولا يخفى عليكم أن الفرنسيين كانوا دائما دون جميع أهالي الدول الأوروبية الأصدقاء الوحيدين للمسلمين وللإسلام وأعداء الوثنيين وخرافاتهم . انهم الحلفاء الأوفياء المخلصون لمولانا السلطان وهم دائما على استعداد لاثبات مودتهم له ونجته .

انهم يحبون من يحبونه وهم أعداء أعدائه وهذا هو السبب في الحقد والكراهية بينهم وبين الروس الذين يطعمون في الاستيلاء على القسطنطينية ولا يدخرون وسعا بشتى طرق المكر والخديعة في غزو البلاد الإسلامية . ولكن ولاء الفرنسيين للباب العالي والنجدة القوية التي سوف يستأدونها بها من شأنها احباط تلك النوايا الدينية .

ان الروس يرغبون في الاستيلاء على

كنيسة القديسة صوفيا والكنائس الأخرى (١) المتألمة لعبادة الإله الحق ليجعلوا منها كنائس لهم يؤدون فيها شعائر معتقداتهم الدينية ولكن باذن الله سوف يتعاون الفرنسيون مع مولانا السلطان على ضربهم وقهرهم ليستولى على بلادهم ويبيد جنسهم .

اننا نطالبكم يا اهل مصر الا تأتوا بأعمال تثير بينكم الفوضى والتفرد والثورة . لا تحاولوا ايذاء الجنود الفرنسيين فاذا اتيتهم بقصرفات مخالفة لما ننصحكم به ستكون النتيجة وخيمة عليكم تجلب لكم الموت والدمار .

لا تقتصوا الى أموال اهل السوء ولا الى تلميحات هؤلاء المخادعين الفوضيين الذين لا متعة لهم الا اقتراف الجرائم واسالة الدماء لأنكم ستندمون شر الندم . ولا تنسوا أيضا أن من واجبك دفع الضرائب والرسوم التي اتتم ملتزمون بها قبل الحكومة وملاك الأراضي حتى تنعموا في دياركم وسط عائلاتكم ووطنكم بالراحة والامن والطهانية .

لقد وعدنا القائد العام بونابرت ألا نتعرض أبدا لأي شخص في تادية شعائره الدينية وألا نعمل شيئا مناهضا لتعاليم الاسلام المقدسة وقد وعدنا أيضا بتخفيف الأعباء الضريبة على الشعب وأن يُلغى منها ما هو جائز وكان من صنع عهد الظلم والاستبداد .

كنوا أيضا عن تعليق آمالكم على ابراهيم ومراد وضعوا كل ثقتكم في خالق العباد وفي القائد العام .

ويقول أصدق الأنبياء أنه « اذا كان العصيان في غفلة فعملون من يوقظه » (١) .

(١) لم يرد في المنشور المصري الذي سجله الجبرتي أي ذكر لكتيبة ايا صوفيا ( )

( راجع الجبرتي مجلد ٣ - صفحة ٣١ طبعة بولاق ) .

(١) أصل الحديث : الفتنة نائمة لمن الله من يقظها بين الأمم ، عليه أفضل الصلاة والسلام . ( )

# كوريه دى ليچيدت

رقم (١٧)

٣٠ برومي - السنة السابعة للجمهورية

انتهت محادثات Seltz التى جرت بين  
المواطن François de Neufchâteau  
والسيد Cobentzel ولم تعرف نتائجها بعد  
ثم عاد فرانسوا دى نيف شاتو الى باريس  
حيث عين وزيرا للداخلية أما السيد  
كوبنتزل فبعد أن مكث مدة وجيزة فى فيينا  
ذهب الى بطرسبرج فى زيارة يبدو أن  
الغرض منها التشاور مع الوزارة الروسية  
بشأن اجراءات مضادة لامن وسلامة  
الامبراطورية العثمانية .

ان الاخبار الخاصة ببساوان اوجلو  
ليس بها شىء محدد وهى  
تتضارب باستمرار معلنة تارة النصر وطورا  
الهزيمة بينما يقال ان قبطان باشا قهره  
فى ويدين Widin وقد لقي حتفه فى هذه  
الموقعة ثم تاتى بعد ايام اخبار اخرى تفيد  
بانه قام بحملة على الجيش التركى وهزمه  
بعد ان قتل قبطان باشا واثنان من كبار  
قواده .

ولكن نحن نعلم ان قبطان باشا قد اتيل  
فى القسطنطينية ولا نصدق انه قتل فى  
ويدين أو انه انتصر فيها . ان اقتصاءه عن  
الحكم لدليل قاطع على أنه لا يزال على

القاهرة فى ٢٨ برومي سنة ٧

وصلت اخبار أوروبا عن طريق  
القسطنطينية ونحن ننقلها الى قرائنا .  
يسترعى جيش الشرق انتباه فرنسا وأوربا  
بأسرها . انه موضوع حديث وقلق جميع  
العائلات . ان زحفه يزعج أعداء فرنسا  
وفى خلال عدة شهور ظلت الصحافة مشغولة  
كل يوم . وتتضارب الآراء بين هدفنا  
واحتيالات المواجهة مع البريطانيين .

ان أعداءنا أنفسهم معترفون بأن مصر  
فى موقعها الجغرافى الآن سوف تكون أغنى  
مركز للتجارة فى العالم وانه اذا ما ظفرت  
بإدارة ثابتة ومنظمة بدلا من الحكم الظالم  
للمماليك المغتصبين فانها سوف تصل الى  
أعلى درجات الازدهار والرخاء . واذا  
تمكنت فرنسا من اسعاد الشعب فستفتح  
لنفسها ينابيع لا تنضب من الكنوز والاموال

ولقد شرح كالون Caïonne الوزير  
السابق هذا المستقبل السعيد باستفاضة  
فى البريد الوارد من لندن وختمه قائلا :

يجب أن يكون تنفيذ خطتنا هذه ضربة  
قاضية لبريطانيا .

تيد الحياة ولكنه لم يحظ بالزايا التي طلبها  
من البلب العالي ضد بسوان لوجلو .

ديماط في ١٢ برومير .

ابحرت السفينة « لا مادون دى مونتنيير  
la Madone de monténaire

بقيادة القبطان  
سافيير Savière من ميناء الاسكندرية  
القديم الى ليفورن Livourne في ٢٨  
وفي ٣٠ منه حوالى الساعة ٤ بعد الظهر  
عندها كانت على بعد ٦٠ ميلا من  
الشواطىء المصرية استوقفتها بارجة  
انجليزية ويعد أن احتفظت بالقبطان  
سافيير وبأوراقه ومستنداته  
اودعت طاقم لامادون دى مونتنيير المكون  
من ١٣ بحارا في مركب النجاة الملحق بها  
وزودتهم بجردل كبير به ماء للشرب وقفة  
ملينة بالبسكويت وأمروهم بالابتعاد عن  
سفينتهم التي أحرقوها وتركوا طاقمها  
بالركب تلعب به الامواج العاتية على بعد

نحو ٦٠ ميلا من الشاطىء فاقبلوا بسفينتهم  
في اتجاه الاسكندرية ولكن الرياح جرفتهم  
وأجبرتهم على تغيير اتجاههم نحو الشرق  
حتى وصلوا في ٩ الجارى الى مصب بحيرة  
المنزلة فاضطروهم الجوع والعطش الى  
عبورها والانطلاق داخلها بحثا عن الطعام  
والمساعدة فصادفوا في اليوم التالي مركب  
صيد صغيرا به عريان زوداهم ببعض  
الخبز . وفي يوم ١١ حوالى الساعة الثانية  
صباحا شاهدوا مركبا يرغع على ساريته  
العلم الفرنسى فتوجهوا نحوه وطلبوا  
المساعدة من قبطائه الذى قادهم نحو  
الشاطىء حيث كانت ترابط فرقة من الجيش .  
ثم استجوبوا في مقر الحجر الصحى وبعد  
التحقق من سلامتهم من الامراض الوبائية  
تركت لهم حرية دخول البلاد .

في ٢٠ برومير سيطلق منطاد في ميدان  
الازبكية في حوالى الساعة الثانية بعد  
الظهر .

# كوريه دى ليچيدت

رقم ( ١٨ )

٧ فريمى — السنة السابعة للجمهورية

واستولى على ما بها من غنائم . ان مثل هذا العقاب الرادع جعل العرب يتعقلون ، ويفضل الجهد الذى بذله جنودنا عاد الجرى على ما كان عليه ووصلت المياه الى الاسكندرية فى ١٤ برومى أكثر تدفقاً من قبل ، ولدينا ما يكفينا لمدة سنتين . استعملنا القناة لامتداد الاسكندرية بالقبح واحضار مهمات المدفعية الى الجيزة .

وصل الجنرال اندريوسى Andréossy الى اطلال بيلوز Péluse فى يوم ٢٩ فاندبير بعد أن خاض عدة معارك على بحيرة المنزل فوجد كثيراً من الآثار القيمة والأشياء الأثرية وقد قام برسم دقيق للبحيرة ومواقع أغوارها ولنا حالياً عدة قطع مسلحة تبخر عباب هذه البحيرة ولم يعد يتبقى سوى فرعين : فرع أم فريج وفرع الدبة وآثار بسيطة للفرع البيلوزى . بعد مضى يومين على ثورة القاهرة اقتبل العرب من جهات مختلفة من الصحراء وتجمعوا أمام بلبيس فتصدى لهم الجنرال

القيادة السامة بالقاهرة فى ٢٦ برومى سنة ٧ .

بونابرت القائد العام الى مجلس الادارة التنفيذى . ايها المواطنون أعضاء مجلس الادارة اليكم كشف حساب من المعارك التى دارت رحاها فى مختلف المواقع مع جيشنا . كان عرب صحراء ليبيا يزعمون حماية الاسكندرية ، فنصب لهم الجنرال كليبر Kleber كمينا ، مكن القائد راباس Rabasse على رأس خمسين جندياً ، من قتل ٤٣ منهم فى ٥ ترميدور .

اذمانا لما اوصى به مراد بك ، يسانده الانجليز ، تجمع الأعراب وأحدثوا ثفرة فى قناة الاسكندرية منعا لوصول المياه . وفى ليل ٢٧ فروكتيدور حاصر القائد بارثيلمى Barthelemy على رأس ٦٠٠ مقاتل من الفرقة التاسعة والستين قرية بركة غطاس وقتل أكثر من ٢٠٠ رجل ثم احرق القرية

(١) ( تعرف اليوم باسم « القبة » وهى بالقرب من مدينة بورسعيد . والاصل « الطينة » حيث فروج النيل تلقى بطيها فى سبعة فروع )

رغض الفلاحون توريد اى شيء الى الجنرال ديزيه الذى قرر معاقبة قرية Céruni التى كان يحبسها ٢٠٠ مملوك فتوجه اليها في ١٩ برومر على رأس فرقة من الجنود هزمت الممالك وقتلت منهم حوالى ١٦ مقاتلا واحترقت القرية واستولت على ما بها من غنائم .

وفي نفس الوقت كان حوالى ٥٠٠ عربى ومثلهم من الممالك وعدد كبير من الفلاحين في طريقهم الى الفيوم للمقاتلة فخرج اليهم القائد ايلر Epler وهزمهم بعد ان اصلاهم نارا حامية . وتعقب جنده فلولهم والحرب تسلط على ظهورهم . وقد تمكن حوالى ستين منهم من التسلل الى المساكن لنهبها فابعدناهم عن بكرة ابيهم ولم نخسر في هذه المعارك سوى ثلاثة قتلى واصيب عشرة جنود بجراح .

### عن العصيان (١) في القاهرة

تضاربت الآراء بشأن التمرد الذى نشب في القاهرة في ٣ فاندبير الماضى حتى بين الفرنسيين أنفسهم الذين شاهدوا أحداثه ومع ذلك فان قلائل من الناس يتصورون الأمر على حقيقته . واذا كان شهداء العيان يقدرون حقيقة الموقف بصعوبة كبيرة فكيف يكون الحال بالنسبة للرأى العام في أوروبا الذى يتصور الموقف تصورا ويسترسل في خياله . وبهذا يشوه الحقيقة .

تحملنا هذه الاعبارات على أن نسرود تسراعا بمعلومات مؤكدة ومستنيضة عن وجودنا في أرض الثورة وعلاقاتنا التى مكنتنا من جمعها فغى جميع الظروف يجب أن يكون

رينيه Reynier وبأول طلقة مدفع قتل منهم سبعة رجال وردهم على اعقابهم ، وبعد بضغ معارك بسيطة اختفوا عن الأنظار واستسلموا بعد ذلك بقليل .

سقطا سكان قرية الرملة على بعض عربات تابعة لنا ومحيلة بالخيول ونهبوها وقتلوا اثنين من رجال الخيالة فحاصر الجنرال مورات Murat القرية وقتل حوالى مائة من سكانها .

عندما علم الجنرال لانوس Lanusse أن أبو الخير أحد كبار لصوص الدلتا موجود في أحد الكفور باغته في ليل ٢٩ فاندبير وحاصر مسكنه وقتله واستولى على ٣ مدافع و ٤ بندقية و ٦٠ رأسا من الخيل وكثير من المواد الغذائية .

تقدم البريطانيون في ١٥ مركبا مزودة بالمدافع وبعض القطع الحربية الأخرى نحو حصن أبو قير في أيام ٣ ، ٤ ، ٦ ، ٧ برومر فآغرقت بعضها وقد صدرت الأوامر بتركهم ينزلون على البر ولكنهم لم يتجاسروا وكانت خسارتنا قتيلًا واحدًا واثنين من الجرحى .

الجنرال ويزيه موجود في الفيوم منذ معركة سدمان . في هذا الفصل من السنة في مصر تتعذر الملاحاة في النهر لأن القنوات جافة من الماء ولا يمكن السفر عن طريق البر لأن الأرض ملأى بالمستنقعات ولم تجف بعد . ولما لم يتمكن الجنرال ديزيه من تعقب مراد بك ، انشغل بتنظيم مقاطعة الفيوم .

الا أن مراد بك انتهز هذه الفرصة لنشر اشاعة مؤداها أن المصريين استعادوا الاسكندرية وعليه يجب اباداة جيوش الفرنسيين .

(١) (سمى المرد ثورة القاهرة بالعصيان ضد الفرنسيين) .

ان الاشخاص الذين كانوا قد غسروا  
بمن وثقوا بهم من هؤلاء المساكين واستغلوا  
جهلهم للزج بهم في طريق السلب والاعرام  
والموت المحقق وكل الذين تسببوا في خسارة  
ارواح الفرنسيين البواسل الذين سقطوا  
في معارك هذه الثورة ، استحقوا عقابا  
رادعا ، يتعظ منه الآخرون ولم ينج منهم  
احد .

ولقد تبين لنا من أبحاثنا أن جميع  
المسلمين الذين استخدمهم الفرنسيون في  
مختلف الإدارات وفي أقسام الشرطة وحتى  
خدم المنازل أظهروا اخلاصا صادقا معرضين  
أرواحهم للخطر في غالب الأحيان .

منذ بدأت الثورة اجتمع المشايخ أعضاء  
الديوان في القاهرة عند الجنرال ووضعوا  
أنفسهم تحت تصرفه وقاموا بتنفيذ كل  
ما طلبه منهم الجنرال وأدلو بجميع  
المعلومات التي طلبت منهم ، وبمعلومات  
تتعلق بطبائع وعادات سكان القاهرة  
وطريقة قيادة الشعب ، الأمر الذي اكتسبوه  
من خبراتهم ، كل هذا كان له أثر فعال  
عندنا .

عندما تحقق شيخ المكفوفين في المسجد  
الكبير وكان من أكبر المحرضين على الثورة  
ومن الد أعدائنا أن هزيمة جماعته أصبحت  
وشيكة الوقوع فكر في الخلاص وتأمين  
سلامته بالتودد الى مقر القيادة ، وقد أثار  
هذا النفاق استياء المشايخ الآخرين وبدأ  
الوجود على وجوههم عند رؤيته .

أعدم هذا الشيخ في ١٤ برومير بضرب  
عنقه وعندما استجوبه المحققون قبل صدور  
الحكم لم يوجه أى اتهام ضد المشايخ  
الآخرين وكان يشكو منهم مر الشكوى قبل  
اعتقاله .

وبالرغم من أن المعارك دارت رحاها في  
معظم شوارع القاهرة فإنه لا يمكننا القول

لدينا معلومات صادقة عن الموقف الذي  
ترتهن به مقتضيات الأمن وحسن تصرف  
القيادات بقواتها .

مهّد للثورة بعض الشيوخ من الرتب  
الدنيا في الإدارات بدافع الغيرة من رؤسائهم  
الذين عينتهم القيادة الفرنسية بأمر الجنرال  
بونابرت لما عهده فيهم من الظفر باحترام  
وتبجيل مسلمي القاهرة ، فمنذ ذلك الحين  
دأب أعداؤهم على تقويض هيبتهم بين  
المواطنين باتهامهم بالخضوع والخضوع  
والولاء لسادتهم الفرنسيين وأهمل مصالح  
الشعب وعدم الاهتمام به . وتكتوا بهذه  
المؤامرات من طرد أحد هؤلاء المشايخ من  
المسجد الذي كان يتولى إدارته .

وقد اجتمع في الليل حوالي عشرين شيخا  
من المترمين وقرروا اغلاق الحوانيت  
والمتاجر في صباحة النهار التالي والعمل على  
تجميع أكبر عدد من الأهالي بحجة تنظيم  
مسيرة الى القائد العام للتظلم اليه من  
حالة الشعب السيئة . وبالفعل بدأوا في  
تجميع أتباعهم الذين انضم اليهم عدد كبير  
من الأهالي يتحينون الفرص للسلب أو  
النهب . وقصد الجميع الى منزل القاضي  
وأغلقوا المتاجر والحوانيت على طول الطريق  
الذي سلكوه ، وما لبثت أن أقفلت بالقالى  
المحلات الأخرى في مختلف أحياء القاهرة  
تضامنا مع من سبقهم من التجار وغيرهم .  
ثم انتشرت الشائعات المرعية الكاذبة لاثارة  
الفوضى ، تقول ان الثورة بدأت من أحد  
أحياء القاهرة النائية من مكان الحادث .

ويمكن للقارىء أن يطلع على خطاب  
الجنرال بونابرت لمجلس الإدارة التنفيذي  
( العدد رقم ١٤ ) ويسرى كيف توجهت  
التجمعات الى القاضي وكيف بدأت المعركة  
ثم كيف أحبطت الثورة .

بان جميع أهالى القاهرة اشتركوا فى هذه الثورة .

كان واضحا لنا أن المظاهرات نتجت عن الفتنة التى أثرت فى النفوس الضعيفة بينما تبع بقية الناس فى منازلهم . وانا نعتقد أن امنية غالبية الشعب كانت تميل لانتصار الفرنسيين (١) لا للمشاغبين ، لأنه من غير المعقول أن نتصور أن يظل عدد كبير جدا من أهل البلاد وفيا لنا ما لم تكن قد كسبنا الراى العام واستمطنا القلوب .

من كل هذه الاعتبارات وكثير غيرها التى تخفى عن الأفراد ولكنها مدونة فى محاضر أقسام البوليس ، ثبتت لنا أن جزءا كبيرا وهاما جدا من شعب هذه البلاد قد خدعنا بأخلاص أو اتخذ من المظاهرات موقف الحياد القام . وعلى ذلك لو كنا قد بطشنا بأفراد الشعب بطريقة جماعية دون التفرقة بين المذبذبين والأبرياء لكان ذلك منتهى الظلم والوحشية (٢) فضلا على أن مثل هذه التصرفات تطيح بالحكومات الضعيفة المتراخية التى تترك العنان لرجال شرطتها أثناء السلم . وإذا ما حل بها أى تهديد مهما كان ضئيلا بدت وكأنها ترغب فى إبادة البشرية بأسرها جاعلة أياها ضحية سهلة المنال لارهابهم والفك بهم .

ان هذا المنطق لايتفق طبعامع الفرنسيين البواسل وقلوبهم التى تفيض شجاعة وفى نفس الوقت تميل الى الرحمة والتسامح . أن الفرنسيين يضربون أعداءهم بشدة ولكلهم لا يستسلمون لحماتة عبياء . انهم ينصرفون تحت رقابة التاريخ ويعلمون مدى القسوة فى بلد يتذكر الفظائع والأعمال

الوحشية التى قام بها الأسبان والبريطانيون فى أمريكا والهند . زد على ذلك أن هذه الأحداث وطدت سلطان الفرنسيين فى مصر وأعطت للجواهر الجاهلة فكرة واضحة واختبرا صريحا لسوء قدرتنا . فان تفهمهم لأنواع العقاب الذى انزل بالمذبذبين أمطاهم فكرة واضحة عن عدالة حكنا وقد تبينوا الفارق الجسيم بين عاداتنا المسالمة وعادات البريطانيين وماليكهم الاجرامية فى سفك الدماء . لقد زاد ولاء الناس لنا وضعفت بينهم أسباب المشاحنات وقد فقدوا الثقة فى الذين كانوا يدفعونهم الى انتهاز السبل المعادية والعمل على مقاومتنا .

#### الاسكندرية فى ٢٥ برومير

كل شيء هادئ هنا . اننا نزيد فى تحصيناتنا ونحسنها يوما بعد يوم . يحتوى حصن المنارة على بطارتين من مدافع عيار ٢٤ ومدافع الهاون وغيرها وقد بنيت أفران خاصة لتحسين القذائف وهى مهياة للعمل الآن .

لقد جنحت سفينتان حريبتان صغيرتان للمدو على شاطئ مارابو بسبب سوء الأحوال الجوية وأصيبت باقى سفنهم الحربية بمعطب شديد .

لقد أبحر هنا لويس بونايرت منذ حوالى ١٥ يوما على ظهر سفينة اتجهت الى أوروبا واخترق الحصار البحرى دون أن تلحقه السفن البريطانية وكانت سفينته تسير بسرعة ٩ عقدات عند خروجها من الميناء . والمعتقد أنها وصلت الآن الى أرض أوروبية وكل يوم تبحر السفن من موانئنا دون أن يراها البريطانيون الا فى القليل

(١) ( الى هذا الحد وصل اعتقاد المحرر فى تطيله الساذج )

(٢) ( ديبلوماسية وحكمة الثلاث العام فى اسمائه للشعب من جديد ) .

موالطهم: ريتشارد بولوك Richard Poloke  
وجيمس بروس James Bruce أن  
أراضي هذه البلاد لا تزال أصيلة ولم تنسد  
خصوبتها العتيدة أبداً ولكن الإنسان قد  
يضرط إلى تصديق هذا القول على السنتهم  
جميعاً من واقع شهادة جميع الذين تحدثوا  
معهم على سفنهم .

ومن المدهش أن جميع الذين تحدثوا  
مع الإنجليز من قباطنة السفن غير الفرنسية  
العائدين من مصر لم يكذبوهم في هذه  
الآقاويل . وكان الواجب عليهم أن يقولوا  
لهم أن المواد الغذائية متوفرة جداً لدى  
الجيش الفرنسي في الشرق . ونحن إذا  
أردنا أمكننا دون أي تضحية أو تكلفة من  
جهتنا أن نورد لهم في خلال ١٥ يوماً مواد  
غذائية ومختلف الأنواع والأصناف بحوالى  
٥٠٠.٠٠٠ ألف جنيه استرليني وبأسعار  
تقل بكثير عن أسعار أى بلد أوروبى .

### القاهرة في ٧ فريير

تأجل موعد انطلاق المنطاد إلى ١٠ فريير  
وسيكون ذلك في ميدان الأزيكية الساعة ٢  
بعد الظهر .

النادر إذ تقع واحدة أو اثنتان من كل عشرين  
سفينة في أيدي الإنجليز . تصادف مرة أن  
أبحرت في صبيحة يوم سفينة Ragusien  
فاستوقفتها البريطانيون وأجبروها على  
العودة إلينا مصحوبة بما اعتادوا قوله :

أذهبوا لتموتوا جوعاً في الإسكندرية .

أن هذا القول السائر عندهم يدهشنى  
جداً أنا الذى أشاهد يومياً كيف يمرح ضباط  
وأطعم السفن الراسية في الإسكندرية وكيف  
يقيمون الولائم ويقضون أوقات فراغهم .

**ملحوظة :** لقد أخبرنا من مدة طويلة أن  
الرأى السائد على البوارج والسفن  
البريطانية التى تجوب شواطئنا هو أن  
الإنسان يموت جوعاً في مصر .

عندما سمعنا ذلك لأول مرة اعتقدنا أن  
العبارة جاءت على السنة بعض البحارة في  
محادثاتهم الخاصة . أما الضباط القائمون  
على قيادات هذه السفن والبوارج فالمفروض  
فيهم أن يكونوا قد تعلموا في مدارسهم أن  
الأقدمين كانوا يطلقون على مصر اسم  
« مخزن غلال العالم » والمفروض أيضاً أن  
يكونوا قد عرفوا من روايات رحلات



# كورية دي ليچيت

رقم ( ١٩ )

١٤ فريمر - السنة السابعة للجمهورية

ان المرات التي تؤدي الى دخول ميناء الاسكندرية تحميها بطاريات من المدفعية ، يصل مداها الى أكثر من ٣٥٠٠ متر . وبصرف النظر عن الاستحكامات التي أنشئت لحماية مينائي الاسكندرية ومداخلها أنشأنا في داخل الأراضي عدة حصون ومراكز لبطاريات المدفعية وقد أنشأنا أيضا من هذه الناحية سورا جديدا مستديرا ليحل محل التحصينات المبدئية التي أجريناها بعد الاحتلال مباشرة .

قلعة أبو قير مزودة ببطاريات دخلت المعركة وأغرقت عدة سفن للبريطانيين وبها استحكامات لحماية شبه جزيرة أبو قير وممر المدفعية .

ان مدخل فرع رشيد يحصيه حصن Rasohid القديم ونحن نمنى بتسليحه جيدا وقد أقيمت بطارية للمدفعية في الجزيرة الواقعة جنوب رشيد وعلى مقربة منها .

أما مدخل فرع ديباط فتحصيه مدفعية مقامة على برج البوغاز وقرية « العزة » الكائنة شمالا بالقرب منه وتجرى فيها الآن عمليات تدعيم التحصينات وقد حول

اننا لانشك في أن قراعنا سوف يهتمون بأخبارنا عن التحصينات التي أقيمت في مصر منذ احتلالنا لها . والفرنسيون الذين يشاهدون يوميا التقدم في تنفيذ الأعمال ، سيأهون بامتنان كيف نعمل بحكمة لتدعيم مراكزنا والدفاع عنها ضد أي اعتداء خارجي أو ثورات داخلية . سيعلم وطننا أن أبناءه يعملون ولا يألون جهدا في سبيل تدعيم سلطانه على بلد سوف يصبح بفضل رعايته من أغنى وأهم بلاد العالم . سوف يندهش أعداؤنا وقد يعجبون من أننا قد كفنا الأمن بوجودنا وحفظناه من أي اعتداء سواء كان من البحر أو البر في أقل من خمسة شهور . وقد أمكننا القيام بعمل تحصينات تمكننا من صد أي جيش من الأعداء يحاول محاربتنا وتركه في الصحراء يموت جوعا وعطشا. وقد أنشئت تحصينات لحماية السواحل منها حصن في جزيرة مارابو Marabout (١) لحماية الساحل الذي أنزل فيه الجنود الفرنسيون في ١٣ ميسدور سنة ٦ .

(١) ( المعروفة حاليا باسم « المعجمي » )

وبصرف النظر عن هذه التحصينات الدفاعية المنتشرة على الحدود أقيم في الداخل مركز قوى للقوات الفرنسية نجد فيه المستشفيات والمحلات التجارية والورش على اختلاف أنواعها والإدارات العامة لكفالة الأمن اللازم لاتجاز أعمالها وقد وجدت الشروط اللازمة لأقامة مثل هذا النوع من العواصم الحربية في كل من القاهرة وبولاق ومصر العتيقة وجزيرة الروضة والجزيرة . وقد ابتدعت أجهزة للعمل على ترابط كل هذه المراكز لتجعل منها حلقة منيعة لا يمكن فكها أبدا .

ان القاهرة يحميها القصر المقام على الصخر وهو محكم تحيطه المدفعية وكذلك حصن Dupuis وحصن سولوكوسكى التى انتهت أعماله الآن وحصن معهد Mireur et Camin يجرى فيه العمل حاليا .

ان حصون Camin والمعهد وغيرها التى أنشئت في مزرعة ابراهيم بك تحمى شوارع بولاق والجسر الذى اقمناه بجزيرة الروضة .

وقد وضعت بطاريات المدفعية على المباني العالية حيث توجد قنطرة المياه لحماية مصر العتيقة ومواصلاتها مع القاهرة . أما جزيرة الروضة التى تحميها مياه النهر طبيعيا فتستزاد مناعة بفضل المدافع التى وضعت على طرفيها من الشمال والجنوب . وسيكون لنا السيطرة كاملة على النهر .

ايضا جزء من مدينة دمياط الى مركز دفاع قوى أقيم فيه مركز قيادة ومعسكر حربي لقواتنا .

تجوب مراكبنا الحربية بحيرة المدية الكائنة بين الاسكندرية ورشيد ، وبحيرة البرلس بين فرعى رشيد ودمياط ، وبحيرة المنزلة بين دمياط والحدود السورية التى نسيطر على جميعها تماما ، وذلك بخلاف الحصون القائمة على مختلف مداخل هذه البحيرات .

ان هذه الاحتياطات تجعلنا في مأمن من أى اعتداء على مصر من جهة البحر ، أما بخصوص الحدود السورية فهى لا تقل عنها في تأمين سلامتها .

ومدينة الصالحية وهى النقطة الأكثر تقدما في هذه الجهة والتى يمكن السكنى والاقامة فيها محصنة بطريقة تجعل وجود حامية بها قوامها ١٥٠٠ مقاتل قادرة على الصمود لحصار طويل ووقف تقدم جيش بأسره .

ان فيها محلات تجارية كثيرة يمكنها تزويد الجيش بأكمله بالمؤن لبضعة شهور، تحميها المدافع من كل صوب . والعمل جار على قدم وساق للزيد من تحصينات هذا المركز الهام ( انظر العدد رقم ١٥ ) .

تقع مدينة بلبس عاصمة مقاطعة الشرقية على الخط الثانى من هذه الحدود ، وتأتى أهمية موقعها من كونها مركزا يمكن منه لقواتنا الصمود امام أعداد مضاعفة من الأعداء ، والتحصينات القائمة فيها متقدمة جدا الآن وسوف تجعل منها مركزا هاما للثبوت وقويا جدا في منشآت دفاعه .

وبذلك يمكن أيضا اذا أردنا فرض حظر التجول على النيل وعلى الاراضى المنزرعة للعربان اللصوص ومن ثم يضطرون اما الى الابتعاد أو العدول عن عمليات السطو والسرقة ، ويحيون حياة عادية مشرفة كبواطنين صالحين في أمة متبدينة . وعندئذ يعيش المزارع في مأمن من أخطار هؤلاء العربان اللصوص ويجنى من أرضه محاصيلها الوفيرة الغنية من قطن وقصب السكر وغيرها من المحاصيل التى تترعرع في أرض مصر لأن هذه الزراعات ما زالت في طور الطفولة بالرغم من زراعتها منذ أمد بعيد ولكن شيئا ما لا يعرف طريق التحسن في بلد يتبع أى نظام نمطى ، في أى مجال ، ولا يجد العامل فيه أى ضمان لتمتعه بثمرة تعب .

### رشيد في ٢٣ برومير

أعدم أمس رميا بالرصاص في الاساحة الكبيرة لهذه المدينة ووسط حشد كبير من السكان ، اثنان من قادة قرية ادكو (٢) وكانت قد أحضرتهما فرقة جنود أمن أبى قير ، سبق وأن حاصرت القرية في الصباح . وبعد أن كان هذان المزعمان قد أعلنوا ولاءهما لنا سبحا لسكان القرية أن يستقبلوا مبعوثى مراد بك والبريطانيين

وسوف ينفذ حكم الاعدام غدا أو بعد غد في رؤساء قرية ادفينا (٣) لنفس السبب ، والامل معتود على أن العقاب الذى لحق برجلى ادكو يكون بمثابة انذار للآخرين فيردعون ويؤدون واجبهم بأمانة واخلاص .

وأخيرا فان الجيزة التى كان البكوات قد أحاطوها بأسوار منيعة جعلتها تخلق منها مدينة محصنة جيدا بتكاليف زهيدة . فقد ردمت الأبراج فيها بالتراب وأعدت لاقامة بطاريات المدفعية عليها . وسوف تدخل عليها بعض تعديلات لتجعل منها حصنا شبيها بالحصون الأوروبية والعمل جارالآن في اقامة جسر بينها وبين مصر العتيقة .

وقد عملنا أيضا على تأمين سلامة مواصلاتنا في داخل البلاد ففي الجنوب على بعد ٢٠ او ٢٤ كيلو مترا من القاهرة كان لدينا في الخط الأمامى مركزان بهما استحكاكات ، أحدهما حصن طررة على الضفة اليمنى للنيل والآخر ديرابو سيقين (١) Abou Séfen على الضفة اليسرى . ولكن سرقة الجنرال ديزيه لما والت مسيرتها جنوبا أصبح هذان الحصنان بعيدين جدا عن المؤخرة ولم يتيسر الانتفاع بهما الا لحاية الملاحة النهرية .

ان اهمية قناة الاسكندرية للمواصلات الملاحية والسهولة التى يمكن بها عرب البدو من العبث بهجراها جعلتنا نقرر اقامة عدة استحكاكات في أماكن مختلفة لهذه القناة ، ومنها استحكاكات الرحمانية ودمهور .

وثمة تفكير عندها تسنح الفرص بعد الانتهاء من الاعمال الجارية في تحصين اهم طرق المواصلات بانشاء بعض مراكز صغيرة في نقاط متفرقة منها لتأمين سلامة الذين يجتازونها فيما يقصدون اليه .

(١) ( حاليا دير الانبا سيقين )

(٢) ( جات في النص السكو Elko )

(٣) ( جات في النص ادفينا Etféni )

عدة مرات على يد باسوان أوغلو وأن  
تبطان باشا هرب ولم يجرؤ على العودة  
الى القسطنطينية .

وتفيد تقارير بعض الاشخاص الذين  
وصلوا الى ترسييس قادمين من سوريا  
انه توجد في هذه البلاد بعض الفرق  
الصغيرة من الجنود لحمايتها فقط .

### من القاهرة في ١٣ غريمي

في الطرف الشمالي لجزيرة الروضة  
أعد مكان لاقامة طاحونة هوائية وتعد  
الآن أجهزة تشغيلها ورشة المواطن كونتى  
Conté الميكانيكية وقد صدرت الاوامر  
باقامة طواحين أخرى مماثلة لها على  
المرتفعات المحيطة بالقاهرة ورشيد  
ودمياط .

هذه الطواحين ستفتح عمدا جديدا هاما  
في حياة مصر لان من الطحن المتقدم جدا  
في فرنسا بالقرب من باريس ، بدائى جدا  
هنا ولا ينتفع الاهالى من الرياح الدائبة  
التي تسود البلاد ولا من مجرى نهر النيل .  
يقوم طحن الغلال على القوة البشرية أو  
الحيوانية .

أمر الجنرال بونايرت بانشاء دار  
للضيافة في القاهرة يأوى اليها المسافرين  
الذين تضطروهم تجارتهم الى البقاء في هذه  
المدينة حيث يجدون فيها الراحة وكل  
ما يلزمهم من عناية وعلاج لامراضهم .  
ان هذه المنشأة سوف تؤدي خدمات جزيلة  
في بلد يندر فيه الاطباء ، ويعد — بحكم  
موقعه — مركزا ضروريا للملاقات  
التجارية مع شعوب الشمال وشعوب  
الشمال الغربى واواسط أفريقيا وكذلك  
مع شرقى آسيا وشمالها بالاضافة الى انه  
من طرق المواصلات الهامة بين أوروبا  
والهند .

### الصالحية ( حدود سوريا )

في ٢٦ برومي

ان المسيرة في الصحراء التي حدثتكم  
عنها في خطابى بتاريخ ١١ برومي بعثت  
الرعب في قلوب الناس حتى غزة . لقد  
شوهد رجالنا بالقرب من بحيرة تقع على  
بعد ١٨ أو ١٢ كيلو مترا شرقى جبل  
فرعون وعلى التو شددت القبيلة العربية  
رجالها واتجهت نحو تعليه Cathie  
التي ظن سكانها ان الفرنسيين على  
أبوابها فهربوا من ديارهم نحو العريش  
حيث عم الخوف نفوس سكانها فتركوا  
بيوتهم وانضبوا الى الهاربين من وجهه  
الفرنسيين يطلبون الحماية في غزة .

فلما شعر ابراهيم بك بأنه في غير مأمن  
داخل هذه المدينة تركها ولكنه عاد اليها  
بعد بضعة أيام عندما تبددت مخاوفه .

عندما اندلعت الثورة في القاهرة طلبوا  
من ابراهيم بك العودة اليها واكدوا له  
انهم سنوف يبيدون الفرنسيين ويعيدونه  
الى الحكم ولكنه لم يذعن لهذا الطلب من  
حسن حظه .

ان العرب الذين رافقوه الى الصعيد  
لم يعودوا منه بعد ويبدو ان مشروع  
اللاحق بمراد بك قد عدل عنه .

لقد أرسل ابراهيم بك من جديد يطلب  
العون من باشا عكا ويقال انه في حالة  
حرجة جدا ولم يعد معه الا اربعة بكوات  
وعدد قليل من المالك اذ رحل كثير منهم  
الى القدس حيث يعيشون في ظروف أكثر  
ملاءمة لهم من غزة .

### دمياط في أول غريمي

وصلت الى هنا سفينة قادمة من  
ترسييس Tarsis ( مدينة طارس القديمة )  
ويتول ركابها ان الجنود العثمانيين هزموا

وتركهم للقدر ، لم يعطوا أبدا أية أدوية من أى نوع لعلاجهم مهما كانت بسيطة .

والمخبولون موجودون في فئتين صغريين أحدهما للرجال والآخر للسيدات . ويقول المواطن ديجينيت ان أمكن اقامة السيدات ليس بجميعها حواجز من الشبكات المعدنية . ان بعض النسوة ولو أنهن مقيدات بالسلاسل الا أن هذه السلاسل ليست مثبتة بالجدران مثل الرجال . فتقدمت أحدهن باكية وهى متقدمة في السن وطلبت صدقة وقد تجمعت الاخريات ولكن كل هنك فتاة صغيرة جميلة تجلس القرفصاء ووجهها غير محجب لم تخف فرحتها عندما رأته أدخل عندها ، وصرخت عدة مرات قائلة سنينور وسلمت على عدة مرات مطاطة رأسها وواضعة يديها المسلسلتين على صدرها .

ويخالفني الشك في أنها ليست مخبولة وإن في هذا المستشفى ، كما في غيره من أماكن أخرى ، استطاعت سلطة القوة والاكراه أن تضع أشخاصا عقلاء في هذه الأماكن التي لا أمل في الخلاص منها حتى يقضى اليأس على الحياة فيها .

ان المواطن ديجينيت أول رجل دخل المكان المخصص للمخبولات ، والمسلبون الذين رامقوه في جميع أقسام المورستان الأخرى توقفوا عند باب الدخول الى المخبولات الثلاثي تقوم على خدمتهن امرأتان تحجبتا فور رؤيته ، وعندما مر بجانبهما استدارتا شطر الحائط حياء .

ويهتم الجنرال بونابرت بتحسين حالات المرضى في المورستان ، وقد أصدر أوامره لاستيضاح حالة الفتاة التي وجدها المواطن ديجينيت بين المخبولات وقد أثارت شفقتة واسترعت انتباهه .

أصدر الجنرال بونابرت أمره للمواطن ديجينيت Desgenettes رئيس أطباء الجيش في مصر بزيارة المستشفى المسمى مورستان والمحظور دخوله حتى الآن لغير المسلمين .

كان الفرض من هذه الزيارة هو الوصول الى معرفة شيء عن النظم التي تتبعها المستشفيات الإسلامية والنظر في حالات نزلائه المساكين ومحاولة تحسينها ان أمكن .

وكان يرافق المواطن ديجينيت في زيارته الشيخ عبد الله الشرقاوى ، وقد أثار وجوده في بادئ الأمر شعورا بالقلق تبدد سريعا عندما أوضح الشيخ عن النوايا الإنسانية التي حملت المواطن الفرنسي على زيارة المورستان .

والمورستان عبارة عن مبنى فسيح يقع في مكان غير لائق في حي الجامع الأكبر (١) وهو يتسع لاستقبال حوالي ١٠٠ مريض ولا يوجد فيه الآن سوى ٢٧ مريضا و ١٤ من المخبولين ، وبعض المرضى هم من فاقدى البصر ، وبعضهم قد شوه السرطان وجوهم فاضاع أنوفهم وكشف عن خياشيمهم ومؤخرة الفم ، وغيرهم يعانون من أمراض مزمنة . وقد تركوهم وحدهم يصارعون تغلفل المرض في أنسجتهم واستشراءه فيهم . وكانت هناك امرأة واحدة تحمل صغيرها على صدرها تصرخ وتناوه من شدة الألم الذي كان يسببه لها التهاب حاد ظهر عليها حديثا .

وكانت طريقة تغذيتهم واحدة ، وتقوم على توزيع الخبز والأرز والمعدس وما اليه وهم لا يفكرون حتى في إمكانية معالجتهم والتخفيف من آلامهم ومن خلال هذا الإهمال

(١) ( أى الجامع الأزهر الشريف ) .

# كورييه دى ليچييت

رقم ( ٢٠ )

١٨ غريمرى - السنة السابعة للجمهورية

التي يحترفونها . وقد ابدوا للضباط البريطانيين دهشتهم من أننا نقابل المتفاوضين بالحسنى والادب مثلهم وقالوا سوف نقطع رقابهم ، فأجاب الانجليزى « لانكم متبررون أما الفرنسيون ونحن فاننا شعوب متدينة » (١) .

ان البريطانيين يجعلون هؤلاء المجرمين حلفاء من اللصوص الذين لا يتورعون من سلب المسافرين اموالهم ويعادون كل من يبدو لهم مريسة سهلة وغنية . انهم يسرقون المالكين وينهبون المزارعين ويسرقون حتى الفرنسيين كلما استطاعوا الى ذلك سبيلا . وقد يسلبون وينهبون حلفاءهم البريطانيين انفسهم اذا ما ساءهم الحظ ونزلوا على الساحل وتوغلوا حوالى ٥٠٠ خطوة داخل الصحراء .

ان الانجليز الذين يزعمون ان لديهم شبكة مخبرات تغطى جميع الجهات ليطلعوا على ما يدور بها من احداث ، قد خانتهم معلوماتهم فيما يختص باحداث مصر . اننا نحن الذين اخبرناهم برحيل لويس بوناپرت .

## القاهرة فى ١٧ غريمرى

وصلت خطابات بتاريخ أول نوفمبر ( ٨ برومير ) من طرابلس وعسكا تنبئ بان الفرنسيين الذين اعتقلوا عند دخولنا مصر قد اطلق سراحهم بأمر الباب العالي وهم يعاملون الآن احسن معاملة .

والانباء التي جاءتنا من سوريا تؤيد اخبار تارسيس Tarsis الواردة من دمياط بشأن الانتصارات التي احرزها بنسوان اوغلو على القبطان باشا ( انظر العدد ١٩ ) .

جنحت سفينة بريطانية امام ابو قير ، ويصرف الآن لبحارة السفن البريطانية نصف وجباتهم الغذائية .

لقد صرف البريطانيون اموالا طائلة للعربان الذين من عادتهم الا يقتربوا من احد الا ويدهم ممدودة وهم يقولون : « فلوس » بمعنى نقود . ان العربان يعدون الانجليز بالعمل ضد الفرنسيين ولكنهم بعد ان يستولوا على قروشهم يسفرون منهم ويعودون الى مهنة السرقة

( ١ ) ( كلا ١٠٠ ١٢ )

ان السفن الحربية الثمانية أو العشرة التي جاءت لتقصنها مدافع أبو قير كانت وجهتها الجزائر وتونس .

فعندما تالقت معها البوارج الانجليزية على مقربة من رودس (١) أجبرتها - بعد أن دفعت لها أموالا كبيرة - على السير في اتجاهنا والتيم بهذا الاستعراض المخرى . ان الضباط الانجليز يراقبون بحارتهما والبعض منهم يونانيون والآخرين من جنسيات أوروبية مختلفة . وتؤكد الأنباء أن عددا كبيرا من هذه المراكب على استعداد لترك السفن الانجليزية والانضمام الى الفرنسيين وذلك بتحريض من البحارة اليونانيين .

ويقال أيضا ان القائد البريطاني سجن حسن بك ، قائد السفن التركية الذي أضر معها من رودس ١٥٠٠ رجل فقط من ضمنهم بحارة أطلقها . وكان الانجليز قد اتفقوا معه على إحضار ٥٠٠٠ رجل وعينوا بدلا منه أحمد قبودان خطاب ، وقد كتب هذا القائد الجديد للقاهرة انه سيحضر من كاتدي Candie سبع قطع جديدة كان قد أوصى بها .

أجبرت عاصفة عاتية ٥ مراكب قرصنة جزائرية على الاحتماء في مدينة طبرق (٢) الواقعة بين الاسكندرية ودرنة وقد صرح بحار هارب من الخدمة أن مراكب القرصنة هذه انقضت على سفينة فرنسية كانت في طريقها من جزيرة كورسكا الى تونس وقال لهم صاحب هذه السفينة انه عندما علم الفرنسيون بأن الانجليز - بعد أن

حطموا أسطولنا - فرضوا الحصار على ميناء الاسكندرية ، صدرت الاوامر باعداد اسطول آخر وان العمل جار على قدم وساق لتجهيزه وانزاله الى البحر .

لقد طلبت بريطانيا من الرؤساء البرابرة بالحاج تخنيذ رجالهم ضدنا ولكنهم لم يعيروها أى اهتمام .

ان فرقة المغاربة وهى في خدمة الجمهورية تتأهب للانضمام الى الجيش بقيادة عمر .

اننا في غاية الامتنان والرضا عن خدمات الجنود اليونانيين للجمهورية . انهم يعملون باخلاص شديد في سبيل مصلحة الجيش الفرنسى .

وصل من الصيد عدد كبير من الخيول العربية لسد حاجة فرقة الفرسان في الجيش .

الجنرال ديزيه موجود الآن في القاهرة وقد وجد في بلدة Antinoë (٣) تمثالا لاتطونيو وآخر لابولو ، ولكن الفلاح الذى كلف باحضارهما ترك تمثال ابولو في الطريق ونحن نأمل العثور عليه ، وذلك بعد أن أحس انه عاجز عن حمل التمثالين معا .

ان سكان اليوم الذين شاهدوا بسالة جنودنا المعادية معجبون بهم ، وقد راعهم على الأخص ما راوه في مسألة الفيوم ذاتها

( انظر العدد رقم ١٨ خطاب الجنرال يونابرت ) وفي هذه المناسبة قال أحد الرؤساء للجنرال ديزيه :

(١) جزيرة على بحر ايجه باليونان مواجهة لجزيرة كريت )

(٢) استعمل البحر لفظة Tabarquie مرة ولفظة Trabucco مرة اخرى .

(٣) هذه البلدة تسبها المصادر العربية بـ « الشيخ عبادة » )

على الارتفاع في الجو بثقله الذي كان يثرب  
من ٧٠ كيلو جراما .

كان لهذه التجربة وقع كبير في نفوس  
المشاهدين لانهم كانوا لا يصدقون امكانية  
القيام بها .

عندما بدأ المنطاد في الصعود الى طبقات  
الجو هرب الذين كانوا بالترب منه وهم  
تسبه بذهولين . ولما راوا بقاياها المتحطمة  
تتساقط على الارض استنجدوا من ذلك ان  
المنطاد عبارة عن أداة حرب نسيرها  
بمعرفتنا ونستعملها لحرق مدن أعدائنا (١)

وفي نفس اليوم في الساعة ١١ صباحا  
استعرض القائد العام بعض وحدات فرقة  
الجنرال بون Don وقام الجنود ببعض  
التبرينات والمناورات بخفة ودقة نالت  
اعجاب الجميع .

بين الساعة الواحدة والساعة الثانية  
مر الموكب أمام الأتائد العام يقدمه جنود  
المشاة وتليهم المدفعية بمعداتها واعتادها .  
ثم كانت الهجانة في نهاية الموكب .

« أيها السلطان ، لا ينبغي أن تعطى  
جنودك خبرا لانهم يستحقون تغذيتهم  
بالسكر » .

قال فلاح غادر غزة في ٢ غرير من  
ابراهيم بك انه كان مسرورا جدا بما  
أكدوه له من أن باشا دمشق وباشا عكا  
يتحركان لمساعدته ولأن لم تظهر منهما  
أية بادرة .

جاء في خطاب وصل من دمياط في ١١  
غرير :

« انه من المؤكد أن الدروز قد قاموا  
بثورة علنية ضد الجزار باشا وانهم  
لا ينتظرون الا الوقت المناسب للانضمام  
الى صفوف الجيش الفرنسي » .

اجرى اختبار المنطاد في ٢٠ غرير  
الساعة الثالثة وكان كله من الورق المقوى  
وشكله مستديرا بقطر طوله ١٢ مترا .  
ولما ارتفع الى علو حوالي ٢٠٠ متر  
أصيب هيكل المنطاد بشرخ كما كان متوقعا  
لان الورق لا يمكنه مقاومة الضغط المترتب

(١) قال الجبرتي في المجلد الرابع ص ٣٢ — طبعة بولاق :

« وفي عشرينه — جادى الثنية سنة ١٢١٢ هـ — كتبوا عدة أوراق مطبوعة والصقوها بالامواق ،  
مضمونها ان في يوم الجمعة جادى عشرينه — تصدنا ان نظير مركبا بركة الازبكية في الهواء بحيلة  
فرنساوية ، فكلر لخط الناس في هذا كعادتهم . فلما كان ذلك اليوم قبل العصر تجمع الناس والكثير من  
الادرج ليروا تلك العجيبة وكنت يجلسهم . فرأيت باشا على هيئة الارية ، على عود قائم وهو ملون  
أحمر وأبيض وأزرق على مثل دائرة الغريال ، وفي وسطه مسرجة بها فتيلة مغموسة ببعض الادهان وتلك  
المسرجة مصلوبة بسلك من حديد ، منها الى الدائرة ، وهي مشدودة بيكر ولحيال ، والاطراف الاحبال بأبدى  
اناس قائمين بأسلحة البيوت القوية منها . فلما كان بعد العصر بنحو ساعة أوقدوا تلك الفتيلة فصدت  
دخانها الى ذلك القباض وملاه ، فانتفخ وصار مثل الكرة ، وطلب الدخان الصعود الى مركزه ، فلم يجد  
منفذ فنفذها معه الى العلو ، فنجبها بذلك الاحبال بمساعدة لها ، حتى ارتفعت عن الارض ، فقطعوا  
تلك الاحبال ، فصعدت الى الجو مع الهواء وبشت حنية لطيفة ، ثم سقطت طارعتها بالفتيلة ، وسقط  
أيضا ذلك القباض وتناثر منها أوراق كثيرة من نسخ الأوراق المصونة ، فلما حصل لها ذلك انكسف طبعهم  
لسقوطها ، ولم يبين صحة ما قالوه من أنها على هيئة مركب تسير في الهواء بحكمة مصنوعة ، ويجلس  
فيها اتفان من الناس ويسارون فيها الى البلاد البعيدة لكشف الاخبار وارسال المراسلات ، بل ظهر انها  
مثل الطائرة التي يعملها الفرائشون بالواسم والارواح » .



ينساب وسطها بعظية وجلال . ان مدة الفيضان فيه وانخفاض منسوب مياهه منظمة كتظيم مجرى الشمس والقمير .

ففى زمن معين من كل سنة تؤدي جميع الينابيع الموجودة فى الكون الى ملك الانهار هذه الجزية التى فرضها عليها الله ، وحينئذ يزداد منسوب مياهه وترتفع حتى تفيض على ضفتين وتغمر جميع اراضى مصر فتخصبها بالطمى الذى ترسبه فيها وتصبح المواصلات بين شربة واخرى بواسطة مراكب خفيفة تشبه فى عددها جريد النخيل .

وعندما يضى الوقت الذى تصبح فيه مياهه غير ضرورية لاختصاص الارض يمود هذا النهر الوديع ، من جديد ، الى ضفافه التى حددها له التدوير ليتيح الفرصة لجمع الكتور المخبات فى باطن الارض .

انه شعب تحبيه السماء وهو اشبه بما يكون بالنخلة وقد خلق ليعمل من أجل الآخرين دون ان ينتفع بثمرة تعبهم وعرقه . انه يشق بطن الارض قليلا ويضع فيها التقاوى التى يعم منها الرخاء والخير بفضل الخالق العظيم الذى تمنو الزراعات باذنه وتنضج للحصاد . ويمتدح القحط دائما اوامر المحاصيل الزراعية .

بذلك يا امير المؤمنين نتصور مصر صحراء رملية جرداء وارضى بها ماء فضية الصفحات ومستقما يغطيها الطمى السيك الاسود ومزارع خضراء كأنها منسوجة وارضية مزدانة بأجمل انواع الورود ، وريفا مسيح الأرجاء تغطيها مختلف الزراعات بلونها الذهبى الرائع . تبارك الخلاق فيما أبدع من مخلوقات .

تتضافر ثلاثة اشياء ضرورية لرخاء مصر وسعادة ابنائها :

وفى ١٢ فريبر استعرض القائد العام فى منطقة القبة جزءا من فرسان الجيش يقدر بحوالى ٤ او ٥ آلاف فارس وكانت الخيول معظمها من الخيول العربية . وقد ادت عدة مناورات أعجب بها الزائد العام ويبدو ان هذه الفرقة قد تلحق بفرقة الجنرال ديزيه لانتهاء مسالة مراد بك .

### متنوعات

ان الرسالتين الآيتين تستحقان الذكر والاطلاع عليهما . وقد استخرجهما المواطن فانكتور Venture من مؤلف عربى عنوانه « الموجز فى جغرافية وسياسة مصر تحت حكم المماليك » وقد ألفه أحد رؤساء الوزارات لأحد السلاطين . وتوجد منه نسخة خطية فى مكتبة الجمهورية بباريس من الخليفة عمر بن الخطاب ، خليفة ابو بكر .

الى عمرو بن العاص ، مساعده والتائم مقامه :

يا عمرو بن العاص ان ما أطلبه منك عند استلامك خطابى هذا ان ترسم لى عن مصر صسورة حقيقية تؤثر فى ذهنى حتى اتخيل رؤية هذه البلاد الجميلة بمعنى ، والسلام .

### رد عمرو بن العاص

#### بسم الله الرحمن الرحيم

يا امير المؤمنين ، ارسم فى خيالك صحراء جرداء وريفا جميلا به مزارع خلافة وسط جبلين أحدهما على شكل تل من الرمال والثانى على هيئة بطن جواد هزيل أو سنام جبل .

هذه هى مصر ، كل منتجاتها وثرواتها من اسوان الى غزة تاتيها من نهر مبارك

في بلاد العجم التي سافرت اليها كثيرا  
ورأيت هناك جميع القوافل تستعمل البغال  
في مراقتها .

وبناء على المعلومات التي وصلتني من  
البصرة وبغداد وأصفهان حيث تمر الشيلان  
الآتية من كشمير فإن هذا النوع من  
المنسوجات القيمة يصنع من زغب نوع  
من الماعز يعيش في كشمير وخاص بتلك  
البلاد .

وقد أكد لي ذلك تاجران من  
القسطنطينية سافرا الى كشمير لتصنيع  
صفقة من الشيلان ذات أشكال خاصة .  
وبالإضافة الى ذلك يمكنني القول بأن  
الشرقيين يرتدون صيفا شيلانا من نسيج  
يعرف بشال انجورا . ان هذا النوع من  
النسيج ولو أن جودته تقل بكثير عن شيلان  
كشمير يصنع أيضا من زغب نوع من  
الماعز طويل الوبر يعرفه المسافرون  
جيدا .

١ - عدم اللجوء الى تنفيذ مشاريع  
من شأنها زيادة الضرائب .

٢ - تخصيص ثلث الإيراد لصيانة  
القنوات والجسور والمكبارى .

٣ - ألا تقرر ضرائب على محاصيل  
الفاكهة الا عينية .  
والسلام عليكم .

**خطاب من المواطن بوشان Beauchamp  
بخصوص شيلان كشمير**

القاهرة في ١٥ تمريز سنة ٧  
أيها المواطن :

ان العربى الذى قال لنا ان شيلان  
كشمير مصنوعة من زغب الجبال حديثة  
السن خدمنا . فوجود الجبال في كشمير  
أمر مشكوك فيه اذ يبدو أن هذا الحيوان  
لا يوجد الا في الصحراء ، ويوجد منه قليل

# كورييه دى ليچيبت

رقم (٢١)

٢٥ فريمرى - السنة السابعة للجمهورية

اثر هذه الرسالة نزعتم الاسلحة والمعدات الحربية من السفن .

جاءت الى درنه سفينة صيد قادمة من مرسيليا لاستطلاع أخبار مصر والانجليز وقد أمدها الاهالى بكل المعلومات التى كانت لديهم . وقال الفرنسيون الذين صعدوا الى هذه السفينة ان العمل جار فى جميع الموانى على قدم وساق لتسليح السفن وأن الحكومة صرحت لحلفاء فرنسا بانها سوف تمدهم اعداء لها اذا لم يبذلوا اقصى مجهود لماونتها .

وصلت سفينة من Candie الى درنه حيث علمت أن السلطان سليم امر جنود هذه الجزيرة بأن يستعدوا للتحرك الى القسطنطينية حيث تجرى الاستعدادات للحرب ضد بساوان أوجلو . لم يحضر الاميرال الكبير كوشوك حسين باشا الى القسطنطينية وقد عين بدله مصطفى باشا . هذا الخبر الاخير يؤيد ما كنا علمناه سابقا بشأن قبطان باشا .

خطاب من درنه Derne يمدنا بالتفاصيل التالية :

عندما علم سكان بلاد بربر أن الفرنسيين استولوا على مصر بدأوا فى تجميع رجالهم وخبولهم وتشديد المزيد من الحصون واصلاح التديم منها . لقد ذهب الرسل الى درنه وبنغازى والى جميع المتطامعت المحيطة بها بطلب الاستعداد للمواجهة . وبناء على نصائح البريطانيين ، جهز يوسف باشا عشرة من سفنه الضخمة وكان على وشك انزالها الى البحر متجهة الى الاسكندرية عندما أرسلت الحكومة الفرنسية مركب صيد الى تونس والجزائر ( ونحن نعتقد أن الجنرال بونابرت هو الذى امر بهذا ) . وصلت لنا خطابات تفيد أن كل ما قيل للباشا ، لحمله على اتخاذ تدابير معادية للفرنسيين لم يكن الا ديسية من البريطانيين ، وان الفرنسيين ليسوا فى حالة حرب مع السلطان وان كل من يرسل سفنا أو جندا لقتالهم الى الاسكندرية او فى اية جهة أخرى سوف يلقي الدمار ، ولن يحول دون ذلك السلطان أو غيره ، وعلى

## مطاردة العرب البدو

علم الجنرال مورات Murat وهو في دمنهور أن عرب البدو عسكروا في مكان يبعد عنه بحوالى مسيرة يوم ونصف يوم . فقرر التحرك لملاقاتهم . غادر دمنهور في ١١ غرير في الساعة الثالثة بعد الظهر وقد وجه مسيرته نحو الاسكندرية امعانا في خداعهم . وقد سلكوا هذا الطريق حتى جن الليل وعند ذلك غير طريقه واتجه رأسا الى اليسار نحو المكان الذى كان يأمل أن يلاقيهم فيه . وبالرغم من صعوبة السير ليلا وعدم التأكد من سلامة الطريق والقنوات المعبدة التى اضطر الجنود لعبورها فقد مضى الجنود في طريقهم . وبينما كانت الحملة تتسارع مما اذا كانت ستصل الى هدفها المنشود ، سمع الجنود صوت الاغنام وتباح الكلاب وقد التفت ببعض الدواب التى كانت ترعى الاعشاب في الحقول ففطنوا الى قرب المعسكر أو أى تجمع سكائى ، وكان المكان هو قرية دير Deire فحضر عليها الجنرال مورات حصارا من باب الاحتياط وأمر بإطلاق النار على أى شخص يخرج منها مبتليا جواده .

ولكن الكلاب وديدبانات العدو كانوا قد عرفوا القوم بمسيرة الفرنسيين . وكان في هذه القرية بعض القواد الذين قرروا الهرب في جنح الظلام وقد صحبوا معهم نساءهم وهن راكبات على مؤخرة خيولهم وفروا وسط وأبل من الرصاص ولم يخسروا الا واحدا منهم . ولما أجريت عملية تفتيش في هذه القرية وجد فيها كثير من متاع الفرنسيين المسروق .

وفي يوم ١٢ في الساعة الخامسة صباحا علم الجنرال مورات انه يبعد عن معسكر العدو بمسافة تقطع في حوالى ٨ ساعات . فقرر للحاق به بالرغم من أنه لم يكن لديه خبز كاف لأطعام جنوده ولم يكن متأكدا من العثور على الماء اللازم لشربهم .

وبعد ساعتين من السير رأت الفرقة امامها حوالى ٥٠ خيالا يسبقوهم على نفس الطريق فوالت سيرها خلف هؤلاء الخيالة الذين تحتقوا بعد قليل أن معسكرهم قد اكتشف أمره وأنها قاصدون اليه . فارتسلوا على وجه السرعة بعضا منهم يسبقونهم الى اهل المعسكر الذين شددوا رحالهم على التو وعندما اقترب الفرنسيون من قرية زواد Zaoud ابصروا على بعد ، طابورين من هؤلاء العرب يسرعون في الابتعاد عنها وقد تركوا فيها جزءا كبيرا من غنائمهم . فهدت وجدنا فيها كثيرا من الامتعة الفرنسية وقطيعا من المشائية ، استولى عليه الجنرال مورات لأطعام جنوده الذين واصلوا السير دون انقطاع لمدة ٢٤ ساعة ، وقد تركهم يستريحون في قرية زواد التى لم يغادروا الجنرال مورات الا عند المساء حتى يعتقد العدو انه يتعقبه وحتى يرغمه على انهالك قواته في السير طوال الليل .

وصلت الفرقة الى دمنهور في ١٣ في الساعة الواحدة صباحا وفي ظهر يوم ١٤ وصلت الى الرحمانية التى غادرتها في صباح يوم ١٥ ووصلت الى شابور Chabour في مساء ذلك اليوم . وفي اليوم التالي استأنفت الفرقة سيرها في الصباح بقصد للحاق بقبائل العرب المعسكرين على متربة من Saouf (١) في الصحراء .

(١) أغلب الظن أن المحرر يقصد منطقة سيوف جنوب الاسكندرية .

وكان الرعب قد سبق الجنود الفرنسيين الذين وجدوا جميع قرى القطاع خالية من سكانها ما عدا قرية تقدم سسكانها الى الفرنسيين طالبين منهم أن يكونوا لهم مرشدين أمناء .

وبعد ساعتين من السير وجدنا أمينا أربعة طوابير كبيرة في الطريق يحرسها حوالي مائة خيال عربى في المؤخرة .

نقسم الجنرال مورات جنوده الى ٣ فرق تولى قيادة الاولى منها واقتحم قلب طوابير العرب وكانت الثانية بقيادة الجنرال فسكال Fescale هجمت عليها من جهة اليسار والثالثة بقيادة بارتليمى انقضت على الجهة اليمنى . ولما فوجيء العدو بهذه المناورة تملكه الرعب ، والفرنسيون يصلونه نارا حامية ولم تلبث أن تبددت الطوابير وفر العرب هاربين وتركوا ٨ معسكرات وكل ما كان معهم من متاع وقتل منهم الكثيرون .

واراد الجنرال مورات أن يستولى على حوالي ٦٠٠٠ جبل كانت على بعد منه ، ولكنه لم يفلح لأن العرب كانوا يطلقون العنان لجمالهم فكانت تجرى بمرسة تضاهي الخيل ولم يكن لديه الا جنود من المشاة .

ولم يتمكن من الاستيلاء الا على ٢٠ جملا وقطعان كبيرة من الاغنام ، وقد أسر كثيرا من الرجال والنساء .

بلغ طول المعسكرات التي ضربت فيها الخيام على ٣ صفوف حوالى ٥٠٠٠ ره ، تحتل الخيالة اكبرها واغناها واكثرها زائدا . وكان يوجد بها على اقل تقدير مائة يتراوح بين الفين وثلاثة آلاف حمل شمع وشعير أو فول . وكل خيمة كان بها اثمعة ضيمنتها اغطية ويطاطين صوف أو قطن واثياء أخرى قيمة جدا عند البدو .

وجدنا أيضا طواحينهم واثولهم للنسيج وأدوات مطابخهم وغير ذلك وقد أحرقت كل هذه الأشياء بالرغم من أننا كنا نود الاحتفاظ بها ولكننا كنا متوغلين في الصحراء بحوالى ١٨ كيلو مترا وقد مشى الجند حوالى ١٢ ساعة متفرقين الى الماء .

وبعد أن ترك الجنرال مورات جنوده يستريحون طوال الليل استأنف سيره في الساعة ٦ من صباح اليوم التالى نحو تيرانه Dérané مظهرا نفسه للأعداء بقصد انتهاكهم في سيرهم فراراً منه . وعند عودته اصطدم ببعض الاعراب واستولى منهم على قطع من الجبال سيرسه الى القاهرة مع بضعة آلاف من الخراف .

وجدنا ضمن الغنائم بعض متناع الفرنسيين ومن ضمن هذا المتاع سرج حصان الجنرال ميرور Mireur الذى كان قد ابتعد عن الجيش قليلا أثناء سيره في الصحراء فاختطفه الأعداء وغدروا به . هؤلاء البدو هم أنفسهم الذين أدوا لنا يمين الطاعة والامان عندما وصلنا الى الاسكندرية والذين حنثوا بيمينهم بعد ذلك بيومين . انهم يتبعون القبيلة التى نهبت الرحالة البريطانى بروس Bruce بعد أن غرقت سفينته بالقرب من بنغازى .

### القاهرة في ٢٤ غريمر

أصدر القائد العام في ١٩ غريمر أمرا يحظر فيه على سكان مصر صناعة وبيع البارود ، وبذلك سيحرم القمصون العربان من حصولهم عليه لاقتناء أعمالهم الاجرامية .

في يوم ١٦ غريمر حضر شينخ عرب قبائل بيليس Billis طالبا الصلح . ويسكر

طلبت الصلح . وقد منحت الصلح على شرط أن تصبح كل منها مسئولة عن أمن جزء من الطريق . وقد تأكد لنا فعالية هذا الاتفاق عندما تخلفت أخيرا عربة للمواد الغذائية عن قافلتها القادمة من بلبس فتمد تولى العرب المسئولون عن هذا الجزء من الطريق حراستها الى أن وصلت بسلام .

رحلت البوارج التي كانت تجوب البحر امام أبو قير . واحتلت قواتنا مدينة السويس .

لقد كلفت لجنة فنية بزيارة النطاق الشرقى لدلتا النيل القديمة وأجراء مشاهدات ودراسة فلكية بقصد تحديد بعض نقط هامة في جغرافية مصر منها دمياط واطلال بيلوز .

بحيرة المنزلة وسوف تهتم أيضا بالقنوات وعلماء الطبيعيات ينوون فحص ما يهتم به علم الطبيعيات في هذه البقعة .

وقد علمنا ان اللجنة وصلت الى دمياط وكانت ترغب في تدوين ملاحظات عن مجرى فرع Phatnitique (١) وضفافه ولكن ضابط البحرية الذي كان يقود العملية على النهر ، لم يذعن لهذا الطلب علما باننا واثقون من أنه كان هناك أمر من القيادة يخضع تحركات هذه التغطية البحرية لاحتياطات واعمال اللجنة ، غير أن هناك اشخاصا لا يقدرون اطلاقا قيمة المعرفة بالرغم مما يشعرون به كل يوم من حاجتهم اليها ، وقد يكون من المضحك أن توكل قيادة مثل هذه اللجنة الى رجل جاهل وغير متعلم ، اننا لا نكف عن القول بأن انتصار الجيش ومجده منوطان بتقوته في العلوم وعقول رجاله وشجاعتهم .

هؤلاء العرب بالقرب من القاهرة على طريق بلبس . كانت مياه الفيضان تحميهم نوعا ما وهم لم يقدموا على أى إجراء للدلالة على طاعتهم ، بل قابلوا قوافلنا بالسباب عدة مرات ، ولكن منذ أن انحسرت المياه التي كانوا يحتمون بها وبطئون الى عدم الوصول اليهم لمعاقبتهم بدأوا يفكرون الآن في حياة أفضل معنا .

وتد بدأ الجنرال بونايرت بثانيه هذا الشيخ على المشاورات التي افعلها رجال قبائل بلبس وافهمه أن وجودهم على قيد الحياة يرتهن كلية بإرادة الفرنسيين .

وقد أجاب الشيخ أنه في الواقع إذا كان عرب البلبس لا يزالون أحياء فإن ذلك بفضل رحمة الجنرال القائد العام وأنهم يرجون من كرم أخلاقه ألا يحكم على القبيلة بأسرها بالحكم الذي يحكم به على بعض رجالها الأشرار .

ويعد أن منحه القائد العام الامان ، ترك لهجة التفاوض وتكلم بلهجة الصداقة ودعاه الى مأدبة عشاء .

فعندما جلس لتناول الطعام كسر قطعة من الخبز المقدم للجنرال بونايرت وأكلها . أن العرب يعتبرون هذا العمل من قبيل إثبات الامان وتوكيد الاخلاص .

ومما استرعى أنظارنا على وجه الخصوص شعور الهيئة الذي صاحب كلامه وتحركاته طوال محادثاته في الدبلوماسية ، وسرعة تحوله في العودة الى تصرفاته العادية عندما منحه الجنرال الامان .

جميع التبايل التي كانت تسبب القلاقل ومشاكل المواصلات بين القاهرة وبلبس .

## من القائد العام بونابرت الى الجنرال برتيسه

رئيس أركان الحرب العام .

القاهرة في ١٣ فريير سنة ٧

ارجو يا سيادة الجنرال المواطن أن تبليخ الأطباء ورئيس الجراحين أتى غير راض عن السهولة التي يمنحون بها شهادات العودة الى أوروبا لأشخاص يدفعهم الجبن وعدم الثبات وعدم حبهم لتأدية الواجب الى ترك الجيش قبل انتهاء الحملة .

أوضح لهم أنه يتحتم عليهم ألا يمنحوا الشهادات الا للأشخاص الذين لا يمكن علاجهم الا في أوروبا الامر الذي يدعو — في بلد صحي مثل مصر — الى الحد من تلك الشهادات الى عدد قليل من المرضى .

ان ذلك لا معنى يا جنرال أتى أتوى الاحتفاظ في الجيش بعناصر لا تخفق قلوبها بالاحساس بشرف زملتنا في السلاح . ليرحلوا فاني سوف أسهل لهم طريق العودة ولكن لا أريد منهم أن يتستروا — بادعاء المرض — على السبب الحقيقي لعدم مشاركتنا التعب والمخاطر حتى لا نجازف بأشراكمهم في مجندا ومزتنا وكرامتنا .

الامضاء : بونابرت

شاع بين مسلمي القاهرة أن أحد الأشخاص الاطهار قد نزل عليه وحى

بشأن مؤتمر عقد بين محمد والقدر (١) . أن رواج هذه الشائعة يجعلنا على سردها هنا :

عندما رأى ( سيدنا ) محمد الاسطول الفرنسي يقترب من مصر ذهب الى القدر وقال له : أيها القدر انت جاحد . لقد جعلتك المتحكم المطلق في العالم وتريد أن تسلم للفرنسيين أجمل بقعة من الأرض الخاضعة لقوانيني . فأجاب القدر : يا محمد لقد صدر القرار ويجب أن ينفذ . سيصل الفرنسيون الى الأراضي المصرية ويغزونها ويستولون عليها ولم يعد في مقدوري أن أحول دون ذلك ولكن اسمع ولتطمئن نفسك بها يلي : لقد قررت أن يعتنق الاسلام هؤلاء الفزاة . ثم انسحب ( سيدنا ) محمد مسرورا وهو في غاية الاطمئنان الى هذه الاجابة .

يوجد في القاهرة ٨ عرافين مشهورين وكثيرا ما يستشيرهم سكان البلاد ويتقبلون اجاباتهم بايمان راسخ . وقد لوحظ منذ مدة وجيزة أن كل ما تنبأوا به كان في صالح الفرنسيين (٢) .

جاءنا خبر يفيد بأنه ستصل قريبا قافلة من بلاد الحبشة بقيادة أميرين قاصدين الى القدس لزيارة الأماكن المقدسة .

(١) ( لم يرد في تاريخ الجبرتي أي ذكر لهذه الشائعة والمرجح أنها من عنديات المحرر ... ) .

(٢) ( هذا محض افتراء ، اذ كيف تستسيغ عقول أبناء الثورة الفرنسية أن يصدقوا كلام التنجيين ان صح أنهم تنبأوا بذلك ) .

# كوريه دى ليچيبت

رقم (٢٢)

٢ نيفوز — السنة السابعة للجمهورية

يعطى الجزار لبراهيم ٢٠.٠٠٠ Médins (٧١٤ فرنك) فى اليوم وابراهيم يعطى ٦ Médins لكل فارس أو خادم ولا تكفى هذه المدينات الستة لعلف الحصان . كل شيء يشتري حتى الماء ولذلك فان معظمهم يبيعون خيولهم نظرا لثقله مواردهم ، فبعد ان يبيعوا ملابسهم يعرضون خيولهم بسبعة أو ثمانية قروش وغالبا لا يجدون لها مشترى وعلى كل حال فانه لا يوجد عرب فى هذا المعسكر .

منذ أكثر من شهر أرسل الجزار الى الاسطول البريطانى ثلاثة مراكب محملة بمختلف أنواع الاغذية ولكن رداءة الطقس أجبرتها على اللجوء الى ساحل غزة فاعتقد أهالى البلاد انها مراكب فرنسية واعطيت اشارة الخطر فى معسكر ابراهيم فامتطى كل من فيه صهوة جواده ولاذ بالفرار .

ان الباشوات الثلاثة المجتمعين فى دمشق هم : عبد الله باشا الذى عين للذهاب الى القاهرة ، وابراهيم باشا من دمشق ، ودرويش باشا الذى كان منفيًا فى دمشق والذي تلقى أمرا بالانضمام الى الآخرين .

## اخبار من سوريا

لا يزال ابراهيم بك موجودا فى غزة . انه يعسكر تحت الخيام ونسأله يقطن فى المدينة ومعه ٨ بكوات هم : مصطفى بك وأيوب بك الكبير وعثمان بك الاقتر ( الأحمر ) وعبد الرحمن بك وكاسين بك ومراد بك الصغير ومرزوق بك بن ابراهيم ويوجد فى هذا المعسكر ما بين ألف وألف ومائة حصان مما يوحى بوجود قوة من ٦٠٠ الى ٧٠٠ فارس تقريبا اذا اتخذنا فى الاعتبار أن البكوات والكشاف يكون لديهم دائما أعداد كبيرة من الخيول لخدمتهم الخاصة .

كان لدى ابراهيم أكثر من ٤٠٠٠ فارس عندما سافر الى غزة ولكن أكثر من ثلاثة أرباعهم تركوه فذهب بعضهم الى تركيا وانتشر الآخرون فى ربوع سوريا .

وكان لدى الجزار باشا حوالى ٥٠٠ مملوك تخلص منهم منذ عهد قريب . يمكن أن يكون للجزار باشا قوة عسكرية قوامها ٣.٠٠٠ مقاتل سواء من المشاة أو الفرسان . وابراهيم أفندى الذى يحكم غزة نيابة عن الباب العالي تحت لقب Mousselin ليس لديه الا ٢٠٠ رجل نصفهم يتكون من الفلاحين والمغاربة .



وقد اعتقل جميع الفرنسيين الذين كانوا موجودين في اللائقية وعلى ساحل سوريا وكذلك الذين كانوا في جزيرة قبرص .

وثمة حركة دائبة بين القسطنطينية وسوريا ولا تتوقف حركة رجال البريد . والجزائر معالماً لأنه لا يظفر الا بقدر ضئيل من الأهمية من الباب العالي في هذه الظروف ، ويعد هذا أهانة له ومع ذلك فإنه لما كان آميناً لعاداته فقد استولى على سفينة فرنسية كانت راسية في ميناء اللائقية وهو يطعم الآن في الاستيلاء على سفينة أخرى يملكها الكابتن مارتان Martin من سان تروبيز .

#### من الطور في ٢٤ جمادى الآخرة ( ١٢ غريمير )

وصلت سفينتان صغيرتان الى الشرم ( ميناء صفر جنوبى الطور يبعد عنه بحوالى ٦٠ كيلو مترا ) وصرح راكبان من ركابهما أن فرنسيى الهند أخذوا كل الذهب والفضة التى أرسلها تجار جدة مع موسم الرياح الموسمية .

ملحوظة : غالباً ما تكون هذه الرواية عن حملة قامت بها سفننا على كمية التتود المرسلة من الفرع التابع لشركة الهند الانجليزية في جدة للتجارة مع الجزيرة العربية .

#### من الفشن في الفيووم ١٧ غريمير

ان نصوح باشا الذى كان الباب العالي قد نفاه في مصر والذى كان قد تبع مراد بك في غراره من وجه الفرنسيين يمتزم العودة الى القاهرة ويرغب الاتراك

، وليس للثلاثة اكثر من ١٠٠٠ رجل معظمهم من المشاة وقد طلبوا من أهالى دمشق ضريبة تدفع بالفى كيس Bourses فلم يتقبلوا ويعتوا برسلهم الى الباب العالي .

ان الفرنسيين الذين كانوا في يافا وفي الرملة بسبب أعمالهم التجارية اقتيدوا الى القدس وهم محتجزون في دير رهبان الاراضى المقدسة ولا يسمون بسوء . وكان الاوروبيون الآخرون قد اعتقلوا أيضاً ثم أطلق سراحهم بأمر من الباب العالي ، ولكن حريتهم محدودة ، وليس مسبوحة لهم الا بالنتزه في أنحاء المدينة فقط .

#### مستخرج لخطاب من دمياط

ادلى ركاب سفينة يونانية قادمة من الشرق بما يلى :

ان الباشوات الثائرين لا يزالون يحاربون السيد الأعظم من جهة أدنه Andrinople (١) ويقال ان الأعمال جارية في القسطنطينية لتسليح ٦٠٠ سفينة لنزلة الاسطول الروسى الذى يستعد لاقتحام مضيق الدردنيل .

لقد أعدم السيد الأعظم كثيراً من الاعيان الذين اشتركوا في الحكم ، بقطع رقابهم وكانت السلطنة والدته مهعدة بنفس المصير في وقت ما ، ولكنه اكتفى بنفسها .

عندما سمع مسلمو سوريا نبأ غزو الفرنسيين لمصر أرادوا اباداة جميع المسيحيين ، ولكن فئة من السكان يطلق عليها المسافرون اسم Chingunis وهى لا تنتهى للمسيحية ولا الاسلام تصدت لهم وحالت دون ارتكاب هذه الفظائع قائلة انه اذا أريق دم أحدهم دون ما سبب فأنهم سيبدون جميع الاتراك .

( ١ ) تركيا )

الموجودون في البلاد الانضمام اليه  
ولا ينتظرون الا موافقة الفرنسيين .

ان على باشا وهو الذي كان من عبيد  
بأى الجزائر ثم صار وزيرا للحربية في  
الجزائر ، ووصل الى باشاوية طرابلس  
في بلاد البربر ، وكان قد لجأ الى التناهرة  
وتبع مراد بك في هروبه من وجه الفرنسيين  
قد اختلف معه اليوم ويرغب في العودة  
الى القاهرة والا رحل الى الحجاز .

سليمان بك وشرقاوى عثمان بك  
وقلاوچى احمد بك ورثوان بك وشخص  
آخر يحمل البكوية وكلهم زملاء مراد بك  
قد اختلفوا معه ويبدو انهم قرروا الانسحاب  
من المقاومة .

انهم يمسكرون بالقرب من هذا البك  
السابق ولا يروونه أبداً ويعتقدون جيبما  
انه لو كان مصرهم مرتها بجيش تركى  
فان ذلك يكون لهم أسوأ ألف مرة من  
مصرهم اذا كان مرتها بأيدي الفرنسيين .

#### من القاهرة في ٢٩ غريمر

اتام الشيخ السادات مأدبة عشاء  
تكريما للجنرال بونابرت بمناسبة مولد  
السيدة زينب (١) الذى كان يحتفل به في  
مسجدها .

توجد في جميع منازل القاهرة الراقية  
شقة خالية ومفتوحة تماما من جهة الشمال  
للاستمتاع بهواء الشمال المنعش الذى  
يهب دائما من هذه الجهة في فصل الصيف ،  
وتسمى هذه الشقة بالندرة وفيها استقبال  
الجنرال والفرنسيين الذين كانوا معه .

وقد احضرت الأطباق على موائد متنقلة  
مستديرة ( طبلية ) يلطف حولها حوالي ١٢  
شخصا وكانت هذه الموائد تحمل الخبز  
وأطباق الخضروات الباردة في طرفها  
الدائرى ، استمرت طوال فترة تناول  
الطعام . وقد تتابع في وسط المائدة حوالي  
٣٠ طبقا بسرعة مدهشة لم يتحرك طبق  
أكثر من دقيقتين على المائدة . كان طبق  
اللحم يعقبه طبق خضار او حلويات او  
قشدة ثم احضرت أطباق المهلبية المختلفة  
وهي عبارة عن أرز مسلوق معالج بالسكر  
والعطر لاعطائه نكهة خاصة ثم احضرت  
الشورية (٢) وهي عبارة عن ماء مسكر به  
عطر أيضا وفاكهة مثل الموز والفستق  
وخلافه .

وقبل تقديم المائدة جرت محادثات وقد  
استمرت بعد ذلك . قال الجنرال بونابرت  
للشايخ . ان العرب اعتنوا بالفنون  
والعلوم في أيام الخلفاء ولكنهم اليوم في  
جهل عميق ولم يتبق لهم شيء من معارف  
أجدادهم . فأجاب الشيخ السادات قائلا:  
لقد بقى لهم القرآن الذى يضم كل  
المعلومات .

فسال الجنرال ، اذا كان القرآن يعلم  
طريقة صهر المدفع فاجاب الشايخ  
الحاضرون جميعهم بحماس : نعم .

وصل الجنرال رامبون Rampon  
في ٢٠ الى بركة الحاج عائدا من مهمة  
استطلاع التي كان يجريها في جزيرة بيلي  
Géziré Billi وهي قسرية يسكنها  
العرب والتي كان القائد العام قد منحها  
السلام .

(١) السيدة القديسة من سلالة أسرة سيدنا على صهر سيدنا محمد (صلى الله عليه وسلم) .

(٢) لعل المراد الخشاف أو ما اصطلح على تسميته العرب بالفلوذج .

برعاية أهل القرية الذين قدموا لها  
المربطات المختلفة .

وعلى طوال الطريق الذي سلكه كان  
العرب يعملون ما في وسعهم لاقتناعه بولائهم  
للفرنسيين ويكرههم للممالك . وبدأ الجميع  
مستعدين لمداد الضرائب ودفع الأموال  
الأمرية .

وقد لاحظ الجنرال رامبون في هذه  
الجولة أن هناك قنطرتين على قناة مسيحية  
الجرى نوعا ما ، وأن أجراء بعض  
الأصلاحيات يجعلهما صالحتين لمواصلات  
بليبس والصالحية .

أتبع جنده النظام التام أثناء الجولة  
ويمكن الحكم بأن العرب كانوا راضين عنهم  
من حسن معاملتهم لهم .

وصلت إلى بحر اللط الذي يبعد عن  
القاهرة مسيرة ٢٥ يوما قافلة تحركت من  
دارفور وهي مملكة أفريقية تقع في الجنوب  
الغربي للقطر المصري .

وقبل أن تستأنف مسيرتها بعث رئيسها  
برسول إلى القائد العام يرجوه التصريح  
للقافلة بالحضور إلى هنا ومعها سلاحها  
وهم يريدون الحصول على جواز سفر  
مكتوب باللغتين الفرنسية والعربية .

ويقال إن هذه القافلة أحضرت معها  
حوالي ١٢٠٠٠ من العبيد وهو أكبر عدد  
وصل إلى هنا منذ زمن بعيد . وأحضرت  
معهما أيضا كميات كبيرة من سن الفيل  
والأصماغ وأشياء أخرى كثيرة للتجارة  
أو المبادلة ويقود القافلة الحاج محمد بن  
مفاح وكيل السلطان أو كبير موظفيه .

تحرك الجنرال رامبون BON من القاهرة  
في ١٣ فريمبر على رأس فرقة من الجنود  
ووصل إلى السوس في صباح يوم ١٧ منه .

وفي طريق عودته عندما مر بقرية  
أبو زعبل جاء شيخ البلد لهذه القرية إلى  
الجنرال رامبون وأكد له باسم قبيلتي عرب  
سيد أحمد رغبتهم في التعايش السلمى مع  
الفرنسيين .

لقد فوجيء هؤلاء العرب بوصول الجنود  
الفرنسيين على غرة وغروا أمامهم ثم عادوا  
إلى ديارهم عندما علموا أنهم لا يضررون  
لهم أى شر .

استقبل الجنرال رامبون Rampen  
بكل حفاوة وأكرام من شيخ البلد في قرية  
ساييين التي مر بها أيضا في طريق عودته .  
وكان في القرية إبراهيم ذاكرالله ، شيخ  
عرب بليبس الذي أسرع في إخباره أنه قد  
عقد صلحا مع القائد العام وأبرز له وثيقة  
الحماية التي أعطيت له وأمره عن ولائه  
للفرنسيين ، فصرح الجنرال رامبون أنه  
ينوى زيارة قبيلته للتعرف على أفرادها  
مؤكدا رعاية الفرنسيين لهم .

ضرب الجنرال رامبون خيام معسكره  
هذه الليلة في قرية ساييين في صبيحة اليوم  
التالى كان في جزيرة بيلي في الساعة  
الثامنة وتقع هذه القرية على ربوة وسط سهل  
خصب جدا ومزروع بمنايا وهو في وسط  
الصحراء يمتد إلى مسافة ١٢ كيلو مترا  
وتقع معسكرات بليبس وعددها ٤ على بعد  
٣ كيلو مترات شمال القرية التي تزدهم  
بالسكان وبها أعداد كبيرة من رؤوس  
الخليل والأبقار والجمال وكل ما فيها يدل  
على رغد العيش ، على عكس المجمعات  
السكنية الأخرى .

حضر مشايخ القبائل المختلفة لأداء  
التحية للجنرال عندما كان يزور معسكراتهم  
معربين عن سرورهم وفرحتهم بعبقوه عنهم .

ثم لحق الجنرال رامبون بقرقته التي  
كان قد تركها في جزيرة بيلي وقد حظيت

وصل الى السويس رجل هندي من  
اتباع تيبو صاحب  
Tipoo Saib  
وقد غادر مدينة  
Serengapatnam  
منذ شهرين ونزل من السفينة في جدة وقد  
سرق منه الأعراب رسالة كان يحملها  
لتسليمها الى التائد العام .

عند مغادرة الرجل الهندي مدينة  
سرينجا باننام كان تيبو صاحب في ذروة  
معاركه مع البريطانيين ، وقد دخل في  
قتالهم بجيش جرار قوامه ٢٦٠ ألف  
مقاتل من المشاة و ١٣٠ ألف من جنود  
السوارى .

لقد كان لغزو الفرنسيين لمصر أجمل  
وقبح في تلك البلاد وتوطدت في أذهانهم  
الفكرة الصحيحة عن قوة فرنسا وعظمتها .

وقد سرت أيضا بعض الشائعات عند  
سفره عن وصول بعض القطع الحربية  
الفرنسية الى المياه الهندية .

وصلتنا اليوم الأخبار الآتية :

استولى باسوان أوغلو على اندرينوبل  
هرب Kossey-Kiaya وزير الحربية في  
القسطنطينية عندها علم أن هناك مؤامرة  
تدبر في السراي لضرب عنقه .

يخوض سليمان ملك مراكش حربا طاحنة  
مع ولاية الجزائر وقد استولى سليمان  
حتى الان على مدينتي بيلنده ووهران .

في اليوم الاول توجه للبيت في بركة  
الحاج أو بحيرة الحاج ولما وصل الى قصر  
عجروود وجد فيه ثلاثة مدافع وعدة  
مستودعات للمياه وعلى بعد ١٢ كيلو مترا  
من السويس عثر على مستودع المياه  
المسمى بئر السويس . وبالرغم من تأخير  
بعض الجمال غان الجنود قطعت المسافة  
في ٢٩ ساعة فقط .

وجد الجنرال بون في السويس عدة  
مدافع وبعض المحال التجارية لبيع  
البسكويت وصهاريجها ملأى بالمياه بفضل  
أطمار غزيرة هطلت منذ ١٥ يوما قبل  
وصول القوات الفرنسية .

وقد سلحت سفينتان في بادئ الامر  
واقفيت بطارية مدفعية لحماية المرفأ .

وبعد ثلاث ساعات من وصول القوات  
الفرنسية أعاد الأهالي فتح حوائطهم  
ومحلاتهم التجارية وساد المدينة الهدوء  
التام .

ويحضر أهالى بلبيس يوبيا الى  
السويس كميات من الطيور والبيض  
وانواع أخرى من المواد الغذائية .

ومنذ احتلالنا لمدينة السويس سارت عدة  
توافل من القاهرة اليها وبالعكس ولم  
يتعرض لها العرب في الطريق .

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٢٣ )

٩ نيفوز - السنة السابعة للجمهورية

وأجبره على الفرار من التلعة واللجوء الى  
الباشا وطلب حمايته .

كان لدى الباشا وكيل يدعى أحمد آغا  
وكان رجلا طاغية شرسا غليظ الطباع وهو  
الذى كان قد استعان باليهود لاعداد قائمة  
أموال العوائد الجديدة . فاجتمع المحققون  
بأهل الموصل وبغداد والبصرة وديار بكر  
وغيرهم من الأجناب الذين كانوا في دمشق  
واقسموا جميعا بمن الأخلاص لبعضهم ،  
وبعد أن استولوا على القلعة صوبوا  
مدافعها ناحية السراى ( مقر الباشا ) التى  
كانت جموع الشعب تحاصرها وتطالب  
بتسليم ضابطين .

وتد وعد الباشا بتسليم الوكيل ولكنه  
رفض تسليم آغا الانتكارية باعتباره أحد  
رجال الباب الصالى . فقسم الأهالى  
والجنود الانتكارية على استتار حصار  
الباشا والبقاء فى القلعة .

عندئذ حاول الباشا دون جدوى التصدى  
للثوار بمعاونة الجنود المغاربة وما بقى له  
من أتباع .

من دمشق فى ١٦ فريير

رئى ابراهيم باشا ملتزم جبالية الضريبة  
والجبارك فى حلب الى منصب قائد دمشق  
وبعد وصوله الى هذه المدينة بيومين تسلم  
أمران اسناد القيادة العامة للجيش فى  
سوريا .

وكان أول ما قام به من أعمال أنه عقد  
اجتماعا لجماعة اليهود المكلفين بالأعمال  
الحسابية والتشاور معهم بشأن ضريبة  
قدرها ٣٠٠٠ كيس نقود وكان على  
المسيحيين الدبشتيين أن يدفعوا نصيبهم  
منها وقدره خمس المبلغ والباقى يدفعه  
الأشخاص المحققون بالجيش والعسكرية  
فى المدينة .

وعبد المسيحيون الى القوارى عن  
الأنظار نظرا لعدم قدرتهم على تحمل مثل  
هذا العبء . أما هؤلاء المحققون بالجيش  
فقد تجمعوا وقالوا أنهم لن يدفعوا هذه  
الضريبة . عندئذ التى قائد الانتكارية  
القبض على أبرز رواد هذه الحركة ، ولكن  
الجنود الانتكاريين غضبوا وطلبوا إطلاق  
سراحه وقد أصاب أحدهم القائد بجراح

وبناء على الحاج أهالى البلاد أفتى رجال  
الشرع بأن « الوكيل » يستحق الموت .  
تمهد الباشا له سبيل الفرار واضطر هو  
الى ترك المدينة وراح يعسكر فى ضواحيها .

من المؤكد أن جبل الدروز ثائر ضد  
الجزار باشا .

### الصالحية فى ٢٤ فريمر :

المواطنون جيوفروا Géoffroy  
ودويوى Dupuy وفكتور مويى  
(Victor Moues) وميشان Mechain أعضاء  
لجنة الفنون ( انظر رقم ٢١ ) موجودون  
عندنا الآن . عندما كانوا يعبرون قناة  
موسى مروا بصان San ورأوا ٧ مسلات  
تحمل كتابات بالحروف الهيروغليفية ،  
وهناك عمود ضخم جدا الى جانب جذع  
تمثال ضخم أيضا . ووجدوا مسلتين  
سليمتين يغيرهما التراب ولا يظهر منهما  
الا الواجهة وقطع من اللازورد بعضها  
متوش عليه رسومات جميلة مما جعلهم  
يمتقدون أن العرب كانوا قد عثروا منذ  
عهد قريب على تمثال مصنوع من هذه  
المادة وحطوه .

سنتح الفرصة للمواطن جيوفرى بأن  
يلحظ على منتصف الطريق الذى سلكه  
من صان الى الصالحية اطلال مدينة قديمة  
تكاد تضاهى القاهرة فى اتساعها ، وقد  
لاحظ فى معظم احنائها تلالا عالية من طوب  
البناء .

وتد حدد المواطن نويت Nouet بفضل  
ملاحظاته الفلكية موقع جزيرة تانيس Tanis  
La Bouche Mendésienne, Om Frage,  
وتانيك Tanitique ومدينة دمياط  
وعليه أن يحدد بنفس الطريقة موقع بيلوز  
القديمة وبعض الاماكن الهامة على قناة  
السويس (١) التديمة التى اكتشف فيها  
الجنرال Reynier آثارا عميقة تمتد  
نحو ٢٨ كيلو مترا فى قلب الصحراء .

قامت مرق الجنود أخيرا بتغيير مواقع  
معسكراتهم تبعا لتخطيط ملائم لشبكة  
عمليات الدفاع التى تجرى هنا . لقد  
قطعت أشجار النخيل التى كانت تحيط  
بالحصون وقد استعمل خشبها فى اقامة  
هياكل الثكنات العسكرية وأسقفها .  
وأقيمت الجدران من الطوب الجاف وانتهت  
كل هذه العمليات فى ظرف خمسة أيام ،  
وهذا العمل يمكن أن نطلق عليه اقامة  
المدينة المرتجلة وفيها لكل جندى سريه  
وكلبه وما يلزمه من طيور كالدواجن  
والحمام والقهرى وبعض الجند يربون الماعز  
وهم يفضلون الحياة هنا على الإقامة فى  
التاهرة نفسها .

اعلان من الجنرال بونابرت الى أهالى  
القاهرة :

بينكم أناس مأسدون حرضوكم ومن ثم  
هلكوا جميعا . وقد أمرنى الله برحمة  
الشعب فتسامحت معكم ورحمتكم . لقد

(١) انهم يكتبون خطأ فى فرنسا السويس هكذا Suez

( جاعت السويس حسب رغبة الحرر فى النص Souez

سكانها فى البلاد . وقد استخدم علماء الحيلة بمدنك نفس الطريقة فى كتابة السويس فى ابحاثهم  
الرائعة فى كتاب وصف مصر ) Description de L'Egypte

طوبى للذين يسبقون منكم الى محالفتي  
بايمان وطيد .

### البند الاول :

ينشأ في القاهرة ديوان كبير مكون من  
ال ٦٠ شخصا الاتية اسماؤهم فيما بعد :

**الشيوخ والعلماء :** البكرى - محمد  
مهردائش - السيد حسين رفاعي -  
عبد الله الشراوى - محمد المهدي -  
مصطفى الصاوى - موسى السرسى -  
محمد الامير - سليمان الفيومى - أحمد  
العريشى - ابراهيم الهريسي ابن المفتى -  
الشيخ صالح من طائفة الحنابلة - محمد  
الدواخلى - مصطفى الدمنهورى - محمود  
أغا شوربجى فلاح - على كيايا المكدلى -  
خليل أغا شوربجى فلاح - أحمد ذوالفقار  
أوضه باشى - ( انكشارية ) يوسف  
شوربجى - باشجاويش توفيقجيان -  
يوسف شوربجى - باشجاويش جماليلان -  
مصطفى أفندى - أمير سليم شركوبى -  
( شراكسة ) مصطفى أفندى عاصى -  
مصطفى كيايا باشخيتار - حسن شوربجى  
بركيايى - عزب .

### تجار الفورية :

محمد العشوبى شيخ الفورية - حاج  
أحمد أبو نصار ، مغربى - حاج سيد ،  
شيخ مغاربة تيلون (١) .

### تجار بيحاس - Behas :

أحمد محرم - أحمد محروقى - حاج  
حسين ابراهيم - ميخائيل كحيل -  
ابراهيم أفندى - قاضى البحار - يوسف  
مفرحات - حاج أحمد حسين .

غضبت من ثورتكم وحرمتكم من عقد  
جلسات ديوانكم لمدة شهرين ، ولگتنى  
اليوم أعيده لكم مكافأة على حسن سلوككم  
الذى شفع لكم ومحا زلة ثورتكم .

يا ايها الشرفاء والعلماء وخطباء  
المساجد ، احيطوا أفراد الشعب علما بان  
الذين يعادوننى يمحض ارادتهم لن يجدوا  
لهم ملجأ فى هذه الدنيا ولا فى الآخرة . هل  
يوجد بين الناس رجل يملأ العمى قلبه حتى  
انه لا يعى أن القدر نفسه يوجه جميع  
ما نتوم به من أعمال ؟ هل يوجد بين الناس  
جاحد يشك فى أن كل شيء فى هذا الكون  
خاضع لسلطان القدر ؟

ليعلم الشعب انه منذ بدء الخليقة صار  
مكتوبا انه بعد تدمير اعداء الاسلام وهدم  
الصليب ، جئت من اقاصى الغرب لتأدية  
المهمة الموكولة الى . أبلغوا الشعب أن  
القرآن الكريم نص فى أكثر من عشرين آية  
فيه على ما حدث . وقد شرح أيضا  
ما سوف يحدث مستقبلا .

وعلى الذين يخشون رهبة سلاحنا  
ولفطنا أن يغيروا من سلوكهم لأنهم حينما  
يتضرعون الى السماء بتمنيات معادية  
طالبين أن يلحق بنا الأذى فهم فى الحقيقة  
يجلبون على انفسهم الحكم بالفناء . أذن  
فليتضرع المؤمنون بالحق ، الى الله طالبين  
النصر لجيوشنا .

فى امكانى محاسبة كل منكم على ما يكفه  
فى أعماق قلبه من شعور نحونا لاننى أعلم  
كل شيء حتى ما لم يتوحدوا به لأحد وسياتى  
اليوم الذى يرى فيه الملاء بوضوح أننى  
موجه بأوامر عليا ، وأن كل ما يذله  
الآدميون من جهود لن يفيدهم فى الغلبة  
على .

(١) لعل المراد شيخ مغاربة جابع طولون ) .

## تجار لتجارة تركيا :

سیدی احمد العقاد المحروقی — مصطفی  
شیخ العقادین — احمد الكزانجی .

## تجار بقالة :

سید محمد ، شیخ المطارین .

## تجار السكر :

عبد التادر بجدیلی — ابراهیم قرموط  
— محمد هیشری .

## تجار نحاس :

سید مصطفی مصباح — الحاج حسین .

## صياغ وجواهرجية :

حاج سليم الجوهرجي — محمد  
البغدادی .

## تجار ورق :

علی بن الحاج خليل .

## تجار اقمشة :

حاج ابراهیم المسیری — علی  
السلامی شیخ القماشین .

## تجار صابون :

سید احمد زارو — سید یوسف غفرالدين

## تجار التبغ والاقمشة من سوريا :

احمد نظام .

## مشايع أهم الاحياء :

شیخ جزارین الحسینیة — شیخ  
المعروف .

## الاقباط :

ابراهيم جر العایط — الشیخ ابراهیم  
کاتب السرة — الشیخ ابراهیم مقار .

## المواطنون :

ولمار Wolmar کاف Caffé  
بودیف Beaufeu

## البند الثاني :

يكون لدى الديوان مندوب فرنسي وهو  
المواطن جلوتيه Gloutier  
ومندوب مسلم وهو ذو الفقار كييا .

٣ — على قائد الصامية العمل على  
اجتماع أعضاء الديوان العام يوم ٥ نيفوز  
الساعة ٩ صباحا .

٤ — يعين الديوان رئيسه وسكرتيرين  
بطرق الاقتراع وبالأغلبية المطلقة للأصوات .

٥ — يعين الأعضاء بعد ذلك ١٤ شخصا  
يتكون منهم الديوان الصغير وذلك عن طريق  
الاقتراع وبالأغلبية المطلقة . ويجب أن  
تنتهي جلسات الديوان العام في بحر ثلاثة  
أيام ولن يجتمع بعد ذلك إلا بدعوة غير  
عادية .

٦ — يجتمع أعضاء الديوان الصغير  
الذين يعينهم الديوان العام بعد موافقة  
القائد العام لانتخاب رئيس من بينهم ،  
وسكرتير ، ومترجمين من خارج هيئتهم  
وحاجب وعشرة من حاملي الهراوات مع  
رئيس لهم .

٧ — يجتمع أعضاء الديوان الصغير كل  
يوم ويضطلعون بكافة الأعمال الخاصة  
بتحقيق العدل ورفاهية الاهالي ومصالح  
الجمهورية الفرنسية .

٨ — يحدد أجر الرئيس بمائة ريال  
شهريا ، ولكل من ال ١٣ عضوا الآخرين  
٨٠ ريالا شهريا ، والسكرتيرين ٢٥ ريالا  
لكل منهما ، والحاجب ٦٠ باره Parats



في اليوم وكل من حاملي الهراوات ١٥ باره  
ما عدا رئيسهم فيكون أجره ٤٠ باره .

امضاء بونابرت

بأمر القائد العام - رئيس أركان الحرب  
المأم الجنرال الكسندر برثيه  
Alexandre Berthier

### مثنوعات

إن راهب الدير اليوناني في جبل سيناء  
الذي كان يرافق قافلة عرب الطور ( انظر  
رقم ١٦ ) كان مكلفا من قبل رهبان دير  
أن يطلب رعاية القائد العام وأن يلتزم منه  
تثبيت الامتيازات التي منحت لديرهم من  
مختلف ملوك وحكام الاسلام ابتداء من  
محمد عليه الصلاة والسلام الى السلطان  
الحاكم . وقدم بهذه المناسبة بعضا من  
الوثائق التي تثبت هذه الامتيازات وكان  
اولاها صورة من وثيقة من سيدنا على  
رابع الخلفاء وقد خطها بيده بأمر من محمد  
وكانت نصوصها في صالح رهبان ديرسانت  
كثرتين وتنتهي بما يلي :

على بن ابي طالب كتب هذه الوثيقة  
بخط يده في مسجد النبي عليه الصلاة  
والسلام .

في الثالث من شهر محرم في السنة الثانية  
الهجرية .

( ٦٢٣ من التقويم المسيحي أو الميلادي ) .  
انه من المحتمل أن نلصق في صحة هذا  
الفرمان لانه في السنة الثانية الهجرية  
كان من الصعب التنبؤ بالتوفيقي لحمد  
وإنتشار دعوته إذ أنه في هذا الوقت كان  
أن يحضر انتصاراته الاولى على حنفة من

القرشيين ، ومن الصعب أيضا الاعتقاد  
بأن رهبان دير سانت كاترين يتنازلون في  
ذلك الحين عن حماية امبراطورهم  
هيراكليوس Héraclius ويطلبون حماية  
النبي الذي لم يكن في ذلك الوقت الا ثائرا  
متمحسا يكتف الغموض دعوته (١) .

عندما غزا سليم الاول مصر استولى على  
اصل هذه الوثيقة التي سلم منها صورة  
مهرها بامضائه وثيلها بالعبارة الآتية :

هذه الوثيقة التي تحمل خاتم النبي ،  
اودعت ضمن كنز السلطان وهي مكتوبة  
على عريضة من الجلد من الطائف ، طوي  
لم يعمل بمقتضى نصوصها .

اما الفرائدات الاخرى التي قدمها راهب  
دير سيناء فقد أعطيت للدير من السلطان  
الحاكم سليم الثالث سنة ١٢٠٤ هجرية  
( ١٧٨٩ م ) والسلطان أحمد سنة ١١٢٦  
هجريه ( ١٧١١ م ) ومن غازي مصر سليم  
الاول سنة ٩٢٣ هجرية ( ١٥١٧ م ) .

بعد الديباجة المعتادة نقرأ في هذا  
الفرمان :

لما كان من واجبا بناء على الناموس  
الالهى « اعمل الخير بقدر النعم التي نلتها  
انت من لدن العلى القدير » بسط اعمالنا  
الخيرة على جميع رعايانا دون استثناء  
واسباغ نعمة حمايتنا القوية عليهم . فان  
ضمن الذين يستحقون حسن معاملتنا لهم  
هم رهبان دير سيناء هذا الجبل الموقر ،  
حيث كلم الله من عليائه سيدنا موسى عليه  
السلام .

(١) ( أمي المحرر هنا التعصب لتخطي في سردقائق تاريخية يعترف بها رهبان دير سانت كاترين  
منذ مئات السنين بفضل خلفاء الاسلام على المحافظة على تراثهم المسيحي عبر قرون شابة ) .

يعسكروا على أراضيهم الا وهم في طريقهم  
المبارة ، وذلك حسب قوانين الضيافة  
المتعارف عليها والمعمول بها في كل وقت .  
حذرهم من التعرض بأي شكل لمن يؤمن  
الدير من الزائرين .

ويقول سليم : اننا نمنح هذه الامتيازات  
المختلفة لرهبان جبل سيناء نظرا لما نالوه من  
شرف الامتيازات الممنوحة لهم من نبينا  
وخلفائه ومراعاة للاوامر التي حصلوا عليها  
من السلاطين ، ونظرا لانهم من رعايانا  
ويتبعون ديننا منزلة ، ولانهم شديدا  
الاخلاص لسلطاننا .

وبعد ان استعرض سليم مختلف  
الامتيازات الممنوحة لرهبان دير سانت  
كاترين من النبي ذاته والخلفاء الراشدين  
وعدة سلاطين ايد امتيازاتهم وأمر على  
وجه الخصوص قضاة مدينة الطور النين  
وجه لهم الفرمان بالا يفرضوا على الرهبان  
اية ضرائب من أى نوع كانت . وقد كفل  
لهم حق الاستمتاع بدارهم وبسباتينهم  
بملحقاتها ومشتبلاتها وقد حظر أيضا على  
العرب دخول دير هؤلاء الرهبان أو غرض  
أدنى رسوم لتجني منهم حتى ولو كانت  
دراخمة واحدة ، أو مطالبتهم بأية هدايا  
مهما صغر أمرها . وحظر عليهم أن

# كورييه دى ليچيبيت

رقم ( ٢٤ )

١٧ فيفوز - السنة السابعة للجمهورية

من القائد العام الى شريف مكة

بسم الله الرحمن الرحيم

اعرفك بوصولى الى القاهرة على رأس الجيش الفرنسى . مسترون من واقع الخطابات التى يحررها لكم الديوان ، وأشهر تجار القاهرة انى عينت الامر حاج مصطفى بك كخياسى (١) أبو بكر باشا حاكما لمصر . سوف يصحب القافلة (٢) ومعه القوات اللازمة لتأمين سلامتها من هجمات الاعراب عليها .

أخبروا جميع التجار المؤمنين انه ليس للمسلمين اصدقاء اوفى منا ، وليعلم ايضا جميع الشرفاء ، وكل من يتضون اوقاتهم ولا يدخرون وسعا فى تعليم الشعب والعمل على نشر تعاليم القرآن ، انه ليس لهم حياة أكثر منا اخلاصا .

طمئنا جميع التجار بان التجارة ليست فقط فى مامن ممن يحاولون النيل منها بل نسحبها ايضا .

سأحافظ دائما على مصالح الكعبة الشريفة التى أعتبر حمايتى لها شرفا ومجدا لى .

وتفضلوا بقبول احترامى وعظيم تقديرى لكم .

## السرور

ليصل هذا الخطاب الى الامير بونابرت صديق الكعبة الشريفة فى القاهرة باذن الله تعالى ، سدّد المولى جميع خطاه .

باسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على سيدنا محمد خاتم الانبياء وسيد المرسلين ، وعلى آله وصحبه أجمعين .

بلى ذلك ختم الشريف ويقرأ فيه : غالب مسيد سنة ١٢٠٢ هجرية ( وقت توليه الحكم ) .

من الشريف غالب بن مسيد ، أمير مكة ، الى الامير بونابرت حامى العلماء وصديق الكعبة الشريفة .

(١) جاء فى الاصل Kiaya واغلب الظن انه يقصد Kikhyé .  
(٢) ( يقصد بالقافلة الحمل ) .

## السفر الى السويس

غادر الجنرال بونابرت القاهرة في ١٤  
نيفوز متجها الى السويس يصحبه الجنرالات  
برتييه Berthier ودومارتان Dommartin  
وكافاريللى Gaffarell والاميرال جانتوم  
Gantaume

وقد انتهر هذه الفرصة المواطنون  
برتوليه Berthollet ومونج Monge  
ودوتير Dutertre وديكوتيل Descotils  
ولوبير المهندس Lepere وكوستاز Costaz  
اعضاء المعهد المصري فزاروا هذه البقعة  
من الارض الشهيرة بموقعها الجغرافي  
وبتاريخها التجاري .

كانت القافلة تتكون من ٣٠٠ شخص  
يسرون ، البعض منهم على الاقدام والبعض  
الآخر يركبون الخيل ، ومعهم عدد الجبال  
الكافية لنقل المياه والمؤن والزاد .

وقد انضم الى القافلة تجار من القاهرة  
استدعتهم تجارتهم الى السفر الى السويس  
وهم مطمئنون جدا مع الفرنسيين على غير  
ما اعتادوا عليه مع قوافل أخرى .

قضينا ليل ٤/٥ نيفوز بالقرب من بركة  
الحاج ( بحيرة الحجاج ) ولنا هناك مركز  
حصين ، وكان للرومان من قبلنا مركز  
حصين ايضا أطلقوا عليه اسم ( مخيمات  
قدهاء العسكريين ) .

بعد التحية أفيدكم بأثنى تسلمت خطابكم  
الودى وعليت بها جاء فيه . علبت منه  
أيضا انكم اسندتم الى كخيا باشا التاهرة  
شرف قيادة قافلة الحجاج المسلمين  
ولا يسعنى الا ان أرحب بهذا التصرف .

تخبروننى انكم مصممون على تشجيع  
الحجاج المسلمين على زيارة بيت الله وأنهم  
يطلبون منا الطهانية والحماية . لاشك  
أنهم يلقون هنا الحماية التامة ولن يتعرض  
لهم أحد في زيارتهم الهادئة للكبيرة الشريفة  
وضريح النبی ، ولم يأمر الله بالقامة بيته  
المقدس الا لجعله مكانا لالتقاء المسلمين .  
وعلى ذلك فكل مسلم يمكنه الحضور لتأدية  
فريضة الحج دون أدنى خوف أو تردد .

أما فيما يختص بما ذكرتموه عن تشجيع  
تجارة البن فاعلموا ان تجار الحجاز مازالوا  
يخشون من مشاكسات المالك لهم . وإذا  
رغبتم في تنمية هذه التجارة ينبغي عليكم ان  
تتخذوا بعض تدابير من شأنها ادخال  
الطهانية الى قلوبهم ، ومصارحتهم  
بالرسوم التي تتطلبونها منهم على كبيات  
البن أو غير ذلك من السلع التي سيتجرون  
بها . فإذا كان لكم ذلك فسوف ترونهم  
يهرعون اليكم جموعا وفرادى ، والأ  
مسيبنهم خوفهم من المشاكسات  
والمشاكسات عن الحضور الى مصر .

أما ما تتحدثون عنه بشأن معاملة العرب  
السنية للحجاج فأتى أفيدكم انه لن يحدث  
ذلك بكل تأكيد بان الله ويفضل حمايتكم  
القوية .

والسلام على من اتبع الهدى .

\* وكان المعدل ان يشرب مائة رجل كمية من الماء يوميا تعادل حولة جبل واحد ، ويشرب نفس الكمية  
من الماء ست من الخيول العربية ، أما الخيول الفرنسية فكانت تشرب كمية من الماء تزيد ثلاث مرات  
على هذا المعدل .

مبنية ومبطنة بالاسمنت لمنع تسرب المياه في جوف الأرض . وقد أقيم حول هذه الخزانات عدد كبير من الأحواض لاستعمالها مساقى الحيوانات .

وقد أمر القائد العام بإجراء كل الإصلاحات اللازمة لجهاز تشغيل البئر وأعداده للعمل فوراً .

تبعد بئر عجرود عن السويس بمسيرة حوالي خمس ساعات وقبل الوصول إلى المحينة بساعة واحدة نجد بئر السويس ومياهها أقل ملوحة من بئر عجرود .

وفي يوم ٧ نفوز طلب قباطنة السفن الراسية في الميناء المثل أمام الجنرال بونابرت مقابلوه في خيمته وكلهم سواء من الاقطار الجزائرية أو اليمنية يمارسون الملاحة بين موانئ البحر الأحمر وقد أكد أحدهم وهو من مسقط خبر ما استولى عليه البريطانيون من المواطنين الفرنسيين في جزيرة فرنسا ( حالياً جزيرة موريس ) وأضاف قائلاً : عند مغادرته مسقط كانت الشائعات قد انتشرت عن دخول ٧٠ قطعة حربية فرنسية إلى البحر الأحمر قادمة إلى السويس . أن مشاعر حاكم مسقط نحو الفرنسيين طيبة جداً ، فقد قاوم دائماً الحاح البريطانيين في إغلاق موانئ هذا البلد في وجهنا .

لقد استمع الجنرال بونابرت إلى جميع القباطنة وتحدث معهم عن التجارة في البحر الأحمر وقد أفهمهم أن نية الجمهورية هي حماية التجارة والمستغلين بالملاحنة ومساعدتهم بجميع الطرق . وقد فض المجلس بعد أن أصدر أمراهم بأمره بتخفيف الرسوم الجمركية التي تحصل عن البئر المستورد .

وصل أحد هؤلاء القباطنة إلى مرسى الميناء في وقت هبت فيه عاصفة هوجاء ، جعلت سفينته تنجح بحيث لم يتيسر مشاهدته

وفي ليل اليوم الخامس توقفت القافلة بالقرب من شجرة العامرة التي كانت تشاهد منعزلة وسط سهل فسيح الأرجاء تغطية الحجارة ، وعلى مسيرة بضعة ساعات قبل الوصول إليها . ويقع هذا السهل في المرتفعات الواقعة بجانب الطريق المؤدى من البحر الأبيض المتوسط إلى البحر الأحمر . وهذه الجهة قارسة البرد ولا تتوفر فيها أية وسائل تمكننا من أن نضرم نارا ونبقى على وقودها . وقد قررنا عدم المساس بنقى الشجرة ففضلنا عن أن الجنرال بونابرت نفسه أمر بضرب خيمته تحتها لحمايتها من كل من تسول له نفسه بتر هذه الشجرة ذات المنظر الجميل الخلاب للمسافرين وسط هذه الطبيعة الموحشة ، وهذه البتاع الصحراوية التي لا نهاية لها .

وقد تركنا شجرة العامرة في الثالثة صباحا وقد أسرع الجنرال بونابرت الذي كان طوال اليوم السابق يصاحب القافلة في مسيرها إلى الانفصال عن القافلة وفي معيته بقية الجنرالات . وقد عقد العزم على أن يصل إلى السويس في اليوم ذاته . أما بقية القافلة فقد أمضت الليل بالقرب من بئر عجرود التي يبلغ عمقها حوالي ١٠٠ متر . هذه البئر مأوى ملح لا يشربه الإنسان ، ولكن الجمال والخيول العربية ترتوى منه . وقد بنى حولها سور على كل جانب منه برج ، وشيد على مقربة من هذه البئر قصر تدعى الآن إلى السقوط .

هذه المباني كلها عربية ، والغرض منها تأمين الانتفاع من البئر لكي ترتوى منها خيول ودواب القوافل الخاصة بحجاج مكة المكرمة .

من أجل ذلك كانت الجمال ترسل قبل مرور القافلة بها بحوالي شهر أو شهرين لإدارة جهاز خاص لرفع المياه منها وصبها في قنوات مؤدية إلى ثلاثة خزانات كبيرة

تبعد عنه بحوالى ٨٠٠ خطوة و ١٢ كيلو مترا جنوبى السويس على الضفة الاسيوية .

هذه الينابيع وعددها خمسة تتميز بأنها تنفجر فى أحواض طبيعية على قمة أراض مرتفعة ومخروطية الشكل وسط سهل لا نهاية له ، يمتد من الشمال الى الجنوب ، ويحده غربا البحر الاحمر وشرقا جبال أتربيا اليه تبعد عنه بحوالى ١٢ كيلو مترا على الأقل .

ان مياه عيون موسى تقرب قليلا فى مذاقها من مياه البحار ، ومع ذلك فالانسان يقبل على شربها بشعور الارتياح فى بعض الاحيان اذا كان ظمأنا . وقد شرب منها جميع الفرنسيين الذين كانوا هنا دون أى امتعاض .

اننا نجد على الاراضى الملاصقة لها بقايا بعض المباني وقد تبين لنا أن أحد الاكواخ العالية كان يتكون من بقايا قطع من الفخار والخزف ، وهذا ما أوحى الى أذهاننا فكرة احتمال وجود مصنع للفخار والاوانى الخزفية فى هذا المكان ، وفى وقت من الاوقات ، لتزود بها السفن التى كانت تجوب البحر الاحمر .

وفى أيامنا هذه تحمل المياه العذبة فى مثل هذه الاوانى على سفن البحر الاحمر . وقد اكتشفنا ايضا قناة لا تزال سليمة فى معظم أجزائها وكانت تستعمل لتوصيل المياه الى خزان قريب على ساحل البحر اقيم بطريقة تساعد على تهوين السفن بالمياه العذبة . ولا يغلب على نشأة هذه القناة الطابع الاثرى والمعتقد أن جميع المنشآت التى ترقد مخلفاتها وبقاياها على هذه الارض أقيمت فى الازمنة التى كان فيها أهل فينيسيا Vénitien يمارسون تجارتهم مع الهند عن طريق السويس .

شيء منها سوى صواربها وكان قادما من ينبع .

ولما رأى التبطان أن سفينته غارقة لا محالة ، وقد حلت به التكة ولحق به الخراب ، شرع يصيح قائلا أن ذلك أمر الله ولم يحاول اتخاذ أى اجراءات لسحب سفينته الى بر الامان .

وعندما رأى ذلك المواطن فالنتين Valentin قائد حامية السويس أمر بمده بكل المساعدات الممكنة . وقد توصل البحارة الفرنسيون بعد محاولات جبارة الى رفع السفينة الى سطح الماء وانقاذ حمولتها باستثناء بعض الخسائر . ولم يشترك صاحبها فى شيء من هذه العمليات . وعندما أحيط علما بالنتيجة ذهل ولم يصدق القول فوضعوه فى زورق وقادوه الى سفينته .

حينئذ جئنا أمام الفرنسيين وقبل أرجلهم وهو فى حالة ذهول واضحة لم يكن يتصور كيف تقع هذه المعجزة ، وقد بهرته ساحة الفرنسيين الذين رفضوا أى شيء فى مقابل هذه الخدمة التى اودها له طواعية بل كانوا يحدون من شراهة أحد الضباط الاتراك الذى كان يعمل فى خدمة الجمهورية ، وقد زعم بصفته آغا أن له الحق فى الاستيلاء على عشر قيمة ما كانت تحمله السفينة الغريقة .

وفى يوم ٨ زرنا الينابيع التى تسمى ينبع موسى ، فقد عبر القواد مع مجموعة من الفرسان البحر الاحمر فى مكان ضحل أمام ربوة من الاطلال يعتقد دانفيل D'anville انها مكان D'arsindé على عكس قولنى Volney الذى يصر على انها موقع القلزم Kolzoum

أما باقى أفراد القافلة فقد وصلوا عن طريق البحر الاحمر الى هذه العيون التى

فاصطحب كل من الجنرال بونابرت والجنرال برتية رجلا على جواد وسبقوهم واتجهوا نحو نقطة غروب الشمس ولحسن الحظ غادهم هذا الاتجاه الى عجروود . فأمر القائد العام بإطلاق قذيفة مدفع واحدة واشعال النار على أبراج الحصن ووضع مصابيح مضيئة على بعض المرتفعات الموجودة بجانب الطريق الذي سلكه وقد عاد الجميع اثناء الليل .

وفي صبيحة اليوم التالي انقسمت القافلة الى قسمين ، أحدهما يضم التجار ، وقد سلكت طريق القاهرة ، والثاني اتجه نحو بلبس حيث وصلها يوم ١٢ عند المساء وكان القائد الأعلى في صبيحة اليوم ذاته قد شن هجوما على جماعة الأعراب المسلحين وقد هرب معظمهم ، أما الذين أمكن أسرهم فقد أمانوا أنهم من قبيلة البلبس وأطمانوا عندهم رأوا إبراهيم شيخ قبيلتهم يصحب الجنرال . وقد لوحظ أنه لم يكن لديهم ماء ولا زاد ، ومع ذلك كانوا على بعد مسيرة يوم طويل من الأماكن التي يمكن التزود منها بالماء والمؤن .

أضى القائد العام يوم ١٣ في بلبس يتفقد أعمال التحصينات وجنود الأورطة العسكرية في هذه المدينة .

في هذا اليوم تعقب القائد كروزييه Croisier ، يأور الجنرال بونابرت ، جماعة من العرب المسلحين كانوا على مقربة من حصون بلبس وأسروا منهم ٩ رجال واستولى على ٣٠ جملا محملة بالبلح . هؤلاء العرب كانوا من قبيلة سحارة Saharra وهم من أعدائنا .

وفي اليوم التالي توجه الجنرال بونابرت ومعه الجنرال برتية وكافاريللي راكبين جيادهم الى جهة أبو شيد Abouné Sheid في محاولة العثور

وبعد أن تفقد القائد العام ومعه الجنرالات برتية Berthier ودومارتان Dommartin وكافاريللي Caffarelli الموقع عادوا الى السويس فوصلوا في المساء الى نفس المكان الضحل الذي عبروه في الصباح ، ولكن المياه لم تكن قد انخفضت الى المنسوب المطلوب في موجة جزرها ، فقال لهم حينئذ مرشداهم العربى انه يعرف مكانا آخر أسهل في عبوره من هذا المكان ، ولكنه أخطأ في ذلك وقادهم الى مستنقع كادوا يتوهون فيه ، واحتاروا في أمرهم بعض الوقت وقد استهدف الجنرال كافاريللي الذي كان قد فقد إحدى ساقيه في موقعة من المواقع التي خاضها في المانيا الى خطر محقق لولا أن انقذه منه ذكاء ، وشجاعة أحد المرشدين وهو على صهوة جواده .

وفي ١٠ نيفوز شددت القافلة رحالها من السويس وتوجه القسم الأكبر منها نحو عجروود ، أما القائد العام فقد توجه الى أقصى شمال الخليج ومعه الجنرالات الآخرون والمواطن مونج monge لاستكشاف الأراضي هناك ومحاولة الوصول الى التعرف على آثار القنصة الواردة والمرسومة على الخرائط باعتبار أنها كانت تستعمل للمواصلات بين نهر النيل والبحر الأحمر . وقد وجدت فعلا هذه الآثار وكان الجنرال بونابرت أول من تعرف عليها ، ثم سار الجنرال ومن معه في مجرى القنصة نفسها حوالي ١٦ كيلو مترا ولكنه باتباع هذا الاتجاه كان يبتعد عن منطقة عجروود حيث كان عليه أن يلتقى عندها بقافلته التي كانت تحمل المياه والمؤن وكان الوقت غروباً ومركز عجروود غير معروف تماماً وكان هناك خطر بأن تضل القافلة الطريق الصحيح .

طوال هذه الرحلة التي وصفناها شوهدت للمرة الاولى عربة فخمة تجرها ٦ خيول تعبر الصحراء وهي خاصة بالقائد العام ولكنه لم يستعملها قط بل كان دائما ممتطيا صهوة جواده في مقدمة القافلة و في اى تنقلات اخرى يقوم بها في الصحراء . لقد بهر هذا النشاط الخارق كل الاتراك الذين شاهدوه لان حكاهم السابقين لم يجعلوهم يائفون مثل هذه الحيوية في تادية العمل وجرت العادة في هذه البلاد ، ان تعرف درجة العظمة من حياة الترف والكسل الي يحياها صاحبها حتى ولو كان في صحة جيدة جدا ، فلا ياتي بحركة او بخطوة الا ويسنده ثلاثة او اربعة من الخدم وكأنه مريض عليل .

كان ضمن القافلة تجار اترك و كان اقلهم جاها وعظمة يصحبه ثمانية من الخدم على اقل تقدير : واحد لحمل غليونيه ، والثاني لتحضير القهوة ، وآخر مكلف بالخيمة وما الى ذلك ...

وعندما توقفت القافلة للاستراحة في بركة الحاج لاحظ احد هؤلاء التجار انه ليس للجنرال بونابرت سوى ثلاثة من الخدم للقيام على خدمته الخاصة فقاتل للمترجم الياس :

لدى ١١ شخصا لخدمتي الخاصة ، انا التاجر الفقير ، وهذا رجل يمكنه التحكم في كل ما في البلاد ، وهو يكتفى بثلاثة من الخدم ! لم يعدت المالك مثل هذه البساطة والتشرف في الحياة فليس من العجيب ان يلتقوا الهزيمة .

على آثار للقناة التي شهدوا بداية مجراها في يوم ١٠ عند عودتهم من السويس وفي هذه الرحلة ايضا شن الفرنسيون هجوما على بعض الاعراب من قبيلة سحارة واستولوا على عدد كبير من الجمال . وبالقرب من قرية كوريد Cored حالف الحظ الفرنسيين ومكنهم من انزال العقاب بالاعراب الذين كانوا قد نهبوا وسلبوا قافلة الحاج ، ووجدنا على الجمال التي استولينا عليها بعض الامتعة المسروقة من القافلة .

نفى صباح يوم ١٧ تحرك القائد العام من بلبيس عائدا الى القاهرة وانحرف عن الطريق قاصدا معسكر عرب سحارة الذين كانوا وما زالوا يقطعون طرق المواصلات المؤدية الى بلبيس ويعيثون فسادا بمقاطعة الشرفية بشرافة ووحشية ، وقد رفض شيخ هذه القبيلة كل النداءات التي وجهت اليه للحد من هذه الفوضى . فقاتلهم واستولى منهم على قطعتان عديدة من الاغنام والابقار والخيول والجمال ، وقد اضرم الفرنسيون النار في مخيمات معسكراتهم الاربعة واسروا منهم عددا كبيرا من الرجال والنساء ساقوهم الى القاهرة لارغام شيخ القبيلة على التسليم باسرع ما يمكن .

وصل القائد العام الى القاهرة في ليل نفس اليوم اما الجنود الذين كانوا قد شنوا الهجوم على قبيلة سحارة فقد وصلوا الى القاهرة في اليوم التالي مع الاسرى والغنائم جميعها .



# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٢٥ )

٣ بلوفيوز - السنة السابعة للجمهورية

فى ٢٢ نيفوز امر القائد العام بأن يتزود كل جندى من الفرسان بقريتين مليئتين بالماء حمولة كل منهما خمسة كيلوجرامات . وجاء فى نفس الامر ان تتعود الخيول الموجودة فى بولاق الشرب من المياه المعدنية شبه المالحة .

من ضمن السفن التى اقلت جنود الجيش الى مصر سفينة تعمل بالمجاديف Malthe وسفينتان أخريان Cività-Vecchia وكان عليها عدد كبير من المسجونين من سكان نابولى ومن الايطاليين ، فأمر القائد الممام بأن يرسل هؤلاء المسجونون من الاسكندرية الى السويس لاستخدامهم فى الاعمال الخاصة بهذا الميناء .

## مستخرج من سجل مجلس

### الحرب بالاسكندرية

مثل ايام المجلس العسكري المنعقد بالاسكندرية فى ٩ نيفوز المواطنون كولاس Colasse وبريسو Brissout وليتيليه Letellier الذين ثبتت عدم مسئوليتهم عن عجز فى كية القمح الذى تحمله ست وعشرون سفينة أرسلها

استولى الجيش الفرنسى فى الصعيد بالقرب من جرجا على ثلاث سفن كانت محملة بامتنعة ونساء على باشا الذى تحدثنا عنه فى العدد ٢٢ وكانت على هذه السفينة ، ايضا نساء رشوان كاشف .

جاء شيخ عربى من الصعيد الى القاهرة ينبئ بأن مراد بك أصيب بطلق نارى اخترق جسده عندها فتح رجال قبيلته النار عليه .

لا تزال الحرب طاحنة بين امبراطور مراكش وولاية الجزائر .

عرض الروس على الاتراك عقد هدنة لمدة خمسين سنة وكان أحد شروط هذه الهدنة تمكين السفن الروسية من عبور الدردنيل بحرية كاملة من البحر الابيض المتوسط الى البحر الاسود أو بالعكس ، فرفض الاتراك هذا العرض وهبستعدون الآن لحماية مضيق الدردنيل من الروس اذا حاولوا اقتحامه .

منذ ١٥ نيفوز يحتل جنود كتية فرنسية مركز قطية Cathié الواقع على بعد حوالى ٨ كيلو مترات من البحر الابيض المتوسط وعلى مسيرة ثلاثة أو أربعة ايام من غزة .

المواطن دامبيير Dampierre من الرحمانية

ولكن المواطن كولاس ثبت في حقه الإهمال وأحيل إلى الندوب المنظم العام الذي عليه أن ينزل به عقوبة جنحة بناء على المادة ١٠ قسم ٤ من قانون ١٢ مايو سنة ١٧٩٣ التي تنص على أن كل عسكري لا يتصرف وفق أوامر رئيسه الخاصة بالعمل ، تسقط عنه الصفة العسكرية ويحكم عليه بالسجن سنة ، ويعتبر غير أهل للخدمة في جيوش الجمهورية . وقد حكم أيضا على المواطن ليتيليه بالعقوبة المنصوص عليها في هذا القانون .

وقد اعتبر المواطن بريسون غير منئب وأطلق سراحه وأعيد إلى وظيفته .

وقد قرر المجلس أيضا أن المواطن فيلار Villard والمواطن دامبيير سوف يحالان إلى المجلس الحربى الخاص بفرقتها بتهمة عدم تصرفهما وفق أمر القائد العام الصادر في ٢٥ فروكتيدور وتعليقات الندوب المنظم العام الصادرة في ٣٠ من نفس الشهر .

### أخبار من سوريا

تقول آخر الأنباء أن المجاعة انتشرت في سوريا بشكل رهيب أرغم كثيرا من السكان على هجرة البلاد . وقد أنتهز الجزار باشا هذه الظروف المؤلة لفرض احتكار يزيد من تعاسة السوريين بشرائه كميات الارز المصرى الموجودة في الموانئ ثم بيعها بأسعار خيالية .

يبدو أنه يخشى غزوا وهو قلق ويبذل نشاطا ملحوظا في بناء قلعة خارج مدينة عكا ، وهو يعمل أيضا على إصلاح وتقوية حصون هذه المدينة بأيدى تركية ، ولم يزد

عدد جنوده الذين يقدرون بحوالى أربعة آلاف مقاتل .

وعندما غادر البلاد الأشخاص الذين جاءوا بهذه الاخبار كانت هناك شائعات بقرب وصول فرقة تركية الى عكا بقيادة عبد الله باشا .

يسوء مركز ابراهيم بك في غزة يوما بعد يوم ، وهذا هو حال خذبه ورجال البكوات الموالين له أيضا ، ولا يوجد بجانبه الآن أكثر من ألف مملوك وجميعهم في بؤس شديد وهم لا يزالون يبيعون خيولهم وأمتعتهم لسد حاجياتهم .

ويبدو أن هذه الموارد قد نفذت عند الكثير منهم وذلك يدفع بعضهم كل يوم إلى الهجرة والانتشار في أنحاء سوريا طلبا للرزق والعمون ويتجه معظمهم نحو عكا أو حلب .

القت سفينة انجليزية مراسيا في عكا وسلم جزار باشا لقطبانها بعض الفرنسيين الذين كان قد ألقي القبض عليهم .

ان حامية يافا الان تتكون من ثلاثمائة جندى تركى ويزاول فيها بضعة تجار فرنسيين تجارتهم بحرية ولا يتعرض لهم احد .

وقد اكدت تقارير وصلت لنا حديثا نبأ ثورة الدروز التي تكلمنا عنها سابقا وهى تشير أيضا الى المجاعة التي نكبت بها سوريا .

خصص الجزار حوالى ثلاثمائة مقاتل لحماية المدن البحرية الموجودة تحت حكمه ولكن معظم جنود هذا الباشا يهجرونه بسبب عدم دفع رواتبهم .

من القاهرة في ٢ بلوفيز

Junot

ذهب الجنرال جونو

Parseval

المواطن بارسفال  
عضو الجمع المصري ، في ٢٧ نيفوز الى  
السويس ، أولها لقيادة حاميتها والثاني  
لادارة حركة الرسوم الجمركية بها .

يقال انه في الوقت الذي يتراجع فيه  
الماليك أمام الجنرال ديزيه Desaix  
قابل جنود الفرسان الفرنسيون مرمقة مكونة  
من ثلاثة آلاف ملاح مسلحين من قبل العدو  
فتصدوا لها وغرقوا رجالها وأنزلوا بهم  
خسائر ماحدة .

### متنوعات

نحن نحرص دائما على أن نجتمع في هذه  
الجريدة كل ما يمكن أن يساهم في اعطاء  
قرائنا الاوربيين فكرة صحيحة عن آراء  
وعادات الشعوب التي تقطن هذه البلاد .

ومن وجهة النظر هذه يجب الحكم على  
ما نسرده فيها من القصص أو النكات أو  
المنافشات .

عكف المواطن ريجو Rigo وهو  
رسام وعضو الجمع المصري على دراسة  
أهل البلاد على الطبيعة . وقد وجد غايته  
المنشودة في قافلة نوبية كانت في القاهرة  
في فاندبير الماضي . ان الاقتراد الذين تتكون  
منهم القافلة يقطنون في اراضى متوغلة داخل  
افريقيا .

لفت قائد القافلة عبد الكريم ، نظر ريجو  
بقوة طابعه النوبى الظاهر على ملامحه  
وجهه فقرر أن يحاول استمالته ، واخذه  
الى منزله ثم العمل على رسمه . وبعد  
مفاوضات طويلة ومساومات عديدة حضر  
عبد الكريم الى مرسوم ريجو بحراسة ١٠

أو ١٢ من مواطنيه وكان خفرا جدا اذ كان  
يعتقد أنه قد ينصب له فخ يقع فيه .

وبعد أن اطمان على نفسه واقتنع بصدق  
المعاملة صرف حراسه وشرع بعد ذلك  
المواطن ريجو في رسمه بالجسم الطبيعي  
ففرح النوبى بالرسم التخطيطى الذى قدم  
له بالقلم وأبدى ملاحظاته قائلا :

طيب ، Bien : ولكن عندما  
بدأ الفنان بوضع الالوان تغير الحال .  
فعندما التقى عبد الكريم نظره على الرسم  
الملون تقهقر فجأة وهو يصرخ من الفزع  
ولم يكن من سبيل الى تهدئته ، ولما فتح  
باب الرسم ولى الادبار مسرعا وقال لاهل  
الحى انه قادم من منزل ، أخذ سكاكه رأسه  
ونصف جسده . وبعد أيام قليلة أحضر  
ريجو الى مرسومه رجلا نوبيا آخر يعمل  
بوابا في احدى المنشآت التابعة للجمع .  
لم تكن دهشته وفزعه أقل من عبد الكريم  
عند رؤية اللوحات الملونة وراح يحكى لجميع  
البوابين المجاورين له انه رأى عند أحد  
الفرنسيين عددا كبيرا من الرؤوس وأعضاء  
اجسام مقطعة الاوصال فسخر منه زملاؤه  
 واجتمع ستة للتحقق من روايته . فلم يتو  
أحد منهم على اخفاء الرعب الذى تملكه  
عندما دخل المرسوم ، وهربوا جيبما .

لقد رسم المواطن ريجو امرأة شابة من  
نفس البلاد أحضرها عبد الكريم الى القاهرة  
وهى تعمل حاليا في خدمة المواطن Blanc  
لقد امتثلت الى عملية الرسم بأمر سيدها  
وكانت كلما انتهى الرسام من رسم جزء  
من جسمها سواء كان رأسها أو ذراعها  
تقول له : لماذا تأخذ رأسى ، ولماذا تحرمنى  
من ذراعى ؟ اذ كانت تتصور أن جميع  
أجزاء جسدها التى تراها مرسومة على  
اللوحة سوف تضر .

ان مسيحيى البلاد يعتقدون أن جميع  
اللوحات تمثل القديسين . كان يوجد في مرسوم

المواطن ريجو صورة لفرانسو François  
وامامه جميع الاقباط يدخلون عليه ساجدين  
بعد تقبيله بروح التقوى والاحترام .

رايت في احدى السكنائس التى تملكها  
الطائفة القبطية صورة تمثل معركة الملاك  
ميخائيل مع الشيطان . كان الشيطان يرتدى  
الملابس الاوروبية . ان الكنيسة التى  
اتحدث عنها تقع في مصر القديمة فوق  
سرداب يزعم الاقباط ان العائلة المقدسة  
آوت اليه في اثناء فرارها الى مصر .

قال لى بطريرك الجالية اليونانية الذى  
يسكن بالقرب منها فى ديرمارجرىس . ان

زعم الاقباط هذا لا يستند الى اى أساس  
وان من غير اللائق العبث بساذجة العامة  
بهذه الصورة . وعندئذ ارانى مصعبا  
متوهجا امام بعض مخلفات مار جرجس  
وطوقا من الحديد مؤكدا ان هذه المخلفات  
لها القدرة على شفاء الامراض المستعصية  
واخراج الشياطين . ولذلك يوضع الطوق  
في عنق المريض ثم تتلى بعض الصلوات  
فيمرتمش بعدها المريض قليلا ويبرا تماما من  
امراضه . فسالت البطريرك عن الدخل  
الذى يخره هذا الطوق للدير فلم يجب على  
هذا السؤال .

# كورييه دى ليچيبت

رقم (٢٦)

في ١٠ بلوفيز - السنة السابعة للجمهورية

## مصر العليا

تصدعت صفوفهم وبدأت الفوضى تنتشر بينهم . وما لبث أن شتتهم في جميع النواحي بعد أن قتل منهم حوالى ألفى رجل وفر الباقون تحت جناح الظلام . وقد لاشت مثل هذه التجمعات نفس المصير في سوهاج بجنوب جرجا وقتل الفرنسيون منها حوالى ألف وخمسمائة من المشاة . أما الفرسان فقد ولوا الادبار عند اقتراب فرساننا . ولم نخسر في المعليتين العسكريتين سوى جندي واحد وأصيب عشرون جنديا بجراح طفيفة .

بنى سويف في ٢٦ نفوز :

قام رئيس الأركان العام (١) بوابيه Boyer برحلة إلى الفيوم زار فيها أطلال مبنى مصرى يعرفه أهل البلاد باسم « قصر قارون » ويقع في الصحراء على بعد حوالى ١٦ كيلومترا من الأراضي الزراعية . وكان مقابا على أعلى هضبة في تلك الجهة في مواجهة أعرض مكان من هذه البحيرة التي تمتد من الغرب إلى الشرق .

يتكون هذا المبنى كسائر الابنية المصرية من قوالب طوب ضخمة في الحجم . توجد

تكلنا في العدد ٢٥ من اشتباك وقع أخيرا بين فرقة من الجيش الفرنسى وتجمعات عربية ، وهذه هي التفاصيل :

عندما وصل الجنرال ديزيه في ٨ نفوز إلى جرجا بعد أن كان المالك قد أخلوها في الليلة السابقة ، كلف الجنرال دافوست Davoust بتفريق تجمعات عربية تكونت خلف الجيش وقد ثلث من أسطولنا الصغير الذى تأخر بسبب الرياح الجنوبية التى تهب بصفة مستديرة في هذا الفصل من السنة .

خرج اليهم الجنرال دافوست على رأس فرقة من الفرسان ، وبالقرب من مدينة طهطا التى تبعد عن جرجا بحوالى ٣٢ كيلو مترا ، هاجم العرب الجنرال دافوست بقوة قوامها حوالى ألفى فارس و ١٢ ألف فلاح مسلحين بالبنادق والرماح . فالتقت أولا للفرسان وهزمهم وبدد صفوفهم في وقت قصير . وبعد أن تعبتهم بعض الوقت وقتل منهم حوالى ١٥٠ مقاتلا ارتد الجنرال دافوست وتصدى للفلاحين المشاة الذين

(١) ( كان الأتراك يساون هذه العجة العسكرية بنية الأميرال ) .

## نبذة تاريخية عن الجزائر باشا

تكلنا مرارا عن الجزائر باشا في هذه الصحيفة ونكتب اليوم نبذة عن هذا المقتصب .

ولد في البوسنة Bosnie واسمه الحقيقي احمد وقد رحل عن بلاده وهو في السادسة عشرة من عمره ، هربا من العتاق الذي كان سيلحق به من اغتصاب زوجة أخيه ، ولجا الى القسطنطينية . ولما لم يكن يجد ما يقتات به قرر بيع نفسه لاحد تجار العبيد الذي كان يجبع الجنود لتزويد جيش المماليك بهم . ثم سيق الى مصر واشتراه على بك والحقه بمماليكه . ولم يلبث ان اكتشف ما يكنه في قلبه من نزعة الاجرام وحب اراقة الدماء فكلفه بالقيام ببعض مأموريات اجرامية للتخلص من أعدائه .

ان اخلاص احمد في تنفيذ ما كان يوكل اليه من عمليات اجرامية أسبغ عليه لقب « جزار » وهي كلمة تعني بالفرنسية القصاب ثم ترك خدمة على بك عندما رفض مرة أن يقوم بعملية انتقامية خطيرة له ، خشية أن ينال هو نفسه نفس المصير الذي كان يوقعه بضحاياه ، ورحل مرة أخرى الى القسطنطينية . وبعد أن ضاقت في وجهه أبواب الرزق فيها ذهب الى سوريا والتحق بصفة جندي عادي في جيش الأمير يوسف حاكم الدروز في ذلك الوقت .

وكان ارتقاء الجزار في مناصب الجندية سريعا حتى أن الأمير يوسف عينه حاكما على مدينة بيروت ميناء سوريا . ولكنه سلبها للأتراك فور تسلمه قيادة السلطة فيها ، مما اضطر الأمير يوسف مع حليفه الضاهر Daher الى ضرب الحصار عليها لاستعادتها بينما كانت مدرعسان روسيتان تتوليان قصصها بالمداغ من البحر،

به حجرات تغطي سقفها أحجار ، طولها حوالي ٢٤ قدما بخلاف أطرافها التي تستند على حوائطها . ويبلغ اتساع هذا المبنى ٤٠ قدما وطوله ٦٠ قدما . تصميمه بسيط وعظيم في نفس الوقت .

ونجد على امتداد الصحراء المجاورة لقصر قارون قطعا ضخمة من الحجر الرملي وقطعا من الجرانيت والرخام الأبيض . ونجد أيضا أساسات لقصور فسحة وأطلال لعدد من الابنية يبدو أنها كانت تشكل مدينة كبيرة جدا بتقسيم منظم جميل . ويسمى الاهالي هذه الانقاض بـ  
Bellet Kercan كرسان

وعثر بواييه أيضا على عدد كبير من مغارات موجودة تحت الارض ، نعتقد أنها كانت تستعمل مقابر للتماسيح التي كان سكان مقاطعة Arsinoite يجلبونها ويقدسونها . وقال له الشيخ الذي كان يرافقه ان مثل هذه المغارات توجد بكثرة أيضا حول بحيرة قارون . وأنه توجد في مكان يسمى مسنت Mesent على بعد ٢٤ كيلومترا داخل الصحراء انقاض لمباني تغطي مساحات كبيرة وتضم تماثيل ومباني غريبة في تصميماتها ، ويبدو أن أحد الم يزرها حتى الآن . اننا نرى على جدران قصر قارون أسماء بول لوكاس Paul Lucas وريتشارد بوكوك Richard Pococke

والاخير يتعرض لبعض التفاصيل عن هذا القصر . وفي اعتقاده أنه كان يستعمل كمعبدا « لثله » المشهور الذي تحدث عنه الكتاب القدامى والذي يعتقد أنه يوجد على مقربة من القصر ولكن رايه هذا يخالف راي دانفيل Danville وليست هذه الصفحات مكان مناقشة راي هذا او ذاك .

فاضطر الى تسليم المدينة وتسليم نفسه لغريمه دون قيد أو شرط .

فلما رأى الضاهر ذلك حاول تقريب الجزار اليه بحسن معاملته له وتكليفه بالقيام بحملة في فلسطين . فانتهاز الجزار هذه الفرصة للفدر بالرجاء الذي غمره بمعرفته واحسن اليه بعد على بك في مصر والأمير يوسف حاكم الدروز . فقد خاته عند الأتراك وساهم في هزيمته وتحطيمه كلية بتقديم نصائحه ومساعدته الشخصية للقطان باشا حيث كان يرافقه في حصار عكا .

كانت نتيجة هذه الخيانات الثلاث أن أسندت اليه الباشوية فانتهاز فرصة تفوقه على الأمير يوسف في هذه القيادة لانهلكه بما كان يفتصبه منه في عيد المناسبات ومكايده المختلفة .

ثم عين بعد ذلك بقليل « باشا » على دمشق فزادت قوته وزاد جبروته لدرجة أن دأبته أحلام الاستقلال والانفراد بالحكم .

فاستغل ضعف الحكام الذين يتبعهم ولم يبق على معاملاتهم معه الا في نطاق تبليه عليه مصالحه الخاصة ، وقد احتجز إيرادات السيد الاعظم .

لقد جامل الباب العالي الجزار في أول الامر نظرا للخدمات التي كان قد أدائها له

ولكنه خشي أن يستفحل أمره ويزداد طموحا محاول ردهم ولكنه لم يفلح الا في استشارة حذر الباشا .

بدأ الباب العالي بأن أرسل اليه جماعة من الـ Capidjis « وهم سفراء مكلفون بقطع رقبة من يرسلون اليه » فزاد الجزار من يقظته وأدى تسمم بعض هؤلاء السفراء بأمره الى ادخال الرعب على قلب كل من كانت تسول له نفسه القيام بهذه المهمة .

وقد عاش آتخذ كل من الباب العالي والباشا في حالة مستتمة من الخش والخداع بالنسبة لاولها ، واليقظة والحذر بالنسبة لثانيهما .

ان الاضرار التي يلحقها الجزار بالامبراطورية العثمانية حين يجردها من ارادتها ويحررها من مصادر التحويل التي تنتظرها من واحدة من أجل ولاياتها تتناسب مع ما أدى لها من خدمات بمساهمته في سحق الضاهر والتكيل بقواته ، وأخاذ ثورة بعض جماعات من البدو وابادة شيعمة المناولة (١) والوقوف في وجه الدروز الذين بدأوا التمرد على أوضاعهم .

ان المسافرين الذين تحدثوا عن الجزار قالوا انه مغامر تضافرت على مساعدته الظروف والجرائم التي اقترعها حتى وصل الى مركزه الحالي . وهم ينعون عليه بخله المتأهى ووحشيته التي ليس لها مثيل

(١) جماعة المناولة شعب صوري من شيعمة سيدنا علي وبالتسالي فهم أعداء لدودون للاتراك والمسلمين من انصار عمر . سكنوا بعلبك في بادئ الامر ( هليوبوليس سوريا ) ووسوا من تقديمه فيما بعد وإثروا بذلك ثقل الباب العالي . وبعد أن أهزوا انتصارات عديدة تبوءوا طي بك وانضموا الى الشيخ الضاهر . ولما هجروا هذا الأخير مجبوا بهزيمته ولتكم عوقبوا شر عقاب وتمتعهم الجزار ويطلس بهم بوحشية لامرأة فيها ونكل بهم وأراق دماءهم وسقطهم فرادى وجباكات .

وفي الوقت الذي ساند فيه فولني Volney لم يكن قد تبنى منهم سوى خسيانة أسرة تقريبا كانت قد لجأت الى الاحتياج بجبال شمالي لبنان l'Aut-Liban (١) ( وقع خطأ طباعي في اسم جبل لبنان فبدلا من Mont Liban جاء l'Aut-Liban ) .

وإذا صدقنا تقارير أخرى غير التي استقينها منها هذه التفاصيل فإن مجاعة العلوف للحيوان هي التي تفوق غيرها من المجاعات . ان عليق الحصان يكلف قرشاً يومياً .

ويحاول ابراهيم بك اغراء العسود القليل من الرجال الباقين معه الآن بقوله ان المدد سوف ياتيهم مع قدوم جيش تركي، وكثيراً ما يرسل الى دمشق بعض الكشاف ليعودوا ويؤدوا رسالتهم بالإبلاغ عن قرب وصول الجيش التركي المرتقب الذي لم يصل حتى اليوم .

ان ابن طوبار وكاشفاً من قبل عثمان بك وهم على رأس مائة رجل تقريباً لا يوجد بينهم أكثر من ١٥ ملوكاً يؤلفون حامية العريش ، وهم يعسكرون في حصن صغير أو قصر تحويه سبعة مدافع .

حامية غزة تتكون من حوالي ٢٠٠ أو ٢٥٠ مغربيين ، تركهم الجزار وهم يعسكرون في وكالات المدينة . أما القصر فيحرسه ضابط من قبل الجزار على رأس خمسين رجلاً هم من بين المغاربة والخدم وهذا القصر مزود بستة مدافع كبيرة الحجم وأربعة أخرى ذات العيار الصغير تحمي الطريق الممتد من شاطئ البحر الى المدينة ، ويعسكر عبد الله باشا تحت اسوار القصر .

تصرف يومياً ١٤٠٠ عليقة للابل والخيول والجمال وبهذا يمكن تكوين فكرة من قوته .

تتضارب التقارير بشأن مسيرة ابراهيم باشا . ثارة يقال انه في جنين وهو مركز يقع على بعد مسيرة خمسة أيام من غزة ،

وليس ادل على ذلك من الواقعة التالية : عندما أراد الجزار حملة بيروت من غزو الروس وإصلاح سور المدينة أمر ببنائه فوق أجساد عدد كبير من اليونانيين ، ونرى حتى يومنا هذا رؤوس هؤلاء الضحايا المساكين لان هذا الملوك الفظيخ في شراسته أمر بتركها مكشوفة ليستمتع برؤيتهم يتعذبون الى آخر رمق من حياتهم لا شيء مماثل يؤس الشعوب التي يحكمها هذا الرجل المدمر المشقة .

كل الذين مروا بالبلاد التي يحكمها أجمعوا على القول بأنه لا يمكن السير في أي مكان فيها الا ويرى المرء بعض الرجال المشوهين الذين بترت أعضاؤهم بأمره .

آخر الاخبار التي وصلتنا من سوريا تؤكد ما نشرناه من قبل . ابراهيم بك يعسكر في وادي الزيتون بالقرب من غزة ، والبكوات الذين يصحبهم هم : مراد سوكاجار ، وعثمان بك الاشقر ، وقاسم بك ، وأمير البحار أيوب بك ، والسوكاجار وعبد الرحمن ، ومزروق بك بن ابراهيم .

عدد المماليك الذين يكونون أسر هؤلاء البكوات مع الكشاف الذين لا تذكر أسماؤهم أقل من ألف شخص .

لقد كف الجزار منذ زمن طويل من امدادهم بالأمون التي كان يمددهم بها في بادئ الامر عند وصولهم . انهم لم يعودوا يحصلون على المواد الغذائية الا بواسطة التجار . ان مكيال القمح الذي يساوي ١٠ بارات في مصر يباع لهم بخمس وثلاثين واللحم الضأن ارتفع سعره ولا يمكن الحصول على الارز الا بأسعار خيالية .

(١) يقال ان ابراهيم قد اتخذ من أمراء فرنسا المهاجرين إمثلة يحذى بها .



وطورا يقال انه لا يزال في دمشق .

لا يزال الجزار في عكا وهو لا يجرؤ على الابتعاد عنها خوفا من أن ينتهز الدروز فرصة غيابه للخروج من معقلهم في الجبال وخشية أن يثور الآخرون . يتكون جيشه من المغاربة فقط ، وهو يعمل أيضا على اصلاح تحصينات المدينة وبناء سور المرما .

### القاهرة في ٩ بلوفيز

يتحدث العرب القادمون من بنغازي عن انضمام الاسطول الاسباني الى الاسطول الفرنسي ، وقد حضر الى طرابلس رسول موفد من السلطان سليمان ملك مراكش بعد مسيرة ٣٠ يوما وأذار نبأ هذا الانضمام .

وفي خلال خمسة ايام نقلت سفينة فرنسية هذا الخبر الى بنغازي ومنها

وصل النبأ الى مصر خلال ٤٠ يوما بوساطة العرب الذين تحدثنا عنهم . وقد توجهوا الى الفيوم لبيع الاقمشة الصوفية التي أحضروها معهم للاتجار فيها .

هذا وتفيد تقاريرهم أن سكان بلاد البربر جميعها منهكون في اصلاح وترميم الحصون والقصور التي يمكن استعمالها للدفاع عن البلاد علما بأن كل واحد من ملوك قطاع افريقيا الشمالي يخشى انقراض هذه الاساطيل على أراضيه .

وصلت من الطور قافلة ثانية ولا نعلم على وجه التحديد عدد الجمال التي تتكون منها ، ولكن من المؤكد أنها قافلة كبيرة .

طلب رهبان جبل سيناء الذين يصاحبونها من القائد العام السماح لهم بأن يقدموا اليه شيخ قبيلة أفاريمي Avarëmi التي تحمي ديرهم ، وهو يدعى الشيخ كبرات Kobrat وهو أحد المرب المتميزين في القافلة .

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٢٧ )

في ٢٢ بلوفيز - السنة السابعة للجمهورية

وعلى أى حال فإن السفن السبعة التى وقعت فى أيدي الفرنسيين كانت غنية بما عليها من نقود سائلة وبضائع ، وقد أرسلوها الى جزر موريس ( جزيرة فرنسا ) .

آخر الاخبار التى وصلت من الشحر مقلقة نهى تنيد أن هناك ١٢ مدرعة فرنسية تجوب البحار ونحن نأمل باذن الله أن تفلت منها السفن الأخرى التى أبحرت من مخا وجدة .

المواطن بودار Bodard المهندس فى مصلحة الطرق والكبارى يبحث الآن فى الاسكندرية عن بعض آثار للمياه الحلوة وقد وجد منها اثنتين تتميزان بفقرارة مياههما بالإضافة الى انهما أقرب الى المنشآت الفرنسية من صهاريج مدينة العرب . توجد الاولى فى شبه جزيرة أشجار التين ، مياهها صالحة للشرب ويمكن استغلالها فى استهلاك كمية من المياه تقدر بحوالى سبعين ألف بانت

ملخص خطاب مكتوب من جدة فى ١٠ جمادى الآخرة سنة ١٢١٢ هجرية ( ٢٨ برومر سنة ٧ للجمهورية ) .

كانت الرياح الموسمية سخية جدا . لقد وصلت عندنا سبع سفن من صورات (١) Surate وأربع من البنجال وأربع من ملابار Malabar وعدد كبير من المراكب آتية من مسقط واليمن . هذه السفن والمراكب كانت عائدة من جدة ومن مخا Moka ولكن مع تغير الرياح الموسمية علمنا هنا عن طريق مخا واليمن وميناء الشحر Shahr أن أربع مدرعات فرنسية استولت على ثلاث سفن من صورات بالقرب من عدن كانت عائدة من جدة ومن بينها سفينة Sehah-Alem كما استولت المدرعات الفرنسية أيضا على سفينة من مسقط وزورقين آخرين ويقال انها استولت أيضا على سفينة بريطانية كانت راسية فى ميناء السويس وأبحرت منها عندما علمت بوصول الفرنسيين الى القاهرة . اننا نأمل أن السفن الأخرى التى تعتمد على الرياح الموسمية قد افلتت منها .

(١) حاليا بوبهاى - الهند .

أحد كبار رجال الحرية من المواقع المختلفة  
للمدينة السويس .

في أوائل قرون العصر المسيحي لم تكن  
السويس الا قرية صغيرة يقطنها عرب  
يعيشون على الصيد وأعمال اللصوصية .  
كانت تقع على الجبل الموجود في الشمال  
الشرقي للمدينة الحالية ، فانتسعت رقعتها  
شيئا فشيئا وبنى أهلها لحايتها حصنا  
نرى منه الآن بقايا أنقاضه . كان المرفأ  
قائما في شمال المدينة يطله حاجز طوله  
حوالى ١٢٠٠ متر . وكانت القناة التي  
تجرى فيها مياه النيل الى السويس مارة  
ببلبيس تصب في حوض مجهز داخل الميناء  
نفسها ، ولم يكن يفصل بينه وبين الميناء  
سوى جسرين قويين .

كان هذا الوضع يسمح للسفن بالتزود  
بالمياه وهى في مرسأها وكانت هناك قناة  
تصل بين البحر والطرف الجنوبي للمدينة  
الحالية تسمح للسفن بالوصول الى أبواب  
المحلات والحوانيت لتفريغ شحناتها وذلك  
على مياه المد البحرية . وفي هذا الوقت  
كانت تحيط بالسويس اراض خضراء  
فسحة تنمو فيها الزراعات على مختلف  
انواعها ويسود ان الإقامة فيها كانت  
مستحبة .

يحملنا رأى المواطن رولان الذى يرجع  
تدمير مدينة الجبل الى منافسة الاتراك على  
الاعتقاد بأنه كانت هناك مدينتان أحدها  
هى التى وصفناها وكان يسكنها  
المسيحيون ، والاخرى هى المدينة الحالية  
وكان سكانها هم المسلمون .

Pintes يوميا (١) وتجرى الان أعمال  
الحفر في بئر كبيرة ويلاحظ أن على عمق  
١٥ قدما من هذه البئر توجد بئر أخرى  
مياهها مالحة .

وقد وجدت البئر الثانية في الاسكندرية  
ذاتها ومياهها أقل جودة من مياه النيل  
ولكنها أحسن من مياه شبه جزيرة أشجار  
التين ، والعمل جار للارتفاع بها . والامل  
معمود على العثور على بئر ثالثة بالقرب  
من بطارية الحمامات وتفيدنا في هذه  
البحوث أرشادات الاهلين .

في اول بلونيزو فرقت سفينة بريطانية  
على الشاطئ المصرى بالقرب من البرلس  
Boarios وقد نجا ١٤ شخصا كانوا  
على ظهرها . وقد رأى هذا الحادث  
بعض البحارة المصريين فأخبروا به على  
الفور الكاتب القبطى المقيم في البرلس الذى  
انتقل الى مكان الحادث وشرع في  
استجواب رجال السفينة الغارقة بصفته  
وكيلا عن الفرنسيين .

ولما علم انهم بريطانيون احتجزهم لديه  
ريثما تصله أوامر من القاهرة بالتصرف في  
أمرهم ، وهو مشغول الان بتجميع حطام  
السفينة التى تحطمت جبيع أجزائها وظل  
جزء منها مغهورا تحت مياه البحر وقد  
جرفت الرياح الجزء الآخر على الساحل  
شرقى Estounur .

وقد وجد في الحطام بعض الاسلحة  
وصدرت الاوامر بالحضار هؤلاء البريطانيين  
الى القاهرة (٢) .

اننا نعتقد أن قراءنا سيطلعون باهتمام  
بعض الملاحظات التى أبدأها المواطن رولان

(١) في مكياك فرنسى قديم للموائل .

(٢) ووصلوا اليها عملا .

والكبارى الى الرحمانية لاعادة الملاحه الى القنّاة التى تصل النيل بالاسكندرية وقد صدرت له الاوامر للبدء فى العمل فوراً .

عاد الجنرال اندريوسى Andreossi والمواطنان برتوليه Bertholet وفورييه Fourier اعضاء المعهد المصرى من رحلتهم الى بحيرات النطرون Natrun التى تقع على بعد مسيرة يوم غرب تيرانه وقبل الوصول الى هذا المكان نجد على طريقنا الاديرة القبطية الخاصة بالقديس مقار Macaire اُنشئت هذه الاديرة فى القرن الرابع من التقويم المسيحى ، وتقع فى الصحراء بالقرب من ينابيع مياه عذبة تفرى للصمصوم ولكنها محمية بسور منيع يرد هؤلاء الاعداء الذين كفوا منذ زمن طويل عن حماقاتهم ويقتنعون الان من طيب خاطر بما يقدمه لهم الدير من مرطبات ويقتدوا على سطح السور راهب يقوم بعملية الديدبان .

لا يرتدى الرهبان زيا معيناً وهم يشبهون فى ذلك أقل فلاح مزارع والفيّاب التى تغطى اجسادهم كثيراً ما تكون فضفاضة . وقد احضر المسافرون معهم بعض كتب الطقوس الدينية وهى مكتوبة باللغة القبطية وعلى هوامشها الترجمة العربية . لقد قدم الرهبان الى الفرنسيين قطع خبز (٢) صغير مستديرة الشكل مختوم عليها الصليب وشعارات دينية وسط احتفال دينى كبير . كان الخبز محمولا على آتية بيضاء والرهبان يقدمون له

ولذلك فان الملوك المسلمين عملوا على تدمير الاولى وقد اجبروا المسيحيين على هجرتها لاعلاء شأن الثانية .

وتقوم مدينة السويس الحالية على انقاض المدينة القديمة وقد عاشت هى ايضا زمن رخاء وهناء تحت حكم سليم الاول الذى بنى حصن عجرود وانشأ صهيح بئر السويس ، وشق القناة التى توصل المياه الى الميناء .

هذه الملاحظات فى الواقع تؤكد حالة الاضمحلال التى ظلت المدينة القديمة تتخبط فيها .

ويشاء القدر أن يحكم الممالك الطغاة المعروجون بعدم اهتمامهم وعدم اكرامهم ، هذه الرقعة من الارض التى قد تكون الوحيدة فى العالم من حيث مركزها الجغرافى ، والتى كانت كفيّلة بأن تضمن للدولة التى تملكها السيطرة الكاملة على التجارة ، ومن ثم تظل متروكة دون الانتفاع بها حتى يومنا هذا (١) .

ويعتقد المواطن رولان ايضا من واقعه المعلومات التى جمعها من بعض سكان السويس أنه يوجد جنوبى هذه المدينة وعلى مقربة منها ميناء صالح للانتفاع به ولاقامة منشأة كبيرة فيه . فقد مزم على المسافر الى هناك لاستكشاف الامر بنفسه .

### القاهرة فى ١٩ باؤغوز سنة ٧

توجه منذ بضعة ايام المواطن لانكريه Lancret المهندس فى مصلحة الطرق

(١) الى هذا الحد وصلت كفاءة رجال الحملة الفرنسية العلماء فى تحديد أهمية السويس جغرافيا  
اولا واستراتيجيا ثانياً .

(٢) اسمه « القربان » .

احتراما عظيما كما هي العادة فيما يختص بالاشياء المقدسة (\*) .

لقد استقبلوا الجنرال اندريوسى بالاحترام الواجب وقالوا انهم يعتبرونه بمثابة مأمور مركز .

ولا تبعد بحيرات النطرون كثيرا عن الدير . تستخرج الصودا من تحليل ملح البحر ، كما لاحظ المواطن برتوليه وذلك بالاستعانة بنوع من الرمال الحديدية فهي وغيرة جدا وتجمع دون عناء — ولكن أهل البلاد الذين يستثمرون هذا النوع من الانتاج يبحثون عن أجل بلوراتها بمشقة تحت المياه لاستخراج قطع منها تحتوى على نسبة كبيرة من ملح البحر ، وهم يتركون الصودا الجيدة النوع والتي توجد جافة وبكميات هائلة عند شواطئ البحيرات . نجد غربى البحيرات البحر الخالى من المياه ، وهو عبارة عن حوض كبير جدا لا ترى حدوده وفيه نرى بدون أفنى شك آثار المياه التى كانت ترقد فيه وتستقر فى قاعه ويتقيا اشياء متحجرة باكملها . كل هذه الاشياء المتحجرة تتألف من أجزاء رملية صوانية .

الاعمال جارية الان فى بناء مسرح يؤدي عليه جماعة من الفنانين الهواة بعض المسرحيات الفرنسية .

تصنع الان الكسوة التى يحملها معه كل عام الى مكة أمير الحج الذى يراس قافلة الحجاج .

تستأجر الحكومة المصرية بعملية توريد هذه الكسوة ، والقاهريون يعلقون عليها أهمية كبرى حتى أن التاريخ يروى عن قيام ثورة بسبب تخلى أحد السلاطين عن هذا

الامتياز لاحد الامراء بقصد مصادفته لتدعيم سلطانه . لقد كتب شريف مكة الى مصطفى بك أمير الحج وإلى القائد العام فى نفس الوقت يوصى فيه بعدم مجيء القافلة دون احضار الهدايا المعتادة ، وقد أمر القائد العام بأن تكون كسوة هذه السنة أكثر أبهة وعظمة .

انتهى المواطنان ليفير Lefèvre المهندس فى مصلحة الطرق والكبارى ، ومالوس Malus المهندس العسكرى ، من استكشاف معالم تناءة مويس Moés وقررا أن القناة فرع حقيقى تجرى فيه المياه بكميات هائلة وبسرعة كبيرة نوعا ما . ومن المؤكد انها كانت الفرع الطنيطي Tanitique القديم .

لقد تعرفنا على أنقاض بوباست Bubaste ورسبا بعض قطع هندسة المعمار .

كانت هذه المدينة مشهورة قديما بالحفلات التى كانت تقام فيها وبالألعاب المأجنة التى كانت تقوم بها النساء فى هذه الحفلات .

كلف هذان المواطنان باجراء استكشاف عام على الدلتا .

الجنرال كليبر (١) Kleber موجود الان فى قطيفة Cathié أما الجنرال دوجوا Dugua الذى ظل حاكما لدمياط الى الان فهو موجود فى القاهرة منذ بضعة أيام . وينتظر أن يحضر الى القاهرة الجنرال مينو Menou وقد غادر مقاطعتى البحيرة ورشيد اللتين حكمهما الى اليوم ، ذلك ليستلم زمام القيادة فى القاهرة فى غياب القائد العام .

(١) وقد تفوتنا هذا الخبز وهو مصنوع دون خيرة .

(١٤) ( تلخية : تعرف اليوم باسم تلة ) .

الوقت راكبه ومعداته الحربية وزاده .  
انه يتحمل التعب والجوع والعطش وهو  
بطبيعته معد أحسن أعداد للسير في  
الصحراء . وغرقة الهجانة التي أنشأناها  
هى فى الواقع التى كان يجب أنشأها  
لردع الاعراب . وقد أقبل الجند بحماس  
على الالتحاق بهذه الفرقة وقد حضرنا  
أخيراً عمليات تدريبية لجنود هذه الفرقة .

## مستخرج من الامر اليومى فى ١٧

### بلوغوز سنة ٧

تلقى القائد العام أخباراً من فرنسا  
تفيد بأن المجلس التشريعى قرر أن جيشنا  
المظفر قد اكتسب تقدير الوطن . لقد أثارت  
قصة موقعة شبراخيت والاهرام وغزو  
مصر إعجاب فرنسا بأسرها .

لقد وصل الى فرنسا عدد كبير من  
السفن الحربية الصغيرة ومنها  
La Marguerite et la Petite Cisalpine  
التي أرسلها القائد العام وهى تحمل  
رسائل الجنود .

وقد أمر القائد العام بأن يحمل كل  
جندي من المشاة معه أينما ذهب قطعة  
مستطيلة من الحديد مدببة وفى طرفيها  
غطاء من حديد ، بحيث يعدها جزءاً من  
معدات تسلحه . هذه الاوتاد تدك فى  
الأرض بزاوية مائلة نحو الأمام وطرفها  
متجه نحو العدو . والغرض منها حماية  
جبهة المشاة أثناء المعركة ، من جنود  
سوارى الإعداء .

وعندما يعسكر المشاة تدك هذه الاوتاد  
حول المعسكر وتربط ببعضها بسلاسل  
تجعل منها وحدة متماسكة لا يمكن اقتلاعها  
ككتلة واحدة .

ومائدة هذه الاوتاد هى حماية جنود  
المشاة من مفاجآت سوارى العدو لاسيما  
انها تيسر لهم بالقتال على صفين والارتفاع  
بالنيران التى يطلقها جنود المصف الثالث .

هذه النيران — فى النظام المتبع حالياً —  
تكون دائماً ضعيفة وغالباً ما تكون ضارة  
للمصف الاول .

أصدر القائد العام أمراً باتشاء فرقة من  
الجنود من راكبي الجمال . هذا الحيوان  
خفيف فى جريه ويمكنه فى ركضه ملاحقة  
حصان فى عدوه البسيط وهو يحمل فى نفس

# كورييه دى ليچيبت

رقم ( ٢٨ )

فى ٢٥ غانتوز — السنة السابعة للجمهورية

## المتنبا

الجيش التركى ولكنه اعاد عربات النقل  
وسائقها .

هكذا يعطينا أحد رجال البربر مثالا  
للنزاهة والفضيلة .

وبعد ان اتخذ جميع الاحتياطات اللازمة  
ضرب الحصار حول Orsova Nuoya

ولم تبد حاميتها الا مقاومة ضعيفة وأخذ  
الرئيس (١) Reis التابع لمصطنى باشا  
كرهينة لديه . وهو الان فى Valanchie  
على بعد حوالى ثمانية كيلومترات من نهر  
الدانوب .

فى معركته الفاصلة لم ينجح القبطان باشا  
من الموت الا بفضل سرعة جواده حتى انه  
كاد يقع أسيرا فى يد غريمه . وهو موجود  
الان فى لور Lohr بالقسرب من  
Bustuyk فى محاولة لتكوين جيش  
آخر .

بوخارست فى ١٤ يناير

امارة Valachie فى موقف حرج .  
بعد أن هزم باسوان أوغلو القبطان باشا  
انتشر الجنود الاتراك فى هذه المقاطعة وهم  
يعيشون فيها على السلب والنهب .

استولى باسوان أوغلو بعد آخر معركة  
على خيمة القبطان باشا الجبيلة وعلى كل  
امتعته والأشياء الثمينة الخاصة به ، ولكنه  
لم يشأ الاحتفاظ بها فأحرقها قائلا باعتزاز  
انه فى غير حاجة الى مخلفات عدوه وأن  
لديه كل ما يكفيه لمواجهة مختلف  
الظروف .

وأكثر من ذلك فقد أغرق السفن التى  
استولى عليها والتى بجميع المدافع فى  
البحر ولم يستبق الا المواد الغذائية  
والمالية التى كانت قد أحضرت لتفذية

(١) لقب رئيس Reis هو من الانقلاب التى كانت تمنح لضباط معينين فى عهد الامبراطورية التركية  
القديمة .

# كورييه دى ليچيڤيت

رقم ( ٢٩ )

في ٣٠ فانتوز - السنة السابعة للجمهورية

فرنسا

وعلى أن يقبل طائعا أن يرى حوالى ثلاثة ملايين من المصريين يعتبرهم من رعاياه ، يفتون تحت وطأة الطغاة وظلم عبوديتهم . أن سلطة الباب العالي في مصر لم تعد الان الا اسما لا حول له ولا قوة .

واستطردت الرسالة تقول : وعلى ذلك لم يبق لنا في هذه البلاد الا اخذ حقوقنا بأيدينا وبقوة السلاح والانتقام لانفسنا من هؤلاء المقتصبين الأوغاد المأجورين من حكومة لندن .

لن تطلأ اقدامهم بعد اليوم هذه الارض الخصبة الدائمة الخضرة والتي تنمو فيها مجتمعة اغنى محاصيل اجزاء العالم الاربع .

لم يكن من الضروري أن يسبق الحملة اعلان الحرب . كنا سنخوضها ضد من ؟ ضد الباب العثماني ؟ لم تكن نريد مهاجمة حليف فرنسا السابق واتهامه بالظلم وكان

جيش الشرق موضع اهتمام أوروبا بأسرها ، ويمكن القول انه موضع الحماس العام . وقد أضفت عليه الهيئة التشريعية لقب الجيش المظفر .

وفي يوم ٢ تكبلى (١) تلا مجلس الادارة التنفيذى أمام مجلس الخسبائة ، رسالة عن الحملة الفرنسية .

وبعد أن وصف جميع الاهانات ومكائد البكوات والممالك التي تعرض لها الفرنسيون الذين أقاموا في مصر استنادا الى المعاهدات المعقودة مع الباب العالي . وبعد أن أوضح أنه يجب على فرنسا الانتقام لمثل هذه الاعتداءات فضلا عن أن الجهود التي يبذلها الباب العالي لحماية الفرنسيين في مصر كانت غير كافية وعديمة الجدوى ، وأن الباب العالي أصبح لا يقوى هو ذاته على التصدى لسلطة البكوات .

(١) تكبلى : هذا الاسم يطلق على الخسبة أيام الاخرة من سنة الجمهورية الفرنسية لاجال السنة كالآتى :  $١٢ \times ٣٠ = ٣٦٠ + ٥$  أيام تكبيلية = ٣٦٥ يوما



للمصريين . سوف يتمتع فلاحو هذه الارض  
الطيبة بثمرات جهودهم وعرقهم ، وهى  
الثمرات التى كانت تسلب منهم بوحشية  
بالغة . لم تكن سلطة الباب العثمانى  
معترفا بها فى مصر ، ولكن الآن سيتسلم من  
يد الفرنسيين امتيازاته الهائلة التى كان  
محروما منها منذ عهد بعيد .

وأخيرا فمن أجل صالح العالم أجمع  
سوف تصبح مصر أغنى بلاد العالم بفضل  
محاصيلها الزراعية ومركزا لتجارة رائجة  
وواسعة جدا ويكون فيها أعظم ميناء  
يتصدى للسلطة البريطانية البشعة فى الهند  
وتجارتها القائمة على الاغتصاب .

هو اول ضحية له . فيما يختص بحكم  
البكوات المنعزل فان سلطاتهم لم يكن  
معترفا به .

ان الاوغاد والانذال يعاقبون ولا تعمل  
عليهم الحرب . وعلى كل حال فعندما  
هاجمنا بكوات مصر هائنا فى الحقيقة هاجمنا  
بريطانيا .

افن فان فرنسا كان لها الحق فى  
استخلاص التعويضات اللازمة لها من  
مغتصبى مصر ، ولكنها تأبى أن يكون النصر  
الذى أحرزته لها وحدها . ان مصر كانت  
تنوء تحت وطأة اللصوص وفرنسا مستنقمة

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٣٠ )

في ١٩ جرينال - السنة السابعة للجمهورية

قافلة من عرب قبيلة التويطات el Quatath المعادية . ولما وصلوا الى وادى ابو عشيبي عبروه وعثروا على آثار القناة القديمة وظلوا يتابعون مجراها الى ان وصلوا الى اطلال مدينة Habassa القديمة وهى تبعد نحو ١٢ كيلومترا شمال شرق بلبيس .

عادوا الى القاهرة في ٢٠ بلوفيز لكى يتزودوا بوسائل خاصة تساعد على انتهاء عملها تعبيد الاراضى وتسويتها لوصول البحرين بواسطة القناة القديمة ولكن الرحلة السورية وظروفا اخرى حالت دون سفرهم .

هذا وفصل السنة الذى نحن فيه الان لا يساعد على اتمام مثل هذا العمل الهام . وانا نأسف لعدم امكان اتمامها اثناء الرحلة الاولى لهؤلاء المهندسين .

في المعسكر عند يافا في ٢٠

فانقوز سنة ٧

وصل الجيش الفرنسى الى الرملة قادما من غزة بعد مسيرة يومين وقواته تطارد امامها جنود الجزار الذين كانوا يهرولون هربا امانا . وجدنا في الرملة واللذ أكثر

القاهرة في ٢٧ فانقوز سنة ٧

بعد الرحلة الاولى التى قام بها القائد العام لاستكشاف قناة السويس عاد اليها من القاهرة المواطنون ليبر Lepere رئيس المهندسين وجراتيان ليبر Gratien Lepere وسانت جيني St. Genis Dubois المهندسون في مصلحة الطرق والكبرى في ٢٦ نينوز فوصلوا اليها في ٢٩ لاجراء العمليات الاولى الخاصة بالقناة القديمة التى كانت تصل بين البحرين .

وقد امضوا حوالى اثنى عشر يوما في المتفقة ، قاموا فيها بالاعمال الخاصة باعداد التصميمات اللازمة وموجات المد والجزر ، واقامة هذا الميناء على البحر الاحمر . فقد سافروا من السويس في ١٢ بلوفيز بحراسة ٤٠ جنديا مالطيا وقاموا بتعبيد وتجديد مجرى يبلغ حوالى ٢٠ كيلومترا من هذه القناة القديمة . وقد عبدا ٢٠ كيلومترا اخرى ولكن في غير مجرى القناة الاصلية اذ اتهم كانوا قد تاهوا عن معالمها .

ان انعدام وجود مياه الشرب كلية اجبرهم على السير راسا نحو وادى السبع بيلار Sébabiar وقد طاردوا في مسيرتهم

رئيس أركان الحرب العام للجيش الى قائد  
حامية يافا .

### بسم الله الرحمن الرحيم

كلفني القائد العام بابلأغكم أنه لم يحضر  
الى فلسطين الا لطرده جنود الجزائر باشا  
منها والذين لا يجب أيضا ان يتواجدوا في  
قلعة العريش داخل الاراضى المصرية .  
مباحتلاله هذه القلعة بدأ بنفسه الحرب  
ضد مصر (١) .

ان مدينة يافا محاصرة من جميع الجهات  
ومدافع البطاريات بجميع أنواعها سوف  
تقصف بأقصى طاقاتها بعد ساعتين لتهدم  
حصونكم واستحكاماتكم وتفكك بحاميتكم .

ان القائد العام يرغب صادقا بمدافع من  
المطف والشفة في تجنيد المدينة بأسرها  
أحوال الإغارة عليها واقتحامها ، وانه يمنح  
الامان للحامية والحماية للمدينة ، ومن أجل  
ذلك فهو يؤخر بدء إطلاق النار حتى الساعة  
السابعة صباحا .

### أعضاء : الكسندر برتنيه

لقد احتجزت الحامية الرسول حامل هذا  
الانذار ولم يتسلم القائد العام ردا عليه .  
عندئذ بدأت جميع مدافع بطارياتنا تقصف  
بترانها الحامية كل أهدافها وهدمت أوكار  
مدافع العدو ولم يأت الظهر الا وقد أحدثت  
شغرة هائلة في الاستحكامات يمكن الدخول  
منها بسهولة الى قلب المدينة .

قامر القائد العام بالهجوم واقتحام  
الموقع وفي أقل من ساعة احتلّت جنوده  
المدينة كلها وأبادوا معظم رجال الحامية  
وتركت المدينة طول الليل عرضة للنهب  
والسلب .

من مائتى ألف وجبة بسكوت ومائة ألف  
وعاء سمته ١٢ لقرا ونصف من التمح والفا  
وخمسائة قربة ماء من جلد الماعز كان  
الجزار قد أعدها لاجتياز الصحراء وغزو  
مصر .

وصلت طلّائع الجيش في ١٤ فانتوز أمام  
مدينة يافا وأخذ الجزار بتسليم المدينة  
مقابل الاحتفاظ بجميع المواطنين ، ولكنه  
لم يستجب للانذار . وعندما وصل الجيش  
أمام يافا تحركت الطلائع متجهة نحو عكا .

في ١٥ فانتوز أجرى القائد العام عدة  
عمليات عسكرية لتفطية بطاريات مدافعه  
وحمايتها من نيران حصون المدينة التي  
كانت مزودة بعدد كبير من المدافع .

وفي ١٦ وصلت الاعمال الخاصة بإقامة  
المدفعية الى نحو مائة متر من سور المدينة  
فأقام القائد العام مدافع بطارياته المختلة  
لضرب المدينة وأحداث الفتحات اللازمة في  
السور ثم أنشأ بطارية خاصة لمنع خروج  
أى مركب من مياه المرفأ اذا ولت الادبر  
هاربة الى عرض البحر .

في هذا اليوم حاولت حامية يافا القيام  
بهجوم على البطارية الخاصة بفتح الثغرات  
في السور ولكنها ردت على أعقابها وخسر  
العدو في هذه المعركة جنودا كثيرين .

في فجر يوم ١٧ رغب القائد العام صادقا  
أن يجنب هذه المدينة الأحوال التي كانت  
ستنصب عليها طوال اليوم فأرسل اليها  
رسولا يحمل الانذار الآتى :

في القيادة العامة على أسوار يافا في ١٧  
فانتوز سنة ٧ للجمهورية .

من الكسندر برتنيه Alexandre Berthier

(١) ( انظر نص هذه الرسالة في الجبري ، شوال سنة ١٢١٣ ) .

**اعلان موجه من الجزائر باشا**

**الى البكوات والمغرب وغيرهم**

**من الأشخاص اعيان البلد**

**قرآن :**

اعوذ بالله من الشيطان الرجيم ، باسم  
الله الرحمن الرحيم ، يا ايها الذين آمنوا  
إذا اردتم أن تتجنبوا العذاب الاليم آمنوا  
بالله وبرسوله وحاربوا بكل جهودكم  
وطاقتكم في سبيل الله . ان ذلك خير ما  
تفعلون اذا كنتم تبصرون فسيغفر الله لكم  
ذنوبكم وتدخلون جنات تجري من تحتها  
الانهار . ستكافون بالسعادة في جنات  
عدن تدخلون فيها خالدين .

**وتقول لنا آية قرآنية أخرى :**

نصر من الله وفتح قريب . ليعلم  
المؤمنون أن الذين يتبعون ديننا غير دين  
الهدى والخلاص لن يغيدوا منه شيئا  
وسيكونون في مصاف الرذولين في اليوم  
الآخر . لا اله الا الله محمد رسول الله  
عليه الصلاة والسلام ( ١ ) .

الى مشايخ عرب نصير وسليمان ابو نير  
العظيم وعمر ابو نصير ومشايخ عرب  
الصعايدة المقيمين في برجة الكبرى  
Burget el Kubra رفع الله من قدرهم .

وفي صباح اليوم التالي أصدر القائد  
العام الامر باطلاق سراح جميع المصريين  
الذين كانوا بين الاسرى ليعودوا الى ديارهم  
وأصدر أمرا مماثلا بالنسبة لسكان حلب  
ودمشق .

لقد أباد الفرنسيون حوالي أربعة آلاف  
مقاتل من جنود الجزائر أما الجيش الفرنسي  
فقد خسر عددا ضئيلا من جنوده بفضل  
مهاره قواده الذين كانوا يديرون المعارك  
بن تكتولوجية حربية فائقة .

وجد في المدينة أكثر من ثمانين مدفعا  
وعددا كبيرا جدا من الحوائط والمحلات ،  
وأستولينا على بعض السفن التي كانت  
راسية في الميناء . وقد وصلت اليها في  
يوم ١٩ سفينة موفدة من قبل الجزائر وعليها  
شحنة كبيرة من الذخيرة .

وجد في يافا الاعلان الاتي نصه بعد ،  
وهو يدل بوضوح على أن الجزائر كان يعد  
العدة للهجوم على جنود الجبهورية  
الفرنسية في مصر ونحن كنا متاكدين سلفا  
من ميول هذا الباشا العدائية لنا وذلك من  
كثرة عدد القرب التي وجدناها في المحلات  
والدكاكين التي أستولينا عليها في اللد ،  
بالاضافة الى احتلال المريش . كل هذا  
يؤكد صحة المعلومات التي حدثت بالفرنسيين  
الى غزو سوريا وقد وصلوا اليها في الوقت  
المناسب لاحباط الخطط التي كانت تعدد  
هناك للهجوم عليهم .

( ١ ) هكذا تصور محرر الصحيفة أن هذه الأقوال إنما هي آيات قرآنية . ويبدو أن هذا اجتراء من  
عنده . وقد ترجم معان للآيات ( ) .

## بعد السلام

لقد اتضح لنا انهم أصبحوا في مواقف صعبة لا يحسنون عليها فقد اكدت لنا ذلك أحدث الاخبار التي وصلت إلينا . لقد استقبلنا خلسة على خطابات كانت مرسلة إلى الفرنسيين وقد ترجمنا مضمونها إلى اللغة العربية وما نحن نعرضها عليكم لكي نؤكد لكم كلمتنا ولن يكون لديكم أدنى شك في هذا الشأن . ان ذلك يزيد من قوتنا ومن اخلاصكم ، وبإذن الله سوف ترون من قبلنا كل ما ترضون عنه . سوف نضمن راحة الشعوب باقامة حكومات عادلة ، ونوفى بوعودنا وسوف يلتقي هؤلاء الطغاة الظالمون مصيرهم المنتظر .

لقد حررنا رسائل بهذا المعنى لجميع البكوات والعرب والاشخاص ذوي النفوذ، فلتعلموا ذلك وتعملوا حسبما نريد . ليرفع الله من شجاعتكم ويحييكم من الشعوب الكافرة .

الصلاة والسلام على سيد المرسلين والحمد لله رب العالمين .

صدر في ١٩ شعبان سنة ١٢١٣ هـ .  
( ٣ بلوفيز سنة ٧ )

آلای أركان الحرب جوليان Jullien  
قائد مقاطعة رشيد من المواطن سوتيرا  
Sotira طبيب الجيش ، مؤرخ من  
رشيد في ٢ جرمينال السنة ٧ للجمهورية .

بالاصالة عن جميع رجال الصحة أعلن  
انهم يشكرونكم لما أبديتوه من رضائكم عن  
حسن تصرفاتهم . وأنى أعلن لكم بكل  
سرور ان ٦٨ مريضا من الذين أعالجهم  
حاليا في المستشفى ، ومعظمهم كانوا  
مصابين بحمى الطاعون الدبلي ، قد شفاوا  
جميعهم تقريبا ما عدا بعضهم ممن أصيبوا  
بمضاعفات . أما الباقون فسوف يحولون  
جميعا تباعا إلى الحجر . غدا سيخرج  
١٨ شخصا منهم ١١ من فرقتي .

نعرفكم أن الثامن من شعبان اليوم  
المبارك من سنتنا هذه ١٢١٣ هـ تلقينا أوامر  
مقدسة من سيد البلاد ولجان الباب العالي  
الإمامة تفيدنا أن عظمة مولانا السلطان  
نصره الله قد عينا في هذه السنة بإثنا على  
القاهرة المحروسة وقد أسبغ علينا بنعمة  
القيادة العليا لجنود المسلمين في باشاوية  
دمشق وقيادة قافلة الحج المباركة إلى  
الكمبة الشريفة وباشاوية طرابلس وسوريا  
وغزة والرملة ويافا وجميع مشبلاها .  
وأبقى لنا حكم عكا .

إننا نشكر الله على هذه الافعال المجيدة  
وهذه المهام الجديدة . وستكون هذه  
السنة أكثر بركات من سابقتها لجميع  
المسلمين وقد صدر هذا الأمر الهام لأعلامكم  
بهذه الاخبار .

ونعرفكم أيضا أننا جمعنا جنود المسلمين  
في جيوش جرارة من المؤمنين مشاة وفرسانا  
وقد أعدنا مؤن الحرب وكميات هائلة من  
الزاد أرسلناها إلى غزة والعريش لفزو  
مصر وأتقن بعمول الله العلى التقدير من  
إبادة الفرنسيين .

ونحن نرغب في أن تتضموا إلينا على  
التو ، لكي نصبح كتلة واحدة . طهروا  
قلوبكم ولتنصرف أفكاركم إلى تحقيق  
المصالح ، اتحدوا مع إخوانكم المؤمنين ضد  
الكرة الملاعين ، وأبذلوا جهودكم في سبيل  
نصرة الإسلام لأنكم سوف تنتصرون بأذن  
العالى التقدير على أعدائكم أعداء الله .

لا تهيئوا من استفزازاتهم وتهديداتهم  
السافرة واحذروا على الأخص من خدماتهم .  
سيغدقون عليكم أولا الوعود الخالصة ثم  
يزجون بكم في هاويات الخدلة . سيهدمون  
دياركم ولن يتركوا لها أثرا يذكر .

و ٢٣ من ملح النشادر ، وتوضع على  
الدمامل ، وهي بطيئة التقيح ، لبخة من  
لباب الخبز واللبن والصابون والزعفران .  
أما عن التغذية فالمرضى لا يأكلون اللحم  
وهم ممنوعون من تناول أى نوع من  
المرق .

امضاء : سوتيرا انطبيب

ان الطريقة التى استعملتها بنجاح  
لحاربة هذا المرض الرهيب هى الفصد فى  
بادئ الامر للأحوال المتقدمة من المرض ،  
وفى حالات التقيح مرة أو مرتين مع شراب  
الليمونادة المعدنية . وفى حالة عدم وجود  
حامض الكبريتيك يستعاض عنه بالليمونادة  
النباتية الكحولية بالإضافة الى كوب به ٦  
حببات من الكافور وواحدة من الاثيون

صورة طبق الاصل  
للامير آلاى أركان الحرب جوليان

# كوريه دى ليچيت

رقم (٣١)

في ١٩ ميسيدور — السنة السابعة للجمهورية

## عودة جيش سوريا

في ٢ بريريال تحرك الجيش من معسكره أمام عكا ووصل الى طنطوره Tantoura قبل الليل . ثم رحل منها في اليوم التالي في الساعة الثانية بعد الظهر ووصل قبل غروب الشمس الى اطلال قيصرية Césarée حيث أمضى الليل .

الطريق من طنطوره الى قيصرية يحاذى البحر وهو رملى تبلله دائما أمواج البحر وأكثر تماسكا من رمال الصحراء الجافة ومريح في السير عليه . وكان هواء البحر يلطف من حرارة الشمس .

ونجد في قيصرية بئرا مياهها صالحة للشرب وتقع أمام واجهة كنيسة مسيحية مهدمة ، وما تبقى من معالم يغلب عليها الطراز القوطي ، ولا أثر فيها للطراز العربى . ويحتفل أن يكون قد بناها الصليبيون ، والى جانبها قلعة نرى اليوم منها بوضوح جدرانها وخنادقها .

غادر الجيش قيصرية في ٤ بريريال في الساعة الثانية صباحا . وفي الساعة الثامنة توقف بالقرب من المياه الحلوة في

أسفل صخرة عالية تبرز على شاطئ البحر وتحتوى بها سفن أهل بلاد السامرة وهم يسهون اليوم بالنابلسيين . واستأنفنا السير في الساعة الثانية وأتبعنا شاطئ البحر الى أن وصلنا الى مكان يرتفع عنده الشاطئ فجأة ويصبح رأسيها مسا اضطربنا الى الاتجاه نحو الشرق قليلا خلال أراض جبلية تكسوها الحشائش والنباتات الشوكية وبها أيضا بعض الأشجار العالية .

ولما كان نسيم البحر لا يصل إلينا فقد أحسنا بوطاة حرارة الشمس ترهقنا ووصلنا قبل غروب الشمس الى جدول ماء أمضينا الليل على مقربة منه وهو يحيط من كل جانب تقريبا بهرتفع من الأرض يتحكم في الاراضى المجاورة ويشكل موقعا عسكريا قويا جدا بطبيعة أحواله . فامر الجنرال بونايرت بضرب الخيام على المرتفع .

ان مياه الجدول لها طعم ورائحة المستنقعات . وفي أثناء الحملة كان السامريون سكان هذا الاقليم يهددون مواصلنا مع بانا وقد هاجبوا بعضا من قوافل عرباتنا فأحرقنا قراهم ومحاصيلهم ،

وفي ٥ بريريال رحلنا عن هذا المخيم في الساعة الثامنة صباحا متجهين نحو الغرب . وعند الفجر وصلنا الى شاطئ البحر وسلكنا الطريق الحاذية له حتى وصلنا الى يافا . ومكث الجيش فيها مدة أربعة أيام قام خلالها بهدم جميع تحصينات المدينة وتدمير كل ما كان يمكن أن يستخدمه العدو في اقامة منشآت عسكرية .

ومن يافا واصل الجيش سيره نحو غزة . وعندما مررنا بهذا الطريق لأول مرة في مانتوز وجدنا في هذا الاقليم مساحات كبيرة من الاراضي تغطيها المياه الضحلة ووجدنا صعوبات كبيرة في شق طريقنا وسطها وفي عودتنا وجدنا هذه الاراضي يابسة وبها شقوق من قلة الماء ولم نمر على طول هذا الطريق الا على ثلاث آبار كان استعمالها صعبا نظرا لمعقمها ومياهها كانت شحيحة لم تف بارتواء الجيش ولم تده بالمياه اللازمة له .

يقتل القرى المنتشرة بين يافا وغزة مثل ابنة Ebneh واسدود Ezdod ودير نارون Deyr-Naron عرب من أعدائنا ، فأحرقنا بيوتهم ومحاصيلهم من القمح . لقد جمع هؤلاء العرب منهم حوالي ٦٠٠ رجل من المشاة و ١٠٠ من الفرسان وحاولوا في ١٦ مانتوز مباغته رجال مقر القيادة واموال الجيش ممن كانوا يواصلون مسيرتهم بقوافل عرباتهم للحاق بالجيش أمام يافا ، فاضطروا الى الفرار بعد أن خسروا بعضا من رجالهم ، ولكن هذا العقاب لم يكن كافيا فاتهمنا عند عودتنا .

تحرك الجيش من غزة في ١٢ بريريال وراح يمسك للمبيت في خان يونس ويقيم مؤخرة الجيش في غزة حتى اليوم التالى لحماية عمليات هدم القصر . ثم التحقت بالجيش في العريش وكان قد وصل اليها

وفي ٥ بريريال بعد مسيرة طويلة ومتعبة للجنود . تبعد خان يونس عن العريش بمسيرة عشر ساعات على ظهور الخيل ، وبالرغم من أن الاراضي التي تفصل بين هاتين النقطتين بعضها مزروع وتكسوها اشجار صغيرة وبعض الزراعات الأخرى ، إلا أن جميعها رملية تغوص فيها الأقدام فيتضاعف الجهد الذي يبذله الانسان الذي يسير فيها على قدميه ، وبالتالي يتضاعف تعبها وتنك قواه بسرعة .

وكان يجب اجتياز هذه المسافة في يوم واحد والا كنا نضطر الى قضاء الليلة التالية دون ماء ، وهذا ما كنا نخشاه أكثر من التعب مهما عظم شأنه . وفي هذه المسيرة كان الجندي يحمل بالإضافة الى أسلحته وأدواته الخاصة - صفحة ملأى بالمياه وزاده من الطعام لمدة أربعة أيام . يهيئ حصن العريش لمن يملكه ميزات كثيرة ، إذ يضمن له الانتفاع بآبار مياهها حلوة غزيرة ، وهي جيدة جدا للشرب ، ولو أنها ليست نقية كماء النيل أو السين Seine مثلا . وهو يسهل عمليات اقامة حوانيت ومحلات للجنود سواء عبرت الصحراء للذهاب من مصر الى سوريا او العكس .

ان هذا الحصن كان يتبع دائما مصر وهو ضرورى لأنها ضرورى أيضا للانطلاق منه عند مهاجمة سوريا كلما حاول العدو تنظيم أو تدبير خطة لمهاجمتنا . ولذلك أمر الجنرال بونايرت بتدعيم حاميته وزيادة قوتها ولم يفكر قط في ادخاله ضمن برنامج هدم استحكاكات القلاع التي وقعت في أيدينا ابان غزونا لسوريا .



ومنذ أربعة أشهر وهو في أيدينا ولا تزال الأعمال جارية في تقويته وتدعيمه .

عندما نغادر العريش في طريقنا إلى الأراضي المصرية نرى أمامنا الصحراء جرداء على مدى النظر برمالها المحرقة ، ولا نجد فيها إلا ما ندر من نباتات شوكية هزيلة تافهة ، في الفصل الحالي من السنة تبهر هذه الرمال أمين ناظرها من فرط توهج الشمس الذي تعكسه على سطحها ، وحرارتها تشوى الأقدام من خلال نعل الحذاء .

وتبلغ المسافة من العريش إلى الصالحية ، وهي أول بقعة من الأراضي المزروعة ، حوالي ١٦٠ كيلو مترا . وتقع إلى جانب هذا الطريق ، قناية Qattiyeh على مسافة ٨٨ كيلو مترا من العريش و ٧٢ كيلومترا من الصالحية ، وفيها أحرش من أشجار النخيل يجعل منها جزيرة وسط الصحراء ونجد فيها أيضا آبارا ذات مياه مالحة لا يستطيع أن يشربها إلا الدواب ولكن الخيول لا تأبى شربها وإن كانت تدأثر ببعضها ، لأن كثيرا من الخيول التي ارتوت منها نفقت . وقد لحقت بنا أكبر خسارة في جيانا ، حوالي ٦٧ حصانا في المسافة بين قناية و Bir-el-Ab وبئر الأب .

أقام الجيش في قناية يومي ١٧ و ١٨ بريريل ، وخلال هذين اليومين قام الجنرال بونابرت والجنرالات برتية و مينو وأنديوسي والصول Lie-Tureq بزيارة القطاع الشرقي من بحيرة المنزلة ، وهم على ظهور الجبال . وقد أمضوا ليلة ١٧ و ١٨ بالقرب من مصب النيل الذي سماه قدماء اليونانيين طانطيسك

Tanitique وسماه العرب أم فريج Omm farége وقد عادوا إلى قناية سالكين الطريق التي كانت تقع فيه قديما مدينة بيلوز (١) .

وعندما وصلوا إلى الأرض الضحلة التي أعطت اسمها لهذه المدينة ترجلوا عن جمالهم وساروا على أقدامهم لمدة ثلاث ساعات على أرض وحلة ولزجة . كانت حرارة الشمس مرتفعة جدا تجعل تخيلات السراب قريبة من الحقيقة بشكل كاد يجعلهم يضلون الطريق مدة مرات . هذه الظاهرة التي شرح أسبابها المواطن مونج Monge مثلت أمام أعيننا عدة مرات في الصحراء ، ولا يمكن للمرء أن يتخيل كيف أن الشعور بالظبا يجعل الإنسان يتصور وجود ماء وسط أرض فسيحة قاحلة .

في ١٩ بريريل تحركت القيادة العامة و فرغ رينيه ولان وبون في طريقها إلى الصالحية .

وتأهبت الفرق التي يقودها الجنرال كليبر للذهاب إلى دمياط سالكة البحر الرملة الضيق الذي يفصل بين البحر وبحيرة المنزلة .

غادرنا معسكر قناية في الساعة الثانية بعد الظهر وبعد أن اجتزنا جبل كاسيوس Casius قضينا الليل بالقرب من واحة صغيرة بها حوالي مائة شجرة من النخيل ومن تحتها ، وعلى عمق بسيط ، توجد مياه مالحة . إنها في الحقيقة صالحة للشرب ولكنهم يفضلون عليها مياه قناية . يوجد موقع التخييل على حدود الرمال التي تقابلنا لمدة خمس ساعات قبل وصولنا

(١) ( المرونة بمنطقة التينة اليوم ) راجع العدد ١٨ كوربيه دي ليجيت .

والبيض والطيور والحمام والشمس والبطيخ  
بوفرة وبأشجار زهيدة .

وصل الجيش الى القاهرة في صباح  
٢٦ بريريل (١) فخرج للاقاته المشايخ  
والفجار والصناع والعسكريون من أهل  
البلاد وهم يحملون الاعلام وكانت تتقدمهم  
الموسيقى وضاربو الدفوف والبطول من  
راكبي الجمال والاناشيد الحماسية .

وتقدمت أيضا لاستقباله الفرقة  
الفرنسية لحماية القاهرة وجميع المدنيين  
من الاهالي الذين أقاموا في المدينة في  
غياب الجيش عنها عند ( حى ) القبة .  
لقد اندهشنا عندما رأينا لون وجوههم  
لأننا كنا قد اعتدنا رؤيتهم وقد لوحث شمس  
الصحراء لون وجوههم . كانوا يبذلون لنا  
شاحبي الوجوه مما جعلنا نسألهم عن  
صحتهم في قلق .

ان ذلك يعطينا فكرة عن قوة العادات  
المستحكة التي ولدت عند السود شعور  
الاشمئزاز من اللون الابيض واعتقادهم  
بأنه لا دم يجرى في عروقنا (٢) .

دخل جنود الجيش القاهرة من باب  
النصر وقد ثبت كل جنسدى على خوذته  
غصنا من النخيل وهروول سكان المدينة  
لاستقبالهم .

وقد أقيمت الحفلات لمدة ثلاثة أيام  
تتخللها الالعاب من جميع أنواعها مثل  
الرقص على الحبال والتحطيب وغيرها  
من الالعاب المسلية ، كان يؤديها المواطنون  
من جميع الطبقات في ساحة الازبكية .

ل . كوستنار

الى قتاية وبعد خمس ساعات من خروجنا  
منها . هذه الرمال هي الأكثر تحركا وعمقا  
بين الرمال التي توجد بين مصر وسوريا .  
أنها تكون جبلا وتغير الرياح من شكل  
هذا الجبل وموقعه باستمرار . وأبداء  
من أشجار النخيل الى الصالحية يتركز  
الطريق على أرض ثابتة الا في الساعة  
الآخرة من المسيرة التي نضطر خلالها  
الى السير من جديد على الرمال .

وفي وسط المسافة يوجد مكان به أشجار  
رأينا فيه عند مرورنا به للمرة الأولى  
مستقما من المياه الحلو . وعند عودتنا  
كان يكفى الحفر لمق نصف متر ( ١٨  
بوصة ) لكى يكون عنقنا بئر ذات مياه  
غزيرة أصلح للشرب من كل المياه التي  
ارتويينا بها وبعد أن اجتزنا هذا المكان  
بقتيل زمجرت ربح غربية حارة جدا  
استمرت طوال اليوم وكانت تهب علينا  
وتلسم وجوهنا وكأنها تفعلت آتية علينا  
من قرن مجاور ولما قاربت الساعة  
الرابعة بعد الظهر لاحظت لنا غابات نخيل  
الصالحية فأسرعنا اليها .

ان من عادة الفلاحين أن يحضروا مياه  
النيل في جرار الى الطريق لبيعها للمسافر  
الظمان . فقد استقبلنا كثير من هؤلاء  
الفلاحين وهم يحملون ثوبا ملأ بالمياه  
فأشتريناها منهم وأرتويينا بلذة لا يمكن  
للمره أن يتصورها الا اذا وجد نفسه في  
مثل هذه الظروف .

عندما وصل الجيش الى الصالحية اعتبر  
نفسه قد بلغ نهاية مطافه . فقد وصل  
الى بلاد يجد فيها مياه النيل على طول  
الطريق وكل ما يلزمه من الخبز واللبان

(١) جاء في النص ٢٦ Frimaire وقد أجرى تصحيح الشهر في العدد ٢٢ ص ٤ .

(٢) عهد الرحلة الانجليزية « جيمس بروس » James Bruce الى جرح يده حتى يبدل ما في  
عقول زوج سنار من أنه لا يجرى الدم في أجسام البيض من البشر .

# كورييه دى ليچيبت

رقم (٣٢)

في ٢٦ ميسيدور — السنة السابعة للجمهورية

كان من بين هؤلاء الجرحى الجنرال لان الذى يوجد حاليا فى القاهرة وجرحه فى حالة لا تدمو الى التلق بتاتا (x) .

لن ننهى هذا المقال قبل تهذبة المخاوف التى تسربت الى أوروبا بشأن المواطن مونج عضو المعهد الوطنى والجمع المصرى . لقد انتاب هذا المواطن وهو عند أسوار عكا مرض دفع بصحته مرتين الى حالة حرجة للغاية كادت تقضى على حياته .

ليطمئن المواطنين الجمهوريون وهواة الفنون الهندسية الجيلة على صحة رجل مثل مونج عزيز عليهم لاكثر من سبب . ان المواطن مونج موجود الان فى القاهرة معافى تماما وبصحة جيدة . لقدنجا من موت محقق بفضل جهود صديقه الحميم برتوليه Berthollet وعناية المواطنين ديجينيت Desgenettes كبير اطباء الجيش . عولج المواطن مونج تحت

ملحق للمقال الخاص بقصة العودة من سوريا :

ومهما كانت درجة الاعياء التى انتابت الجنود فى عبورهم الصحراء فان الجرحى منهم المائدين الى مصر عن طريق الصحراء قد تحملوها بنجاح ، وركب بعضهم على ظهور الجبال أو الحمر ، أما الذين كانت جروحهم بالغة فقد نقلوا جلوسا على الهوداج أو طرحوا على نقالات تحملها الدواب .

ومن المصعب أن صحة معظم هؤلاء الجرحى تحسنت أثناء السير كثيرا عما كنا نتصوره فى حدود الامكانيات العادية . وقال لنا المواطن لارى Larrey الطبيب كبير جراحي الجيش أن نسبة الوفاة بينهم كانت اقل منها بكثير فى المستشفيات لمن دخلوها فى نفس الاوضاع والاسباب .

(١) وقد شفى .

الرعب والخوف في قلوب هؤلاء الناس الذين لم يكونوا يعرفوننا بعد .

ابدى الذين جاءوا الى هنا سرورهم لانهم لم يعتادوا من قبل حسن المعاملات التي تتبعها الشعوب المتحضرة ، وهم مقتبطون على الاخص لعدم تعرضهم لابتزاز اموالهم بما تعودوا عليه من الاهانات والاعتداءات من جانب الحكومات الشرقية . انهم مندهشون لذلك وهم لا يكادون يصدقون باننا لا نقترب مثل هذه السيئات .

لقد دعونا اهل القصر وحضر مشايخهم الى قنا لمباحثة الفرنسيين في هذا الموضوع وصحبوا الجنرال بليار واصلوه بانفسهم .

ولقد تسبب البريطانيون في تأخير هذه الاجراءات وعملوا ما في وسعهم لمنعها . ولكن احدى ثوافل المواد الغذائية اتخذت طريقها سرا من ضفاف النيل الى القصر فاستولينا عليها خلسة ولم يعد هناك بد من الخضوع والتسليم .

كثت في قنا عندما تحركت القوات التي احتلت القصر ولم تر عيني ابدا انسانا اكثر مرحا من الجنود وهم على ظهور الجبال لمسيرة اربعة ايام في الصحراء .

لقد اعجبوا ببطايهاهم كما ابدوا سرورهم لان العرب كانوا يلاحقونها مترجلين .

لن يدخر البريطانيون وسما في بذل الجهود لحبل بينع Yambo وجدة ومخسا وموانئ الجزيرة العربية الاخرى على الكف عن ارسال محاصيل البن لنا . ولكن الجزيرة العربية تستورد موادها الغذائية من مصر ، وهذا السبب سيكون اقوى من اى ايماء مفروض من قبل البريطانيين .

خيمنا اثناء قتيابنا بالحيلة معه ومع المواطن برتوليه الذى لم يدخر جهدا في اى وقت لمكانحة الرض كلما ظهرت اعراضه حتى كتب الله له الشفاء .

ل . كوستاز L. Costaz

القصر Qosseyr في ٢٥ بريرال سنة ٧

في ١٠ بريرال استولى الجنرال بليار Beliard والامير الاي اركان الحرب دونزوليه Donzolet على القصر . ولقد غادرت قنا منذ خمسة ايام مع قافلة تحبل الزاد والمؤن الحربية وكان يتبعنا حوالى ٨٠٠ او ٩٠٠ جمل محملة بالقمح بغية شحنه الى الجزيرة العربية ، فقد انتهب تجار الصعيد فرصة مسيرة قافلتنا للاحتباء بها .

ان الطريق من قنا الى القصر لا يقل جمالا عن الطريق من القاهرة الى السويس . اننا نجد فيه المياه على مرتين وهى مالحة قليلا ويمكن استعمالها للشرب لعدم وجود ما هو افضل منها . اننا نشاهد اصحاب المراكب الراسية في الميناء او قباطنتها ( ويطلق على كل منهم اسم رايس Raiss ) يمشون اوقاتهم في التثزه على شاطئ البحر وهم يدخنون بهدوء حاملين معهم زملحهم والسيف الى جانبهم .

يصل البن الى الميناء وتشحن كيات كبيرة من القمح . ومنذ ان استولينا على القصر دخل ميناءها ١٦ سفينة محملة بالبن والاقمشة الهندية . وفي الوقت الحاضر جاءت الاخبار تقول ان هناك ١٤ سفينة في عرض البحر وهى متجهه نحونا .

لقد تركنا عليها تركيا يرغرف على سارية الحصن خوفا من ان يدخل العلم الفرنسى

## من القاهرة

استسلم حسسن طوبار في ٥ ميسيدور  
وسلم ابنه كرهينة .

مستخلص من خطاب محرر في قنـا  
في ١٨ بريريال سنة ٧ من المواطن ديكتيل  
Descotils عضو المجمع المصرى :

لقد عرض علينا المواطن دينون  
Denon مجموعة لوحاته القيمة التى  
انجزها في اثناء سفره . اثارت اللوحات  
الخاصة بندنرة اشتياقنا لمشاهدة هذه  
البقايا الرائعة للفنون المصرية ولم يكن  
يكلنا ذلك الا مسيرة ثلاثة كيلومترات على  
الضفة الاخرى لنهر النيل ، وقد اقبلنا  
عليها فور حصولنا على بعض الحرس  
لمصاحبتنا .

كان لدينا فكرة عظيمة من هذه الآثار  
ولكنها بدت لنا أجمل وأروع مما كنا  
ننصوره .

تتكون آثار دندنرة من أربعة معابد  
وثلاثة ابواب منعزلة ، أهمها المعبد  
الكبير ، وهو الذى احتفظ بكيانه أكثر من  
غيره . طوله ٨١ مترا وعرضه حوالى ٣٦  
مترا . وهو يتكون من جزأين ، الجزء  
الامامى وهو عبارة عن رواق قوامه ٢٤  
عمودا مخروطية الشكل في تنسيق بدیع .  
يرتفع كل عمود من هذه الاعمدة حوالى ١٧  
مترا ويبلغ قطر الواحد منها مترين تحت  
القبة . قواعدا اسطوانية الشكل تطورها  
أكبر من أسفل العمود وترتكز على ركيزتين  
قليلتى السمك . تبرز الاولى من أسفل  
عن الاخرى ببضع سنتيمترات ويعلو قمة

كل عمود تاج يتكون من أربعة اشكال  
رمزية تحمل مكمبا على جوانبه العمودية  
الاربعة نقوش بارزة .

والجزء الاخر من المعبد اقل ارتفاعا واقل  
عرضا من الرواق وهو يحتوى على عدة  
غرف تفتح على بعضها ولا ترى النور  
الا من فتحات ضيقة في أسفل البنساء ،  
وتعلوها عدة غرف أخرى تغطى جدرانها  
— مثل الغرف الاخرى وغرف المعبدین  
الاخرين والابواب الثلاثة — نقوش  
هieroغليفية ورموز مختلفة . ان مايسترعى  
النظر في هذه النقوش الهieroغليفية وجميعها  
في شكل بارز هو رسمان لمنطقة الابراج  
السماوية احدى في احدى الغرف العلوية  
والثانى في سقف الرواق . فالاول عبارة  
عن دائرة باشكال من الرجال والحيوانات  
المختلفة ويلاحظ منها على طول الدائرة :

حمل وثور ورجلان يجلسان بجوار بعضهما  
وسرطان البحر وأسد ، ومزارع (١) بيده  
سنبلة وميزان وعقرب ، وحيوان له رأس  
رجل واجنحة وعلى رأسه نوع من التيجان  
الكنيسة ، ويهم باطلاق قوس على شكل  
الاقواس التى تباع في القاهرة ، ثم حيوان  
برأس جدى ومؤخرة على شكل سمكة  
ورجل يحمل في كل من يديه اناء يصب منه  
ماء ، رمز اليه بخطوط متعرجة وأخيرا  
سمكتان ربط ذيل كل منهما بشریط من  
القماش . أما النقوش الاخرى الموجودة  
داخل الدائرة فتعطي بها نجوم عديدة ويوجد  
حول هذه الدائرة اثنا عشرة صورة تبدو  
وكانها تحمل هذا النوع من الاطلس  
الفلكى .

والرسم الكبير لمنطقة الابراج السماوية  
يتبع نفس النظام السابق شرحه . يوجد

(١) جاء تصوير لكلمة مزارع في كوربيه رقم ٣٩ صفحة أربعة واستبدالها بكلمة امرأة بجاء تصوير  
القراءة الى امرأة تحمل بيدها سنبلة ( ) .

أجل معابد العالم بهذه الصورة انها يرجع الى التعصب الدينى للمسيحيين .  
أما الرسومات والأشكال التى لم تهتد  
فانها تكشف عن موهبة عظيمة وفنون  
عظيمة فى الفنانين .

ولا يمكن كتابة وصف مفصل لهذه الآثار  
والتعبير عنها فى أقل من مجلد كبير  
لاستيعابها كلها . نحن نجد فيها كثيرا من  
الزخارف المنقولة عن اليونانيين مثل الإقنعة  
والقريشيات المعروفة وتلك الزخارف  
اللولىبة التى أطلق عليها اسم الحلزونات  
اليونانية .

فى ١١ ميسيدور استأنف الجمع المصرى  
جلساته التى كانت قد توقفت منذ ١٦  
بلوفيز بالنسبة لتغيب كثير من أعضائه  
فى سوريا وفى مصر العليا .

فى جلسة ١١ انتخب المواطن فوفليه  
Fauvelet-Bourienne  
بوربان  
لرئاسة قسم الاقتصاد السياسى ، التى  
خلت بأحالة المواطن سوسى Suci  
الى المعاش .

فى ١٦ ميسيدور انتخب المواطن لانكريه  
Lancret  
مهندس الطرق والكبارى  
فى قسم الرياضيات ليحل بعد وفاة هوراس  
ساي Horace Say وانتخب المواطن  
لارى Larrey كبير جراحي الجيش فى  
قسم الطبعة ليحل محل المواطن دييوا  
Dubois الذى أحيل الى المعاش . وقد  
عين المواطن كورانسيه Corancez  
ليحل محل الجنرال كافاريلي Cafarelli  
فى قسم الاقتصاد السياسى وقد عين  
المواطن ريبو Ripault أمين مكتبة  
الجمع ليحل مكان المواطن فينتور  
Venture فى قسم الاداب والفنون بمند  
وفاته .

فيه الاسد الاول من اليمين يتبعه الابراج  
الخمسة التالية له ، وتوجد الابراج الستة  
الأخرى على اليسار ، وهى لا تتميز الا  
بوجود برج السرطان فى غير موضعه ، وهو  
يبعد قليلا عن أرجل صورة عجيبه يلمس  
جسدها أبراج الستة المنقوشة على هذا  
الجانب . وهناك صورة مماثلة أخرى  
تلمس الابراج الستة المنقوشة على  
الجهة اليمنى . ومن هذه الصورة نلاحظ  
أن الرأس والمساقين والزراعين فقط  
منحوتة ، أما باقى الجسم فهو مرسوم  
وتبدو منه نفس هذه التعاريج التى ترمز  
الى الماء .

ورسبت الشمس قريبة جدا من برج  
السرطان ، ويبدو لنا أن لذلك علاقة  
بفيضان النيل . هذه الابراج ليست الوحيدة  
فى المنطقة التى تحتوى أيضا على صور  
أخرى عديدة تحيط بها نجوم ترمز دون شك  
الى مجاميع معينة منها .

كل هذه الاشياء تعطينا فكرة ساهية عن  
علم الفلك عند قدماء المصريين ، وتجعلنا  
نأسف لاندثار اللغة المهرغليبية . ولاعتقد  
أن هناك مكانا آخر غير فندرة نجد فيه  
كتابا أكثر تفصيلا . جميع الجدران  
والسقوف وأعمدة المعابد الثلاثة والابواب  
الثلاثة تغطيها الرسوم المهرغليبية والتى  
غالبا ما لا يزيد ارتفاعها عن ١٢ و ٣ سم .  
لذلك يمكننا دون أى خوف من الخطأ تقدير  
المساحة الكلية لهذه الرسومات بحوالى  
١٢٠٠ م ٢ والكثير منها قد هدمته آلات  
التنش ولم يتبق شيء من نقوش تيجان  
الاعمدة وقد تهدمت أيضا نقوش الجدران  
الى ارتفاع كبير منها .

أن ثمة رسوما تشبه فى تصميمها  
الرسوم التى نراها أحيانا فى فرنسا على  
الجدران ، وهى تمثل رجلا يحملون  
الصلبان وتجعلنا نعتقد أن تشويه معبد من

ريدوتيه يعنى ايضا مجموعات أنواع  
الآنية والاعوية المستعملة فى البلاد .

ان جمال هذه التحف التى يمنحها هذا  
المواطن تجعلنا نأسف أسفا شديدا لضياع  
حوالى ٤٠ رسما ملونا صنعها فى  
الاسكندرية ورشيد وفى دلتا النيل .  
لقد اضطر الى تركها تغوص فى مياه  
النيل حيث انزلق حصانه فى ٢٨ فروكتيدور  
من السنة ٦ .

وفى جلسة ١٦ ميسيدور قرأ المواطن  
ريدوتيه Redoute مذكرة خاصة برسم  
أسماك النيل الذى يقوم به الان وقد عرض  
على الاعضاء بعض هذه الصور والرسومات  
التى أتمها حتى الان . وقد اجتهد المواطن  
ريدوتيه على الاخص فى اظهار الطبائع  
المميزة لكل سمكة فى رسومه . ان دقة  
الرسم تقرب من الحقيقة بشكل يجعلنا  
نعتقد ان أمامنا السمكة نفسها . ويصرف  
النظر عن مجموعات الاسماك فان المواطن

# كوريه دى ليحييت

رقم ( ٣٣ )

في ٣ ترميدور — السنة السابعة للجمهورية

## ملخص خطاب من قنا في ٣٠ بريريل

هذه بعض الملاحظات التي أبدت من السفر من قنا الى القصر . يستغرق السفر الى القصر أربعة أيام . هناك مياه صالحة للشرب في منطقتين تبعد كل منهما عن الاخرى بمسيرة ٢٢ ساعة تقريبا . توجد بئر على بعد ١٦ كيلومترا من قنا بعد الاراضي المنزرعة . بعد ترك هذه البئر بمسيرة ثمانى أو تسع ساعات نجد بئرا أخرى مياهها كبريتية ، والقرب من هذه البئر يمكن الحصول على مياه مالحة ، وبعد مسيرة ٢٢ ساعة أيضا نقابلنا ثمانى أو عشر حفرات في الارض بها مياه صالحة جدا للشرب — في طريق العودة من القصر — ولكنها تبدو ثقيلة جدا بالنسبة للبياه التي تجيء من شفاف النيل والسبب في ذلك كميات الجبس الكبيرة الملتاة وسط الوادى .

وفي طريقنا الى القصر وقبل الوصول اليها بأربع ساعات يقابلنا جدول تجري فيه مياه مالحة ولكن درجة ملوحة هذه المياه لا تنفر منها الجمال ، كما توجد نباتات الخيزران واشجار نخيل يتراوح

عددتها بين ١٠ و ١٥ شجرة . ومياه القصر غير مستساغة ولها في الجسم فعل المسهلات الهضمية القوية ، فقد عاد الجنود الذين كانوا يحرسون مسيرتنا وكلهم مصابون بأسهال شديد . وقد يكون هذا هو السبب الذي يعزى اليه شفاء امراض العيون الذي يتم في القصر بسرعة متناهية .

يجرى العمل الان بامر الجنرال دونزيلو Donzelot في بناء صهاريج ضخمة لتجميع مياه الامطار التي تنهمر غزيرة أربع أو خمس مرات كل سنة حتى انه في بعض الاحيان تتكون منها سيول جارفة تجري في قنوات ، بهرض مجرى النيل وبعيق قد يصل الى متر .

بتشكل ميناء القصر من بحيرة تحدها صخور المرجان على الجانبين وهي تتسع على الاكثر لحوالى ٣٠ مركبا صغيرا تتجمع كلها جنبا الى جنب .

هذا الميناء مكشوف من جهة الشرق . وإذا اتسعت حركة التجارة فيه يصبح من الضروري اجراء عمليات ضخمة لتوسيعه أو انشاء ميناء آخر .



الاستعراض بعد تلقينهم العلم وهضمهم له : تكون مرتباتهم كالآتى :

٢ - الذين استوعبوا ما تتطلبه رتبة كابتن من الدرجة الاولى يتقاضون ٢٨ بارة في اليوم .

٣ - الملازم اول والملازم الثانى ٢١ بارة  
٤ - الجاويش ٦ بارات والعسكرى ٣ بارات .

تصرف لهم هذه الرواتب عند وصولهم الى القاهرة بناء على استعراض يقوم به مندوب الحرب .

٥ - تصرف لكل منهم وجبة من الخبز .

**امضاء : بونايرت**

**امضاء : الكسندر بيرتية**

**قائد فرقة ورئيس أركان الحرب العام**  
**صورة طبق الاصل من سجل الاوامر**  
**ف . انتريوسى**

**من القاهرة فى اول ترميدور :**

باغت الجنرال لاجرانج Lagrange

فى ٢٤ ميسيدور ٢٥٠ ملوكا كانوا معسكرين فى ابو نشيب

Abou-Necheyb فى وادى السبع بيار  
Seba'h Byar عندما وصل الى معسكرهم فى الفجر انقض عليهم ولم يترك لهم وقتا للانفاة من المفاجأة والتحقق من بعضهم البعض ففروا تاركين معسكرهم ومعداتهم وقرب مياههم وتركوا أيضا حوالى ٦٠ جبلا وبعض الخيول .

وقتل فى المعركة مئتان بك الشرتاوى وكثير من المالك ، وأصيب البعض منهم بجراح خطيرة وقد أسر منهم ثلاثة . أما الآخرون ويقال ان محمد الألفى بك كان

أما العودة من القصر الى تنافستغرق ثلاثة أيام بالرغم من أن الذهاب اليها يتطلب أربعة أيام وقد استفسرنا عن سبب هذا الفارق فى الزمن من أهل المنطقة الذين اعتادوا هذه الرحلة فزعموا أن المسافر فى رحلة من مصر الى القصر يصعد مرتفعات أكثر مما يصعد فى العودة من القصر الى مصر . أن هذا القول غريب فى معناه اذ يستتبع ذلك أن مستوى البحر الأحمر أكثر ارتفاعا من مستوى الأرض المصرية .

من درسه Dirseh ( بالقرب من تيرانه Terraneh فى ١٦ ميسيدور :

أن العرب الذين يكونون طلائع مسيرة الجنرال مورا Murat حاصروا حوالى أربعين ملوكا وقتلوا خمسة عشر وأصابوا آخرين بجراح . وقد تحصن ستة عشر منهم فى كنيسة صغيرة مكرسة باسم أحد القديسين للدفاع عن أنفسهم عندما وصل الجنرال مورا على رأس فرسانه ومشايخ العرب فحصف الكنيسة الصغيرة بدافعهم وأمر ٢٥ فارسا بالترجل عن جيادهم والاستيلاء عليها فاقترحوها واستولوا عليها وكان ضمن الأسرى من المالك سليم الكاشف وهو أحد رؤساء المالك الخطرين .

لقد كان تصرف العرب حسنا فى هذه المناسبة ويمكن القول بأنه لم يكن لدينا أصحاء أوفى منهم وهم يقولون أنهم بدو فرنسيون .

**أمر يومى فى ٢٢ ميسيدور**

**ياهر القائد العام بونايرت بما يلى :**

البند الاول : الأسرى الاتراك الموجودون حاليا بالقلعة والخين حددت رتبهم فى

المدينة . وعندما وصل الى جبل المقطم فاجأ خلف القلعة جماعة مكونة من ثلاثين جنديا قتلهم جميعا ولم ينج منهم الا اثنان ، ولم نخسر جنديا واحدا في هذه المعركة ولكن الجنرال لامبرت أصيب بجراح طفيفة .

منذ أن تواجدنا في مصر كنا نؤكد يوما بعد يوم صحة ملاحظات المواطن فولني Volney ورجحان تفكيره عندما كان يقطن هذه البلاد . وقد عاد هذا الرحالة الفيلسوف من أمريكا وهو الآن في باريس . وقد نشرت له الصحف ملاحظاته عن حملة الشرق نوردها لقراءنا :

بما أن كل شخص ينسج روايته عن جيش مصر فهامى روايتي مستندة الى شخصيات ثقات ، تضارع ثقات الالمان والايطاليين .

موقف بوناپرت الحقيقي هو كالاتي : لم يبسط سلطانه كاملا على مصر الا في اواخر الصيف . انه لم يجد في السويس الا سفنا قليلة رديئة الصنع ولما انعكست الرياح الموسمية على الاعتدال الخريفى رأى أن الوقت ليس مناسباً له ، لا للاقتلاع ولا للاصلاح ، فعدل عن مشروع الهند واعتبر الجيش انه تهددت اقامته في مصر .

ثم خسرنا أسطولنا وأعلنت تركيا الحرب وكانت التهديدات بالغزو من كل جانب .

ولما رأى الفرنسيون الموجودون في مصر انهم محاصرون في هذه الرقعة من الارض تحولت كل جهودهم الى الدفاع عن كيانهم وعن مكاسبهم التى حققوها بالغزو .

لقد كان شهر سبتمبر شائنا نوعا بالنسبة لحرارة الشمس وحالة الركود والابضرة والرائحة التى تصحب عادة انحسار مياه

من بينهم فقد هربوا وتوغلوا في الصحراء حيث يطاردهم الآن الجنرال لاجرانج .

وصل الى القاهرة المالك الذين أسرهم الجنرال مورا في درسه . لقد صاحب استسلام سليم الكاشف الذى كان يقودهم ، مفارقات طريفة ربما يود القارىء معرفتها : عندما رأى سليم نفسه مضطرا للاستسلام في المركز الذى كان قد لجأ اليه ، رفض أن يستسلم للعرب وطلب المثل أمام الجنرال الفرنسى .

لقد تبسل ركبتي الجنرال مورا الذى استوقفه ومنحه الامان التام .

كان العرب يريدون ضرب عنقه وتقدم كثير منهم لتسادية هذه المأمرية لانهم لا يعرفون معنى للرحمة أمام عدو منزوع السلاح . وقد ترك الجنرال مورا لاسره سلاحه وحصانه وأوجد له مكانا تحت خيمته . ويبدو أن سليم الكاشف قد قدر هذا الصنيع أحسن تقدير لانه لم يحاول أبدا أن يجاوز حدوده . فقد كانت له الحرية المطلقة في الذهاب والاياب كيفما تراءى له وكان يسمح له بإمتطاء حصانه في الصحراء أمام طابور الجنود ولم يحاول الفرار مرة واحدة .

لقد كان يستغل هذه الحرية في عمليات استكشاف كان يعود بعدها الى الجنرال مورا ليقص عليه تقريرا عن مشاهداته .

ولما سئل مرة عن رايه في احوال المالك التابعين لمراد بك أخذ حفنة من الرمال وقات باسطا يده : لم يعد لهم من قوت سوى تلك الرمال .

في ٢٨ ميسيدور خرج من القاهرة المواطن لامبرت Lambert وهو قائد اورطة على رأس وحدة من جنود الهجاة للقيام بعملية استطلاع واستكشاف حول

لقد منع الزيجات الحزمة قبل البلوغ وكانت تتم من سن التاسعة والعاشره وأنشأ قانونا مدنيا جديدا في آسيا وأنى أنبىء انه سيفر من وجهته .

ومن جهة أخرى تعمل سياسسته الاقتصادية البعيدة النظر على النهوض بالمصانع المحلية وتحرم سخب الفخفة غير المعقولة المؤدية الى الخراب ، وذلك باقتناء الفراء الروسى وشيلا كشمير . انه يقترب الى الحيايدين ويسفود عن طريق التبادل لحديد والنحاس والاخشاب لسد احتياجاته منها . ولان ينقصه البارود — لقد أنشأ مدارس لتعليم الاهلين ومدارس حربية يتعلم فيها الشبان الفرنسيون والاقباط والعرب ويعلم بعضهم بعضا اللغة الفرنسية والجغرافيا والرياضيات والعلوم وبالاختصار فقد خلق دولة . وربة منه في استشارة العزائم لجأ الى التشجيع فراح يذكر العرب بجهد أجدادهم وأدخل في روعهم أن الجيش الفرنسى ما هو الا الاداة السحرية للقرارات السبابة التى ترمى الى احياء سلطان وقوة العرب الاقدمين وتخليصهم من نير العثمانيين القبريين ، وتطهير قوائين رسالة النبى التى دنسها الجهلة والمحدون ثم يفتح لاسيا عهدا جديدا من العظمة والعلوم والمجد . ومع ذلك فان الاسطول التركى ظهر فى الافق فاحرقه باشا عكا فغير الصحراء وقاطله وهزمه فتدعيت المستعمرة الفرنسية العربية وبسطت انتصارات الجيش ظلال مجدها في كل مكان . طلب البدو محالفته . وهب الموارنة والروز ثائرين واستقلت سوريا .

ومن جهة أخرى فقد جعل البريطانيون والروسى السلطان أسيرا لديهم بحجة الصداقة وكأنه تئسبال بحركونه حسب

النيل . أما في أكتوبر فان الاراضى تكتسى بخضرة البرسيم وتتوافر الابلان والزبد واللحوم والاسماك فيتغذى الجنود ويستريحون ويستعيدون نشاطهم وحيويتهم .

وسيفضى الجيش فصل الشتاء متأقليا في موطنه الجديد . ولكن بونابرت لم ينم ، انى أراه مهتبا بكل شيء يخص الغزو الرابع . ذهب الى دمياط ورشيد لانشاء الاستحكامات الدفاعية في كل مكان وقد أمر باقامة الحصون اللازمة على حدود صحراء السويس والصعيد . انه يطلب من جنوده اليقظة الدائمة ويجند المواطنين ويستخدم السياسة والكياسة دون القوة لاكتساب صداقة أهل البلاد .

وقد انتهاز فرصة الشقاقت المدنية والدينية ليقرب اليه الاقباط والبـدو والفلاحين . انه يستثير فيهم شعور العزة والكرامة وذلك باقتباله الكثير من عاداتهم حتى يقتبسوا هم عاداتنا ايضا .

لقد وجدهم مكتئبين مزمزمين تسودهم روح المـداء من ظلم واستعباد الطغاة ، من حكامهم السابطين ، فادخل على قلوبهم الطمانينة والمرح والسرور ، وأحيا فيهم شعور الود باقامة مختلف الحفلاتوالالعب وأنواع الموسيقى . لقد عمل على اصلاح الطرق والكبارى والقنوات . لقد وجد الفلاحين عبيدا للارض فمنحهم الملكيات . كان السيد الاعظم يرث في كل ميراث ، فابقى بونابرت حق الميراث لجميع العائلات ، وقد سوى في القسة بين الاولاد ، وغير من وضع النساء فجأة ودون عنف بمنحنهن الحق في انصبة متساوية وحق التصرف فيها . وقد سمح لجنوده بالزواج من النساء المصريات .

أهوائهم مثل المغول في دلهي . وبهذا تنهار الإمبراطورية التركية .

وعينا تحدثت الجرائد عن أسفار مزعومة لبونابرت الى القدس ودمشق وحلب . ان طول المسافة بين القاهرة والقدس أكثر من ٢٧٠ ميلا يقطع منها ٥٥ في صحراء جرداء لا حياة فيها ولا خضرة ولا ماء .

من القدس الى دمشق تقدر المسافة بحوالى ١٣٦ كيلومترا ومن دمشق الى حلب تبلغ المسافة ٢٨٠ كيلو مترا . كل ذلك دون السير على طريق مخطط والجيش لا تسير بنفس الطريقة التي يسير بها الصحفيون الاخبار على الورق .

لماذا أرسل بونابرت بعضا من رجاله لاثارة النفوس وحثهم على الثورة في سوريا وذلك امر طبيعى ، ولكنه ان يتحرك من مصر طوال فصل الشتاء ، واذا خرج منها في الربيع فلن يكون ذلك للذهاب الى الهند . فهو لا يمكنه الاقدام على مثل هذه المغامرة لانه يفترق الى السفن ، والعدو يعلم ذلك ويوقف له بالمرصا .

وهو ايضا لا يمكنه الاقدام على مثل هذه المغامرة بطريق البر لان عبور هذه الطريق التي ذكرتها الصحف وهي نهر الفرات وصحارى ايران ونهر السند Indus ضرب من الجنون . هذه الطريق لا تسلكها حتى قافلة عربية ، والجيش الفرنسى اكثر تكاليف منها . ولو كان في مقدور الجيش ان يتحمل هذه المخاطر سواء بالبحر أو البر ، فهو لن يقدم عليها لان الاحداث غيرت الاحوال تماما .

ان مسألة أبو قير وعلان تركيا الحرب ودخول الروس في البحر الابيض المتوسط ومحالفتهم لبريطانيا التي تضع الاسطول التركى تحت تصرفهم ومدينة القسطنطينية عما قريب ، كل ذلك يضع بونابرت امام عالم جديد من الظروف والملاسات ، وهو ينظر اليها من زوايا جديدة ، وبعبريته الثاقبة التي تحفزه للأعمال الجسام ، يعد لها اعدادا جديدا ويدبر لها تدبرا عظيما وملائما .

( البقية في العدد القادم )

# كوريه دى ليچيت

رقم ( ٣٤ )

في ١٢ ترميدور — السنة السابعة للجمهورية

نعلت مستعمراتهم الخاصة — ببصادر جديدة مقابل خسارة البنجال ؟ هل تقبل سيطرتهم على البحر الابيض المتوسط وقد تجاسروا على القول باننى اسرهم فيه ؟ ثم هل محالفتهم مع الروس لابادة الاتراك لا تفتح لهم ابواب عالم آخر لتدعيم وبسط قوتهم البحرية ؟ لا .. لا .. لن أجد المجد فى أسواق مدراس وكلكتا ، ليست هناك منفعة لفرنسا التى اعتبر جيشى قسما غالبا وثينا منها .

لذلك فأوروبا هي التى يجب ان تشمل فيها ميادين الحرب من جديد ، وبها أن الاتراك وهم مدفوعون بانعدام ثبرهم وقلة فطنتهم ، قد رفعوا راية الحرب ، فسوف أثزعها من أيديهم فى القسطنطينية .

سوف اجعل مصر قاذرة على حماية نفسها والدفاع عن حياضها وسوف تتقدم فى مختلف نواحي نشاطها ونموها . سوف أجهز حملة اشرك فيها العرب والدروز والموارنة حتى اذا ما استقرت لى السيادة على سوريا كونت فيها حاميات على طول الطريق وسأخذ من الجبال درعا يحمى زحفى السريع على حافة الصحراء . وعندما اصل

تابع ملاحظات المواطن فولتى على حملة الشرق ، قال :

لنترك الى ازيمان شك  
Azeman-Chak وتيبو سلطان  
Tipoo-Sultan مهمة طرد البريطانيين من البنجال . ان ازيمان شك يمكنه ذلك بوساطة ١٢٠ الف فارس يحاربون معه . قد لا اصل الا فى وقت اشاهد فيه هذه الهزيمة والجيش الفرنسى ذاته لن يكون الا موضع حسد الاعداء الاجانب . فضلا عن ذلك لماذا نذهب الى آخر الدنيا لبذل مجهودات لن تسفر الا عن قدر ضئيل من المجد ولن تعود باى نفع فى ساحات بربرية يكتنفها الغموض .

عندما طرد الانجليز من الهند ، هل تنكسر شوكتهم ؟ وهل سيفقدون سيطرتهم على البحار ؟ هل سيقبل اساطيلهم من حصار الاسبان المترددين ؟ هل سيقبل تهديدهم بفتح لا لوزيان La Louisiane والمكسيك وكاراكاس وكوبا ؟ وهل سيقبل هذه المستعمرات لا يدهم — كمبا

الى الجيش الفرنسى المنتصر فى :  
 ايطاليا  
 وافريقيا  
 وآسيا  
 الى بونابرت عضو المجمع الوطنى صانع  
 السلام فى أوروبا .  
**امضاء : نولتى**

مذكورة من المواطن فرانك طبيب الجيش  
 بشأن مرهم ضد امراض الرمد التى تصيب  
 العين - القاهرة فى أول ترميدور سنة ٧  
 سئلت مرارا عديدة عما اذا كان لى  
 دراية بنوع من المراهم لونه احمر يوزعه  
 فى القاهرة المواطن بلان Blanc  
 منظم محاجر الامراض الوبائية ، ويقال  
 عن هذا المرهم انه دواء عظيم الفائدة  
 لامراض الرمد وهى منتشرة جدا فى  
 مصر .

فى الواقع فان لى دراية بهذا المرهم الذى  
 لا يختلف عما يوجد فى مستشفى اللقطاء  
 فى مرسيليا ، او بعبارة اخرى هذا  
 المرهم يستعمل لعلاج امراض الرمد الذى  
 اخترعه سانت ايف Saint-Yves  
 المشهور ( انظر كتابه عن امراض العين -  
 باريس سنة ١٧٢٢ ) وهذا الراسب الاحمر  
 هو التركيب الفعال فيه . لقد استعملته  
 بنجاح فى أوروبا وفى مصر ولكنه لا يستعمل  
 فى جميع الحالات لانه خطر جدا على  
 بعض منها .

والسبب فى أننا نجد فى القاهرة من  
 يحبذه ومن يرفضه من اعدائنا هو أننا  
 نحن الذين اخترعناه ، وهم يدللون على  
 ذلك باصابة بعض من استعملوه بالعمى ،  
 وهذا ادعاء خاطىء ولا يجب ان نعزو  
 فقد الابصار الى المرهم ذاته ، وانما ذلك  
 راجع الى ان من استعملوه فانما استعملوه  
 على غير هدى او تمييز او تبصر .

الى جبال سيليزى Selisie مستوى  
 مركزى فتستند ميسرتى الى البحر ويمينتى  
 الى نهر الفرات . سوف اتصل بديار بكر  
 Diar Bekir وبأرمينيا بلاد رعايا  
 الأتراك المتذمرين . سوف ادعو البسود  
 والتركمانيين والاكراد والارمن والايرائيين  
 وكل الناطقين باللغة التركية الى تدمير  
 عدوهم المشترك ، وسوف اكون جيشا  
 جرارا من الفريسيان اجتاز به بسرعة  
 خاطفة مسافة ٤٠٠ كيلومتر تفصل بينى  
 وبين البسفور الذى سأعبه ولو كان ذلك  
 فوق قطع من الاخشاب ، وادخل  
 القسطنطينية ومنها افتح بابا لمستقبل  
 جديد اعود منه الى المسرح الأوروبى حيث  
 افيم توازنا بين جميع السلطات . ويمكننى  
 إعادة بنیان الجمهورية اليونانية . ومن  
 البانيا وجزيرة كورفو أصبح قريبا من  
 ايطاليا وفرنسا ، ويمكننى النهوض بما  
 تبقى من بولندا وتكوين دولة تعيد التوازن  
 القديم فى الشمال . ان وضع النمسا من  
 جديد بين عدوين يسبب لها قلقا شديدا .  
 بروسيا تجدد تحالفها الطبيعى مع فرنسا  
 والامبراطورية البيزنطية الجديدة بعد ان  
 خف عبء روسيا عن كاهل الدانمرك  
 والسويد فهما تعملان على تنمية مواردهما  
 وتقوية نفوذهما ، والغيرة من بطرسبورج  
 تدفع موسكو الى المطالبة باستقلالها .  
 وبعد ان تطرد بريطانيا من مجموعة جزر  
 بحر ايجيه سوف تترك البحر الأبيض  
 المتوسط وتكون الحكومت قد سئمت  
 الحروب والمعارك والحرائق والجرائم  
 والاعمال الجنونية ، وقد انهكت قواها ،  
 نتقبل الصلح وهى متمطشة اليه .  
 ليجعلنى الله قادرا ان ارى هذا اليوم ،  
 الفريد فى مجده ، اكتب فيه عند  
 قاعدة المسلة الكبرى فى القسطنطينية هذه  
 السطور مسجلا الشكر والعرفان بالجميل .

في الواقع أن مثل هذه المتعة المحدودة لا تفيدها في شيء حتى ولو توصلت الى اثارة الغيظ في قلوب غيرها من النساء في الحمام ، فهي في قرارة نفسها تشعر بأن سعادتها غير مكتملة وهي بعيدة عن رؤية الرجال لها ، لانهم متنوعون بصرامة من دخول هذه الاماكن الا بالنسبة لبعض الموسيقيين المصابين بالعمى وهم ماجورون فقط لاسماعهم أصوات الرجال.

ومهما يكن من أمر فإن النساء التركيات يحبن كثيرا المتعة التي يجندنها في الحمامات . ففيها يعرفن جميع الاخيار المنتشرة في المدينة ويتحدثن عن غراميات أزواجهن ويقارن بينها فإذا تبينت بعضهن أن زوجها لا يمتعها بنفس المقدار عملت على اطلاق راحته .

وفي الحمامات أيضا تناقش النسوة مصالحيهن العالة . وهن يتشاورن في كيفية ضد المحاولات التي قد تنقص من الميزات التي خصصت لهن . فقد دافعت نساء رشيد بشدة عن حق من حقوقهن حاول المسئولون حرمانهن منه في رمضان الماضي . وهذا ما حدث :

عندما أعلن عمدة رشيد ( الافندى ) عن المهرجان الليلي الذي يقام في جميع المدن الاسلامية ايدانا بافتداء شهر رمضان وذلك قبل حلوله ببضعة ايام ، واضاف اليه حظر حضوره على السيدات .

وعلى كل ، فعندما تترك لى اعمالى الفرصة المواتية ساعلن عن ملاحظاتي على امراض العين وسأحدد الحالات التي يمكن فيها استعمال هذا الدواء وأنواع اخرى من العقاقير معروفة في هذه البلاد.

### نكتة

تتركز عادات الشرقيين بالنسبة للنساء على الحذر والشكوك ويخفف من وطأة هذه العادات أنه قد تركت لهن الحرية بأن يتقابلن في الحمامات الخاصة بهن . هذا الاجتهاد في الواقع يعتبرنه بمناسبة حفلة ترويح . ففيه تنفثن كل امرأة في الاعتناء بزيئتها وملابسها وذلك ليس مرده الى اجتذاب اهتمام الرجال ، لانهن لا يظهرن أبدا مسافرات دون حجب وجوههن بما يسمى بالبرقع ( ) وملاءة تلف أجسادهن من الرأس حتى القدمين ، وتحجب عن الاعين منظر تسريحاتهن وايديهن وما يلبسن من فساتين وما الى ذلك .

عندما يصلن الى الحمامات يمررن بنزع البرقع والملاءات للاستمتاع باعجاب غيرهن من النساء واشباع غريزة حب المنافسة بينهن . وأقصى ما تصل اليه الواحدة منهن من الاستمتاع واللذة هو ان تتجفح في التفوق على منافساتها سواء في جمال جليها أو قيمة ملابسها أو حتى في عدد قطع الحلى المزخرفة التي تثبتها في شعرها .

( ) البرقع عبارة عن قطعة نسيج خفيفة العرض لوئها ابيض تثبت زاويتها على جوانب الوجه عند أعلى الصدغ وتندلى بطولها على الصدر مكررة على الالف . والبرقع يحجب كل الوجه ما عدا العينين .

ان المرأة المسلمة لا تكشف وجهها الا لوالدها وأخيها وزوجها ، وهذا هو الجزء المكشوف الذي تركه المرأة للفرضيين ولمسات مشيئها .

يُقال أن بعضاً منهم أدراك والبعض الآخر من الروس .

كان القائد العام في الجيزة عندما أخبر بظهور هذا الأسطول وعملية انزال الجنود ، فتحرك على التو لمنازلة العدو . وكانت القيادة العامة في الرحمانية في ٣ ترميدور : في هذا الوقت لم يكن العدو قد شرع في عمل أى شيء ضد الاسكندرية أو رشيد . كان على الجنرال كليبر ان يصل في نفس اليوم الى اغوه ( وهي بلدة صغيرة تقع بين رشيد والرحمانية . وكان على الجيش أن يترك الرحمانية في ٤ ترميدور للانتقاض على العدو .

مدينة القاهرة يسودها الهدوء التام . كانت المعلومات قد وصلت من مدة طويلة تفيد أن مراد بك الذي كان دائماً منهوكة من تعقب الفرنسيين له في الصعيد ولم يعد يحتل الاقامة فيه ، كان يحاول الاقتراب من شواطئ البحر الابيض المتوسط ، ومن المرجح أن يكون قد علم بأن هناك حركة لانزال الاعداء على الشاطئ .

وكان القائد العام قد أمر الجيش بمحاصرته من كل جانب فانتظره الجنرال مينو في دير القديس متار حيث كان سيتزود منه بالماء ، والجنرال فريان Friand كان يتعقبه عن قرب بعد أن طارده من موقعه غربى الفيوم ، وأما الجنرالان مورا وجونو فكانا يقومان بمناورات سريعة للتصدي في الأماكن التي كان سيمر بها .

ويبدو أن العرب قد أخبروه بالتحركات التي قام بها الجنود الفرنسيون لانتقاضه ، لاننا علمنا بعد يومين من مروره بالقرب من الجيزة أنه ولى الادبار قافلاً الى مصر

( وكانت هذه هي المناسبة الوحيدة التي تسمح لهم بالخروج من حريمهم والمشاركة في احتفال عام ) فقد تجمعت النسوة في الحبايات للتشاور في أمرهن وكتبن الى الجنرال مينو Menou الذي كان موجوداً في رشيد أنهن يعرغن جيداً أن ( الافندي ) قد أصدر هذا الأمر بدون علمه وأنهن يأملن في أن يرفع عنهن هذا الحظر .

فأجابهن الجنرال مينو أنه سيعلمن عن رايه أمام مجلس يضم جماعة من اعيان البلد ويشهده ( الافندي ) ويكتبن أن يوفدن مندوبات عنهن لمعرفة ما سيجرى في هذه الجمعية .

عقدت الجمعية في حريم أحد اعيان رشيد ، وكانت مندوبات نساء رشيد حاضرات . قال الجنرال مينو للافندي . لقد تمتم بغرض الحظر الذي تشكو منه السيدات وذلك دون أى تصريح ، وقد أرحتم بذلك أن يعتقد الناس أن الفرنسيين راغبون في اهانتهم . اعلموا أنه ما من أمة تحترم النساء مثل أمنا . انى أمركم بالغاء تلك الفقرة من اعلانكم .

فأعجبت النساء الحاضرات بهذا التصريح وأعربن عن ذلك بتحريك أعينهن في محاجرها فقط ، فهي الجزء الوحيد الذى كان يرى من وجوههن أما نساء رشيد فقررن ارسال كلمة شكر للجنرال مينو من حمامتهن .

## ل . ك . (١)

في ٢٦ ميسيدور وصلت الى خليج أبو قير حوالى ٨٠ سفينة بين كبيرة وصغيرة وانزلت حوالى ١٤ ألف جندي .



فيها جميع مدافعهم . سنورد تفاصيل أكثر  
في عددنا المقبل .

### اعلان

نبذة عن الاحداث التي وقعت في أوروبا  
خلال الاربعة اشهر الاولى لسنة ٧  
للجمهورية في القاهرة بالمطبعة الوطنية .

ان الاخبار التي وصلت اخيرا من فرنسا  
قد عرفها القراء من خلال نشرات وجيزة  
ومقتضبة جدا ، لذلك فقد رثى أن نشر  
هذه النبذة سيقابل بالاستحسان من الجيش  
والمواطنين أيضا وهذه النبذة تقس في ٤  
صفحات « بحجم ٥ / ١ الطلحية » وهي  
تصدر الآن في المطبعة الوطنية بميدان  
الازيكية حيث يمكن الحصول عليها .

والثمن ٢٠/١٢ من الفرنك الفرنسى أو  
١٦ ميدان .

العليا ، وكان هذا اليوم هو نفس اليوم  
الذى تسلم فيه القائد العام بالجيزة  
البرقيات التى أنبأته بوصول أسطول  
الاعداء .

### من القاهرة في ١١ ترميدور الساعة الرابعة مساء

وصلنا الآن خبر الانتصار الساحق  
الذى أحرزناه على الاعداء ، الذين نزلوا  
في « أبو قير » . لقد هاجمناهم وأبدناهم  
عن بكرة أبيهم في ٧ ترميدور سواء بالسلاح  
أو باغراقهم في البحر ، ويقدر عدد الذين  
غرقوا بنحو خمسة آلاف مقاتل . وقد  
أسرنا القبطان باشا ورجلناه الى  
الاسكندرية . وفي يوم ٨ استولينا على  
استحكامات العدو في أبو قير وقد خسروا

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٣٥ )

في ١٩ ترميدور — السنة السابعة للجمهورية

الكسوة الشريفة والبساط المخصص لبيت الله في مكة . ويمكنكم تسليم هذه الوديعة الثمينة لوكيلنا محمد بن الحسين الذى ننق به كل الثقة ، وهو الذى سلبكم رسالتنا هذه ، وسوف يحضرها الى هنا باذن الله .

اعرفكم ايضا بان لدينا سفينة بثلاثة صواري وأخرى بها اثنان الاولى اسمها فتح الله البارى ، ومزودة بـ ٣٢ مدفعا والثانية اسمها فيض الله وبها ١٤ مدفعا .

الشريف السيد محمد عقيل وهو أحد أبناء عمومنا يمتلك أيضا مركبين أحدهما بثلاثة صواري ، ومركب عبيد لها صارين .

ولما كنا نرسلها عادة في كل سنة الى شواطئ البلاد الهندية محملة ببضائع من الحجاز لمبادلتها ببضائع هندية ، نطلب منكم { جوازات سفر حتى لا تضايقها السفن الفرنسية التى قد تلتقى بها في مياه البحار الهندية أو الحجازية ، لا في ذهابها ولا في ايابها .

عندما تصلنا هذه الجوازات سنرسل فوراً باذن الله هذا الاسطول محملاً بأندر منتجات الحجاز الى شواطئ وموانئ الهند التى تمتلكها وستظل هذه الجوازات

ترجمة كتاب محرر من شريف مكة الى المواطن بوسيلج Poussielgue  
مدير عام الإدارة المالية بتاريخ ٢٩ من ذي الحجة سنة ١٢١٣ هجرية . ( ١٥ بريرال سنة ٧ للجمهورية ) .

يا أمير أعز الامراء وأشرافهم ، يا قدوة معاصريه ، ياذا الاممال الصالحة وصديقتنا المخلص الحقيقي وزير المالية بوسيلج الذى بحكمته يذلل جميع الصعوبات التى تواجه ادارته .

بعد التسبيح لله عز وجل والسؤال عن صحتكم نفيدكم بان خطابكم وصلنا وعلمنا مضمونه وقد حصناه جيداً وفهمنا الاسباب التى أبدتوها لنا بشأن قافلة مكة المكرمة ونحمد الله على ذلك .

لقد اهتممتونا في خطابكم ان رعاياتنا قد اختلطوا بأعدائكم ولكن ليكن في علمكم انه ما من أحد ممن يأترون بسلطتنا قد تجاسر أبداً على اقامة أية علاقة مع هؤلاء الذين نذكروهم في رسالتكم ويجوز ان بعض عرب الحدود هم الذين حاربوا ضدكم .

ونفيدكم أيضاً ان سفننا قد ألقت مراسيها في السويس ويمكن استخدامها في شحن

وهذه بعض التفاصيل الاخرى التى وصلتنا بخطابات خاصة :

يظهر أن سلاح الفرسان كان له ضلع كبير فى الانتصار . لقد تقدم الفرسان الهجوم على الاعداء للاستيلاء على استحكاماتهم المبنية من الرمال ، وكانت عجواتها مليئة بالمنحدرات ، واصاب قائدها الجنرال مورا جرح فى فمه فى اللحظة التى اعطى فيها اشارة الاندفاع الجارف الذى كان دائما يحقق له النصر . والمعتقد أن حالته لا تدعو الى الانزعاج .

لم تبذل سفن مدفعية الاعداء اى مجهود لحماية جنودهم فكانوا يفرون مهرولين نحو البحر .

سعيد مصطفى باشا كان قد احضر معه مؤنا غذائية من البن وغيره ومعاطف وغيرها من الملابس ونقودا لتوزيعها على أهل البلاد واكتساب مؤيدين له ومريدين ، فاستولينا على كل ذلك .

هذا الانتصار الباهر كان خاتمة حملتنا الدفاعية للسنة السابعة . هزم العدو فى ميسرته فقد هدمنا فى سوريا ذاتها كل ما كان يعده فيها لغزو مصر عن طريق البر فى الوقت الذى لم تكن تسمح له الرياح بالقيام باية مغامرة عن طريق البحر . ومن ثم لم يتمكن من اجبارنا على تقسيم قواتنا لمقاومته فى موقعين متباعدين عن بعضهما ، بل بالعكس هذه الميزة كانت لنا حتى اذا ما واثت الرياح لفرصة انزال الجنود ، عجلت بالزج بميמתه الى ساحة الوغى والهزيمة .

هذا ونأمل أن يكف البريطانيون عن كبريائهم فى تفاخرهم بموقعة أبو قير

فى ايدى قباطنة مراكبنا . أرسلوها لنا فى أسرع وقت ممكن لأن المراكب مستعدة للإبحار . هذا كل ما عندنا لنقوله لكم ونرجو ألا تنقطع مراسلاتنا المتبادلة .

صلوات الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين .

### انتصار أبو قير

### مستخرج من خطاب الجنرال بونابرت الى الجنرال دوجا

من معسكر المستشفى المتنقل فى ٨ ترميدور الساعة ٧ صباحا .

فى الساعة السابعة من صباح البارحة وجدنا انفسنا امام العدو الذى تركز على بعد اربعة كيلومترات امام قلعة أبو قير فهاجمناه وهزمناه هزيمة منكرة ، واسترددنا منه القريتين ، واستولينا على متاريسهم واستحكاماتهم وخنادقهم وكل ما فى معسكرهم وطاردناهم حتى البحر واغرقنا منهم ، من ١٠ آلاف الى ١٢ الف مقاتل وقد أسرنا القائد العام للبر والبحر واسمه سعيد مصطفى باشا (١) ، ساحضه بنفسى الى القاهرة . وقد قتل منا مائة جندي واصيب اربعمائة بجراح ، من بينهم الجنرال مورا والجنرال فوجيير Fugieres وقائد الفرقة كريتان Cretin وقائد الفرقة مورانجيه Morangie وكان ضمن القتلى العريف لوتورك Leturcq وقائد الفرقة دوفيفيه Duvivier وياورى جيبير Guibert

امضاء : بونابرت

(١) ( الجبرى : « وأما مصطفى باشا (كوسا) سارى معسكر فلعلم لم يقدموا به امر ، بل أرسلوه الى الجزيرة مكبا » ربيع الاول سنة ١٢١٤ ) .

البحرية ، وان اخبار موقعة ابو قير التي دارت في ٧ ترميدور سنة ٧ سوف تخفف في نفوس الفرنسيين من حسرة ذكرى تلك الموقعة البحرية التي دارت رحاها في خليج ابو قير بتاريخ ١٤ ترميدور سنة ٦ .

ليس هناك تفكير في أن يرسل الجنرال بوناپرت الى بلدية باريس سيف الجنرال البري والبحري الاسير . فلو كنا قد أودعنا في بلدية باريس سيوف جميع الجنرالات والقواد التي استولت عليها القنوات الفرنسية أثناء الحرب لكنا حولنا هذا المبنى الى ترسانة لا تخلو طبعاً من السيوف البريطانية ولكن هذا عمل لا يقدم عليه الجمهوريون ، وأوروبا ذاتها التي عودناها على امثالنا الجسام لن تسكت عن مثل هذا الغرور .

رجعت قافلة الحجاج المراكشيين التي مرت بالقاهرة منذ حوالي شهر في طريقها الى مكة . كتب رئيس القافلة عند وصوله الى القاهرة خطاباً الى المواطن بوسيليج ضمنه بعض تفاصيل ممتعة ولكن ضيق المكان اضطرنا الى تأجيلها الى العدد القادم ، وعلى كل فاليكم بعض ما تلقيناه من رئيس القافلة شفوياً .

سلكت القافلة المراكشية التي تتكون من ألف رجل مسلحين بينادقهم طريق القدس في عودتها وقد تقدمت قافلة دمشق التي لم تكن مسلحة ولم يكن يصحبها حرس مجاملة لها . وقد أودع الجزار باشا رسولا لتقدمهم قبل أن يصلوا الى القدس ينصحه بأن يقود جميع الحجاج الى عكا حيث تحملهم مراكبه الى مراكش ، ووعدهم أيضاً بأن تكون هذه المراكب في حراسة البريطانيين مؤكداً بأنهم اذا لم يأخذوا بنصيحته وأصرروا على العودة الى القاهرة ، فسوف يبيدهم الفرنسيون ويسلبون أموالهم ومتاعهم . فأجاب قائد القافلة أن

امبراطور مراكش على صلة صداقة طيبة مع فرنسا ، وان الفرنسيين استقبلوا القافلة استقبالا حسنا عند مرورها بالقاهرة . وان الحجاج واثقون من أنهم سيلاقون منهم نفس الشعور الطيب في استقبالهم عند العودة . ثم زادت القافلة في سرعة سيرها للوصول الى القدس حيث علمت بأن الجزار باشا قطع رقاب . مغربيا ، كانوا قد فروا مع الامير حليج Hadji الى سوريا بحجة أنهم كانوا قد تعاونوا مع الفرنسيين من قبل ، وأن قافلة مكونة من ٣٠٠ من البربر كانت قد وصلت الى عكا عن طريق البحر في طريقها الى مكة وقد احتجزها الجزار باشا عند عودتها لعدة أسباب ، واستخدمها في اشق الاعمال الحربية ، أودت بحياة كثيرين من المغاربة وأصابت الآخرين بالشلل مما دفع المراكشيين الى صم آذانهم عن نصائح الجزار المتلاحقة .

ومع ذلك فقد حاول اسماعيل باشا قائد القدس اغراءهم بتقديم المال والجمال والخيول والمؤن وحتى المدافع لهم . وعندما تأكد من استمسكهم بالرفض شرع يهددهم واتخذ فعلا عدة اجراءات للحيلولة دون خروجهم من القدس .

وعندئذ جمع رئيس القافلة جميع اعضائها على الفور وعسكر بهم خارج المدينة وقد عقد النية على رد أي نوع من الاعتداء عليها ، وأرسل ١٢ منهم مسلحين الى المدينة لشراء صابون وبعض السلع الاخرى ، فأسرهم اسماعيل باشا وأودعهم السجن . وعندما علم بذلك قائد القافلة توجه الى المدينة على رأس فرقة من مائة رجل مدججين بالسلح للمطالبة باطلاق سراح زملائهم . ولما وصلوا الى ابوابها كان اسماعيل خارجا منها ومعه عدد كبير من الفرسان المسلحين لاقتحام معسكر الحجاج ، فتناول الفريقان بعضهم البعض

لاداء مأمورياتهم القضائية او لاسباب أخرى .

٢ - يحصل رسم قدره ٢ ٪ يخصص نصف حصيلته لاجر القاضى والنصف الآخر لمصاريف السكرتيرين والشهود فى الحكم . يحصل هذا الرسم على قيم الاشياء موضوع المنازعات .

٣ - كل موظف قضائى يخالف هذا الامر بتحصيل رسوم أكثر مما ذكر فى البند السابق يعزل من الخدمة .

٤ - تتفتح الاحدى عشرة محكمة الاولى سواء فى القاهرة أو مصر العتيقة أو بولاق ، والتي اعتادت اقامة العدل بين المواطنين ، ابوابها غورا ، ويستأنف القضاة اعمالهم بعد حصولهم على التصريح اللازم من قاضى القضاة .

يجرى تنفيذ هذا الامر فى جميع الاقاليم المصرية ابتداء من يوم اعلانه .

بالسباب والشتائم ، وأطلق الحجاج النار على رجال الباشا فأراد قائدهم منعهم من ذلك ولكنهم فى ذروة سخطهم وغضبهم انقضوا على الباشا وأنزلوه من على صهوة جواده وعندما شرعوا فى جره اسيرا معهم عرض اطلاق سراح الحجاج الاسرى وعددهم ١٢ وقد اطلق سراحه هو ايضا . وأسرت القافلة بمتابعة سيرها نحو القاهرة . فوصلتها دون ان يقع لها أى حادث بالرغم من أن الجزار باشا وابراهيم باشا كانا قد أخطرا العرب جميعهم لمقاتلة رجالها ونهبهم .

### أمر خاص بالمحاكم

#### القيادة العامة فى ١٦ ميسيدور سنة ٧

يأمر بونابرت القائد العام :

١ - تلغى جميع الرسوم التى كان القضاة او سكرتيرهم يحصلونها سواء

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٣٦ )

في ٣ فروكتيدور - السنة السابعة للجمهورية

( هنا وصف ما حدث في القدس بين القافلة واسماعيل باشا . انظر العدد رقم ٣٥ ونواصل نص الخطاب كالآتي ) .

عندما عاد اسماعيل باشا الى القدس كتب الى عرب الخليل لحملهم على مشاكستنا في اثناء الطريق ولكن هؤلاء العرب لم يتمكنوا من عمل أى شيء ضدنا .

كتب اليها ابراهيم بك يطلب منا مقابلته ووعدنا بأنه سيكلف الجزار بان يعطينا نقودا وملابس وخيولا ومدافع ، فاجبنا: لعنة الله عليك وعلى ما تعرضه علينا .

كل ذلك يالها المواطن كان للابقاء على حسن التفاهم معكم ، والوفاء بوعودنا لكم لاتنا أوفياء لكلماتنا مثل الفرنسيين . نحن لنا مع فرنسا معاهدات قديمة جدا ايدها السلطان ابن المرحوم السلطان سيدي محمد بن عبد الله ( بارك الله فيه ) وكذلك ولده سيدي مولاي سيدي مولاي سيديان ( لينصره الله ) .

لا نقف أبدا ضدكم ، ومدننا مفتوحة لكم . كل ما نطلبه ايها المواطن هو ايجاد مأوى لنا الى ان نتمكن من ترك هذه البلاد للذهاب الى اوطاننا .

ترجمة خطاب موجه الى المواطن بوسيليج من قائد قافلة حجاج مراكش :

الى صديقنا المدير الكريم الاوحد لادارة الممتلكات والمنشآت . سلاما وبركة .

افيدونا عن صحتكم ، أما نحن فاعلموا ان صحتنا جيدة والحمد لله ، فبئذ ان تركنا مدينتكم زرنا بيت الله . لقد مضت هذه الرحلة في هدوء ولم نقابل عربا في طريقنا .

أما عند عودتنا فقد هجم علينا حشد من العرب عند خروجنا من المدينة ، مدينة النبي ، فنازلناهم بتفوق وقتلنا منهم ٨ رجال واستولينا على عدد من جبالهم . وفي هذه المعركة قتل اثنان من حجاجنا فجاء اليها وفد من عظماء المدينة وعلبائها وشرفائها واعدنا للعرب جبالهم كرامة لهم وتقديرا لحفيد سميهم . ثم شددنا رحالنا قافلين بصحبة قافلة دمشق لحراستها .

وصلنا القصر وكنا سنسلك طريق مصر الا أن أمير الحج طلب منا أن نصحبه الى مقربة من القدس ، فأتضج لنا عندئذ أنه يدبر دسيسة ما ضد الفرنسيين مما اضطرنا الى الانفصال عنه دون تحية واتخذنا طريقنا نحو القدس التي وصلناها بسلام .

## من القاهرة

عاد المواطن دينون Denon من مصر العليا وأحضر معه مجموعة من اللوحات تقدر بأكثر من مائتي لوحة بين مناسطر وتصميمات من فنون المعمار والبناء وروعة النقوش الهيروغليفية .

كان قد صاحب الجيش السذى أوكلت اليه مهمة اخضاع الصعيد واضطر الى مرافقته في جميع تحركاته ليبقى تحت حمايته . وبالتالي لم تسنح له الفرص دائما لاتمام أعماله مرة واحدة ، ولكن تحركات الجنود في الذهب من مكان ما والعودة اليه عدة مرات أتاحت له الفرصة لمشاهدة الأشياء عدة مرات ، مما سمح له بأن يفرغ من اللوحات التي لم يكن قد انتهى منها . وهكذا شاهد سبع مرات أطلال طيبة وذهب عشر مرات الى تفتريس Tintyris وأربع مرات الى انفو ( وقديما عرفت باسم Appollinopolis Magna القديمة ) وكذا الى غيلة (١) Phyle ومكث المواطن دينون شهرا في اسوان Syenne ورسم جميع مبانيها الاثرية ونسخ جميع النقوش والرسومات الهيروغليفية فيها حتى ماكان منها في الصحراء منقوشا على أحجار الجرانيت والمحاجر التي استخرجت منها المسلات ، وهذه التماثيل الضخمة التي تدهش العالم منذ مئات السنين .

لقد ضمن المواطن دينون مجموعته كل ما من شأنه الإسهام في تنوير الأوروبيين

بشأن عادات قدماء المصريين وآلهتهم وطقوسهم الدينية ، وتقديم الذبائح ، وحفلاتهم مع غنى شكى . نقل خمر حذقه ٨٠٥٥ خ وأسلحتهم ومتاعهم وأثاثاتهم وآلات موسيقاهم .

وكان أعظم وأثنى ما اكتشفه مخطوط مكتوب بالهيروغليفية على ورق البردى وجده تحت أبط إحدى الموميات . ويعتبر هذا المخطوط أقدم المخطوطات التي عرفت حتى الآن ، وهو في قدمه أقدم من الأهرامات ويرجع عهده الى ما قبل التاريخ ( أقدم المخطوطات الجيدة في مكتبات أوروبا لا يتعدى تاريخ قدمها القرن الرابع الميلادى ) .

ويعتزم المواطن دينون اهداءه الى المكتبة الوطنية .

لقد ساهم جميع الجنرالات والضباط والعساكر الذين أخضعوا مصر العليا في تسهيل أعمال المواطن دينون الذي أبدى سرورا جيا عندما عاد والتقى بزملائه في لجنة الفنون معترفا بجميل الجنرال ديزيه والجنرال بليار Beliard اللذين يعملان دائما ما في وسعهما لمساعدة أعضاء اللجنة الذين تنفعهم رغبتهم الى إجراء أبحاث فنية وعلمية نافعة في الصعيد .

المواطن دينون معجب بكل ما رآه وهو ينوى القيام بحفر كل ما لديه من لوحات .

(١) تقع غيلة على بعد عشرة كيلو مترات تريا جنوب اسوان وكان يحدها الشبر قبل بناء السد العالي — غارقا نصفه في الماء . أما جزيرة اليفنتين — التي سجد فكرها في الصحف اللاحقة — فيسبوا سكان اسوان باسم « جزيرة اسوان » ويسمونها أهل النوبة باللغة النوبية « أسوانارتى Aswanarti » وهى في اسوان نفسها . وسوف اتقيد بالكتابة اللاتينية في تسميتها مقبلا .

البند الاول : يتبادل الطرفان اسراهم  
رجلا برجل ورتبة برتبة .

٢ - الجرحى والاطباء والجراحون  
لا يعتبرون اسرى حرب .

٣ - ابتداء من اليوم وفي ظرف ثلاثة  
اشهر ويستحسن قبل هذا الميعاد يرسل  
جميع الاسرى الفرنسيين الموجودين حاليا  
في القسطنطينية ومختلف انحاء الامبراطورية  
التركية على سفن ترسو في ميناء  
الاسكندرية . وفي نفس الوقت يرسل الى  
الاسكندرية عدد مماثل من الاتراك  
وستجرى عملية التبادل بناء على البندين  
الاول والثاني .

٤ - كلها رست في الاسكندرية سفينة  
تركية عليها اسرى فرنسيون يخطر قائد  
الحامية بعدد الاسرى الموجودين لديه  
للتبادل . وعلى القائد الفرنسي تقديم  
عدد مماثل من الاسرى الاتراك في ظرف  
٧٢ ساعة لاتمام عملية التبادل فورا .

الاسكندرية في ١٨ ترميدور سنة ٧  
للجمهورية .

\* \* \*

امر يومى بتاريخ ١٤ ترميدور سنة ٧  
بونابرت القائد العام

كان اسم ابو قير بغيشا لكل فرنسى ولكن  
يوم ٧ ترميدور جعل هذا الاسم مجيدا  
بانتصار الجيش الذى عجل بعودته الى  
اوروبا .

في مقر القيادة العامة بالاسكندرية  
في ١٥ ترميدور سنة ٧

من الكسندر برتبيه الى قائد الفرقة  
دوجسا .

صبت قلعة ابو قير منذ بدأت المعركة  
في ٧ من هذا الشهر الى ظهر يوم ١٤ حيث  
استسلمت بعد ان دكت حصونها من حوالى  
١٥ مدفعا طوال هذه المدة من جميع  
العيارات .

وجدنا فيها حوالى ثلاثة آلاف عسكرى  
تركى اسراهم وكان من بينهم ابن مصطفى  
باشا القائد العام ووجدنا ايضا ٨٠٠ جندى  
مصابين بجراح مختلفة .

وبذلك يكون الجيش التركى قد فنى  
وكان قوامه ١٥ الف مقاتل قتل منهم من قتل  
وغرق من غرق ، واسر الباقون ولم  
ينجح أحد .  
اقبلكم .

الكسندر برتبيه

وصل القائد العام والجنرال برتبيه الى  
القاهرة في ٢٣ ترميدور وقد وصل ايضا  
في نفس اليوم مصطفى باشا والاسرى  
الاتراك الآخرون قادمين من ابو قير .

اتفاق تبادل الاسرى موقع بين الجنرال  
مارمون Marmont بتصريح خاص من  
القائد العام بونابرت ، والباترونا بك  
Patrona Bey قائد الاسطول الحربى  
التركى .



التي أرسلها في ٢٢ بلوفيز مع الرسول  
دوغلين .

دخل الاسطول الحربى الاسبانى الذى  
يتكون من ٢٧ سفينة ميناء قرطاجنة .

ودخل الاسطول البريطانى بقيادة الاميرال  
بريدسورت Bridport الى البحر  
الابيض المتوسط .

### من القاهرة

وصلت الى مصر سفينة قادمة من  
قبرص وأعلنت بان باسوان أوجلو امتشق  
حسامه من جديد وهو يقود حملة على  
القسطنطينية . والوزير الأكبر الذى كان  
في آسيا الصغرى منشغلا في حشد جيش  
لتوجيهه ضد سوريا ومنها ضد الفرنسيين  
الموجودين في مصر ، عاد الى القسطنطينية  
لصد زحف باسوان أوجلو .

لقد استولينا على ماينز Mayence  
وحدود نهر الراين واليوم استردنا  
ممتلكاتنا في الهند وممتلكات حلفائنا .  
وبمعية واحدة أوجدنا في يد حكومتنا  
السلطة والقدرة على اجبار بريطانيا  
بالرغم من انتصاراتها البحرية على قبول  
صلح يمجد جمهوريتنا .

لقد تحملنا الكثير من العذاب وحاربنا  
أعداء من مختلف الملل والبيئات والاجناس  
وبقى علينا أن نتصر على آخرين ،  
وستكون نتائج هذه الصراعات جديرة بنا ،  
وسوف نستحق عليها اعجاب وتقدير أمتنا .  
بونابرت

امضاء : اسكندر برتنيه  
قائد فرقة ورئيس أركان الحرب العام

### الاخبار

نشرت جميع الجرائد رسالة القائد العام

# كوريه دى ليچيدت

رقم ( ٣٧ )

في ٢٩ فروكتيدور — السنة السابعة للجمهورية

## اخبار القاهرة

سافرت الى الصعيد لجنان مكلفتان  
بزيارة جميع مبانيه الاثرية . تتألف اللجنة  
الاولى من المواطنين :

كوستاز Costaz ونويه Nouet  
وميشان Mechain وكوكبير Coquebert  
وكوتيل Goutelle وسافيني Savigny  
وريبو Ripault وبلزاق Balzac  
وكورابوف Corabeut ولهنوار Lenoir  
ولابات Labatte ولوبيير Le Peyre  
المهندس وسان جينييس Saint-Genis  
وفييار Viard

وتتكون الثانية من المواطنين : فورييه  
Fourier وبارسيفال Parseval  
وفيلوتو Villoteau ودي ليل Delille  
وجوفروا Geoffroy ولي بير Le Pere  
المهندس ورودوتيه Redouté ولاسيير  
Lacypiere وشابرول Chabrolle  
وارنولييه Arnollet وفنسان Vincent

وتوقفت جلسات المجمع بالنسبة لغياب  
عدد كبير من الاعضاء ولكن المكتبة ، وهى  
في عهدة المواطن كاريسيست Caristie

لا تزال تفتح ابوابها للشعب في ٢ و ٤ و ٦  
٨ من كل عشرة ايام من الساعة ١١ ٣٠  
الى الساعة ٣ .

علم الجيش من الامر اليومى بتاريخ اول  
فروكتيدور الصادر في القاهرة ان القائد  
العام موجود في منوف .

وينص الامر اليومى الصادر بتاريخ ٥  
الجارى في منوف على امر القائد العام  
باجراء سلسلة أبحاث عن حالة قناة منوف  
وسد الفرعونية لتحديد أسباب انخفاض  
مياه الرى في مقاطعتي الدلتا والبحيرة ،  
والميزات التى انتفعت بها مقاطعات  
الشرقية ودمياط والمنصورة والقليوبية من  
زيادتها .

سيجمع المواطن لوير  
كبير مهندسى الطرق والكبارى جميع  
المعلومات الخاصة والضرورية لاعداد  
تقرير عن هذه المسألة الهامة .

اجرى افتتاح القناة رسميا يوم ٦  
فروكتيدور في الساعة ٦ صباحا وفي مساء  
يوم ٥ تحركت المراكب المسلحة التى كانت  
في بولاق ومعها مركبة مزينة أعدت خصيصا  
للاحتفال لترسو أمام محفل القناة .

مستخرج طبق الاصل  
قائد الفرقة دوجا  
صورة طبق الاصل  
للأمير آلاى أركان الحرب  
دورانقو Duranteau

أمر يومى من حامية القاهرة في ١٢  
فروكتيدور سنة ٧

تشير الدلائل كلها الى أن الجنرال  
بونابرت ذهب الى فرنسا بأوامر ملحة  
وصلته من الحكومة أثناء جولته . يجب ألا  
يسبب غيابه أى انزعاج للفرنسيين أو  
المصريين . لن تهدف جميع أعماله إلا الى  
سعادة الجميع ، والجنرال الذى سيحل  
محله قد أحرز منذ زمن ثقة الجنود أجمعين .  
قائد الفرقة : دوجا

صورة طبق الاصل لسجل الاوامر  
الأمير آلاى أركان الحرب : دورانقو  
وفي اليوم التالى وصل الى القاهرة  
الاعلان التالى من القائد العام :

الى القيادة العامة بالاسكندرية في ٥  
فروكتيدور سنة ٧

بونابرت القائد العام الى الجيش  
الاخبار التى اتتني من اوروسيا حملتني  
على اتخاذ قرار بالسفر الى فرنسا . انى  
اترك قيادة الجيش للجنرال كليبر .  
سأوافي الجيش بأخباري عما قريب ولا  
يمكننى أن أقول أكثر من ذلك الآن .  
يعز على أن أترك الجنود الذين تعلقت  
بهم ، وإن يكون ذلك الا لوقت قليل ،  
والجنرال الذى أتركه لهم يحظى بثقة  
الحكومة ويتقنى .

امضاء : بونابرت  
بأمر القائد العام

وفي الساعة المعينة قصد الجنرال دوجا  
ومعه ضباط أركان حرب الحامية يصحبهم  
رجال السلطات الفرنسية والإسلامية  
وأدارات الجيش تحرسهم فرقتان من الجنود  
المسلحين بالقبائل اليدوية ومائة من  
الفرسان الى الكشك المقام على محفل  
القناة . وعلى الضفة المقابلة لهم على النيل  
كانت هناك فرقة من الجنود المسلحين في  
جزيرة الروضة .

رصدحت الموسيقى أثناء الحفل وقد  
أطلقت كل سفينة من السفن المسلحة التى  
كانت تحيط بهركبة الحفل ١٢ طلقة مدفع .  
وقد أطلقت أيضا مدافع حصون محطة المياه  
والمقياس كل منها ثماني طلقات .

كانت رؤية حشود المواطنين الذين  
تجمعوا للمشاركة في الحفل على اختلاف  
أزيائهم ، بالإضافة الى سماء صحو وجو  
منعش ، ومنظر الكشك وما حوله من جمال  
الطبيعة ، كل هذا قد أضفى على قلوب  
الحاضرين أحاسيس البهجة والسرور .

مستخرج من خطاب كتبه الجنرال ديزيه  
الى الجنرال نوجا في ٢ فروكتيدور السنة  
السابعة

باغت الجنرال موران  
مراد بك بالقرب من مسالوط يوم ٢٥ ،  
فخسر مراد جميع ما عنده ابتداء من  
هذائه حتى خولته . واستولينا على ٤٠٠  
بنديقية وأسلحة نارية أخرى و ١٣٠ سيفا  
و ٢٠٠ سرج خيل وأشياء أخرى بالإضافة  
الى عتاد ضخمة كان محملا على ١٢٠ جملا  
لا ادرى شيئا عن مصيره وأعتقد أنه لن  
يفلت من جميع الفرق التى تقف له  
بالمرصاد ، اذا فهو لا يبد وأن ينتهى  
يوما ما .

امضاء : ديزيه

امضاء : الكسندر برتنيه

قائد فرقة — رئيس اركان الحرب العام  
صورة طبق الاصل

الامير آلاى اركان الحرب : سورنيه  
Sornet

القيادة العامة بالقاهرة في ١٤ فبرواي  
من كليير القائد العام الى الجيش

ايها الجنود

دفعتم اسباب قهرية الجنرال بونايرت  
القائد العام الى السفر الى فرنسا . لم  
تنبهه اخطار الملاحه في وقت الاعاصير  
وشق طريقه وسط عباب بحر ضيق محاط  
بالاعداء من كل جانب ، من السفر الى  
فرنسا لان في ذلك مصلحة لكم .

ايها الجنود ، سوف تاتيكم نجدة عظيمة  
او يحل علينا سلام مجيد جدير بكم وباعمالكم  
فتعودوا الى اوطانكم .

عندما تسلمت اعباء القيادة من بونايرت  
شمرت باهميتها وبكل ماكان يكتنفها من  
متاعب ومشقة ، ولما كنت من جهة اخرى  
مقدرا فيكم الهمة العالية التي طالما توجت  
بنجاح باهر ، ولما كنت مقدرا ايضا مثابرتكم  
العظيمة وطول اناتكم وشجاعتكم في تحدى  
الاخطار والاهوال وتحمل جميع صنوف  
الحرمان ، ولما كنت اقدر حق التقدير كل  
ما يمكن الاقبال عليه من اعمال جسام  
مع مثل هؤلاء الجنود ، لم اتردد البتة في ان  
يكون لى شرف قيادتكم وقد زدت قوة على  
قوة .

ايها الجنود لا تشكوا اطلاقا في ان كل  
ما تطلبونه سوف يكون موضع عنايتي  
الخاصة .

امضاء : كليير

بامر القائد العام

قائد الفرقة رئيس اركان الحرب العام

امضاء : داماس

صورة طبق الاصل

الامير آلاى اركان الحرب : سورنيه

مستخرج من خطاب من المواطن جيرار  
Girard كبير مهندسى الطرق والكبارى  
الى المواطن لوبير Le Pere كبير  
المهندسين في القاهرة من اطلال طيبة في  
٣٠ فبرواي سنة ٧

لقد اقلعت مراكبنا على النيل للمرة  
الثانية في اتجاه عكس التيار حتى وصلنا  
الى اول شلال ، ويمكنكم ان تعلموا في  
المعهد انى وجدت في جزيرة فيله تحت كومة  
من الانقاض مقاييس النيل الذى يتحدث  
عنه سترابون Strabon لت عنه  
الوقت وساعدتني الظروف لكنت وضعت  
الانقاض ولو كنت قد وجدت متسما من  
مقاييس الجمهورية بجانب المقاييس القديمة  
المحفوظة في مكانها .

هذا القياس لا يحتاج الا لبعض  
الاصلاحات الطفيفة لاعادته صالحا  
للاستعمال .

نحن هنا منهمكون منذ بضعة ايام في  
تصميم خريطة طيبة .

لقد اجريت بعض الحفريات حول اقدام  
ذلك التمثال الضخم الذى يعتقدون انه  
تمثال ممون حتى اتمكن من معرفة مقدار  
ارتفاع الارض منذ شيد هذا التمثال ،  
فوجدت ان قاعدته ترتكز على ارضية من  
الحجر الرملى غائصة تحت سطح الارض  
الحالية بحوالى ثلاثة امتار .

عند عودتي الى القاهرة سادلى بأشياء  
أخرى حول طبيعة الأرض وتكوينها في  
وادي النيل .

ملحوظة : يتجول المواطن جرار منذ  
خمس سنوات بين مباني وآثار الصعيد ،  
ويساعده في أبحاثه بعض مهندسي الطرق  
والكبارى .

#### رشيد في ٢ هروكتيدور سنة ٧

عندما كان المواطن دوتبول Dhautpoul  
قائد كتبة سلاح المهندسين يجري أعمالا  
تتعلق بتقوية حصن رشيد القديم الذي  
يطلق عليه اليوم اسم حصن جوليان  
Julien وهو يقع على الضفة  
الشمالية لنهر النيل ، على بعد حوالي ٥  
كيلومترات من بوغاز فرع رشيد ، وجدت  
في الحفائر قطعة جميلة من حجر الجرانيت  
الأسود صلبة جدا تقاوم ضربات الأرميل  
أبعادها كالتالي : ارتفاعها ٣٦ بوصة  
وعرضها ٢٨ بوصة ومسكها ٩ أو ١٠  
بوصات . وهي مصنوعة من أحد سطحيها  
فقط وعلى هذا السطح المصقول توجد ٣  
مجموعات من الكتابات الواضحة ومتوازية  
ومفصولة عن بعضها بشكل واضح .

أما المجموعة الأولى وهي العليا فمكتوبة  
بالحروف الهيروغليفية . ونجد بها ١٤  
سطرا من الحروف ولكن ضاع منها جزء  
بسبب كسر في الحجر .

والثانية وهي الوسطى منقوشة بحروف  
بحتمل أن تكون باللغة السرياقية  
Syriaque وتحتوي على ٣٢ سطرا .

أما الثالثة وهي الأخيرة فهي مكتوبة  
باللغة اليونانية وتحتوي على ٥٤ سطرا  
منقوشة بعناية فائقة وبحروف رفيعة جدا  
وهذه المجموعة مع المجموعتين الأخريين  
الموجودتين فوقها واضحة جدا وتحفظ  
بكيانها سليما من كل شائبة .

وقد عمل الجنرال مينو على ترجمة  
جزء من النقوش اليونانية وهي تلخص في  
أن بطليموس فيلوميطور Ptolemee  
Philometor أعاد فتح جميع قنوات  
مصر ، وأن هذا الأمر استخدم في أعماله  
الضخمة عددا كبيرا جدا من العمال وأموالا  
طائلة وقد استغرقت ثمانى سنوات من  
حكمه .

هذا الحجر له أهمية قصوى في دراسة  
الحروف الهيروغليفية وقد يؤدي بنا الى  
اكتشاف سرها . (١)

#### المواطن بوشار

وهو ضابط في سلاح المهندسين ويعمل تحت  
رئاسة المواطن دوتبول كان يقود عمليات  
رشيد وقد كلف بنقل هذا الحجر الى  
القاهرة وهو الآن في بولاق .

#### الإسكندرية :

وصلت معلومات من هذه المدينة تفيد  
بأنه منذ سفر الجنرال بونابرت كانت  
الرياح المتجهة الى أوروبا دائما مواتية .

#### اعلان

عن ظهور صحيفة أدبية واقتصادية في  
القاهرة لاديكاد ايجيبسيين (١) .

(١) هذه أول بادرة نمو اكتشاف حجر رشيد بواسطة الأثرى المستشرق جان جوزيف شابليون  
عام ١٨٢٢ ) .

(١) راجع لاديكاد ايجيبسيين ) .

# كوريه دى ليچيت

رقم ( ٣٨ )

يوم ٦ تكملى - السنة السابعة للجمهورية

عودتى بعد شهرين او ثلاثة اجد من شعب مصر ما يسرنى ، وسوف اكافئ المشايخ واتنى عليهم .

امضاء : بونابرت

صورة طبق الاصل

قائد الفرقة : س . ن . ج . دوجا

فى ١٦ فروكتيدور عقد الجنرال كليبر أول اجتماع له مع مختلف وحدات ضباط الجيش ورجال الديوان والعلماء واميان البلاد . كان الحاضرون كثيرين وبذلك الجهود باخلاص لى يكون الحفل الذى صاحب الاجتماع عظيما وعلى مستوى المناسبة .

وتحدث اجد رجال السديوان الشيخ المهدي بالنيابة عن زملائه ، مطالبا بحماية الديانة الاسلامية ، ومعربا عن أسفه لسفر الجنرال بونابرت . وقال ان مما يطيب خاطره هو ما يعمده فى خليفته من العدالة والطيبة والغلب الكبير .

القيادة العامة بالاسكندرية فى ٥ فروكتيدور سنة ٧

بونابرت ، عضو المجمع الوطنى  
القائد العام

بسم الله الرحمن الرحيم

الى أعضاء ديوان القاهرة المختارين من بين الحكماء والمثقفين . عندها علمت أن سفن أسطولى الحربى صارت مستعدة للإبحار وعليها جيش جرار ، ولما كنت مقتنعا - كما قلت لكم مرارا - أنه اذا لم اضرب أعدائى ضربة قاضية ساحقة ، فلن انعم هادئا مطمئنا بامتلاك مصر ، وهى اجل بقاع الدنيا ، فقد قررت السفر لقيادة أسطولى وتركت قيادتكم أثناء غيابى للجنرال كليبر ، وهو رجل ممتاز ، وقد أوصيته بان تكون صداقته للعلماء والمشايخ مثل صداقتى لهم .

اعملوا كل ما فى وسعكم لى يضع شعب مصر ثقته فيه كما يثق بى ، وعند

## هذا هو رد الجنرال كبير أيها العلماء وأيها المستمعون الكرام

مسأستجيب لطلبائكم والتجاساتكم  
بالاعمال ، ولكن الاعمال قد تبطل . ويبدو  
لي أن الشعب قلق لمعرفة موقفه ومصره  
تحت رئاسة القائد الجديد .

أذن قولوا له ان حكومة الجمهورية  
الفرنسية عنفنا أسندت الى حكم مصر ،  
كلفتني — بصفة خاصة — بالسهر على  
سعادة الشعب المصري وهذا الامر أعلى  
ما تعزز به حكومتى ويعزز به قلبى فيما  
أسند الى من أعمال .

تتركز سعادة الشعب المصرى بصفة  
خاصة فى اتباع تعاليم دينه . والعمل على  
احترام ديانتة هو من أهم واجباتى نحوه ،  
وأكثر من ذلك فأتى سأسفها موضع  
التكريم والتبجيل ، وأعمل ما فى وسعى  
للاسهام فى تجميعها وتعظيمها ، وأنى أذ  
أطلع على نفسى هذا العهد لن أهلب أهل  
السوء . فأهل الخير سوف يرقبونهاهم  
ويحيطوننى علما بأمرهم ، وأيضا وجد  
الرجل الطيب العادل فان الله يحميه ،  
أما الفاسق فمرتجف لان السيف يكون دائما  
مصوبا فوق رأسه .

لقد استحق مسلفى بونايرت عطف  
وإخلاص العلماء والمشايخ والاعيان  
بنزاهته ويتصرفاته الصالحة . وسوف  
أنتهج هذا المسلك وأسير على خطاه لكى  
أستحق منكم ما أوليتوه أباه من ثقة  
غالية .

وعندما تعودون الى دياركم اجمعوا من  
حولكم أهلكم ومشيرتكم وقولوا لهم :  
اطمنثوا ، ان الحكم فى مصر قد انتقل من  
يد الى يد أخرى ولكن كل مكان له علاقة  
برغائيتكم وسعائتكم فهو بلى لكم لا يتغير .

موكب القائد العام مر بشوارع القاهرة  
يوم ١٧ فى طريقه الى القلعة وسط جموع  
حاشدة من أفراد الشعب يعيهم الفرح  
والسرور . وفى طريق عودته زار القائد  
العام مختلف حصون المدينة .

وفى الايام التالية زار القائد العام  
المنشآت العسكرية والاستحكامات القائمة  
فى الجزيرة .

لقد بذل كل اهتمام للمستشفيات التى  
زارها ، وأمر باتخاذ اللازم لتحسين أحوال  
البعض منها . وفيما يتلقى بالسجون فقد  
أمر بتنسيقها بطريقة تضمن سلامة صحة  
نزلائها وكل ما له علاقة بهم .

وزار القائد العام أيضا مصانع الباراود  
وملح البارود والورشة الميكانيكية التى  
يتولى ادارتها المواطن جونتيه Gonté  
عضو المجمع والتى سنتكلم عنها بالتفصيل  
فى عددنا القادم .

فى ثالث يوم من الايام التكميلية استعرض  
القائد العام فرق الفرسان السبع المربطة فى  
بولاق والقاهرة فوجدها على ما يرام .  
كما وجد سلاح الذمعية الملحق بهذه الفرق  
على أحسن وجه من حيث التنسيق والخدمة  
وعلى استعداد تام لخوض حملة أخرى  
إذا ما هجم العدو علينا .

### مصر العليا

#### هزيمة مراد بك

فى ٢١ ترميدور الماضى علم الجنرال  
ديزيه أن مراد بك بعد أن اجتاز الصحراء  
شمالى أسبوط ، أردت متجها نحو القنانيق ،  
فامر غورا قائد الفرقة موران بتعقبه ،  
فلحق به هذا الآخر وهزمه بعد قتال عنيف  
وفى هذه المعركة قتل عدد من المالك وكاشف  
واحد كما استولينا على ٤٠ جملا .

شديد حتى فروا امامهم تاركين قتلاهم وجرحاهم .

ومع ذلك لم تكف الطرادتان عن قصف الحصن لاحداث الثغرات فيه . وفي الساعة الرابعة بعد الظهر قام العدو بعملية انزال جنود آخرين على شاطئ غسيح جنوبي الميناء .

وكان الجنرال دونزولو Donzelot قائد حامية القصر الذي قاد هذه المعركة قد كمن لهم بجنده في المقابر القريبة من البحر والوديان الضيقة الموجودة على حافة الصحراء ، وضرب العدو في الجبهة والجناح في وقت واحد وأرغمه على الفرار بنفس الطريقة التي ولى بها الادبار في الصباح . وفي هذه المرة أيضا لم تكف مدفعية العدو عن قصف الحصن . وفي يوم ٢٩ في الساعة السابعة صباحا نزل اربعمائة جندي من الاعداء ونصبوا فوق الارض مدفعا من عيار ٦ بكل مشتملاته .

عندئذ دقت طبول الحرب وانقضت قواتنا على الموقع فتركه العدو وولى هاربا مذعورا نحو مراكبه ، وحرابنا مصوبة الى ظهره .

وأخيرا وبعد نيران متواصلة لمدة ٦٤ ساعة قفلت الفرقاطتان عائدتين من حيث جاءتا واختفتا في عرض البحر .

لقد جمعنا أكثر من ستة آلاف دانة مدفع من عيار ٨ الى ٢٤ في الميناء وحده . ولاحظنا أنه كان يوجد بين الجنود الذين أنزلوا على الشاطئ كثير من جنود الجيش البريطاني في الهند .

ولما رأى مراد بك ذلك ولى الادبار مسرعا ولكن القائد موران وجنوده البواسل قطعوا طريقا صحراويا طوله ٢٠٠ كيلومترا في اربعة أيام ولحقوا به من جديد يوم ٢٤ بالقرب من سمنود وباغتوه في معسكره وأبادوا عددا كبيرا من المماليك واستولوا على مائتي جمل محملة بالزاد والمتاع ومائة فرس بسروجها ، وكبيات هائلة من الاسلحة من جميع الانواع ، ومراد بك نفسه كاد يقع في أيدي الجنود الذين كانوا يطاردونه في هروبه ولم يفلت منهم الا تحت جنح الظلام .

### الهجوم على القصر

في ٢٧ ترميدور عند الظهر رست فرقتان بريطانيتان أمام حصن القصر وقصصته بالمدافع .

وفي الساعة الرابعة بعد الظهر أنزلنا الى البحر ١٢ مركبا محملة بالجنود لانزالهم على الشاطئ ولكن ما أن رأى العدو جنودنا في القرية حتى قفلت تلك المراكب راجعة الى سفينتيها اللتين واصلتا القصص بالمدافع طوال الليل .

وفي صبيحة يوم ٢٨ غيرت الفرقتان موقعهما لاحكام ضرب الحصن واختراقه وفي نفس الوقت أنزل العدو مائتي مقاتل الى الشاطئ الذي لم يجرؤ على الوصول اليه في اليوم السابق .

فتركهم جنودنا ، الذين كانوا لهم بالرصاص ، يتوغلون على الساحل ثم أصلوهم نارا حامية وكروا عليهم بعنف



**مستخرج من خطاب المواطن شسابرول ،  
مهندس الطرق والكبارى ، الى المواطن  
لويس ، كبير مهندسى القاهرة  
أسيوط في ١٥ فروكتيدور سنة ٧**

مدينة المنيا الصغيرة جميلة نوعا وهى لا تشبه فى شئ قرى الوجه البحرى البائسة . لا نرى هنا شيئا يسترعى النظر الا بعض المغارات المنحوتة فى الجبل ، وضيق أو اتساع وادى النيل الذى نراه فى بعض اجزائه قاحلا جدا وفى البعض الآخر نراه خصبا جدا وغنيا فى منتجاته الزراعية .

لم يسمح لنا الفيضان بمشاهدة مبنى رواق الاشمونين الجميل Achmouneyn زرنا بعد ذلك اطلال مدينة انتينويه القديمة المعروفة اليوم باسم الشيخ عبادة وهنا يصح القول — بالرغم مما يثير مشاعرنا فيما يتعلق بالعرى والكرامة القومية — ان المرء يكون منها فكرة صحيحة عن فسوق القدماء علينا . ان اطلال تلك المدينة Antinoe القديمة تبين شارعين كبيرين يخترقان المدينة من الشمال الى الجنوب ومن الشرق الى الغرب . كان يتحكم فى مدخل المدينة أربعة أروقة عظيمة فى بنائها وتصميمها وزخارفها ، وقد بقى منها اليوم رواقان كاملان تقريبا . وفى وسط المدينة نجد أربعة أمدة متينة جدا فى تصميمها ولكن على غير ذوق . ويبدو ان أحد هذه الأروقة كان يؤدى الى مسرح على شكل نصف دائرة ، وقد تهدم جيعه . وكان الطريق المؤدى الى هذا الرواق تجد على جانبيه أمدة تشكّل دون شك دهليز على الجهتين اليمنى واليسرى ، على مسافة طولها حوالى ثمانمائة خطوة .

أما سكان البلاد فقد كان تصرفهم هو نصرف أصدقائنا الاعزاء ضد الانجليز الذين يكرهونهم بحق على ما يبدو لنا .

نان المواطن بوديه Boudet الصيدلى وعضو لجنة العلوم والفنون يعززم زيارة الصعيد ، ولكن منعه من ذلك الخدمات الجليلة التى يؤديها كل يوم لمواظبه ، وقد تسلم من مساعده المواطن روييه Rouy خطبا من أسيوط بتاريخ ١٥ فروكتيدور ، هذا نصه :

الحياة على ضفاف النيل مملّة ومتعبة . لقد زرنا بنى سويف والمنيا ومنفلوط — المنيا هى التى تسترعى الانظار أكثر من المدينتين الأخرين اذ يوجد فيها مصانع كثيرة لنسج القيل .

ثم توقفنا بعد ذلك أمام انتينويه (١) Antinoe القديمة معجبين بعظمة اطلالها ذات الذوق الرفيع . لقد أجرى عليها بعض أعضاء اللجنة دراسات وافية بعناية — وسوف يعلنون عنها بالتفصيل وبصورة أفضل بكثير مما يمكن أن أفعله أنا . سيكون هذا العمل شيئا لان المواطن دينون لم ير هذه الأشياء .

وجدنا بعد ذلك فى سلسلة جبال الصحراء العربية عددا كبيرا من المغارات المنحوتة فى الصخور وعليها النقوش والرسومات الهيروغليفية . وجدنا أيضا مغارات أخرى فى جبل بالقرب من أسيوط ، وهى مملّاء بالموميّات ويجرى عليها الفلاحون يوميا أعمال التنقيب . وأسيوط مدينة جميلة وهى تحيطها الآن المياه ، ولم أر فيها شيئا سترعى الانظار سوى مصانع الفخار المعروفة .. الخ ..

(١) يطلقون عليها اليوم اسم الشيخ عبادة .

يبدو أيضا أنه كان هناك قناة جميلة جدا  
تخترق المدينة ثم تحيط بها .

هذا هو ما تصورناه في مخطط المدينة  
بصفة عامة . أما باقى اطلال المدينة فنرى  
فيها عددا كبيرا من الاعمدة سواء منها  
ملا يزال قائما أو مطروحا أو مكسورا أو  
محطبا على الأرض وكلها من الجرانيت  
و حجر الصوان .

واسترعى نظرنا ضمن هذه الاطلال  
حمام غاية فى الابداع . ففى المدخل يوجد  
حوض منحوت فى حجر واحد يزيد قطره  
على ٢٠ قدما .

لقد سجلنا طول أحد مقاييس المياه  
الموجودة بالقرب من المبنيين اللذين يحتفظان  
بكيانهما أكثر من غيرها ، ونأمل عند  
عودتنا أن نصمم مخططا لهذه المدينة  
الرومانية وأن نقدم بعض المعلومات عن  
أبنة وعظمة الامبراطور أدريان Adrien

لقد عثرنا أيضا على التمثال النصفى  
لانتينوس Antinous وكان من  
المقربين للامبراطور .

توجه المواطن جلوتيه Gloutier  
عضو الجمع واللجنة التجارية فى الايام  
الاخيرة الى الوجه القبلى .

# كورييه دى ليچيبت

رقم ( ٣٩ )

فى ١٠ فاندميمير — السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة :

تقبلوا هذا المعطف شاهدا على ثقتى بكم وشعرا للسلطة التى أريد أن تتحلوا بها ، فعندما تسهرون ، أنام أنا مطمئنا مستريحا .

وقال لرئيس الديوان : فلتذكروا دائما الهيئة التى تراسونها . انها أنشئت لمعاونة السلطة بحكمتها وبصالحها . وعليها أن تكبح الشهوات الجامحة التى تؤدى الى الجرائم . ويتمين على أولى الأمر من رجال الشرع معاقبة الذين يستحقون العقاب .

ثم قال لقاضى القضاة : أنت يا وزير العدل ، أقم العدل بين الناس دون تحيز ، فكلهم متساوون أمام القانون ، واجملوا الناس — بفضل عدالة أحكامكم — يباركون الحكومة الفرنسية التى ارتبطتم معها بيمين عظيمة .

ثم وزع القائد العام الهدايا على كبار المشايخ وبدأ الموكب يتحرك ، تتقدمه وتتبعه جنود الفرسان والموسيقى العسكرية فى الطريق الى الساحة على ضفة النيل الشرقية بجوار مزرعة ابراهيم بك وحصن الجمع .

تفاصيل الاحتفال بأول فاندميمير سنة ٨ المقام فى القاهرة بمناسبة عيد تأسيس الجمهورية .

عند شروق الشمس أطلقت جميع مدافع القلعة والحصون المحيطة بالقاهرة طلقاتها أيدانا ببدء الاحتفال . وفى نفس الوقت هب الجنود المعسكرون فى بولاق ومصر العقبة والقاهرة من مختلف الاسلحة لينتظبوا فى طوابير تتجمع فى الأرض الفضاء الواسعة والكائنة بين مستشفى ابراهيم بك وحصن الجمع .

وفى الساعة السابعة اجتمع عند الجنرال كبير القائد العام جميع كبار الضباط وآفا الجنود الانكشارية وأعضاء الديوان والقضاة وحسين مصطفى باشا الذى أسر فى موقعة ابو قير .

استقبلهم القائد العام فى السراى الفسيحة ذات النواقر الرفيع وذات الرياش الفاخرة والتى تزينها تذكارات النصر المختلفة . وقبل الذهاب الى مكان الحفل خلع القائد العام على كل من آغا الانكشارية ورئيس الديوان وقاضى القضاة معاطف مزركشة جميلة قاتلا لأولهم :

تنبعها فرقة الهجانة ثم المدفعية ثم لحقت بها فرقة الفرسان ومدافع الميدان .

وبمنارة سريعة ورشيقة اتخذت مواقعها استعدادا للمعركة ، المدفعية في الوسط في مواجهة المنصة العالية التي كان يعتليها القائد العام وجميع المشايخ الأتراك والباشا الذي أظهر دهشة فائقة لهذه المناورات وطريقة أدائها من الجنود ، وفور الانتهاء من هذا التشكيل أطلقت المدفعية وفرقة الفرسان طلقات سريعة ايذانا بانتهاء الحركات العسكرية .

وعاد المركب بنفس النظام الذي جاء به مجتازا جزءا كبيرا من المدينة في طريقه الى مقر القائد العام .

وبعد أن تفرق الدعويون حتى الساعة الرابعة بعد الظهر ، تجمعوا من جديد لتناول طعام الغداء . وقد وقع الاختيار لانامة المائدة على شرفة جميلة تزين حديقة القائد العام التي تشرف على ميدان الأزيكية . وزينت فيها الأعمدة والتعاريش بنقوش بدیع وتشويق جميل ، وأعدت مائدة عليها مفارش غضة على طول الشرفة وهي تتسع لآلئتين من الدعويين . وعند طرفي المائدة خصص مكان لفترقتين موسيقيتين كانتا تتناوبان عزف أجمل السمفونيات والمقطوعات الموسيقية طوال فترة تناول الطعام .

وفي نهاية المائدة نهض القائد العام وشرب نخب رفاهية الجمهورية ومجد سلاحها .

وفي غمرة الفرح كان الليل قد قارب أن يرخي سدوله والأتراك الذين يأتون الى منازلهم في وقت مبكر ظلوا ساهرين ليشاهدوا عملية إطلاق الصواريخ التي قام بها الجنود بقيادة قائد المدفعية جروبير Grobert وقد أدوها بنجاح كبير .

كان جنود المشاة يسرون على جانبي مربع كبير تقفل طرفيه ثلة من رجال المدفعية والهجانة والخيالة في منظر رائع .

وكان يقف فوق المرتفعات التي تفصل بين السهل والمدينة جنود من المشاة لاستكمال هذا المنظر الجميل .

استعرض القائد العام جميع الفرق ثم اتخذ مكانه ومن في معيته على منصة عالية وسط المربع والقي في الجنود الخطاب الآتي :

أيها الجنود ..

لقد طوئتم اليوم السنة السابعة منذ أن حطم الشعب الفرنسي آخر قيود العبودية وأطاح بالملكية وأقام جمهوريته .

لقد ساندتم الجمهورية وحيتموها بقيمكم العالية ، في الشمال والجنوب والشرق والغرب ، ووسعتم من حدودها ، وتقهقر الأعداء الذين كانوا في غمرة كبريائهم ، قد اقتسموا مقاطعات بلادنا . وهم الآن ، والذعر يملأ قلوبهم ، لا يعرفون متى تكون عن غضبتكم في التشكيل بهم وماهيمة الحدود التي تقفون عندها .

إن أعلامكم ، يا رفاق السلاح الشجعان ، تنوء بما تحمله من الأليل الفار . وأعمال مثل هذه الأعمال ينبغي أن يكون لها حدود ، ومجدكم هذا يحتمل ثينا غالبا . إن الأمر لا يتطلب سوى قدر قليل من الثابرة حتى تحققتوا هذا وذاك . وما هي إلا لحظات قليلة حتى تصبحوا على استعداد لأن تهنئوا العالم سلاما دائما بعد حروبكم الجديدة .

وكانت التهاتات تدوي بحياة الجمهورية تصاحبها طلقات المدافع ورصاص البنادق .

وبعد أن قام الجنود بمختلف المناورات بدقة ومهارة مذهلة ، بدأ جنود المشاة بالسير في مقدمة المركب بطوابير منسقة

الجيش الى مصر واللائى كن يمشن فيها  
من قبل وسيدات بعض الجاليات الاوروبية  
الاخرى .

### اخبار من القاهرة

من ضمن الاعمال التى انتهت فى انحاء  
مدينة القاهرة لانشاء طرق المواصلات بين  
الحصون والمراكز الفرنسية ومقر القيادة  
العامة وميدان الازبكية نذكر الطريق الجديد  
الذى يتجه الى مئذنة بولاق الجنوبية بطول  
١٥٠٠ متر تقريبا على خط مستقيم وهو  
يظل المسافة من القاهرة الى بولاق بشكل  
واضح . اما بالنسبة للقناة القائمة شمالا  
فهذا ما يجعلنا فى مأمن من غارات الاعراب  
الصوص . وهذا الطريق آهل بالبارة ولكنه  
لم يبلغ درجة المتانة والمظلة المزعم بذلها  
له . فعندما يتم تعبيد الطريق ويقام  
رصيفان على جانبيه مع غرس مختلف  
الاشجار فانه سيزداد جمالا ونفعا .

ان القناة التى تجرى مياهها فى محاذة  
هذا الطريق يجب توسيعها أيضا لانشاء  
طريق ملاهى ثابت بين ميناء بولاق وميدان  
الازبكية حيث يوجد مقر القيادة العامة  
وجميع مصالح الجيش . وبذلك تصل الى  
هذا الميدان مياه النيل لتجرى تحت الارصفة  
الجديدة التى يجب تجهيلها بفرس الاشجار  
فيها .

يبدو أن أهل البلاد يصفقون لهذه الاعمال  
النافعة وفى الوقت نفسه يرحب بها العمال  
الذين يكسبون من ثمره معلوم .

### مستخرج من الامر اليومى بتاريخ ٦ ففتمير سنة ٨

استنادا الى مختلف التقارير المقدمة من  
اللجنة المكونة بموجب القرار بتاريخ ٢٤  
فروكتيدور الماضى ، يامر القائد العام بما  
يلى :

واقامت الزينات الخاصة بالصواريخ  
على مرتفع من أرض غمرتها المياه فى ميدان  
الازبكية .

واقامت قنطرة تمثل جسر النصر وقد  
انحسرت المياه وكشفت عن دعائم الجسر  
وأعدت الطرق على هيئة مدرجات بقصد  
استعمالها فى الحفل واقامت بين اقواس  
القنطرة مسلات تملو قممها اكاليل من  
اوراق الزيتون . اما الوسطى منها فكان  
يعلوها تمثال يمثل أوروبا وكتب تحتهما  
الاستيلاء على مالطة . اما تمثالا قارتى  
آسيا وافريقيا مكانا فى وسط القوسين  
الجانبين وقد كتب تحت الاول : معركة  
جبل تابور Tabor وكتب تحت تمثال  
افريقيا : معركة أبو قير .

نفى هذه البقع الثلاثة من العالم تميز  
جيش الشرق . اما الدعائم الأربعة للجسر  
وكانت تقرأ عليها العبارات التالية :

الذكرى السنوية للجمهورية الفرنسية .

الوطن ساهر علينا

الشجاعة اكتسبت الحرية .

أيها الجنود دافعوا عن رسالتكم .

ووضعت بعض الصواريخ على المراكب  
والجزر الصغيرة التى لم تغمرها مياه  
الفيضان وأطلقت المدافع بين الحين والآخر  
خلال اطلاق الصواريخ .

أما المدينة فكانت كلها مضادة وقد  
اشترك أهل القاهرة فى احتفالاتنا بشكل  
لم يسبق له مثيل .

وانصرف المسلمون الذين كانوا قد  
امضوا النهار عند القائد العام أو فى ضيافته  
بعد الانتهاء من اطلاق الصواريخ .

وقد اختتمت الحفلات بحفلة أوروبية  
راقصة أحيتها الفرنسيات السلتنى صحن

الفا من الجنيهاات التى ورد ذكرها في  
المقايسة المرفقة بتقريره بتاريخ ٢٩  
فروكتيدور سنة ٧ .

ان كبار رجال الصحة في الجيش مكلفون  
بالاشراف على سير العمل في الخدمات  
الصحية بالمحاجر .

يصرف القوميسر العام البراءات لضباط  
الصحة العمومية بناء على طلبهم .

بالاضافة الى ذلك سيخصص لكل محجر  
طبيبان او اربعة اطباء من الجراحين الاترك  
وذلك عند اللزوم وستكون وظيفتهم وظيفة  
مساعدين ويتقاضى كل منهم ٧٥ جنيهها  
شهريا .

امضاء : كليبر

قائد الفرقة رئيس اركان الحرب العام

امضاء : دهاس

صورة طبق الاصل

الامر الاى اركان حرب رينيه

وصل الى القاهرة قائد اللواء فوجير  
Fugieres الذى كانت ذراعه  
اليسرى قد بترت عند مفصل الكتف من  
جاء اصابته بشظية قنبلة من مدفع في  
موقعة ابي قير وهو في صحة جيدة جدا .

ووصل ايضا الى القاهرة قائد اللواء  
مورانجيه Morangiez الذى كان قد  
اصيب بجروح اقل خطورة من فوجير في  
نفوس المعركة وهو يستعيد الان صحته  
بطريقة مرضية للغاية .

تنشأ في القاهرة لجنة دائمة تعرف باسم  
( اللجنة الغير العادية للصحة العمومية )  
للاشراف بصفة عامة على المحاجر وتنفيذ  
اوامرها على الفور فيما عدا ما يرجع فيه  
الى القائد العام .

تتكون هذه اللجنة من القوميسر العام  
والجنرال قائد سلاح المهندسين وكبير اطباء  
الجيش وكبير جراحيه وكبير صيادلته .

ستنشأ ايضا ثلاث لجان اخرى تابعة  
للالولى في الاسكندرية ورشيد وفي عزبة  
البرج (١) Lesbeh وتحمل كل  
منها اسم : ( لجنة الصحة العمومية ) وتتكون  
كل منها من قائد الحامية وقوميسر الحروب  
وطبيب وجراح وصيدلى من الدرجة  
الاولى .

يلغى مكتب الصحة الذى انشئ في  
القاهرة بناء على الامر اليومى بتاريخ ٧  
فاندبير سنة ٧ ، وتلغى كذلك جميع مكاتب  
الصحة التى تكون قد انشئت في جهات  
اخرى ، ويعهد باختصاصاتها بموجب قوانين  
ولوائح الى كبار موظفى الصحة في الجيش  
والمستشفيات .

تظل القوانين واللوائح المعمول بها من  
سنة ٦ وسنة ٧ والتي لم يتناولها التعديل  
في هذا الامر سارية المفعول .

سيصدر الجنرال قائد سلاح المهندسين  
الوامر بسرعة بشأن المباني والاصلاحات  
الضرورية للمحاجر الاربعة لاستعمالها في  
سنة ٨ ويوضع تحت تصرفه مبلغ الثلاثين

(١) ( يقصد المحرر بـ (Lesbeh) العزبة ومحتها عزبة البرج وتقع على البر الشرقي لراس  
البحر ) .

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٤٠ )

فى ٢٠ فاندسيمير - السنة الثامنة للجمهورية

أخبار من سوريا :

ومهم بعض الباشوات . تحرك الوزير  
الأكبر من دمشق منذ حوالى ٢٠ يوما ،  
ويقال انه احتل الجبل الواقعة بين عكا  
ويافا وجنوده يعمانون الآن من القحط غير  
أنهم لا يفتقرون الى المال وقد دفعت الاجور  
وما اليها بدقة فى مواعيدها .

واذا كان هذا الجيش الجرار ينتظر منذ  
الآن الى المواد الغذائية فكيف يكون حاله  
عندما يضطر الى السير لمسافات طويلة فى  
صحراء جرداء مبرقة ؟

ان الاتراك يبررون أخطاءهم ومدم  
تبصرهم بمواقب الأمور بغير وجه حق  
حينما يتكلمون من رحمة الله ، لأن الله قد  
اثبت فى مرات عديدة أنه فى الحرب يرجح  
دائما الجانب الذى يرامى فى تصرفاته

وتحركاته الحكيمة ، ولا يستتجد بمعظم  
قوته الا بعد أن يكون قد بذل كل ما فى  
وسعه من جهود انسانية .

وعلى كل فان القائد العام كليبر قد  
اتخذ عدته دون اِهمال أو اِهمال لاستقبال  
الوزير الأكبر استقبالا يليق به وبكل من  
فى معيته . والروح المعنوية للجنود تبشر

وصل الوزير الأكبر يوسف باشا الى  
دمشق منذ حوالى شهرين ومعه تشاوش  
كخيا Tehâouch Kikhâya مستشاره  
الحميم ووكيل والده السيد الأعظم والافتدى  
الأعظم سابقا ، وهما شخصيتان مشهورتان  
بعلمهما وحكمتها ، ويقدر جيشه بحوالى  
٩٠ ألف مقاتل غير القبائل العربية العديدة  
وجنود الجزائر والماليك .

وبالرغم من حكمة هذين الصديقين فقد  
اشتهرت سيرة الوزير الأكبر بفظائع  
يرتمش منها الانسان عند مجرد سماعه  
الحديث عنها . لقد أمر بقتل ما يقرب من  
٢٠ ألف تركى والسواد الأعظم من  
المسيحيين . سالت الدماء أنهارا فى  
الاستكدرونة وحلب وهربت النساء التركيات  
والمسيحيات من الفرز والياس الى بغداد  
بالآلاف . وقد أعمى الغضب بصر الوزير  
بالرغم من أن تصرفاتنا مع المسلمين كانت  
قد أملت عليه اتباع سلوك سياسى أكثر  
مرونة وأقل وحشية .

وصلت الطلائع الى غزة كما وصل اليها  
كذلك أغسا الانتكشارية التابع للقسطنطينية

الاحداث المنكودة التي احاطت بها ، كل هذا قد ساهم في حرماننا من أشياء كثيرة كان يجب أن نأخذها معنا أو أن تتبعنا بعد وصولنا .

ففى مثل هذه الظروف حاولنا تشغيل اول فرقة من الفنيين فى أجهزة الغازات والمحطين بالحلجة ومعظم الذين تتكون منهم ففائون مهرة اذكياء .

ومن أجل ذلك انشأنا ورشا مختلفة منذ اليوم الخامس التكميلى لسنة ٦ وقد عين المواطن أدنييه Adenés رئيسا لقسم عمال الحدادة وخرطة الحديد والالات الخاصة بها . وعين المواطن ايميه Aime لقسم النجارة وميكانيكية الاخشاب . وعين المواطن هيرو Herault على راس الورشة الخاصة بالأجهزة الدقيقة من هندسية وغيرها وعدد صناعة الساعات وصياغة الحلى . وعين المواطن كوفروير Couvreur رئيسا لورشة صناعات الاسلحة وما اشبه ذلك . وعين المواطن سيرو Cirot رئيسا لورشة الادوات الجغرافية والطوبوغرافية، والمواطن لينوار Lenoir رئيسا للورشة الخاصة بالأجهزة الفلكية . وأسندت أعمال الحفر على المعادن الى المواطن فوكيه Fouquet وأسندت عمليات الخراطة على الخشب والالات الأخرى من هذا النوع الى المواطن كولان Collin وتولى عمليات الطباعة المواطن هوشو Hochu .

وبصرف النظر عن مختلف أعمال هذه الورشة التى كان لها نشاط واسع النطاق والتى أدت خدمات جمة وجليلة لاختلاف أنواع أسلحتنا والمنشآت الأخرى التى آسسنها والمنشآت الخاصة ، فقد انشأنا عدة أفران لسبك المعادن من جميع الأنواع

بالتصايرهم وتؤكد الاخبار أيضا أن الوزير الأكبر أرسل الى أحمد الجزار باشا ، باشا آخر يدعى عبد الله لحمله على الخروج من عكا لقيادة طلائع الجيش ، ولكنه رفض بحجة أن سنه المتقدمة لا تسمح له بالقيام بأعمال جنونية ، وأكد تصميحه على عدم مغادرة عكا .

وتضيف الأنباء أن هذا الرفض استتبع مناقشة حامية جدا ، سمح عبد الله باشا لنفسه في خلالها ببعض التهديدات للجزار باشا ، فما كان من هذا الأخير إلا أن أمر بضرب عنقه وهذا التصرف الوحشى جائز لأنه من طباع هذا الطاغية .

فرض الوزير الأكبر على الدروز ضريبة حرب قدرها ألف وخمسمائة جنيه ، وقد قتل الدروز حاملى هذا الأمر فور عليهم به وكونوا من أنفسهم جيشا مقاتلا قويا وارتدوا الى جبالهم المنيعه حيث يتخذون منها ملاذا لاستقلالهم ويحتشدون غضب أعبائهم .

### نبذة عن الورشة الميكانيكية في القاهرة تحت إشراف المواطن كونتيه عضو الجمع المصرى

عند وصولنا الى مصر ذهلبا عندها راينا فيها شعبا عظيما محروما من التمتع بالاشياء النافعة والضرورية للحياة ، وهو يكلع في وجه الصعوبات المختلفة لمقدم وجود أدوات أو معدات عمل أو عدد من أبسط ما يكون .

ونحن أنفسنا لم نحضر معنا الى مصر عند مغادرتنا لفرنسا كل ما كان ضروريا لتلقين المصريين مالدينا من فنون ، لأن العجلة التى دبرت فيها الحللة والفموض السياسى الذى كان يكتنف أهدافها ومختلف



جدا واليوم الذى أمضيناه بأكمله عند  
اطلال مدينة انثينويه القديمة لم يكننا لاثام  
رسم أجزاء المعابد التى لاتزال قائمة فيها .

تقع هذه المدينة الجميلة بسوق قرية  
تسمى الشيخ عبادة . ومن وسط النهر  
تتكشف للمرء قمم الاعمدة التى يسارع فى  
الذهاب لمشاهدتها فيتمتع عليه اجتياز  
مسافات من الانقراض والاحجار وتلال من  
قطع مهشمة وبقايا من الأتية الفخارية  
القديمة .

نرى فيها مبنى قوس النصر ، وهو  
مكون من ثلاثة أسواب ورواق داخلى ؛  
أعمدته من الجرايت ، ممرات منتظمة  
وكلها تتقاطع بزوايا قائمة ، قواعد التماثيل  
والعمود الشاهق الذى حفرته على قاعدته  
العبارة اليونانية التى تفيد أنه أقيم تكريما  
وأهداء للامبراطور مارك أوريل  
Marc Aurele كما نجد تصميمها لمصرح  
يمكن التعرف على معالمه ، وحوض كبير  
ومسيح منحوت فى حجر واحد . وتشاهد  
العين كل هذه الآثار القديمة باعجاب  
شديد .

فى ٢٨ فروكتيدور الماضى هجم حوالى  
١٥٠ فارسا من المالك والاعراب و ١٠٠  
آخرين من المشاة على قافلة يجرسها ٢٥  
من رجالنا بالسرب من مسعودية  
Messoudiat على بعد ثمانية  
كيلومترات من العريش .

فى أول المعركة أصيب قائد الحرس  
بجرح أعمده عن قيادة جنده فجمع خلفه  
الوطن العريف « بنى » Beni  
وجمال القافلة وبالرغم من أنه كان محاطا  
بالعدو من كل جانب فقد استطاع الوصول  
الى شاطئ البحر ومنه الى سراى  
العريش ولم يضر الا جنديا واحدا قتله  
الاعداء ونفق منه جمل . أما هو فقد قتل

فى الورشة الميكانيكية أنشئت الآلات  
الخاصة بالمطاحن وجميع الآلات الأخرى  
الخاصة بصناعة البارود والطباعة وسك  
النقود وغيرها ، وقد صنعنا فيها الصلب  
والورق المقوى والشمع وغير ذلك .

وتحقيقا لصناعة كل هذه الأشياء  
الجميلة كان يجب العمل على تذليل  
صعوبات كبيرة اعترضت سبيلنا . وكان  
علينا الا نصنع فقط الادوات والاجهزة بل  
كان علينا ان نصنع الآلات ذاتها .

واذا أمعنا النظر قليلا حولنا لوجدنا  
ان المصريين يتعلمون منا وإذا كنا وجدناهم  
متأخرين فى حضارتهم لعدة قرون فلان  
أذهانهم المتفتحة وذكاءهم المتقدم جعلهم  
يتقدمون قرنا فى غضون سنة واحدة .

عند وصولنا الى مصر تجول المواطن  
كونتية فى مختلف الورش التى كانت قائمة  
ليشاهد على الطبيعة أوضاع مختلف الفنون  
والصناعات القائمة ولينفهم أمورها على  
حقيقتها لبدء رايه فيها والعمل بمقتضى  
هذا .

**ملخص خطاب من المواطن ديليل Delile**  
**عضو الجمع المصرى الى المواطن مارسيل**  
**Marcel مدير المطبعة الأهلية**

**اسيوط فى ١٥ فروكتيدور سنة ٨**  
منذ ستة أيام ونحن نسير على صفحة  
النيل . لقد غادرنا بولاق فى مساء يوم ٩  
ووصلنا هنا بعد ظهر أمس . وقد استقدينا  
بوقتنا جيدا حتى الآن . ولما كانت الرياح  
فى هذا الفصل من السنة مواتية جيدا  
للملاحة فى النهر فى اتجاه التيار ، فقد  
توخينا الانتفاع بها لتفادى تأخير قد لا يفيدنا  
فى شيء . فلم نعد الى التوقف عن الملاحة  
للاستراحة منذ مغادرتنا القاهرة الا قليلا

وتحوطه انقاض بعض الاديرة الاخرى  
التي كان عددها في سنة ٧٩٣ ميلادية يربو  
على ١٦٢ ديرا .

ويقول الرهبان ان هذا الدير أعيد بناؤه  
بعد ذلك ببضعة قرون بفضل هبات من  
فرسان طائفة القديس يوحنا من القدس،  
وبالفعل نشاهد في هذا الدير صلبانا مما  
كان يحمله فرسان تلك الطائفة .

ويسكن الدير حوالي عشرين راهبا من  
الاقباط المسيحيين وهم يعيشون على  
صققات يتلقونها من اقباط مصر . واغلب  
هؤلاء النساك ذوو عاهات ، منهم الاعور  
والضربير والاعرج ، وهم ايضا قذرون  
وجهلة الى اقصى حد . ورئيس الدير يسمى  
« أبونا » Abou-y . ومعناها  
« والدى » . ويتكون غذاؤهم من قطعة  
خبز صغيرة رديئة الصنع ، ومن البيض  
وبعض الخضروات وعندهم بعض الثوبين  
من الحبوب والفول .

وكان يلجأ الى هذه الاماكن المفزعة  
المسيحيون الاوائل في بداية عهد المسيحية  
هربا من مضطهدى الكنيسة . وهى  
تستخدم الآن كساوى لبعض المتبطلين ،  
تحبسهم فيها حرارة عبادتهم الغبية .

أقيم دير القديس مقار وسط مساحة  
ارض ذات اربع زوايا ابعادها حوالى ١٢٠  
مترا طولا على ٦٥ مترا عرضا ، ترتفع  
الجدران عن الارض بحوالى عشرة أمتار  
وسمكها حوالى مترين وبناؤها غير جيد  
وقد أعد فيه طريق للدورية المكلفة بالابن .  
ونجد داخل السور مبنى آخر مستقيلا  
تصل اليه بواسطة جسر صغير يرتفع او  
يخفض ، ويبلغ ارتفاعه سبعة أمتار وهو  
يفتح على طريق الدورية .

انه عبارة عن بيت صغير في السور  
الاسفل منه يوجد بعض المحلات الفسيحة  
اما الدور العلوى فيستعمل مسكنا «لابونا»  
وبعض الرهبان .

( البقية في العدد القادم )

٢٠ محاربا من الاعداء واصاب عددا كبيرا  
منهم بجراح . ولقد كانوا القائد العام كبير  
الوطين « بينى » بترقيته الى رتبة ملازم .

وصل الى القاهرة في ٣٠ فبرواي  
الماضى المواطن ديكتيل ، عضو الجمع،  
والمواطن روزير ودوبوى ، عالما المعادن  
قادمين من مصر العليا ومعهم مجموعة قيمة  
من المعادن .

عاد من مصر العليا المواطنان دويوا  
ودوشانوا Duchanoi مهندسا الطرق  
والكبارى

مذكرة عن دير القديس مقار في  
الصحراء — مستخرجة من مذكرات رحلة  
للمواطن جراسيان لويير مهندس الطرق  
والكبارى .

في ٢٧ ميسيدور كنت ارافق الجنرال  
مينوى مسيرته ضد مراد بك وكان علينا —  
عند مرورنا باديرة السريان — ان نسلك  
وادي النهر الجاف في اتجاه التيار واللاحق  
بجزء من فرقة الجنرال ديزيه المعسكرة في  
الفيوم والعودة الى القاهرة عن طريق  
اهرامات سقارة والجيزة .

لقد تركنا من قرية امبابية المشهورة  
بموقعه الاهرامات وسرنا بضع ساعات  
بالقرب من حافة الصحراء ، على الاثار  
الظاهرة للقناة القديمة المذكورة بخريطة  
دانيليل ، وهى عند مرورها قرب قاعدة  
الاهرامات تحت الجسر الذى بناه العرب  
والذى رسمه نوردين Norden وبعد

مرورها على سفح سلسلة الجبال الليبية  
كانت تتجه نحو بحيرة مريوط وعند كفر  
الافا الذى يبعد عن ترانه Terraneh  
بمسيرة حوالى ساعتين تركنا ضفاف النيل  
وسلكنا غربا طريق اديرة الصحراء ، وبعد  
عشر ساعات من السير وصلنا الى دير  
القديس مقار في ٢٩ .

هذا الدير ، ويقال له بالعربية دير  
مكارىوس ، مبنى في وسط صحارى ليبيا

# كورية دي ليحييت

رقم ( ٤٠ )

في ٣٠ فاندميمير — السنة الثامنة للجمهورية

القاهرة :

اخبار من سوريا :

تفيد جميع التقارير أن جنود الجزائر باشا تركوا غزة للعودة الى يافا وعكا . وينسب البعض سبب هذه العودة الى الخلاف الناشب بين الباشا والوزير الاكبر، ولكن البعض الآخر يمتقد — وهم على حق — أن هؤلاء الجنود لم يقصدوا الى هذين المينائين الا للابحار منها في محاولة للنزول على الشواطىء المصرية .

لما كان القائد العام قد أرسل وحدات كثيرة من الجنود بناء على طلب القائد رينيه الى بلبيس والصالحية وقتاية والمريش والسويس فان المواطن لوبير مهندس الطرق والكبارى قد تلقى أمرا يقضى بانتهاز فرصة هذه الحركة العسكرية ، لتابعة الوادى المنزرع الخصب ابتداء من بلبيس حيث كانت تخترقه القناة القديمة التى كانت تصل النيل بالبحر الاحمر .

وعلى بعد حوالى ٢٦ كيلو مترا شمال شرقى بلبيس توجد أكوام من الانقاض على مسافات كبيرة لا يمكن الا أن تكون اطلالا لحينة مصرية قديمة ، بدليل أنه وجد بينهب تمثال ضخم من الجرانيت نقش عليه

عاد الى القاهرة مساء ١٩ الجارى محمد رشيدى افندى الذى كان الجنرال بونايرت، عند سفره الى فرنسا ، قد أرسله الى الوزير الاكبر فى سوريا لتسليمه رسالة منه . ويحمل محمد رشيدى الاجابة على رسالة بونايرت .

كانت رسالة الوزير الاكبر موجهة الى الجنرال بونايرت ، وأكد لنا الافندى أن القيادة العامة للجيش الاسلامى تجهل أمر سفره وأنه ما من أحد يعرف شيئا عن هذه الرسالة . وقد علمنا فقط عن طريق غير مباشر أنه عندما طلب الافندى من القائد العام الجنرال كليبر ردا عليها أجابه الجنرال بالحماسة والوقار المألوفين عن الخلق الفرنسى .

وعلى كل فان هذا الضابط التابع للباب العالى أجرى محادثات مع القائد العام استغرقت ثلاثة أيام ، وقد غادر القاهرة فى مساء يوم ٢٢ عائدا الى الوزير الاكبر . أما من جهتنا فان رحيل الافندى لم يجمعنا نخباطا فى عمليات الاستعداد للحرب بل نواصلها بصورة أكثر نشاطا ، وقد أبدى القائد العام رغبته فى أن يصل عدد أفراد فرقة الهجاة الى ٣٠٠٠ رجل .

بالمستشفيات والمهاجر التي استعملت في العام الماضي لخدمة المرضى المصابين بأمراض وبائية يجب غسلها جيدا أو احراقها حسب مقتضيات الاحوال ، وذلك في اقرب وقت .

البند الثاني — تنفيذ هذا الامر يكون من اختصاص اللجنة غير العادية ولجان الصحة العمومية في الاسكندرية ورشيد وعزبة البرج وعلى هذه اللجان الاخيرة تقديم بياناتها عن هذه العملية للجنة الغير عادية وكذلك عن اى عمليات تليها احتياجت مناطقهم .

البند الثالث — جميع العاملين في الادارة الصحية يتلقون تعليماتهم من هذه اللجان . على قادة حابيات الاسكندرية ورشيد ودمياط وعزبة البرج ان يعملوا على بقاء هذه الحابيات على درجة كبيرة من النظافة .

وتشرف لجان الصحة العمومية على هذه الامور الهامة .

اهضاء : كبير

تابع النبعة عن دير القديس مقار الصحراوي مستخرج من مذكرات رحلة المواطن جراسيان لويين

مهندس الطرق والكبارى

لا يكاد ضوء النهار يدخله ، الهواء غير نقي ، وقذارة هؤلاء الناس تجعل السكنى موبوءة وخطرا داهما على صحة المرء . لا أتذكر في حياتي راحة كريمة تقاسرن بالرائحة التي تعرضنا لها في هذه الاماكن

صور لثلاثة اشخاص يجلسون بجوار بعضهم ووجوههم شطر الشرق . والوجه الخلفي للحجر المنقوش عليه التمثال ، تغطيه النقوش والرسومات الهيروغليفية . ومن ارجح ان يكون قد اقيم عند باب أحد المعابد الذي نرى اليوم بعض آثار منه . ويسمى العرب هذا المكان أبو كشيبي لانهم لا يعلمون اسمه القديم الذي قد يكون هيروبوليس Heropolis وعلى بعد ٢٤ كيلومترا من هذا المكان ، في اتجاه Cheykh-Anedik حيث تمر القناة القديمة بالقرب من المستنقعات المالحة ، توجد أيضا اطلال مدينتين اقل أهمية من الاولى وعلى ضفة القناة بين أبو كشيبي والسبع بيلار ، نجد اطلال مبنى بريد أو جبرك قديم ولكنه أحدث عهدا . وسياوفينا المواطن لويين بتفاصيل أكثر عند عودته . وعلى أية حال ، فالظاهر من استكشافات الجنرال رينيه أن بين الطريق العادي المؤدى من القاهرة الى السويس ، والطريق من القاهرة الى بلبيس والصالحية ، توجد طرق أخرى مختلفة يسلكها الاعراب . وتوجد على جوانبها آبار ومن خلال هذه الطرق ينقل الاعراب خلسة المؤن والاعذية للجيش السوري .

أصدر الجنرال كبير امرا في ٢٢ الجارى بتشكيل لجنة تشرف على تهوين الجيش وسكان القاهرة وتمنع اى تضيير في الاموال، التي يجب التصرف فيها على احسن وجه. وعليها أيضا الانتفاع بغنائض الصبوب التي تملكها الجمهورية لصالح خزينة الجيش .

مستخرج من امر يوم ٢٤ غاندمي سنة ٨

بناء على تقرير اللجنة غير العادية للصحة العمومية امر القائد العام بما يلى :  
البند الاول — الاشياء الخاصة

يشبه بوابة كبيرة ضخمة ذات شرفتين عموديتين ، وباب مسحور لا يسهل على الأعراب أو غيرهم اقتحامه . ومن هذا الباب المسحور ينزل الرهبان إذا كانوا لا يريدون فتح باب هذا المدخل وذلك بواسطة جهاز يتكون من ( بكرة ) لها جري ينزلق عليها حبل مثبت ذو عقد ، ويحركها ذراع يدور باليد على غرار ( البكرة ) المثبتة في أعلا البئر .

لم ادخل في هذه التفاصيل الا لكي لا أكررها بشأن الاديرة الثلاثة الاخرى في هذه الصحراء حيث انها تتشابه كلها من حيث البناء وطرق حياة رهبانها الا في بعض اشياء طفيفة لا تذكر وسأذكر مخطاساهم والمسافات التي تفصل بينهم ونكتة عن كل منهم .

**مستخرج من مذكرات الجنرال اندريوسى عن وادى بحيرات النطرون والتهر الجاف**

#### **عرب الجوايبس GEOUABIS**

يسكن ضفاف بحيرة النطرون طووال السنة رجال قبيلة الجوايبس ، وهم أعراب رعاة يتميزون بحسن ضيافتهم ورؤسائهم هم الشيخ الكبير حاج عيسى أبو أهلى والشيخ Hagy-Issa-Abou-Ahly حاج طه بو ذيل Hagy-Taha-Abou-Deyl

وتتكون هذه القبيلة من حوالى الى رجل وقد يكون لديها ٦٠ جيلا . ان رجال الجوايبس يضربون خيامهم بالقرب من بحيرة النطرون في فصل الشتاء حيث يعملون في نقل النطرون ونبات الخيزران الشائك . انهم يذهبون أيضا بقوافلهم الى أسيوط ويحضرون البلح من واحة آمون Ammon وهذه الرحلة تستغرق فترة تتراوح بين ١٢ و ١٥ يوما . ويحيا هؤلاء

لا أنذكر في حياتى رائحة كريهة تقارن بالرائحة التي تمرضنا لها في هذه الاماكن السكنية القذرة . أوشك الجنرال مينو ومن كانوا في معيته على الاختناق اذا انها لا تنطق بل اقذر من رائحة الهواء في غرفة الملكة في الهرم الاكبر .

أما بقية الدير من الداخل فتوجد فيه بعض الكنائس الصغيرة والكهوف والعنابر والمحظائر . هناك أيضا حديقة صغيرة جدا بها بعض أشجار ولكنها لا تضى اية بهجة على هذا المكان ، فالشمس المحرقة تتلف كل شيء حتى الخضروات . وثمة أيضا بثران مياهها مالحة تنى باحتياجات الرهبان اليومية وعندهم مياه عذبة ، أذ على بعد حوالى ٤٠٠ متر في الخارج يوجد صهريج مكشوف تتزود منه القوافل بالمياه الصالحة للشرب . هذا فضلا عن أنه يمكن العثور على مياه عذبة بجوار هذا المكان ويكفى لذلك حفر الرمال على عمق حوالى ثلاث أقدام .

وللدير باب واحد ارتفاعه حوالى ٤٨ بوصة وعرضه أيضا حوالى ٤٨ بوصة ، وبه قضبان من الحديد مثبتة به بمسامير مثل جميع أبواب المدينة سواء في الاسكندرية أو القاهرة .

وقد عهد الرهبان الى حجب هذا الباب عن الانظار من الخارج بواسطة حجرة طاحونة أو قطعتين مكسورتين من عمود من الجرانيت قطره ثلاث أقدام توضعان متلامستين أمام الباب فتحجبانه كلية عن الانظار .

هذا فضلا عن أن مستوى الارض خارج الدير عند الباب يكون مائلا فتصبح عملية تحريك هذه الأتقال صعبة ، وهذا لا يتحرك الا بواسطة مقابض أو رافعة ، وهذا الباب الصغير نفسه مثبت في بنیان

كل الامهات العربيات لا يرضعن اطفالهن ذلك لان الثريات يمنهن يستخدمن المرضعات، ويبدو ان اللاتي لا تسلمن اولادهن للبرترقات يعرفن مدى المصلحة التي تملقها الشعوب المهذبة على مثل هذه السن الغضة .

عندما نفاجىء معسكرا عربيا بالهجوم يمتطى الرجال صهوات جيادهم ويفرون هربا نحو النيل تاركين نساءهم اللاتي يمكن في خيامهن، وسواء بطرتهن او بتفكير سليم يحاولن دفع غضب جنودنا والحد من اندفاعهم باحتضان اولادهن ثم يضمهن امامهم . غير ان هذا العمل لا يوجب جنودنا البواسل ففى اثناء جريهم وزحفهم يلتقطون هؤلاء الصغار المنكوبين ويضعونهم بالقرب من امهاتهم ثم يستأنفون ملاحظة الاعداء .

عقد المجمع جلسته يوم ٢١ وعين خلالها المواطن ديسكوتيل مديرا للممتلكات التي وضعتها الحكومة تحت تصرف هذه المؤسسة وذلك على اثر استقالة المواطن شاببي Champy الاب لاتشفاله بمنصبه ككبير عام لانتاج البارود والنظرون .

وصل الى القاهرة الجنرال ديزيه قادما من مصر العليا ووصل ايضا في نفس الوقت المواطن جيرار كبير مهندسى الطرق والكبرى وعضو المجمع .

الاعراب الحياة الهادئة ينتقلون مسن مكان الى آخر بحثا عن الماء والمرعى لواشيهم . ان هذه القبيلة هي التي احتفظت اكثر من غيرها بالعادات القديمة . انهم رعاة فقط ولا يميلون الى الزراعة . ان الحياة التي يعيشونها تنطق بمعاداتهم وطباعهم الهادئة ولكن لا تخلو هذه القبيلة من عواصف الشهوات والعواطف بين رجالها كما هو الحال عند الشرقيين جميعا ، فتملكهم الغيرة وتدفعهم الى ارتكاب افظع الجرائم .

يوجد الان من بين رجال هذه القبيلة كهل يحترمه الجميع اسمه هواد Haouad وهو عامل لمعائلة كبيرة . اغتيل ولده بجانب امراته . هذه المرأة كانت مطلقة لاسباب واهية فاقسم زوجها الاول فيجنون حبه لها انه سوف يقتل بيده الرجل الذي سيتزوجها من بعده ، وقد فعل . ولما كان هواد لا يستطيع ان يرى قاتل ولده رحل الى مصر العليا وتبعته في هجرته بعض العائلات . فلما اتضح لهذا الاب البائس ان هجرته هذه قد تسببت في تصدع قبيلته اثر ان يكظم آلامه على الا يسيء الى مصلحة مشتركة ، فعاد الى جانب الشيخ حاج طه ولكنه كلن دائما حزينا ولا يكف عن البكاء .

ان ثروة قبيلة الجوابيس على وجه العموم وعرب الصحراء تتألف من الجمال وقطعان الاغنام في حين ان القطعان التي تخص عرب القرى تتكون من الماشية ، اما جمالهم فقليلة . من الذى كان يتصور ان سعة العيش في وسط الصحراء ، كما هو الحال في البلاد المتعدنية ، تنشئ وجوها للتمييز .

# كوريه دى ليچيبت

(٤٢)

فى ٩ برومير - السنة الثامنة للجمهورية

والخارجى للجمهورية .

مستخرج من جريدة لوسرفاتور تريستينو

عدد ٦٦

L'Osservatore Triestino, No. 66

قدم النائب رويل Ruelle لمجلس الخمسمائة تقريرا باسم لجنة الاحد عشر ويعد مقدمة وأساسا لتوجيه الاتهام الى رجال حكومة الادارة السابقين . وفيما يلى مقتطفات منه :

ايها المواطنون النواب .

لاشك فى ان المصدر الرئيسى لضرر الوطن هو عملية انتهاك الاراضى العثمانية التى قامت بها الحملة على مصر ، لانها هى التى دفعت الاتراك الى الدخول فى الحلف الجديد ، وجعلت النمساويين والروس - بعد ان آمنوا سلامتهم من جانب هذه الدولة القوية - يرسلون ضدنا قوات متفوقة ، بل فى استطاعتهم ان يرسلوا قوات حتى آخر رجل لديهم .

ان الحملة على مصر التى تقرررت ازدراء بالدستور وممثلى الامة . هى المؤامرة الحقيقية والخطيرة ضد الامن الداخلى

ولنكف عن القول بأن انعدام الخبرة لدى المديرين السابقين وانعدام كفاءتهم هو السبب فى نكساتنا الحالية . ان السبب فى الحقيقة هو خيانتهم ، بقطع العلاقات مع الولايات المتحدة الامريكية والامبراطورية العثمانية فى نفس الوقت ليزداد الحلف الجديد قوة واتساعا فى شتى نواحيه . يضاف الى هذه الاحداث جميع الاخطاء التى نتجت عن دبلوماسيتهم فى غضون علمين ، فى هولندا وسويسرا وايطاليا .

اذ كيف يمكن ان نتصور استفزاز الامبراطورية العثمانية والقوى البربرية والولايات المتحدة الامريكية علانية ، تلك الدول التى لم تكن فى يوم من الايام تنكر أو ترضى عن تقديم المعونات للحلف المذكور . لقد جاء الاستفزاز من جانب أولئك الذين كان يتعين عليهم باى حال وبأى ثمن ، العمل على كسب صداقة الامبراطورية العثمانية .

الم نر فى ذلك تجاوبا ظاهرا مع المتحالفين فى مشروع بتسليح العالم قاطبة

— لتقويض دستور جمهورية شمال إيطاليا بقوة السلاح وتشويه السلطة فيها .

— لإبطال المراسلات بين الوكلاء الدبلوماسيين والوزير ثم الاستيلاء عليها .

— لمحاولة النيل من الحرية الوطنية بانتهاك حرية الانتخابات .

— لانهم أرسلوا وكلاء عنهم مكلفين بالتأثير على هذه الانتخابات لصالح المجلس الإداري وتهديد كل من كان يرفض الامتثال قائلين ان تلك هي ارادة الحكومة .

— لارسالهم رسائل خاصة الى الوكلاء المركزيين تتضمن شرحا وافيا عن طريق افساد الراى العام .

— لعدم معاقبة وكيل مقاطعة السارت Sarthe والدفاع عنه بعدة خطابات .

— للطرق الارهابية التى استعملها وكلاء المجلس الإداري لابعاد الوطنيين من المجتمعات السياسية .

— لاتخاذ الاجراءات التعسفية ضد عديد من موظفى الجمهورية وعزلهم من مناصبهم قبيل الانتخابات بحجة الفوضى . وذلك لابعاد اصوات الشعب عنهم مما ادى الى اخعاد الراى العام .

— لما قاموا به من القاء القبض على المواطنين وحبسهم بطرق استبدادية .

ضدنا ؟ فاذا كنتم تريدون القضاء على هذه المؤامرة واجبار الروس على العودة الى ديارهم وحرمان الانجليز من نفوذهم فى أمريكا ، وتمعوا معاهدة الصلح مع الاتراك والامريكيين وانهموهم ان الامة الفرنسية لا تقبل العنف الذى اتبع ضدها . . . . . ( ثم تاتى الاتهامات كما يلى )

لبيعهم أو السماح ببيع ذخائرنا واسلحتنا ومؤننا ومختلف الاشياء الخاصة بنا ، وتركهم حصوننا دون تموين لجودهم القاتل فى موقفهم بيننا كل شئ من حولهم ينذر بخطر الحرب وأعدائنا يقومون باستعدادات هائلة وتتدفق علينا من الشمال جحافل المقاتلين المدربين .

— للزج بجندونا البواسل المتعبين دون سلاح ولا مؤن ، تباد غلولها على ضفاف الدانوب والادحج من عدو يفوقها عددا .

— للاحتفاظ داخل البلاد بأكثر من مائة الف جندي وقت اعلان الحرب .

— لانهم أرسلوا بمحض ارادتهم أربعين الف جندي الى صحارى الجزيرة العربية وكناتم ذهبوا للننى .

لانهم تسببوا فى اغضاب جيش ايطاليا وفنور شجاعته وهيمته بحاكمة شامبونيه Championnet الذى كان قد انزل أحد الملوك عن عرشه وتعين شيرر Scherer بدلا من هذا القائد .

— لانهم لم ينزلوا العقاب بعملاء ووكلاء المجلس الإداري المتهمين بتدبير المكائد والتبذير والاسراف فى الجمهوريات الحليفة .



— لتركهم اعادة تنظيم صفوف المقاتلين  
في حرب الفاندية Vendée بينهم  
كان الواجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة  
نحو عدم اندلاعها ، او مقاتلة رجالها  
بوساطة القوات المنتشرة في داخل البلاد .

— لتشجيعهم المواطنين على القتل  
والاغتيالات الموجهة خصيصا ضد الموظفين  
العموميين والجمهوريين ، وذلك بسبب  
تشجيعهم الرجعية وعدم معاقبة  
المجرمين .

— واخيرا لتعرضهم سلامة الجمهورية  
للخطر بسبب فساد ادارتهم .

استولت فرقة من الاسطول البريطانى  
بقيادة الاميرال كيث على اسطولنا الصغير  
المكون من ثلاث مدرعات صغيرة وسفينتين  
حريبتين صغيرتين بقيادة الاميرال بيريه  
Perret بالقرب من طولون وهى

تادمة من الاسكندرية . وبناء على الاتفاق  
بين الاميرال البريطانى وقنصل بلقيس  
Belville نقلت البحرية البريطانية

الى طولون الاميرال الفرنسى واركان حربه  
ومعهم ١٢٠٠ أسير بعد أن تعهدوا بحلف  
اليمن ألا يخدموا في الجيش ثانية قبل  
اجراء تبادل الاسرى .

# كورييه دى ليچيبت

(٤٣)

فى ١٣ برومير - السنة الثامنة للجمهورية

حامية من بنادقهم واحتفظوا برياطة جاشهم واطهروا من الشجاعة ما كلل جهودهم بالنصر التام ، اذ انهم اجبروا الاتراك على الفرار بزورقهم الى عرض البحر ، بعد ان قتلوا وجرحوا منهم عددا غير قليل . دارت المعركة والفريقان متقاربين جدا فاصيب المريف بطلق نارى وكان جرحه بسيطا جدا ، كما جرح اثنان من البحارة المصريين .

ان هذه الواقعة بالذات التى تشابه كثيرا من مثيلاتها تغطى الراى العام فكرة عن شجاعة اعدائنا ويظهر منها بالطبع انهم لا يخافون شيئا سواء كان عند نزولهم الى الشاطئ او فى معركة منظمة . وعلى اية حال فالشهامة تنتصر على كثرة العدد .

امر يومى فى ٤ برومير سنة ٨

بناء على التقرير المقدم من اللجنة غير العادية للصحة العمومية يامر القائد العام كبير بما يأتى :

البند الاول : يجب على لجان الصحة العمومية المستقرة فى الاسكندرية ورشيد وعزبة البرج وهى تتولى اعمالها ان ترسل بصفة مستمرة اللجنة الغير عادية المستقرة فى القاهرة بعنوان القوميسر العام حيث تعقد هذه اللجنة اجتماعاتها .

٢ - عند استلام هذا الامر اليومى

تفيد خطابات واردة من سملين Semlin فى ١٥ يوليو ان السيد الاكبر عين ياسوان اوغلو حاكما « باشا » وان براءات هذا التكريم فى طريقها اليه .

ان هذا التكريم سيحمل ياسوان اوغلو على التخلّى عن كل مشروع عدائى ووضع جنوده فى خدمة البلب العالى مستقبلا .

غير انه فى يوم ١٦ وصلت خطابات اخرى من نفس المصدر حطمت كل آمال سكان بلغراد . لقد جمع ياسوان اوغلو جنودهم جديد واستأنف النضال . ويقال ان باشا رود شوك Rudshuck الذى حاول التصدى لزحفه الاول قد هزم كلية .

اصبح من المؤكد ان الحرب قد نشبت فى الهند بين البريطانيين وتيبو صاحب Tippto-Saib

القاهرة

منذ بضعة ايام اقترب زورق حربى صغير وعليه عشرون من الجنود الاتراك من الشاطئ بين الاسكندرية وابو قير ، ولحق بمركب صغير كان يقوده اربعة من البحارة المصريين وعليه ستة جنود فرنسيين ، كان على رأسهم عريف وهم فى طريقهم من الاسكندرية الى رشيد .

بدأ الزورق الحربى باطلاق رصاص مدافعه الرشاشة ، فرد عليه رجالنا بنار

وبأسرع ما يمكن لهذه اللجان عليها اقامة الحجر الصحى .

٣ - فيما يتعلق بالاسكندرية - وفيما يتصل بالعلاقات الخارجية تؤكد القاعدة المتبعة سنة ٧ والموافق عليها من القائد العام بونابرت .

٤ - فى رشيد يتبع نفس النظام لكل ما يصل رأسا عن طريق البحر متخذ السرى على مجرى النيل وكل ما يأتى من الاسكندرية سوف يوضح مؤقتا فى الحجر لمدة ١٥ يوما .

٥ - فى عزية البرج كما هو الحال فى الاسكندرية ورشيد تتبع نفس التعليمات والنظم الخاصة بالعلاقات الخارجية ، أى من البحر فى اتجاه عكس تيار مياه النيل . فمنذ الآن ، كل ما يأتى من دمياط يجزر فى محجر Lesbeh لمدة ١٥ يوما يكون فيها تحت المراقبة ، وستتخذ لجنة الصحة العمومية فى هذه الحامية الاجراء اللازم بشأن مدة الحجر كلما دعت الى ذلك الحالة فى دمياط .

٦ - وفى القاهرة ابتداء من اليوم توضع جميع الاشياء التى تصل من اسكندرية ورشيد و Lesbeh ودمياط فى الحجر لمدة ١٥ يوما تحت المراقبة ، أما الاشخاص فتكون مدة المراقبة بالنسبة لهم عشرة ايام فقط .

٧ - يتخذ المحافظون التدابير اللازمة لتهوية وتنقية البضائع وغيرها من الاشياء لجعلها صحية .

٨ - الخطابات الواردة من الاسكندرية ورشيد ودمياط وعزبة البرج تغمس فى الخل فى كل من هذه الحاميات ، وادارة البريد تكون هى المسئولة من تنفيذ هذا البند .

امضاء : كليبر  
قائد الفرقة ورئيس اركان الحرب العام  
امضاء : داماس  
صورة طبق الاصل من سجل الاوامر  
الامير آلاى اركان الحرب  
امضاء : رينيه

مستخرج من خطاب موجه من المواطن بونيه Pognet طبيب الجيش الى المواطن ديجينيت كبير الاطباء :  
جرجا فى اول فاندمير سنة ٨

يبدو ان جو الوجه القبلى صحى أكثر من جو الوجه البحرى وينتج هذا الفرق من تغلب الحرارة على رطوبة الجو . لم أر عملة سابقة على عهد قسطنطين Constantin ولو انها موجودة ، ولكن عملة هذا الامبراطور كانت ونسرة بشكل جعلها تتداول فى أنحاء الوجه القبلى تحت اسم « جديدي Gdyd » أو كسور من الباهة . كثير من المباني تحمل نقوشا لوجوه آدمية مصنوعة بفن وتشبه ملامحها بشكل ملحوظ ملاسح السكك الحاليين وخصوصا الاقباط منهم وهم كثيرون جدا هنا .

لاشك فى أن المغارات العديدة والتى لا حصر لها والمنحوتة فى الجبال التى تحد وادى النيل من الجانبين قد نحتها سكان مصر الاولون الذين كانت تضطربهم ظروف الفيضان الى ايجاد ماوى لهم على المرتفعات خوفا من أن تغرقهم مياه الفيضان ، ثم شغل هذه المغارات بصددهم « رهبان الصعيد » The Saïde المشهورون ، وقد ترك الفريقان آثارا لم يمحها الزمن ولا الاعراب .

وصل مدير البحرية لوروى Leroy  
عضو المجمع المصرى ، الى القاهرة يوم ٣  
الجارى .

# كوريه دى ليچييت

(٤٤)

في ١٩ برومير - السنة الثامنة للجمهورية

في فجر هذا اليوم انزل الاتراك على الشاطئ دفعة أولى قوامها ثلاثة آلاف عسكري وقبل وصول الدفعة الثانية هاجمنا الاولى ودمرناها ثم التقطنا حوالى ثمانمائة أسير كادوا يفرقون في البحر ، أما الباقون فقد هلكوا بطعنات رماحنا وسيوفنا ولم نطلق من جانبنا رصاصة واحدة .  
وقتل منا عدد قليل من الجنود .

ويبدو أن العدو ينوى انزال دفعة أخرى من جنوده على الشاطئ وسيجدوننا في انتظارهم يقدم ثابتة لا بادة هذه الدفعة كما فعلنا بالسابقين منهم .

غدا سأتشرف بإفادتكم عن الشجعان الذين تميزوا في هذه المعركة وهم كثيرون لان المعركة بالسلاح الابيض دامت حوالى ربع الساعة استبسل فيها جنودنا بشجاعة لم أر لها مثيلا من قبل ، وقد استشهد فيها قائد الفرقة الثانية الخفيفة للمشاة Denoyer

امضاء : فردييه

منذ أن دخل أسطول برست Brest البحر الابيض المتوسط طلب الباب العالي من سفير اسبانيا ردا بشأن علاقة حكومته بالحكومة الفرنسية .

بعد عودتنا من سوريا قام حوالى خمسمائة بريطاني يحرسهم ٢٠٠ جندي من جنود الجزائر بالحج الى الاماكن المقدسة وتوجهوا الى القدس وزاروا فيها المعبد وغطسوا في مياه نهر الاردن باحتفال ديني جليل ، ثم وزعوا على الاديرة الثلاثة الصدقات بسخاء ، ولما علم الجزار الدنيء بهذا السخاء الجارف مرض على هذه الاديرة ضريبة قدرها ثمانية اكباس من النقود تدفعها فوراً .

مستخرج من خطاب أرسله الجنرال فردييه Verdier الى القائد العام كليبر

ممسكر عزة البرج في ١٠ برومير سنة ٨

سيدى الجنرال  
كنت قد تشرفت بإفادتكم أن الجنود البواسل الذين كان لى شرف قيادتهم ، على استمداد الأيحياسبوا أعداءهم إلا بعد الانتصار عليهم وقد كان ، وأوفوا بوعدهم .

## من القائد العام كبير الى الفرقة الثانية الخفيفة للمشاة

ايها الجنود

انتم تكون اليوم قائدا عرف الطريق الى  
قلوبكم ومحبتكم وتقديركم العميق . واني  
اشاطركم احزانكم اذ تعلمون المكاتبة التي  
كانت له عندي ، وما كنت اكن له من اعزاز  
ومحبة . ولكن عندما يسقط من بينكم بطل  
فما الذي ينبغي ان يفعله زملاؤه في السلاح؟  
لا شيء الا الثأر له .

ايها الجنود

لتكن دائما صورة هذا البطل الشجاع  
امام امينكم ولتحيا في قلوبكم ولتلهب ذكراه  
شجاعتكم وسوف تهرزون ابهرا الانتصارات .  
ايها الجنود

في الوقت الذي اضع هذا الاكليل على  
قبر دينوايه الشجاع الباسل تقبلوا مني  
اعظم تلميح على امتناني لسكم للاعمال  
البطولية التي قمتم بها يوم ١٠ الجاري .  
امضاء : كبير

امر يومي في ٩ برومير سنة ٨

بناء على تقرير اللجنة غير العادية للصحة  
العمومية

امر القائد العام بما يلي :

البند الاول : - ليكون معلوما لدى جميع  
السفن التي تبحر الى بلاد المشرق وسواحل  
مقاطعة كرامان Caramanie  
وسوريا وجزر الارخبيل ، والسفن القادمة  
من سواحل بلاد البربر والسفن التي تغادر  
احد هذه الاماكن ، حيث كانت توجد بعض  
اشتباهات بالاصابات بامراض معدية ،  
وكذلك السفن التي تكون قد اتصلت  
في عرض البحر بسفن قادمة من احد

الاماكن المذكورة ، ليكون معلوما انه سوف  
تسرى عليها الاحكام الصحية العامة وعلى  
الاخص احكام مكتب الصحة بهرسييا ،  
وتنفذ بدقة تنسق فيها الواجبات الانسانية  
مع سلامة الحكومات ومضالحي التجارة  
الخاصة في الموانئ التي تحتلها جيوش  
الجمهورية .

٢ - سفينة الجمهورية التي تكون في  
مركز القيادة في موانئ النيل او مصباته  
لن تسمح لاي سفينة قادمة ، بالاتصال  
بالبر قبل اخطار مدير البحرية المختص  
وكذلك الامناء على الصحة العمومية .

٣ - اذا ثبت من اقرارات القباطنة ان  
السفينة تخرج عن النطاق المذكور في البند  
الاول فان قبطان كل سفينة تجارية سوف  
يمثل - ومعه أوراقه ومستنداته وجميع  
ركابه - امام مدير البحرية الذي سيحيل  
الى قائد الحامية كل ما يكون من اختصاص  
المديرين المدنيين والعسكريين على البر  
ويحيل الى رئيس اركان حرب البحرية كل  
قبطان يمكن ان يدلي ببيانات ومعلومات تهم  
القوات البحرية .

٤ - اذا كانت السفينة حربية ، يمثل  
القبطان في بادئ الامر امام رئيس اركان  
حرب البحرية ثم يتقابل مدير البحرية .

٥ - اما اذا ثبت ان السفينة مسواة  
كانت حربية او تجارية تدخل في نطاق احكام  
البند الاول فيتمين على القبطان او من  
يحل محله ان يمثل لكل عمليات التفتيش  
التي تأمر بها لجنة الصحة العمومية .

٦ - كل قائد لسفينة حربية وكل قبطان  
لسفينة تجارية يعرض الصحة العمومية  
للخطر بخالفة اوامر المسؤولين عن الصحة  
يقدم للحكمة ويعاقب طبقا للانظمة  
المتبعة .

لقد وصلنا اليهما في ليلة ٢٩ ميسيدور  
وكان فيها القمر بدرًا ينعكس ضوءه  
الشاحب على جدران الديرين البيضاء وعلى  
رمال الصحراء الجرداء .

اتجهت قافلنا راسًا نحو صهرج للياه  
المعذبة على مقربة من دير السيد .

ثم قصد الجنرال مينو ومعه أحد  
المهندسين الجغرافيين والمواطن لوفيك  
Leveque واحد الشيوخ وأنا  
الى دير الانبا ابشوى .

لقد رأنا من طريق الدائرية الداخلى أحد  
الرهبان . قرعنا جرس الباب طويلا ولم  
يجب أحد ولما مللنا الانتظار ذهب المرافق  
للتحدث مع الحارس وتبعناه وتفاوضنا .

كان الجنرال مينو يتحدث باسم  
الفرنسيين عن السلام وحسن نيتهم . لقد  
سمعنا ٣ أو ٤ مرات النواقيس تدق وهى  
تنادى الرهبان للاجتماع .

كنت اسخر من الخوف الطبيعى لادى  
هذا الطراز من الناس ولكن بعد ما يقرب  
من ثلاثة ارباع الساعة من الانتظار والتفاوض  
بدأ صبر الجنرال ينفد وبدانا نتحدث عن  
الشدة عندما أخبرنا بانهم تحت امرنا .

فعدنا الى الباب وفى اعتقادنا انهم فتحوه  
لنا ، ولكن كان علينا أيضا أن نتحدث مع  
بعض الرهبان من فتحات الباب العمودية  
عن مفتاح البوابة الكبيرة .

وأخيرا فتح الباب الاعلى من البوابة  
الكبيرة وهبط منه راهب بواسطة الآلة  
ذات البكرة . فتحدث معنا وهو يرتجف  
وصار يتحسسنا وكان يبدو حريصا على  
سلامتنا جميعا . وقد أراد التوجه الى  
القافلة التى كانت تمسك بالقرب من  
الدير الثانى للتحقق من أنها تتكون من

٧ - سفن الصيد وغيرها المستعملة في  
نقل المواد الغذائية التى لم تكن قد اتصلت  
في عرض البحر بسفن أخرى أو أى شخص  
يمكنها الدخول الى الموانى بعد التعرف  
عليها والتحقق من ولائها ومن أنها لا تحمل  
على ظهرها اناسا اجانب ، وسوف تعفى  
هذه السفن من أية اجراءات صحية اذا  
اثبتت انها تتطوى تحت هذا البند .

٨ - اجراءات الخروج تفيد في التحقق  
من تنفيذ اجراءات الدخول بمعنى أن كل  
سفينة سوف تحصل قبل خروجها على  
رخصة صحية تختم بخاتم مدير البحرية  
للتقديمها الى الضابط الحربى قائد السفينة  
الحربية المكلفة بالاشراف على دخول  
السفن الى الميناء ومغادرتها له .

يقوم هذا الضابط بمراجعة جوازات  
السفر للاجانب ويثبت اذا كان بين الامتعة  
الحملة على السفينة أية مسروقات سواء  
من اقسام البر أو البحر .

امضاء : كليبر

نهاية المذكرة بشأن اديرة صحارى ليبيا  
- مستخرج من مذكرات رحلة للمواطن  
جراسيان لوبير :

على بعد ١٢ كيلومترا تقريبا شمال  
غربى دير القديس مقار يوجسد ديران  
للسريان . يمكن الوصول اليهما بعد اجتياز  
بعض ممرات في جبال جيرية طبيعية قليلة  
الارتفاع ، ثم ينزل القاصد اليهما الى وادى  
يجد على يمينه بحيرات التطرون ، ويرى  
على بعد قليل منها نحو الغرب الديرين  
الذين يبعدان عن بعضهما بحوالى ٥٠٠  
متر تقريبا .

يسمى الاول دير الانبا ابشوى والثانى  
دير السيدة .

فرنسيين . فلما اقتنع بذلك عماد الى اخوانه الرهبان وقال لهم انه يمكنهم فتح الباب لنا .

لقد دخلنا الدير من الباب الصغير الوحيد المعلق مثل باب دير القديس مقار . فزرنا الموقع وطريق الدائرية والمبنى جميعه ولم نخرج منه الا بعد ان اسدل الليل ستاره بساعتين .

في صبيحة اليوم التالى زرنا الدير الثانى حيث امر الجنرال باعداد مدفع عيار ١٢ واقامة معسكر لحامية قوامها ١٠٠ رجل تتكون من يونانيين وجنود مدفعية من الفرنسيين .

واتخذ هذا الاجراء لمنع مسراد بك من التزود بالمياه من هذا الجزء من الصحراء الذى مر به احد البكوات منذ بضعة ايام .

وفي ٣٠ ميسدور رحلنا عن هذه الاديرة تاركين وراءنا وعلى بعد ٤ كيلو مترات تقريبا جبال وادى النهر الجاف ، اذ لم نستطع السير في عكس تياره بالنسبة للوامر الجديدة التى تلقاها الجنرال والتى تقضى بالسير راسا الى الرحمانية .

وفي طريقنا راينا على بعد آخر اديرة تلك الصحارى واسمه دير بحر اموف ورهبائه من اليونانيين .

وبعد مسيرة ساعة ونصف الساعة عبرنا بحيرات النطرون وكان سطحها الجاف مغطى بقشرة ملحية ذات لون ابيض ناصع جميل ، وتبلغ ابعاد هذه البحيرات من الشمال الى الجنوب حوالى ٨ كيلومترات طولا وكيلومتر ونصف عرضا . وتكسو الحشائش واشجار الخيزران ضفافها فتجعلها شبيهة بواحة كبيرة . هذا ولن اقول شيئا عن الاستغلال السنوى للنطرون ، ولا عن نوع التجارة التى يؤدى اليها هذا النوع من الملح مع أوروبا فلن الجنرال انسديوسى الذى زار هذه البحيرات ودرسها عن كتب كتب عنها موضوعا مفصلا ضمنه كل ما من شأنه اثاره الاهتمام بها .

عادت الى القاهرة اللجنان المسكلفتان بزيارة آثار الوجه القبلى واللجان كنا قد أعلننا عنها في العدد رقم ٣٧ . سننكلم عنها باستفاضة في أحد الأعداد المقبلة .

# كورية دي ليچيت

( ٤٥ )

في ٢٧ برومير - السنة الثامنة للجمهورية

أخبار من سوريا :

يقيم الوزير الأكبر في يانا منذ شهر مع خاشيقه ، ويمسك جيشه في ضواحي المدينة . ومهما كان موقفه منا عدائيا فإنه سوف يفكر بعض الوقت قبل أن يقرر عبور الصحراء لمهاجمتنا .

مستخرج من الأمر اليسومي

في ١٧ برومير سنة ٨

بناء على تقرير اللجنة غير العادية للصحة العمومية يأمر القائد العام بما يلي :

١ - سوف يلتقى زورق حربى مرساه في طرف الدلتا ويتمركز فيه .

٢ - على قائد هذا الزورق أن يوقف جميع الزوارق القادمة من رشيد ودمياط ويرسلها تحت الحراسة الى محجر بولاق .

٣ - يعطى قائد الزورق الحربى كل ريس (١) تذكرة موقعا عليها بامضاء ويدون فيها اسم الرئيس والجهة القادم منها وعدد الأشخاص الموجودين على ظهر سفينته .

٤ - عليه أن يوصى قائد زورق الحراسة بأن يمنع أى اتصال بالأشخاص الموجودين على السفن المحجوزة للحجر الى أن تصل الى المحجر .

٥ - أما السفن القادمة من أى مكان آخر غير السفن المحجوزة للحجر فتترك في سيرها نحو بولاق دون حراسة على أن يوصى قائد ملاحيتها بالألا يتصل بأى شخص قبل أن يأخذ طريقه الى مكتب الصحة المواجه لبولاق .

٦ - ينشأ في القبة مركز المراقبة الصحية مكون من أمين من الدرجة الثالثة من القاهرة واثنين من المرضين .  
امضاء : كبير

(١) [ جاءت في النص Reys بمعنى تبطان أو ماسك الدفة ] .



## مستخرج من مداوالات اللجنة غير العادية للصحة العمومية في ١٠ برومير سنة ٨

تناقش اللجنة مسألة الانتفاع — باسم  
المصلحة العامة — من مساعدة ومعلومات  
واشراف جميع الذين في مقدورهم أن  
يمدوها ببيانات ومعلومات مفيدة وهي  
ستقبل بالشكر أية اخطارات أو ملاحظات  
وترجو في نفس الوقت ممن يكون لديهم علم  
بوجود أى مرض وبأى في أية جهة كانت  
إبلاغ أبناء الصحة به حتى تتخذ الإجراءات  
اللزامة بشأن الزيارة الدورية لأولى الأمر  
وحتى يمكن أيضا اتخاذ اللازم لتأمين سلامة  
الصحة العمومية .

تجتمع اللجنة بانتظام كل عشرة أيام  
وخمسة عشر يوما وكل ما استدعى الأمر  
ذلك في بيت المشرف العام .  
رئيس اللجنة

امضاء : ديجينيت  
يوافق القائد العام على هذه المداولة  
ويأمر بتنفيذ ما جاء بها .

## مستخرج من أمر يومى في ١٨ برومير سنة ٨

قرر القائد العام :

١ — سيتميز قسم ميناء الاسكندرية  
القديم بخدمة حوض المرسى والميناء .

٢ — يبدأ الحد الفاصل من قصر التين  
متجها نحو الجنوب الشرقى على بعد ٢٠  
مترا شرق القناة بالقرب من ورش المدفعية  
البرية .

٣ — يعتبر الجزء الغربى بمثابة حوض  
مرسى ، ترسو فيه السفن المعدة للدفاع .  
٤ — تسند الى ضابط البحرية الذى  
تخوله رتبته القيادة في حوض المرسى ،  
مهمة حفظ النظام ، بسلطة الشرطة ،  
وعليه تقديم تقرير يومى الى رئيس اركان  
حرب البحرية عن أعماله اليومية والاحداث  
اليومية وكل ما يتصل بالنظام العام واحترام  
القوانين . وعليه بصفة خاصة القيام بتنفيذ  
الأمر اليومى الصادر في ٩ برومير بشأن  
اتباع القوانين الصحية .

٥ — الجزء الواقع شرقى الخط سالف  
الذكر بأكمله يعتبر ميناء وتؤدى فيه  
الخدمات بناء على القوانين والتعليمات  
بحسب اختصاص كل من المندوب العام  
ورئيس اركان حرب البحرية .

٦ — يرفع علم الاميرال على سارية  
سفينة الجمهورية المعتبرة أنسب السفن  
لمعاملات حفظ النظام وأعمال الشرطة في  
الميناء والترسانات والورش .

٧ — يظل الميناء الجديد ميناء تجاريا  
وتسند عمليات الشرطة والتنظيم الداخلى  
الى قبطان الميناء تطبيقا للمادة ٢٠ من  
القانون الصادر في ٢ برومير سنة ٤ بشأن  
ادارة الموانئ . وتكون لضابط البحرية  
المكلف بالخدمة نفس اختصاصات قائدحوض  
المرسى فى الميناء القديم ممن حيث الامن  
والاجراءات الصحية .

٨ — اذا استدعى الأمر فانه من حق  
لجان الصحة العمومية فى موانئ الاسكندرية  
ورشيد وعزبة البرج مناقشة أى شىء خاص  
بالمسائل الصحية للبحارة والسفن ، وعليها  
إبلاغ المدير العام للبحرية ورئيس اركان  
حرب البحرية للاشتراك فيها .  
امضاء : كليبر .

## مستخرج من خطاب المواطن « بنسا » الى الجنرال دوجا قائدالقاهرة Pina وضواحيها

القاهرة في ٢٢ برومير سنة ٨

ايها الجنرال

على بعد ٢٤ كيلومترا في الجنوب الشرقي من المنصورة و ١٢ كيلومترا غربى قنائة اشبون والقرية نفسها المسماة بهذا الاسم ، توجد قرية تسمى تمى الامديد (١) وهى قائمة على مرتفعين مستديرين تدل الاطلال الموجودة فيها على انه كانت هناك فى العهود السابقة مدينة ضخمة . ويفصل بين هذين المرتفعين واد طوله حوالى نصف كيلو متر وتدل النباتات المائية التى تنبت من تربته أن هذا الوادى كان قاعا لبحيرة صغيرة .

لا يزال البناء الاثرى الوحيد قائما على المرتفع وسط مساحات واسعة من الانتقاض وهو عبارة عن كتلة من الجرانيت محفورة على هيئة كوة كبيرة وموضوعة على بئران شوهت قاعدته الحفرات التى اجريت عندها .

هذه الكتلة الجرانيتية تذهل المرء بضخامتها ، وأبعادها لا تقل عن ١٢ مترا ارتفاعا و ١٠ أمتار عرضا و ٩ أمتار عمقا وفى داخل الكوة وعلى ارتفاع ثلاثة أرباع علوها من أسفل نجد شريطا حلزونيا موحدا ومنحوتا فى الكتلة ذاتها . وليس عليها أية نقوش بارزة أو منحوتة أو رسومات هيروغليفية .

ونلاحظ على مقربة منها ثلاثة مبان أخرى مشوهة عند قواعدها أيضا ، يظهر منها

بوضوح انها كانت تحمل آثارا أخرى . نرى أطلالها الخربة متناثرة من حولها .

كما نلاحظ أيضا فى جهات متناثرة لا تبعد كثيرا عن هذا المكان عددا من الكوات الصغيرة الأخرى التى لا يمكن تشبيهها إلا بالكوة المصنوعة فى حماماتنا فى فرنسا . ان الروايات والاساطير التقليدية فى هذه البلاد لا تفيدنا بأى دليل أو علامة أو إشارة الى هذه الآثار التى لم تعد الا موضوع خرافة وطمع السكان ، ولا سيما الاعراب الرحل الذين يقومون بعمليات تنقيب مستمرة بأمل العثور على كنوز ، ولكن ذهبت كل جهودهم سدى حتى الآن الا من بعض الايقونات التى لم أتمكن من الحصول على بعضها فى القرى المجاورة . هذه هى بصفة عامة المعلومات التى أتمكن الوصول اليها فى بضع دقائق من وجودى بين الاطلال وانى أقدمها لكم وأنا أعتقد أن أى مراقب آخر أكثر علما لديه متسع من الوقت والامكانيات اللازمة قد يصل الى اكتشافات أكثر أهمية بين هذه الاطلال الشاسعة الأرجاء .

### القاهرة :

غادر القاهرة المواطن لويس كبير المهندسين ومعه المواطنون جراسيان لويس ، وسان جينى ، وشابرول ، وفيفر ودى فيليه ، ودوشاتوى ، والبير مهندسو الطرق والكبارى الى منطقة مضيق السويس لاكمال الخرائط وأعمال تسوية الاراضى من البحر الاحمر الى البحر الابيض المتوسط.

وعلى هؤلاء المهندسين فى رحلتهم الرابعة الى مضيق السويس الانتهاء من أعمال التسوية بالبحرين . وعليهم أيضا استئناف أعمالهم ابتداء من السبع بيسار ، وهذه

هذه الغداة القديمة التي كانت تصل البحرين  
وامكانية اعادة صلاحيتها من جديد .

استأنف المجمع المصري نشاطه في ٢١  
الجاري برئاسة المواطن ديجينييت ، وأخذ  
في عقد جلساته علانية وكانت قد توقفت منذ  
سفر اللجنتين اللتين زارتا مصر العليا .

تلا المواطن نويه مذكرة عن جغرافية مصر  
العليا وقدم المواطن كونتييه آلة جديدة  
لقياس خاصية اشتعال بارود المدافع ، ثم  
تلا المواطن جيمار مذكرة خاصة بالزراعة  
في مصر العليا ، وتلا ايضا المواطن روزير  
عضو لجنة العلوم والفنون وصفا عن  
المعادن في وادي القصير .

المنطقة تقع في الطرف الشرقي للواحة  
المسماة بهذا الاسم . وعند وصولهم الى  
هذا المكان من الصحراء حيث اقيمت لهم  
فيه علامة واضحة يسترشدون بها  
سينقسمون الى فريقين : يتجه الفريق الاول  
رأسا الى التينة التي تقع بالقرب من  
أطلال مدينة بيلوز القديمة . أما الفريق  
الثاني فيسير الى الوادي مارا بالعباسة  
Habasseh وبلييس ، وعلى هذا  
الفريق القيام بعملية توصيل أعمال التسوية  
عند عمود مقياس الروضة .

هذه المهمة الكبيرة المضيئة التي تتطلب  
رحلة أخرى لمدة ٢٠ يوما في الصحاري  
سوف تأتي بالنتائج المنتظرة ، وهي كئيد

# كوريه دى ليچيت

رقم (٤٦)

في ٢ شرمي - السنة الثامنة للجمهورية

القيادة العامة في القاهرة

في ٢٥ برومي سنة ٨

من كليير القائد العام الى مجلس الادارة  
التنفيذى

ايها المواطنون المديرون

على ان اوافيكم ببيان عن الاحداث التي  
جرت في مصر منذ ان تشرفت باتصالى  
الاخير بكم في اليوم السادس المكمل لسنة  
٧ .

مصر العليا :

مراد بك - بعد الهزيمة التي انزلها به  
الامير الاى اركان الحرب موران Morand  
صار يهيم على وجهه في صحراء مصر العليا  
ولا يقترب من الاراضى المنزرعة الا ليتزود  
منها بالمؤن او طلبا لبعض الراحة .

ولما كان الجنرال ديزيه يريد التخلص  
باى ثمن من هذا العدو العنيد الذى لا يكل  
ولا يهدأ ، نظم طابورين متحركين يتكونان  
من مشاة راكبي الجمال وجنود من سلاح  
الفرسان والمدفعية .

تحرك الطابوران من اسبوط في اوائل  
ايام فاندسمير ، يقود أحدهما الجنرال ديزيه  
بنفسه ، وكان الثانى بقيادة الامير الاى  
اركان الحرب بواييه

وفي ١٧ من نفس الشهر ، لحق الجنرال  
بواييه بمراد بك في صحراء سيديبان  
بعد مسيرة ثلاثة ايام .

لم يكد جنود المشاة يترجلون على ظهور  
جمالهم ويجهمون حتى هجم عليهم المالك  
والاعراب مرة واحدة بعنف شديد ،  
فتصدوا للعدو بهمة مضادة اشد عنفا ،  
فتقهقر جنود العدو تحت ضغط حراهم  
وطلقات الرصاص . ولكن بالرغم من ذلك  
حاول العدو اعادة الكرة ثلاث مرات في  
محاولات يائسة للاستيلاء على جمالنا ،  
ولكنها باءت جميعها بالفشل امام صلابه  
رجالنا وبسالتههم . وعند ذلك اسرع  
المالك والاعراب الى الهرب من وجهه  
جنودنا ، ولكن هؤلاء الشجعان امتطوا  
ظهور جمالهم من جديد واسرعوا في تعقب  
العدو .

لقد خسرنا في هذه المعركة جنديا واحدا  
واصيب ١٧ بجراح وترك العدو على الرمال  
اكثر من ٤٠ قتिला . هذا وقد اصدرت امرا

انزلوا عن طريق البحر قادمين رأساً من القسطنطينية والذين سنتحدث عنهم فيما بعد .

وعندما علمت بتحركات هذا الوزير أرسلت فرقة الجنرال رينيه الى بلبس لتعسكر فيها وتعزز مراكز العريش وقتاية والصاحية .

ولما كنت أعلم أن جيش العدو كان يفتقر الى المواد الغذائية وأن أعراب مصر كانوا يساهمون في إمداده بها عن طريق القوافل العديدة ، فقد أصدرت أمراً بحظر تصدير أى شيء خارج القطر ، وفرضت على المخالف عقوبة الإعدام . وتركت للجنود كل ما يستولون عليه من غنائم .

وبعد وقت قصير من تنفيذ هذا الأمر كان لدى حوالي ٨٠٠ جبل وهي من ذات السنم الواحد أو السنمين ، وزعوا جميعاً على مختلف وحدات الجيش . ويمكننا القول أن صحارى مضيق السويس ومصر العليا والبحيرة أصبحت معروفة الآن جيداً لدى جنودنا مثل معرفة الأعراب لها ، وهم الذين يسكنون فيها ويطوفون أرجاءها ليل نهار . وإذا لم يعرني الوزير الأعظم أننا صاغية ويقتل منى — وذلك لمصلحة الباب العالي — عروفي في المفاوضات التي أجريتها معه نأني أتوقع هجومه في غضون ١٥ يوماً .

بقي لى أن أحدثكم عما حدث على الشواطئ وفي دمياط بنوع خاص .

#### مصر السفلى :

كانت تحركات جيش سوريا وجيش مراد بك توجي إلى بأن أتوقع عمليات حربية على الشواطئ لولا أن أخبرني بها الوزير نفسه .

الى الجنرال ديزيه بالتوجه الى القاهرة لتسلم قيادة فرقة من الجنود للتصدي للوزير الاكبر الذي كان في طريقه الى سوريا .

اما الامير الاي أركان الحرب بوايه فقد تعقب مراد بك عن كثب ولكن هذا الأخير كان يتمكن دائماً من الإفلات منه في آخر لحظة . هذا البيك ، عندما اضناه التعب من مراره باستمرار عبر نهر النيل في ٣٠ فاندميمير بالتصرب من Attfyehhly وقد تمكن من تقاضي الجنرال رامبون Rampon الذي كان وقتئذ في هذه المقاطعة ثم توغل في وادي التيهه Egarement وبك طريق سيوه ثم توقف عن السير وعاد أدراجه الى مصر العليا .

اننا نتمتبه في كل مكان ونهرق قواه ولكننا لم نتمكن حتى الان من الوصول اليه .

وابننا وجد هذا الشخص فائسه ينشر الشائعات بكثرة عن قرارات أصدرها الوزير الاكبر وفرماتات أصدرها الباب العالي لبث روح العداء لنا بين المصريين واثارتهم للقيام بالثورة ولكن كل هذه المحاولات المتكررة لم تفلح ، ولم تأت بآية نيرة .

ومن واجبي أن اثني أكبر الثناء على نكاه الامير الاي أركان الحرب بوايهه وشجاعته ونشاطه الذي لا يعرف الملل .

#### الحدود السورية :

بينما كانت تجري هذه الاحداث في مصر العليا كان الوزير الاكبر قد ترك دمشق على رأس جيشه في طريقه الى غزة حيث أقام مقر قيادته . وقد وصلت ثلاث جيشه الى خان يونس ويقتدر مجموع قواته بحوالي ٦٠ ألف مقاتل بالإضافة الى الجنود الذين

وعندما علم الجنرال فرديه Verdier  
الذى كان يعسكر بين عزبة البرج  
والشاطيء بأمر هؤلاء الجنود هاجمهم دون  
إبطاء ولا تردد وأباد منهم حوالى ثلاثة  
آلاف جندى تركى ولم يترك على قيد الحياة  
الا ثمانمائة التمسوا رحمته .

لم يكن مع الجنرال فرديه فى هذه الجولة  
الدفاعية الجيدة الا حوالى ألف جندى ،  
وانتزع من العدو ما يقرب من ٣٢ علما  
وخمس مدافع منهم ٤ مدافع ميدان وواحد  
عيار ٢٤ .

وكان من بين الاسرى اسماعيل بك  
قائمقام سيد على بك قائد الفرقة التركية،  
ومعه قائد آخر وعدد غير قليل من الضباط  
ذوى الرتب الكبيرة . وقد اكد القائمقام  
ان عدد الجنود الذين اعدوا لهذه الحملة  
يصل الى ثمانية آلاف محارب جميعهم من  
الانكشاريين المتأزمين الذين خرجوا من  
القسطنطينية منذ حوالى ٣ اشهر وقد انزل  
منهم النصف تقريبا .

وأضاف قائلا انه بالرغم من هذه الهزيمة  
فانه ليس فى النية العدول عن انزال  
الباتين الى البر فى القريب العاجل .

وقد ابتسم جنودنا من هذا القول لانه  
بصرف النظر عن شعورهم بالعزة والكرامة  
والفخر ، لهذه الانتصارات المدوية فانهم  
قد استولوا على غنائم هائلة .

كانت خسائرنا فى هذا اليوم ٢٢ قتيلا  
واصابة ٩٧ بجراح مختلفة وكان ضمن

فى ٢ فاندهير القى ١٨ سفينة تركية  
مراسيها أمام بوغاز دمياط ، ولحقت بها  
سريعا سفن أخرى حتى بلغ عددها ٥٣  
سفينة فى ٨ برومير .

كان الكومودور سيدنى سميث  
Sidney Smith يقود هذا  
الاسطول من على ظهر السفينة تيجر  
Tiger .

لقد ضربت المجسات على طول  
الشاطيء من التينة الى البوغاز ، وقد تحدد  
مر البوغاز نفسه بشمندورات درست  
زوارق المدفعية .

وفى يوم ٧ برومير استولى العدو على  
برج مقام على بعد كيلومتر داخل البحر  
عند مصب النيل وذلك بفضل هذه الزوارق،  
وقد أنشأ فى هذا البرج حامية ونصب فيه  
مدفعا .

ولما علمت بهذه المناورة الهجومية أرسلت  
الجنرال ديزيه الى دمياط ومعه فرقتان  
وحوالى مائة وخمسين من سلاح الفرسان  
وبهذا الدعم كنت أمقر نفسى مطمئنا بصدد  
هذا الامر . وفى فجر يوم ١٠ ، أجرى  
العدو عمليات انزال جنوده وكانت أول  
دفعة منهم قوامها أربعة آلاف رجل  
انهمكوا فوراً فى تحصين مراكزهم وقد  
اختاروا لها المكان الواقع بين الضفة اليمنى  
للنيل والبحر وبحيرة المنزلة .

مع الوزير الاعظم والكومودور البريطانى  
سيدنى سميث .

امضاء : كليبر

#### أمر يومى فى ١٩ برومير سنة ٨

يمبر القائد العام عن عظيم امفانسه  
لجنود جميع الوحدات التى اشتركت فى  
موقعة يوم ١٠ برومير المجيدة والتى أبسد  
فيها ٣٠٠٠ جندى تركى على يد ١٠٠٠  
جندى فرنسى بقيادة الجنرال فردييه بالقرب  
من بوغاز دمياط على الضفة اليمنى لنهر  
النيل ..... (١)

القتلى قائد الفرقة دينواييه وهو ضابط  
عبرى هيات له شجاعته وبسالته مكانا  
مرموقا بين زملائه فى السلاح .

وفى يوم ١٨ هبت رياح شديدة جدا  
أجبرت العدو على الاقلاع الى عرض  
البحر ولم يعد ثانية .

أما السفن التى تتجول فى البحر عند  
الاسكندرية فلم تتحرك وعددها ٨ من  
بينها السفينة البريطانية تيزيه Thesee  
وأرغى طى هذا صورة من مراسلاتى

---

(١) [ راجع النص الفرنسى لعملة اسماء الذين تمبوا آمالا عسكرية مرموقة فى موقعة ١٠ برومير

استوجبت ترفيتهم مكافاة لهم . ]

# كوريه دى ليحييت

(٤٧)

في ١٠ غريمر - السنة الثامنة للجمهورية

واحد الا وهو الاستزادة من العلم والعمل  
على نشره .

وبالتالى اود أن تتخذ الاجراءات السريعة  
بشأن تحرير وتدوين مختلف الاعمال وتوزيع  
مختلف المواد على المختصين وتمعين من  
يكلف بتنظيم وتنسيق هذا المجلد الضخم  
الرائع .

وسوف يشعر المجمع بضرورة وضع  
مقدمة عامة له ، كذلك فانكم سوف تتفقون  
على أن الآثار والرسومات التى من نوع  
واحد يجب أن يتولاها شخص واحد عندها  
يأتى الوقت لوضعها في القالب اللائق بها .

على المجمع أن يزن بحكمته الخاصة  
مصالح ومنافع العلوم والفنون التى لا أرى  
لها شيئا أوفق من أن اضعها بين يديه دون  
اى تحفظ .

والسلام عليكم .

امضاء : كليبر

لقد قامت اللجنتان اللتان تحدثنا عنهما  
في عددنا رقم ٤٤ بأبحاث علمية جلييلة في  
مصر العليا ولم تتركنا شيئا قد يحتاج الى  
اتقان لمعرفة كل شيء عن آثار هذه البقعة  
من الارض . ان الملاحظات والرسومات

رسالة من القائد العام كليبر  
الى المواطن تيجينيت رئيس المجمع  
القاهرة - القيادة العامة في أول غريمر  
سنة ٨

اعتقد ، أيها المواطن الرئيس ، أن من  
واجبى تكليف المجمع بإبلاغ عظيم شكرى  
للجنتين اللتين زارتا مصر العليا - للطريقة  
التي أدتا بها هذه المهمة الى أن يحين  
الوقت الذي أتى من فيه من إبلاغ مهمتهم  
بالتفصيل لمجلس الادارة التنفيذى بكل ما  
تستوجب من الفناء اللائق .

ولا يسع المرء الا أن يصفق لما قامت  
به اللجنتان من نشاط مذهل ، والتنسيق  
الذى ساد أعمالهما التى وزعت بحكمة بين  
أعضائها وعلى الأخص للفكرة الوطنية  
الصادقة المخلصة في ادماج كل هذه  
الاشياء الجميلة وضمها في مؤلف واحد  
ضخم ، وأيداع كل ما خصها من اشياء  
مادية ضمن المجموعة الاهلية .

يجب على جميع الفرنسيين الذين زاروا  
مصر العليا سواء قبل تكوين اللجنتين أو  
في أثناء أبحاثهما لأسباب علمية أو فنية أو  
غيرها أن ينضموا الى اللجنتين ، لان الهدف



الخاصة ومن خلالها يمكن لاوروپا وعلمائها تكوين فكرة عن درجة رقى فن الرسم عند قدماء المصريين .

واخيرا فان هذه المجموعة أخذت رسوماتها بدقة حتى اذا ما ارادت اوروپا اعادة تشييد مباني قدماء المصريين الاثرية وتزيينها بالزخارف الموجودة على اصولها وجدت في الرسومات كل المعلومات اللازمة .

لقد درست جيدا وبناية خاصة الأبراج المنقوشة على سقفو المعابد . ان رسمها صحيح ودقيق جدا ، وبمقارنتها وجد انها تحدد أزمنة بعيدة في تاريخ علم الفلك والتاريخ المدنى . لم يذكر الرحالة فيما كتبوه عن الآثار المصرية شيئا عن هذه النقوش لانهم لم يلفتوا اليها ولم يعالجوها بالنناية التي التزمت بها اللجنان اذ كانتا تعمسكران بجانب الاطلال حتى تنتهيا من أبحاثهما ، وقد قضتا حوالى ٢٣ يوما في طيبة وخولت لهما السلطة الكاملة لدخول أى مكان .

لقد جندت اهاالى البلاد لعمل الحفريات اللازمة للجنئين ففى الكرنك وحدها انجزوا عملا يعادل حوالى خمسمائة يوم عمل .

ولما عودهم الفرنسيون على أن يتسلبوا مرتباتهم بانتظام ، وبعد أن لاقوا منهم عدالة كاملة فى معاملتهم نشأت الثقة والتعاطف بين الجميع .

كان أعضاء اللجنئين يعتمدون كل يوم عن طيبة منفردين فى كثير من الاوقات لزيارة معالم البلاد وهم مطمئنون آمنون كانهم فى احدى مقاطعات اوروپا الآمنة المتقدمة ، ولم يحدث لهم أى حادث يأسفون له ، وهم يشكرون كثيرا اخلاص الجنود الذين كانوا

التي جاءت بهما اللجنئين بسوف تكون مجموعة لا تضاهيها أية مجموعة أخرى . ولا ينظر منا القراء أن نسردها هنا ونعدد تفاصيلها لان الصحيفة لا تتسع لها باى حال ولكننا نقدم عنها بيانا وجيزا فقط .

أخضع مجرى النيل من القاهرة الى فيلة على بعد قليل من الشلال اى بمسافة تغطى تقريبا ست درجات عرضا للاحظاظ فلكية ، وقد تحددت مواقع الآثار بملاحظات خاصة . وقد رسمت بعناية فائقة الخرائط الطبوغرافية لجزيرة فيلة ولواقع طيبة ودندرة وانتيوى القديمة . وقد رسمت الخرائط لجميع المرتفعات كما أخذت رسومات لكل مبنى أثرى . كما أن جميع الآثار الفنية المعمارية رسمت وأخذت أبعادها جملة وتفصيلا ، كذلك كان الحال فيما يختص بالمسلات والتماثيل الضخمة . فقد أخذت أيضا رسومات لجميع المناظر الخلابة من جميع الجهات .

تغطسى النقوش والرسومات الهيروغليفية جميع الجدران والاعمدة وواجهات الابنية المصرية ايا كانت ومهما كان شأنها .

لقد نقل الرسامون كميات ضخمة منها وتوخوا دائما فى عملهم هذا ربط الاشياء المكلمة لبعضها حتى يكتمل المنظر وذلك برسم جميع اللوحات التى تزين قامة بأسرها او واجهة حائط وسقف .

بهذه الطريقة تمكنوا من رسم مواقع حربية واسعة النطاق برمتها ، ومسرات المراكب سواء اكانت دينية او تنم من انتصارات جيوشهم . وهناك رسومات تكشف عن طرق الزراعة والملاحة والتحنيط والجنائز وقد رسمت أشياء كثيرة بالوانها

في هذا الشأن ، سواء كانوا من الفرنسيين أو المسلمين .

٤ - يعقد المكتب اجتماعاته في مقر الاجتماعات العادية للديوان وتسدّد تكاليف ومصاريف هذا المكتب تباعاً بأمر القائد العام بناء على الكشف التي تحيلها اللجنة اليه .

تعقد أول جلسة في أول فريمر في تمام الساعة العاشرة صباحاً .

امضاء : كليبر

أمر يومى بتاريخ ٢ فريمر سنة ٨

لما كان القائد العام يريد أن يضع أمام الحكومة صورة حقيقية وكاملة عن جميع العمليات المالية التي أجريت في مصر منذ دخول الجيش الفرنسى فيها . ولما كانت هذه النتيجة لا يمكن الحصول عليها الا بمساعدة عدة مديرين فقد أمرنا بما يأتى :

البند الاول : تنشأ لجنة باسم « لجنة السبعة » وتتكون من :

الجنرال قائد المندوبين المدفعية ( المواطن سونجس ) Songis

الجنرال قائد سلاح المهندسين ( المواطن سانسون ) Sanson

المدوب المنظم العام للجيش ( المواطن دور ) Daure

منظم البحرية ( المواطن لسوروى ) Leroy

المدير العام للمالية ( المواطن بوسيليج ) Poussiélgue

الصراف العام للجيش ( المواطن استيف ) Esteve

يحرصونهم وقد امدهم الجنرالات والضباط حكام مصر العليا بكل ما يلزمهم لنجاح مهمتهم .

أما الجنرال بليار حاكم البلاد التي وجدت فيها معظم الآثار فقد أظهر أكثر من مرة اهتماماته بالابحاث العلمية التي يتميز بها صديق مقعلم فنان .

( البقية في العدد القادم )

مركز القيادة العامة في القاهرة

في ٢٠ برومير سنة ٨

القائد العام كليبر يأمر بما يلى

١ - ينشأ في القاهرة مكتب لجسع المعلومات التي من شأنها التعريف بأحوال مصر الحديثة في ميدان الحكم والقوانين والعادات المدنية والدينية والاهلية والتعليم العام والتجارة .

وسيجمع المكتب عقود الامتيازات والعقود العامة والتسجيلات الواردة على المباني الاثرية - ويتولى تحرير المذكرات التاريخية للأحداث التي جرت في هذه البلاد منذ حملة القبطان باشا وتشمل الحملة نفسها حتى وصول الجيش الفرنسى ويشمل عمل هذا المكتب العلاقات الحالية القائمة بين مصر وداخل افريقيا .

٢ - يتكون المكتب من المواطنين ديجينيت وجلوتيه وفورييه وليفرون وغاليان وروزيتي وبودو ودوجا وبروتان . يلحق بهذا المكتب سكرتير فرنسى وكاتب عربى ومترجمون يختارهم المكتب .

٣ - يصرح للمكتب بالاطلاع على السجلات والعقود العامة ، وكذا المعلومات المدونة عن الادارة ويصرح له بمراسلة من يشاء من المواطنين العموميين

مستخرج من رسالة وجهها المواطن بونيه  
طبيب الجيش الى المواطن ديجينيت كبير  
الاطباء

جرجا في ٣٠ غاندير سنة ٨

لقد عدت الان من طيبة وندره وغيرها  
ورأى في الوقت الحاضر أننا لم نر في مصر  
شيئا ولا يمكننا الجزم بأى شيء بشأن  
هذه البلاد المشهورة قبل التشاور في أمر  
هذه المباني الاثرية التي شاهدها باعجاب  
شديد ، فلامحها تلقى أضواء ساطعة  
تخترق الظلمات الكثيفة المحيطة بها .

بالإضافة الى ذلك فقد أحضرت معي  
مذكرات وافية بتفاصيلها وملفا من ورق  
البردى تكمن أهميته القصوى في أنه يحتوى  
على حروف الهجاء المهرغليسية والمعنى  
الحرفى للكلمات وبعض موميات الطيور  
( الحنطة ) وبعض التماثيل المصنوعة من  
الطين وخصوصا خطوط عديدة انطبعت  
على أعضاء جسمى عندما كنت أزحف في  
مغارات ضيقة وملأى بالتقوآت .

كنت أأمل أن أحضر معي أشياء كثيرة  
لو لم يسبقنى إليها منذ زمن المواطنون  
هاملان Hamelin وأعضاء اللجنتين  
فماذا عساي أن أجد بعدهم ؟

ان الدراسة التي أجريتها على هذه  
الآثار أكدت لى الرأى الذى أبديته لكم من  
قبل عن تكوين البنية لدى قدماء المصريين .

انهم أنفسهم يبنون أن مسقط رأسهم لم  
يكن أثيوبيا بل أنهم ينحدرون من الاثيوبيين  
وقد عبدوا آلهتهم منذ زمن بعيد واقتبسوا  
من عاداتهم ، وتذكر منها أنهم نحتوا  
ورسموا الرجل الاسود وهو في حالة  
انتصاب شديد ، يقذف في خلالها جنين  
صغير جدا لونه احمر . ولنعلم أنهم دائما  
يرسمون بعضهم بهذا اللون في نقوشهم  
المهرغليسية .

المواطن جلوتيه ( عضوا المجمع المصرى )  
Gloutier

٢ - تختص هذه اللجنة بتحرير بيانات  
هامة تشمل النواحى المعنوية والمادية بشأن  
أى قسم من الأقسام الادارية للجيش أو  
لمصر كلها في ميادين الإيرادات والمصروفات  
سواء كانت عينية أو نقدية ومالية ، منذ  
السفر من ميناء طولون حتى أول غريمر  
سنة ٨ .

٣ - سيجرى هذا العمل بترتيب المواد  
ويقسم بالطريقة التى تعتبرها اللجنة أكثر  
وضوحا ودقة .

٤ - كل مخبر أو محاسب عليه تقديم  
البيانات المتصلة بالنواحى المعنوية والمادية  
لكل من أقسام الادارة المكلف بها كذلك عليه  
أن يقدم لها جميع المعلومات التى تطلبها  
منه .

٥ - تعين اللجنة رئيسا لها من بين  
أعضائها ، وتجدد مدته كل شهر ، وتختار  
اللجنة سكرتيرا لها من خارج الأعضاء  
وتحدد مرتبه وكذا المبالغ اللازمة لمصاريف  
مكتبه .

٦ - تعقد الاجتماعات في مقر القائد  
العام ويكون الاجتماع الاول في ٤ غريمر  
القادم وتحدد اللجنة الايام التى ستجتمع  
فيها .

٧ - تحتفظ اللجنة بسجل خلاص  
اجتماعاتها تدون فيه محاضرها وسوف  
يؤاى رئيسها القائد العام بموجب لأعمالها  
كل عشرة ايام .

٨ - عندما تنتهى اللجنة من تحرير  
التقرير العام يسلم للطبع .

امضاء : كليبر

وجمال التفاصيل الفنية في كثرتها والتي  
تغطي أرجاءها . وهذه الشهادة المكتوبة  
التي تتم عن درجة السكالم التي وصلت  
اليها .

ان اللجان التي لاحظت وقامت بدراسة  
هذه الآثار جديرة بأن تصدر كتابا عن رحلة  
تذكر على مدى الاجيال .

انى اشكركم جزيل الشكر لانكم هبتم  
لى الفرصة لزيارة مصر العليا .

فلتحرق دون استثناء وبدون رحمة جميع  
الكتابات القديمة والحديثة التي حررها  
المسافرون الذين زاروا مصر ، فهم  
قد خدعونا أو أنهم لم يروا شيئا أو أنهم  
شوهوا ما رأوه بطريقة تجعل المرء لا يدري  
عنه شيئا .

ان ما يسترعى النظر والاعجاب فى مباني  
مصر العليا الاثرية الضخمة هو متانة  
بنيانها واتساع أرجائها وعظمة تنسيقها

# كوريه دى ليچيت

(٤٨)

فى ١٩ فريمير - السنة الثامنة للجمهورية

سوف تحبى الاداب ذكره طويلا وفى  
غبرة الاعتراف بالجهيل لن نفسى ابدا  
اولئك الذين حبوهم او منحوهم حمايتهم .

ان اللجنة يا سيدى الجنرال تفهرك  
شوقا لتقديم ثرة دراساتها الكادحة الى  
امتنا وهى تمتد عليكم اعتقادا تاما فى  
التعجيل بالوقت الذى طالبا تالفت اليه  
لتكريس ثرة اخلاصها لرغصة فرنسا  
ومجدها كلها استطاعت الى ذلك سبيلا .

مع التحية والاحترام .

امضاء : ديجينيت	رئيس
لوروى	نائب رئيس
فوريه	السكرتير الدائم

لقد تمهنا فى العدد الماضى بأن نسترسل  
فى المقال الخاص بعودة اللجنين اللتين  
زارتا مصر العليا لدراسة المباني الاثرية  
فيها . وانا نذكر هنا اعمالها بطريقة  
مختصرة اذ أن تعريف الجمهور بها انما هو  
من اختصاصها وحدها .

فى ٢١ برومير تلا المواطن نويه فى  
اجتماع الجمع الاخير مذكرة بشأن جغرافية  
مصر العليا ، وفى نفس الاجتماع بدأ  
المواطن جيران مذكرة مطولة ولم ينته منها

خطاب من الجمع المصرى الى القائد  
العام كليبر

القاهرة فى ١٢ فريمير سنة ٨

السيد الجنرال

اطلع الجمع ، اعضاء لجنة المعلوم  
والفنون مجتمعين ، على خطابكم المؤرخ  
اول الجارى ، وهو يتشرف اليوم بابلاغكم  
شكره المار مع اخلاص تمنياته . ان  
المصادقة التى تجمع بين اعضاء اللجنة املت  
عليهم اتباع ما عهدتم به اليهم . وما كانوا  
ليحققوا هذا التقدم لولا رعايتهم للمصالح  
العام والخاص .

ان الشكل الذى تلقيناه وهو خاص بنشر  
مجموعات مجمع العلماء سوف يعتبر  
شكلا نموذجيا ، وقد كلف المواطن فوريه  
أحد اعضاء اللجنة بجمع ونشر كافة اعمال  
الجمع .

وسوف تعيد اللجنة مرارا القول بأن  
البناء الادبى الضخم الذى تنوى اقامته لن  
يكون منسوبيا اليها وحدها ، بل انه سيكون  
ثمرة جهود جبارة تضافرت لتوفير مواد  
بنائه وتشكيل موفق نادر جمع بين قوة  
السلاح والفلسفة .

ولديه أيضا جنين محنط ورؤوس تكسوها  
ثشرة ذهبية ثم طائر من نوع أبو قردان  
انترعت منه لفافاته . وتبين أنه قداحتفظ  
بكيانه بشكل يخيل لناظره بأنه طائر  
ملفوف بالقش .

كل هذا يدل دلالة قاطعة على النفقات  
الباهظة التي كان قدماء المصريين ينفقونها  
لتخليد الاشياء التي كانت عزيزة عليهم  
إذا صح القول .

أما المواطن كوتيل فقد انشغل بمسفة  
خاصة في دراسة كيفية بناء المباني الاثرية  
الموجودة في مصر العليا ، ولم يترك فيها  
صغيرة ولا كبيرة الا فحصها دون المجازفة  
في أى شيء .

لقد رأى كل شيء وفحص كل شيء ولم  
يكتب الا عن وقائع مقارنة فيما بينها في  
جميع المباني الاثرية . ان الحفائر التي  
أمر بها حتى يتمكن المهندسون المعماريون  
من التحقق من الارتفاعات بدقة أتاحت له  
الفرصة لدراسة كيفية وضع أساساتها .

ان الاطلاع التي سببتها عوامل التعمية  
والانقراض التي تسببت فيها يد الانسان  
بينت له في كل مكان وفي داخل جميع  
الجدران عملية وضع قوالب الطوب  
وحجمها وكيفية تماسك بعضها ببعض .

لقد كان يضيف دائما الى عينات الطوب  
التي كان يأخذها من جميع المباني عينات  
من الاسمنت والبلاط والجبس والجير وما  
الى ذلك . ومن طريقة بناء المباني الاثرية  
والتحليل الكيميائي لجميع المواد التي

بعد ، عن الزراعة في مصر العليا والصناعة  
والتجارة عند سكانها وهو مزيج قراءة  
مذكرة جديدة عن مقياس النيل في جزيرة  
الفينتين  
Elephantine  
وارتفاع أراضي وادى النيل .

وتلا أيضا المواطن روزير عضو اللجنة  
مذكرة تتضمن وصفا عن المعادن في وادى  
القصير ، وعرض على أعضاء المجمع عينات  
عديدة من المعادن ، وفي أثناء سفره الآخر  
أكمل المواطن جوفروا مجموعات من  
الحيوانات المحنطة ، وهو متأكد الآن من  
أنه يضع يده على جميع الانواع النيلية  
وعدها كبير جدا ، ومعظم انواع الحيوانات  
البرمائية والطيور وذوات الاربع التي  
تميش في أنحاء مصر . والمعلومات التي  
حصل عليها والمشاهدات التي اتيتحت  
فرصتها له والتشريحات الدقيقة التي  
أجراها على كل نوع من انواع الحيوانات  
سوف تعزز دون شك من قيمة مجموعاته .

وفي مغارات دفن الموتى في طيبة تحقق  
من بعض وقائع تهم تاريخ التحنيط عند  
قدماء المصريين ، والتي لا يعرف أحد  
كنها حتى الآن .

ان لديه موميات للتماسيح والانعام  
وبعض الحيوانات من ذوات الاربع و ٧ أو  
٨ أنواع من الطيور وموميات لأدميين تختلف  
وسائل اعدادها وتختلف أعمارها كذلك  
ولديه قطع من ( الكرتون ) ( ١ ) وجدت  
مع المومياء ، وهذا الكرتون يحتفظ بجميع  
ألوانه ناضرة .

( ١ ) [ راجع هامش كورييه دى ليجيب ( الترجمة العربية ) رم ٣٦ ] .

( ١ ) [ ملاحظة : اعتد أن الكرتون لم يكن قد وجد في ذلك الوقت . فلو كان موجودا لاستعماله  
الدراعية في الكتابة بدلا من أوراق البردى ) ترى ماذا كان يعنى الكاتب بمباراة الكرتون ... هذا هو  
التساؤل ؟ ] .

وقد أخذ أيضا عيملت من التماثيل الضخمة . وباختصار من كل ما كان يستعمل في البناء والزخارف ( البقية في العدد القادم ) .

#### أمر يومى بتاريخ ٢٨ برومير سنة ٨

بعد أن استعرض القائد العام القواعد والقوانين التي اعتمدت في حوض المرسى بطولون والامور الصادرة بتاريخى ٨ فرمير و ٧ بلوفيز لسنة ٧ بشأن ردع المخالفات التي ترتكب على السفن البحرية أو في الموانئ أو في الترسات ، أمر بما يلى :

١ - السفن الحربية والتجارية الراسية في حوض المرسى بميناء الاسكندرية القديم ، والسفن الحربية الراسية في الميناء الجديد وجميع السفن المستخدمة على السواحل أو في أحواض مراسى الدائرة البحرية الاولى التي حددها الامر رقم ٢٠ تعتبر كلها قسما بحريا يحكم في مخالفاته على سفينة القائد في حوض مرسى الاسكندرية .

٢ - جميع المخالفات التي ترتكب على السفن الحربية المستخدمة في نطاق الدائرة البحرية الثانية يحكم في مخالفاتها على سفينة قائد الاسطول النيلي أو من يحل محله في بولاى .

٣ - وبالتالي ينشأ في كل من هاتين الدائرتين مجلس عسكري مكون من سبعة أعضاء يمينون حسب الرتب التي حددتها المادة الاولى من قانون ١٣ برومير سنة ٥ .

٤ - تحول الاحكام التي تصدرها المجالس العسكرية الى رئيس اركان الحرب العام الذى يحولها بدوره ، اذا ما تراءى له ، الى أحد مجالس الاستئناف الاقرب الى الدائرة البحرية .

استعملت فيها ومن رصد التقلبات الجوية للبلاد سوف يحدد السبب في بقاء البناء قائما طوال هذه الفترة الطويلة ، كما لئنه سيحدد السبب في تدهورها . ثم يضيف ملاحظاته بشأن الطرق التي يجب أن تتبع لمنع تدهور البنين جميعه بالإضافة الى دراسة دقيقة عن النفقات اللازمة لهذا الشأن .

لقد بحث كثيرا وبدقة فائقة عن نوع المعدن التي كان قدماء المصريين يستخدمونها خاصة في ربط الاحجار بعضها ببعض ، وجميعها تقريبا منحوتة بطريقة خاصة لترفع بخطاف . وقد وجد منها في جميع المباني ما كان محتفظا بكيانه جيدا . وسوف يحدد طبيعة هذه الاحجار واشكالها وأحجامها . هذا ولم يحظ أبدا بالمشور على احدى آلاتهم أو معداتهم . ولكنه سوف يحدد نسب حدة القواطع فيصبح من السهل معرفة أنواعها .

لقد درس أيضا استغلال الحجر وكيفية ادت الى نتائج مؤكدة . وهو لم يهمل البحوث الخاصة بالاختشاب وقد أسعده الحظ في العثور على بقايا نوع الخشب الذى استعمل في تصميم أحد أبواب طيبة .

لقد درس بناء الجدران بالطوب النوى والطوب الاحمر وأخذ منها عينات .

وأخيرا لم يتمكن من أن يحدد بصفة قاطعة الطرق التي كان يستعملها قدماء المصريين في رفع الكتل الهائلة التي كانت تتكون منها ( الكهراآت ) وسقوف الهياكل والقصور ، أو نقل وتثبيت المسلات والتماثيل الضخمة . فعند احتساب مقدار صلابتها من أحجامها فإن هذا يحملنا على القول بأنه لو لم تكن لدى قدماء المصريين فنون ميكانيكية كاملة ومتقنة جدا لما أمكنهم التوصل الى هذا العمل .

والقبطان مقرر مجلس الحرب لاحابية القاهرة يحل محل المندوب المستمع وهو يختار كاتب الجلسة من بين القوميسرين المساعدين لمندوب البحرية .

٨ - يكون اختصاص المجلسين المذكورين عاليه هو الذى تحدده المادتان ٢ و ٣ من المادة الاولى من قانون ١٢ اكتوبر سنة ١٧٩١ بشأن انشاء المحكمة العسكرية البحرية .

٩ - احكام هذين المجلسين التى يمكن اعادة النظر فيها تحال الى المجلس الدائم للاستئناف ، الكائن بالقاهرة ويرأسه منظم البحرية الذى خولته المادة الاولى من هذا القانون اختصاصات القاضى الكبير ويتكون كالآتى :

- أحد قادة السفن .
- أحد قادة المدرعات .
- أحد وكلاء مندوبى البحرية .
- أحد وكلاء الادارة .

يقوم المراقب بأعمال مندوب السلطة التنفيذية .

١٠ - الضباط أو قوميسرو البحرية للجيش السبرى ( من نفس رتب السذين يعينون أعضاء فى المجالس ) ، محل الذين قد لا يتواجدون من بين رجال البحرية من المدنيين أو العسكريين ، واذا لم يتيسر ذلك يمد الفراغ بوساطة ضباط الجيش البرى أو البحرى من الرتب التالية رأسا للرتب المطلوبة .

١١ - يمكن الاستعانة بقباطنة السفن التجارية الذين يملفون السن المطلوبة ويوغلون مدة الخبرة اللازمة لاستغالهم على سفن الجمهورية برتبة ملازمين فى الجيش

٥ - تتكون المحكمة العسكرية البحرية المختصة بالمخالفات التى ترتكب على السبر من مجلسين قضائيين ومجلس استئناف .

٦ - يختص أحد المجلسين القضائيين بالمخالفات التى ترتكب فى الدائرة الاولى ويكون مقره فى الاسكندرية .

يرأس هذا المجلس مندوب البحرية العام . وهو يتكون من :

- أحد قباطنة المدرعات .
- أحد وكلاء الادارات .
- أحد المندوبين العامين .
- أحد الملازمين البحريين .
- أحد المندوبين العاديين .
- أحد رؤساء الموانئ .

وتسند أعمال مندوب السلطة التنفيذية الى أحد وكلاء المندوبين أو أحد الكتبة العموميين . وتسند أعمال المندوب المستمع الى ضابط الشرطة وعلى هذا الاخير اختيار كاتب الجلسة .

٧ - أما مجلس القضاء الثانى الخاص بالنظر فى مخالفات الدائرة الثانية فيكون مقره بولاى ويرأسه أحد قباطنة السفن أو مندوب عادى من البحرية وهو يتكون من :

- أحد قباطنة المدرعات الصغيرة .
- أحد الوكلاء الاداريين .
- أحد المسئولين عن مخازن البحرية .
- أحد الملازمين البحريين .
- أحد المندوبين العاديين .
- أحد رؤساء الموانئ .

وتسند أعمال مندوب السلطة التنفيذية الى أحد وكلاء المندوبين .



شرف المعاملات ، الامر الذى يعد أساسا لكل القرارات الحازمة .

وقد أراد القائد العام تعريف جنوده بأنه علم بهذه المناورات الآتية فجبع ضباط جميع وحدات الجيش الموجودين في القاهرة وأملى عليهم كيفية تصرف رجال الجيش في الوقت الحاضر للخروج من هذا الموقف بأمان وسلام ، بصورة تحفظ شرف ومجد الجيش الفرنسى .

الاميرالاي أركان الصرب موران الرسول الذى أرسل للتفاوض مع الكومودور سيدنى سميث ، صادفنه رياح عاتية أجبرته على قطع المسافة بين يافا ودمياط في ٢٠ يوما .

غادر الجنرال ديزيه ومعه مدير المالية العام بوسيليج ، القاهرة الى دمياط فور وصول موران الى العاصمة .

ومن دمياط سيصعدان على ظهر السفينة الحربية البريطانية تجسر حيث يحضران آخر اجتماع يقرر فيه محاربة الوزير الأكبر من عدوه . وقد يحمله الكبرياء العثماني لمحاربتنا ، وفي هذه الحالة فانه يعد هذا ليس مذلة جديدة فحسب ، بل انه قد يكون مجازنا بتغيير أحوال العثمانيين السياسية بطريقة تعود عليهم بخراب محقق .

البرى ، أو ملازمين في البحرية يحلون محل الضباط من نفس رتبتهم في هذه المحاكم .

١٢ - في حالة إلغاء حكم من أحكام أحد المجالس العسكرية أو القضائية من أحد مجالس المراجعة ، تحال القضية برمتها الى مجلس الدائرة الاخرى .

١٣ - تكون الاجراءات القضائية والاحكام طبقا لاحكام قانون ١٣ برومير سنة ٥ الذى يحدد طرق الاجراءات الخاصة باحكام في المخالفات العسكرية ولن يكون هناك هيئة من المحلطين .

١٤ - تراعى المجالس المذكورة اعلاه في تطبيق العقوبات أحكام القانون الصادر في ٢٢ أغسطس سنة ١٧٩٠ والقانون الصادر في ١٢ أكتوبر سنة ١٧٩١ .

١٥ - تطبق أحكام القانونين المذكورين فيما يختص بالجنح والمخالفات البسيطة .  
امضاء : كليبر

منذ بضعة أيام وزعت في القاهرة منشورات ثورية للغاية ولكنها في الواقع خادعة ولن تاتي بالثمرة المرجوة منها . وتتضى هذه المنشورات بمناوأة كل ما من شأنه تحسين مركزنا ، وهم في غمرة سكرتهم لا يراعون اللياقة السياسية ولا

# كوريه دى ليچيبت

( ٤٩ )

فى ٢٧ فريمير - السنة الثامنة للجمهورية

وسيجرى التحقق من سلامتها عند مغادرة الفرق لها .

قائد الفرقة رئيس أركان الحرب العام  
امضاء : داماس

أحضر المواطن رودوت من مصر العليا  
رسومات عديدة للنقوش التى تغطى جدران  
المباني الاثرية . وهذه هى القائمة التى  
حصلنا عليها :

جزيرة ميله - لوحة من النقوش البارزة  
موضوعة على الجزء الجانبى الداخلى على  
يمين الداخل الى المعبد . وعليها ثلاث  
صور أشخاص ، أحدهم واقف يقدم قربانا ،  
وقم لاعبد من نفس المعبد بالوانها .

جزيرة اليفنتين - نقوش بارزة موجودة  
على الجهة اليسرى من أول قاعة فى المعبد  
تمثل صندوقا مقدسا موضوعا على زورق  
يرتكز على قاعدة ومن حوله عدة أشخاص  
على الزورق وهم يتعبدون لهذا الصندوق .  
وفى الواجهة وخارج الزورق يصب أحد  
الكنهنة سائلا من السوائل ويحرق البخور  
وهو يقدم قربانا من مختلف المأكولات .

مستخرج من الامر الصادر فى ١٣ فريمير  
سنة ٨

الضباط الذين فقدوا خيولهم فى المواقع  
الحربية والذين لهم الحق فى المطالبة  
بغيرها ، لن يتمكنوا من ذلك الا بصفة  
عينية ومن الخيول التى ترد الينا من  
الاقليم .

قائد الفرقة رئيس أركان الحرب العام  
امضاء : داماس

مستخرج من الامر اليومى فى ٢١ فريمير  
سنة ٨

توزع الملابس على رجال الجيش فى أول  
نيروز القادم .

على قادة مخازن مختلف مئسرى الجيش  
الحرس على ألا يصيب ثكتاتهم أية أضرار .  
ومسئوليتهم شخصية فى ذلك ، وإذا  
كانت التلفيات كبيرة فإن نفقات الإصلاح  
تكون على عاتق رجال الفرقة جميعا .

وعلى ذلك تحرر كشوف عن أحوال  
الامكن المخصصة للفرق عند أشغالها

**الاقصر** — رسم لتبثيل ضخم من الجرائنت موضوع على اليمين وفي مقدمة القاعدة وهو يرى من ثلاث جهات .

**الكرك** — نقوش بارزة ملونة موضوعة في الخارج على الجانب الايمن من المبنى الجرائنتي في طرف القصر الكبير ، وهو يمثل حفلات مختلفة لتعاليم أولية في أربع لوحات .

نقوش بارزة على الجدار الايسر للممر المحيط بالمبنى الجرائنتي وهو يمثل مختلف الزخارف والاثاث لدى قدماء المصريين .

نقوش بارزة تمثل مختلف الصور الهيروغليفية بالوانها وهي موضوعة على الواجهة الداخلية لاحد اعمدة الركائز الخاصة بالمبنى الاخر الملحق بالقصر .

نقوش بارزة موضوعة على الواجهة الداخلية للقاعة اليسرى لمعد الكرك الصغير ، وهي تمثل بضع صور لاشخاص ، منهم سيدة ترتد على سرير .

مقابر ملوك طيبة — نقوش بارزة تمثل صورة رمزية بالالوان وهي موجودة على مدخل باب احدى المغارات .

**مدينة ابو Medinet Abo** — نقوش بارزة كبيرة بالوانها موضوعة على الحائط على يسار فناء القصر ، وهي تمثل انتصار بطل مصرى ، وهو جالس في عربة القتال الخاصة به ، وقد أحضرها اياه الاسرى متقيدين ، كل ثلاثة مع بعضهم ، وبعض الرجال منهمكون في احصاء الايدي والاعضاء التناسلية للرجال الذين قتلوا في ساحة القتال .

كوم امبو (١) — نقوش بارزة موضوعة على الجهة الخلفية للباب الاول للمعبد الصغير المجاور للنيل . وهي مكونة من أربع صور لاشخاص احدهم واقف ينصر الضحية وهو ثعبان في حضرة هيپوقراط Harpocrate وهو جالس على ساق أحد نباتات النيل ( عرائس النيل ) .

اندفو (٢) نقوش بارزة موضوعة على الواجهة الداخلية للمعبد بين السقف والممر الحائط وهي تتكون من عدة صور لاشخاص داخل زورق واحدهم يطعم بحريته رجلا آخر خارج الزورق .

اما النقوش البارزة الموجودة في الجزء الاسفل فهي مساحة الواجهة كلها وهي جزء من حفلة كان الرومان يقيمونها في كل مطلع هلال القمر . ويبقى النقوش رسمها عدة اشخاص آخرين .

**اسفا** — نقوش بارزة موجودة في الرواق الاول على يمين الداخل وهي تمثل صورة لشخص جالس يحمله ستة اشخاص ، رؤوسهم تشبه رؤوس الحيوانات ، من فوقهم يرى أحد الكهنة وهو راكع يقدم قربانا عبارة عن أربعة خراف . ومن اسفل توجد امرأتان تحبلان انواعا مختلفة من المأكولات على منضدة صغيرة مستديرة .

**ارمنت Arment** — نقوش بارزة من الجزء الداخلي الجانبي الى شمال الداخل الى المعبد ، وهي تمثل ثلاث صور لاشخاص ، منهم سيدة ترضع طفلا ، والاخران من ورائها يقدم كل منهما اليها صليباً له مقبض .

(١) [ جاءت في النص Koum-Ombas ] وفي وصف ممر Ombus

(٢) [ جاءت في النص Edfou ]

وبعد أن تحقق من طبيعة الأدوات المستعملة في البناء وأجرى دراسات وأهية عن المعابد والتماثيل الضخمة والمسلات ومختلف المباني التي خلفها لنا هذا الشعب العجيب ، فقد توصل المواطن روزير الى معرفة الاماكن وأكثر المحاجر التي كان قدماء المصريين يأخذون منها هذه الأدوات .

وهذا التحديد بالذات يتيح لنا فرصة التقدير بدقة وبطريقة صحيحة للجهود الجبارة التي كان يبذلها قدماء المصريين في اعمالهم هذه ، والتي لا يمكننا الوصول اليها بالرغم من تقدمنا الحضارى في جميع نواحي العلوم والفنون ولا سيما فيما يتعلق بنقل الكتل الحجرية الضخمة المستعملة في مبانيهم .

هذه المحاجر لا تزال مليئة ببقايا ، يحار المرء عندها في الطرق التي كانت مستعملة لاستغلالها . لقد استكشفت جيدا المناطق المجاورة لاسوان والشلال ، والملاحظات المختلفة التي دونت بشأن هذه الاماكن تتناول عدة فروع من علم المعادن .

استكشفت ايضا مناطق الفيوم وبحيرة قارون ( المشتبه في أن تكون هي نفسها بحيرة موريس ) والجزء المتاخم للصحراء الليبية .

وقد افادت معلومات بعض سكان هذه البلاد أن عددا غير قليل من المستكشفين الحديثين قد اعلنوا عن وجود بعض المحاجر التي تلفت النظر في قطاع الصحراء الواقع شرقي اسوان في جبل بارام .

**نفذرة -** نقوش بارزة كبيرة تغطي الجزء الايسر جميعه في داخل رواق المبد ، وهي تمثل عدة لوحات بها ثلاث أو أربع صور لاشخاص يقدمون القرابين .

وأخيرا حوالي ٦٠ آنية عليها نقوش بارزة جميعها من مختلف المباني الاثرية وكثير من هذه الآنية مصورة بالوانها .

المواطن كاستكس Castex عضو لجنة العلوم والفنون والذي كان قد سافر الى مصر العليا قبل أن تسافر اليها اللجنتان الخاصتان اللتان نحن بصدد تقديم بعض البيانات عن اعمالهما ، قد التقط نموذجاً شمسيا لمنطقة البروج المنقوشة في معبد دندره والتقط رسومات مصغرة الى الثلث من قمة أحد الأعمدة الى ١/٢ تقريبا من تيمثال ميمنون Memnon الضخم ، وقد قام برسم مصغر لاحد التماسيح .

لدينا الان معلومات دقيقة عن التكوين الطبيعي لمصر السفلى ، أما التكوين الطبيعي لمصر العليا فهو أهم وأكثر تنوعا ومعروف أيضا من الزيارات المتعددة التي أجريت فيها .

أما المعلومات التي قدمها المواطن روزير عضو لجنة العلوم والفنون الى القائد العام عن المهمة التي كلف بها فانها تبين أن هذا الوادى الكبير استكشف بعناية ابتداء من القاهرة الى ما بعد الشلالات الأولى .

وبصرف النظر عن أهميتها بالنسبة لعلوم طبقات الأرض وما تحتويه من معادن ، فاننا نجد فيها، عند دراسة تكوينها الطبيعي، أشياء شائعة للغاية تهم الذين يرغبون في معرفة التاريخ الفنى لقدماء المصريين .

بكثير ما وجد في مصر العليا بالذات لما فيها  
من طبقات معدنية في باطن الارض .

المواطن روزيير مشغول الآن باعداد  
وصف تفصيلي للمعادن الموجودة في مصر  
العليا يتضمنها المعلومات التي تخصها سواء  
في وسائل استخدامها من جانب قدماء  
المصريين في هذه المنطقة ، أو امكانيات  
استعمالها حاليا .

#### القاهرة :

عاد الى القاهرة مهندسو الطرق  
والكبارى الذين أعلنوا عن سفرهم في عددنا  
رقم ٤٥ بعد انتهائهم من المهمة الخاصة  
التي سافروا من أجلها .

وكان المستكشفون القدماء قد قالوا عن  
هذه الاماكن بالذات ان بها بعض مناجم  
معدنية كانت معروفة ومستغلة من جانب  
قدماء المصريين .

لقد توصل المواطنان روزيير ودبوى في  
مشاهداتهما وملاحظتهما الى معرفة  
الحقيقة عن هذه الوقائع . فقد أحضرا  
معهما من هذه المناجم عينات فنية بمعدنى  
الرصاص والنحاس . وقد عثرا بالقرب  
منها على آثار مبان حجرية وبقايا أفران .  
ان تنوع المعادن في هذه المناطق ينوق

# كوريه دى ليچيبت

رقه ( ٥٠ )

في ٣ نيفوز - السنة الثامنة للجمهورية

الصديقين Sadyks وحماة الاشراف النبلاء في القاهرة حاليا ، من سيدنا ومولانا الشيخ ، اول العلماء اقداسا على نقل العلوم الى محبيها ، سند طلاب العلم ، عماد المؤمنين الحقيقيين ، بركة المسلمين ، ووارث علم سيد المرسلين ، زين الشريعة والدولة والدين ، سيدنا الشيخ عبد الله الشرقاوى شيخ المشايخ النافعين والذين يدرسون في الازهر الشريف .

من مولانا وسيدنا شرف العلماء والعلم عماد الحق المتقد الذكاء ، حجة العلماء الكبار مفيد عصره ، صدى نقل العلوم والمعارف ، الفطن اللسان العالم المشهور بين العلماء ، سيدنا الشيخ شمس الدين محمد الصنواوى المعروف باسم المهدي المحترم .

من مولانا وسيدنا علامة العلماء ، بحر الاضواء ، لسان الخطباء حقل اهل الفكر ، سند المعلمين ، عماد الحق ووارث العلم من سيد المرسلين زين الشريعة والدولة والدين ، سيدنا الشيخ مصطفى الصاوى عين وافضل المبصرين بين النافعين الذين يصدرون القرارات ويدرسون في الجامع الازهر .

ترجمة للحضر الخاص بقطع جسر الخليج والعقد الذى يعلن ان « الميرى » مستحق على الشعب المصرى

احمد العريشى قاضى مدينة القاهرة المحروسة .

هذا ما وقع في جلسة العدل الشريفة وفي مجلس شيوخ الدين حفظه الله ووقاه من كل تغيير وكل بدعة ، المنعقد في القصر السكائن على مصعب قنائة الصاكنى El Hakemy بين مصر القديمة وبولاق ، بمقتضى مطلقة مولانا وسيدنا عالم المسلمين الجليل الكامل في علومه ، سند ديانة محمد وسعادة الكون ، المتبصر في تطبيق الشرع ، تاضى الثغاة الموجد الان في القاهرة المحروسة والمبين اسمه اعلاه ، حفظ الله مجده وزاده من نعمته . وبحضور السيد الاستاذ الاكبر العالى الثقافة والشرف والاحترام ، مفخرة ذرية الصديق Sadik نجم مجدهم اللامع في الحق فرع الشجرة المحبوبة المطهرة كنار الشرف ، حلمي اهل الخير وسند اهل الحق المؤمن برحمة الله خالقه ، مولانا وسيدنا الشريف خليل اندى البكرى الصديق من سلالة الحسن ، شيخ بيعة اجداده ، اسيدنا من بين

واخيرا من مجلس كبير يتكون من  
اشخاص كثيرين آخرين لا يمكن ذكر  
اسمائهم وكلهم يتمتعون بالاحترام . آمين .

في اليوم المبارك ( الجمعة ) ١٩ من  
شهر امشير القبطى وهو آخر شهر في  
سنة ١٢١٣ من الميرى ( الخراج  
El Krahragieh ) الموافق ٢١ من  
شهر ربيع الاول سنة ١٢١٤ هجرية ،  
وهذا اليوم هو التاريخ المذيل به هذا العقد  
الذى عقد بحضور طائفة من اهل السلطة  
المحترمين للحاكم المشهور دوجا ، قائد  
حامية مدينة القاهرة المحروسة ، جعل  
الخير على يديه ، آمين .

لقد اكتمل النيل المبارك باذن الله  
العظيم المعبود الرحمن الرحيم بعباده ،  
وقد فرحنا وسررنا سرورا عظيما ، وكان  
لنا اكبر عزاء ، ونحن نرجو ونطلب من الله  
ان يغمرنا بنعمه وعطفه ، ونشكره على  
عطاياه لخلقه وعباده .

ارتفعت مياه النيل في هذه السنة الى  
١٦ ذراعا و ٧ سنتبرات كما هو مبين في  
مقاييس العمود الخاص بها ، وبناء على  
ما اهلته الشيخ مصطفى ، قياس ومدير  
قاعة مقياس الروضة . في هذا اليوم بعد  
طلوع الشمس انكسر سد الخليج وتدفقت  
المياه في قناة الحاكمى كالمعتاد منذ قديم  
الزمان ، وحمدنا الله على ان النيل ارتفع  
متسوبا الى ١٦ ذراعا و ٧ سنتبرات وان  
السد قد تهدم وان المياه تدفقت في القناة  
كما قلنا .

وبناء على هذا يجب على جميع الملاك في  
مصر قاطبة دفع رسوم الميرى والحاصلات  
الزراعية المخصصة لمكة المكرمة والاماكن

ليحفظهم الله لنا لمواصلة الخير الذى  
ننالهم منهم آمين . ومن اشرف الاثرياء  
النجم العالم بين العظماء المعين المبصرة  
بين جماعات المحترمين من اصحاب المراتب  
العليا الامير مصطفى آغا ميد الرحمن آغا  
فرقة الانتكشارية بالقاهرة .

من فرع الشجرة المحبوبة التاجر المحترم  
السيد الشريف حاج احمد المعروف باسم  
المحروقى Marouky اعظم رجلا  
في هيئة تجار القاهرة . (١)

من الشريف بين الاغنياء المشهورين  
المتنازين المحترمين الشهير الامير حسن  
آغا بكراتى المحتسب في القاهرة .

من الشريف بين المشهورين الرجل الممتاز  
المحترم الشهير البرنس على آغا شعراوى  
حامى القاهرة المحروسة .

من المحترم بين زملائه الامير المحترم  
يوسف بيه جاويش توفيكجو .

من المشهور المحترم الامير يوسف باثما  
دور اهياتم .

من الشريف بين الاكابر مصطفى آغا  
حتال باشا رختيارنوت فركاخ .

من الشيخ الوقور الامير مصطفى افندى  
اول كاتب في هيئة الكتاب .

من المشهور المحترم الامير ابراهيم كخيا  
عزيان .

من المرموق بين اهل القلم الممتاز بينهم  
ذى المكانة المحترمة بين الكبراء الرجل  
المشهور الامير اسماعيل افندى كاتب  
احوال .

(١) [ شاهيندر تجار القاهرة اى تعيب التجار ]

ثلاثة أواربعة أوتار وآلات Terpandre ذات الأوتار السبعة وآلات Lycadn de Samos ذات الأوتار الثمانية ، والتقارب بين هذه الآلات ، والقيثار ذى الأوتار التى تتراوح بين ٧ أو ٩ أو ١٠ أو ١١ أو ١٣ وترًا، كما نراها منحوتة أو منقوشة على جدران المعابد أو مقابر الملوك أو مغارات الجبال .

— النتيجة التى وصل اليها قدماء المصريين بشأن تقدم من الموسيقى فى مصر .

— اختراع أسلوب فيثاغورس Pythagore الموسيقى والاسلوبين الصغير والمتوسط لليونانيين ، ومرجع هذين الى قدماء المصريين .

— التقارب بين الموسيقى العبرية وموسيقى المصريين واليونانيين سواء القديم منها أو الحديث .

— مقارنة بين موسيقى العرب واليونانيين والارمن وبين الموسيقى الأوروبية .

— الفرق بين طابع النوتة لكل نوع من هذه الموسيقى وأشكالها وتطبيقاتها العملية .

— الميزات او العوائق الناتجة عنها لتقدم الفن او الارتقاء به الى درجة الكمال .

— مقارنة الآلات القديمة بالآلات الحديثة المماثلة .

— وصف مختلف الآلات المستعملة فى البلاد من حيث أشكالها وطرق استعمالها وتوافق أوتارها ومدى التأثير الذى تحدثه كل منها .

— ملاحظات على الموسيقى القبطية والسورية واليهودية .

— ترجمة كتاب موسيقى عربية الى اللغة الإيطالية واللغة الفرنسية بمصاحبة الاصل .

المقدسة والكسوة الشريفة ، وكذلك جميع الرسوم الأخرى كالتمثال لسنة ١٢١٤ هجرية الى أولئك الذين يحكمون المقاطعات والذين عليهم أن يطالبوا بها . وهذا أمر محتوم .

يجب على جميع أصحاب الاملاك فى كل البلاد المصرية دفع رسوم الميرى بأكملها والحاصلات الزراعية لهذا العام كالمعتاد . انها تعتبر دينًا واجب الاداء قبل الحاكم الذى يطالب بها دون ابطاء ولا اهمال — هذه هى مشيئة القانون .

فى هذا اليوم المبارك ٢١ من شهر ربيع الاول سنة ١٢١٤ هجرية والحمد لله الخالق العظيم الذى يرى ويحاسبنا على جميع أفعالنا .

#### امضاءات

أجرى المواطن فيلوطو Villoteau على الموسيقى المصرية القديمة والحديثة بحثًا سوف يكون جزءًا هامًا لمؤلف عام عن منشأ وتطورات وتقدم هذا الفن وتطبيقه ومبلغ تأثيره منذ جميع الشعوب ، سواء كان تطبيقه لمصاحبة الطقوس الدينية أو احياء الحفلات السياسية أو الشعبية أو الخاصة . وينقسم هذا البحث الى ما يلى :

— أبحاث تاريخية عن الموسيقى عند قدماء المصريين .

— ملاحظات على الآلات المنقوشة أو المنحوتة على جدران المعابد أو مقابر الملوك أو مغارات الجبال .

— شرح الآلة الموسيقية Sistre التى كان يستعملها قدماء المصريين وذلك من واقع النقوش التى وجدها على المباني الأثرية فى مصر العليا .

— ملاحظات على الآلة المسماة Lyres de Mercure وهى ذات



الآلهة ، وبين ما هو متبع الآن في المساجد  
أو مواكب المحمل التي تجمع الحجاج  
للسفر إلى مكة أو حفلات المولد النبوى  
الشريف .

مقارنة بين الرقصات التي تؤدي الآن  
في مصر وبين رقصات اليونانيين والفريجيان  
Phrygiens ( الأتراك  
القدامى ) والجاديتان ( Gaditans )  
في عهد الرومان .

في نهاية الشهر الماضي أجريت في ضواحي  
القاهرة عدة استكشافات علمية هامة ،  
عضدها الجنرال دوجا بكل مآلى وسعده  
وستحدث عنها في أعدادنا القادمة .

تكونت في القاهرة فرقة تمثيلية أدت في  
٣٠ فبراير الأخير مسرحية موت القيصر  
لفولتير ، وبعض مسرحيات مولير ، وسط  
جموع حاشدة من المترجمين ونالت أعجاب  
الجميع .

هذه الفرقة سوف تخدم مواطنيها  
خدمت جليلة بالترفيه عنهم في عدة  
مناسبات ، تقدم فيها مختلف المسرحيات  
وسط متاعب الحرب والشئون العامة .

— ترجمة اللوحات التي بها اسلوب هذه  
الموسيقى مقارنة بالنظام العربى .

— العلاقات وأوجه الاختلاف بين هذا  
الاسلوب والاسلوب الذى نظمه فيثاغورس  
بنفس الاسلوب كما وصفه نيكوماك (١)

— ترجمة بعض الاساليب من الموسيقى  
اليونانية الحديثة مع شرح خواص هذه  
الموسيقى والتطبيق الطبعى لها .

— تطورات هذه الموسيقى وتطبيقها  
العملى مدعما بأمثلة من موسيقى يونانية  
مترجمة إلى موسيقى أوروبية .

— غناء دينى وشعبى أو خاص .

— ملاحظات على طرب وأوزان الموسيقى  
العربية .

— دراسة التأثيرات المختلفة للموسيقى  
المصرية والموسيقى الأوروبية على المصريين  
والأوروبيين .

— التقارب بين ما يقدمه لنا التاريخ عن  
رقصات جماعة الكوريينانت Corybantes  
عن الاغريق — وتشخيصانهم الصامته  
المحمومة سواء في معابد سيبييل Cybele  
أو في المواكب التي تنظم أكرامها لهذه

1) Harmonices manualis lib. I, p. 6, antique musicae autores septem  
graece et latine Marcus Melbomius restituit et explicavit. Amstelodami,  
apud Ludovic. Elzevir, 1652.

# كوريه دى ليچييت

رقم (٥١)

فى ١٠ نيفوز — السنة الثامنة للجمهورية

ضرائب التركات ونقل الملكيات وما الى ذلك .

الدخل العام .  
المصروفات العامة .  
لوائح القنوات .

الخزائن العامة والحسابات .  
الاوقاف والمؤسسات الكنسية .  
النقود السائلة .

المواطن تاليان Tallien مكلف بتنفيذ المادة الثانية .

## المادة الثالثة

### الشرطة

اختصاصات رئيس الشرطة .  
شرطة الاسواق .  
شرطة الاماكن العامة ، الحمامات ، المقاهى وغيرها .  
شرطة الصحة .  
الهيئات المهنية او الحرفية الاشراف .

جدول تقسيم اعمال لجنة تقصى المعلومات عن حالة مصر الحديثة التى اُنشئت بالقرار الصادر فى ٢٨ برومير سنة ٨ (١)

## المادة الاولى

### الاشريع والعادات المدنية والدينية

توانين الدولة .  
توانين مدنية .  
توانين جنائية .  
ادارة العدلية ( الحتانية ) .  
العادات الدينية .  
تائلة مكة .  
الحفلات العامة .  
التصليم .  
العلوم والفنون

المواطنون : جلوتيه وبودو وفورييه مكلفون بتنفيذ المادة الاولى .

## المادة الثانية

### الادارة

ادارة الاراضى .  
طبيعة الملكيات .

(١) انظر رقم ٢٧ الصفحة ٣ .

الوجاتلية .  
الدراسات العسكرية للمالك وأسلحتهم  
المدفعية وفخائر الحرب .  
الفرسان .  
البحرية .  
التمرينات العسكرية .  
الانتكشريون .  
الصيرفة .  
حالة الاعراب العسكرية .  
الجنرال دوجا والمواطن بودو .  
مكلفان بتنفيذ المادة الخامسة .

#### المادة السادسة التجارة والصناعة

احصاء السلع التجارية .  
الكميات المصدرة وأسعار السلع  
المصدرة .  
الكميات المستوردة وأسعار السلع  
المستوردة .  
التجارة الداخلية .  
الملاحة ووسائل المواصلات التجارية  
الآخرى .  
الفنون الميكانيكية .  
الفنون الكيميائية  
المصانع .  
النسيج  
النطرون  
الجمارك والمكوس .  
القذف العلنى .  
القوافل .

اللوائح المكتوبة للشرطة .  
الالعب والامعاد والاحتفالات بأنواعها .  
مراقبة الآداب العامة .  
السجون .  
تنفيذ الاحكام .  
الملاجيء .  
الوكالات .  
الجنرال دوجا — المكلف بتنفيذ المادة  
الثالثة .

#### المادة الرابعة الحكومة والتاريخ

البكوات والباشا والممالك .  
Odjaqlis ( الوجاتلية ) (١)  
الثورات السياسية فى مصر .  
الاحداث التى جرت فيها حديثا .  
العلاقات الخارجية .  
علاقات مصر بآفريقيا .  
القبائل العربية .  
الاقباط .  
السوريون .  
العثمانيون .  
الاوربيون المقيمون فيها .  
الآداب العامة .  
المواطنان : روسيتى  
Fourier وفورييه  
مكلفان بتنفيذ المادة الرابعة .

#### المادة الخامسة الحالة العسكرية

البكوات وديارهم .  
الممالك .

(١) [ رؤساء اقسام الشرطة ]

القناصل  
المواطنان : ليفرون Livron  
وروسيتى

مكلفان بتنفيذ المادة السادسة

### المادة السابعة

#### الزراعة

- مختلف انواع الزراعات ومحاصيلها .
- الاقتصاديات الريفية .
- الطب البيطرى .
- السرى .
- دراسات عامة بشأن الزراعة في مصر .
- الجنرال دوجا والمواطن تاليان
- مكلفان بتنفيذ المادة السابعة .

### المادة الثامنة

#### التاريخ الطبيعى لسكان البلاد

- الدراسات الخاصة بالارض ذاتها .
- الملاحظات عن الارصاد الجوية فيها .
- التطورات المختلفة للاعمال في حياة السكان والأمراض .
- وفن الطب عند المصريين .
- المواطن : ديجينيت
- مكلف بتنفيذ المادة الثامنة .

### المادة التاسعة

#### المباني والملابس

- المباني العامة
- صنابير المياه وقنوات المياه وغير ذلك
- التسجيلات .
- المباني الخاصة .
- الملابس .
- الاثاث .
- المنظر الداخلية
- المسارح الحديثة .

المسارح الدينية .

شئون الاسرة .

المواطن بروتان : مكلف بتنفيذ المادة التاسعة .

جرت المداولة في القاهرة في ٣ فريمر سنة ٨

امضاء : فورييه ( رئيس )

بودوف ( سكرتير )

قام المواطن لوبير ، المهندس المعمارى وعضو المجمع ولجنة العلوم والفنون بالرسومات الآتية في مصر العليا :

**فيصلة** — تصميمات — أربع قاعات — ٣ ارتفاعات ، رسمين تصويريين داخليين للمعبد الكبير ، تصميم للمعبد على المكشوف ، قطاعين ومنظر تصويرى لنفس المعبد ، رسمين مفصلين وتاج عمود .

**كوم امبو** — تصميم ٣ قطاعات ومنظرين داخليين ورسم تفصيلى وتصميم لمعبد صغير بجانب المعبد الكبير .

**اسفا** — تصميم لمعبد — وقطاعين ورسم تفصيلى وتيجان اعمدة .

**أرمفت** — تصميم وقطاع ورسم .

**الاقصر** — تصميم : ٣ قطاعات ورسمين لمنظر داخلى ورسم تفصيلى .

**الكرك** — تصميم و ٤ قطاعات ورسمين و ٣ مناظر داخلية و ٤ رسومات تفصيلية لتيجان اعمدة اماريز ومسلات وتماثيل ضخمة ، ونقوش هيروغليفية وتصميمين آخرين مع ٤ قطاعات ورسمين لمعبدتين .

**مدينة أبو** — تصميمات و ٤ قطاعات و ٣ رسومات و ٣ مناظر داخلية ورسمين منفصلين .

القاطرة — تصميم ورسم

مصر العليا لمعرفة نظام مجرى نهر النيل  
ومختلف الحصلات في الوادى .

امر القائد العام بتاريخ ٦ من هذا  
الشهر بنزعه عسكرية من جنود جميع  
الاسلحة مجتمعين في القاهرة والضواحي .  
واصل الجنود المسيرة حتى بركة الحاج  
وقد رأينا فيها مرقا انيقة بلباسها الجديد  
المختلفة الاشكال والالوان . وكان هناك  
كذلك جمع غفير من السكان لم يخفوا  
دهشتهم واعجابهم ، وقد اعجبوا بوجهه  
خاص من سرعة تحركات المدفعية . وكان  
هذا امرا جديدا بالنسبة لهم .

وقد شاعت الظروف ان احد التتار الذى  
كان موفدا من قبل الوزير الاعظم ، وكان  
ينوى العودة للانضمام اليه في غزة في نفس  
هذا اليوم ، مر في طريق عودته بهذا  
الطابور الجبار من جنودنا لمسافة حوالى  
٤ كيلومترات وسوف يجد ايضا طوابير  
اخرى لان فرقة الجنرال رينيه كانت قد  
تقدمت في الليلة السابقة نحو قناية ،  
ولسوف يبلغ ذلك الرجل سيده الذى  
ارسله بما رأى .

لا يزال الجنرال ديزيه والمواطن بوسيلج  
على ظهر السفينة « تيجر » حيث صعدا  
اليها في الاول أو الثانى من هذا الشهر ولم  
يعلم شيء حتى الآن عن المفاوضات التى  
يجريانها هناك .

وعلى كل حال ، فان شواهد الاحوال  
تنبئ بان ثمة استعدادات تجرى لمعركة  
ستكون فاصلة .

لقد قلنا من قبل وما زلنا نقول ان الروح  
المعنوية وبسالة جنودنا التى اخبرت  
مرات عديدة تيشر بالانتصارات الدوية .  
ان العدو الذى هزم في ابو قير وفي ١٠  
برومير بالقرب من دمياط لن تقوم له قائمة  
بعد هزيمته الثالثة ، ولسوف تكون هزيمة  
منكرة .

Memnonium مهنون — تصميم  
و ٣ قطاعات ومنظر ورسم تفصيلي .

التربة Gourneh — تصميم  
ورسم منظر طبعي .

دفنوه — تصميمين و ٣ قطاعات ورسمين ،  
ورسمين لمنظر داخلية ورسمين تفصيليين .

الشيخ عبادة Antinöe — منظر  
لقوس نصر وتصميم لمقبرة بالقرب من  
مهنون ، تصميم لمقبرة في أسسيوط ،  
تصميمات ورسمات كل هذه الآثار أعدت  
بالاشتراك مع المواطنين سنان جينى  
Saint-Genis مهندس الطرق والكبارى  
و كورابو Corabeuf مهندس جغرافيا .

سافر المواطنان جولوا Jollois

وديفيليه Devilliers مهندسا  
الطرق والكبارى الى مصر العليا في الشتاء  
الماضى . وفي هذا الوقت لم يكن من  
الموقع ان يسافر معظم اعضاء اللجنة ،  
غظلا يعملان ما في وسعهما لمدة ٦ أو ٧  
شهور لتكوين مجموعة آثار مصر العليا .  
وصار لديهما الان الرسومات والتخطيطات  
والابعاد اللازمة لعمل التصميمات  
والقطاعات لجميع المعابد والقصور التى  
لا تزال آثارها قائمة حتى الان .

لقد جمعا من معبدى اسنا وندرة  
تفاصيل عديدة هامة وخصوصا في منطقة  
الابرار السماوية المنقوشة في هذين  
المعبدتين فقد رسماها بدقة متناهية .  
ويعتبر هذان المعبدان من اجمل المعابد  
الاثرية الفلكية في العالم .

هذا ولديهما ايضا تصميمات عامة لجميع  
تخطيطات المدن الاثرية ، منها خريطة  
سهل طيبة ووادى مقابر الملوك وجميع  
مقابر الملوك الاخرى التى تيسر لهما  
دخولها . ولقد ساهما ايضا في الاعمال  
التي قام بها مهندسو الطرق والكبارى في

## اعلان

دليل الجمهورية الفرنسية محتسب للقياس الطولى القاهري فى سنة ٨ من التقويم الفرنسى .

القاهرة - المطبعة الاهلية سنة ٨ للجمهورية .

عمل هذا الدليل على غرار دليل باريس وهو من تأليف لجنة خاصة من المجمع المصرى .

هذه اللجنة التى شكلت فى الثلث الاخير من شهر فروعيدور سنة ٦ كانت قد ألغت دليلا لسنة ٧ ولكنه لم يطبع حيث أن جميع الآلات الخاصة بالطباعة كانت فى الاسكندرية فى هذا الوقت . وقد احتفظ الدليل بالتعدادات التى أجريت فى المقاطعات الفرنسية مع ملاحظات أخرى وحسابات هامة .

اننا نجد فيه بمسند جدول المقاييس والمعايير والمكايل وما اليها للجمهورية الفرنسية جدولا آخر يقارن بينها وبين ما شاكلها فى مصر .

يضم الدليل توافق التقويم الهجرى مع التقويم الفرنسى ، وكذلك الطراز القبطى والطراز اليونانى بناء على معلومات أهل البلاد الذين يتولون عملية تقويماتهم السنوية .

وخدمة للجميع طبعنا دليلا آخر ولكنه مقتضب نوعا ما حيث يوجد فيه طرازا فرنسا القديم والجديد .

هذان الدليلان ينتهيان بجدول أو بيان بالحالة العسكرية لجيش الشرق وأعضاء الديوان الكبير والادارة المالية العامة والمجمع ولجنة العلوم والفنون .

ومن المهم أن ننوه بأنه ضم الى كل منهما ، منذ الانتهاء من طبعهما ، ملحق من أربع صفحات تحت عنوان :

## اضافات وتصحيحات

هذان الدليلان موجودان حاليا فى المطبعة الاهلية .

# كوريه دى ليحييت

رقم ( ٥٢ )

في ١٩ نيفوز — السنة الثامنة للجمهورية

أرمنت — منظر للمعبد .

الأقصر — منظر للمسلات والأعمدة  
وتواعدها والأسماك . منظر عام للمعبد  
أخذ من خلف الأسماك مع المساكن الحديثة .

الكرنك — منظر القصر أخذ بالقرب من  
المعبد الجرانيتي الصغير . منظر لمدخل  
القصر الكبير أخذ من أسفل السكة الكبيرة .  
منظر للباب الجميل الذي بقى سليماً حتى  
الآن وللقصر . رسم التمثال الضخم المقام  
عند مدخل القصر الكبير وشخص جالس  
وله رأس لبؤة .

مدينة أبو — منظر للأسماك مع الرواق  
والمعبد . رسم نقوش بارزة تمثل موقعة  
بحرية .

منون — منظر للمعبد . رسم لرأس  
جميلة محتفظة بكيانها للأن . متباير  
الملوك . رسومات لمقاعد وأسلحة . رسم  
لصورة راقدة ومتعد .

ندره — مناظر تفصيلية للمعبد .  
رسومات مفصلة لأحد الأعمدة دون القاعدة  
والتاج وعدة صور محفورة على جدران  
المعبد .

مذكرة عن المناظر والرسومات التفصيلية  
للمباني الأثرية في مصر العليا من المواطن  
سيسيل Cecile عضو لجنة  
الفنون .

جزيرة نيلة — منظر للمعبد الكبير  
والمبنى المربع المستقل ، رسومات لعسدة  
لوحات منقوشة على المعبد الصغير أخذت  
بالقرب من السكة الكبيرة . رسم للوحة  
التي تزين المبنى المربع بكل ما فيها من  
نقوش هيرغليفية .

جزيرة اليفنتين — رسم لنقوش أخذت  
من أحد جدران المعبد الصغير . رسم  
لنقوش بارزة أخذت من داخل المعبد  
الصغير .

كوم أبو — منظر للمعبد .  
أدفو — منظر داخلي للمعبد . رسم  
لنقوش أخذت من الواجهة على يمين مدخل  
الرواق . رسم لبعض أثاث المعبد الصغير .  
رسم لحفل جنائزي أخذ في المفارة .

أسنا — منظر لمعبد صغير على الضفة  
اليمنى لنهر النيل . رسم لاثني عشر تاجاً  
لأعمدة المعبد .

يكتفيها . وتتولى هذه المراكب نقلهم بحراسة بعض الزوارق المسلحة .

٤ — أفراد الوحدات المختلفة ومنذوبو الحروب يطبقون أحكام الامرين الصادرين بتاريخ ١٢ فاندبير بشأن الملابس والمرتبات التي تصرف لكل من هؤلاء العسكريين . وسوف تدفع أجورهم حتى أول فانتوز سنة ٨ .

٥ — سيدفع المصارف العام كل مستحقات العسكريين أو الاشخاص الآخرين الذين تنطبق عليهم البنود السابقة ، وذلك من الحسابات المرصودة من منذوبى الحروب ومجالس الادارات . أما الموجودون منهم في القاهرة فستدفع لهم مستحقاتهم في القاهرة ، وعلى المصارف العام أن يرسل الى رشيد أو الاسكندرية الاموال اللازمة لدفع مستحقات الذين يوجدون في هاتين المدينتين .

٦ — البند الاول للامر الصادر من القائد العام في ١٢ فاندبير بشأن العسكريين الذين يحملون شهادة عدم اللياقة الممنوحة لهم من كبار رجال الصحة في الجيش والذين يجب أن يذهبوا الى دمياط ويحصلوا على مرتب كامل عن الممدد التي قضوها في المستشفيات منذ اصابتهم بالجراح . ان هذا البند ينفذ بحذافيره ويوصى القائد العام كلا من القوميسر العام والمصارف العام بتنفيذه .

٧ — على قادة الفرق اعطاء العسكريين الملابس التي استحققت لهم عن سنة ٨ من لم يتسلموها بعد .

٨ — جميع العسكريين الذين يحملون هذه الشهادات ينظمون وحدات بقيادة من كان فيهم أعلى رتبة .

كاو الكاب Kaouel-Keb — بقايا معبد .

اشمولين Achmoulin — بقايا معبد .

الشيخ عبادة : Antinœ — منظر لقوس النصر . منظر لاحد الازوقة . منظر للعمود الكبير . رسم لقاعدة العمود الكبير . رسم لجسذع انطونيوس Antinœs ومنظر أخرى مختلفة طبيعية أخذت اثناء المسفر عبر نهر النيل .

أمر يومى في ١٤ فيفوز سنة ٨

لما كان القائد العام يهتم دائما برعاية الجنود الجرحى ويهمه أن يهيء لهم أفضل الطرق للعودة الى فرنسا . ولما كان قد حصل من الكومودور سيني سميت قائد أسطول الشرق على جواز سفر يضمن لهم حرية المرور ، فانه يأمر بما يلى :

١ — كل الجنود الجرحى والاشخاص التابعين للجيش الذين يصلون شهادات تثبت عدم لياقتهم الكاملة ، يتوجهون في أقرب فرصة الى رشيد حيث يوجد معظمهم هناك مجتمعين .

٢ — على الذين لم يحصلوا على الشهادة ، أن يتوجهوا الى اللجنة الصحية المؤلفة من ضباط صحة الجيش في يوم ١٥ الجارى ، لمقابلة القوميسر العام ، الذى يتولى عقد الاجتماع .

٣ — جميع الجنود والاشخاص الآخرين الذين ينطبق عليهم البند السابق ويكونون موجودين في القاهرة ، عليهم أن يتوجهوا الى بولاق في ١٨ الجارى حيث يرطلون الى رشيد . وسيصدر القوميسر العام الاوامر بشأن اعداد المراكب اللازمة وتموينها بما



يخصه . وعليهم أيضا بذل ما في وسعهم لمعاونة القائد العام فيما يطلبه من منح الجرحى كل التسهيلات والمساعدات التي من حقهم أن يطلبوها .

**الامضاء : كبير**

**امضاء : رئيس أركان الحرب العام**

**الجنرال داماس**

الاجتماعات التي أعلنها عنها في عددنا رقمي ٥٠ ، ٥١ ، التي كان يجب عقدها على ظهر السفينة تجبر منعقدة الآن في غزة عند الوزير الاظم حيث ذهب اليه في الجارى مندوبو السلطة بصحبة المستر سيدنى سميث ، عن طريق البر مبتدئين رحلتهم على مقربة من دباط .

ادت الفرقة المسرحية في يوم ١٠ الجارى مسرحية « فارس مدينة تيونفيل »

مسرحية « الاصم » . Le Dragon de Thionville Le Sourd

يعتزم القائد العام توسيع قاعة المسرح لكي تستوعب ضعف عدد المتفرجين الذين يمكن ان تستوعبهم الآن .

واذا كان لدينا متسعا فائضا على صفحات هذه الجريدة كنا قد تكلمنا في العدد رقم ٥٠ منها عن سلامة ذوق المواطن فوفي Fauvy الضابط في سلاح المهندسين والجهود التي بذلها في زخرفة هذه القاعة الجميلة .

٩ - في عملية الجلاء هذه ، يضطلع المواطن تاليان بهام وظيفة المندوب المدني وتكون للمواطنسن دوبرا Duprat صفة المندوب الحربى ، ويعين المواطن كازابيانكا Cazabianca ضابطا للصحة ، وكل منهم في القسم الذى يخصه .

١٠ - يقوم الجنرال فوجيبر بقيادة جميع فرق الجنود الجرحى ويقسوم على حفظ النظام بينهم ويعمل على تنفيذ البنود المذكورة أعلاه .

١١ - يصدر القوميسر العام جميع الاوامر اللازمة لتزويد رحلة الجلاء هذه بكل ما تتطلب من أمتعة ومعدات ، ويصدر منظم البحرية من جانبها جميع الاوامر الخاصة بعمله .

١٢ - عندما يتجمع جميع الجرحى في الاسكندرية ، يكتب كشف عام بأسمائهم، تدون فيه الاسماء والالقاب وجهات الميلاد والمقاطعات والرتب والفرقة ونوع العجز وظروفه ، ويتولى اعداد هذا الكشف مندوب الحرب دوبرا بالاشتراك مع المواطن كازابيانكا ضابط الصحة ، ويرسل منه نسخة الى رئيس أركان الحرب العام ونسخة الى المندوب المنظم العام .

١٣ - على جنرال أركان الحرب العام والمندوب المنظم العام ومنظم البحرية والصراف العام تنفيذ هذا القرار كل فيما

# كوريه دى ليچيبت

رقم (٥٣)

فى ٢٢ نيفوز — السنة الثامنة للجمهورية

وداما ايها المواطن الجنرال ومع تقديرى العميق ارجو أن تتقبلوا آيات الصداقة والاخلاص . ولكم تحياتى .

امضاء : كليلر

احضر المواطن بلزاك من مصر العليا الاشياء الاتية :

جزيرة فيلة — منظر عام للجزيرة ومبانيها . رسم يبين على الواجهة الغربية للسكة الكبيرة — احد الاشخاص ممن يتولون تقديم الذبائح وهو يقدم الى احد الالهة ؛ رجال يخترق اجسادهم رمح واحد وسيقاتهم وايديهم موثقة خلف ظهورهم ، وعلى الواجهة الشمالية ٨ من الكهنة يحملون زورقا على محفة وفى وسطه صندوق به مستلزمات الالهة .

وتحت الرواق وعلى يمين السكة الكبيرة يهيم احد الكهنة بسحب زحلونة تحمل مريكا عليه طير الباز المقدس ، وفى الخلف ازييس واوزيريس ، وفى الامام يوجد ٦ من حاملى الشارات وشخص ينفخ فى البخور .

وفى مقصورة تحت الرواق نفسه احد القردة الكبار يكتب بخنجر على ملف خطى.

القيادة العامة فى القاهرة فى ١٨ نيفوز  
مسفة ٨

خطاب من القائد العام كليلر الى الجنرال  
خوجينير .

ايها المواطن الجنرال ، اننى اعهد اليك بالقيام بعملية هامة الا وهى اعادة ٨٠٠ من العسكريين البواسل الذين عجزوا عن حمل السلاح ، وانت منهم . ستكون لسان حالهم فى شرح مشكلاتهم لمجلس الادارة التنفيذى ، وما من احد غيرك يمكنه القيام بهذه المهمة لاكتساب عطف الآخرين ، وهو عطف يعد بمثابة اكبر عون لهم فى التخفيف من كربتهم واشاعة الاطمئنان فى نفوسهم ليخلدوا الى الراحة التى يستحقونها فعلا بعد طول عنائهم ومتاعبهم .

ستمرفون من مضمون أوامرنى فى يومى ١٤ و ١٨ من الشهر الحالى ما تقصده منها وتراقبون تنفيذها على احسن حال .

سقدمون الى مجلس الادارة التنفيذى ٣٢ علما نزعتم من أيدي العدو فى معركة دمياط ، مما يشهد ببسالة هؤلاء الجنود ، وانتم تستحقون حملها مع هؤلاء الشجعان الذين هم تحت قيادتكم .

منهم توت يرسم بخنجر عشرة اعمدة هيرغلينية ، وهناك لوحتان في أعلى ، تبتلان ٦ آلهة جالسين وصورتين لشخصين وهما واقفان .

جزيرة اليفنتين — منظر للمعبد صغير ، ويجانبه تمثال لأوزيريس من الجرانيت الرمادي ارتفاعه حوالي ٢.٥٠ متر — تحت الرواق على يمين المعبد وهو يقدم قربانا — يتألف من أربع بقرات الى منديس .

كوم امبو — بقايا معبد صغير ، في أعلا أحد الأبواب — ثمان صوور لأشخاص يقدمون الى هيوبقراط خصائص الالهية المختلفة — قربان ٣ أوزات تقدم الى هيوبقراط وظهرت خلفه صورة لأحد عباقرة الطب .

انغو — منظر عام للمعبد والقرية — الموضوع الرئيسي لأوزيريس المعبد الكبير وهو يمثل كرة بها أجنحة تحيط بحلية حفر عليها جمران مجنح يحمل رأسين ، أحدهما لطيء الباز وعلى رأسه تاج دينى ، والاخر لكبش .

في داخل المعبد الصغير ، يقدم لايزيس صليبان ، يملو كل منهما مقبض — لوحتان متجاورتان ، الأولى تمثل كلا من ايزيس وأوزيريس وكل منهما يحمل على ركبتيه هوريس Orus ويوباست Bubaste والثانية تمثل أحد الكهنة ساجدا أمام منديس Mendes .

أعصار شديد يحمل في طياته هيوبقراط الشاب أسيرا ، وبعض النسوة يبعدن أولادهن عن طريقه — منالظر داخلية لمعبدين صغيرين في صخور سيلزلى Silesly على ضفاف النيل .

وفي الرواق الموجود على الجهة اليسرى ، يرى توت وهو يعلم هيوبقراط وايزيس تسترعى انتباهه ويحضر أحد الكهنة الملف الخطى .

الرواق الموجود على الجهة اليسرى للمعبد الصغير : يرى هوروس جالسا على منبر يحمله أسد ، ويتسلم من ايزيس ومن أحد الكهنة شعاعات السلطة .

وفي الحجرة الثانية للمعبد الصغير نجد عدة سيدات راكعات ورؤوسهن مغطاة بازهار اللوتس وهن متجهات نحو آلهة المعبد يقدمن فاكهة على صينية وزهرات بها أزهار اللوتس .

وفي مدخل المعبد الكبير ، تقدمه لهيوبقراط الذى يحمل في يده سوطا ومدق حنطة .

الغرفة الرابعة للمعبد الكبير : يرى اثنان من الالهة وهما يضمعان ثلثسوة الشخص الذى يكلف بتقديم الذبائح على رأس أحد الكهنة الذين كلفوا بهذه الوظيفة .

وعلى ممود في المدخل : يهيم اثنان من مقدمى الذبائح بضرب أحد الرجال وهو جائم تحت أقدامهما ، بحربة في يده .

الواجهة الخارجية للمعبد الكبير من الجهة الغربية : يرى أحد مقدمى الذبائح أمام أربعة من الالهة وهو يهيم بضرب ٣٠ من الاسرى ببلطة في يده .

وفي مكان صغير معزول خصص للتعبد والصلاة : حفل جنائزى خاص بالكشف جسد أوزيريس .

وعلى احدى واجهات هذا المكان الصغير نجد طير الباز المقدس وقد خط على ساق أحد الثبائات ، وخمى صوور لكهنة وكاهنات وهم سجدوا أمامه ، وعلى بعد

اجزيه Egzé (١) — قطع لتمثيل  
وجدت في أحد المعابد .

مخارات ايليا برية — تفاصيل عن  
التحنيط ومراسم الحزن وموسيقيون في  
حفل جنائزى .

ايرمونتيس Ermonitis — ( ارميت )  
منظران للمعبد .

اسنا — نريان يقدم الى أحد القماسيح .  
نقوش بارزة مكونة من ثلاث مسور .  
ثلاث صور لثلاثة رجال ومسورة لامرأة  
وجميعهم يقدمون الى توت اسماكا وطيورا  
ونباتات .

الاقصر — منظر عام ، أخذ من الجزيرة  
المقابلة للمدينة — منظر أخذ خلف اسكة  
الكبيرة — رسم لمعودين .

الكرك — منظر عام من بين بابى الشمال  
والشرق — مناظر للقصر أخذت من الجانب  
الجنوبى والجانب الشرقى — منظر لباب  
القصر منظر داخلى ليهو القصر الكبير —  
منظر لسكة كبيرة مهدمة — منظر للباب  
الجنوبى ودھليز على جوانبه تماثيل أبى  
الهول — تفاصيل عن تماثيل ضخمة لأبى  
الهول . وعلى الجدران الداخلية بطل  
واقف في عربته الحربية ومن حوله الأعداء  
يطلبون منه الرحمة — بطل يمنع السلام  
لأعدائه المهزومين — أحد المنتصرين يقدم  
بعض الأسرى لثلاثة آلهة .

في داخل البهو الكبير للقصر — مركب  
يعلو مؤخرته رأس كبش — وعلى مقدمة  
المركب نرى صندوقا مزينا بأشياء خاصة  
يحملها أربعة كهان .

منمون — منظر عام لبقايا قصر ، أخذ  
من الزاوية الجنوبية — منظر آخر أخذ من  
زاوية أخرى — منظر لتمثالين ضخمين .

معبد ايزيس الصغير — رسم لباب  
داخلى لمعبد صغير يمثل كبشا بأربع رؤوس  
يملؤها قرص ، وعلى ظهره نسر يبدو وكأنه  
يحمى هذا القرص ، وأربع نساء ساجدات  
أمامه — وفي نفس المكان ، موضوع تاريخى  
يتكون من ثمانى صور .

مدينة أبو — منظر خارجى أخذ من  
الزاوية الشمالية الشرقية منظر أخذ داخل  
الأفنية — منظر أخذ من أسفل باب الفناء  
الكبير داخل القصر .

القاطبة — في المعبد ، هوروس وهو  
جالس على منصة وقد وضع على أحد  
المذابح تمثالا لأبى الهول ، وتحتة تمثال  
اسد ، قريان يتدبه أحد الكهنة أمام المنصة  
والذبح .

مقابر الملوك — امرأة تلعب بالقيثار  
( الهارب ) Harpe أمام أحد  
الآلهة .

دندره — منظر عام أخذ من الزاوية  
الجنوبية الغربية — افريز بمعبد صغير —  
كرة تغطى بجناحيها تمثالى هيپوقراط ،  
وكل منيهما يقدم الى ايزيس تاج صمود  
عليه أربع رؤوس — افريز مزين بنقوش  
تمثل عدة مرات هيپوقراط جالسا على  
زهور اللؤلؤس ومن حوله صور تماثيل  
المبتدئة الشريرة . واجهة المعبد الكبير  
حيث تمثل الشمس بكرة مجنحة تضىء  
أسطوانة في وسطها صورة لشخص يجلس  
القرصاء وعلى جانبيه الأسطوانة أعصاب

(١) [ كان من الصعب على المحرر كتابة بلدة « حجازة » واستعاض عنها بكلمة Egzé ]

هذه الآبار مياهها غنية جسدا وتحيط بها زراعات كثيرة وأشجار كثيفة .

وبعد أن استأنفنا السير في اليوم التالي دون أن نجد ماء توقفنا عند نهاية الوادي عندهما رأينا البحر الأحمر ويمكن قطع المسافة بمسيرة أربع أو خمس ساعات .

والبحر الأخيرة المسماة الطوريج والكائنة على سفح الجبل على يسار الطريق محفورة في الرمال ومياهها مالحة . وابتداء من هذه البئر وأصلنا السير على شاطئ الخليج إلى أن وصلنا إلى السويس في ٧ نيفوز في الساعة ٧ مساء .

لقد سرنا حوالي ٢٦ ساعة في الوادي منذ قرية برتين Beretin حتى المكان الذي بدأنا منه السير على الشاطئ . وهذا في الواقع هو نفس الوقت الذي استغرقه الأب سيكار Sîcard لتقطع المسافة ذاتها ، وهو البحر الرحالة الأوروبي الوحيد الذي تعرف على الطريق كاملا ومن المحتمل جدا أن يكون دانفيل رسم هذا الوادي على خريطة مصر بناء على مذكرات المبشر سيكار .

لم نجد أي آثار لمدينة Clysm القديمة وقد تكون هذه الآثار موجودة في خليج صغير لحناه على الجانب الأيمن للوادي والذي تبين بعض الخرائط وجود مرسى فيه .

سوف أفيدكم بنتائج الاستكشافات التي سنجرىها فيه قريبا جدا . غادر القاهرة في ١٨ الجاري (١) القائد العام كليبر ومعه أعضاء أركان حربه ليتسلم بنفسه مقاليد قيادة الجيش الزاحف

شديد وثعبان على رأسه تاج كل منهما يقف على منضدة . وفي أسفل هيبوقراط في حضرة تمثالين لآيزيس وخلفه تمثال لأبي الهول . تفاصيل لزيينات مختلفة وأبواب وأسقف وتجاويف لوضع التماثيل .

جاو Gau (١) — منظران لمعبد أنتيوبوليس Antheopolis

أسيوط — منظر لمدينة أسيوط ومن الجبل الموجود به المغارات منظر داخلي لأحدى المغارات Hermopolis Magna

أكمونيم Akmounem — منظر رواق داخلي لمعبد هرموبوليس ماثيا .

الشيخ عباده Antinoé — تصميم منظر لقوس نصر .

ضفاف النيل — مناظر من اسنا والمنيا وبني سويف ومختلف الجهات من الجبال التي بها المغارات في صحراء العرب .

خطاب من المواطن جبرار كبير مهندسى الطرق والكبارى ، إلى المواطن لويس المدير وكبير مهندسى الطرق والكبارى .

السويس في ١٠ نيفوز سنة ٨

إلى أن اتمكن من أعداد تقرير مفصل عن رحلتنا إلى وادي القبة إليك أيها الزميل العزيز ملخصا عن الاستكشافات التي قمنا بها .

دخلناها في ٤ نيفوز الساعة ٩ صباحا . وفي اليوم التالي حوالي الساعة ١٠ عثرنا على الآبار الأولى المسماة جوندلوى وهى تتراوح بين ١٧ و ٨ آبار في غور تتجمع فيه جميع مياه الجبال المحيطة بالمكان .

(١) [ كذلك اخطط على البحر أيضا بلدة « ناي » لاستثمارها بكتابة جاو ]

(٢) [ صفة التاريخ ١٦ الجاري كما جاء في العدد ٥ ص ٤ ]

الفرنسية التي ستفتح أبوابها كل يوم من الساعة السابعة صباحا حتى الساعة الثانية أو الثالثة بعد الظهر .

ان مستوى التدريب حاليا أدنى بكثير مما سيكون عليه اذا ما قوبلت فكرته بمدى النفع الذي يرجى منه . سوف تتسع رقعتها وتزيد مساحتها بطريقة تجعل في الامكان اجراء بعض المناورات العسكرية في ميدان الفروسية .

وسوف يلتزم جميع روادهها حدود الحشمة والادب ، وكل ما كان مفائرا للطابع الفرنسي سوف يطرح جانبا .

نحو الحدود السورية لمقاتلة الجيش العثماني بقيادة الوزير الاعظم .

## اعلان

لما كانت الفروسية من اهم نواحي التربية للذين يهبون انفسهم للحياة العسكرية فان المواطن فيجوني Vigogne يعتزم بموافقة القائد العام - انشاء مدرسة لها والعناية بها بأمانة واخلاص اذا ما تمكن من جمع عدد كاف من التلاميذ الراغبين فيها يمكنه من تغطية نفقاتها .

سيجرى هذا التدريب في الحديقة

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٥٤ )

في ٣ بلوفيز - السنة الثامنة للجمهورية

مستوى البصر الأحمر والبحر الأبيض المتوسط . وقد مفرنا على آثار القنساء القديمة التي كانت تصل بينهما وهذه المسألة المشهورة التي طالما تحدث عنها التاريخ والعلوم الرياضية صارت في طريق الحل النهائي الآن . لقد أجريت دراسات مستفيضة على النباتات وجميع المحاصيل الطبيعية لهذه البلاد وكتب منها الشيء الكثير مما يزيد في توسيع واكتمال المجموعات العلمية القومية .

لقد أولى الباحثون اهتماما خاصا بوهف مصر الفرعونية . وسوف تعرف أوروبا الشيء الكثير عن آثارها بفضل النصبينات الطوبوغرافية والنماظر والصور والرسومات الفنية التي أخذت منها بالاشتراك إلى أبحاث مستفيضة عن التاريخ وعلم الفلك والفن وعادات قدماء المصريين .

لقد طلبت عقد مؤتمر لجميع الأطراف الذين اشتركوا في هذا العمل الأخير ، الذي يتميز بطبيعة الحال عن الملاحظات التي أجريت على مصر الحديثة .

والأدياء والفنانون الذين يمثلون هذه المجموعات على استعداد تام لاعلاستها على

القيادة العامة في القاهرة في ١٨ نيفوز سنة ٨

من الجنرال كبير الى مجلس الادارة التنفيذي .

## السادة المواطنون المحبرون

كنتم كلفتم لجنة مشكلة من عدة رجال من الأدياء والمفكرين والفنانين لرائقة الحملة الفرنسية على مصر والقيام في هذه البلاد التي اشتهرت بها وقع فيها من أحداث جسام ، بدراسات في المهادين العلمية والفنون الجميلة .

لقد أدت اللجنة مهمتها في ظروف صعبة ولكن باخلاص قلما يوجد في تاريخ الأدب .

لقد بسطت أبحاثها من الاسكندرية الى دمياط وحتى السويس وشلالات أسوان . لقد حددنا بواسطة الملاحظات الفلكية مواقع أماكن مهمة جدا وخصوصا أماكن المسن الموجودة على الضفة اليمنى لنهر النيل .

لقد اتخذت مقاييس جغرافية لمعرفة كنه مجرى هذا النهر وسواحل مصر الشمالية . وادت عمليات القياس وتحديد المستوى الى نتائج مؤكدة بشأن ارتفاع

يحملون مودة سكان البلاد ، لا بل عطف  
أعدائنا كذلك .

وفي احوال كثيرة ، لجأنا الى اعضاء  
اللجنة للقيام بمهام ادارية وقد أدوها  
بكل امتنان وكفاءة عالية واخلاص وأمانة  
تستحق الاعجاب .

ان احتياجات الجيش تقطع على كل  
تفكير في تقدير مكافآت لهم . فقد تركت  
ذلك لتقدير حضراتكم . لقد أصدرت جميع  
الوامر اللازمة لمودتهم ولكن عملا بما  
تطلبه الظروف من حق الوطن علينا جميعا  
استبقيت هنا بأمر قاطع بعضا من أعضاء  
اللجنة الذين يحتاج الجيش الى اعمالهم  
مباشرة . وسوف اعمل على اعادتهم  
للجمهورية بعد أن أتيح لهم فرصا جديدة  
للاستزادة من اعجاب مواطنيهم وحبهم .  
ومرفق مع هذا :

١ - كشف باسماء اعضاء اللجنة  
الذين يبحرون الى فرنسا في أول هوج .

٢ - كشف باسماء الأعضاء الذين  
طالبتهم بالبقاء مع ايضاح العمل الذي  
ينهض به كل منهم .

٣ - كشف ببعض الاشياء الاثرية التي  
ستقدمها لحضراتكم لجنة خاصة .

مع التحية والاحترام .

امضاء : كبير

القيادة العامة

القاهرة في ١٣ نيفوز سنة ٨

١- كان القائد العام كبير يرغب في  
شغل مكاني المواطنين تالين وليفرون في  
عضوية لجنة تتقصى المعلومات عن حالة  
مصر الحديثة ، وفي نفس الوقت زيادة مدد

الملا تحت رعاية الحكومة . وقد ألفوا  
من بينهم جمعية خاصة يستعدون منها  
الأموال التي تكفل نشرها بين الناس .  
وهذا المشروع الادبي سوف تنقبله وتقبل  
عليه جميع الحكومات الأوروبية . وسوف  
يجد في الوقت نفسه اقبالا أوسع في بلد  
يشجع جميع نواحي الفنون .

ان أعضاء هذا المؤتمر يرغبون في اعطاء  
عملهم هذا شرف الطابع الوطني وهم  
يعرضون على حضراتكم مشروعاتهم برجاء  
تحقيق أمنيته .

ان الأبحاث التي أجريت على حالة مصر  
الحديثة والحاضرة من شأنها ان تتيح لنا  
مواد غزيرة وهامة في ميداني الفلسفة  
والسياسة .

وفيما يتعلق بقوانين هذه البلاد وعاداتها  
وطبائعها وتاريخها وتجارتها وصناعاتها  
ونظام حكومتها وموارد دخلها ، فانه كان  
ينبغي أن تكون لدينا معلومات أوسع من  
تلك التي خلفها لنا الرحالة الفرنسيون  
الذين سبقونا في هذا المضمار .

لقد جمعت الأشخاص الذين تراءى لي  
أنهم أقدر على القيام بهذه المهمة ومنحتهم  
جميع السلطات والوسائل اللازمة لتجاس  
عملهم . وها أناذا أبعث لحضراتكم بصور  
من القرارات التي اتخذتها في هذا الشأن .  
لقد سردت لكم تقريرا موجزا عن  
الأممال التي قامت بها اللجنة وأتمتها ،  
وهي اللجنة التي كنتم قد أرسلتموها الى  
مصر وسوف يصلكم بشأن هذا الموضوع  
مذكرة تفصيلية من المواطن غورييه ، الذي  
كلفه زملاؤه بالاجماع بأن يتولى الاعلان عن  
أعمالهم .

واليوم ومعظم أعضاء هذه اللجنة  
يعودون الى فرنسا فانهم يحملون في قلوبهم  
تقدير الجيش الذي أتولى قيادته ، كما



أعضائها للحصول على نتائج سريعة وكاملة  
فقد قرر ما يلي :

ينضم الى عضوية هذه اللجنة المواطنان  
جيرار ، كبير مهندسى الطرق والكبارى  
وكوتيه ، قائد فرقة المناطيد ودوترر عضو  
المجمع ولويمير الكبير ، المدير وكبير مهندسى  
الطرق والكبارى ، ثم جاكوتان Jacotin  
كبير مهندسى الجغرافيا .

الأمضاء : كليير

بناء على القرار المذكور عاليه قامت  
اللجنة فى ٢٣ الجارى بإجراء الزيادات  
والتعديلات الآتية فى جدول تقسيم العمل  
النشور فى العدد رقم ٥١ من كوربييه  
دى ليجييت .

### المادة العاشرة

#### الجغرافية وعلم تنظيم الرى

السكان

المخططات الطبوغرافية

مساحة الأراضى المنزرعة

نوع الزراعات

الملاحة

نظام الرى

موسم الجفاف

### المواطنان لويمير وجاكوتا

#### مكلفان بتنفيذ المادة العاشرة

المواطنان جيرار وكوتيه مكلفان بتنفيذ  
المادة السادسة .

التجارة والصناعة يكلف بها المواطن  
روسيتى .

المواطنان جيرار وكوتيه مكلفان بتنفيذ  
المادة السابعة .

الزراعة يكلف بها الجنرال دوجا .  
المواطن دوترر مكلف بتنفيذ المادة  
التاسعة .

المباني والملابس يكلف بها المواطن  
بروتان .

تطلع فى مختلف الصحف المقالة الآتية :  
العالم المشهور دولوميو Dolomieu  
الذى كان ضمن علماء الحملة الفرنسية  
على مصر .

وكان قد أبحر من الإسكندرية للعودة  
الى فرنسا وقد قاست السفينة (١) التى  
أقلته الكثير من أعاصير البحر فاضطرت  
الى القاء مراسيها فى ميناء تارينتى  
Tarente حتى لا تفرق فى قاع المحيط  
وعلى الفور أسرت السلطات المدنية  
السفينة بمن عليها من طاقم وركاب . ثم  
رحل دولوميو الى جزيرة مسقلية مكيلا  
بالسلاسل وزج به فى زنزانه . وقد طالب  
فرسان مالطة الصقليون بالحاج من ملك  
نابولى أن يقدم ههنا المواطن الفرنسى  
للمحاكمة أمام مجلس مسكرى بتهمة  
الخيانة المظلمة لطائفتهم الدينية . وقد  
كتب دولوميو الى المجمع الوطنى وهو  
عضو فيه للتوسط والتوسل له ما لم يكن  
الوقت قد فات ، وقد شرع المجمع فى العمل  
على إنقاذه .

### أنباء من أوروبا

وصل الجنرال بوناپرت الى فرنسا وقد  
نشرت الجرائد التى أعلنت هذا الخبر  
التفاصيل الآتية :

(١) كانت السفينة من جنوة .

الادارة Directoire رسميا وصوله  
برسالة موجهة الى المجلسين .

وفي ١٨ أكتوبر توجه الجنرال الى حكومة  
الادارة حيث رتبت له مقابلة خاصة .

وفي اليوم التالي توجه ايضا الى حكومة  
الادارة متطليا صهوة جواده في صحبة عدد  
كبير من الضباط كما زار ايضا رئيس  
المجلسين . وكان لوصول الجنرال بونابرت  
الى فرنسا وقع كبير في نفوس المواطنين .

### اعلان

حكايات لقمان Logman الملعب بالحكيم  
الطبعة العربية مسحوبة بترجمة الى  
اللغة الفرنسية تسبقها مقدمة عن هذا  
القصص المشهور من المواطن ج. ج.  
مارسيل J. J. Marcel ويقع الجزء  
الواحد في حوالي ١٢٠ صفحة ، القاهرة ،  
الطبعة الاهلية سنة ٨ (١) .

نزل في جزيرة كورسكا ومكث سبعة ايام  
في اجاكسيو حيث علم بمعظم الاخبار  
الفرنسية التي لم يكن لديه مقها قبل  
رحيله الا النذر اليسير من معلومات .  
وفي أثناء عبور الطريق البحري من كورسكا  
الى فرنسا شوهدت مجموعة من السفن  
الحربية الانجليزية تحاول مطاردة السفن  
الفرنسية المكونة من بارجتين وسفينة  
شحن . اراد قائد السفن الفرنسية الجنوح  
على شواطئ جزيرة كورسكا تجنباً من  
وقوع وحدثاته في أيدي العدو ولكن الجنرال  
بونابرت الذي كان يخشى أن يحاصر في  
الجزيرة عارض هذه الفكرة وواصلت  
القافلة السير في طريقها حتى وصلت الى  
خليج فريجوس Frejus بأمان الله .

أمضى الجنرال بعد ذلك عشرة ايام في  
الحجر وكانت قرينته وأخوته قد جاءوا  
لاستقباله .

عندما وصل الى مدينة ليون Lyon  
استقبل بحفاوة بالغة وأعلنت حكومة

(١) [ هذا أول كتاب طبع في مصر باللغة العربية والفرنسية للمستشرق الفرنسي جان جوزيف مارسيل  
١٨٧٦ - ١٨٥٤ ]

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٥٥ )

فى ٩ بلوغيوز - السنة الثامنة للجمهورية

اننا نشهد بكل هذه الوقائع لان لنا  
دراية كاملة بها . ان صعوبة موقفنا التى  
تعرفونها قد لا تساعدنا على أن يصير  
صوتنا مسموعا ولكن مهما كان نصيبنا من  
التوفيق ضئيلا فان هذه الشهادة ستفعل  
نملها وستجد فى جميع البلدان قلوبا عادلة  
كريمة تؤمن صادقة بهذا القول ، وإن  
تلقت الى الاتهام الموجه لمثل هذا الرجل  
الذى يستحق بجدارة تلك السمعة الطيبة  
التي ينعم بها . ومن غير المعقول أن يبلغ  
الاتهام الموجه اليه حد الخيانة .

ان الصداقة التي تربطكم بزميلنا  
وشعورك المرفه بالعدل الذى جبلتم عليه،  
كل هذا يؤكد لنا اهتمامكم بالعمل على  
اذاعة بياننا هذا .

مع التحية والاحترام .

امضاء : لورى ، رئيس المجمع .

كونفيه وكيل الرئيس .

فوريه السكرتير الدائم .

خطاب من المجمع المصرى الى القائد العام  
كليب

القاهرة فى ٥ بلوغيوز سنة ٨

السيد الجنرال

لقد علمتم بالمخاطر التى حلت بزميلنا  
الجميل المحترم المواطن دولوميو وهى  
لا تترك لمقتضيات الصداقة ومخاوفها  
وقلتها سوى الالتجاء الى وسيلة واحدة  
هى التقدم بطلبات ضئيلة الشأن متأخرة  
عن موعدها .

عندما التحق المواطن دولوميو بالحملة  
على مصر بأمر حكومته اعتبر ذلك فرصة  
تهيئه له السفر لمجرد الأبحاث الأدبية  
والطبية ليس الا . ولم يدخل فى تقديره  
احتمالات غزو جزيرة مالطة ، وأخوانه  
القدامى هم الذين طالبوا بأن يكون معهم  
شفيما وعونا لهم . وقد رأى من واجبه  
حيالهم أن يقبل هذه الوساطة وما من أحد  
غيره كان قديرا على خدمة الشرف وعلى  
الوفاء لأخوانه . لقد راينا باعيننا مبلغ  
اخلاصه ورعايته الفائقة وقد أبكى هؤلاء  
البؤساء الذين لم يتمكن من تخفيف آلامهم .  
هذا هو موضوع مهمته .

مستخرج من مداوات اللجنة غير  
المادية للصحة العامة في ٢٥ نيفوز  
سنة ٨ .

بناء على الامرين الصادرين في ١٤ و ١٨  
الجاري بشأن ترحيل الجنود المجازين عن  
حمل السلاح الى فرنسا وبعد أن ابليت  
اللجنة بسفر أعضاء لجنة العلوم والفنون  
فقد قررت :

١ - تبدأ فترة الحجر الصحي للسفن  
التي استقل هؤلاء المجزة (١) وأعضاء لجنة  
العلوم والفنون ، وعليها جميع أفراد  
طاقمها ، فور الانتهاء من الاجراءات  
الخاصة بها واستعدادها التام للإبحار .

٢ - تشكل على ظهر سفينة القائد  
لجنة للإشراف الصحي ، وعلى ظهر كل  
سفينة أخرى لجنة خاصة تكون على  
اتصال باللجنة المركزية التي تمين لدينا  
أمننا للصحة من الدرجة الثالثة يوضع  
تحت امره عدد كاف من الممرضين بحيث  
يضمن وجود واحد منهم على ظهر كل  
سفينة .

٣ - تتكون اللجنة المركزية من المواطن  
تاليان ، قومسيرا مدنيا ، وقومسيرا بحرية  
ومندوب الحروب دوبرا وضابط الصحة  
من الدرجة الاولى للجيش البري وضابط  
السفينة الاعلى رتبة .

كل لجنة خاصة تتكون من ضابط  
البحرية قائدا للرحلة والقائم بأعمال مساعد  
قومسيرا البحرية وضابط الصحة .

يعين الاثنين من الدرجة الثالثة بوسادة  
المواطن جيمار الامين الاول الذي يعين  
بدوره الممرضين ، ويختارون على وجه  
التفضيل من بين جنود البحرية المجازين  
عن حمل السلاح او الممرضين القدامى  
والذين كانوا يعملون في سنة ٧ ولم يستبقهم

التعديل الذي اجري في سنة ٨ .

وسيلحق موظفو الصحة هؤلاء بالبعثة  
حتى في جميع الموانئ وهم مكلفون  
باجراءات الوقاية في حالات الطوارئ او  
في حالة ظهور حالات مرض بالطاعون في  
اتناء الرحلة .

٤ - تخصص عدة زوارق لنقل الامتعة  
والؤمن والأشخاص الى السفن ، وتظل  
هذه الزوارق في حالة حجر صحي لحين  
مغادرة السفن التي استخدمت من أجلها .  
وذلك تحت مراقبة الحرس وممرضي  
الحمة حتى لا تتصل بالشواطئ خارج  
جزيرة الحجر الصحي في رشيد .

٥ - جميع المؤن تنقل على زوارق من  
القاهرة الى سفن شحنها وعند رشيد  
تتوقف عند رصيف جزيرة الحجر الصحي  
وتنتظر حتى تأتي زوارق البحرية المؤن  
عنها في البند الرابع ، ولن تشحن هذه  
المؤن الى السفن الا بعد أن يصرح لها  
بذلك الامين المختص بالحجر .

٦ - على الأشخاص المنضمين الى  
البعثة والذين سيسافرون على هذه  
السفن من غير أعضاء طاقمهم أن يذهبوا  
الى رشيد قاصدين جزيرة الحجر ،  
بمعنى أن :

الأشخاص الموجودين بالاسكندرية  
لتمضية مدة الحجر الصحي وتطهير  
ملابسهم وتنظيفها يحصلون على شهادة  
من امين صحة محجر رشيد مخومة بخاتم  
الصحة العمومية للمدينة .

الأشخاص الذين يسافرون من القاهرة  
الى رشيد لن يخالطوا احدا في المدينة بل  
سينتظرون مع من حضروا من الاسكندرية  
الى أن يصرح لهم امين الصحة المكلف  
بتطهير السفن وطواقمها ، بالسعود الى  
السفن .

(١) يقصد بالعمزة مشوهو الحرب والمبارك |

٧ - المخالفون للمادة السادسة لن يسمح لهم بالصعود الى السفن والانتظام الى البعثة .

#### رئيس اللجنة امضاء : ديجينيت

نيابة عن القائد العام ، فان قائد الفرقة وحاكم المدن وأقاليم القاهرة يوافق على هذا القرار ويأمر بتنفيذ كل ما جاء به من اجراءات .

#### امضاء : دوجا

كتب الجنرال زايونتشيك Zayonchek

من بنى سوفى فى ه الجارى الى قائد الفرقة دوجا يقول انه عاجاً فى نفس اليوم فى الساعة الثالثة صباحاً مراد بك فى معسكر سديمان . واستولى على خيمته

وامتعه وعتاده و ٧٠ جلا و ١٥ فرسا، وهو يضيف ان محمد بك المنسوخ واثنين من الكشاف وثمانية من المالك قتلوا فى المعركة ويقلب على الظن ان يكون مراد بك قد أصيب بجراح بالغة .

وافق الجمع فى اجتماعاته الاخيرة على ترشيح المواطنين بروتان عضواً فى قسم الفنون الجميلة ، ويوديه عضواً فى قسم الطبيعة وجاكوتان ودوجا فى قسم الاقتصاد السياسى .

انتهى المهندسون الجغرافيون من اعداد خريطة مدينة القاهرة وستنكلم عنها فى العدد المقبل وعن أعمال أخرى قاموا بها فى مصر منذ وصولنا اليها .

# كورييه دى ليچيبت

رقم (٥٦)

في ١٣ بلوفير — السنة الثامنة للجمهورية

أعمال السكان	جدول لايضاح التقسيمات الفرعية الخاص
نلاحون	بالبند العاشر بشأن عمل اللجنة المكلفة
صيادون	بتقصي المعلومات عن حالة مصر الحديثة (١)
حرميون وما الى ذلك	اسماء القسوى
انواع الزراعات وعسد الاغنة المزروعة	تكتب باللغة الفرنسية
قصب السكر	وتكتب باللغة العربية
النيلة	الاقاليم التى تتبعها هذه القرى :
الارز	ضفة نهر النيل التى تقع عليها هذه
القمح	القرى .
الشعير	المسافة بالساعات
الذرة	من نهر النيل
التبغ	من عاصمة الاقليم
الكتان	السكان
الزعفران	عدد العائلات
النخيل	رجال
الجملة	نساء
قنوات الري	أولاد
اسماؤها	المجموع الكلى للأفراد
اصلها	
مدى صلاحيتها للملاحة	
مواعيد فتحها	

(١) راجع كورييه دى ليچيبت المحدثين ٥١ و ٥٢

عدد الأعدنة التي تروى منها  
عدد المجلات (١) التي تستعمل في رفع  
المياه .

### الديانات

الانقيساط  
اليونانيون  
المسلمون  
اليهود

### التقسيات

اسماؤها  
المكان  
عدد  
الجبال  
الخيل

أسماء الأماكن التي يزعمونها

### ملاحظات

انتهى المهندسون الجغرافيون ، أعضاء  
لجنة العلوم والفنون ، من اعداد الرسم  
التخطيطي للقاهرة .

بدأ هذا العمل منذ حوالي أربعة أشهر  
بأمر القائد العام لكثير ، وجاء تصميمه  
في غاية الدقة والأمانة . والأشياء المهمة  
فيه تحددت بحسب المثلثات ، وقد ذكرت  
فيه حتى الشوارع الصغيرة جدا . وقد  
رصدنا أسماء المباني والشوارع والأحياء  
والأسواق وغيرها وجميع المعلومات  
الخاصة بها . ولم تعد معرفة هذه المدينة  
مشكلة بالنسبة لأوروبا ، فالحسابات التي  
انتهى العلماء اليها والتي نحن بصدد  
نشرها تفيد أن مساحتها تساوي ٢/  
مساحة باريس ونصف مساحة لندن تقريبا .

وبالرغم من جميع العقبات التي اعترضت  
هذا العمل وبالرغم من الأمراض ومقتل  
رئيس اللجنة (٢) واثنين من الزملاء ،  
فسوف يحصل المهندسون الجغرافيون بعد  
اتهام عدة عمليات يمالجونها الآن على  
جميع المعدات اللازمة لرسم خريطة عن  
مصر كاملة ودقيقة في تفاصيلها والملاحظات  
الفلكية التي دونها المواطن نويه Nouet  
سيؤخذ بها كأساس لهذا العمل ، ولا يمكن  
احصاء مختلف المعدات والمواد اللازمة له  
هنا ، ويمكن القول بأنها جميعت بمناية  
مناقة ونقطة متناهية ويستند معظمها الى  
مذكرات وبيانات ممتعة .

ويرى المواطن جاكوتان Jacotin  
عضو المجمع المصري أن من واجبه الثناء  
على زملائه في العمل وهم المواطنون :  
سيمونيل Simonel وشواني Schouani  
ولانويل Latuille وجومار Jomard  
وكورابوف Coraboeuf وبرتر Bertre  
وليسين Lescene

وقد أعد المهندسون الجغرافيون خرائط  
خاصة أخرى منها للاسكندرية ورسومات  
لبولاق ، ومصر العتيقة وضواحي القاهرة  
والأهرام وعدة مدن مصرية قديمة  
وغيرها .

وقد أتم المواطن جاكوتان خريطة الحيلة  
على سوريا وهي تتضمن مرسى عكا  
وضواحيها وسلسلة جبال الكرمل  
Carmel وسهول منطقة الجليل وضواحي  
الناصرية وجبل طابور Tabor وجزرا  
من نهر الأردن وبحيرة Genzareth  
ومتقاس هذه الخريطة هو

(١) [ يتخذ بالمجلات ( السواني ) ] .

(٢) المواطن تيرويد Teteruide وهو رجل مولود به لمحمة خريطة كورسيكا والذي اغتيل  
خلال ثورة القاهرة في ٣٠ تمندبير سنة ٧ .

بنسبة ————— متر وهى دقيقة جدا  
١٠٠.٠٠٠

وتشمل جميع المعسكرات والطرق الحربية والأماكن التى شهدت أحداثا ذات شأن . وقد أضيف إليها جدول يبين مسيرات الجيش منذ انطلاقه من القاهرة الى أن عاد إليها ، وملحق به مذكرات عن البلاد التى عبرها الجيش والأماكن المهمة التى مر بها مع خط السير من القاهرة الى عكا وقد ذكرت فيه جميع النقاط التى عسكر فيها الجنود .

### مذكرة عن الأبحاث والملاحظات التى قام بها المواطن روبر صيدلى الجيش من الدرجة الأولى وعضو لجنة العلوم والفنون

دراسة ووصف مخطط بردى ضخم وجد مدفونا بجوار مومياء اكتشفت فى إحدى مغارات طيبة ، وصف عدة مغارات شوهدت فى نفس المكان ، تفاصيل وملاحظات على التحنيط الذى كان يقوم به قدماء المصريين .

تاريخ صناعة اوانى الفخار الحديثة فى مصر العليا ومصر الوسطى . اجراء دراسات تحليلية للمواد المستعملة فى هذه الصناعة ، مقارنة الآنية الفخارية المصرية الحديثة بمثيلاتها لدى قدماء المصريين ، الفتح الذى قد نجنيه من استعمال بعض هذه الآنية الفخارية المصرية فى فرنسا لتبريد المياه فى أيام الصيف الحارة .

وصف افسران كتاكيت الدواجن التى شاهدها فى الصعيد والقاهرة وفى الجيزة مع العناية اللازمة لتفريخ البيض وطريقة تربية الكتاكيت عند خروجها من الأفران وامكان استعمال مثل هذه الطريقة فى فرنسا لتفريخ البيض وتربية الكتاكيت دون الحاجة الى الفراخ الحاضنة (١) .

تفاصيل عن صناعة السكر وعملية تنقيته فى مصر العليا والقاهرة والفن المصرى فى صناعة الحلوى وجميع الأصناف التى تصنع من السكرات .

مذكرة عن اللبن وتصنيعه وطرق استعماله فى مصر ، فحص ومقارنة اللبن البقر والماعز والأفراس والأتن والجاموس والنيق .

تاريخ العقاقير والأدوية التى توجد فى القاهرة فى الصوانيت والمحلات ومستودعاتها فى أنحاء البلاد والأماكن التى تستخرج منها هذه المواد وطرق استخدامها فى الصناعة والطب وعلاج المصريين .

### مذكرة عن اطلال تسمى الامديد (١)

مقدمة من المواطن شانائيل Chanaleil  
الى قائد الفرقة دوجا .

على بعد ١٢ كيلومترا جنوب شرقى المنصورة وحوالى كيلومتر من قرية تسمى الامديد نرى من بعيد سلسلة مرتفعات أرضية تعلو السهل ولكنها تلال شاسعة تمتد الى نحو ثلاثة كيلومترات من الشمال الشرقى الى الجنوب الغربى . انها اطلال مدينة قديمة كانت ذات شأن فى

(١) ملاحظة : [ يفهم من الكلام اعلاه أن تفريخ الكتاكيت بطريقة صناعية ليس صناعة مصرية وقد استعمالها قدماء المصريين وكثروا السبائين فى هذا الغرض ]

(٢) [ جاءت فى النص خطأ Semay el-Emdid ]



لقد وجد بجوار الهيكل قطعة من تمثال جرانيتي أسود أخذتها معي وهي تؤيد وجهة نظري فيما قدمته من طرق العبادة التي استعملت من أجلها هذه التوابيت .

والقطعة التي وجدت من هذا التمثال يبلغ ارتفاعها حوالي نصف متر ، وما هي إلا النصف الأعلى منه ، ولكن التمثال مبتور الرأس ويبدو لي أنه لكلب من هذه الكلاب . التمثال لكلب جالس ويمسك باحدى يديه صورة أبى الهول وهو يقدمها للعبادة . أما اليمنى فهي مفتوحة وموضوعة فوق الصورة ، تبدو وكأنها تنتظر وتستعطف القربان . وأخيرا نجد بقايا هذه الآثار تستند الى لوحة عريضة من البناء عليها زخارف هيروغليفية . وقد تالست كل الرسوم والزخارف التي كانت تكسوها هذه الآثار .

ان الخرافات التي يبدو لنا انها لا تريد فقدان حقوقها على هذه الأرض تجارى الان التقلبات الزاجية لرجال المصر في تغير معبوداتهم وأشكال هياكلهم . ففى نفس المكان الذى كان يعبد فيه أنوبيس ، أقيم اليوم مسجد صغير اشتهر بالضريح الذى يحتويه لولى اسمه الامير عبد الله تجتذب المعجزات التي يزعمون أنه يقوم بها ، في الثامن من شهر ذى الحجة ، جمعا غفيرا من الأعراب وسكان الشرقية ممن يجيئون لزيارته والتبرك به . ثم انهم قبل العودة الى ديارهم لا يتركون اطلال تمى الامديد الا بعد أن يحاولوا التفتيح فيها للعثور على ذهب يعتقدون أنه مدفون بها ، وقد يكسرون الأحجار لملمهم يجدونه بداخلها . وقد حاولوا مرارا هدم الهيكل الجرانيتي الضخم الذى لا يزال قائما وسط اطلال تمى الامديد .

ان الأراضي المجاورة لهذه الاطلال ، ريفها ضعيف وهي بالتالى قليلة الخصوبة .

عصرها وللأسف لا يمكننا أن نطلق عليها أى اسم من أسماء مدن جغرافية مصر القديمة . لم يبق من هذه الاطلال الا بناء يتوسط تلك الانقاض المكسدة من الأوانى الفخارية المحطبة والأتية المهشمة وغيرها . انه قطاع من الجرانيت الأحمر الجميل المطعم باللون الأسود ، له أربع زوايا ، ومجوف على هيئة هيكل بارتفاع تسعة أمتار تقريبا وعمق أربعة أمتار ، يرتكز على قاعدة مشوهة من نفس الجرانيت ، طولها حوالي ٥٥ متر وعرضها حوالي أربعة أمتار وسبكا ٥١ متر تقريبا . واجهاتها ملساء وليس عليها نقوش أو رسوم هيروغليفية . وفتحة هذا الهيكل فى اتجاه الشرق ويرى على أحد جوانبه مجرى خط طولى يرجح أنه أحد لياك الهيكل . ومن المرجح أيضا أن يكون هذا الحجر الضخم قد أعد لأحد الآلهة المشهورين .

هذا وتوجد قطع عديدة من الجرانيت المتناثرة حول هذا الهيكل ومعها عدة توابيت بعضها سليم والبعض الآخر مكسور أو مقلوب . هذه الأشياء تثبت أن هذا الهيكل كان مركزا لبنى دينى هائل كبير ، أو انها أقيمت لخدمته .

ان كل هذه التوابيت وعددها ٢٨ من الجرانيت الأسود وجميعها ذات جبهواحد أى حوالي ٦٧ سم عمقا بطول متر وعرض ٦٨ سم .

هذه الأبعاد نفسها قد توحى بنوع المبادات التي خصصت لها هذه التوابيت ، فقد تكون لشعائر الإله أنوبيس Anubis الذى كان المصريون يتصورونه برأس كلب ، موضوع على جسد آدمى وكانوا يعبدون صورته الحية فى الكلب الذى كانوا يطعمونه غذاء مقدسا ويحفظون جثته باحتفال دينى بعد موته .

كانت تصل اليها مياه النيل في الأزمنة الغابرة بوساطة قناة مشتقة من قناة موسى التي نجد آثارها واضحة على مسافة قليلة جنوب شرقى تمى الأمديد .

هذه القناة التى جفت مياهها منذ زمن بعيد لا يزال السكان يحتفظون بشأنها حتى الآن برواية تقليدية تامة .

يحكى أنه في عهد الفرعنة كان الأمير الحاكم على تمى الأمديد فقيرا في أراضيه المحرومة من خيرات الفيضان ، ولكنه كان غنيا بما رزقه الله من بنت وحيدة آية في الجمال وكانت موضع أعجاب جميع الأمراء والشبان من الحكام ، وقد أعلن

والدها أنه سيزوجها لمن يجيىء اليها في تمى الأمديد على سفينة ليتسلمها منه . وكاد أبوها يحظى بهراره اذ كان يجاوره أمير شاب فتن بسحر جمال الفتاة ، فشرع في شق قناة جانبية من قناة موسى ليصل بها الى تمى الأمديد ، لولا أن ظهر له فجأة منافس متميز أيضا ولكنه لثيم خبيث ، وقد جاء على ظهر سفينة تجرها عجالات . وعندئذ اتخذت الالهة هذا دليلا وحكمت بأن الشرط المطلوب قد استوفى .

وهكذا نشأت أسطورة القناة التى كانت تستصل مياه النيل الى تمى الأمديد وتوقفت بعد أن كان قد حفر جزء كبير من مجراها .

# كورية دى ليحييت

رقم ( ٥٧ )

في ١٨ بلوفيوز - السنة الثامنة للجمهورية

علم باننى لم اكن املك الخيار في هذا الامر .

وعلى كل حال ، فان ما يعزىنى هو ايمائى الوطيد باننى اذا كنت لم اكن قد عملت من اجلكم كل ما تستحقه شجاعتكم واخلاصكم للجمهورية ، فقد عملت على الأقل كل ما كان يمكن عمله بصورة انسانية في تلك الظروف الصعبة التي احاطت بالجيش من كل جانب .

ان الذين لم يصموا آذانهم لصوت العقل والضمير سوف ينصفوننى فيمسا اقول ولست غيورا على ارضاء الاخرين .

## ايها الجنود

تربطنا الان تمهيدات رسمية مشهودة مشتركة مع الجيش العثماني . وانا مقتنع في قرارة نفسى بانه لا « الوزير » ولا أحد من الرؤساء المسلمين تخالجه فكرة خيانتها ولكن في ظل قوانينهم ونظمهم المتهورة ، هل يتمكنون دائما من السيطرة على تصرفات مرؤوسيهن ؟ لا ، بدون شك .

ويصبح اذن عليكم انتم الذين تحكمم نظم وقوانين حكيمه مقزنة ان تدروا

من معسكر الصالحية في ٨ بلوفيوز

سنة ٨

من تكبير القائد العام

الى الجيش

ايها الجنود

اضطرت تحت ظروف قاهرة ، لا يمكنى التصريح بها الان ، لان اقرر وقف مجرى انتصاراتكم ومفاوضة اعدائنا بدلا من مقاتلتهم .

وعلى ذلك لمانه بناء على المعاهدة التي وقعت عليها سوف تعودون الى اوطانكم في خلال اربعة اشهر لمواصلة خدمة الوطن باسلحتكم ويسالتمكم ومزيمتكم المهودة بطريقة افضل من خدمتكم في هذه البلاد ، واكثر فعالية .

ايها الجنود

لو كنت قد خيرت في المسئوليات الجسام التي خلفها لى الجنرال بونابرت لمسا كنت قد قبلتها قط ، لآئننى احسن بان قواى لم تكن لفتى بمهام القيادة في تلك المالبسات الصعبة التي كنا نمر بها ، وانتم على

## المادة الاولى :

١ — تنسحب قوات الجيش الفرنسى بأسلحتها كاملة ومعداتنا وعنادها الى الاسكندرية ورشيد ودمياط ، توطئة لاجرارها الى فرنسا ، سواء كان ذلك على سفنها الخاصة أو السفن التى يدها بها الباب العالى عند الاقتضاء . ورغبة فى تيسر العمليات الخاصة باعداد هذه السفن ، اتفق الطرفان على أن يرسل الباب العالى الى قصر الاسكندرية مندوبا عنه مع ٥٠ مساعدا ، وذلك فور التصديق على هذه المعاهدة .

٢ — تعلن هدنة لمدة ثلاثة اشهر فى مصر ابتداء من يوم التوقيع على هذه المعاهدة ، ومع ذلك فانه اذا انتهت فترة الهدنة قبل تجهيز السفن التى تطلب من الباب العالى فان أجلها يمد الى أن تنتهى جميع عمليات الشحن .

ومن المعلوم لكلا الطرفين اتباع جميع الطرق المحيطة واللازمة لاشاعة الطائفة بين الشعب والجيش ، وهما موضوع الهدنة ، والعمل على تجنب أى اضطراب .

٣ — يتم ترحيل جنود الجيش الفرنسى بناء على القواعد التى يضعها المندوبون المعينون من الباب العالى لهذا الغرض والقائد العام كليبر . واذا نشأت أية خلافات بين المندوبين المذكورين فى هذا الشأن فى أثناء عمليات الشحن يحتكم فى النزاع الى مندوب يعينه الكومودور سيدنى سميث ، ويفصل فيها طبقا لقواعد البحرية البريطانية .

وتجنبوا أية مشاجرات يترتب عليها مواقف قد تكون وخيمة . ولن اترك دون عقاب أية اهانة ستوجه اليكم ، ولكننى أيضا سأعاقب بفضل ما تتضمنه قوانيننا من شدة كل من يتسبب منكم فى خلق أية مشكلة .

الإمضاء : كليبر

بامر القائد العام  
قائد الفرقة رئيس أركان الحرب العام  
إمضاء : داماس

صورة طبق الاصل  
الأمير آلاى رئيس أركان الحرب العام  
المساعد

إمضاء : ريفيه

## معاودة

خاصة بالجلء عن مصر موقعا عليها من المواطن خيزيه قائد الفرقة والمواطن بوسيليج المدير العام للمالية ، وهما مفوضان من قبل القائد العام كليبر .

وأصحاب السعادة مصطفى ورشيد أفندى الفتردار ، ومصطفى راشيخ أفندى رئيس الكتاب (١) وهما مفوضان من قبل فخامة الوزير الأكبر .

لما كان الجيش الفرنسى فى مصر يرغب فى اقامة الدليل على حرصه على حقن الدماء وألحد من تلك الخلافات والمنازعات المؤسفة التى شبت بين الجمهوريات الفرنسية والباب العالى ، فانه يوافق على الجلء عن مصر بموجب أحكام هذه المعاهدة الحالية ، أملا بأن يفتح هذا التنازل الطريق الى سلام شامل فى أوروبا :

(١) [ صفة الاسم : مصطفى راسيسه لفندى رئيس كتاب « الجبرى ح ٨٣/٤ بلاق » ]

٤ - ينسحب الجنود الفرنسيون من حاميات قتالية والصالحية في اليوم الثامن وعلى الأكثر في اليوم العاشر اللاحق لتاريخ التصديق على هذه المعاهدة .

ينسحب الجنود الفرنسيون من المنصورة في اليوم الخامس عشر ، ومن دمياط وبلبيس في اليوم العشرين . أما السويس فسيغادرها الجيش الفرنسي قبل جلالة عن القاهرة بسنة أيام .

ينسحب الجنود الفرنسيون من الحاميات الأخرى الواقعة على الضفة الشرقية لنهر النيل في اليوم العاشر . وينسحبون من دلتا النيل خلال ١٥ يوما بعد الجلاء عن القاهرة . وتظل الضفة الغربية لنهر النيل ومشتلانها في أيدي الفرنسيين إلى أن يتم الجلاء عن القاهرة . ومع ذلك فإنه لما كان يتحتم أن تظل محتلة من الجيش الفرنسي حتى يعود جميع الجنود الموجودين في مصر العليا ، فإنه يمكن أرجاء الجلاء عنها حتى نهاية الهدنة إذا تعذر ذلك قبل هذا الوقت .

تسلم المواقع التي يتم الجلاء عنها إلى الباب العالي في حالاتها الراهنة .

٥ - يتم الجلاء عن مدينة القاهرة في ظهرف ٤ يوما إذا أمكن ، وبحيث لا يتجاوز مدة انقضاءها ٤٥ يوما ابتداء من يوم التصديق على هذه المعاهدة .

٦ - من المتفق عليه صراحة أن يبذل الباب العالي كل عنايته حتى لا تتعرض القوات الفرنسية الموجودة في مختلف المواقع ، على الضفة الغربية من النيل والتي ستسحب منها بأسلحتها ومعداتنا وعقادها لاية اضطرابات أو مشاكسات أو مضايقات أو عمليات عنف تتعلق بأشخاصهم أو أموالهم أو شرفهم من قبل السكان المصريين أو قوات الجيش

العثماني ، وذلك في أثناء عودتهم إلى قيادتهم العامة .

٧ - وتطبيقا للمادة السابقة ولدرء أي نزاع أو أية عمليات حربية ، تتخذ إجراءات من شأنها إبعاد القوات التركية دائما عن القوات الفرنسية بمسافات كافية تنفي بهذا الغرض .

٨ - فور التصديق على هذه المعاهدة يطلق سراح جميع الرعايا الأتراك أو رعايا البلاد الأخرى التابعين للباب العالي دون استثناء - سواء كانوا محتجزين في فرنسا أو في قبضة الفرنسيين في مصر ، وبالمثل يطلق فوراً سراح جميع الفرنسيين المحتجزين في جميع المدن والبلاد التابعة للإمبراطورية العثمانية ، وكذلك يطبق سراح جميع الأشخاص الذين كانوا ملحقين في مفوضياتها وقنصلياتها معها اختلفت أوطانهم .

٩ - تبدأ عمليات إعادة الأموال وممتلكات السكان والرعايا من الجانبين ، أو صرف التعويضات عنها للهلاك بعد الجلاء عن مصر فوراً ، وتسوى حساباتها في القسطنطينية بواسطة مندوبين يعينون من الجانبين لهذا الغرض .

١٠ - لن يمس أي شخص من مسكان مصر من أية ديانة سواء في شخصه أو في ممتلكاته مهما بلغت علاقته بالفرنسيين في أثناء احتلالهم مصر .

١١ - تمنح قوات الجيش الفرنسي سواء من الباب العالي أو من حلفائه أي بريطانيي المعظمى وروسيا جوازات السفر وتصاريح المرور والسفن اللازمة لضمان سلامة العودة إلى فرنسا .

١٢ - عندما تتواجد جميع القوات الفرنسية على السفن ، يعتمد الباب العالي

والتين حسب القائمة المقدمة من المفوضين  
الفرنسيين سواء للاقامة أو للسفر .

كميات المواد الغذائية التي تسحبها  
القوات الفرنسية من مخازنها بعد التصديق  
على هذه المعاهدة تستنزل من الكميات  
التي سيصرفها الباب العالي .

١٦ - ابتداء من تاريخ التصديق على  
هذه المعاهدة لن تجبى السلطات الفرنسية  
أية ضريبة مهما كان أمرها في مصر بل  
بالعكس تترك للباب العالي الضرائب العادية  
المستحقة التحصيل حتى رحيلها كذلك تترك  
للباب العالي الجبال بنوعيهما والذخيرة  
والمدافع ومخازن المؤن وغيرها من الأشياء  
التي تملكها ، ولن تأخذها معها في رحيلها ،  
وهذه الأشياء سوف يجري فحصها وتقديرها  
بوساطة لجان يوفدها الباب العالي الى مصر  
لهذا الغرض بالاشتراك مع قائد القوات  
البريطانية ومندوبى القائد العام كليبر ،  
وتتسلمها لجان الباب العالي بسعر التقدير  
الذى يجري على النصوص المذكورة حتى  
يستوفى مبلغ ثلاثة آلاف كيس نقود اللازمة  
للجيش الفرنسى للتجهيز بالاجراءات  
الخاصة برحيله على السفن ، وإذا لم تن  
الأشياء المذكورة اعلاه بهذا المبلغ فعلى  
الباب العالي صرف المبالغ اللازمة لاستيفائه ،  
وذلك بصفة قرض تسدده الحكومة الفرنسية  
بناء على أدونات مندوبى القائد العام كليبر  
لاستلام هذا المبلغ .

١٧ - لما كانت القوات الفرنسية ملزمة  
بان تحصل مصاريف الجلاء عن مصر فسوف  
تتسلم - بعد التصديق على هذه المعاهدة -  
المبالغ المذكورة بعد بالترتيب الآتى :

٥٠٠ كيس نقود في اليوم الخامس عشر .  
٥٠٠ كيس نقود في اليوم الثلاثين .

وحلفائه بالا يتسببوا لها في أية مضايقات  
الى ان تعود الى الاراضى الفرنسية .

ويتمتع القائد العام كليبر من جهته وكذلك  
قوات الجيش الفرنسى في مصر بالا تصدر  
منها أية دلائل معادية طوال هذه المدة ،  
لا ضد الاساطيل ، ولا ضد البلاد القابعة  
للباب العالي وحلفائه ، ولن تتوقف السفن  
التي تستقل هذه القوات عند أية سواحل أو  
شواطئ غير الشواطئ الفرنسية الا في  
حالات الضرورة القصوى .

١٢ - وعملا بعهدة الشهور الثلاثة ،  
موضوع المعاهدة المذكورة ، والمعقودة مع  
الجيش الفرنسى بشأن الجلاء عن مصر ،  
اتفق الطرفان على أنه في غضون هذه المدة ،  
إذا ما دخلت سفن فرنسية ميناء الاسكندرية  
دون علم قادة الاساطيل المتحالفة فانها  
تبحر منه ثانية بعد ان تتزود بالمياه والاعذية  
اللازمة لها ، وتقتل عائدة الى فرنسا مزودة  
بجوازات سفر وتصريحات مرور من الحلفاء  
وأذا كان بعضها في حاجة الى اصلاحات  
تبقى هذه السفن في الميناء الى ان تتم  
الاصلاحات المطلوبة لها ثم تبحر فوراً الى  
فرنسا مثل سابقتها مع أول ريح مواتية .

١٤ - يصرح للقائد العام كليبر بارسال  
سفينة حربية صغيرة الى شرنسا فوراً  
مزودة بكافة المستندات اللازمة لتأمين  
سلامة ملاحتها ، لاخطار الحكومة الفرنسية  
بجلاء قواتها عن مصر .

١٥ - لما كان من المعترف به ان القوات  
الجيش الفرنسى تحتاج الى مواد غذائية  
يومية لمدة الشهور الثلاثة التي تجلو خلالها  
عن مصر ولدة ثلاثة اشهر أخرى ابتداء من  
اليوم الذى تكون فيه على ظهور سفنها ،  
فمن المتفق عليه ان يصرّف لها الكميات  
اللازمة من القمح واللحوم والارز والشعير

١٨ - مبالغ الضرائب التي قد تكون.  
السلطات الفرنسية حصلتها بعد تاريخ  
التصديق وقبل اعلان هذه المعاهدة في  
ارجاء مصر كلها تخضع من مبلغ الثلاثة  
آلاف كيس من النقود السالفة الذكر .

١٩ - تسهيلات وتمجيبا للجلاء عن قواعد  
الحامية بصرح بحرية الملاحة لسفن النقل  
الفرنسية التي تكون في احدى الموانئ  
المصرية سواء من دمياط أو رشيد الى  
الاسكندرية أو من الاسكندرية الى دمياط  
ورشيد ، وذلك طوال مدة الهدنة وهي  
ثلاثة أشهر .

( البقية في عدد الاسبوع القادم )

٣٠٠ كيس نقود في اليوم الاربعين .

٣٠٠ كيس نقود بعد ٥٠ يوما .

٣٠٠ كيس نقود بعد ٦٠ يوما .

٣٠٠ كيس نقود بعد ٧٠ يوما .

٣٠٠ كيس نقود بعد ٨٠ يوما .

٥٠٠ كيس نقود بعد ٩٠ يوما .

يحتوى كل من هذه الاكياس على ٥٠٠  
قرش تركي ، تسلم بصفة قرض من مندوبي  
الباب العالي ، ولتسهيل تنفيذ هذه الاحكام  
سيرسل الباب العالي مندوبيه في القاهرة  
والمدن الاخرى التي تحتلها القوات الفرنسية  
فور تبادل التصديقات على هذه المعاهدة .

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٥٨ )

فى ٢٣ بلوفيز - السنة الثامنة للجمهورية

٢١ - جميع الصعوبات التى قد تنشأ ولم يرد ذكرها فى المعاهدة تعالج وتسوى وديا بين المندوبين الذين يعينهم فخامة الوزير الاعظم لهذا الغرض وبين القائد العام كليبر بطريقة تسهل وتعجل بعمليات الجلاء .

٢٢ - لا يسرى مفعول هذه الهدنة الا بعد التصديق عليها من الطرفين وتبادلها منها فى ظرف ثمانية ايام ، تصبح بعد ذلك ملزمة الزاما قويا للطرفين .

تحرر ووقع عليه وختم بخاتم الطرفين فى معسكر المفاوضات بالقرب من العريش بتاريخ ٤ بلوفيز سنة ٨ للجمهورية الفرنسية الموافق ٢٤ يناير سنة ١٨٠٠ و ٢٨ من قمر شهر شعبان سنة ١٢١٤ هجرية .

الامضاءات :

قائد الفرقة ديزيه / مفاوضان من قبل  
المواطن بوسيلج / الجنرال كليبر

المعاهدة المعقودة بين القائد العام كليبر والوزير الاكبر بشأن الجلاء عن مصر

٢٠ - لما كان الامن الاوروبى يتطلب عناية فائقة لمنع وصول العدوى بوباء الطاعون ، فقد تقرر الا يفادر البلاد اى شخص مريض بهذا المرض الوبائى او مشتبه فى اصابته ، ولكن المرضي بالطاعون او باى مرض آخر يحول دون ترحيلهم فى المهلة المحددة للجلاء، يبقون فى المستشفيات حيث يكونون تحت رعاية فخامة الوزير الاعظم وسيعالجون بوساطة ضباط الصحة الفرنسيين الذين سيطلون بجانبهم الى ان يشفوا من امراضهم ، وتسمح لهم صحتهم بالرحيل فى اقرب فرصة وستطبق عليهم المادتان الحادية عشرة والثانية عشرة من هذه المعاهدة مثل باقى افراد قوات الجيش، ويتعهد القائد العام للجيش الفرنسى باصدار اوامر مشددة وصارمة للضباط على مختلف رتبهم الذين يتولون القيادات فى قوات الجيش بالا يسمحوا للسفن بانزالهم فى موانئ غير التى يعينها ضباط الصحة بالنسبة لسهولة اجراءات العمليات المعتادة والضرورية للحجر الصحى فيها .



لقد صرح لكم بذلك مسرورا الجنرال  
بونابرت القائد العام السابق في مصر منذ أن  
اضطرتنا ظروف الحروب الى المجيء الى  
هذه البلاد .

انه لم يال جهدا ولم يترك شيئا يستطيع  
ان يعمل في سبيل تبديد جميع المخاوف التي  
ساورت الباب العالي من جانبنا ، والتي  
جرته الى عقد حلف غير ملائم لمصلحته  
ومصلحنا . لم تصط جميع الايضاحات  
التي ارسلها الى القسطنطينية بالقبول من  
الباب العالي لاعادة الوفاق الذي كنا نتمناه ،  
ولكن مسيرة الوزير الاعظم نحو دمشق  
فتحت الطريق امامه لاتصال مباشر أكثر  
من ذي قبل ، فبدأ معه المفاوضات وكلفني  
بهمة توجيهها الى نهاية مثمرة للطرفين  
عندما اضطرت مصلح الوطن العليا الى  
العودة الى أوروبا .

فالיום اتبعتها وها انا اضع مصر  
بلدكم بين يدي حليفنا السابق . وأول مظهر  
من مظاهر هذا التقريب بين البلدين سيكون  
اعادة صرح تجارة مصر ، وسيجد  
الفرنسيون مصلحتهم في فسخ تحالف لم  
يعد له مبرر الآن وهذه المعاهدة سوف تكون  
أول بنود عقد صلح أصبح ضروريا لجميع  
الامم الغربية .

انتم تعرفون جيدا المبادئ التي ألزمتنا  
بها في حكم مصر . لقد احترمتنا واستبقينا  
ديانتكم وقوانينكم وتقاليديكم وعاداتكم وقد  
كفلنا لكم الاستمتاع بكل ممتلكاتكم ولم  
نترك في نفوسكم أية ذكرى للعنف أو الاكراه  
واسندنا اليكم بصفة خاصة القيام بالعمل  
على ما فيه مصلحة سكان مصر .

مصطفى رشيد أفندي دفتر دار  
مصطفى [ راسيسة ] رئيس الكتاب  
مغوضان من قبل فخامة الوزير الاعظم

صورة طبق الاصل للنسخة الفرنسية  
مسلمة الى الوزراء الأتراك مقابل نسختهم  
باللغة التركية .  
الامضاء : ديزيه و بوسيلج

تصديق القائد العام المذيل بالنسخة التركية  
التي بقيت لدى الوزير الاعظم

أنا الموقع أدناه القائد العام قائد قوات  
الجيش الفرنسي في مصر وافق وأصدق  
على الشروط المذكورة بالمعاهدة عالية حتى  
يمكن تنفيذها بكل نصوصها معتقدا أن المواد  
الاثنين والعشرين التي حوتها مطابقة  
تماما للترجمة الفرنسية الموقع عليها من  
مغوضي الوزير الاعظم والمصدق عليها من  
فخامته ، هذه الترجمة التي سيعمل بموجبها  
دائما كلها استدعى الأمر ذلك لتفصيل أية  
صعوبات قد تنشأ من اختلاف في أي تفسير  
لها .

من القيادة العامة في الصالحية بتاريخ  
٨ بلوفوز سنة ٨ للجمهورية .  
الامضاء : كليبر  
بأمر القائد العام  
قائد الفرقة رئيس أركان الحرب العام  
امضاء : دالماس

القيادة العامة في الصالحية  
في ١٢ بلوفوز سنة ٨ للجمهورية الفرنسية  
من كليبر القائد العام

الى ديوان القاهرة ودواوين مختلف  
الاقليم في مصر :

تعليمون منذ مدة طويلة نية الامه  
الفرنسية الثابتة في الإبقاء على علاقاتها  
العريقة مع الامبراطورية العثمانية .

في ١٤ غريمر خرجنا من القاهرة لزيارة المقطم والجبل الأحمر . وقد لاحظ علماء الطبقييات في المقطم طبقات متراسة أفقية من أحجار محارية أو صدفية وأحجار رملية أو فضارية أو من الصلصال ، تتعاقب في تكوين جبل المقطم . ان بقايا الحيوانات المتحجرة وأحجار الجص المتبلورة وغيرها من الأحجار الثقيلة ، تنتشر في مختلف هذه الطبقات ، والحشرات والإمعاى تسكن هذا الجبل ذا الأرض القاحلة الجرداء . وقد استطاع علماء الجغرافيا أن يحددوا مركز هذا الجبل بالنسبة للقاهرة والأهرامات .

أما الجبل الأحمر الذي استمرى اهتمامنا أيضا ، فهو عبارة عن سلسلة جبلية من الأحجار الرملية والفخارية وسط صخور ترتكز على قاعدة من الأحجار الجيرية ، ويبلغ محيطها حوالى أربعة كيلو مترات ونصف كيلو متر ، ولا تزال يد الإنسان منذ مئات السنين تستخرج منه كتل الأحجار اللازمة لتشييد مختلف الموانى وعمل الطواحين والأجران ومختلف الأواني المنزلية ، وصنعت منه في الزمن الحديث قذائف المدافع . لقد صعد علماء الجغرافيا بصعوبة كبيرة الى أقصى مرتفعاته لضبط مقاييسهم ومثلثاتهم وزواياها بالدقة المطلوبة .

ووجد علماء النبات بعض النباتات الهامة في بعض وديانه الصغيرة . أما الوادى الموجود في الصحراء التى تصل منها الى بركة الحاج فهو مغطى بالزلط والبقايا المتحجرة . ثم عدنا في المساء للبيت في القاهرة .

في ٢٠ غريمر خرج المواطن جبرار بحراسة قوية وضرب خيام مسمكه وسط أطلال هليوبوليس وبات فيها لم لحقا به في اليوم التالي .

لقد كنتم صمام الامان بين الفرنسيين وبينهم للسهر على عدم المساس بتقالييد وعادات هذه البلاد .

ان هذه النظم والأوضاع جميعا مدبنة لحكمة من سبقنى في القيادة ، وقد تبينت ضرورة الإبقاء عليها كما هى .

ان الاخلاص الذى ابديتوه في تأدية وظائفكم الشريفة يجلب لكم بحق ثناء رجال العدل الصالحين ورعاية خاصة وحماية الحكومة التى ستسلم منا مقاليد الحكم .

وبفضل توجيهاتكم وأرشاداتكم خضع شعب مصر للسلطة القائمة . ان التوافق والوثام اللذين سادا دائما العلاقات بيننا وبينهم كان بفضل عنايتكم وإخلاصكم . وانى أرجو ألا يطرأ شيء يمسك صفو وحدتنا هذه الى أن يتم تنفيذ المعاهدة . فلماذا وقعت أية اضطرابات ليست في الحسبان فسادج نفسى مضطرا الى قمعها بقوة السلاح .

الامضاء : كليبر

القاهرة في ١٠ بلوفيوز سنة ٨

رسالة من قائد الفرقة دوجا عضو الجمع المصرى ، حاكم اقليمى القاهرة والجيزة الى المواطن ديجينيت كبير اطباء الجيش .

لقد بدا لى يا سيدى المواطن انكم ترغبون في الحصول على تفاصيل عن الرحلات العلمية التى اجريتها مع أعضاء لجنة الفنون في شواحي هذه المدينة وفي اقليم الجيزة .

سأوافيكم بخط السير بكل ارتياح ، وسأبين لكم الأعمال التى قام بها العلماء والفنانون . أما عن التفاصيل فينبغى الحصول عليها من أصحابها .

Fourier Leclerc والمواطنون غورييه

وكوستاز Costaz وكثير من محبي الاستطلاع ومكثنا فيه حتى الساعة الثامنة من صباح يوم ٢٦ لكى يتمكن المواطن نويه من تحديد اتجاه أحد الوجوه بالنسبة لخط الشمال وخط الجنوب . وقد لاحظ المواطن كوتيل ارتفاع الزئبق عند مختلف القواعد وفي أعلا هذه التباثيل الضخمة . أن المغارات المحيطة بها والنقوش والرسومات الهيروغليفية التي تغطي جدرانها وأبو الهول والمناظر الطبيعية المختلفة وكل ما تكشف عنه هذه الكتل الضخمة قد شرح بالتفصيل ورسم بوساطة المواطنين دوترتر وكونتية . وقصصنا في نفس اليوم الى سقارة فوصلنا اليها حوالي الساعة الثانية وكانت إحدى الآبار التي تستخدم في الدخول الى الأروقة قد فُتحت لأخراج موميات الطيور منها ، فزلنا فيها وأخذنا نجوب في دهاليز لا نهاية لها ووجدنا فيها عددا لا يحصى من أوان فخارية تحتوى على بقايا طيور منها لا تزال تحتفظ بريشها وكان قدماء المصريين يقدسونها . ثم شرعنا في الطواف حول سهل الموميات وكانت أرضه ماحلة تغطيها الحجارة والزلط وقطع الفخار والعظام المهشمة وهذا السهل يستثناء أهرامات جرجا — يبلغ قطر دائرته حوالي أربعين كيلومترا ، وهو مخصص لمدائن سكان مدينة ممفيس .

غادرنا سقارة في ٢٧ ، وابتعدنا عنها حوالي أربعة كيلو مترات لزيارة ميت رهينة Merhaine حيث كنت متسكدا من المشور على أطلال مدينة ممفيس Memphis بناء على ما كنت قد تلقيته من معلومات .

وعندما وصلنا الى المكان بالذات ، تأكدنا من وجودنا فوق أرض عاصمة مصر القديمة ، وذلك من واقع كميات الكتل

هناك مسطح من الأرض مكشوف وسط هذه الأطلال ، كان المواطن جيرار قد أمر بإجراء حفرتين هناك . الأولى أسفل المسلة ، وهى الأثر الوحيد الذى يؤكد وجود هذه المدينة المشهورة ، والثانية على بعد ٤٠٠ متر تقريبا . وقد بينت هاتان الحفرتان :

١ — أن تربة هذا المسطح كانت قد أجريت عليها عمليات تغطية فيما مضى من الأزمان بوساطة الانتقاض والردم .

٢ — أن المسلة كانت قد أقيمت على نفس مستوى هذه الانتقاض .

٣ — أنه منذ هذا الوقت ارتفعت أرض هذا المسطح حوالى مترين بفضل طسي النيل . هذه الملاحظة لها علاقة بالملاحظات التي عملت بشأن تماثيل طيبة الضخمة وجزيرة الروضة وقد أعد المواطن جلكوتان رسما لهذه الانتقاض وحُدود مركزها الجغرافى . أما المواطنان لانكريه ولفيفر فقد تمكنا من قياس ارتفاع المسلة . وشاهد كل من كانوا في المعسكر بقايا السور الدائرى وهو مبنى بالطوب النىء والذى يبلغ سمكه في بعض الأماكن حوالى ١٦ مترا ، وتعتبر هليوبوليس من أقدم المدن الفرعونية ومن أقلها آثارا ، تختلف عن حضارتها ومبانيها المريقة .

وعدنا الى القاهرة في ٢١ .

المواطنون نويه Nouet شامبى الابن Champy وديكوتيل Descostils وعدة أعضاء آخرين من لجنة العلوم والفنون ، غادروا القاهرة في ٢٤ فريير فاصدين الى أهرام الجيزة ، وإزالوا الانتقاض عن محفل الهرم الأكبر تسهيلا لحركة الدخول والخروج .

وفي اليوم التالى ذهبنا الى هناك في معية الجنرالات رينيه Reynier ولوكير

مرة ثانية اذا سمحت لهم الظروف . وخلال  
الأيام الأربعة التي استغرقتها هذه الزيارة  
لم نر أحدا من الأعراب ، ولكن عندها  
وصلت الى أهرام الجيزة حضر الى سكان  
شبرامنت Chabramint والزاوية  
Zaoueh واشتكووا من أن حوالى ٥٠  
أعرابيا من عناديس Ennadis

يسرقون خرافهم ومائيتهم ويرحلون بها ،  
فأمرت في الحال الأمير آلاى أركان الحرب  
بواييه بتعقبهم على رأس عشرة من  
الفرسان ومعهم المالك العشرة الذين  
كانوا في معيتي وبعض الضباط ، فلاحقوا  
بهم بعد حوالى ساعة ونصف ساعة وعند  
ذلك أثر الأعراب ترك الأسلاب وأحجبوا  
عن القتل وأعيدت الماشية والأغنام  
المسروقة الى أصحابها .

وتفضلوا بقبول تحياتي .

س . ف . ج . دوجا

الجرانيتية التي وجدناها من حولها ، وكلها  
مكسوة بالنقوش والرسومات الهيروغليفية ،  
ومن مسطح مرتفع تحيطه اكوام من  
الأنقاض تمتد حوالى ١٢ كيلو مترا .

لقد تبدد ما كان يخامرنا من شكوك وذلك  
عند رؤيتنا لبقايا أحد التماثيل الضخمة التي  
قال هيرودوت Herodote أن  
سيزوستريس هو الذى أقامها أمام أحد  
مداخل معبد فولكان Vulcain ومعظم  
هذا التمثال الضخم الذى كشفه المواطن  
كوتيل يدل على أن ارتفاعه كله يقرب من  
١٥ مترا .

لقد أعد المواطن جاكوتان تصميما لهذه  
الاطلال ومركزها الجغرافى ، وقد رسم  
الفنانون قطع الزخارف المنحوتة والمناظر  
الجميلة في هذه البقعة . ثم رجع الجميع  
الى القاهرة على أن يعودوا الى هذه الآثار

# كوريه دى ليحييت

رقم ( ٥٩ )

في ٣٠ بلوفيزو — السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة :

بطريقة تدعو للدهشة والتي كتب منها بوكوك Pockoke وصفا مبهما وغير متكامل .

في هذا البناء تجول لوكاس في انحاءه الملتوية العديدة المسالك وقد وجد فيه عددا كبيرا من الغرف المكسوة بالرخام ، قد لا تكون سوى معبد مصرى صغير مبنى بالحجر الجيرى ، وأبعاده حوالى ٣٠ مترا طولا و ٢٠ مترا عرضا ويسبق هذا المبنى رواق به عمودان والطابق السفلى منه ليس به الا ١٥ حجرة ، منها ١١ حجرة ضيقة جدا ، ويبدو من احداها انها كانت تستعمل محرابا لوى الالهة .

وسوف يكتب عنه شرح مستفيض متكامل مصحوب برسومات في المجموعة الاثرية لمصر .

اما فيما يخص ببركة قارون فسطحها يساوى حوالى ٥٦ كيلو مترا ومركزها الجغرافى يتطابق مع مركز البحيرة التي كان القدماء يسمونها بحيرة موريس .

وينوى المواطن جومار في المذكرة التي يحررها من المعبد ، ان يكتب ان ببركة قارون ما هى الا البقية الباقية من هذه

هذه الصحيفة التي تخصصت في الانباء السياسية والعسكرية كانت ايضا منذ نشأتها تهتم بجمع المعلومات التي قد تفيد في يوم من الأيام التاريخ الادبى للحضلة الفرنسية على مصر ، خصوصا في هذه الاونة الاخيرة وستنتهى هذه الصحيفة بعدة مقالات من هذا النوع آسفين لعدم وجود مساحات اكبر .

تكلفنا في العدد رقم ٢٦ في هذه الصحيفة عن الاطلاع الموجودة في الطرف الغربى للبحيرة التي تعرف باسم ببركة قارون . ثم بعد ذلك بقليل من الوقت قام المواطنون برتر وجومار وهما مهندسان جغرافيان مع بعض أعضاء لجنة العلوم والفنون وهم المواطنون كاستكس وروزير ودويوى بمهملتين استكشافيتين في هذا الجزء من الصحراء الليبية ، وتقدم لهم في ذلك الجنرال زاينوشيك جميع التسهيلات اللازمة التي مكنتهم من استكشاف قطاع كبير من البحيرة والحصول على تفاصيل هامة عن الاطلاع الموجودة في الجهة القريبة ، ورسمت خرائط ومرتفعات وزخارف قصر قارون التي مسح معالمها بول لوكاس Paul Loucas

صورة صادقة عن هذا الجزء من صناعة هذا البلد التي يبدو انها مهد هذا الفن .

وبالرغم من أن هذا العمل قام أساسا بنية جمع المواد الهامة لتاريخ الفنون ، فقد التقى القاصون به مرارا ببعض الطرق الصناعية العملية التي لو عرفتها مصانعا لعدلت صناعاتها بطريقة أفضل مما هي عليه ، وقد درست هذه الأوضاع بعناية خاصة وأخذت رسومات مفصلة وعلى الطبيعة لكل هذه الأشياء .

وسوف تنشر مختلف أبحاثهم بهذا الشأن متضمنة المعلومات الدقيقة سواء من المواد الخام الأصلية التي تستخدمها هذه الفنون أو طرق الحصول عليها .

خطاب من المواطن فرانك طبيب جيش الشرق الى المواطن دييجنيت كبير الاطباء .

**القيادة العامة في القاهرة في ١٨ بلوفيز سنة ٨ .**

دفعنى فضولى العلمى يا سيدى المواطن ، ورغبتي في التعلم الى أن أسبق الحملة الفرنسية الى مصر ، وشعرت في بادئ الامر أن هذه البلاد سوف تهى لى فرص الملاحظات المفيدة في الفنون الطبية .

ولما كنت أعلم أنه بعد الدكتور برسير اللبان Prosper Alpin لم يتول أحد من الاطباء الآخرين امر الكشف عن معلومات خاصة بالامراض المتوطنة في هذه البلاد وطرق العلاج فيها ، فقد قطعت على نفسى عهدا بأن اتولى هذا الامر بصفة جدية .

وبين يدي الآن كتاب في هذا الشأن ، انتهت من اعداده تقريبا وأرفق طيه نبذة عنه لكى اثبت لسيادتكم أنني لست آخر من فكر في تلبية رغبتكم في التعريف عن الطب والطبيعة في مصر . وينقسم هذا المؤلف الى تسعة أبواب هي :

البحيرة المشهورة التي حددها الرحالة والجغرافيون الحديثون في مكان متباين تباينا كبيرا .

اشتغل المواطنون روزير Rozieres وروبير Rouyere ورينيو Regnault بالأبحاث الخاصة بالفنون الكيماوية في مصر وخصوصا تلك التي عرفها قدماء المصريين وظل يمارسها حتى الآن المصريون المعاصرون مثل صناعة ملح النشادر ، وغن عمليات فقس بيض الدواجن بالحرارة الصناعية وغير ذلك .

لقد جمعوا ودرسوا جميع المعلومات الخاصة بفنون التعدين والتصنيع عند قدماء المصريين وطبيعة الاتية الفخارية الاثرية ومكتشفاتها المختلفة ، والزجاج والخزف ومختلف ( المعاجين ) التي تصنع منها التماثيل الموجودة في الأطلال المصرية . كل هذه الأشياء فحصت ودرست وأجريت تحاليل دقيقة على المواد التي تصنع منها . وبنفس الطريقة ستجرى الفحوص والأبحاث على مواد البناء : الاسمنت والملاط ومواد الطلاء والالوان التي لا تزال تزين المعابد وما شيده قدماء المصريين ..

ودرست عملية تحنيط الموميات ادمية وموميات الحيوانات المختلفة التي تكون الآن عندنا نقطة من اهم نقاط المعرفة من عادات وحفلات قدماء المصريين الدينية ، وشرحت هذه العملية باستفاضة دقيقة . لقد درست طبيعة المواد التي استخدمت في هذه العملية بطرق التحاليل المختلفة . وباختصار لقد جمعنا بغاية الدقة كل ما كان من شأنه الاسهام في التعريف بمختلف نواحي علوم قدماء المصريين وصناعاتهم . وعندما تناولنا بالشرح الفنون الكيماوية لمر الحديثة توخينا الدقة في الكلام عن الحالة الراهنة لهذه الفنون وذلك بتقديم

التفاصيل المثيرة التي اهتمها جميع الرحالة  
الذين مروا بمصر .  
وأثرف بتقديم التحية .  
الامضاء : لمراتك

قام المواطن بونيه طبيب الجيش بعلاج  
بعض امراض جمعها تحت اسم متنوعات  
مختلفة في الطب ، وهى كالآتى :

١ - ملاحظات عملية على الوباء الذى  
تفشى بين قوات الجيش الفرنسى في سوريا .

٢ - دراسة المسالتين الآتيتين : - هل  
الطاعون مرض متوطن في مصر ؟ وهل من  
الممكن استئصاله من هذه البلاد ؟

٣ - تجارب طبية على (Dem el-monia)

٤ - لحة طبية وطبيعية عن الصعيد .

٥ - وصف لمرض Demaonte الذى  
اكتشف حديثا في الوجه القبلى والطرق  
العلاجية المناسبة له .

يعتزم المواطن ديجينيت نشر جزء من  
عمل لجنة تقصى المعلومات (١) وهو عبارة  
عن النتيجة العامة لجداول وفيات القاهرة  
التي جمعت بدقة متفاهية بناء على التقارير  
الرفوعة من قادة الاقسام الى الجنرال  
حاكم الحامية .

ويدون في هذه الجداول على شكل  
أعمدة : - الزمن المعين من السنة  
او الشهر واليوم ، وتعداد المتولين وهم  
مقسمون الى رجال ونساء واطفال ،  
والمجموع اليومي والمجموع الشهري .

تحسنت عمليات ضبط جداول الوفيات  
في القاهرة عما كانت عليه منذ ان نص

١ - الطبوغرافية الطبيعية لمصر  
الكبرى .

٢ - مناخها والفرق بين مختلف فصول  
السنة الخ ...

٣ - الحالة الراهنة للطب والجراحة  
والصيدلة .

٤ - أبحاث عن الطريقة المثلى لمعرفة  
عدد سكان القاهرة .

٥ - المميزات البدنية والسمات  
الاخلاقية للسكان .

٦ - أساليبهم في الحياة وطرق معيشتهم

٧ - حيلهم البخار وتأثيرها على  
الصحة .

٨ - أهم الامراض المنتشرة . وقد  
جمعت بكل دقة جميع المعلومات الخاصة  
بوباء الطاعون ، وهى مصدر هذا المرض  
والظروف التي تساعد على نموه واسباب  
انتشاره واسباب تواتره وانقطاعه وطرق  
الوقاية منه وأخيرا مختلف الطرق العلاجية  
المناسبة . وقد أفردت بابا خاصا بامراض  
العيون وبه تفاصيل وافية جدا .

٩ - بيان مفصل عن العقاقير الطبية  
لدى سكان القاهرة وهو يسترعى الاهتمام  
في مختلف ابوابه ، وفي هذا الصدد لم اكتف  
بجميع المعلومات فقط عن خواص ومميزات  
عقاقيرهم بل عمدت الى استعمال الكثير  
منها في طرق علاجى الخاصة لكى اتأكد  
من تكوين فكرة سليمة عنها من واقع  
تجاربي الخاصة .

هذا وانى أعترز نشر مذكرات أخرى ،  
البعض منها يعالج مسألة تجارة الرقيق  
في القاهرة ومختلف الامراض التي يتعرضون  
لها عند وصولهم اليها . هذا فضلا عن

## مستخرج من الامر اليومى بتاريخ

٢٤ بلوفيز سنة ٨

ليكن معلوما لدى رجال الجيش انه محظور تماما على كل اعضائه سواء كانوا ضباطا او موظفين فى الجيش البرى او البحرى ان يشحنوا أى نوع من السلع او الاشياء التى يمكن الاتجار بها خارجا عن احتياجات السفينة او متطلبات الركاب والا وقعوا تحت طائلة العقاب بناء على القوانين البحرية وتعرضت سلمهم للمصادرة لصالح صندوق العاجزين عن حمل السلاح من جنود البحرية .

على جميع فيالق الجيش ، المشاة والفرسان وغيرهم ان يقدموا فى اقرب وقت للقوميسر العام للجيش كشوفات باسماء الرجال الذين ماتوا منذ مفادرة فرنسا حتى الآن .

ويدون بهذا الكشف الاسم والرتبة ومكان الميلاد وتاريخ وسبب الوفاة الذى ادى الى موت كل مقاتل ، وترسل صورة منه لرئيس اركان الحرب العام مرفقا بها تقرير عن الحالة عند النزول من على السفن والحالة الراهنة .

الرجال العسكريون وغيرهم من الرجال الملحقين بالجيش الذين يرغبون فى ارسال اخبارهم الى فرنسا عليهم ان يسلموا خطاباتهم الى مصلحة البريد التى سوف تنتهز كل الفرص لتوصيلها فى اقرب فرصة . قائد الفرقة ورئيس اركان الحرب العام امضاء : داباس

فى ٢٥ الجارى تسلم الجنرال رينيه قيادة حامية القاهرة .

الامر اليومى الصادر فى ١٧ فاندميز سنة ٨ على رفع تقارير الاقسام الى اللجنة غير العادية للصحة العامة التى انشئت فى يوم ٦ (١) من نفس الشهر .

يتولى المواطن زنك Zinc سكرتير اللجنة تحرير هذه الجداول منذ ٢٠ فاندميز على اوسع نطاق . فهو تملأ يوميا وكل قسم على حدة . وتحتوى على اسماء جميع المتوفين واجناسهم واعمارهم ونوع امراضهم ومدة المرض قبل الوفاة . ونرى ان نشر هذه النتائج العامة سيكون اساسا ترتكز عليه القرارات الخاصة ببعض المسائل الخاصة بالسكان وبالحالة الصحية لمصر وغير ذلك .

ان التقارب سيكون سهلا مع حركات المستشفيات العسكرية وتنقلاتها ويستخدم أيضا فى حل مسائل اخرى هامة بالتاقلم والاستعمار .

وفى انتظار هذا العمل يمكننا اعلان النتائج التالية :

من الاشخاص الذين توفوا فى القاهرة فى ٢٩ و ٣٠ برومير وفى فريمر .

سنة ٧	٣١٨
نيفوز	٣٦١
بلوفيز	٣٩٦
فانتوز	٤٩٠
جرمينال	٥١٨
فلوربال	٥٧٦
بريرال	٥٣٩
ميسيدور	٦٠٤
ترميدور	٧٢٦
فروكتيدور والستة	٧٣٦
الايام التكميلية	
فاندميز	٥٥٠
برومير	٦٢٦

المجموع فى ٣٦٨ يوما ٦٤٣٩

(١) انظر العدد رقم ٣٩ - صفحة ٤ .



## اعلان

الجريدة التي تصدر كل عشرة أيام  
La Décade Egyptienne

جريدة أدبية واقتصادية — المجلد الثانى  
— العدد الثامن فى القاهرة بالمطبعة الوطنية  
— السنة الثامنة .

يحتوى المجلد الثانى على الموضوعات  
الآتية :

بيان عن قناة الاسكندرية بقلم المواطنين  
لانكريه Lancrét ، وشابرو Chabro

مذكرات عن الامراض التي تفشت فى  
مختلف أماكن جيش الشرق طوال اشهر  
نيفوز وبلوفيزوفانتوز لسنة ٧ ، جمعها  
المواطن ديجينيت .

جلسة المجمع المنعقدة فى ١١ ترميدور  
لسنة ٧ .

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٦٠ )

في ٩ فانتوز - السنة الثامنة للجمهورية

قائمتكم بهمة وحزم وبالثقة التى عهدتها فيكم  
دائما .

امضاء: بونابرت

صورة طبق الاصل ، امضاء برتييه

امر يومي

باريس في ١٨ برومير سنة ٨ للجمهورية  
الفرنسية الواحدة غير المجزاة .

نتيجة لقرار مجلس الاقدمين بتاريخ ١٨  
برومير الذى يمسند الى الجنرال بونابرت  
قيادة الفرقة السابعة مشرة والحرس  
الخاص بالهيئة التشريعية . ومجلس  
الادارة للتنفيذ والحرس الوطنى الدائم ،  
وجنود الصف المعدة للقتال والموجودين في  
نطاق الدستور وفي محيط الفرقة السابعة  
عشرة .

عين الجنرال بونابرت قائد الفرقة  
لوفيفر Lefebvre اول قائمقام له ،

بونابرت القائد العام  
الى الجنود

باريس في ١٨ برومير لسنة ٨

ايها الجنود :

القرار غير الاعتيادى الذى اصدره  
مجلس الاقدمين (١) مطابق للمادة ١٠٢ من  
الدستور . انه يمسند الى قيادة المدينة  
وقيادة الجيش .

وقد قبلت للمعاونة في الاجراءات التى  
سوف يتخذها المجلس وكلها في صالح  
الشعب . لم يكن الحكم في الجمهورية منذ  
سنتين على ما يرام ، وكان املكم ان اضع  
حدا لمعدي من الاضرار فيها عند مودتى ،  
ولقد احتفلتم بذلك ووجدتم كلمتكم بما يضع  
على عاتقى التزامات اقوم بها وستقومون  
انتم بالتزاماتكم ايضا ، وسوف تعاونون

(١) [ اقرب في الوصف الى مجالس الشيوخ في وقتنا الحاضر ]

الواء مارمون Marmont قائدًا لسلّاح	والجنرال أندريوسى Andreossi
المدفعية — قائد الفرقة بيرويه Berruyer	رئيس أركان الحرب العام يعاونه كافاريللى
يحتفظ بقيادة مشوهى الحرب .	Cafarelli ودوسيه Doucet
— قائد اللواء موران يحتفظ بقيادة	— قائد الفرقة مورا Murat قائدًا
باريس	لسلّاح الفرسان بأكمله .
امضاء بوناپرت	— قائد الفرقة لان Lannes قائدًا
صورة طبق الأصل ، امضاء برتبيه	لقصر الأتدمين الوطنى ورئيس أركان حربه
	يكون قائد اللواء ميلو Milhaud — قائد

# كوريه دى ليچييت

رقم (٦١)

في ١٨ فانتوز — السنة الثامنة للجمهورية

القاهرة

في ١٧ فانتوز سنة ٨

أمر القائد العام أن تأخذ العدالة مجراها فيما يتعلق باغتيال الجنديين التابعين للفرقة ٧٥ والذين اغتالهما الجنود الفارون من جيش الوزير الأعظم في يوم ١٢ فانتوز بالقاهرة .

وكان قد القي القبض على خمسة من العثمانيين ثبتت أدانتهم في هذه الجريمة وأعدموا اليوم شنقا بأمر الباشا ، وقد تركت أجسادهم معروضة أمام الشعب في ميدان الأزبكية .

هذا وقد أعدم خمسة آخرون بقطع رقابهم جنرال الفرقة رئيس أركان الحرب العام

١ امضاء : داماس

صورة طبق الاصل لسجل الاوامر

الامير الآلى اركان الحرب ونائب رئيس  
الأركان : رينيه

وصل قائد الفرقة لاتور موبور  
Latour-Maubourg

الى القاهرة في ١٤ الجارى قادمًا من فرنسا ، وقد حمل معه نسخة من الدستور وأخبارا . ونحن ننتهز الفرصة لسردها مع بقية الاحداث التي جرت في ١٨ و ١٩ برومر ، وقد قمنا بمقارنة الاحداث والمقارنة كذلك بين تعبيرات الصحف البريطانية والصحافة الفرنسية .

ان الفارق المهم الوحيد الذى لاحظناه هو مسخ الجيلة الآتية التي أنهى بها الجنرال بونابرت البلاغ الذى وجهه الى جنوده والذى نشرناه في العدد السابق .

« بالحرية والنصر والسلام ستستعيد الجمهورية الفرنسية مكتنتها المرموقة في أوروبا التي كانت فقدتها بسبب البلاءة والخيانة وحدهما » .

مستخرج من الامر اليومى الصادر

# كوريه دى ليچييت

رقم (٦٢)

في ٢٧ فانتوز — السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

القيادة العامة في ٢٠ فانتوز سنة ٨

من كبير القائد العام الى الجيش

ايها الجنود

لما كانت قيادة الاسطول البريطانى في البحر الابيض المتوسط قد انتقلت الى قائد آخر ، فقد أدت هذه الظروف الى بعض التأخير في تنفيذ المعاهدة التي أبرمتها مع الوزير الاعظم ، ولكنها لن تدوم طويلا ، والى أن تستتب الامور فانه يتحتم علينا أن نكون حذرين ، وأن نحافظ دائما على موقفنا الحربى الذى يوحى بالاحترام ، ويدخل الذعر في قلوب الاعداء عند الاقتضاء .

ايها الجنود :

لقد كلفت بالحفاظة على سلامتكم وعلى مجدكم وساكون عند حسن ظنكم وسأقوم بالوفاء بتمهدياتي ، ولكننى اطلبكم في جميع الظروف بالثقة والطاعة .

الامضاء : كبير

القيادة العامة في القاهرة في ٢٧ فانتوز

سنة ٨

من القائد العام كبير

الى الجيش

ايها الجنود :

هذه هي الرسالة التي وجهها الى قائد عام الاسطول البريطانى في البحر الابيض المتوسط على متن سفينة حضرة صاحبة الجلالة الملكة شارلوت في ٨ يناير سنة ١٨٠٠

سيدي :

اخطركم بانه صدرت الى اوامر ايجابية من جلالة الملكة بالا قبل اى تسليم من الجيش الفرنسى تحت قيادتكم في مصر وسوريا الا اذا لقي الجيش السلاح ، واعتبر جنوده اسرى حرب ، تاركا جميع السفن والمؤن الموجودة في الموانى ومدينة الاسكندرية للسلطات المتحالفة . وفي حالة التسليم فانه لا يمكنى السماح لاية فرقة بالعودة الى فرنسا قبل اجراء التبادل معها . واعتقد ايضا انه من الضروري ان

وتعتبر غنيمة ، ويعتبر جميع الأشخاص  
الموجودين عليها أسرى حرب .  
الامضاء : كيث

أيها الجنود

اننا نعرف كيف نرد على مثل هذه  
الوقاحة بانتصارنا المعهودة .  
استعدوا للقتال .  
الامضاء : كليبر

اخباركم بأن جميع السفن التي تحمل جنودا  
لفرنسيين وتبحر من هذه البلاد مزودة  
بجوازات سفر موقعا عليها من غير  
المختصين بذلك سوف يجبرهم ضباط  
السفن التي اقودها ، على العودة الى  
الاسكندرية ، وان السفن التي يتم الالتقاء  
بها عائدة الى أوروبا وهي مزودة بجوازات  
سفر ممنوحة تطبيقا لمعاهدة خاصة مع  
احدى الدول المتحالفة سوف تصدر ،

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٦٣ )

في ١٨ جرمينال — السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

ان نقل المطبعة الوطنية الى الجيزة لم يسمح لنا بنشر الأحداث الهامة التى جرت منذ صدور العدد رقم ٦٢ .

كان الامر اليومى بتاريخ ٢٧ فانتوز (١) لايزال متداولاً بين أيدي جنود الجيش عندما قدم من الصعيد حوالى ثلاثة آلاف مقاتل وعسكروا في ليل اليوم ذاته في خارج القاهرة بالقسرب من القبة . وكانت الاستعدادات على أشدها من كل جانب تنظر بقرب الاشتباك .

منذ بضعة أيام طلب مراد بك الذى كان موجوداً في طرة Thourah على خسفة النيل الشرقية ، تطبيقاً لاتفاقية العريش ، من القائد العام منحه تصريحاً بالمرور للذهاب الى معسكر الوزير الاعظم في الخانكة . فكلف الأميرالاي أركان الحرب الجنرال موران Morand باصطحابه خلال مراكزنا المتقدمة في القبة . ولما كان موكب مراد بك مكوناً من حوالى ألف وخمسمائة فارس فان جميع فرسان القوات الفرنسية امتطوا جيادهم . وعندما

راى قائدهم ، الجنرال لوكير ، مراد بك وموكبه أمر فرسانه بالقيام ببعض مناورات اطلقت الممالك برهة من الزمن ، ولكن سرعان ما تبددت مخالوهم عندما راوا الجنرال يتقدم نحو مراد بك ويتبادل معه التحية .

وعندما استأذن الأميرالاي أركان الحرب موران بعد انتهاء مهمته قدم له مراد بك هدية وهي فرس أصيلة يعلوها سرج عربى جميل ، وخلع على كتفيه ثوباً قرمزيًا بديعاً وهو يقول : اذا كانت هديتى هذه مقبولة فان هذا ليس ذنبى ولكنه ذنب الفرنسيين .

هذا ويستشف من جميع احاديث بكوات مراد بك للأميرالاي أركان الحرب موران انهم لم يكونوا مطمئنين الى طابع الاستقبال الذى يتوقعونه من الوزير الاعظم ولا الى مصيرهم النهائى .

وفى يوم ٢٨ حوالى الساعة الثامنة مساء استدعى القائد العام مصطفى باشا الذى كان قد اقام في القاهرة من تلقاء نفسه بصفته مندوباً عثمانياً . وحسن اغا

(١) انظر العدد رقم ٦٢ ، صفحة ٤ .

وقد أكد لنا نبا انتصارنا الباهرة وغرار العدو المنحدر ، أمام ملاحقة جنودنا له ، الجنرال غريان الذى أوعد من من بلبيس لنجدة القاهرة .

وعندما وصل القائد العام فى صباح يوم ٦ وجد منزله محاصرا وقد قذفته خمس قطع من المدفعية بقتالها . وكانت التقارير جميعها تؤكد أن الشوارع نصبت فيها المتاريس وتحولت المنازل الى حصون ، هوجمت معظمها ثم طهرت وفى البعض الآخر حملنا بعض الخسائر عند مهاجمتها .

كان أول عمل قام به القائد العام هو الدخول فى مباحثات مع ناصف باشا وعثمان (١) افندى بوساطة مصطفى باشا .

وفى ١١ جرمينال توقفت الممارك وأقيمت خيمة فى وسط ميدان الازبكية للمفاوضات.

وقد اشترك فى هذه المفاوضات من الجانبين الجنرال رئيس أركان الحرب العام وعدد من قادة الجيش العثمانى وبعض مشايخ القاهرة الذين كلفوا ببطالة القائد العام الفرنسى بإصدار عفو عن سكان القاهرة ، وكانت نتيجة هذه المفاوضات استسلاما مؤداه انسحاب الجنود العثمانيين من القاهرة فى خلال ثلاثة أيام ومعهم أسلحتهم وأمتعتهم ، وتسليم جميع مراكزهم التى كانوا قد عسكروا فيها حول ميدان الازبكية فى اليوم التالى .

الدكتوردار اى منظم عام الجيش ، واستبقاهما فى مقر القيادة العامة معه ثم رحل الى الجزيرة الضابط البريطانى الذى كان يحمل برقيات لورد كيث .

وفى منتصف الليل تقريبا ترك القائد العام مقر القيادة العامة ومعه حرس قليل وتوجه الى القبة فى سكوت تام . وتحرك على الفور المعسكران الثمان على يمين وعلى يسار قلعة شولوكوسكى .

وبين الساعة ٤ والساعة ٥ من صباح يوم ٢٩ سمعت فى القاهرة أولى طلقات المدافع ولكن لم يكن الا فى اليوم التالى للفسد من أول جرمينال لم تكن قد عرفنا نبا النصر الساحق الذى أحرزه الفرنسيون على قوات الجيش العثمانى فى هليوبوليس ، الا عند وصول الجنرال لاجرانج .

وفى غضون ذلك كان ناصف باشا الذى هزم فى المطرية قد دخل مدينة القاهرة ومعه حوالى ٦٠٠٠ من العثمانيين والمماليك وجباهير غفيرة من سكان القرى .

وقد استقبله ، عند باب النصر ، جزء كبير من سكان القاهرة ممن كلوا قد رفعوا لواء الثورة تأييدا له ، وقد استقبلوه بالتهافتات المدوية فأعلن ناصف باشا النصر لجنوده ، وبمساعدة عثمان افندى وابراهيم بك والافلى بك تمكن من اشغال الثورة فى المدينة ومحاصرة مقر القيادة العامة فى ميدان الازبكية .

(١) [ هو عثمان كخدا الدولة ] .



وفي الوقت الذي نطبع فيه هذا العدد من الصحيفة ( ١٨ جرمينال ) وصلت من الصالحية وبصر السفلى فرق من جنودنا وهي تطبق على المدينة وتضيق الخناق عليها . كما وصلت قوافل محملة بالذخائر والمعدات الحربية .

وقد بدأ القصف بالمدافع من التلعة وحصون دويوى Dupuis وشولكوسكى Shulkousky وبطاريات القيادة العامة وجميع البطاريات المتمركزة فوق المرتفعات ، السيطرة على المدينة وكل شيء ينهى بأن نهاية الحصار ستكون وبالا على الأعداء .

ولكن كم كانت دهشتنا عظيمة عندما رأيناهم في اليوم التالي يرفضون تسليم مراكزهم .

ثم جاء رسول من قبل ناصف باشا الى القيادة العامة وهو يحمل رسالة موجهة الى مصطفى باشا يبدى فيها أسفه لعدم تنفيذ شروط التسليم ، ويقول فيها ان الانكشاريين والماليك وشعب القاهرة النائر لا يرفضون بصفة قاطعة تنفيذ شروط التسليم بحسب ، بل انهم يفضلون دفن أنفسهم تحت انقاض مدينتهم المشتعلة دون تسليمها الى الكفار .

# كوريه دى ليچيبت

رقم (٦٤)

في ٣٠ جرمينال — السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

القيادة العامة في ٢٢ جرمينال سنة ٨

من كبير القائد العام

الى رجال الجيش العاجزين تماما

عن حمل السلاح

ايها الجنود الشجعان

لقد أردت التخفيف من آلامكم بأعادتكم الى أوطانكم ولكن سوء نية أعدائنا يحول دون تنفيذ مشروعاتي .. فلتتفوق شجاعتكم على غدرهم ، واني أهدكم بأن هذه الابنية ستتحقق عما قريب بفضل انتصارات زملائكم في السلاح .

ايها الجنود

انتم دائما موضع رعيتي وفي سبيل توفير الخدمات لكم وسد احتياجاتكم وتلبية طلباتكم بطرق افضل قررت ما يلي :

مادة أولى — يتكون من العاجزين تماما نصف لواء يضم كتيبتين ، وكل كتيبة تتكون من أربع وحدات .

٢ — يتولى قيادة هذا اللواء أقدم قائد فيه ويتبعه الآخرون . وكذلك يكون الحال

فيما يختص بقيادة الكتيبة . ويوزع الضباط والصولات بأعداد ورتب متساوية على الوحدات الأربع .

٣ — يكون لكل كتيبة صول رئيس وصول برتبة ضابط صف وعريف ويكون له مجلس ادارة أسوة باللواءات الأخرى .

٤ — تعسكر الكتيبة الأولى في قلعة القاهرة وكذلك أركان الحرب ، وتكون الوحدة الأولى والوحدة الثانية للكتيبة الثانية في الاسكندرية والثالثة والرابعة في رشيد .

٥ — يخضع هذا اللواء لجميع قواعد النظم العسكرية ولكن الخدمة فيه تكون نسبية بما يتفق مع أنظمتها الداخلية الا في الحالات غير العادية .

٦ — عندما يتكون هذا اللواء وبمعد استعراضه عسكريا على الفور ترفع اسماء الأشخاص الذين يتكون منهم من كشوف اللواءات الأخرى التي كانوا يتبعونها .

٧ — يتقاضى جميع الضباط وضباط الصف والجنود المرتبات الشهرية الممنوحة للمشاة دون أية متأخرات .

٨ - على رئيس أركان الحرب العام  
إصدار جميع الأوامر الخاصة بالتفاصيل  
اللازمة للتنفيذ العاجل لأحكام القرار  
أعلاه .

#### الإمضاء : كليبر

أمر يومى فى ٢٣ جرمينال سنة ٨

لقد سر القائد العام من حسن تصرف  
فرقة الهجاة التى قامت فى ليل ٢١ - ٢٢  
بإسترداد المنزل الذى كانت تشغله إدارة  
سلاح المهندسين بالقرب من منزل الجنرال  
رينيه .

وأعجب أيضا بالفرقة الثامنة والثلاثين  
وجنود الخامسة والعشرين الذين تعاونوا  
بشجاعة فائقة ونشاط كبير طوال ليل  
وصباح يوم ٢٢ ، لانجاز جميع الاعمال

اللازمة لحماية هذا المركز الذى أقيم بصورة  
متينة عاجلة مكتفيا من قتل عشرين رجلا  
من الاعداء واصابة مثل هذا العدد بجراح  
أثمتته عن المعركة ، ولم يصب منسا الا  
اثنان بجراح خفيفة .

ان ضباط سلاح المهندسين وفرقة  
مطافئ الحريق الذين ساهموا فى هذا  
الهجوم بذلوا جهودا جبارة فى تعزيز  
وتقوية هذا المركز ، والقائد العام بسجل  
شكره شهادة على رضائه .

#### الجنرال قائد أركان الحرب العام إمضاء : داماس

مازال هدير مدافع القاهرة مسبوها وهى  
تقصف العدو بنيرانها ، والحصار من حوله  
يثشد يوما بعد يوم ، ولم يعد يتوى على  
الصمود .

# كورييه دى ليچيبت

رقم ( ٦٥ )

في ٣٠ جرمينال - السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

وفي وسط هذا الاتون من النار عرض عليهم أيضا السلام والتناهم فرمضوا كل العروض واشتد القتال بأعنف مما كان ، وانتشرت الحرائق في كل مكان . واستمرت عمليات السلب والنهب بضع ساعات ولم تنته الا عندما جاء اسيان المدينة ولكن بعد فوات الاوان وهم يطلبون باسم الشعب رحمة المنتصر الكريم .

وفي يوم ٢٦ أعدت حملة على السويس وكانت القيادة قد أعدت أيضا هجوما على جميع المنازل المحيطة بميدان الازبكية ، الا أن الهجوم قد أرجىء موعد تنفيذه بسبب غزارة الامطار التي كانت ستحول دون انتشار الحرائق .

وفي يوم ٢٧ استمر تصف المدافع وتبذلت طلقات النار بشدة في أوقات متقطعة .

في ٢٤ الجاري انذر القائد العام للمرة الثالثة سكان بولاق وناشدهم تقصديهم فروض الطاعة ووعدهم بنسيان الماضي الى غير رجعة ، وبحماية فعالة في مقابل طاعتهم . فاجابوا بانهم مصممون على أن يحذوا حذو القاهرة وبأنهم سيدافعون عن انفسهم حتى آخر رمق اذا هوجبوا .

ولما استنفدت جميع أساليب التوفيق ، تلقى الجنرال فريان أمرا بالهجوم في اليوم التالي على رأس جزء من رجال فرقته والاستيلاء على هذه المدينة بالقوة اذا لم يذمن سكانها عند رؤية الجنود . وقد نفذ هذا الأمر يوم ٢٥ وقصفت المدينة بقنابل المدافع ، ووقع اشتباك من أعنف الاشتباكات واشتملت النيران في أجزاء من اجمل مبانيها وسالت الدماء من كل جانب وسط صيحات الغضب واليأس من داخل الاسوار .

(١) [ كان اساميل كاشف الاثني حصن بيتاحمد افا شويكار ، وقد كان الفرنسيون جعلوا به لها بالبارود المدخون ، فاشتعل ذلك اللغم وربعها فوته من الابنية والناس وطاروا في الهواء واحترقوا من آخرهم واتهم جميع ما هناك من الدور والمباني المظلمة والقصور المظلمة على البركة . وكذلك خطة الدولة بأسرها وكذلك خطة الرويس ] .

الجبرني ج ١٧/٤ بولاق .

الكشاف ومماليك مراد بك وهم يروحون ويغدون من معسكرهم في المدينة الى مقر القائد العام وبالعكس .

وقد غادرت المدينة الى السويس مجموعة من الجنود بقيادة الامير آلى أركان الحرب ماك سيشى Mac-Sechy وقائد الكتيبة لامبير Lambert

وفي يوم ٣٠ من الشهر هوجبت القطاعات المحيطة بالمسجد الكائن خلف منزل الجنرال رينيه الذي نسف في مساء اليوم السابق وقد أضربت النيران في المنزل الذي كان يسكنه الملتزم العام للمستشفيات وفي منزل آخر مجاور له .

اننا نرى أن موقف العدو بزداد حرجا وخطورة يوما بعد يوم .

وفي يوم ٢٨ نفذ الهجوم الذي كان قد أعد في ٢٦ اذ توغل الجنرال رينيه داخل المدينة واشعل الحرائق في عدد كبير من المنازل . ومن جهة أخرى قامت فرقة الجنرال فريان باضرام النار في المنزل المجاورة للجانب الأيمن من ميدان الأتريكية . وكان لانفجار اللغم الذي وضع تحت المنزل الذي كان يشغله الجنرال رينيه (١) وقع هائل ورهيب في نفوس الأعداء وخسر العثمانيون عددا كبيرا من جنودهم .

وفي نفس اليوم استؤنفت المباحثات بشأن استسلام القاهرة مع عثمان بك البرديسي وعثمان بك الاشر الذين كانا عند القائد العام وقت الهجوم .

وفي يوم ٢٩ لم تحدث عمليات عسكرية تستحق الذكر . غطط رأينا مرارا بعض

# كوريه دى ليچيت

رقم (٦٦)

في ٩ فلوريال — السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

احضرناهم من الجيزة للتحدث معهم ، ولكي يؤكدوا لهما بان جنودنا تحتل موقع عزية البرج Leebah اذ كنا يجهلان هذه الحقيقة حتى ذلك الحين . ثم عاد المبعوث في أول فلوريال وهو يحمل الى القائد العام شروط التسليم موقعا عليها من ناصف باشا بالموافقة .

وفي اليوم الثاني ، اجريت عمليات تبادل الاسرى في ميدان الازبكية بين الطرفين ضمنا لتنفيذ شروط التسليم . وقد ارسل الاسرى الفرنسيون أولا الى قيادة الجيش التركي ثم ارسلوا الى أحد المنازل في حي الجبلية بحراسة الاللى بك وبعض المماليك . وقد تعرضوا في طريقهم الى السباب والشتائم من جواهر الشعب التي كانت توجه اليهم الالفاظ البذيئة حتى اضطر الاللى بك الى ادخالهم في أحد المساجد وأمر مماليكه باشهار سيولهم ، واغلق الابواب لحايتهم وقد مكثوا في هذا المسجد حتى جن الليل ثم رحلوا الى منزل الاللى بك .

وفي نفس اليوم انسحب العدو من مراكزه الى الضفة المقابلة للقناة التي

أن مبعوث الوزير الذي عاد الى ناصف باشا في ٢٩ جرمينال على اثر مقابلة علنية مع القائد العام ، رجع يوم ٣٠ وهو يحمل عروضاً لجلاء العثمانيين عن القاهرة . لمسله القائد العام شروط التسليم التي حددها للمحاصرين . وقبل أن يعود بها الى ناصف باشا وابراهيم بك ، طلب مبعوث الوزير الذي عجز عن الحصول من القائد العام على موافقته على وقف إطلاق النار ألا يقوم الفرنسيون بهجمات شديدة مثل الهجمات التي شنوها في ٢٨ ، على الأقل ، لانه واثق من الوصول الى اتفاق على الجلاء . فلم يعده القائد العام بأى شيء . وفي المساء قام العدو بهجوم جديد على حي المدايق واقتحم ميدان الازبكية والمنازل المجاورة للمنزل الذي يشغله الجنرال رينييه لاحتراقها .

وفي اليوم نفسه اقتنع عثمان بك الاشقر ومبعوث الوزير بأننا نسيطر على دمياط عندهما شاهدا الضباط الأتراك الذين كانوا يحكمون ذلك السوق والذين

(١) [ الخليج المرى ] .

اذن عليكم الا تكتفوا بالامتناع عن احداث  
اى شغب فحسب ، بل عليكم ان تمنعوه  
ايضا على يد هؤلاء الذين يختفون عندهما  
تحقيق بكم المخاطر ، ولا يظهرون من  
مخابئهم الا بعد زوال الخطر ، للعبث  
والاستزادة من العار . انى احرم عليكم  
اى نوع من انواع السلب واحيلكم فى هذا  
الشأن الى الامر اليومى الذى اصدرته فى  
٢٧ جرمينال الماضى .

الامضاء : كليبر

فى يومى ٣ ، ٤ خرج من المدينة عدد كبير  
من المالك ولحقوا بهمراد بك .

فى يوم ٥ جلا العثمانيون جلاء كاملا من  
المدينة ، وقام الطرفان بتبادل الاسرى فى  
الساعة العاشرة صباحا .

وقد رافقت فرقة الجنرال رينيه الاثراك  
حتى الصالحية وساد الهدوء التام على طول  
الطريق ، حتى ان العثمانيين الذين انتابهم  
فى اول الامر بعض المخاوف ، عندما راوا  
جنودنا المشاة من خلفهم يتعقبون خطواتهم  
ما لبثوا ان تشجعوا واطمانوا .

وفى المساء اعلن رسميا استيلاؤنا على  
المدينة باطلاق المدافع من جميع الحصون  
والقلاع .

وفى يوم ٦ قام الجنود بازالة المتاريس  
والتحصينات التى كان العدو قد اقامها فى  
داخل المدينة ، سواء حول ميدان الازيكية  
او فى مختلف الشوارع .

وفى يوم ٧ استعرض القائد العام بالقرب  
من القبة .

تخترق القاهرة حتى حصن شولكوسكى  
ونقل الفرنسيون مراكزهم الى الضفة  
اليسرى لهذه القناة التى كانوا يحتلون  
جميع جسورها .

وفى نفس اليوم اصدر القائد العام  
البلاغ التالى :

القيادة العامة بالقاهرة فى ٨ فلوريال  
سنة ٨ .

من كليبر القائد العام الى الجيش .  
ايها الجنود :

رغبة فى حقن الدماء ، تابعت المفاوضات ،  
وفى نفس الوقت كانت العمليات الحربية  
تأخذ مجراها الطبيعى فى ضرب العدو .  
ان العقبة الكبرى التى صادفتنى خلال  
المفاوضات هى محاولة اقناع السكان  
واثاعة الطابانية فى نفوسهم ضد عمليات  
السلب والتخريب . ان ما راوه مثلا فى  
بولاق ، حيث سمحت لكم بان تشفوا غليلكم  
بانتقامكم العادل ، كان له وقع رهيب فى  
نفوسهم . وقد توصلت الى تبديد مخاوفهم  
ووعدهم بنصحهم الامان والحماية  
لاشخاصهم وممتلكاتهم . وعند ذلك كفوا  
عن خلق العراقيل لمنع انسحاب الجنود  
العثمانيين .

ايها الجنود ، عندما يقطع قائدكم على  
نفسه تمهيدات باسم الجيش ، فان عليكم  
انتم القيام بتنفيذها .

وانى اعتمد فى هذا الشأن على طاعتكم  
وعلى احساسكم الذاتى بمصلحتكم الخاصة .  
فاى تجاوز من قبلكم ، يمكن ان يجعل من  
اتفاقنا المبرم بشأن الاستسلام وهما يذهب  
مع ادراج الرياح .

وفى يوم ٩ عقد القائد العام عدة اجتماعات مع عثمان بك البرديسى وعثمان بك الاشقر لمناقشة مسائل عدة ولا سيما مسألة سفر مراد بك الى الضميد وقد حدد موعد الاجتماع بهما غدا ( ١٠ الجارى ) فى قرية سرية Syrieh بالقرب من الجيزة .

فى يوم ٦ الجارى توفى المواطن جلوتيه Gloutier المدير العام للمالية وعضو المجمع المصرى مأسوفا عليه من جميع معارفه . فقد كان فى حياته مثالا للامانة والشرف وعفة النفس . كان رحمه الله جديرا بعمله وكان عالما متضلعا فى جميع نواحى الاقتصاد السياسى .

فرقة الجنرال فرمان وجنود الفرسان والمدفعية الذين كانوا فى القاهرة .

ثم اُمر بهم عن امتثانه وطلب منهم القيام ببعض المناورات العسكرية أمام عثمان بك البرديسى وعثمان بك الاشقر الذين رغبا فى مرافقته الى هناك .

ثم عاد الجنود الى القاهرة ودخلوها ظافرين من باب النصر بموكب رهيب يتقدمه جنود المشاة ثم القائد العام ، ثم جنود الفرسان ، وكان ضمن هذا الموكب الرائج شيوخ الشريعة والاغاوات ورؤساء مختلف الهيئات . وقد حيت مدافع جميع الحصون والقلاع الجيش عند دخوله المدينة ولم يتق فى يوم ٨ أية أحداث تستحق الذكر .



# كوريه دى ليحييت

رقم ( ٦٧ )

في ١٨ فلوريال - السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

امر يومى في ١٠ فلوريال سنة ٨

في ٢٠ فلوريال تحتفل جميع حاميات مصر ما عدا القاهرة بانتصارنسا في هليوبوليس واستعادة مدينة القاهرة اى غزونا الجديد لمصر ، وذلك باطلاق قنابل المدافع وطلقات الرصاص .

فمن بين الستة آلاف تركى الذين دخلوا القاهرة بقيادة ناصف باشا وعثمان افندى خرج منها في يوم ٥ فلوريال ثلاثة آلاف مقاتل فقط بعد التسليم وقد قتل او جرح الآخرون ولا يزال الجرحى في قبضة ايدينا .

واستولينا من المدو على ٦٠ مدفعا وعدد كبير من صناديق الذخيرة و ١١٧ علما سواء في اثناء المعارك التى دارت رحاها في المطرية او بلبيس او الصالحية او دمياط او القاهرة .

وبعد ان تصل جميع التقارير من مختلف الفرق الى القائد العام سيمد القائد امرا يوميا يذكر فيه المقاتلين الذين برزوا واستبسلوا في مختلف معارك هذه الحملة المكافآت العسكرية اللائقة بمكانتهم وربتهم .

القائد العام كليبر يأمر بالآتى :

المادة الاولى : كل فرد من سكان القاهرة ايا كان يؤوى تحت سقف بيته احد العثمانيين او المالك قبل اخطار القائد العسكري من قبل ، وذلك بعد ٢٤ ساعة من اعلان هذا الامر ، يكون جزاؤه الاعدام ويحرق منزله وتصادر ممتلكاته لصالح الخزينة العامة .

٢ - يعد القائد العام بمكافاة قدرها ٥٠٠ قرش لكل من يبلغ بلاغا صحيحا عن كل مخالف للامر المذكور عاليا .

٣ - كل جندي فرنسي يلقي القبض على احد العثمانيين او المالك سواء كان ذلك

الخمسة فأنهم يعتبرون جواسيس وتكون عقوبتهم الإعدام .

أما المالك والمخالفون الذين يلقي القبض عليهم فأنهم يعتبرون هاربين من العسكرية ويستخدمون في أعمال بناء التحصينات إلى أن يطلبهم مراد بك .

٥ - العثمانيون والمماليك المصابون بجراح ينقلون إلى أحد المستشفيات حيث يعالجون فيها بنفس العناية التي تقدم للفرنسيين .

في أحد شوارع القاهرة أو في ضواحيها يحصل على مكافأة مالية تصرف مسورا وقيمتها ١٠٠ جنيه إلا إذا كان هذا العثماني أو المملوك يحمل بطاقة أمان موقعا عليها من رئيس أركان الحرب العام .

٤ - العثمانيون الذين يلقي القبض عليهم خلال الأيام الخمسة الأولى التالية لتاريخ إعلان هذا الأمر يعتبرون أسرى حرب ، أما الذين يعتقلون بعد هذه الأيام

# كوريه دى ليچييت

رقم ( ٦٨ )

في ٢٧ فلوريال — السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

أخطر الجيش بالامر اليومي الصادر في ١٧  
الجاري بأن القائد العام منح السلام والامان  
لمراد بك باسم الجمهورية ، وقد تنازل له  
عن امتياز ايرادات اقليم جرجا .  
القيادة العامة بالقاهرة في ١٨ فلوريال سنة  
٨ .

من كبير القائد العام .  
الى الجيش  
ايها الجنود

اقتضت مصلحة الجمهورية اعداد  
دستور جديد لها وقد كلفت بأن أعرضه  
عليكم لابداء رأيكم في الموافقة عليه . انى  
أرغب في أن تكون موافقتكم بالاجماع وأن  
تشاطروا مواطنيكم الراى والشعور بالرغم  
من بعد البون بينكم وبينهم ، وأن تشموا  
اليهم في أجمل التمنيات لرغاهية وسعادة  
الامة بأجمعها .

## يامر القائد العام :

١ — ترسل نسخ من دستور سنة ٨  
الى جميع وحدات الجيش لعرضها عليها  
توطئة للظفر بموافقة رجالها بوساطة  
الضباط وقادة الوحدات والحاميات .  
٢ — تجرى الاجتماعات بين الجنود  
لهذا الغرض دون حمل سلاحهم .

٣ — تحرر بذلك محاضر ترسل الى  
رئيس اركان الحرب العام دون ابطاء .  
الامضاء : كبير

صورة طبق الاصل  
قائد الفرقة رئيس اركان الحرب العام  
للجيش  
امضاء : داماس

مستخرج من خطاب الجنرال دونزلو  
الى القائد العام Donzelot  
كبير .

بيا فوق بنى سويڤ في ٢٤ فلوريال سنة ٨

بلغنى أمس أن مراد بك موجود في المنيا وأن محيد بك المنفوخ El Manfouh يعقيم في Meiany (١) ودرويش باشا في أسبوط ، وسيغادرها إلى القصر للحاق بسيدته القديم يوسف باشا في المدينة .

ثم قيل لى اليوم أنه عندما اقترب مراد من درويش ترك هذا الأخير معسكره ومناخه وهرب عبر الضفة اليمنى بصحبة بعض رجاله . كما قيل أن بعض البكوات قد عبروا أيضا نهر النيل لملاحقته ، وتقدر خزينته هذا الباشا التي استولى عليها بحوالى ٧٥٠٠٠ قرش . ويقول بعض من الناس أن هذا الباشا قد أتى القبض عليه وسيرسل إليكم .

ستصلنى معلومات أوفى في هذا الصدد غدا أو بعد غد .

وفي أثناء الحصار ، كان هذا الباشا قد ذهب إلى ببا ولم يمكث بها سوى يومين وعندما علم بنتيجة الحصار عاد على الفور .

فضلا عن هذا فإن الأعراب والفلاحين الذين كان قد أحضرهم معه تركوه وانفضوا من حوله .

ويقدر عدد هؤلاء الرجال بما يتراوح بين ١٨٠٠٠ أو ١٠٠٠٠ من المشاة و ٢٠٠٠ أو ٣٠٠٠ من الفرسان . وكان من بينهم أعراب محامود Mahamout وبنى سويف وكريم والطررون Latrons والجيم Gemmes والطحاوية Tahouies والزبدية Zedes وهم يسكنون في الحى الاول .

وكأنت فرقة درويش تتكون من ١٥٠ انكشاريا ومن ٥٠ إلى ٦٠ فارسا فضلا عن كاشف تابع لابراهيم بك وحوالى ٥٠ مملوكا ، وقد زاد هذا الرجل جيشه عند خروجه إلى ببا وحدثت في المدينة اضطرابات جعلت أهلها يتحسرون على الفرنسيين .

وفي أثناء مروره أوصى عثمان بك الأشقر شيخ مدينة ببا باستقبال الفرنسيين استقبالا حسنا .

وقد انتشرت الآن في البلاد علنا وأصفا مؤداهما أنه عندما قدم مشايخ بعض القرى ومدينة المنيا التحية إلى مراد بك أجابهم قائلا :

« أنا الآن سلطان فرنسي والفرنسيون وأنا نؤلف كيانا واحدا . »

خطاب إلى محرر كوربيه دى ليجييت

في ١٢ فلوريل سنة ٨  
سيدي المواطن

إن الأحداث التي جرت في مصر لا تقل شأنًا في نظر الشاعر منها في نظر الرجل السياسى . فالى أن تتغنى آلهة الشعر العلية بشجاعة الفرنسيين في هذه الظروف، وبمجد الجنرال الذى يقودهم، نظمت بوحى من قريحتي أنثى سودة في هذا الموضوع الجميل ، وأقدمها لسيادتكم راجيا نشرها في جريدتكم إذا ما وافقتم على ذلك .

لم أثنأ يا سيدي المواطن أن أكتب اسمى في ذيل هذه الانشودة لاني أعتقد أن ضابطا يدح فضائل قائده علانية يفسر تصرمه إذا هو كشف عن نفسه ، بأنه صدر عن دوافع شخصية بالانضاف إلى حب الحقيقة لترديد هذا الثناء .

(١) [ لعله يقصد بلوى وهذا هو الأرجح ] .

## انثسودة

### عن موقعة هليوبوليس واستعادة القاهرة

ما هو هذا الحديث المتعرج ؟  
الانجليزى لا يتكلم الا بلهجة المنتمر  
ولا يعرض علينا للاختيار  
الا الاسر والعار  
بينها الانسانية والحكمة  
أخمدت الصواعق بين ايدينا  
وعندما وثقنا بوعده  
ينتهك حرمة أقدس الحقوق

\*\*\*\*\*

الى السلاح ! ... لنثأرن لهذه الالهة  
ولكن هذه الصيحة المتكررة كانت  
قد دوت من قبل على هذا الشاطئ  
وكان قد سبق بخطواته السريعة

كليب حبيب الجسد  
يسير على رأس جنوده  
وتحت لواء النصر  
يعدهم بأكايل جديدة من الفار

\*\*\*\*\*

العثماني الفخور الذى يناديه  
رفع أعلامه  
ومن حظه المتمرد  
لازال يجرو على محاولة القيام بمغامرة  
بعد أن هزم ثلاث مرات  
انه يعتقد أن ذراع الوزير  
سوف يذيقه لذة الانتقام

\*\*\*\*\*

ياله من كبرياء ماجن ! ومن انتظار  
لا طائل تحته

انه يرى الفرنسيين يتقدمون  
هؤلاء الناس نذير الرعب والاهوال  
الذين لم يعرفوا الا النصر والتجاح

دوت المدافع وهديرها للمجزرة  
كان الايذان البغيض لها  
وقد خيم على هذه الساحة  
ستار معتم تشمئز له النفوس

\*\*\*\*\*

تتجاير الشطايا من كل جانب وحيمة  
المحاريين .

تتميز من كل جانب  
ولكن جسارة قاتلة  
سوف تحدد نصيب المقاتلين  
تكلم كبير واندفع جنوده بقوة  
فرقت الصفوف المشكونة  
والعثمانيون الذين استسلموا للخوف  
ارتدوا مدحورين في جوف الصحراء

\*\*\*\*\*

ولكن ما هذه الاصوات المتبردة  
التي تطالب بارتداد  
هذه الجحافل المظفرة  
وتعرضها على القتال  
بئس لكم يا سكان القاهرة .  
أنتم تقفون من أجل طمأنكم  
ضد بنى الحرب هؤلاء  
الذين كانوا لكم من المحسنين  
فارتعدوا وانزعوا للانتقام  
أندادكم الذين لا يتهرون  
وهم يقدمون لكم الرحمة والعفو  
هل أنتم ترفضون ؟ ... ياله من  
مصائب

يا الله سوف تنزل على رؤوسكم  
انى أرى العواصف تهب  
على الاتفاض المشتعلة

\*\*\*\*\*

كل شيء يتغير ... فظائع الحرب  
وأهوالها

## دستور الجمهورية الفرنسية سنة ٨ بالجيزة من الطبعة الوطنية ، حجم صغير

هذه الطبعة الثالثة من الدستور  
الفرنسي الجديد بحجمها الحالي أسهل في  
حملها وأيسر في الاستعمال من النسخ  
السابقة ، وقد تم طبعها في الجيزة خلال  
الأيام الأخيرة التي اضطرت الطبعة الوطنية  
إلى البقاء فيها .

يمكن الحصول عليها الآن من المبنى  
الجديد الذي استقرت فيه الطبعة الوطنية  
بمنزل عثمان بك الأشقر بالقاهرة .  
السعر مع الغلاف ٣٥ «Medins» ميدان

## اعلان

لما كانت الطبعة الوطنية لم تكلف بطبع  
الكورييه دي ليجيتيه Courier de  
L'Egypte إلا في منتصف ميسيدور ٧  
فإن الأعداد السابقة على العدد رقم ٣١  
قد وجد بها نقص جزئي يحول دون اكتمال  
مجلداتها .

ارضاء لطلاب الجمهور وتيسيرا للقراء  
للحصول على هذه الأعداد واستكمال  
مجموعة أعداد هذه الجريدة منذ انشائها  
فقد أعيد طبع الأعداد التي كانت ناقصة  
وهي ١ و ٢ و ٣ و ٤ و ٥ و ٦ و ٧ وقد  
صدرت فعلا ، أما العدد رقم ٨ فلا يزال  
تحت الطبع .

تعبها نغمات أرق وأعذب  
كثير ينصت إلى رجاء  
المهزومين وهم أمامه راكعون  
وبسألته المظفرة  
بارادته تظهر لأعدائه  
أنه يعرف كيف يكون كريما  
نحو كل من أرغمهم على طاعته

\*\*\*\*\*

وإن كانت هناك مصائب على هذه  
الضفة .

قد تولدت من المعارك الدامية  
فالاتسانية الحزينة على الأقل  
لن تنسبها لكم  
أنها صنعية أنجلترا  
التي تقابل الصدق والأمانة والاخلاص  
بسياسة الكذب والخداع  
والاستخفاف بمعاهداتها

إن آلهة الشعر الإيطالية أرادت من  
جانبها الاحتفال بانتصارات الجيش الجديدة  
للمواطن سيريزولي Ceresole الطبيب  
الموظف في مستشفيات الإسكندرية —  
والمواطن سافاريزي Savaresi  
الطبيب الموظف في مستشفى القلعة بالقاهرة  
نظم كل منهما قصيدة نالت استحسان كل  
الذين يتذوقون أدب لغة أريوست Arioste  
وتاس Tasse

# كورية دي ليچيت

رقم ( ٦٩ )

في ٩ بريريال - السنة الثامنة للجمهورية

٢ - اذا كان المتعهد العام يتقدم للقيام بهذه الخدمات للجيش كله وينفس اسعار وشروط الاسواق الخاصة ، تعطى له الأفضلية .

٣ - ابتداء من أول ميسيدور القادم ، لن يصرف من المخازن العسكرية للضباط وضباط الصف والجنود وغيرهم ممن يستحقون ( الجرايات ) ( ١ ) بناء على القوانين العسكرية الا ( جراية ) من الخبز والارز التي تتناسب ورتبهم وتكون هذه ( الجراية ) من :

الخبز : ٢٤ اوقية مع استبعاد جزء من المردة ، من القمح .

الارز : اوقيتان او ٤ اوقيتات من الخضروات .

( الاوقية تساوي حوالى ثلاثين جراماً ونصف جرام ) .

٤ - الاشخاص المعنيون في البند الثالث من هذا الامر يصرف لهم بدلاً من جرايات اللحم والزيت والسمن والملح والخشب

مستخرج من الامر اليومي بتاريخ ٥ بريريال سنة ٨

القائد العام كليبر يامر :

تلغى جميع جوازات السفر الى فرنسا التي سلمت للعسكريين أو غيرهم من الفرنسيين ومحظور على كل قائد سفينة أن يقبل على سفينته أى شخص يحمل ذلك الجواز ، وعلى الجنرالات قادة المنطقة الخامسة والمنطقة السادسة العمل على مراقبة تنفيذ هذا الامر بدقة متناهية .

الامضاء : كليبر

امر يومي في ٨ بريريال سنة ٨

ياهر القائد العام كليبر بأن تقوم الادارة العسكرية للجيش على الاسس التالية ابتداء من يوم أول ميسيدور القادم :

الخدمات الخاصة بالمواد الغذائية

المادة الاولى : تنظم الخدمات الخاصة بالمواد الغذائية عن طريق أسواق خاصة يقيمها المظنم العام في كل حي .

( ١ ) جراية اصطلاح عسكرى للفظ Ration تعالها حصة أو نسبة من الطعام أو خرج .

الأعلاف والعليق من غير المخازن العسكرية  
يمكن لهذه المخازن تزويدهم بها خصما من  
التمويض المحدد في البند الخاص بذلك .

١٠ - على المنظم العام أن يصرف من  
مخازن الجيزة ولدة شهرين مقدما للشعير  
والفول اللازمين لعلف الخيول والجمال  
الخاصة بفرق المدفعية وبالحظائر وبالقطار  
يخصص مبلغ معين من المال شهريا لمجلس  
إدارة المدفعية لشراء القبن اللازم لخيولها  
وجمالها ، ويقدم عن ذلك كشف حساب  
للمنظم العام . ولا يتجاوز هذا المبلغ بأى  
حال من الأحوال المثلث الذى يحدده الاقتباط  
الموردون للقبن ، والجراية التى يصرفها هذا  
المجلس لا تقل اطلاقا عن تلك التى حددها  
البند السابع المذكور أعلاه .

١١ - يعفى الموظفون والمعمال الذين  
كانت منوطة بهم شئون المواد الغذائية -  
اللحم والعليق أو العلف والخشب ومسائل  
الإتارة - ويستبقى منهم المنظم العام من  
تدمو الحاجة اليه لأداء الخدمات الخاصة  
بالمواد الغذائية والعلف ، ولسن تتعدى  
مرتباتهم مبلغ ٨٠٠٠ جنيه شهريا بسأى  
حال من الأحوال .

### المواصلات

المادة ١٢ - تلغى مصلحة المواصلات -  
تنشأ فى مقر القيادة العامة حظيرة احتياطية  
بها ٥٠٠ جمل تستورد من الإقليم .

تنظم هذه الجبال تحت إشراف مندوب  
الحروب ، ويتولى الإدارة الخاصة بها  
مندوب يرأس الموظفين اللازمين لهذا  
الغرض ، ولن يسمح المنظم العام بأن تتجاوز  
مرتبات هؤلاء مبلغ ٢٠٠٠ جنيه شهريا .

الذى لم تعد تصرف لهم ابتداء من أول  
ميسيدور ، تعويض مالى .

ومن هذا التعويض أيضا يتزود الجنود  
بما يلزمهم من ثكناتهم من جرار نقل المياه  
وحصر وإتارة ، كما يدفعون منها أجور  
المكلفين بالعناية بالثكنات ومستلزماتها .

٥ - عند صرف هذا التعويض الذى  
يصرف مقدما تتبع الاجراءات المطلوبة عند  
دفع الرواتب .

٦ - تصرف الزيوت والمصابيح اللازمة  
لإضاءة الأماكن المخصصة للقائمين على  
حراسة الثكنات من قادة الحايات .

ويضع المنظم العام الأموال اللازمة لهذه  
النفقات تحت تصرف هؤلاء القادة .

### الأعلاف والعليق

٧ - ابتداء من أول ميسيدور ، لن  
يصرف الضباط العموميين ولا ضباط أركان  
الحرب وسلاح المهندسين والمدفعية والمشاة  
وغيرهم من الموظفين والمحقين بالجيش  
جرايات الأعلاف أو العليق بصفة عينية ،  
ولن تسلم بعد اليوم هذه الأشياء بمقتضى  
اشتراك يعقد مع الاقتباط إلا للواء الفرسان  
وفرقة الهجاة ، وتتكون الجراية من مقادير  
محددة من الشعير والفول والبق .

٨ - الضباط العموميون وغيرهم من لهم  
الحق فى جرايات العلف أو العليق بناء  
على القوانين ، والذين لن يصرفوها مينا  
تطبيقا للবাদ السابقة ، يصرف لهم تعويض  
مالى لكل جراية يستحقونها وتقيد  
التعويضات فى كشوف مستقلة .

٩ - بالنسبة لتحركات الجيش وعندما  
يجد الضباط وغيرهم أنفسهم مضطرين الى  
الانتقال بصورة تحول دون حصولهم على



١٦ - الانتقالات عن طريق الملاحة التي كانت تجرى على حساب الحكومة ستتولاها البحرية طبقا لتفظيم خاص يقره القائد العام .

### المستشفيات

المادة ١٧ : يعقد مع الملتزم العام للمستشفيات اتفاق لتوريد اللحوم اللازمة لغذاء المرضى تغذية جيدة .

١٨ - ان تجرى ايدا تنقلات المستشفيات ، ومن بينها النقلات ، على جمال حظيرة الاحتياطي . يورد المنظم العام ٦٠ جملا للملترم العام لهذه الخدمات ، وتصرف لتلك الجمال التي توزع على جميع فرق الجيش ، المبالغ اللازمة وذلك للعناية بها وتضميد جراحها وشراء سروجها والاستعاضة بغيرها عندما تنفق .

يخضع الملترم العام للمستشفيات لنفس الالتزامات التي يخضع لها ملترم حظيرة الاحتياطي .

الامضاء : كليبر

جنحت في ليل ٣٠ غلوريال الى اول بريريال الطراة البريطانية كورموران Kormoran على الشاطئ بين رأس البرلس ومصب فرع رشيد بقيادة الكابتن كورتناي - بويل Courtenay-Boyle وقد شعر الفرنسيون بارتياح عندما انقضوا جميع ضباط اركان الحرب ورجال السفينة وعددهم ١٥٠ شخصا .

يصرف لهذا المندوب يوميا مبلغ محدد في مقابل العلف لكل جمل من هذه الجمال . ومبلغ لتضميد جراح كل جمل والعناية به وتغيير سرجه وحتى الجمل ذاته بطريقة تجعل لدى هذا الملترم في حظيرته عددا لا يقل عن ٥٠٠ جمل بحالة جيدة وعلى استعداد للرحيل .

الجمال التي يقتلها العدو او يستولى عليها هي وحدها ترد قيمتها له بواقع ١٥٠ جنيه للجمال الواحد بما في ذلك قيمة السرج .

١٣ - تلحق جميع الحظائر التي قد توجد في مختلف الحاميات أو الفرق وذلك لوجود الحظيرة المنشأة طبقا للمادة السابقة . والجمال اللازمة لخدمة الفرق العاملة والحاميات تؤخذ من الحظيرة العامة .

١٤ - ان تستعمل جمال حظيرة الاحتياطي الا بأمر من المنظم العام - لها أوامر مندوبي الحروب فلن تصير نافذة الا عند تحركات الجيش .

١٥ - الجمال الممنوحة في مختلف اللوآت للضباط والقادة والاداريين بموجب أوامر يومية تعتبر حقا مكتسبا لهم ، ولكن عليهم فيما بعد العناية بها ، واذا ما نفقت فعليهم اقتناء غيرها ولكن على نفقتهم الخاصة .

توقف جميع النفقات التي كانت تصرف في هذه الاغراض ابتداء من اول ميسيدور القادم .

# كوريه دى ليچييت

رقم ( ٧٠ )

في ٢١ بريريال — السنة الثامنة للجمهورية

ثم اتاحت الاحوال والاحداث التي طرات على الحرب في مصر والظروف الخاصة بها ، الفرصة امام اللورد ايلجن لترقيتي ، وذلك بالحقى بخدمة الحكومة ، فعرض على الذهاب الى مقر قيادة الوزير الاعظم مندوبا عنه بقصد انشاء اتصال دائم بينه وبين حكومة الهند بشأن الاعمال الحربية بين الجيوش التركية والفرنسية في سوريا ومصر وقال لي في نفس الوقت : انه لا ينبغي ان اعتبر نفسي منفصلا عن شخصه . فلم اتردد في قبول هذا المنصب المروض على .

ثم غادرت القسطنطينية في ٢٣ ديسمبر على ظهر سفينة المدفعية ماري آن Marie-Anne التي كان الامرال سيدنى سميث قد استولى عليها من الفرنسيين .

وفي يوم ١٢ يناير اوصلتنا ربح موانيسه الى جزيرة رودس وكان لدى تعليمات تقضى بأن ابحث عن مكان السير سسيدنى سميث لكي اتصل به قبل اللحاق بالوزير ، بغية الاتفاق معه على وضع منهاج لخدمة حربية ، لتنفيذها بشأن جلاء الفرنسيين عن مصر .

مستخرج من مذكرات مستر موريه Morier سكرتير اللورد ايلجن السفير فوق العادة والوزير المفوض لجلالة ملكة بريطانيا لدى الباب العالي .

كان المستر موريه قد جاء من معسكر الوزير الاعظم الى القيادة العامة للجيش الفرنسي للدخول في مفاوضات مندمبا نقضت اتفاقية العريش .

ولما سمع بدوى الانتصار في موقعة هليوبوليس اختفى بسرعة مذهلة ، وفي اثناءفراره وفي خلال تعقب حركاته المضطربة نسي في دمياط بعضا من اوراقه وخاصة مذكراته اليومية . وفيما يلي بعض هذه المذكرات :

على الباخرة ماري آن في اعالي البحار بالقرب من رودس في ٢٢ يناير سنة ١٨٠٠ .

وصلنا الى القسطنطينية في ٦ نوفمبر سنة ١٧٩٩ .

لاحظت اني كسبت ثقة اللورد ايلجن لانه كان يطمئني على جميع اوراقه الخاصة وشعرت بانني صرت موضع اهتمامه .

بينه وبين ذلك الشخص علاقات بقوله :  
هذه هي أوامر البلاط الملكي وأنا أمثل  
حكومتى . »

وكانت تشغله كثيرا فكرة ثابتة وهي أن  
أمن الامبراطورية العثمانية يتوقف على  
الترام النص في تنفيذ المعاهدة بحذائرها ،  
وكان يعتقد أن تنفيذ مشروع الخدمة  
الحربية من شأنه إعادة الأوضاع الى  
ما كانت عليه .

فاجبته بأن هذه الخدمة ما كانت لتنفذ  
الا في حالة ما اذا لم يتبين صدق الفرنسيين  
في أوائل فترة التنفيذ، وأن أمن الامبراطورية  
العثمانية يتطلب بعض اجراءات شديدة من  
هذا القبيل لتخليص مصر من غزاتها .

انه كان ينظر الى الوزير باعتباره رجلا  
يفتح بكفاءات طبيعية ولكنه غير مثقف، وكان  
يعد « الرئيس أفندي » باعتباره رجلا حثاكا،  
فيما يختص بالمسائل الجارية، ولكنه مناوئ  
للمعاهدة مثل المندوب الروسي .

فالاول يساعد الروس بسبب مصالحه  
الشخصية وهو يأمل كسب رضاهم  
بمساندته وجهة نظر حكومتهم ، والثاني  
بسبب وجهات نظر حكومته التي كانت قد  
عرضت دخول فرق حربية مساعدة الى  
مصر ويبدو أنها كانت تقصد بذلك اضعاف  
القوات التركية لاتاحة الفرصة لنجاح  
مشاريعها التوسعية ، على حساب هذه  
الامبراطورية .

والاعتراض الذي كان يدلل به الاول هو  
منح الفرنسيين حق الاحتفاظ بأسلحتهم  
وعتادهم وتقاضي ٣٠٠٠ كيس نقود دون  
النظر فيما اذا كانت هذه الاشياء تساوي  
او لا تساوي مقاطعة من اجمل مقاطعات  
الامبراطورية العثمانية .

واعتقد السير سيدنى أن خطتى فيما

مأوصاني مستر م. Wreight رايت  
أحد ضباط السير سيدنى سميث وحسن  
بك حاكم رودس بأن اذهب الى جزيرة  
قبرص حيث أجد هناك اخبارا اكيدة عن  
سيدنى سميث ، اذ أنهم لم يسمعو عنه  
منذ وقت طويل، وقالوا ايضا أنهم يمتدنون  
انه يجوب البحر أمام شواطئ دسباط .

وفي ٢٤ يناير أبحرنا في ظروف جوية  
قاسية في اتجاه قبرص أو دسباط حسب  
اتجاه الرياح .

وفي مساء ٢ فبراير في الساعة العاشرة  
مساء وصلت الى معسكر تركي بالقرب من  
العريش وذهبت فورا الى خيمة المستر  
فرانكني Frankini حيث علمت  
أن سيدنى سميث لم يبحر بعد وأن معاهدة  
الجلاء عن مصر قد أبرمت وتم التصديق  
عليها .

وفي ٣ فبراير ، وبناء على التعليمات  
الصادرة الى ، لم أضيع وقتا دون مقابلة  
سيدنى سميث فذهبت على ظهر السفينة  
كاميليون Cameleon حيث كان  
موجودا بها ، وعلى وشك الإبحار الى يافا  
للحاق بسفينة قيادته . فاطلعت على جميع  
الاوراق التي كانت قد صدرت وأعلنت  
وأفهمنى انه قد أنهى معاهدة الجلاء عن  
مصر وشرح بالتفصيل جميع الظروف التي  
حملته على الاشتراك في المسائل الحربية  
لهذه البلاد .

ويتلخص كل ما قاله لى على قدر ما ذكره  
فيما يلي :

« ان صفة الوزير المفوض التي اسندت  
اليه والتي اقلت بعض الظلال على هيبة  
القسطنطينية انها اسبغت عليه من اللورد  
جرنفيل Grenville حتى يتمكن من  
مصارحة أى اميرال اجنبى أو ضابط تقوم

في صفوفهم في اثناء السير وقد زاد من دهشتي حرارة الجو التي كانت لا تطاق وطول مسافة السير والافتقار الى الماء مما كان لهائسا الاثر على اعصابهم .

لقد كانوا يوقنون جمال عابري السيل في طريقهم ويأخذون ما قد يكون لديهم من المساء .

ان الذي ألقى كثيرا هو عدم اكترائهم بمرضاهم ، لم يكن عندهم أطباء ولا جراحون ولا صيادلة ولا مستشفيات . لقد خسرنا في يوم واحد ٣٠٠ رجل ، واضطر الوزير الى حمل بعض الماء بنفسه لأمساك رقب المحتضرين ويمكن تشبيه الجيش التركي في مسيرته برحيل أمة برمتها . فان عدد الأشخاص الذين يتبعون الجيش دون أية منفعة لا يكاد يصدق العقل باعتبار أننا اذا تكلمنا عن جيش قوامه مائة ألف مقاتل يجب استبعاد حوالي ثلثي هذا العدد منه ، فعندما ترك جيشنا هذا القسطنطينية لم يتجاوز عدد رجاله الخمسة آلاف ولكن كان معه حوالي ١٤ ألف حصان وعدد كبير من الجمال ، وقد زاد هذا العدد اثناء السير الى ثمانين ألف رجل وكل من هؤلاء الرجال الذين لم يكن الواحد منهم الا جنديا بسيطا كان له بالإضافة الى خدمه المديدين ، طاه ورجل مكلف بضرب الخيام وفكها يسمى A'Kkam وسقا أو حامل الماء وسائس أي الرجل المكلف بعلق الخيل ( البشبة في الاعداد القادمة ) .

أمر يومي بتاريخ ١٨ بريرال سنة ٨ تبين من المحاضر التي أرسلتها جميع اللوائت الى هيئة أركان الحرب العامة أن جيش الشرق قد وافق بالاجماع على دستور سنة ٨ .

قائد الفرقة ورئيس أركان الحرب العام امضاء : داماس

بعد ستكون التصميم على تنفيذ المعاهدة بالنص والاحتجاج في حالة نقضها .

كان المستر فرانكني والسير سيندي قد استفسروا من الوزراء عن وجهات نظر الحكومة النمائية بالنسبة لمصر ، ولكن لم يصلها أي جواب عن هذا السؤال ، ولم يلقوا أي رد ولو كان تافها .

في ٤ فبراير - تمت بزيارة للرئيس افندي والوزير الاعظم .

في ٥ فبراير - خرج الجيش من معسكر العريش وتوقف ليلا على مسافة قريبة من هذا المكان .

في ٦ فبراير - تابعنا السير لمدة ست ساعات وتوقفنا في الساعة الثالثة بعد الظهر .

في ٧ فبراير - واصلنا السير تسع ساعات .

في ٨ فبراير - ضربنا خيامنا في قتاية التي كان الفرنسيون قد غادروها في اليوم السابق .

في ٩ فبراير - شاهدت التحصينات وهي عبارة عن سياج مربع ضلعه ٩٩ مترا تقريبا تميزه متاريس من جذوع النخيل وكانت تحببه خمس قطع من الدفعية . وعندما علم القوم بانى ذهبت لمشاهدة المكان وضع عليه حرس يمنع الدخول لاي كان . واعتري الاتراك الخجل من ضعفهم الذاتي مما يجعلهم كثري الظنون ولا يمكننى القول بانى وجدت الجنود الاتراك وقحين ومتبردين كما كنت أتصور . فبالرغم من انى كنت ارتدى الملابس الاوروبية والىزى المسكرى لم اكن ابدا موضع الثسثم أو السب منهم ، علما بانى كنت دائما اتغافل

مستخرج من الامر اليومى بتاريخ ١٩  
بريرال سنة ٨ .  
كليبى القائد العام يأمر بالآتى :

لن يسمح لاي متفاوض من الاعضاء  
بالنزول الى الارض على اى مكان من  
الشواطىء المصرية .

دون أن يقوم قادة هذه الحاييات بأى اتصال  
بهم أو مفاوضات معهم ولا حتى يكلفون  
أنفسهم بتوصيل تلك الرسائل التى لن  
تسلم بأى حال قبل اتخاذ الاحتياطات التى  
تفرضها اللوائح الصحية .

المتفاوضون الذين لا يحملون رسائل  
ويرغبون فقط فى مباحثات شفوية يردون  
على اعقابهم فى الحال .

الامضاء : كليبى  
قائد الفرقة ورئيس اركان الحرب العام  
امضاء : داماس

تسلم رسائل الذين يتقدمون الى  
الاسكندرية فى مدخل الميناء الجديد، ورسائل  
الذين يتقدمون امام رشيد أو دمياط تسلم  
خارج البوغاز . وجهى رسائل الذين  
يتقدمون الى أية نقطة من الشواطىء مثل  
أبو قير والبرلس والديبة أو أم فريج تحال  
الى الاسكندرية أو الى رشيد أو الى دمياط.

# كوريه دى ليچييت

رقم (٧١)

في ٢٧ بويريال - السنة الثامنة للجمهورية

حالكة السواد ، الرجل الذى مستظل ذكراه  
عاطرة خالدة في قلوب الفرنسيين جميعا .

ايها الجنود

لقد بدد كليبر معكم جحافل هؤلاء البربر  
الذين أتوا من أوروبا وآسيا للسطو على  
مصر .

عندما قاد كليبر تشكيلات جنودكم  
اليواصل استعادمصر برمتها في نحو عشرة  
أيام من الزمن .

لقد أعاد كليبر تنظيم أموال الجيش بطريقتة  
يسرت صرف جميع متأخراتكم وجعلتكم  
تصرفون رواتبكم دون أدنى تأخير . لقد  
أصلح كليبر بفضل قوانينه وتنظيماته  
الحكيمة ، كثيرا من الانحرافات التى لابد  
أن تحدث في الإدارات الكبيرة .

ان اجمل تحية مخلصه يمكن تقديمها  
لذكرى قائدكم كليبر الشجاع هي ان  
تحافظوا على رباطة جأشكم وأن تظلوا  
ثابتين على حالكم وأوضاعكم الرهيبة التى

القيادة العامة بالقاهرة في ٢٦ بويريال  
سنة ٨

من الجنرال عبد.ج. مينو (١)  
القائد العام لجيش الشرق بالنيابة  
الى الجيش

ايها الجنود

لقد وقع اعتداء أليم عليكم ، واغتيل من  
بينكم جنرال كنتم تحبونوه وتحترمونه .  
أقترب ذلك عدو لا يستحق الا احتقار ومقت  
العالم أجمع . ولما لم يتمكن عدوكم من قهر  
الفرنسيين تحت قيادة كليبر الشجاع لجأ  
الى حيلة دنيئة وأرسل اليه خلسة أحد  
المجرمين لا غتيالته . وانى استنكر امامكم  
وامام العالم أجمع ما لجأ اليه الوزير  
الاعظم ، قائد ذلك الجيش الذى هزيمته  
شر هزيمة في بطاح المطرية وهليوبوليس .  
انه هو الذى اتفق مع اغا الانكشارية  
ووضع الخنجر بين يدي المدعو سليمان  
الحلبى الذى كان قد غادر غزة منذ ٣٢ يوما  
وجعلنا نخسر أمس ، في عملية اغتيال

(١) [ كان الجنرال مينو في هذا الوقت قبل هذا التاريخ قد أشهر اسلمه وتزوج من إحدى نتيات  
شهد وتدعى زبيدة ] .

[ واختصر المحرر لفظة ميد الله جاك مينو -ميد ج. مينو . Abd. J. Menou ]

٢ - تتكون اللجنة من تسعة اشخاص هم :

قائد الفرقة رينيه Reynier  
قائد اللواء روبان Robin  
منظم البحرية لوروي Le Roy  
الاميرالاي اركان الصرب مارتينييه Martinet  
الاميرالاي اركان الحرب موران Morand  
رئيس اللواء جوجيه Goguet  
رئيس لواء المهندسين برتران Bertrand

رئيس لواء المدفعية فور Faure  
مندوب الحروب رينيه Regnier  
منظم الحروب سارتلون Sartolon  
يقوم بهام المقر  
مندوب الحروب لوبير Lepere  
يتولى مهام مندوب السلطة التنفيذية

٣ - تختار اللجنة كاتب جلساتها .

{ - تصدر اللجنة اوامر القبض والحبس ويصفة عالية جميع الاوامر التي تراها ضرورية لاكتشاف القتل وشركائهم في الجريمة .

٥ - تعين اللجنة نوع وطرق التعذيب التي تراها مناسبة لانزال العقاب بالقاتل وبشركائه .

٦ - تجتمع اللجنة اليوم (٢٦) وتظل قائمة الى ان ينتهي الفصل في القضية .

امضاء : عبد ج. مينو

صورة طبق الاصل

وكيل الاميرالاي اركان الحرب العام  
امضاء : رينيه

الحكم الصادر من المجلس العسكري المشكل بأمر الجنرال مينو قائد الجيش ضد قاتل القائد العام كليير وشركائه في الجريمة .

طالما اوقعت الرعب والذعر في قلوب اعدائكم حيثما وجدتم ، وعليكم ان تخضعوا لنظامكم العسكري ، سواء قوة جيشكم وجبروته .

وعليكم ان تذكروا دائما انكم جمهوريون ، وعليكم انكما وجدتم ان تكونوا قدوة للآخرين بمعنوياتكم وطاعتكم لرؤسائكم مثل ما انتم عليه من قدوة للشجاعة والجرأة في المعارك التي تخوضونها .  
ايها الجنود

ان الاقدمية في الرتب العسكرية هي التي جعلتني اتحمل مؤقتا اعباء قيادة الجيش ، وليس لدى في ذلك ما اقدمه سوى الاخلاص الذي لا حد له للجمهورية وحرية فرنسا وسعادتها .

ساستمد قوتي من روح كليير وعبقرية بوناپرت ، وسنعمل جميعا في وفاق تام لصلحة الجمهورية .

وسوف يطلع الجيش في القريب العاجل على تفاصيل الاغتيال الفظيع والاجراءات التي ستتبع للقبض على المجرم وعقابه هو وشركائه في الجريمة .

امضاء : عبد ج. مينو

القيادة العامة في القاهرة

في ٢٦ بريريال سنة ٨

الجنرال عبد ج. مينو القائد العام للجيش يأمر :

١ - تشكل لجنة للمحاكمة النهائية في قضية الاغتيال الفظيع الذي وقع في يوم ٢٥ بريريال على شخص القائد العام كليير .

## باسم الشعب الفرنسي

في يوم ٢٧ بريرال من السنة الثامنة للجمهورية في المنزل الذي يشغله الجنرال رينييه اجتمع ، بناء على قرار الجنرال مينو قائد جيش الشرق بالنيابة والذي صدر البارحة ، اجتمع قائد الفرقة رينييه وقائد اللواء روبان ومنظم البحرية لوروي والاميرالاي اركان الحرب ماتينييه والاميرالاي اركان الحرب موران ورئيس لواء المشاة جوجيه ورئيس لواء المدفعية نور ورئيس لواء المهندسين برتران ومندوب الحروب رينييه ، والمندوب المنظم سارتون قائما بأعمال المقرر ، ومندوب الحروب لوبير قائما بأعمال مندوب السلطة التنفيذية ، ومندوب الحروب بينيه كاتباً لهذه اللجنة ، وذلك للقيام بالمحاكمة النهائية في قضية الاغتيال الذي وقع في ٢٥ من الشهر الحالي على شخص القائد العام كليير .

عندما اجتمعت اللجنة احضر الرئيس الجنرال رينييه امامه على المكتب نسخة من قرار الجنرال مينو سالف الذكر وتلاه على الحاضرين .

ثم تلا محضر الاعلام وتليت جميع اوراق ومستندات الاثبات والنفي ضد المتهمين سليمان الحلبي وسعيد عبد القادر الغزي ومحمد الغزي ومحمد الله الغزي وأحمد الوالي ومحمد أفندي .

وعند الانتهاء من تلك القراءات أمر الرئيس باحالة المتهمين أمام اللجنة مطلقى الأيدى دون قيود ، ومعهم حراسهم ، على أن تفتح أبواب قاعة المحاكمة وتكون الجلسة علنية .

وقد تلقى الرئيس وأعضاء اللجنة بضعة أسئلة على المتهمين بوساطة المواطن براشويش Brachwich المترجم ،

وقد أجابوا عليها مصريين على اعتراضهم باقتراحهم الجريمة المدونة بمحاضر التحقيق السابقة .

ثم سألهم الرئيس اذا كان لديهم اقوال أخرى للدفاع عن أنفسهم فترافع عنهم محاميهم المعين اداريا ، وعند الانتهاء من مرافعته أمر الرئيس حراس المتهمين باعادتهم الى السجن .

وسأل الرئيس أعضاء اللجنة عما اذا كان لديهم ملاحظات خاصة . ولما أجابوا بالنفي رفعت الجلسة للامداد . والتى عليهم الاسئلة كما يلي :

سليمان الحلبي سنة ٢٤ سنة مقيم في حلب متهم باغتيال القائد العام كليير والمواطن بروتان المهندس المعماري في حديقة القيادة العامة في ٢٥ الجاري . هل هو مذنب ؟

ثم أخذت الاصوات ابتداء من الرتبة الاولى . وقررت اللجنة بالإجماع ان المدعو سليمان الحلبي مذنب .

أما عن السؤال التالي : سعيد عبد القادر الغزي مكرىء القرآن في الجامع الاكبر المسمى بالازهر ، مولود في غزة ومقيم بالقاهرة ، متهم بالاشتراك في الجريمة بأنه كان يعلم بمشروع اغتيال القائد الاعلى ولم يبلغ عنه ، وهرب بعد ذلك . هل هو مذنب ؟

فاقررت اللجنة بالإجماع انه مذنب .

ثم وجه الرئيس للاعضاء السؤال الثالث: محمد الغزي سنة ٢٥ سنة ، مكرىء في الجامع الاكبر مولود في غزة ، متهم بأنه كان يعلم بسرية اغتيال القائد العام وقدعلم به في الوقت الذي كان فيه القاتل في طريقه للتنفيذ ولم يبلغ عنه . هل هو مذنب ؟



السود الى ان تأتى الغربان والطيور الجارحة لتفترش جسده . وينفذ هذا الإعدام على تل حصن المجمع نور دنن القائد العام كبير ، أمام جنود الجيش وسكان القاهرة المتجمعين لتشييع الجنازة .

وقد حكمت غيبيا بالإعدام على سعيد عبد القادر الغزى وببصادة أمواله لصالح الجمهورية الفرنسية على ان تعلق وثيقة الحكم على الصاري المخصص لتعليق رأسه به ، وحكمت على محمد الغزى وعبد الله الغزى وأحمد الوالى بقطع رؤوسهم وعرضها فى مكان الإعدام . ثم تحرق أجسادهم على أكوام من الحطب، تعد خصيصا لهذا الغرض فى المكان نفسه. وينفذ حكم الإعدام فى المذبذب بالترتيب التالى :

عبد الله الغزى ، أحمد الوالى ، محمد الغزى ثم سليمان الحلبي .  
يطبع من هذا الحكم ومذكرات المقرر باللغات التركية والعربية والفرنسية وتعلق خمسمائة نسخة منها .

وعلى المقرر العمل على تنفيذ هذا الحكم بأسرع ما يمكن .  
صدر فى القاهرة فى اليوم والشهر والسنة عاليه وقد وقعته جميع أعضاء اللجنة وكتب المحكمة .

تحسنت صحة المواطن بروتان المهندس المعمارى وعضو المجمع المصرى وهو الذى تطوع بشجاعة فائقة لحصاية الجنرال كبير ، ولكن بعد فوات الأوان ، وقد ناله من الجرم مست طعنات ، منها أربع طعنات خطيرة وقد صار الأمل الآن كبيرا فى شفائه مساء ٢٧ الجارى اليوم ( وقد جاءت هذه المذكرة بناء على طلب المواطنين ديجينيت كبير أطباء الجيش وكازايبانكا كبير جراحي الجيش .

اجمعت اللجنة على أنه مذبذب .  
والسؤال الرابع وجه كالاتى :

عبد الله الغزى سنه ٣٠ سنة مولود فى غزة مقربى فى الجامع الأكبر متهم باثباته على السر الخاص بمشروع اغتيال القائد العام ولم يبلغ عنه . هل هو مذبذب ؟

قررت اللجنة بالإجماع أنه مذبذب .  
والسؤال عن المتهم الخامس القى كما يلى :

أحمد الوالى من مواليد غزة مقربى القرآن فى الجامع الأكبر متهم بأنه كان على علم بمشروع اغتيال القائد العام ولم يبلغ عنه . هل هو مذبذب ؟

قررت اللجنة بالإجماع أنه مذبذب .  
ثم وجه السؤال السادس كما يلى :

محمد أفندى سنه ٨١ سنة من مواليد بورصة متهم بالاشتراك فى الجريمة . هل هو مذبذب ؟  
أقرت اللجنة بالإجماع أنه غير مذبذب وأمرت بالإفراج عنه .

ثم طلب مندوب السلطة التنفيذية تطبيق العقوبة على المتهمين المذكورين اعلاه والذين ثبت أنهم مذبذبون . فأخذت الأصوات على نوع العقاب الذى يناسب كل مذبذب ، وتليت المادة الخامسة من قرار الجنرال مينو بتاريخ البارحة وهى :

« على اللجنة تطبيق نوع العذاب الذى تراه مناسبا لمعاقبة المجرم الذى قام بالاغتيال وشركائه .

لقد اختلفت بالإجماع نوعا من العذاب، يستخدم فى البلاد بالنسبة للمجرمين الكبار ، ويناسب فداحة الجرم ، ولهذا فقد حكمت على سليمان الحلبي بأن يحرق معصم يده اليمنى ، ثم يفرس فى مؤخرته وتدل ليخترق أمعاءه ، ثم يترك وحيدا وبه

# كورسيه دى ليچييت

رقم (٧٢)

في ٩ سيميدور — السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

### جنازة الجنرال كليبر

منذ اللحظة التي فارق فيها الجنرال كليبر الحياة ظلت قذائف المدفعية تنطلق مرة في كل نصف ساعة . وفي صباح ٢٨ بريريال أطلقت مدافع القلعة وأعقبها مدافع الحصون جميعها ايذانا بان الجيش سوف يؤدي التحية الجنائزية .

بدا تشييع الجنازة من مقر القيادة العامة في ميدان الازبكية وسط دوى المدافع وطلقات البنادق تحية للمقيد في موكب اجتاز المدينة الى المعسكر المسمى بمعسكر « ابراهيم بك » لدفن جثمانه هناك .

كان الموكب يسير بالنظام التالي :

في المقدمة : فيلق من الفرسان .

خمس مدافع ميدان .

جنود المشاة من اللواء الثاني عشر .

جنود الفرسان من الفيلق الاول للفرسان .

المرشدون وهم مترجلون .

فرق موسيقية مختلفة تصدح موسيقاها الحزينة بالتأوب .

جثمان الجنرال الراحل كليبر داخل تابوت من الرصاص محمولا على عربة مكسوة ببساط من القطيفة السوداء ومزركشة بها يشبه قطرات الدموع الفضية اللون وعليه خوذة الجنرال وسيه . وكانت العربة تجرها ستة جياد مكسوة بقماش من الجوخ الاسود ورؤوسها مزينة بخصل من الريش الابيض .

ثم القائد العام مينو يحيط به القادة وهيئة اركان الحرب العامة ومعاونو الجنرال الراحل كليبر ، يليهم الجنرال قائد الحامية واركان حربه . ثم :

سلاح المهندسين .

اعضاء المجمع

مندوبو الحروب .

ضباط الصحة .

رجال الادارات .

فيلق المرشدين على ظهور الخيل .

حسن كاشف مندوب مراد بك بصحبة

ماليكه .

الاغوات والقاضي والمشايخ والعلماء .

المطارنة والقساوسة والرهبان  
اليونانيون الاتباط والكاثوليك .  
مختلف الهيئات المثلة في المدينة .

- جنود الفرقة التاسعة .
- جنود الفرقة الثالثة عشرة .
- البحرية .
- جنود المطافئ .
- جنود فرقة المناطيد .
- الهباشة .
- مشاة المدفعية .
- الفيلق اليوناني .
- الجنود الاتباط .
- فرقة الخيالة .

الممالك والسنوريون وهم يمتطون  
ظهور الخيل . وكان جنود فرقة الفرسان  
الفرنسية في نهاية الموكب الذي وصل  
في الساعة الحادية عشرة الى ساحة  
حصن المجمع (١) .

ثم أدت الفرق بعض المناورات العسكرية  
التي أعقبتها خمس طلقات من المدافع  
ورصاص البنادق .

ثم تقدمت العربية تحمل الجثمان ويتبعها  
المشيرون ويسرون خلفها وعلى جانبيهما  
بالنظام السالف الذكر ، واتجهت العربية  
نحو معسكر « ابراهيم بك » حتى وصلت  
الى اكمة عالية تكسوها أشجار السرو  
الشاهقة وأحيطت جوانب المكان بأقشعة  
ذات اللون الجنائزي ، ثم وضع تابوت  
الجنرال وسط هذه الاكمة على قاعدة  
أضيئت من حولها الشموع في داخل  
شمعدان أثرية .

وترجل ضباط أركان الحرب العام  
لتحية الجثمان ، ثم تواجد للتحية أيضاً  
العسكريون من مختلف الفسوق والرتب  
يلقون على قبره أكاليل الزهور والورود .  
وبعد ذلك توجه المواطن فوربيه المندوب  
الفرنسي لدى الديوان الذي كلله القائد  
العام بتأيين الفقيه ومعه ضباط هيئة  
أركان الحرب العلية وكبار الضباط  
العسكريين والمدنيين في القاهرة الى  
أحدى المرتفعات المظلة على الجنود وهم  
مصطفون في طوابير ، وألقى بصوت

(١) [ نادوا ليلة الرابع من قتلته ، وهي ليلة الثلاثاء خامس عشرين الحسم في المدينة بالكس  
والرث في جهات حكاه الشرطة . فلما أصبحوا اجتمع مسكرهم وأكابرهم ومئاته منها القبط والشوام .  
وخرجوا ببوكب يشهده ركبانا ومشاة ، وقد وضعوه في صندوق من رصاص بمنم الفطاه ، ووضعوا ذلك  
الصندوق على عربة ، وعليه برنيطته وسيفه والخنجر الذي قتل به ، وهو مغسوس بدمه . وعللوا على  
العربة بيارق صفارا في أركانها ، محمولة بشمسرا سوداء ، ويضرون بطبولهم بغير الطريقة المعتادة ،  
وعلى الطبول خرق سوداء ، والمسكر بأبيضهم البنادق وهي بتكسة الى أسفل ، وكل شخص منهم معصب  
ذراعه بخرقه حرير سوداء . ولبسوا ذلك الصندوق بالطريقة السوداء ، وعليها تصب مخيش .

وضربوا عند خروج الجنائز مدافع وبنادق كثيرة ، وخرجوا من بيت الايكية على باب الخرق الى درب  
الجهابيز ، الى جهة الناصرية ، فلما وصلوا الى تل المغارب حيث القلعة التي بنوها هناك شربوا عدة  
مدافع . وكثروا أحشوا سليمان الحلبي والثلاثة المذكورين غلبوا فيهم ما قدر عليهم .

ثم ساروا بالجنائز الى أن وصلوا باب قصر المعيني فرفعوا ذلك الصندوق ووضعوه على علوة من الدراب  
بوسط تخشبية صنعوها وأعدوها لذلك ، وعللوا حولها درابزين ، ووقعه كساء أبيض ، وزرعوا حوله  
أعواد سرو ، ووقف عند بابها شخصان من العسكريين ألقيا ، بلازمان ليلا ونهارا « الجبرتي ١٣٣/٤ ،  
١٣٥ ]

من خراع كان كفيلا بأن يهب لحماية . .  
وكم منكم كان يتمنى شرف الوقوف بينه  
وبين الجرم للحيلة دون وقوع الحدث  
المحتوم .

انى استشهد بكم أيها الفرنسيان  
الشجعان الذين أسرعتم اليه لنجده  
في مرتفعات كريم Koraim  
وقد غرقتم في لحظات شرنمة الأعداء  
الذين تجمعوا من حوله .

هذه الحياة التى كانت مدينة لشجاعتكم  
قد فقدوها اليوم من جراء ثقته المتفاهية  
التي كئنت تدفعه الى أن يبعد عنه حراسه  
ولا يحمل سلاحا .

وبعد أن طرد قوات يوسف باشا الوزير  
الاعظم للباب العالي من مصر ، هرب  
من أمامه المتبردون والخونة والجاحدون ،  
ومنهم من جثا على ركبتيه .

وعنفذ ، ولما كان يكره الأعمال  
الوحشية التى تتسم بها انتصارات  
الجيوش الشرقية ، أقسم على أن يكرم  
اسم « الفرنسي » الذى بلغ به قمة  
الشهرة والمجد بقوة السلاح بما خلق عليه  
من طابع الرحمة والشفقة . ولم يحنت  
بيمينه ولم يذكر أحد من الأئمين ولم يقتصر  
من أحدهم ولم ينزل بفرد منهم عقابا ،  
لا بل ان المنتصر نفسه سقط صريعا وسط  
انتصاراته .

انه لم يتح الفرصة لانقاذه من هذا  
الاغتيال الفادر ، لا لحراسه المخلصين ولا  
لجنوده الأوفياء الذين كانوا يجبونه الى  
حد التضحية بأرواحهم في سبيل حياته ،  
ولم تشفع له هيئته الشخصية ورباطة  
جأشه الأبية . ها هي نهاية المطاف لحياة  
عسكرية مشرفة مشرقة واليها ترنو الابصار

مضطرب ، من تأثير انفعاله النفسى ،  
الخطاب التالى :

أيها الفرنسيون :

فى وسط كل هذه القريبات الجنائزية  
التي تنم عن شعور صادق لآلام شعبنا  
اذكر لكم اسما عزيزا وضعه التاريخ فى  
رحاب عظمائه ولم تمض بعد ثلاثة ايام منذ  
أن فقدتم كبير القادة العام لجيش الشرق  
الفرنسى .

هذا الرجل الذى ولى عنه الموت عشرات  
المرات احتراماً لبسالته فى جميع المعارك  
التي خاضها . هـذا الرجل الذى دوت  
بطولاته الحربية على ضفاف نهر الراين  
والأردن والنيل سقط اليوم صريعا متاثرا  
بطعنات خنجر مجرم ائيم وهو أعزل من  
السلاح .

ومنذ الآن وصاعدا عندما يقع بصركم  
على هذه البقعة من الأرض التى كادت  
النار تلتهمها بما شملت فى وقت من  
الأوقات ، وفى وسط هذه الاطلال التى  
ستظل الى وقت بعيد تشهد بفداحة  
الخراب الذى سببته حرب رهيبة فرضتها  
الضرورة ، ستنبج أنظاركم نحو هذا  
المنزل المنعزل الذى من خلاله صد حوالى  
مائة من الفرنسيين هجمات محومة لثوار  
عاصمة باكلمها ومن معهم من المالك  
والعشائين ، وعندما تجوب نظراتكم أكماله ،  
ستتوقف بالرغم منها عند هذا المكان  
المشؤوم الذى أجهز فيه خنجر ائيم على  
حياة تاهر مايستريك Maestrick  
وهليوبوليس .

وسوف تقولون : هنأ ضريح قائدنا  
وصديقنا الحبيب . لم يبق صوته الذى  
انخفض فجأة على مناداتنا لنجدته . فكم

دائما في جميع الاعمال والمخاطر  
والاحداث .

لقد اختار قادة الجيش المهزوم في  
سوريا رجلا يملا الحقد والتعصب قلبه  
لاقتراف هذا الجرم الشنيع ضد شخص  
الجنرال الفرنسي . فعبر الصحراء مسرعا  
وتعقب وترصد ضحيته لمدة شهر حتى هيا  
له القدر الفرصة المحتومة ووقع الاغتيال .

ايها المتفاوضون الجاحدون ، ايها القادة  
الجبنة ، ان هذا الاغتيال الاثيم هو من  
صنيعكم ، وسيعرفه العالم كما عرف من  
قبل هزيمتكم المنكرة .

لقد سلم لكم الفرنسيون حايئاتهم  
استنادا الى شرف المعاهدات وكنتم قد  
اوشكتكم على الوصول الى ابواب العاصمة  
عندما رفض البريطانيون انسحاب الطريق  
في عرض البحار .

وعندئذ اصررتكم على ان ينفذ الفرنسيون  
معاهدة نقضها حلفائكم ، وعرضتم عليهم  
ايواءهم في الصحراء ، فالتهب فيهم شجاعتهم  
وبسالتهم المعهودة ، احساسهم بشرفهم  
الجريح وشعورهم بالخطر المهدد  
واستنكارهم لتلك النذالة ، وفي ظسرف  
ثلاثة ايام بددوا جيوشكم وانفوها . لقد  
خسرتم ثلاثة معسكرات وأكثر من ٦٠  
مدمعا واضطرتكم الى الانسحاب من  
المدن والقلاع والحصون ، من حيايط الى  
الصعيد . وكانت تؤدة الجنرال الفرنسي  
وحدها هي السبب في اطالة حصار القاهرة  
تلك المدينة الثمينة التي تركتم الدماء تسيل  
فيها والرجال عزل من السلاخ .

لقد رايتكم كيف تتلاشى وتنفى في غياهب  
الصحارى جحافل جنودكم الاسيويين الذين  
جمعتوهم من كل فج عميق ، وحينئذ  
اسلمتم امر انتقامكم في ظلام الليل الحالك  
الى مجرم اثيم .

ولكن اى نفع ايها المواطنون يبتغى  
اعدائنا من وراء هذا العمل المشين ؟ هل  
ظن اعدائنا عندما طعنوا خلسة هذا  
الجنرال المظفر ان جنوده الطيعين سوف  
ينفضون من حوله ؟ واذا تسببت يد اثيمة  
لعينة في ان تذرف الدموع اثارا ، فهل  
معنى هذا انه يمكنها حرمان قيادة الجيش  
الفرنسى من قائد جدير به ؟

لا بطبيعة الحال . واذا كانت الظروف  
الحالية تتطلب اكثر من صفات وشمال  
عادية ، واذا كان النهوض باعباء حملة  
مثل هذه الحملة التاريخية يتطلب رجلا  
متفتح الذهن عالي الهمة ، لا يمكن النيل  
منه ، مخلصا الى حد التضحية في سبيل  
مجد امته ، فانكم ستجدون ايها المواطنون  
كل هذه الشمال مجتمعة في شخص خليفة  
الجنرال الراحل الذي كان يحظى بتقدير  
بونابرت وكبير على السواء .

فهو يخلفهما اليوم وبذلك لن تكون هناك  
فترة ركود ، سواء في آمال الفرنسيين  
الشريفة او في الشعور بخيبة الامل  
والياس في قلوب اعدائهم .

يا رجال الجيش الذين جمعتهم بين  
اسماء ايطاليا والراين ومصر ، لقد  
رماكم القدر في ظروف غير عادية وجعل  
منكم مشهدا للعالم اجمع ، وما هو اعظم  
من ذلك قائد الوطن الذي يجب بشجاعتكم  
التي تبلغ حد الاعجاز ، سوف يكرس  
انتصاركم بعرفانه بجميلكم وحسن  
صنيعكم . ولا تنسوا انكم هنا ما زلتم تحت  
ابصار هذا الرجل العظيم الذي شاء  
حظ فرنسا ان يختاره لتقوم دعائم الدولة  
التي زعمتها كوارث الشعب .

الصالح العام ، فقد عمل على تنظيم الإدارات المالية ، وتعلمون حق الصلح مدى التقدم والتوفيق الذي أحرزته تلك الإدارات بفضل عنايته إذ أنه تخير لها رجالا مشهودا لهم بالنزاهة والأمانة والشرف .

لقد كان يفكر في إنشاء جهاز حكومي عام يهيئ على جميع نواحي النشاط الحكومي والإداري . ولكن النية فاجأته وحالت دون تحقيق هذا المشروع النافع .

انه يترك ذكرى غالية في قلوب جميع أهل الخير ، وما من أحد كان يطمع أو يستحق حب الناس أكثر منه .

انه كان يتقرب بكل عواطف قلبه الى أصدقائه القدامى ، إذ كان يرى فيهم صفات ومثالا تشابه ما هو عليه من مثل وخلق كريم .

ولسوف يجسد هؤلاء الأصدقاء بعض العزاء لآلامهم في تقديرنا جميعا وتقدير رجال الجيش للراحل الكريم .

أذن فلتجسسوا كلكم فروض السواء والاحترام والتقدير لأنكم تكونون أسرة واحدة . أيها المقاومون الذين تناديكم بلادكم الى الذود عنها أنتم أيها الفرنسيون جميعا ، وقد جمعكم القدر على هذه الأرض القريبة . أن فروض احتراماتكم تتوجه أيضا في هذا اليوم المشهود الى زملائكم البواسل الذين وجهوا الى فرنسا آخر نظراتهم وأخسر أملاكهم في ميادين القتال بسوريا وأبوقير وهليونبوليس .

وفي هذه الجنازة أيضا ، تقبل ياكافاريلي آيات التبجيل والاحترام ، أنت الذي كانت تجمع بينك وبين كليبر صداقة خاصة ، أنت يا مثال النزاهة والاخلاص ، لقد

ان عبقريته لا تحدها البحار التي تفصل بيننا وبين وطننا . انه لا يزال مثالا وسطحا في حبه الجم لكم ، يحكم على الاستبسال وعلى الثقة في قادتكم التي بدونها يصبح الاستبسال عديم الفائدة ، وعلى التحلي بجميع الصفات الحربية التي طالبها ترك لكم فيها أمثلة من أمثاله الجيدة .

والله نسال أن يكمل جهود الفرنسيين باستتباب الأمر لحكومة رشيدة موفقة .

وحينئذ أيها المحاربون العظام ستتممون بالأكرام الواجب للمواطنين الحقيقيين ، سوف تقومون بالحفاظ على هذا القطر البعيد الذي غزوتوه مرتين ، وجحافل تلك الجيوش الجرارة التي هزمتوها سواء بفضل جرأة بونايرت وبصيرته الثاقبة حيث ذهبتم للالتاقهم في الأقطار السورية ، أو بفضل شجاعة كليبر التي لا تقهر . وقد بددتهم وهزمتهم شر هزيمة في مصر ذاتها .

بالها من ذكريات مجيدة ومثيرة سوف تحملونها معكم الى دياركم وعائلاتكم التي اتمنى لها جميعا كل هناء وسعادة دائمة تخفف عن آلامكم وحسراتكم . ولتتذكروا دائما في أحاديثكم اسم كليبر المحبوب وسوف ترددون بقلوب خافتة بحنيكم له : « كان صديق الجنود ورفيقا لهم ، يعمل دائما على حقن دمايتهم الغالية والتخفيف من آلامهم » .

لقد كان يحدثنا يوميا عن متاعب الجيش محاولا إزالتها أو التخفيف من حدتها على الأمل . كم كان يتألم من صنوف التأخير التي طرأت على صرف مرتبات العسكريين بالرغم من أن ذلك كان لسبب قهري .

وبصرف النظر عن الضرائب غير المادية التي أمر بجبايتها ، وقد كانت الأوامر الصارمة الوحيدة التي أصدرها في سبيل

الحاضرين وهم في شبه ذهول وتأمل لفترة وجيزة من الزمن بدأت الجنود بعدها بالمرور أمام النعش واطلقت أعيرة نارية للمرة الثالثة ، بينما كانت المدافع تطلق قذائفها من جميع القلاع والحصون في القلعة ثم خرجوا من باب نصف القمر وتوجهوا نحو الساحة الكبيرة حيث تلقوا الأمر بالعودة الى المدينة .

وكانت لجنة مكونة من المواطنين لوبير مدير الكبارى والطرق وكونتية ، رئيس فرقة المناطيد والمصانع الميكانيكية وجيوفروا ، مدير سلاح المهندسين ، قد اشرفت على اعداد الجنازة الرهيبة .

كنت رؤوسا عطوفا على غيرك وحازما متجلدا مع نفسك .

وانت يا كبير ، أنت الذى من أجلك اتينا هذا الحفل الحزين ان صح لى هذا القول . فلتسترح بسلام يا صاحب الروح النبيلة العظيمة فى كريمهاوسخاتها ، فى قصور المجد العظيم . ولتسكن فى ارض مشهورة منذ فابر الازمان وليمتزج اسمك بأسماء جرمانيكوس Germanicus وتيتوس Titus وبومبى Pompée وغيرهم من عظماء القادة والحكام الذين تركوا مثلك فى هذه البلاد ذكريات خالدة .

ثم اعقب ذلك سكون عميق عم

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٧٣ )

في ١٨ ميسيدور — السنة الثامنة للجمهورية

كانهم يكونون هيئة خاصة داخل المعسكر ،  
أما الجنود فمهم يمسكرون في مكان آخر .

وعلى مسافة قريبة من خيامنا كان  
يعسكر سبعة آلاف جندي ألباني وهم  
خيرة جنود في الجيش . وبعد غروب  
الشمس بدأوا يمرحون ، ولما كانت  
علامات الفرح عند الأتراك تتجلى  
بالمسحات وطلقات النار ، فقد أخذوا  
يطلقون رصاص بنادقهم من كل جانب ،  
وأحدق بنا خطر الإصابة بفرانهم وأخترق  
الرصاص خيمتي من عدة جهات .

فأمرهم الوزير بالكف عن إطلاق النار  
وتناقلت الألسن هذا الأمر بكلمة *Almani*  
( لا تطلقوا النار ) وعندما وصل هذا  
الأمر إلى الجنود الألبانيين أوقفوا طلقاتهم  
برهة من الزمن ولكنهم استأنفوها بحماس  
أكثر .

١ فبراير : سرنا لمدة خمس ساعات  
في اتجاه الصالحية . وفي المساء أطلعني  
الرئيس أفندي على الاتفاقية وأخذت منها  
نسخة .

وهناك أيضا حدث آخر لا يقل أهمية  
عما سبق أن رويته ، وقد وقع أمس .

تابع المستخرج من مذكرات مسيو مورييه

لم يكن في معيتي إلا نفر قليل بالنسبة  
لغيري من الناس ، ومع هذا فانه بالإضافة  
إلى خيلي وخيل رجال معيتي كان لدى  
سبعة جمال محملة بالمتاع والزاد .

لم يكن يصرف للجنود الخبز أو  
البسكويت واللحم إلا مرتين في الأسبوع .  
كان للأنكشاريين وحدهم وجبات من الأرز  
ويكاد يكون من المحال معرفة عدد الجنود  
في معسكر تركي . أولا لأن الأتراك أنفسهم  
لا يصرحون به ثم انه لا يوجد لديهم أي  
شيء له صفة الاستقرار ، فمثلا الضابط  
الذي تحبب إمامه راية أو علم فإن هذا  
معناه انه قائد لمئتي مقاتل ، وبالتالي فهم  
يحتاجون إلى وجبات بقدر عددهم ، في حين  
انه لا يكاد يكون تحت قيادته في بعض  
الأحيان سوى خمسين جنديا .

لقد وقع في هذه الليلة حادث يفصح  
أكثر من أي شيء آخر عن مدى النظام  
الذي يسود أي معسكر تركي .

كانت خيمتي دائها بجانب الرئيس أفندي  
وعلى مقربة من خيمة الوزير لأن الوزراء  
ورجال الدولة يضيرون خيامهم متقاربة



١٣ فبراير : قحط شديد بالنفسية  
للؤن . رجالي باتوا دون خبز ، وجيادى  
لم تاكل الا الفول .

١٤ فبراير : عقد اجتماع .

وقد وافق صاحب السعادة على أن  
اجلس بجانب مقعده بعد أن أنهيته انى  
لن اذهب اليه اذا لم يستجب الى طلبى  
هذا .

١٥ فبراير : تمت بزيارة الصالحية .  
تجولت في القرى القريبة من المعسكر  
فرايت فيها مالا يصدق العقل من الفاقة  
والفقر المتشئ بين العربان ، فهم عرايا  
تقريبا . الرجال والنساء يلبسون فقط  
جلابيا يغطى جسداهم حتى القدمين .  
الرجال نخلت الأجساد ويبدو على وجوههم  
اعتلال الصحة . نسأؤهم قذرات وقبيحات  
الشكل . لقد أبدى الجميع سرورهم  
برؤيتى وتحسروا لذكرى أصدقائهم  
الفرنسيين الذين كانوا يجيئونهم كثيرا .

الذباب يضايقنا كثيرا ونادرا ما تطفئ  
السماء ، وقد تأثرت من حرارة الجو  
الخائفة بالرغم من أنى لم البس الا القميص  
طول اليوم . قطرات الندى غير مستحبة  
في الليل ، أما غترات الصباح في المنطقة  
هى كثيفة الضباب .

١٦ فبراير : طلب الوزير الاعظم من  
فرانكنى ونى أن نزوره وعندما اقتربت  
من خيمته سمعت اصواتا مزعجة تشبه  
صياحات الألم التى يطلقها الجرمون في أثناء  
تعذيبهم ، ولكن كم كانت دهشتى عظيمة  
عندما دخلت الخيمة ورايت فيها مضحكى  
الوزير ، وهم يؤدون بعض المايهيم  
البهلوانية ويتضاربون في سبيل الامساك  
ببعض قطع من النقود كانوا يخذفون بها .  
هؤلاء المضحكون اغلبهم صم بكم ، ولا يمكننى

بعد أن شد الجند رجالهم وطويت الخيام  
وبدا الرحيل انتقض الجنود على جميع  
الذين كانوا يتبعون الجيش ( وهم  
يعرضون لحسابهم الخاص أنواع المواد  
الغذائية وغيرها ) ونهبوهم وسلبوهم كل  
ما كان معهم من سلع .

صحيح ان الحاجة قد تبرر مثل هذه  
الاممال العنيفة وانى اعتقد ان الجندى  
التركى صبور الا أنه عندما يطفح به الكيل  
فانه يعبر عن سخطه بمثل هذه الاعمال .

بعد اخضاع العريش نهب الاتراك  
بشواتهم بالذات .

يصدر الوزير الاكبر أوامره بشأن  
تحركات جيشه ليلا بصفة عامة بواسطة  
مناد يجوب المعسكر من جميع الجهات .  
وهذه الأوامر في الحقيقة تدعو الى  
السخرية اذا ما قورنت بما نتبعه نحن في  
افكارنا ونظمتنا العسكرية .

في هذه الليلة صاح المنادى قائلا : غدا  
ستسيرون عشر ساعات للوصول الى مياه  
النيل . ان الذين لا يريدون متابعة السير  
يمكنهم أن يرحلوا .

١١ فبراير : سرنا حوالى ١٠ ساعات  
في اتجاه الصالحية .

١٢ فبراير : وصلنا الصالحية بعدد  
مسيرة يومين منذ استراحة البارحة .  
فأخذ الجنود يسلبون العربان المساكين  
الذين كانوا يجيئون ليبيعوا لهم بعض  
السلع البسيطة . سمعنا هؤلاء العربان  
يتحسرون ويتأسفون على الفرنسيين  
وحسن معاملتهم . لقد خنق الاهالي جنديين  
انكشاريين عندما سطوا على احدى القرى  
القريبة من الصالحية للقيام باعمال السلب  
والنهب فيها .

الوقت الذى تبحر فيه الحملة لكى يشرح للباب العالي أسباب غزو مصر . ولكن شاعت الأقذار ، بما لا يمكن معرفته من أسباب ، إلا يوعد السفير الى القسطنطينية ، ولم تصل الى علم الباب العالي الأسباب التى أعدتها له الحكومة .

فاتهمز أعداؤنا الروس والبريطانيون هذه الظروف بمهارة لحمل الباب العالي على الدخول فى تحالف . ظل يحارب لعدة سنوات ضد ثورتنا وحریتنا .

وقد أزلت جيوش تركية بقيادة البريطانيين على شواطئ أبو قير ودمياط ولكنكم القيتم بها فى البحر .

فاتجه جيش آخر بقيادة الوزير الأعظم نحو سوريا وأجريت مفاوضات أعقبها توقيع اتفاقية تسليم ، بشروط لا تسمح لنفسى بأى تعقيب عليها .

ولعلمكم تذكرون كيف نقضت هذه الاتفاقية بخسة وغدر ، وتذكرون أيضا مبلغ سخطكم عندما علمتم أنهم كانوا يريدون اعتباركم أسرى حرب ، كأنكم خسرتم موقعتين أو أكثر فى حين أنكم كنتم ، دائما فى أى مكان متقصرين .

ثم تقدمت الجيوش العثمانية لمهاجمةوها فى المطرية وهلبوبوليس وبنديموها فى لحظات ، فتسللت نفايات هذه الفلول وانقضت على القاهرة مما اضطركم الى ضرب الحصار على هذه المدينة التى سلمت بعد شهر .

انكم تعلمون أيضا كيف أن اعتداء اثينا اختطف من بينكم قائدا نحترم ذكراه فى نفوسنا جميعا .

التعبير عن دهشتى عندما رايت القسائد الأعلى للجيش يلهو مثل الأطفال ، وقد كانت محادثتنا بعد ذلك أشد تفاهة من هذا الوقت . لقد أخذ يفتخر طويلا باستيلائه على العريش واعتبر هذا أجمل انتصار حربي فى العالم ، وأضاف أن تنصر روسيا لابد أن يسره مثل هذا الخبر .

وقد اعجب كثيرا عندما أخبرته أن يريد بريطاني قطع الجزء الأطول من مسافته عبر الطرق البرية . وبعد ذلك بقليل أبدى دهشته بشأن عدد جنوده وكان قد أخبر به على التو وقال حرقيا :

« انى فى أشد الدهشة اذ وجدت لدى مثل هذا العدد الضخم من القوات » .  
( البقية فى العدد القادم )

## القيادة العامة بالقاهرة

فى ٥ ميسينور سنة ٨

من القائد العام مينو

الى جيش الشرق الفرنسى

أيها الجنرالات والضباط وضباط الصف والجنود ، ان علينا أن نعرفكم بحقيقة الأمور كاملة وما هى :

عندما علمت الحكومة الفرنسية فى سنة ٦ أن أعداء الجمهورية كانوا يمسدون مشاريعهم للاستيلاء على جزيرة مالطة وعلى مصر ، قررت افساد خططهم وأن تسبقهم فى العمل . ان مصالح التجارة فى الشرق التى كانت أرباحها تربو سنويا على ٥٠ مليوناً املت علينا هذا العمل بالحاح . وتقررت الحملة على مالطة وعلى مصر . وأسندت قيادتها الى مونابرت ، وكان قد تقرر أيضا أن يذهب الى القسطنطينية سفير فرنسى فى نفس

عليها . تعرفون جميعكم بونايرت ، لقد قادكم مرارا الى النصر وهو نفسه بصفته القنصل الاول للجمهورية سيقود أعمالنا ويثير لنا الطريق . سيعلم كل شيء وهو بيننا وسيملئ علينا ارادة الوطن .

هذا وقد خاطبتكم الان بلغة الحقيقة ، ولن اريد بها بديلا ، اية لغة اخرى على الاطلاق . عندما نقضى بامثلة بونايرت وكليبر ساعمل ما في وسعي لكي انال ثقمتك وتقديركم . لن تمر لحظة دون ان اكون مشغولا بما يخصكم والعمل على ما فيه النفع لكم . كان كليبر قد بدا بتنظيم اموال الجيش ، وساتابع هذا العمل العظيم وأعمل على اتمامه ومن الان فصاعدا فان رواتبكم مضمونة يوما بيوم ، وسوف تسدد الديون القديمة . وسأحاول الضرب بيد من حديد على كل الانحرافات ، ولكن تذكروا أن الضرر الذي ينشأ في ثوان يتطلب وقتا طويلا لاصلاحه .

طاعة الرؤساء على جميع الرتب ، والنظام والاخلاق السامية والكريمة ، هذا كل ما اطلبه من جنود الجيش ، وهذا من حقى بان اطلبهم به ، وسأكرر دائما : نحن جمهوريون ، ونعرف كيف نتحلى بحميدة صفات الجمهورية .

وعندما نعود يوما الى وطننا سنفتخر جميعا بالاشتراك في حملة أصبحت اليوم لها قيمتها ووزنها الكبير في ميزان السياسة العالمية .

الإمضاء : مينو

لم يكن في مقدور العدو الفادر كسر شوكتكم بملاقاتكم في معارك منظمة فلجأ الى الطعن بالخنجر في الظلام اعتقادا منه أن هذا الاعتداء الاثيم من شأنه الاخلال بتنظيمات جيش الجمهورية ، وهم لا يعلمون أن اغتيال كليبر زادكم قوة وشجاعة ، فلو تجمع عليكم الشرق بأسره فستثارون لهاء قائدكم بما تهدرون من دم ذلك الشرق .

ولكن من الذى سوف يملئ علينا مجريات أمورنا من الان فصاعدا ؟ من الذى يملئ علينا ما ناتهر به ؟ انه الهيئة الوحيدة والتي لها هذا الحق ، الا وهى حكومة الجمهورية الفرنسية . فلها وحدها يرجع الحق في الموافقة أو رفض كل ماوقع من اتفاقات في المسقى وكل ما سيوقع في المستقبل بين الجيش الفرنسى ودول الاعداء .

ان جميع الذين لا يريدون ان ينصتوا الى صوت الشرف والاخلاص للجمهورية ومصلحة الأمة سيثيرون انه ليس هناك طريقة اخرى قانونية وشريفة لإبرام أية معاهدة مع اعدائنا ، واذا كنت أنا لا أرى الا مصلحة الشخصية واذا تناسيت ولو لبرهة من الزمن اننى جمهورى ، واذا كنت لى الخيار بين ما هو خاص بى وبين الصالح العام ، وأنتم كذلك ، لما ترددت قط في العودة الى بلادى . ولكن لا .. أيها الجنود الشجعان لا أحد منا يفكر في ذلك . ان مصلحة الجمهورية وحدها هى التى ستقود خطانا وسنحارب اذا اقتضت الأمور وسننتصر . واذا طلبوا المفاوضات فنستسمع اليهم فيما يعرضون ، ولكن لن ننفذ أية معاهدة الا بعد موافقة الحكومة

# كوريه دى ليچييت

رقم ( ٧٤ )

في ٢٧ ميسيدور - السنة الثامنة للجمهورية

بناء على خطاب المستر كيث Keith الذى استلمته اليوم (٢) وقد اطلعت الرئيس افندى على تقرير مستر كيث بشأن تهديد الجنرال كليبر . ان ذلك لا يجب ان يكون لان المسألة ١٥ لم تنفذ بعد ، وقد أكد لى هو وشلبى افندى ان الباب العالى حسن النية .

٢٦ فبراير : استدعاني الرئيس افندى ليطلعني على خطاب وصله من مصطفى باشا بالقاهرة ، مؤداه ان ثلاث سفن حربية بريطانية وصلت الى ميناء الاسكندرية تادمة من بليوث ، وانها أوقفت سفينة فرنسية تحمل جواز سفر موقعا عليه من السير سيدنى سميث ، وأن قائد السفن البريطانية أفاد أن لديه أوامر تملو على أوامر السير سيدنى سميث ، فأجبتة بأن القائد البريطاني يجهل حتبا مجريات الأمور الخ ...

الجزء الاخير المستخرج من مذكرات الميسيو مورييه (١)

١٧ فبراير : علمت من رومى Romey ان جواسيس البكوات والكشاف ابلغوا ان الفرنسيين لا يزالون يفرضون الضرائب فأحضرت الى خيمتي أحد مريان البلاد للاستفسار عما اذا كان الفرنسيون محبوبين من مواطنيه ، فقال ، ان الذين عملوا مع الفرنسيين مقتبطون بذلك ، ولم أتمكن من ان أعرف أكثر من هذا .

١٨ فبراير : غادرت الصالحية .

١٩ فبراير : وصلت الى بلييس بعد مسيرة ١١ ساعة .

٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٥

غبرابر : ذهبت الى الرئيس (٢) أفندى

(١) لقد ذكر خطأ في العدد رقم ٧٠ من هذه الجريدة أن ميسيو مورييه كان قد حضر الى القيادة العامة للجيش الفرنسي . انه كان دائما في ممية الوزير الاعظم ولم يتركه الا عندما هرب هذا الاخير وقد غادر الصالحية وذهب الى ديباط ورشيدوا الاسكندرية وتكن من عبور النهر بفشل خطاب توصية من قائد اللواء بودو Baudot الذى امره الاتراك (مع ما في هذا من انتهاك لجميع الحقوق الانسانية) وهو في طريقه للمفاوضات .

(٢) [ المراد مصطفى راسيه ، وقد سبق ذكره ] .

(٣) ان المستر كيث Keith المذكور هنا هو سكرتير السير سيدنى سميث Sidney Smith الذى حضر الى مقر القيادة العامة للجيش الفرنسي عدة مرات .

١٢ مارس : عقد مؤتمر .

تيل آن الفرنسيين يعززون تحصينات القاهرة وهم يستعيدون بعض فرقهم من الاسكندرية .

١٤ مارس : اطلعت الرئيس أفندي على خطاب المستر كيث وهو يقول ان الجنرال كبير ينتظر فقط ضمان أحد الممثلين البريطانيين للجلاء عن القاهرة ، فقلت انه يجب ان يكون هذا الشخص مندوبا رسميا مفوضا لهذا الشأن . واضفت ان كل هذا قد لا يكون سوى خدعة لكسب الوقت ، وان على الفرنسيين ان يعززوا قواتهم لأن موقف الأعداء لا زال يدعو الى الشك في حسن نواياهم . واقترحتم تحريك الجواسيس فأجابوا : عننا جواسيس .

١٥ مارس : سمعت ان فرقة الجيش الفرنسى عائدة من الاسكندرية وينتظر وصول أربعة آلاف جندي أيضا من الصعيد - الحراسات مشددة على ابواب المدينة وتجوب الدوريات جميع الأماكن المشتبها فيها .

وقد لقي القبض على المستر سساوس والمستر كيث .

أصدر المستر بارسي Parse أمره الى المستر زيلر Zeller بمرافقة الوزير الأعظم عند دخوله المدينة يوم الاثنين القادم .

تقدمت الطلائع وقوامها ستة آلاف رجل حتى وصلت الى المطرية .

١٦ مارس : وصلنى برقيات من سيدنى سميث وكنت أحضر أحد الاجتماعات .

١٧ مارس : ذهبت الى الرئيس أفندي وقلت له انه من السهل ان يتبين الامباب

ثم سألت الرئيس أفندي رأيه في الاحوال الجارية منذ تعيين بونايرت في المتصلية ، فتصور على الفور باننى كنت أحدثه عن مدى نفوذه فيما يتعلق بالمعاهدة ، ولم يقو على الاجابة على الموضوع من الناحية العامة .

رياح حارة لا تطاق ، وغبار كثيف طوال الايام الثلاثة الأخيرة .

٢٧ فبراير : اطلعت الرئيس أفندي على خطاب المستر كيث الذى وصلنى اليوم . انه كان يريد اللقاء التبعية في مسألة حجز السفن الفرنسية ، على غياب السير سيدنى سميث .

بالرغم من كل محاولاتي لاقناعه بانئه من المتعذر الملاحه على الشواطىء دائما ، كان يفترض أن سير سيدنى سميث ذهب الى قبرص مع أمير باشا ولكنى لم أصدق شيئا .

٢٨ فبراير : اطلعت الرئيس أفندي على خطاب المستر كيث الذى تسلمته اليوم .

٤ مارس : وصول الجنرال الفرنسى جلبو Galbaut وكان ابنه في صحبته .

٥ مارس : ضمنت رسالتى أهم ماتهيزت به محادثتى .

٩ مارس : وصول . . . . .

١٠ مارس : مقابلة الوزير الأعظم .

١١ مارس : وصل المستر كيث وهو يحمل رسالة من الجنرال كبير .

١٢ مارس : غادرنا بلبيس ورحنا نعسكر

في الهنك (١) El-Hank بعد مسيرة ست ساعات .

(١) [ لاشك في انه يقصد الخفكة أو الخافقة ] .

٢ — اعانة عينية  
موافقة

٣ — قلعة القاهرة باعتبارها معقل  
امان في اثناء هذه الشروط .

رفض — لأن عليهم احتلال الدلتا  
وضفاف النيل الغربية حيث يمكنهم جباية  
الضرائب اذا لم ينظم ارسال الاعانات  
من العثمانيين .

٤ — ضمانات الباب العالي بشأن  
عودة الجنود الى فرنسا .

سنتهى موضوع علاقات مسيو مورييه  
الدبلوماسية معنا بخطاب أرسله الى  
القائد العام كليبر والرد الذي وصلنا  
بشانه .

من مقر القيادة العامة  
لسعادة الوزير الأعظم في يافا  
في ٢ يونيو سنة ١٨٠٠ .

ياسيدي

أتشرف بإفادتكم بأن صاحب الجلالة  
البريطانية عندها أصدر أوامره لأساطيله  
بأن تضمن سلامة الملاحة الى فرنسا  
للقوات الفرنسية الموجودة في مصر منحهم  
إجازات سفر من سفره فوق العادة  
المفوض لدى الباب العالي .

والمعقبات التي ذكرتموها دائما ، والتي  
تحول من جانبكم دون تنفيذ بمساعدة  
العريش لن يكون لها وجود بعد الآن  
اذا ما رغبتكم في الجلاء عن مصر مع  
جنودكم .

ولي الشرف ياسيدي أن أكون بكل  
احترام خادكم المطيع .

مورييه

التي جعلتني أطلب منه مراعاة ما تضمنته  
الخطابات التي أطلعت عليه . هذا فضلا  
عن أن البريطانيين مازالوا مخلصين كما  
كان حالهم دائما في تعهداتهم ووعودهم .  
فقال يجب الجلاء عن القاهرة لأن الجيش  
التركي وعد بذلك ، فأجبته اذا تم ذلك  
فسوف يكون في سبيل حق الدماء .

١٧ مارس : ذهبت الى الرئيس أفندي  
وقلت له أن اخلاصي العظيم يحملني على  
الالحاق بالسير سيدني سميت لاحضاره  
شخصيا أو الحصول منه على اجابة  
نهائية ، واني اتعشم الا يحصل أي  
إشتبك معاد في خلال هذا الاجراء . فأجاب  
بأنه سيحاول ابقاء الأمور على ما هي عليه  
بقدر استطاعته ، ولكنه لا يضمن بيع  
جهاج قواته ( هو المسئول عن كل شيء  
في ذلك ) فقلت له : اذا تجهلوا ماتهم  
سيتحولون لطاريات مدافعهم فرمسة  
الوصول الى العريش ، وأن الجنرال كشلر  
Kochler قد يصل اليهم ويكون لهم  
عونا كبيرا .

رسالة من الوزير الأعظم . انه لايسمح  
لي بالذهاب لأنه في حاجة الى مشورتي  
هنا . فقلت له اني كنت قد سجلت اجابتي  
أمس في المؤتمر ، وبالتالي كل شيء يرتفع  
بالاوامر التي يصدرها السير سيدني سميت ،  
وبذهابي شخصيا اليه ، أكون أقدر رسول  
لاحضار هذه الاوامر .

رفض .  
١٨ مارس : بدأ الوزراء العثمانيون  
مؤتمرهم مع الجنرال داماس والمواطن  
جلوتييه اللذين قدما مذكرة من أربعة  
بنود :

١ — اعانة مالية للدخول  
موافقة

الجواسيس . وكما هو المعتاد في جميع الدول سوف يدعم شنقا على احدى الأشجار ، وهذا المصير ينتظره أيضا اذا تجاسر وجاء بنفسه الى الجيش . هذا السيد مورييه لا يمكن الا ان يكون اللورد ايلجن Elgin قد تنصل منه وهو يجزؤ على التحدث باسمه وقد أبلغ المدعو مورييه كذلك ان ١٥٢ مواطنا بريطانيا من مختلف الرتب وعلى رأسهم كورتناي Courtenay-Boyle بويل

سوف يسألون أمام القائد العام عن أية معاملة سيئة قد يشكو منها قائد اللواء بودو ، ياور القائد العام كبير من قبل الجيش العثماني .

بالأمر

أمضاء : لوفسك Le Vesque  
سكرتير القائد العام

#### انشاء التلفزيون في مصر

سينشأ في القريب العاجل خط لتلفرافي يتصل بجميع نقاط مراكز الجيش . وهذه الخطوط التلفزيونية التي ستنفذ بأسرع وقت من التصميم سوف تختلف تباها عن الخطوط المعروفة المستخدمة في أوروبا . أن بساطتها المتناهية وسرعتها في نقل البرقيات ستكون مذهلة حقا .

ان المرء لا يكاد يصدق كيف أمكن الحصول على عدد وآلات بصرية في بلد لا يعرف التصنيع ، ولا علم لأهله عن المواد اللازمة لهذا الغرض . انه لا يكاد يصدق هذا لو لم نعلن أن هذه الخطوط التلفزيونية قد صنعت وجيزت في الورش الميكانيكية التي يديرها قائد اللواء كونييه الذي لا تصطدم عقبرته بأية صعاب الا تغلب عليها .

فاجاب الجنرال كبير على هذا الخطاب بالمذكرة التالية التي لم ترسل الا من خليفته القائد العام مينو وقد زاد عليها البنود الأخير .

(\*) كان ( سير سيدني سميث ) يعتقد ان أمن الامبراطورية التركية متعلق بتنفيذ المعاهدة بخذاتها ، وان تنفيذ التخطيط لخدمة حربية سوف يرجع كل شيء الى حالته التي كان عليها .

وكانت ملاحظتي على ذلك الاعتراض بان هذه الخطة كانت قد اقترحت باعتبار ان الفرنسيين لم يكونوا مخلصين في أول عروضهم ، وان أمن الامبراطورية العثمانية كان يتطلب بعض الاجراءات الشديدة ، التي من هذا الطابع لتخليص مصر من غزاتها .

ان ما ذكرناه هنا استخرج من مذكرة مسجلة في كراسة طولها حوالي ١٧ سم وعرضها ١١ سم وسمكها حوالي سنتيمتر واحد ، وجدت في ديباط ضمن أمتعة أحد البريطانيين ، وهو يدعى مورييه ، وقد وجدت أيضا بعض خطابات موجهة اليه بصفته الفارس حامل السلاح ، سكرتير صاحب المساعدة السفير ايلجن والمقيم البريطاني في المعسكر العثماني .

هذه المذكرة عرفتنا بطريقة لا تحتمل اى شك ان المدعو مورييه رجل خبيث مكر يقول انه كلف بتنفيذ خطة لخدعة حربية في ظل المعاهدة ، وقد اقتضى الشرف والصراحة الفرنسية اخطار هذا المدعو مورييه بأن اى شخص سيتقدم باسمه مستقبلا الى الجيش الجمهوري في مصر سوف يعتبر جاسوسا ويسامى معاملة

(\*) [ وردت هذه العبارات باللغة الانجليزية في النص الفرنسي . وفي الهامش ترجمة لها باللغة الفرنسية . ]

نكره بينهم بغية  
بيد أن الرجل البار الصالح هو أسعد  
من حوله

نكره خالدة لا تموت  
إذا كان الرحالة حتى الآن  
برؤياكم تمتلئ نفسه عجا  
إذا كنتم عينه ، من الزمن الهدام  
لم تقو على اكتشاف آثاره  
فإن مثل هذا الشرف كان لكم فتنة  
واهية

فظهر غير حقيقى من العظمة والجلال  
أن مجدا حقيقيا بالفعل  
قد اكتسبتموه من الآن فصاعدا  
وهو مقترب بالاسم الفرنسى  
ولا يمكن إلا أن يكون خالدا  
الفرق الفرنسية التى لا يخيفها شيء  
عندما جاءت ومعها أحداث جديدة  
وأظهرت شجاعتها هنا  
كنتم أنتم على الأرض الجاثين عليها  
شهدوا لأولى انتصاراتهم  
وعبر التاريخ من جيل إلى جيل عندما  
تنقل جميع أعمالهم  
إلى مجموعات من الروايات الرائعة  
أضيفوا شهادتكم  
ولكن أشهدوا وأحسرتاه  
على الأسف والآلام المبرحة  
التي تركتها فى قلوبنا وفاة  
قائد عادل وأب حنون  
أشهدوا على الشائل التى ، فى وسط  
الوفى والنضال

أظهرها كبير فى هذه الديار  
خبروا الأجيال القادمة  
أنه فى صميم مؤاده تحركه

رغبة عارمة فى اجتذاب حب الآخرين  
كان خليقا على الدوام بما يتمنى وكان  
محبوبا من الجميع

## إلى أهرامات مصر

### قصيدة

من المواطن شامبو CHAMBEAUD

أيتها الأهرامات أنت القائمة من الأزمان  
السحيقة .

بعد أن تخطيت طولها  
تحملين من تقلبات الدهور ونكباتها  
آثارا بسيطة تكاد لا تذكر  
أنت التى حدد العالم دائما مكانها  
بين أولى بدائعها  
هل وجودك هذا بفعل الزمن ؟  
هل أنت من صنع الآدميين ؟  
أم أن الآلهة بأيديهم  
شيدوا صرحك الهائل المكين ؟  
يقال أن غرور الملوك  
هو الذى بناكم  
كانوا يريدون أن تكون العظمة  
سمة مرسومة على مدافعهم  
كانوا يريدون تحدى النسيان والزمن  
والسلط بحكمهم حتى على الأجيال  
اللاحقة

ياللهول السخرية من المجد التافه  
عبارفهم من كل جهد هؤلاء الملوك  
فإن فى أصباق هوة الموت السحيقة  
تندثر ذكراهم مثلها اندثروا  
إن الرجل القوي الجبار الذى يملأ  
الكبرياء نفسه

يريد مدحفا فسيحا فخما .  
أما الرجل العادل الصالح على نعشه  
تنهبر الدموع دون ما أبهة  
من الذى يريد أفضل من هذا ، فى هذا  
الفتافى المثير ؟

إن يترك القلوب جميعها حزينة عليه ؟  
إن القوي الجبار الذى كان الناس  
يخشونه



# كوريه دى ليچيت

رقم ( ٧٥ )

فى ٩ ترميدور - السنة الثامنة للجمهورية

والف وخمسمائة مقاتل ، وقد قدم الجزار باشا امدادات واعانات الى النابلسيين .

يجوب القبطان باشا على رأس أسطول من ٢٦ قطعة حربية كبيرة وصغيرة البحار من دمياط الى الاسكندرية .

توفى مصطفى باشا الذى كان قد أسر فى أبو قير وكان قد أرسل الى عزبة المرج بالقرب من دمياط لكى يعمل بدلا من المواطن بودو بأمر الجنرال كليبر ، وذلك لأسباب يعرفها الجيش ، وجاءت الوفاة على أثر مرض لم يمهله سوى أيام قليلة . لقد مولج بكل اخلاص وإنسانية كما هو معهود فى كرم الفرنسيين ، ولكن دون جدوى ، وأقيمت له جنازة شبيهة بالجنازة التى تقام لقائد فرقة فرنسي ، وقد جردت جميع أمتعته وحزرت لتسليمها الى ورثته وأخطر بذلك القبطان باشا .

فى ١٠ ميسيدور توفى فجأة حسن طوبار كبير مشايخ منطقة المنزلة على أثر نوبة قلبية .

كان لهذا الرجل نفوذ كبير بالنسبة لانتباهه الى عائلة عريقة وبالنسبة لثرائه

## الأخبار

**وصل الى مياه الاسكندرية قائد اللواء بودو**  
غابلق القبطان باشا النبا الى القائد العام الذى أرسل بدوره ضابطا لاستقبال المواطن بودو .

جنت سفينة حربية تركية بها ٣٠ مدفعا بالقرب من بوغاز رشيد فى نفس المكان تقريبا الذى جنت فيه السفينة البريطانية كورموران .

وسوف يكون من العسير انقاذ أى شيء مما تحمله هذه الفرقاطة لأن البحر قد شققها وأسر جميع رجالها .

لا يزال الوزير الأعظم فى يافا ومعه فيلق يتراوح عدده بين سبعة وثمانية آلاف جندى ، وثمة فيلق آخر فى غزة قوامه حوالى ألفى جندى ، وفيلق ثالث يضم نفس العدد من المقاتلين ويعسكر فى المريش تحت قيادة اسماعيل باشا .

سكان نابلس فى حرب سافرة مع الوزير الأعظم وقد هزم النابلسيون أبو مرق Abou-Marak باشا الجيش العثماني الذى خسر فى المعركة ما بين ألف ومائتين

لما كان القائد العام يريد أن يحدد نهائيا الاجراءات التى يجب اتباعها للاتحاق بمختلف وحدات المدفعية والهندسة المدنية وسلاح المهندسين الملحقه بجيش الشرق فقد أمر بالآتى :

١ - جميع الذين يستوفون الشروط التى تنص عليها القوانين يجب عليهم للاتحاق بالخدمات العامة الخاصة بوحدة المدفعية .

المدفعية .

سلاح المهندسين .

الهندسة المدنية التى يقال عنها الطرق والكبارى .

مهندسى الترسلات لبناء السفن .

والمهندسين الجغرافيين .

ان يتقدموا الى رئيس اركان الحرب العام لتسليمه شهادات تثبت حسن السير والسلوك الخاصة بهم ثم يتسلمون خطابات للامتحان اذا كان ثمة أماكن شاغرة فى وحدات الخدمات العامة .

عندئذ سيتقدمون الى المواطن فوريه Fourie - الممتحن الذى سيتأكد من معرفتهم للنظريات المقررة قانونا .

٢ - ترسل نتيجة الامتحان الى رئيس اركان الحرب العام الذى يعلم بها رؤساء مختلف الوحدات والأشخاص الذين يتقرر قبولهم لن يلتحقوا بالعمل الا بعد الحصول تحت امرة رؤسائهم ، على معلومات العملية التى تدرس فى المدارس التطبيقية .

٣ - سينشأ بجوار المكتبة العامة قاعة خاصة يمكن للراغبين فى الالتحاق بمختلف

العريض وعديد اتصالاته . وعلى اثر احتلال الفرنسيين لمصر بفترة وجيزة ترك بلاده فى بادىء الامر لينضم الى العثمانيين . وبعد حملة الفرنسيين على سوريا حصل من الجنرال بونابرت على الاذن بالعودة الى دياره ، وكان سلوكه مستقيما جدا ، وقد اظهر صدق اخلاصه وولائه للفرنسيين . وقد منح القائد العام منصب كبير مشايخ اقليم المنزلة الى شلى طوبار شقيق حسن طوبار .

مستخرج من الأمر اليومى فى ٢٧  
ميسيدور سنة ٨ .

## خطاب من اللجنة الادارية

الى لجنة بولاق

القيادة العامة بالقاهرة

فى ٥ ترميدور سنة ٨

ان اللجنة الادارية تفيدكم ايها المواطنون انها درست بعناية التقارير المعروضة عليها بشأن ادارتكم، ويسعدها بأن تنهى اليكم ان هذه الحراسة ائتمعتها ان الشائعات التى انتشرت تنديدا بادارتكم انما هى محض افتراء ، ولا صحة لها اطلاقا ، ومصرح لكم باعلان خطابنا هذا على الملأ بالطريقة التى تناسبكم .

ولكم تحياتنا .

امضاء : رينيه Reynier دور Daure

لوروى Leroy استيف Esteve

وبودو Baudreau

السياسية والتجارية قد استقرت اهتمام أوروبا بأسرها ، فوجهت أنظارها نحو هذه البلاد الأفريقية العريقة في الشهرة والقدم ونحو البلاد المجاورة لها ، ونحو الأخرى التي لم تكن معروفة إلا من نفر قليل .

ونشرت في فرنسا رحلات جديدة وأعيد طبع الرحلات القديمة . وقد أراد الإنجليز بدافع من الغيرة منا حرماننا من نصيب السبق في هذا المضمار فنشروا عديدا من هذه الرحلات .

الوحدات الاجتماع فيها كذلك الذين يرغبون في زيادة معلوماتهم سوف يجدون في هذه القاعة كتباً أساسية أولى يجب عليهم استيعابها وعلى أعضاء قسم الرياضيات بالجمع شرح وتفسير وإيضاح كل ما يطلبونه منهم .

امضاء مينو

### متنسوعات

ان الحملة الفرنسية على مصر التي تستهدف منذ نشأتها العديد من المصالح

# كوريه دى ليچيبت

رقم (٧٦)

في ١٨ ترميدور — السنة الثامنة للجمهورية

لقد كانت المهمة التي أوكلت الى قد  
كلت بتجاح تام ولكنه سلوك سينوكيه  
المشين الذي افتعل الأسباب للابتعاد  
عن الاسكندرية ، والذي لم يرض بان  
يضى بقضاء أيام قلائل أخرى في البحر  
لاتزال في بنغازي ريثما يتيسر لى العودة  
برا الى مصر .

واقول لك ان تصرف سينوكيه الدنيء  
هدم اساس مهمتى ، وقذف بى الى هوة  
سحيقة من الآلام والمصاعب حتى انه منذ  
أكثر من ٥٠ يوما — وقد رماني هذا  
الدمو سينوكيه في مسراتة Mesurat  
ومنها وصلت الى هنا عن طريق البر —  
كانت حياتى مخوفة بالآخطار وتكاد تذهب  
بها بين لحظة وأخرى . ولن أقص عليك  
الوان المتاعب والمذاب التي لاقيتها طوال  
هذه الفترة ولا يمكنك انت ان تتصوريهما  
على حقيقتها .

وأخيرا أصدر بلاشا طرابلس الذي كنت  
انتقل بفضل تصاريحه ، أمره الى شيخ  
عربي ، كنت قد اعتقلت عنده منذ ٢٥  
يوما ، باحضارى الى هذه العاصمة .

مستخرج من الأمر اليومى في ١٢ ترميدور  
سنة ٨

لما كان القائد العام يريد التديد برجل  
غدر بوطنه وخانه ، وخان مبادئ الشرف  
والأمانة والإنسانية التي نجدها عند أقل  
الرجال شهامة في بلاد البربر ، فقد أمر  
بتضمين الأمر اليومى الخطاب التالى :

صورة من خطاب ارسله المواطن بنوا ارنود  
الى زوجته من صحراء برقة في خليج سيدر  
La Sidre في ٢٠ فلوريال سنة ٧

عزيزتى الغالية :

لن أقص عليك تفاصيل قصتى النعسة ،  
منذ ثلاثة أشهر وأنا غائب عن الاسكندرية  
— كنت قد أعفيت نفسى من الكتابة اليك ،  
مادمت لا أملك الا أخبارا تؤلنى جدا ،  
ومع هذا فقد خشيت — عند انقطاع  
أخبارى — منكم كلية — أن تمتدوا اننى  
خنت وغدرت بوطنى وعائلتى بابتعادي  
عن الاسكندرية لكى أستسلم كما فعل  
قبطان السفينة التي كانت تقلنى ، النذل  
سينوكيه Sennequier ولم أوافق  
اطلاقا على الاشتراك معه في التخلّى عن  
الواجب والوطن .

خصوصا في اثناء الليل لحبايتهم من التقلبات الجوية ، وسيكون للفرسان أيضا مثل هذه المعاطف الصوفية ولكنها ستكون أكثر اتساعا من تلك التي تصرف للمباشرة ، ويجب تزويد جميع الفرق بهذه المعاطف قيل ١٥ نائبر سنة ٩ .

وهذه الوسيلة في كساء الجندي تعد من أنسب الوسائل للحفاظ على صحة رجال الجيش ، لأنه قد ثبت أن غالبية الأمراض التي تصيبهم مردها الى الفارق العظيم بين حالة الطقس ودرجة الحرارة ليلا ونهارا ، وعدم وجود الامكانيات اللازمة لدرء أخطار هذه التقلبات الجوية .

لقد تأقلم الجيش الآن كلية في مصر ورجاله يحصلون على كساء جيد وغذاء وفير ، وسوف تتحسن أحواله أكثر فأكثر .

المرضى بين الجنود قليلون وهم يلقون عناية فائقة في العلاج حتى يعانوا تماما ويعودوا الى ثكتانهم .

احتل المسلمون في ١٤ الجاري بالولد النبوي الشريف وكانت مبادئ التسامح في حكومتنا تدعونا الى الاشتراك في هذه الحفلات وقد اعلنناها في القاهرة بطلقات المدافع تحية لها .

وفي نفس اليوم اقام الشيخ البكري وهو من سلالة النبي ( عليه الصلاة والسلام ) مأدبة غداء تكريما للقائد وجميع أعضاء هيئة أركان الحرب العامة وأركان حرب الحامية والجنرالات وكبار ضباط الجيش الفرنسي الذين كانوا في القاهرة يوم الاحتفال وكذلك للموظفين العموميين وأميان البلد وقد أضيئت المدينة كلها في اثناء الليل .

ومهما يكن من امر آرائنا في الدين ، فان محبدا يجب اعتباره كرجل عبقرى زمانه ، مثقوق على مواطنيه وجدير

اني اجهل الأسباب السياسية التي جعلته يتخذ منى موقفا سلبيا ، ولا أستطيع ان اسجل نواياه على الورق لأن من المؤكد ان رسالتي هذه سوف تفتح خلسة وتقرأ ولكنى أمل ان تحترم ، والا تمتد يد المبعث اليها عندما يرون أنه ليس فيها الا ما يعتبر آراء يسديها رب أسرة الى زوجته عن طريقة حياته .

اني راحل الى طرابلس وانا في أسوأ حال . الوداع يا عزيزتي . اني أخشى ان ينتابني شعور باليأس اذا ما استرسلت في الكتابة . فاذا قضى على حياتي وخارت قواي ، فسأرحل عن الدنيا وأخذ معي الى مقبري المزارع بانى لم أهجر ولم أحن وطني ولا عائلتي ، بل انه ليطيب لى القول بانى ضحيت بحياتي في سبيلهما ١٥ .

وهكذا لن يعمرك أحد بأن زوجك مات مغمورا بعاره لأنه خان واجبه .

امضاء الأصل : ارنود Arnaud

والقائد العام يعلن للجيش أن المواطن ارنود كان قد أرسل الى طرابلس من قبل الجنرال بونابرت في مأمورية هامة للغاية . ويأمر بأن يصرف للمواطنة زوجة المواطن ارنود معاش شهري قدره ١٥٠ جنيتها تقديرا لعرفان الحكومة الفرنسية وجيش الشرق بالجميل علنا .

امضاء : مينو

وقد اتخذ القائد العام قرارا صدر في الأمر اليومي بتاريخ ١٢ ، ويقضى بأن يزود كل جندي مترجل سواء كان من المشاة أو رجال المدفعية أو من رجال سلاح المهندسين أو الفرق الأوروبية المترجلة بمعطف له غطاء رأسى من الصوف كالذى يستعمله عادة العرب ، ولا يتمدى طوله الركبتين ، ذلك لكى يستعمله الجنود

بامعجابه أجيال الدنيا قاطبة بفضل عبقريته  
وذكائه وجرأته .

لقد ولد فى وسط شعب جاهل تسيطر  
على أفكاره الخرافات وما اليهها من  
خزعبلات ، وقد عرف كيف يستغل سلطة  
الدين القاهرة على العقول وبدأ دعوته  
بالوساطة بين الخالق والمخلوق ، وتمكن  
من إحلال سر التوحيد الإلهى محل حشد  
من الأفكار ، وطقوس ومادات تدعو الى  
السخرية واحتقار شعوب الشرق الغبية .

وتتلخص الديانة المحمدية فى سبع نقاط  
أساسية ، النقاط الثلاثة الأولى منها  
تخص الإيمان بالله والمقيدة ، أما النقاط  
الأربع الأخرى فهى تخص مختلف العبادات  
وتطبيقاتها .

وأول نقطة أساسية هى : أنه لا إله  
إلا الله ، ومحمد رسول الله . النقطة  
الثانية تتلخص فى الإعتقاد بأن البشر  
سوف يحاسبون على أعمالهم بعد مماتهم ،  
ويتلقون عنها الجزاء خيرا أو شرا .

أما النقطة الثالثة فهى التسليم بالقضاء  
والقدر ، أو بقضاء الله على عباده .

النقاط الأربع الأخرى الخاصة بالعبادة  
وتطبيقاتها فهى الصلاة والزكاة والصوم  
والحج الى بيت الله الحرام فى مكة  
المكرمة .

ومفضلا عن هذه النقاط الرئيسية ،  
ينص القرآن أيضا على عدة نوااميس

أخلاقية يجب احترامها واتباعها بكل دقة  
مثل عدم احتساء الخمر التى تسكر  
العقول وتلهب الشهوات وتتسبب فى  
اضطرابات المجتمع . وقد حرم القرآن  
أيضا الربا والميسر اللذين يستبدان  
بالقلوب المجرسة فى طلب المال .

ويحتوى القرآن أيضا على قوانين تنظم  
المعاملات المدنية بين الناس ، فهو يحدد  
أنصبة النساء والأولاد فى تركات الآباء  
والأزواج ، وأهل زواج المسلمين من أربع  
نساء تكن على ذمة رجل واحد ، وقد أباح  
الطلاق كعلاج للمشكلات التى يتسبب فيها  
الزواج .

وقد تعلمنا من معاشرتنا للأتراك  
الاشياء الكثيرة المتعلقة بهذا الشأن والتى  
أوردناها هنا . ولكن فى بعض الأحيان  
يكون من المفيد عمل جدول مقارنة دقيق  
لجموعة النوااميس الأساسية لمذهب ما فى  
سبيل الحكم عليه بطريقة سليمة .

وأخيرا ننهى هذا المقال بملاحظة مؤداها  
أن درجة الكمال الخلقى التى نلقاها فى  
بعض المسلمين مردها الى مبادئ أخلاقية  
سامية مستقلة عن الديانات ، والتى سوف  
تحل محلها جميعا . أن الصامل الأكبر  
الذى يهدم عظمة المسلمين وقوتهم يكن  
فى عقيدتهم الراسخة فى عقولهم بشان  
القضاء والقدر المحتوم ، والتى تجعلهم  
يهملون فى اكتساب العلم والمعارف ، الأمر  
الذى يجعلنا متفوقين عليهم جدا فى جميع

المبادئ الحيوية ، وهذا ما يكفل لنا  
الغلبة والسيطرة عليهم<sup>(١)</sup> .

عاد القبطان باشا الى الاسكندرية منذ  
حوالى ١٢ يوما وقد لحق به سميت على  
مثن بارجة حربية تقود معها سفينتين  
اخرين اقل ضخامة من الاولى .

ظهرت في الائمق سفينة حربية صغيرة  
من المعتقد انها بريطانية جاءت لتنضم الى  
الاسطول الحربى البريطانى التركى ،  
ولا نعلم ما اذا كانت قد حملت معها اية  
معلومات أو أخبار .

عندما علم القائد العام بوصول المواطن  
بودو الى مياه الاسكندرية ، أوفد اليه من  
القاهرة فى ٣ الجارى ضابطا تقضى  
تعليماته بأن يذهب الى رشيد ويحمل معه  
برقيات للقبطان اذ لم يكن البحر يسمح  
له فى صباح أول الشهر بالابحار قصد  
الوصول الى الاسطول الحربى التركى .

يتضح من تقارير أعدها البحارة  
اليونانيون أن اضطرابات قد قامت فى  
جزر بحر ايجه ويظهر ايضا أن الاسطول  
الحربى الروسى قد عاد الى الدردنيل وأن  
بضعة مراكب من سفن المدفعية كانت  
راسية فى جزيرة رودس وكان يجب أن  
تنضم الى الاسطول الذى يجوب البحار  
أمام شواطئ الاسكندرية ، قد أقلعت

— بالعكس — فى اتجاه آسيا حيث جنحت  
الى شواطئها وقد هجرها ملاحوها  
ورجالها .

لا يزال الوزير الأعظم فى يافا ، وتفيد  
التقارير الموثوق بها أنه ليست هناك فرق  
فى غزة ، ويوجد عدد قليل من القوات فى  
العريش .

يبدو أن التجارة فى طريق الانتعاش فى  
ميناء السويس ، وتجار القاهرة يستعدون  
لذلك ويتخذون مديتهم للاشتراك فى هذا  
الرواج .

الأعمال السنوية التى تجرى فى القناة  
التي تصل مياه النيل الى الاسكندرية  
تسير الآن بنشاط كبير .

يبدل المواطن لوبير مدير مصلحة الطرق  
والكبارى جهودا متواصلة للحصول على  
معلومات بشأن عمليات الرى العامة فى  
مصر . وقد أوفد مهندسيه لدراسة مختلف  
الفتوات على الطبيعة وطريقة توزيعها  
لمياه النيل فى الريف . بلغ صباح اليوم  
ارتفاع مياه فيضان النهر حوالى ١٢٠ سم  
زيادة مما كان عليه فى نفس اليوم من  
السنة الماضية .

صدرت الأوامر لاصلاح مقياس النيل  
بعد أن استباح بعض الجيلة لأنفسهم

(١) [ رأى المحرر الاخير تدوينه التزعة الاستعمارية غير الموضوعية التى غلبت روح العصر فى ذلك  
لوقت وهو رأى يرفسه ويستكره كل عقل أو يوبى موضوعى مبتذل ويستقر فى عصرنا اليوم ]

بأنواع النبيذ والكحول والزيوت والتبغ  
والأمهنة .

ويقول الركاب ان الجيوش الفرنسية  
قد توغلت منتصرة في الأراضي الإيطالية  
ولكن هذه الاخبار غير رسمية .

والسفينتان قادمتان من جزيرتى ميكونى  
Miconi وابسيرا Ipsara

طبع في المطبعة الأهلية بالفسات  
الفرنسية والعربية والتركية مجلد يضم  
الأوراق والتحقيقات والتقارير والمستندات  
الخاصة بأجراءات التحقيق ومحاكمة  
سليمان الحلبي قاتل القائد العام كليبر .

تشويه هذا المبنى ، الذى لا يعد أثيقا  
في الحقيقة ، ولكنه ذو شهرة عالية اذ  
بنى منذ حوالي ٩٠٠ سنة .

يسود الهدوء بمدينة القاهرة وتدفع  
الضرائب بغير عناء يذكر بالرغم من توزيعها  
غير العادل . ان طبقة الأعيان والأشراف  
تسيطر بأموالها على هذه المدينة أكثر من  
اى مكان آخر في العالم ، ويتسلط هؤلاء  
الناس على أفراد الشعب الذى ينوء  
وحده تحت وطأة أقداهم متحملا العبء  
الفادح من الضرائب . ينوى القائد العام  
المبسل على تفويض هذا النفوذ بقدر  
الإمكان والعمل على رفع مستوى طبقة  
الفلاحين الكادحين .

رست في ميناء الاسكندرية سفينتان  
يونانيتان منذ بضعة أيام وهما محملتان



# كورييه دى ليچيبت

رقم ( ٧٧ )

فى ٢٧ ترميدور - السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

والفرنسية وقد وزع على نطاق واسع فى جميع أنحاء البلاد .

والآن نعتقد أن من واجبنا تصخير الجيش من جديد ، وأن ننصح بانه من الضروري جدا ، لتفادى مرض الرمد ، تغطية الرأس والعينين عند النوم . واستخدام الفطاء أثناء الليل ، وتفادى الانتقال السريع بين درجات متباينة جدا من الجو كمثل وحده بدره اخطار الاسهال التى تخشاهما الجيوش بشدة .

ان شرب عصير الليمون بكميات كبيرة يضعف المعدة مهما كانت قوية ، ويفضل عنه الـ Oxycrat وهو عبارة عن خليط من الماء وقليل من الخل والسكر . وحرارة الجو العالية جدا تضعف ثبوتة الجسم الهضمية ، وقلنا فى غير هذا المكان ان المشروبات الروحية اذا ما احسن استعمالها تميد الى هذه القدرات نشاطها وحيويتها ، ولكن الانراط فيها من شأنه هدمها وقد ينتهى الى غنائها .

وقد ثبت بالتجربة للأسف الشديد أن جميع الذين كانوا يتعاطون الخمور بكثرة هلكوا عند اصابتهم بمرض من الأمراض

استعرض القائد العام فى ١٩ الجارى جنود فرقة الجنرال غريان الذين قاموا بأجراء بعض المناورات العسكرية بكل دقة ومهارة وسرعة بعد الاستعراض ، وقد اشتركت فى المناورات مدفعية الفرقة .

رفعت اليوم اللجنة المعنية بالأمر اليومى الصادر فى ٢ الجارى لتابعة تحسين صناعة الخبز تقريرها الى القائد العام .

ملحق للأمر اليومى بتاريخ ٢٧ ترميدور سنة ٨ .

نصائح بشأن الصحة العامة للجيش .

تلقى الجيش نصائح كثيرة بشأن الحفاظ على صحة رجاله . وقد لاحظنا أن هذه النصائح اتبعت وعادت بفائدة عظيمة . وقد صدرت من أطباء الجيش أبحاث وملاحظات عن الأمراض المتفشية فى مصر وخاصة من مرض الرمد والاسهال الشديد ( الدوسنتاريا ) والأمراض الوبائية . ونسبة الوفيات الهائلة بين اطفال القاهرة فى الشتاء الماضى حملتنا على نشر اعلان بشأن مرض الجدبرى باللغتين العربية

المعدية ويمكننا القول أيضا أن أصابتهم بهذه الأمراض كانت أسهل وأسرع من أصابة غيرهم .

وثمة أمراض من أمراض الحميات الخفيفة ، مدتها وجيزة ، وهي لا تدعو لانزعاج المصابين بها ، ويكفى لعلاجها تعاطي بعض أنواع الشراب والمسهلات لاستعادة الصحة ، وهي غالبا ما يصحبها التهاب بالاعشبة المخاطية ويكثر فيها اغراز البلغم . هذا ولا نخشى القول بأن العسكريين يرغبون عادة في الاكثار من الادوية المعنفة ، ولكن هذا النوع من الادوية لا يجب استعماله الا في الأحوال الشديدة ، ويجب على القائمين على العلاج رفض السماح للمرضى بتعاطيها في غير ضرورة .

ان الاستحمام من افضل الطرق للحفاظ على سلامة الصحة ودرء أخطار

الامراض الجلدية ، ولكن اذا اكثر الانسان من الاستحمام بدون وعى فان هذا يؤدي الى امراض خطيرة وقد تكون قاتلة اذا ما استحم المرء وهو متعب أو في أوقات الحر الشديد أو في أثناء عملية الهضم ، أو عند القيام من النوم مباشرة ، ويجب الا يكون الاستحمام في مياه راكدة . ومن الأنسب للجنود ان يستحموا في نهر النيل أو في الأمكن التي بها مياه جارية تسببها فياضانات النيل .

وأنسب وقت للاستحمام هو قبيل العشاء . ليس عندنا في الوقت الحاضر الا عدد قليل جدا من المرضى في المستشفيات .

كثير أطباء الجيش

امضاء : ديجينيت

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٧٨ )

في ٦ فروكتيدور — السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

المياه كالسيل المنهر في مجرى القنّاء .  
وقد نشرنا في عددنا رقم ٥٠ من السنة  
الماضية الوثيقة العالة والقانونية التي  
تحرر في مثل هذه المناسبة . ونتيجة لفتح  
هذا السد واندفاع المياه يصرح لجميع  
الزراع في أنحاء مصر بتحويل المياه في  
قنواتهم الصغيرة لرى أراضيهم وزراعتها  
ويتعين أيضا على جميع الملاك دفع عوائد  
الميرى وتوريد الحاصلات الزراعية  
المخصصة لمكة المكرمة والاماكن المقدسة  
وجميع العوائد الاخرى المقررة عادة .

من يوم دخولنا ارض مصر لم يجتبع في  
أى عيد أو أى احتفال عام في نفس  
المكان ولنفس السبب مثل هذا الحشد  
الكبير من الناس . لم ير الشعب عظمة  
جيشنا بمختلف فرقها بأزيائها الجبيلة الايوم  
الاحتفال المزدوج بانتصار هليوبوليس  
وتسليم القاهرة ، ولكن في تلك المناسبة  
كانت النفوس لا تزال خائفة قلقة والرعب  
يملا قلوب السكان الذين مالبثوا أن اطمانوا  
لعفو شامل منحهم اياه القائد العام ،  
ذو القلب الرحيم .

وفي احتفال ٢٩ كانت كل هذه الذكريات  
الاليمية قد تلاشت من النفوس تباها ،

اجرى فتح الخليج هذا العام في ٢٩  
ترميدور وكان ارتفاع النيل في عمود المقياس  
١٦ ذراما وهذا يجاوز ارتفاع الفيضان في  
السنة الماضية ، في ٢ فائديمير . ويضمن  
هذا الفيضان الخصب السعيد لارض  
مصر .

عند غروب الشمس في الليلة الماضية  
دوت مدافع القلعة وجميع حصون القاهرة  
معلنة كسر السد . وفي الساعة التاسعة  
من صباح اليوم التالي توجه القائد العام  
مينو وبمعه أعضاء أركان حربه ورجال  
الادارات العسكرية والمدنية الى المكان  
الذى كان قد اقيم عليه « الكشك » الذى  
هدم في أثناء حصار القاهرة . وكان جنود  
الحامية والفرق العسكرية خارج المدينة  
قد احتلوا أملاكهم حول مكان الاحتفال  
الذى تجمع فيه أيضا حشد كبير من الاهالى  
وأفراد الشعب بتيابهم المزركشة المختلفة  
الالوان .

وعندما كان القائد العام وكبار ضباطه  
ينثرون الآلاف من قطع النقود كان الأغا  
والى وصحبه يفتحون الحواجز ، فتدفقت

جاء بها وهي : ان الجمهورية الفرنسية منتصرة على طول الخط وفي كل مكان .

لما كان القائد العام يريد الانتفاع الى اقصى حد من بذور التقاوى التي وصلتنا اخيرا من فرنسا ، ولما كان يرغب أيضا في تنمية الزراعة في البلاد وتحسين انواع الاشجار والزراعات المحلية في مصر ، امر بتشكيل لجنة زراعية تتكون من المواطنين شامبي Champy وديليز Delisle ونيكوت Nectoux

في ليل ٢٢/٢٣ من الشهر الماضي استقرت سفينة حربية تركية على الصخور القريبة من أبو قير ، وكانت قد جاءت بعض المدرعات الصغيرة والمراكب المعادية تحاول سحبها الى عرض البحر أو على الاقل انقاذ رجالها . عند ذلك فتحت قلمة أبو قير نيرانها على المدرعات والمراكب التي كانت على مرمى حوالي ٢٠٠٠ متر (١) وفي نفس اللحظة وصل قائد الفرقة لانوس Lanusse قادما من الاسكندرية بعد ان اصدر اوامره لبعض السفن الحربية للابحار الى أبو قير . واحدى هذه المراكب بقيادة القائد كولوني Cologne وقد حملت على ظهرها بعض الجنود في أبو قير واتجهت فورا لتتخذ مكثها بين السفينة الجانحة ومدرعات الاعداء لمنع مراكبها من انقاذ رجال السفينة التركية . وفي نفس الوقت لحقت بها سفيتان حربيتان فرنسيتان تحبل كل منهما خمسين جنديا وقد رست كل منهما بجانبها لتساندها في عملياتها . فتجرات احدى المراكب المعادية وحاولت خرق الطريق فاستولى عليها الفرنسيون عند الاثباتك .

واقبل افراد الشعب من كل حذب وصوب لمشاهدة هذا الحدث الذي تمن فيه الطبيعة بسفهاء ، وهم فرحون مبتهجون . وقد قام المواطن دوترتز ، بعمل رسم ملون لهذا الاحتفال .

### مستخرج من الامر اليومي في اول

#### فروكتيدور سنة ٨

طلب القائد العام كشف حساب عن اعمال اللجنة التي تشكلت لدراسة صناعة الخبز بموجب الامر اليومي الصادر في ٢ ترميدور سنة ٨ ويؤكد التقرير الذي تلقاه ان اللجنة قامت باعمالها خير قيام . ويسارع القائد العام بتوجيه الشكر لها مع تقديره ويأمر بطبع هذا التقرير ونشره كفيها شاء رئيس وسكرتير اللجنة ، وسوف يرفق بالامر اليومي ويرسل الى جميع المعسكرات في اثناء مصر .

كلف القائد العام بامره اليومي بتاريخ ٢ الجاري احدى اللجان لاعداد مشروع خاص باحتفالات اول هانديبير والقيام بالاعمال اللازمة لها وهو يرغب في ان تقام هذه الاحتفالات بكل العظمة والابهة التي تسمح بها الظروف .

واخيرا وصل الجنرال بودو الى مقر القيادة العامة في القاهرة . ان الفترة الطويلة التي كان فيها أسيرا وقد عرفنا تفاصيلها من الامر اليومي الصادر في ٥ الجاري لم تضعف من صحته ولم توهن من قواه . ان العزاء الذي يلقيه في خدمة بلاده سوف يمحو من ذاكرته جميع الالام والاهوال التي لاقاها في اسره .

وقد علم الجيش من بيان القائد العام الصادر في نفس اليوم الاخبار السارة التي

(١) [ جاءت في النمس الف تواز Toltes وهو مقياس فرنسي ويساوي كل تواز ١٩٤٩ من المتر ] .

الا يؤخذ رجاله كرقيق ، وان يحتفظ ضباطه  
بسلاحهم . وفي منتصف الليل كان جميع  
رجال هذه السفينة على الارض وعددهم  
خمسمائة ومعهم بعض الاشخاص المدنيين  
من بينهم فرنسيان .

ومع ذلك ، فبعد رحيل الجنرال ، ظهرت  
سفينة حربية بريطانية في خليج ابو قير  
ورست بالقرب من السفينة وأطلقت عليها  
مدافعها دفعة واحدة وأضرمت فيها النار .

وعندئذ أطلقت السفينة التركية الجائحة  
مدافعها على السفن الفرنسية وفي نفس  
الوقت لم تعد الرياح مواتية فاضطرت الى  
العودة . ثم أمر الجنرال بمواصلة الضرب  
بمدافع عيار ٢٤ من القلعة لقصف السفينة  
التركية فأصابها عدة قنابل أجبرتها على  
الاستسلام . فأرسل اليها الجنرال زورقا  
أعاد الى البر محمد أنجيات بك المدير العام  
لترسانات القسطنطينية ، وقائد الاسطول  
العثماني المساعد ، وقد سلم سفينته  
وهي مزودة بأربعة وثمانين مدفعا ، بشرط

# كورية دي ليچييت

رقم ( ٧٩ )

في ١٥ فروكتيدور - السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

الفرنسيين عن مصر ، استدعى السفير  
البريطاني المقيم في بطرسبورج Petersbourg  
وأستفسر منه عن أسباب مثل هذا  
التصرف . فاعتذر السفير قائلا انه لا يعلم  
أى شيء عن هذا الموضوع .

وقد علمنا بصفة مؤكدة أن القيصر كان  
قد استدعى سفيره من لندن ، وطلب من  
سفير بريطانيا في بطرسبورج مفادرة  
الأراضي الروسية .

استدعى الكومودور سميت الى لندن  
ومن الواجب علينا انصافه بالإشارة الى  
أنه رفض الرضوخ لاستعمال الخدمة  
الحربية التي عرضها عليه المستر مورييه .

حدثونا عن بعض غرق العدو تتجمع في  
جزيرة مينورقا ، فإن كانت وجهتها ضد  
مصر ، فسوف يستقبلها جيش الشرق  
بأسنة الرماح كما فعل بميلاتها من قبل .

المستر مورييه المشهور بخدمته الحربية  
الذي كان الوزير الاعظم قد اعتقله في يافا  
استدعى الى القسطنطينية .

كل هذه الاخبار صرح بها البريطانيون  
وايدها عبد الرحمن حامل علم القبطان  
باشا الذي أرسل الى لورد كيث منذ بضعة

تضمن الامر اليومى الصادر بتاريخ ٤  
الجارى امرا بتشكيل لجنة تكون مهمتها  
وضع نظام عام لادارة المحاكم في مصر .  
وهذه اللجنة مكونة من المواطنين مورييه  
السكرتير الدائم للجمع ، ورينيه مندوب  
الحروب والجنرال بودو .

القيادة العامة بالقاهرة في ٥ فروكتيدور  
سنة ٨

من القائد العام مينو  
الى جيش الشرق

انى اسارع الى اطلاع رجال جيش  
الشرق الشجعان على الاخبار الواردة من  
أوروبا وهي تتعلق بالجيش التركية في  
آسيا وعلى السواحل المصرية ، ويمكنكم  
اعتبارها جميعا أخبارا شبه رسمية .

ان جميع السفن الروسية التى كانت  
متمركزة أمام جزيرة مالطة وسيبو Scio  
وكورفو ، وفي بحر ايجه عادت الى البحر  
الاسود .

عندما علم قيصر روسيا بنبا الامر الذى  
اصدره للسرد كيث بشأن عدم جلاء

الفرنسيين التي قطعها هؤلاء الاندال ،  
وارغموه على السير فوق تلك الرؤوس .

وعند وصوله الى يافا وضعوه في كوخ  
مهدم لاقى فيه أسوأ المعاملة وأحيانا كانوا  
يخفون من وطأة شرهم بفضل تدخل  
مندوب روسيا فرانكني . والرجل التركي  
الذي كانت له اليد الطولى في تغذيته هو  
الرئيس أفندي الذي كان مكروها حتى من  
العثمانيين أنفسهم لبشاعة أعماله  
الاجرامية .

ويحسن بنا القول هنا بأنه طوال الطريق  
المصراوية كان المواطن بودو يشرك  
أحد الضباط البريطانيين في نصيبه القليل  
من البسكويت الذي كان يتلقاه من على  
باشا . هذا الضابط البريطاني كان قد  
ربط أيضا بذيل حصان مثل المواطن بودو .

وفي نهاية المطاف ، سلم المواطن بودو  
منذ أكثر من شهر الى القبطان باشا . وقد  
أرسل القائد العام في شأنه عدة خطابات  
الى الوزير الاكبر بوساطة المستر سميث .

وعلى سفينة القبطان باشا تغيرت  
الاحوال كلية بالنسبة للمواطن بودو فقد  
عومل احسن معاملة وبكل احترام . وقد  
اتبع قادة وضباط السفن التركية الاخرى  
سلوك قائدهم بالنسبة للمواطن بودو ،  
فكانوا يعاملونه افضل معاملة ويخصونه  
بالاحترام اللائق ، وقد تميز من بينهم  
اسحق بك أحد كبار ضباط القبطان باشا .

والقائد العام ، باعتباره لسان حال  
الجمهورية الفرنسية وجيش الشرق  
الفرنسي ، واعترافا بهذا الجليل ، فقد  
أصدر أمره بترقية المواطن بودو — الذي  
ضحى في سبيل الجيش في المطرية بتسليم  
نفسه الى العثمانيين — الى رتبة قائد

شهور وقد عاد على أحد المراكب  
البريطانية .

غادرت ميناء برست Brest قوات  
بحرية قوامها ٥٠ سفينة حربية بين فرنسية  
واسبانية .

ذهب القبطان باشا بأسطوله وانكش  
جيش الوزير الاعظم في يافا حتى أصبح  
شيئا لا يذكر .

امضاء : مينو

### مستخرج من الامر اليومي في ٥ فركتيدور سنة ٨

تمت مبادلة المواطن بودو الذي كان  
ياورا للقائد العام كبير في ديباط ، بـ ٤٢  
رجلا بين ضابط ومدني من الاتراك الذين  
سلموا الى اسحق بك المندوب المفوض  
لهذا الغرض من القبطان باشا .

ويتذكر الجنود ان المواطن بودو كان  
قد أرسل للتفاوض مع العدو ابان موقعة  
المطرية ، الا ان العثمانيين احتجزوه  
اسيرا بطرقهم غير الشرعية والتي تجافي  
أبسط حقوق الانسان .

وكان عندما وصل بالقسرب من  
العثمانيين ، استقبلوه بضربات سيوفهم  
ووجهوها الى يديه ورأسه ، فجرح وسقط  
على الارض فاولتوه بالحبال وربطوه في  
ذيل حصان ورفضوا اعطائه أى نوع من  
الطعام . وعندما بدأت المسيرة في الصحراء  
اعطاه الأمير اليوناني ، كبير مترجمي  
الوزير ، حصانا دون طعام ، ولم يحصل  
على ما يقتات به الا من على باشا الذي  
نأوله بعض قطع من البسكويت .

قبل مفادرة بلبيس اجير العثمانيون  
المواطن بودو على مشاهدة رؤوس بعض

لواء . وعلى كل ، فان هذه تحية عاطرة  
اخرى يضيفها القائد العام الى ذكرى  
الجنرال كليبر .

#### امضاء : مينو

يتوجه القائد العام بالشكر والامتنان  
الى المواطن شامبى المدير العام لاعمال  
البارود وملح البارود وإلى المواطن كوتيه  
رئيس المصانع الميكانيكية وعضو اللجنة  
الادارية للاعمال التى قاما بها فى انشاء  
مصنع البارود بجزيرة الروضة ، فقد  
توجت جهودهما بنجاح تام ويتبين من  
التقرير الرسمي الذى قدمه الجنرال  
سونجيس Songis قائد الدفعة أن  
البارود المصنوع فى جزيرة الروضة والذى  
اختير حسب المواصفات الخاصة به ، تصل  
الدانة المصنوعة منه — عند تجربتها —  
الى بعد ٤ تواز أى ما يزيد بنسبة ١ تواز  
عن مدى انطلاق تفتية البارود المصنوع  
فى فرنسا (١) .

#### امضاء : مينو

لما كان القائد العام يرغب فى تحسين  
احوال العاجزين من حمل السلاح فى  
جميع الظروف التى تتاح له فى مصر فقد  
شكل فى امره اليومى بتاريخ ٦ لجنة مكلفة  
باعلامه وتنويره عن الطرق المثلى للانتفاع  
من هؤلاء وتحسين احوالهم . وتتولى  
اللجنة ايضا مسألة رواتبهم وملابسهم  
واقامة ماوى لهم يجسدون فيه الراحة  
التامة .

تشكل هذه اللجنة من المواطنين :

فريان	Friant	قائد الفرقة رئيس
لوكير	Leclerc	قائد الفرقة
روبان	Robin	قائد اللواء
جالبو	Galband	قائد اللواء

ديجينيت Desgenettes كبير اطباء  
لارى Larry كبير الجراحين  
سيليلى Silly قائد اللواء ٨٨  
لاتور موبور Latour-Maubourg قائد اللواء ٢٢

نوفيل Novel ياور القائد العام  
صرح لنا بمقتضى بيان انه ذكر خطأ فى  
اعلان الامر اليومى بتاريخ ٥ المنشور فى  
هذا العدد .

١ — أن الوزير الاعظم كان قد سجن  
المستر موربيه فى يافا .

٢ — أن ضابطا بريطانيا كان قد ربطه  
العثمانيون فى ذيل أحد الخيول .

ان رسائل عدد كبير من الاشخاص  
العادين تؤيد لنا جميع الاحداث الجيدة  
التي علمنا بها بشأن الجمهورية .

ومن كل الاحداث التى تجرى فى أوروبا  
يمكننا استنتاج ما يلى :

انه يبدو أن الروس عرفوا الآن أين  
تكن مصلحتهم الحقيقية . وأنه لا يزال  
هناك بين الاتراك بعض ذوى العقول المتزنة  
والاخلاق العالية من يدرك أين تكن  
مصالح بلادهم وفى النهاية سوف تتحقق  
الدول المتحالفة بانها ليست الا العصابة  
واداة فى ايدى الحكومة البريطانية ، وسوف  
تهجر هذا الحليف الفاجر وتتركه لحاله  
يتخبط فى موارد الخاصة العاجزة عن  
النهوض به واصلاح اموره .

(١) [ يقصد حوالى ٧ اطنان ونصف ، أى مايزيد على ٣٣ مسم . ]



# كوريه دى ليحييت

رقم (٨٠)

في ٢٤ فبروتيدور — السنة الثامنة للجمهورية

## القاهرة

مستخرج من الامر اليومى في ١٥  
فبروتيدور سنة ٨

لما كان القائد العام يريد أن يجمع  
حوله كل مستشاريه ليتيسر له الاطلاع بكل  
ما هو من شأنه أن يساعد على القيام  
بأعباء منصبه ، وهى الاعباء التى ينهض  
بها بصفة مؤقتة الى أن يلقى التعليمات  
بهذا الشأن من حكومة الجمهورية  
الفرنسية ، فقد أمر بالآتى :

البند الاول : تتوقف أعمال اللجنة  
الإدارية المؤلفة بالأمر الإدارى الصادر  
بتاريخ ٩ فلوريال سنة ٨ ابتداء من أول  
فانديمر سنة ٩ وتلغى ابتداء من هذا  
اليوم .

٢ — يتكون مجلس يسمى المجلس  
الخاص بمصر ، ويبدأ اجتماعاته في أول  
فانديمر سنة ٩ .

٣ — يتكون المجلس الخاص لمصر من :

١ — جميع جنرالات فسرقي ولواءات  
الجيش ، وعند تواجدهم في القاهرة يكون  
لهم حق حضور الجلسات .

٢ — من اثنين من أقدم الضباط العابدين  
من رتبة الأميرالاي أركان الحرب ممن  
يكونون موجودين بالقاهرة .

٣ — من اثنين من أقدم رؤساء فرق  
المشاة ( شرحه ) .

٤ — من اثنين من أقدم رؤساء فرق  
الفرسان ( شرحه ) .

٥ — أقدم رئيس فرقة من سلاح  
المهندسين ( شرحه ) .

٦ — أقدم رئيس فرقة من سلاح  
المدفعية ( شرحه ) .

٧ — المنظم العام للجيش .

٨ — منظم البحرية .

٩ — المدير العام والمحاسب للدخل  
القومى .

١٠ — من رئيس أركان حرب البحرية  
القائد في بولاقي .

١١ — من مندوبى التنظيم التابعين  
للجيش الذين سيتواجدون بالقاهرة .

١٢ — كبير الأطباء وكبير الجراحين وكبير  
صيادلة الجيش .

٤ - علاوة على المواطنين المذكورين  
عالية الذين منحوا حق حضور المجلس  
الخاص بحكم مراكزهم ، يحتفظ القائد  
العام لنفسه بحق تعيين عدة مواطنين  
آخرين لحضور المجلس الخاص ، وستعرف  
اسماؤهم في المدة من الآن حتى أول فاندبير  
القادوم .

٥ - يحتفظ القائد العام لنفسه بالحق  
في زيادة أو خفض عدد أعضاء المجلس  
الخاص حسب مقتضيات الأحوال ، أما  
الذين لهم الحق في الحضور بحكم مراكزهم  
فيظل هذا الحق ثابتا بالنسبة لهم طالما  
ظل المجلس قائما . وزيادة أو خفض العدد  
لا يكون إلا بالنسبة لمن يعينهم القائد العام  
باسمائهم .

٦ - يتناول المجلس في مباحثاته جميع  
المسائل الخاصة بالحكومة ما عدا الحرب  
والسياسة الخارجية ، وعلى المجلس أن  
يعلم أن هاتين المسألتين يجب علاجهما في  
سرية تامة ولا يمكن طرح المشاكل المتعلقة  
بهما للنقاش في اجتماع عام .

يختص المجلس الخاص بمناقشة كل ما  
هو متعلق بالتجارة والزراعة والمالية  
والقضاء المدني والجنائي والعلوم والفنون ،  
والعلاقات التي يجب اقلتها بين فرنسا  
ومصر ، والعلاقات بين سكان البلاد  
والفرنسيين المقيمين فيها ، وأخيرا جميع  
المسائل والمشاكل دون المسألتين أنفتى  
الذكر .

٧ - على المجلس الخاص أن يشكل من  
أعضائه عددا من اللجان التي يعدها كتيبة  
بأن تضطلع بجميع نواحي الشؤون  
الاقتصادية والاجتماعية .

٨ - يمكن للمجلس الخاص أن يعيد  
- قبل القائد العام - إلى المبادرة في

معالجة كل مسألة يرى من الصالح القيام  
بمعالجتها .

وللقائد العام الحق في أن يطرح على  
المجلس جميع الاسئلة التي يريد منه  
الاجابة عليها أو لمعرفة رايه فيها .

٩ - يناقش المجلس الخاص ويتداول  
أعضاؤه فيها بينهم - في ظل نظام دقيق -  
بشأن جميع المسائل التي يوجه فيها القائد  
العام اسئلة بشأنها أو التي يكون قد اتخذ  
المبادرة في معالجتها .

تقوم اللجان المختلفة بأعمالها التحضيرية  
ثم ترفع تقاريرها عن هذه الاعمال إلى  
أعضاء المجلس مجتمعين .

١٠ - يقرر الفصل في جميع المسائل  
بالاغلبية المطلقة .

١١ - عنديا يتخذ المجلس الخاص  
قراره في مسألة ماتعرض مناقشاته على  
القائد العام للتصديق على القرار أو رفضه  
أو تعديله بها براه مناسبة .

١٢ - لن يكلف المجلس الخاص بأي  
نوع من أعمال ذات طابع اداري ولن تكون  
له سلطة اصدار أية أوامر .

انه لا يعدو أن يكون مجلسا استشاريا  
محضا للقائد العام أو بمباراة أخرى تعبيراً  
عن تفكير الحكومة .

١٣ - يرأس اجتماعات المجلس الخاص  
لمصر في الشهر الاول اقدم جنرال فرقة من  
الحاضرين ، وفي آخر يوم من الشهر المذكور  
يعين المجلس الخاص عن طريق الاقتراع  
السري وبالاغلبية المطلقة للاصوات رئيسه  
الذي يمكن انتخابه من بين جميع الأعضاء  
الحاضرين دون أية اعتبارات تتعلق بالرتبة  
أو غيرها ، وهكذا دواليك كل شهر . ويمكن  
اعادة انتخاب رئيس المجلس الى اجل  
غير مسمى .

اسماؤهم مستشارين بالمجلس الخاص  
ببصر :

فوريه Fourier السكرتير الدائم  
المجمع .

لويبر Leper مدير العام للطرق  
والكبارى العضو بالمجمع .

كونتية Conté رئيس لواء المناطيد  
العضو بالمجمع .

شامبى Champy مدير عام اعمال  
البارود وملح البارود العضو بالمجمع .

كوستاز Costa العضو بالمجمع

جاكوتان Jacotin مدير هيئة المهندسين  
الجغرافيين العضو بالمجمع .

تيفنان Thevenin التاجر

رينيه Reymer شقيق الجنرال الذى  
يحمل هذا الاسم

رينيه مندوب الحروب .

جيرار Girard كبير مهندسى الطرق  
والكبارى العضو بالمجمع .

شاتاليل Chateilles مدير  
مصلحة الاملاك الاهلية .

امضاء : مينو Menon

رفعت لجنة العاجزين عن حمل السلاح  
المعينة بموجب الامر اليومى بتاريخ ٦  
الجارى تقريرها الى القائد العام فى  
١٨ الجارى .

١٤ - ومنذ اول انعقاد للمجلس الخاص  
تحت رئاسة الرئيس المنتخب يتولى تعيين  
نائب الرئيس من طريق الاقتراع السرى  
كذلك ، وبأغلبية الاصوات المطلقة من بين  
الاعضاء الحاضرين بصرف النظر عن أية  
اعتبارات تتعلق بالرتبة او غيرها وهكذا  
دواليك فى كل شهر .

١٥ - وفى اول انعقاد المجلس وبعد  
انتخاب نائب الرئيس يتمين على المجلس  
اختيار سكرتير دائم له وسكرتيرين  
مساعدين ولا يمكن اختيار هؤلاء الثلاثة من  
بين أعضاء المجلس اذ يمكن للمجلس  
الاستغناء عن خدماتهم كلما رأى موجبا  
لذلك .

١٦ - تحرر محاضر الجلسات بكل دقة  
ويوقع عليها من الرئيس ونائب الرئيس  
والسكرتير الدائم .

وفى غياب الرئيس يوقع على المحاضر  
نائب الرئيس واقتدم جنرال فرقة او لواء  
يكون حاضرا والسكرتير الدائم للمجلس .

١٧ - يحدد المجلس فى اجتماعه الاول  
مرتبات السكرتير الدائم والسكرتيرين  
المساعدين والاموال التى تخصص فى كل  
شهر للمصاريف الاخرى . ويعمل بذلك  
تقرير يرفع للقائد العام الذى يصدر الاوامر  
اللازمة بهذا الشأن .

الامضاء : مينو

مستخرج من الامر اليومى الصادر فى  
١٧ فروكتيدور سنة ٨ .  
عين مينو القائد العام المواطنين الاتية

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٨١ )

اليوم التكميلى الثالث للسنة الثامنة للجمهورية

مصر

الكهنة يشتركون كذلك فى صنع معجزات هذا الاله .

ومن اكبر المعجزات التى اشتهر بها هذا الشعبان المقدس قدرته على مساعدة النساء المعقيات على الحمل وطرد الشياطين من ابدان المرضى ، ويتولى الكهنة بوجه خاص معالجة أولى هاتين المعجزتين ، فاذا رغبتم امرأة فى الحمل ظلت ٢٤ ساعة داخل المعبد . والتغلب على موانع الحمل عندها يتم بوساطة دحرجتها من فوق صخر يرتفع قليلا عن المعبد وذلك من اعلا الى اسفل ، فاذا لم تصب بجروح تجلت فيها المعجزة ، ولكن يظل من الضروري ان تدعنها بتقديم فروض الشكر للاله ذلك بان تمضى الليل باكماله مع أحد الكهنة .

كنا نود اشباع فضولنا اكثر من ذلك بجمع مزيد من المعلومات التفصيلية فى هذا الشأن لنوع من العبادات التى تبسود من ارقها فى القدم ، وقد احتفظت بكيائتها وسط مختلف الاديان المسيحية والاسلامية بالرغم من تشدد وتعصب اتباعها وكهنيتها ومشايخها .

عبادة الانمى « ازمودية » Asmodee

قيل عن بول لوكاس Paul-Lucas انه يبلغ على الدوام وقد عوتب مرارا لخروجه عن حقيقة الامور ولا سيما فيها رواه عن الشعبان ازموديه ، غير ان اثنين من مواطنينا ممن دعمتهم اعمالهم الادارية الى الذهاب الى مصر العليا ، قاما ببحث المعلومات المتعلقة بهذا الموضوع وهى تؤيد رواية هذا الرحالة .

فى موعين معينين فى السنة ، احدهما يسبق فيضان النيل ، والثانى بعد انتهائه ، يحج عدد غير من الناس الى معبد الشعبان ازموديه الكائن فى احدى اغوار الصحراء خلف الريانة Rayanneh فى مواجهة طهطا لزيارته .

يضم هذا المعبد حوالى ٦٠ كاهنا يبلغ حديثو السن منهم ١٥ سنة ، ولا يتجاوز كبارهم الثلاثين ، وهم يقومون على خدمة الهيكل ويسهرون على اقامة شمامسة العبادة ، وما ادرانا غريما كان هؤلاء

مقرن الابتكار كما يفعل ذلك حمالو المياه في باريس .

### اخبصار

كل شيء بنىء بان السنة المقبلة سوف تكون خصبة جدا لمصر . فقد ارتفع منسوب مياه النيل بضع بوصات عما هو مقرر للرى بصفة عامة . وتجري المياه الآن في قنوات محفورة منذ القدم خلف بحيرة النطرون متجهة نحو سهل مريوط وهى جزء من صحراء البربر الى ما وراء الاسكندرية .

وطهرت جميع قنوات اقليم البصرة بعناية مائقة وسوف يحل هذا الاقليم مكانته المرموقة بين اخصب اقاليم مصر .

وتم اصلاح جميع السدود في كثير من الجهات الاخرى واتخذت الاجراءات الكنبيلة بتوزيع منظم لمياه الرى مما يجعلها تغدق خصوصيتها على كثير من القرى التى كانت تشح فيها مياه الرى منذ سنوات .

وما من شك في ان سكانها سيشعرون حقا بالفارق الكبير بين حكم الفرنسيين الحازم العادل وحكم اسيادهم القدماء (١) .

عاد الاسطول الحبرى التركى يرباط امام الاسكندرية وهو يتكون من حوالى ٢٠ الى ٢٥ قطعة من مختلف الاحجام ، ولكن عملياته لم تتعد حدود الساحل حتى الآن .

بلغنا اخبار غير رسمية بان اضطرابات كبيرة قد نشبت في القسطنطينية ، والظاهر ان هناك اسطولا روسيا يعترض طريق المرور الى الدردنيل .

وقد قام المواطنان ايضا بزيارة مختلف المغارات المنحوتة في الصخر ولاحظا ان احدها وهى كائنة خلف جهة الشيخ عبادة واسمها قديما انتينوى فسيحة الارجاء بشكل يستدعى زيارتها بكل ما فيها من تاغات ، لعدة ساعات . هذه القاعات جميعها منقوشة بالازميل ، وتتميز بالمرات التى تصل بعضها ببعض الآخر وفي كل منها نجد كوات بها خطوط معدة لى تثبت عليها حواجز اشبه ما تكون بحواجز المحلات والدكاكين الحالية .

وقد وجدا في نواحي بنى حاسم على بعد ثمانية كيلومترات شمالا ، على النيل سلسلة من المغارات أغلبها يكون معابد او يغطى ثوابيت تحت الأرض ولم يتكنا من زيارتها الا انها تبينا انها فسيحة جدا ، وقيل لهما ان فيها أعدادا كبيرة من الموميات .

وقبة اكبر هذه المعابد محيطة على أعمدة مضلعة ذات تيجان ومنحوتة في الصخر والجدران مطلية بأنواع من الطلاء محتفظة بألوانها الزاهية حتى الآن ، وبها رسومات تصور بعض مشاهد الحياة العسادية ولا سيما العمليات الخاصة بالزراعة ، وفي داخل المعبد نرى تماثيل أثرية مبتورة تشبه التماثيل المصرية وهى موضوعة داخل تجويف اشبه بهيكل .

وتمثل المشاهد الرسومة على الجدران عادات وتقاليد تختلف تماما عن المتبعة حاليا في مصر ، وتشبه الى حد كبير العادات والتقاليد الأوروبية . فمثلا عملية جمع سيقان القمح بعد نضج سنبله بالنجل ، أو حمل المياه في الدلاء أو القواديس ، معلقة على الكتف بها يشبه

(١) [ ليس هذا الرأى من باب الاخبار ، بل هو من باب القتل القتل ]

الآخرين لمحاولة التحرر نهائيا من وطأة الرق العثماني .

قافلة سنار في طريقها الى القاهرة ، وقد منحت المعونة والحماية والحرية في كل شيء ونحن ننتظر قوافل أخرى قادمة من دارفور والسودان ومن بلاد الحبشة .

لا شك في أن الحملة الفرنسية على مصر سوف تشكل بالضرورة حضارة الشرق وتنتشر المعارف عن مجاهل القارة الافريقية الشاسعة ، سواء بقيت مصر في أيدي الفرنسيين عند ابرام معاهدة الصلح العامة أو انتقلت الى أيدي أوروبية أخرى .

يتحدث الناس كثيرا في هذه الايام من منجى كبريت وغمم حجرى في الجبال المتاخمة لساحل البحر الاحمر الغربى عند خطوط الطول التي تمر بالمانيا وسيوط .

انتشلنا عددا كبيرا من المدافع والمعادن الذى غاص في الماء مع السفينة التى غرقت على شواطئ أبو قير .

وصل الى القاهرة قائد الفرقة داماس الذى كان قد غادر باريس في ٤ ترميدور ثم طولون في أول فروكتيدور ، وقد وصل القائد الى القيادة العامة بالقاهرة في أول الايام التكبلية .

وقد أطلقت مدفعية القلعة والمدفيعيات الأخرى المحيطة بالقاهرة فذائفها احتللا بالانباء الواردة من أوروبا عن انتصار جيش الجمهورية في ايطاليا والرايين بقيادة بوناپرت المفضل الأول .

. أصبح جيش الوزير الاعظم ضعيفا جدا في يافا ، وقد تفشى مرض وبائى بين جنوده ، ويؤكد البعض أن ابراهيم بك واحد نسله قد توفيا .

وصلت أخيرا سفينة الى دمياط قادمة من اللاذقية وجاءت بأنباء تقول أن عددا كبيرا من الفارين من الجندية في صفوف جيش الوزير الاعظم يصلون يوميا الى اللاذقية .

أبحرت أخيرا من الاسكندرية ودمياط عدة سفن يونانية وعليها شحنات ثمينة ، وقد وعدت بالموودة وهى محملة بالسلع والأشياء الضرورية والمنفعة للجيش .

وما من شك في أننا اذا تصرفنا مع اليونانيين بالعدل والامانة وحسن الخلق فسوف نكسب ثقتهم بنا ولولاهم لنا .

تؤكد الاخبار وفاة يوسف باشا الوزير الاعظم السابق والذي كان قد عين « باشا » جدة .

وصل جميع رجال حاشيته الى القصر ، ومنها يذهبون الى أسيوط ثم يتوجهون نحو القاهرة الكبرى ، ثم يعودون منها الى بلادهم المختلفة سواء عن طريق الاسكندرية أو عن طريق دمياط . ومن المعتقد أن وفاة يوسف باشا سوف تحدث تغييرات هامة في الحكومة وسياسة الجزيرة العربية . ومن المحتمل أن ينتهز هذه الفرصة شريف مكة الأكبر وبعض الأمراء العرب

# كورسيه دى ليحييت

رقم ( ٨٢ )

في ٦ فاندميز - السنة التاسعة للجمهورية

## القاهرة

تفاصيل مهرجان الاحتفالات التي اقامها جيش الشرق بالقاهرة في اول فاندميز سنة ٩ بمناسبة ذكرى تأسيس الجمهورية :

في اليوم الخامس من الايام التكميلية عند غروب الشمس اطلقت المدافع من القلعة وجميع الحصون والقلاع الاخرى ايذاً بموعد الحفل الذي يبدأ في صبيحة الفسد .

في فجر اول فاندميز اطلقت المدافع مرة اخرى . وفي الساعة السادسة صباحاً تحركت جنود من مختلف فرق الجيش الى مكان تجمعهم في ميدان القبة .

وفي الساعة السابعة توجه موكب القيادة العامة الى مقر القائد العام ثم دوت المدافع مرة اخرى في الساعة الثامنة معلنة بدء سير الموكب وعلى رأسه القائد العام ، تتقدمه فصيلة من المرشدين على ظهور الخيل ، ثم مشايخ وأعيان البلد ، تليهم الفرق الموسيقية ، ومن خلفها اركان الحروب ، وعلى الجانبين المرشدون

الرجالون . ثم الرؤساء الاداريون للبرية والبحرية وأعضاء المجمع المصري ، والضباط المدنيون ، وأعضاء المجلس الخاص ثم باقي المرشدين على صهوات الجياد وحرس القائد العام . وكانت فصيلة بن الفرسان تسير في نهاية الموكب الذي اجتاز في طريقه كوبرى الموسكى ثم شارع بيتي هوار Petit-Hours حتى باب النصر .

وعندئذ اعلنت طلقات مدافع هذا الباب وصول القائد العام فاصطفت جنود هذه الحامية لتأدية التحية العسكرية للقائد الذي قام باستعراض عام لجميع الفرق . وعندما أقبل على فرقة الهجانة سلم لها ثلاثة أعلام مزركشة جميلة قائلاً :

ايها المواطنون الجنود

ان الشجاعة التي بذلتوها في جميع المناسبات لتؤكد للجمهورية التي كلفتني بتسليم هذه الاعلام لكم ، انكم ستحتفظون بها بالعزة والفخر وانه اينما شاهدها المرء تذكر انها في طريق الشرف والتصر .

وعلى الفور جمع القائد كافالبيه Cavalier جميع الضباط وضباط

الصف حول الاعلام وخطب فيهم قائلا :

ايها الضباط وضباط الصف وجنود  
الهجانة .

ان بونابرت هو الذى ابتدع فرقتكم  
بمقرينه الفاقية الموفقة وقد اتم تشكيلكم  
وتنظيمكم كليبر الطيب الذكر ، الخالد  
في قلوبكم .

واليوم يهديكم قائدنا العام مينو الذى  
حذا حذو اسلافه العظام ، هذه الاعلام  
تقديرنا منه لخدماتكم ، فاقسوا معى ان  
نوليها ولائنا حتى الموت أو النصر اينما  
دعانا الداعى لجد جمهوريتنا .

وبعد الاستعراض ارتقى القائد العام  
منصة أمام حشود الجيش وألقى الكلمة  
التالية :

ايها القادة والضباط وضباط الصف  
والجنود .

وانتم ايها الفرنسيون جميعا الحاضرون  
معنا .

اليوم تبدأ السنة التاسعة منذ أن انتفضت  
فرنسا وتخلصت من ظلم الاستعباد الذى  
كانت تنوء تحت وطأة قيوده لعدة قرون  
مضت ، الى غير رجعة وحطمت أسلاله  
وأطلعت بالملكية وأسست الجمهورية .

ومن ذلك العهد كذلك تكون هذا الحلف  
المتشامخ ابتفاء تحطيم فرنسا وخنق حريتها  
في مهدها ، في الوقت نفسه . ولكن الحرية  
تغلغلت في كل مكان ودوى صوتها في جميع  
بقاع العالم وأشهد على ذلك مليون فرنسى  
حاربوا من أجلها كما اشهدكم عليها انتم ايها  
الجنود البواسل من حولى ، انتم جميعا وقد  
ملاتم أوروبا بأسرها باسمكم ومجدكم

العظيم . ألم تعرف في الشرق اعلامكم ،  
اعلام الحرية ؟

اليسست هذه الاعلام المقدسة التى اراها  
شامخة بينكم دليلا على أن حضارتنا تدب في  
بقعة من بقاع العالم طالما اشتهرت منذ  
القدم وقد حطبها ظلم الاستبداد والعبودية ،  
وتبعثون فيها انتم مجدها القديم .

ايها الجنود سألوا عليكم بعض فقرات من  
الخطاب الذى أرسلته الحكومة الى قائد  
عام جيش الشرق .

على ضفاف نهري الدانوب والبو ،  
تسير جيوشنا المظفرة في طريق السلام  
الذى تدعمه بشدة ، انتصاراتكم في وادي  
النيل . وقد لا تمضي ستة أشهر الا وتنعم  
الإنسانية جميعا بالسلام وتنتهى أعمالكم  
المجيدة التى حققت لجيش الشرق اعجاب  
الاجيال القادمة وعمران وطنهم بجيولهم .

وجاء في الخطاب أيضا أن الجمهورية تعتمد  
على جيش الشرق كما أن جيش الشرق يمكنه  
أن يعتمد عليها ، وهى تتمتع بشجاعة جنوده  
في جميع الظروف وهم يعلمون أن وجودهم  
في مصر واجب هام يمليه عليهم مجد ومصلحة  
جمهوريتهم .

ايها الجنود

سوف أرد على القنصل الاول بأننى كنيل  
بكم ، وأن الجمهورية يمكنها الاعتماد عليكم  
الى حد الاستشهاد في سبيلها ، وأن رجالا  
مثلكم قبل مجيئهم الى مصر غزوا المانيا  
وايطاليا ، وأن رجالا مثلكم تحت قيادة  
بونابرت قد تحدوا مجاهل الصحراء الزهية  
والجوع والعطش والأمراض الفتاكة ، وأن  
رجالا مثلكم بددوا غلول برايرة آسيا  
المتجمعة ، وأن رجالا مثلكم تملأ أجسادهم



وفي الساعة السابعة أطلقت صواريخ الزينة من على مرتفع وسط الفيضان بأشكالها المختلفة .

وفي الساعة الثامنة أضى مقر القائد العام وجميع المنازل التي تحيط ببيضان الأريكية الفسيح . كان الطريق المهد على مسافة ٥٠٠ متر تقريبا في محاذاة الأطلال الباقية في هذا المكان التي تذكرنا بأحوال الحصار وانتصارنا الساحق ، مزينا على جانبية بصفين من المصابيح الملونة المضئية ، وأوان تخرج منها شعلة جميلة تضئ على المكان جمالا ساحرا .

وقد فتحت أبواب حديقة القائد العام الفسيحة أمام الجمهور وكانت الأنوار تتلألأ فيها في كل مكان . ثم توجهنا الى قاعة الحفل الراقص .

كانت هذه القاعة البيضاوية الشكل منسقة تنسيقا جميلا ، بها مدرجات على جوانب دائرتها وعند المدخل نجد المكان الخاص بالموسيقيين وفي جوانب القاعة المقاصف الخاصة بالمرطبات . كانت أرضية القاعة مكسوة بالسجاد الثمين وعليها رياض فاخرة وكان في آخر القاعة في مواجهة المدخل ، مكان مستور بحواجز معينة تسبح للسيدات الوطنيات بالاستمتاع بمشاهدة الحفلات دون أن يراهن أحد .

وقد امتلئت السهرة الراقصة الى ساعة متأخرة من الليل وكانت شتية وممتعة جدا بفضل اشتراك كثير من النساء الفرنسيات والسيدات الاجنبيات فيها .

ندوب جراهم المشرفة ، وإن جيشا يتكون من هؤلاء الرجال لا يمكن الا ان تحسوه مبادئ الشرف والولاء الممدى للوطن . لنحيا الجمهورية .

وعندئذ تلا القسم القانوني وسط الهتافات المدوية بحياة الجمهورية وطلقت المدافع .

وبعد أداء اليمين عاد الضباط وضباط الصف الى مراكزهم وقامت الفرق بأداء المناورات الجميلة وأطلق رصاص البنادق ابتهاجا بالاحتفال ، وبدأت التشكيلات العسكرية تتحرك في طريق عودتها الى ثكناتها مارة امام منصة القائد العام .

ومند الظهر أطلقت المدافع معلنة عودة الجنود الى القاهرة .

وفي الساعة الثالثة بعد الظهر اجتمع حول مائدة القائد العام حوالي ٢٠٠ مدعو لتناول طعام الغداء .

وفي الساعة الرابعة أطلقت المدافع مرة أخرى ايدانا ببدء الألعاب التي نظمت بمناسبة الاحتفال . وظهرت على صفحات النيل المراكب المزينة وبها حوالي ٤٠ من امهر الملاحين بملابسهم الناصعة البيضاء يؤدون مختلف الألعاب الاستعراضية بالحرب ورماحهم امام المواطنين الذين احتشدوا بالألوف على ضفاف النيل وفي شرفات المنازل التي تحيط ببيضان الأريكية الذي كانت تفره المياه في ذلك الوقت .

وفي الساعة السادسة قام القائد العام يصحبه ضباط اركان حربه بتقديم جوائز قيمة للفائزين في مختلف الألعاب .

وهكذا انتهى أجمل حفل أقامه الفرنسيون  
تحت سماء افريقيا .

ان الاخبار السارة ، العامة والخاصة ،  
التي وصلتنا حديثا من أوروبا ، والفكبات  
الوطنية المؤقتة التي عالجتها حكومة وامية  
قوية ، ومحت انتصاراتها المدوية آثار تلك  
الفكبات ، ومداعبة الآمال لنفوسنا في قرب  
تحقيق سلام مجيد وعالى ، أن هذه الاخبار  
شجعت العزائم وجددت القوة والنشاط  
في قلوبنا ، فغميت الفرحة فيها وابتسمت  
الوجوه وطربنا جميعا .

أعدت هذه الاحتفالات ونفذت طبقا لخطط  
وتحت اشراف لجنة الاحتفالات العامة المكونة  
من المواطنين : سونجيس Songis  
قائد الفرقة وقائد المدفعية رئيسا ، وبلير  
Belliard قائد الفرقة حاكم القاهرة ،  
وسانسون Sanson قائد اللواء ، قائد  
سلاح المهندسين ، وبير Pere وبيروتان  
Protain المهندسين المعماريين ولويير  
Lepere مدير مصلحة الطرق والكبارى  
وكونتية Conte قائد لواء المناطيد .

# كوريه دى ليحييت

رقم (٨٣)

في ١٥ فاندميمي - السنة التاسعة للجمهورية

في ٦ فاندميمي سنة ٩

الصعيد فهو الذي جعل بول لوكاس يسميه بهذا الاسم في أولى كتاباته لأنه كان غير مقتنع بكل ما ينسب إلى الثعبان من معجزات ، فلم ير أفضل من نسبتها إلى الشيطان ، وقد استنتى هذه المعلومات من سكان البلاد المسيحيين .

أما غيا يختص باختيار اسم ازموديه من بين الشياطين فقد قرر ذلك استنادا إلى ما هو مذكور بالتوراة من أن ازموديه نعى إلى الأبد في صحارى مصر العليا .

ولما قام أعضاء لجنة الفنون بزيارة مصر العليا لم يهملوا أى شيء ، من شأنه القضاء الأضواء على دراسة خصائص الثعبان هريدى ، بل أنهم قاموا بعمل أكثر من ذلك ، فقد أشقروه من معبده المزعوم ومن ليدى الكهنة أنفسهم .

كان شراء هذا الثعبان على مسيل المزاج واللهو ، ولكن سرعان ما أصبح موضوع اهتمام علماء الطبيعة الذين اكتشفوا أن هذا الثعبان من نوع لم يكونوا يعرفونه من قبل ، وبالتالي فقد احتفظوا به في الكحول وبهذا أصبحت شهرته عند علماء الطبيعة في أوروبا لا تقل عن شهرته بين أبناء الصعيد .

ان النبذة التى نشرناها عن ثعبان الصعيد في عددنا رقم ٨١ كان المقصود منها استرعاء انتباه القراء إلى غرابة الخرافة المذكورة فيها وإلى الطريقة الجذابة التى رويت بها .

ومع ذلك نحن نعتقد أن أصحابها بسردهم أياها على الملأ لم يكونوا قد وصلوا إلى ختام رواية هذه الخرافة ، ولم تكن نتوقع منهم تفاصيل أكثر من ذلك لأنهم في الحقيقة كانوا منشغلين كثيرا بأعمالهم الإدارية ، ولم يتمكنوا من تكريس الوقت اللازم ، باستثناء وقت فراغهم ، لاتباع فضولهم العلمى بصدد هذا البحث الأثرى .

ولما كانت طبيعة هذه الصحيفة لا تسمح لى بالتوسع في تفاصيل رواية ثعبان الصعيد فلكتفى بالإشارة إلى أنه من المحتل أن ذكر الكهنة والمنجى ومعبد الثعبان لم يكن إلا من قبيل التهمك ، لأنه في الحقيقة لا وجود لشيء كهذا . أما اسم الشيطان الذى أطلق عليه بدلا من اسم هريدى Harydy الذى يصرف به في

بمقياس ٤٠ ألفا متر واحد  
العمل الضخم الذى يقوم به المهندسون  
الجغرافيون عن مصر .

استأنف المجمع المصرى جلساته العلنية  
فى يوم ٢ الجارى برئاسة المواطن نويه  
وسوف تعقد الجلسات فى اليومين الاول  
والسادس من كل عشرة ايام متتالية فى  
الشهر .

وتفتح مكتبة المجمع أبوابها للجمهور كل  
يوم ما عدا اليوم الخامس واليوم العاشر  
من كل عشرة ايام متتالية فى الشهر ،  
ويؤمها كثير من المثقفين .

مستخرج من الأمر اليومى فى ١٢ فانديمير  
سنة ٩ .

بناء على تقرير المواطن ديجينيت كبير  
اطباء جيش الشرق ، أمر القائد العام  
بما يلى :

البند الاول - تشكل فوراً فى الاسكندرية  
لجنة مكونة من قائد الكتبية سوربيه مدير  
التحصينات وقائد الكتبية دانتور والمواطن  
فاى مهندس الطرق والكبارى ، وأحد  
اطباء الحامية لتحصيد القنوات التى تمر  
بالحامية لتقرير ما يجب ردمها منها  
وما يجب الاحتفاظ به .

٢ - توسع القنوات التى يحتفظ بها  
ويرصف قاعها ، ويعمل لجوانبها منحدرات  
منتظمة وكافية لتسهيل انحدار المياه ،  
وتجهز بطريقة يسهل معها أيضا عملية  
الظهير .

ان اعضاء اللجنة عندما ذهبوا الى  
الصخرة التى قيل لهم انهم سيشاردون  
الشعبان هريدى فوقها انما ذهبوا لا للوقوف  
على مدى الخرافات المنسوبة الى هذا  
الشعبان محسب ، بل للتأكد من وجود  
نوع معين من الاحجار فى هذه المنطقة كما  
قيل لهم .

وهذا امر كان يمكن ان يكون له اهميته  
لا انه كتب على الطبيعة فى المكان نفسه  
الذى زاره بول لوكاس .

أما فيما يختص بالملاحظات التى دونها  
اصحاب النبذة فى مشارات بنى حسن فأتى  
أود ان استرعى الانتباه الى أن استعمال  
المنجل ليس غريبا على المصريين فى مصرنا  
هذا ، وانهم يستعملونه فى قطع أو حش  
محاصيل العنف الخاصة بماشييتهم ،  
وكذلك التمح عندهم يصعب اقتلاعه من  
الأرض رأسا .

عاد الى القاهرة المواطن سيمونيل  
Simonei كبير المهندسين الجغرافيين  
المساعد بعد الانتهاء من اعداد الخرائط  
المنصلة عن مجارى غرور النيل فى دمياط  
ورشيد وبها مواقع المدن والقرى وجميع  
الاماكن الاخرى الهامة التى تسترعى  
الانظار والوجود على مسافة ٤ كيلو  
مترات على جوانبها . وقد انتهى ايضا  
من اعداد خريطة الساحل المنحصر بين  
هذين البوغازين ، وخريطة بحيرة البرلس  
والصحراء المحصورة بين هذه البحيرة  
والقرى الواقعة أسفل اللتا .

هذه الخرائط الجميلة التى أعدت

٣ - تدرس اللجنة جميع الوسائل التي من شأنها منع تراكم المياه وركودها في فترة الأمطار وخصوصا في الأحياء التي رأى القائد العام بنفسه فيها أن المستنقعات تتكون فيها . مستشرف اللجنة على النظافة المطلقة لجميع الأحياء وداخل الاسكندرية .

٤ - يشهد القائد العام باسم الجيش للمواطن لابات Labatte عضوا لجنة المعلوم والفنون بالرضاء العام للملاحظات والأبحاث التي أجراها بشأن الأضرار الصحية التي تكمن في الاسكندرية .

٥ - على كبير الأطباء اصدار تعليماته لاجراء أبحاث عاجلة عن اسباب الأضرار الصحية التي قد توجد في مدينتى رشيد ودمياط .

٦ - على الجنرال قائد القطاع الخامس تنفيذ هذا الأمر الذى يتعلق بالحفاظ على صحة أفراد حامية الاسكندرية وسكانها .

امضاء : مينو

# كورية دى ليچيبت

رقم ( ٨٤ )

في ٢٤ شاندمير - السنة التاسعة للجمهورية

## دمياط

الاحتفال بذكرى أول فاندميمير سنة ٩  
الذى أقامته فرقة الجنرال رامبون  
Rampon في دمياط :

منذ اليوم الثالث التكميلي بدأ المشايخ  
وأعيان سكان القرى في جميع أنحاء الإقليم  
يتوافدون الى دمياط ومعهم جوقاتهم  
الموسيقية والفنانون والراقصات .

في اليوم الخامس التكميلي أطلقت مدافع  
الحامية من جميع الحصون والقلاع وكذلك  
مدافع الأسطول والمدافع الساحلية ايذانا  
بافتتاح المهرجان .

وفي فجر يوم أول فاندميمير أطلقت  
المدافع مرة أخرى ودقت الطبول .  
وسمعت أصوات « البروجى » فنهض  
الجنود وارتدوا ملابسهم العسكرية الجبيلة  
وتوجهوا نحو ساحة الاحتفال وتجمعوا  
فيها وسط حشود غفيرة من الأهالى .  
وفي آخر الساحة على شاطئ النيل  
أقيم هيكل أطلق عليه اسم هيكل الوطن ،  
توسطه شجرة الحرية ، تحيط بها وتزينها  
مجموعات من غنائم الأسلحة لذكرى

الانتصارات ، ووضع على كل ركن من  
أركان الهيكل الأربعة شمعدان كبير  
مشمع بشكل جميل يحمل أواني من  
النحاس الأصفر البراق تحترق فيها مواد  
عطرية .

ثم شكل الجنود مربعات حول الهيكل  
وكانت جميع سفن الأسطول الراسية في  
المناء مزينة بالإعلام .

ومن جهة أخرى اجتمع ضباط أركان  
الحرب ورجال الإدارات والسلطات  
الفرنسية عند الجنرال رامبون ، ثم توجه  
الجميع وعلى رأسهم الجنرال لتقدمهم  
الموسيقى بموكب رائع يحرسه صفان من  
الجنود على الجانبين الى هيكل الوطن .

ثم أعطيت إشارة معينة قام بعدها  
الجنود في مختلف الفرق المشتركة في الحفل  
بمناورات عسكرية بديعة مثلت فيها شبه  
معركة اشتركت فيها السفن البحرية ،  
وانتهت بعد نصف ساعة باقتحام الحامية .

ثم أصدر الأمر بإعادة التشكيلات  
العسكرية على أنغام الموسيقى الحربية  
التي كانت تصدح الحان القتال الحاسية .

المهندسين دى هوبول D'Hautpoul  
وقائد الكتيبة لاجاردير Lagardere  
قائد الحامية وقائد الكتيبة روتي Rutti  
ومندوب البحرية لانجلو Langlois.

اعد المواطن جاكوتان Jacotin مدير  
وكبير المهندسين الجغرافيين خريطة البلاد  
المحصورة بين الفرع البيلوزى للنيل وقناة  
الصالحية وقناة موسى وجميع مناطق  
المنزلة ، وقد تعرف على جميع مصبات  
الفرع البيلوزى فى بحيرة المنزلة ومسافات  
شاسعة من الاطلال ، أهمها بقايا سان  
San ديدجو Debjou وتل ادجيان  
Daphne Tell-Edjyan ودفنة

وبانفيزيس Panephyssis وكان يعترم  
مشاهدة اطلال منديس Mendes وتائيس  
Tanis عند اعداد خريطة لقناة المنزلة  
عند المنصورة ولكنه فى يوم ١٩ ترميدور  
اوقعه حصانه بحركة غير منتظرة من على  
صهونه فى احدى القنوات اذ كان يسير  
به على قنطرة مقامة على القناة فسقط  
فيها واصيب بكسر فى احدى ساقيه فى  
مكثنين مختلفين ، وقد بذل الطب قصارى  
براعته فى معالجته وتجنب بترها .

فى جلسة ٢ الجارى العلنية للمجمع  
تلا المواطن موريه الجزء الاول من مؤلف  
اسمه « جدول الثورات والمصادات فى  
مصر » وهو يحتوى على ملخص الثورات  
فى مصر الى ما بعد غزو السلطان سليم .  
ثم تلا المواطن جيرار مذكورة عن انظمة  
الرى والزراعة فى اقليم الفيوم وتلاه

ثملقى القايد العام على جنوده خطابا  
بهذه المناسبة يفيض وطنية وحماسا .  
جدد الحاضرون بعده قسم الولاء للدستور  
وسط التهاتفات المدوية بحياة الجمهورية .  
ثم مر موكب الجنود امام الهيكل فى  
طريق عودتهم الى معسكراتهم وثكناتهم .

وفى الساعة الثالثة بدأت العلب  
الفروسية فى البر والبحر ، وكذلك مهرجان  
سباق الخيل ووزع بعدها القايد العام  
مختلف الجوائز على الفائزين .

واعقبت هذه الالعاب وليمة كبيرة جمعت  
الكثير من المدعومين حول مقادة القايد  
العام ، وشرب الجميع نخب الجمهورية  
الفرنسية وبونابرت القنصل الاول وجيوش  
الجمهورية ومآثر كبيرير والقايد العام مينو ،  
والقايد رامبون .

وفى المساء اضيئت جميع المباني  
الحكومية والرسمية والمنازل بالانوار  
الساطعة وكان يريق انوار « هيكل  
الوطن » المختلفة الالوان ، يتلالا فى ظلام  
الليل وكانت نجوم ساطعة فى سماء  
المدينة .

وقد انتهت هذه الاحتفالات بحفل فرنسى  
راقص وحفلات اخرى نظمت فيها رقصات  
وطنية وشعبية .

وقد قام بتنظيم هذه الحفلات لجنة  
مكونة من الاميرآلاى اركان الحرب سورنيه  
Sornot رئيسا وقائد لواء سلاح

منهم راتباً يومياً قدره نصف فرنك في جميع  
المستشفيات .

كان من بينهم اثنان فقدوا البصر على  
اثر اصابتهم بالسرمد ، فغالباً منهم كل عطف  
أخوئ . وعندما علم الجنود أن هذين  
الجنديين كانا يريدان العودة الى فرنسا  
منحوا كلا منهما خمسين جنيهًا ليشتريا  
بها ما يطيب لهما في أثناء الرحلة .

كان سداد الراتب متأخرًا في الثانية  
الاشهر الماضية عندما شرف هذا السخاء  
جيش الشرق وهو الآن مسدد بالكامل .

المواطن نيكوكس بقراءة مذكرة تتضمن  
اقتراحاً بالقيام بمقارنة حالة مصر الفرعونية  
بحالة مصر الحديثة في ميدان علم  
الجيولوجيا والزراعة .

اعلن المواطن هيجونييه Higonet  
قائد الكتبية في نصف اللواء الخامس  
والثمانين بخطاب موجه الى الجيش ونشر  
في الامر اليومى الصادر بتاريخ أمس -  
٢٣ الجارى أنه بعد موقعة هليوبوليس  
وحصار القاهرة تأثر جنوده من البؤس  
الذى يعانيه زملاؤهم الجرحى ، فقرروا



# كوريه دى ليحييت

رقم ( ٨٥ )

فى ٣٠ فاندسير - السنة التاسعة للجمهورية

## القاهرة

وعندئذ تصدت شجاعة بحارتنا البواسل  
وفوتوا على العدو فرصة تحقيق الأمال  
التي طالما كان يحلم بها من وراء مشروعه  
الضخم ، وحققوا هذا بالقوى والمع  
انتصاراتهم البحرية .

ان هذا الجيش المخادع يجب أن يكون  
عبرة ومثلا . أن مصالح البشرية بأسرها  
تطالب بإبادته . ونحن نأمل أن يصيب  
الإعياء هذا الجيش في مختلف الميادين  
وتنتك به الأمراض ، وأن يؤثر في صحته  
سوء الأحوال الجوية ، ألا يعود آمنا  
مطمئنا الى شواطئ البلاد التي أبحر  
منها .

وعندما وصلت الى بلادنا أخبرنا  
المباحثات الأولى التي أجريت بين الوزير  
الأعظم والقائد الفرنسي ، لم تر حكومتنا  
موجبا للسماح لهذا الجيش - وقد أصبح  
ظليفا - بالعودة الى أوروبا ، حتى لا يعد  
العدة لمحاولة غزوة جديدة .

ومن الممكن أن البلب العالي - وهو  
لا يقدر مصالحه تقديرا سليما - لم يلق  
بالا الى ما قد يسببه الفرنسيون لحلفائه  
من عناء في جهات أخرى .

اننا نعتقد أن جنودنا سمرتاحون نفسيا  
عندما يعلمون بالأسلوب الذى يتحدث  
به الوزراء البريطانيين عنهم . ونحن  
ننشر هنا حرفيا ودون أى تعليق ، خطابا  
القاه المستر دونداس Dundas  
أمام مجلس العموم في جلسته المنعقدة في  
١٩ يوليو سنة ١٨٠٠ ( ١٩ ميسيدور  
سنة ٨ ) .

« ان معاهدة » ( اتفاقية العريش )  
التي لم تظهر في عالم الوجود لا يمكن القول  
بأنها نقضت . ان من المحتمل أن يكون أحد  
صفار الضباط قد بدأ مفاوضات فرعية  
مع قائد الأعداء دون أن تصله تعليمات  
بشأن معاهدة رسمية قانونية .

لم تكن بريطانيا طرفا في هذه المعاهدة ،  
ويمكننا القول بأنها كانت دائما تحافظ على  
تعمداتها بحسن نية ماثقة .

وعندما غزا الفرنسيون مصر عم الذعر  
العالم . ارتعدت أوروبا ومعها الشرق  
بأجمعه . كان الخطر الداهم الذى يهدد  
ممتلكاتنا في الهند لا يقل جسامته عن الخطر  
الذى يهدد الامبراطورية العثمانية .

والحربية التى وقعت فى أوروبا صرغنا  
الى الالتفات الى أمور أخرى .

ومن جهة ثانية فإن المواضيع التى  
عولجت فى هذه الرحلة أو على الأقل فى  
الجزء الذى نحفظ تحت يدنا يستخرج منه  
( وهو خاص بالقطر المصرى ) غير مكمل  
وينقصه الكثير لاثارة الاهتمام ولاشباع  
حب الاستطلاع . أو ليفيدنا بشيء جديد .

بل انه يجب اعتبار النشرة التى صدرت  
فى انكلترا كأنها جزء لـأ أصاب الأذهان  
من اضطراب ، مع اتجاه الراى العام فى  
الآونة الأخيرة نحو الشرق ، والاحاح الناس  
لمعرفة ما كتب عن هذه الاقطار على يد  
رجل اشتهر فى وطنه بالخدمات الجليلة  
التي أدّاها فى الحياة الدبلوماسية ، وفى  
مجلس الشيوخ ، وفى وجوده على رأس  
القوات البحرية .

اننا وأولئك الذين قابلوا بتحليل هذا  
المؤلف تلقى بالوصف الخاص بالقطر  
المصرى . هناك رواية عن وصول لورد  
ساندوتش الى بولاق القاهرة ، وفيها  
وصف بفصل مستفيض عن هذه المدينة  
الأخيرة . يناقش المؤلف ، عن سعة علم،  
منشأ القاهرة وتسميتها وهو يحدد مكانها  
الجغرافى بالضبط الى حد كبير .

كما انه وصف أهم معالمها بتفاصيل كاملة  
مثل المساجد واليادين العامة .

كانت تفاصيل وصف القلعة مفصلة  
ودقيقة بالنسبة لهذا الوقت اذا ما أصدرنا

كانت الحكومة تجهل أن ضابطاً  
بريطانياً توسط في المعاهدة باسم بريطانيا .  
ولما كانت خلاصة تعليمات اللورد كيث  
يطلع عليها الجنرال الفرنسي فقد تبودلت  
مراسلات بينه وبين الوزير الأعظم . ولما  
كان هذا الأخير يرغب بشدة في الاستيلاء  
على القاهرة رفض الاستماع الى تحذيراته ،  
وبعد ست ساعات فقط هوجم الجيش  
العثماني وهزم .

وأضاف دونداس أن احداً من الناس لم  
يصرح له اطلاقاً بالتفاوض مع كبير بشرط  
غير تلك الشروط المذكورة في خطاب  
اللورد كيث .

ان كل ما حدث قبل هذا الاتفاق لا يمكن  
اعتباره ملزماً بقوة القانون الدولى ، ولكن  
عندما علمت بلادنا أن ضابطاً بريطانياً  
منح الحماية للجيش الفرنسى وأنه بالرغم  
من الطرق التى كانت لديه لمسحته أراد  
له الخلاص ، فقد أصدرت الحكومة الأوامر  
بالانضمام الى المعاهدة المبرمة من الباب  
المالى دون أى اعتزاز بمصالحها أو آرائها  
الخاصة . ومن المحتل أن يكون الجيش  
الفرنسى فى الوقت الحاضر بصدد جنى ثمره  
هذا التنازل من قبلنا .

نبذة عن رحلة لورد ساندوتش Sandwich  
حول البحر الأبيض المتوسط (١) .

كما قد تعهدنا للقراء فى العدد رقم ٧٥  
من هذه الجريدة بأن ننشر تفاصيل هذه  
الرحلة غير أن أهمية الأحداث السياسية

(١) رحلة قام بها أرموهم الكونت ساندوتش حول البحر الأبيض المتوسط فى سنة ١٧٢٨ و ١٧٢٩ كتبها  
بنفسه وبمعا مذكرات من حياة المؤلف من جان كوك ، المائل على دبلوم فى الفنون وهى مطبوعة على ورق  
متوسط الحجم عند كاندل وديفيس .

الثمن جنيه و ١١ شلن و ٦ بنسات سنة ١٧٩٩ .

حكينا على الحالة التي وجدها عليها  
عندنا وصلنا اليها .

لم يتوقف لورد ساندوتش في وصفه عند  
البئر فحسب وما يسميه الصلاة بنيوان  
يوسف ، بل وصف القلعة أيضا من  
الوجهة العسكرية . وبعد أن شرح  
بالتفصيل مواقع الضعف فيها انتهى إلى  
أنها غير قادرة على صد هجمات جباهير  
القاهرة على وجه ممال إذا ما اندلعت  
ثورتهم (١) .

ثم نجد في هذا المؤلف رواية عن العرب  
والفرقة بين العرب الرحل وعرب الصحراء  
وتقاليد وعادات كل من الفريقين وطرق  
الحكم والأمن الخاص لكل منهما . ثم نجد  
بعض نكات أو روايات قصيرة من شأنها  
التعريف بطبائعهم القومية العتيقة .  
وخصص المؤلف جزءا كبيرا من كتابه ،  
شرح فيه أنواع الزراعات المصرية ومختلف  
الطرق المستعملة فيها وكذلك كل ما هو  
متعلق بالحياة الاقتصادية الريفية في القطر  
المصري .

يحتوى الكتاب أيضا على تفاصيل  
مستفيضة عن قدرة بعض المصريين الفنية  
في ترويض الثعابين واللعب معها وهذا  
الموضوع الذى تحدث عنه معظم الرحالة  
سوف يوضحه ويشرحه بوضوح علماء  
الطبيعات المحققون بالحيلة لتقوير الراى  
العالم بشأن هذه الأمور العجيبة .

علما من مختلف التقارير التي وصلت  
إلى قيادة أركان الحرب خلال هذا الشهر  
أنه قد أقيمت في أول فاندبير الاحتفالات

بذكرى تأسيس الجمهورية في مختلف مراكز  
الحايات الهامة في مصر .

في اجتماع المجمع العلنى الذى عقد في  
١٦ فاندبير تلا المواطن دليليل مذكرة تناولت  
شرح نوعين من السنائكة Cinamque  
الموجودة في مصر، ونوع من Cinamque  
التي تخطأ أوراقها مع السنائكة ونبات  
آخر يثمر حبوبا تسمى شيشم Chysmeh  
يستعمله المصريون في أمراض العيون .

أما المواطن جومار المهندس الجغرافى  
فقد قدم للمجمع مؤلفا عنوانه بحث جغرافى  
عن بحيرة مورييس Moeris مقارنة  
ببحيرة الفيوم ، يليه وصف لبعض أطلال  
كائنة في هذه المنطقة وأبحاث عن التيه  
المصرى Labyrinthe

وأبدى المواطن كوتيل عضو لجنة العلوم  
والفنون إلى المجمع وجهة نظره بشأن  
الوسائل الميكانيكية فيما يختص بنقل  
مسلة ضخمة .

أمر القائد العام بتضمين الأمر اليومى  
المؤرخ في ٣٠ فاندبير المذكرة الآتية :

الفرقة بقيادة الجنرال رابون ومها  
البحرية وسلاح المهندسين والمدفعية  
وضباط الصحة ومندوبو الحروب ورؤساء  
المصالح المختلفة وموظفوها تبرعوا ببيلج  
٥١٦١ جنيه لاستخدامها في تشييد نصب  
التذكارى الذى سيقام في فرنسا تخليدا  
لذكرى الجنرال ديزيه العظيم الذى قتل  
في معركة مارينجو Maringo

(١) ان تاريخ حصار القاهرة على أثر موقعة هليوبوليس سوف يبين أن الأحوال قد تغيرت كثيرا ،  
وسوف نرى جميع قوات العدو المتخلفة مجتمعة لم تجرؤ على القيام بمحاولة الهجوم على القلعة  
التي كان يتودح حاربها دوياس Dubpas الباسل لقد أطلقت بطارياتها وتبادل مدانها على المدينة  
وقام جنود حاربها بهجمات فعالة ساعدت كثيرا على انتصاراتها .

## قصيدة

عن يونانيرت

A. Galland من المواطن ١ . جالان

من هو هذا الاله الذى يتقدم  
يحوم على الانام  
كالبرق يندفع  
فى المرات الخالدة .....  
وى اذا كانت ، دون شك ، الاسطورة  
تسحر بخيالها

هذا البطل الذى ليس له مثيل  
يجعلنا نؤمن بالوهم والخيال  
يا آلهة اليونان وروما  
طاطنوا رؤوسكم المتشامخة  
تأملوا فى رجل واحد  
كيف تكون الاممال الرائعة

\*\*\*\*\*

انه فى وطنه  
يهدى الاضطرابات التى كانت تمزقه  
وهو يصد تيار  
الطفاة المعتدين  
ينقض كالصاعقة فتدحر  
هيااتهم مذمورة

وفى يوم واحد تهزم الملوك  
يندثر تحالفهم المنافق ويتشتت  
فتحطم الشعوب اغلالها  
وتتحرر الارض قاطبة  
وكانه جوبيان Jupin  
سيد الالهة فى ملكه  
يدير العالم بلحم البصر

\*\*\*\*\*

ايطاليا المتعصبة  
الراقدة فى غياهب الضلال  
ينزعها ن تبرها  
ودعاة الكذب  
يتوارون وكانهم احلام

الام شعلته الالهية  
وعبنا فى ماطلة الشهيرة  
هذه الزمرة الغامضة  
وجدت لها ماوى وعونا  
فحصونها الهائلة  
التي يقال عنها منيعة  
لم تقو على الصمود يومين

\*\*\*\*\*

وانت ايتها الارض التعيسة  
التي كان مصيرك المشنوم  
ان قزحي تباعا  
تحت نير الظلم والظقيان  
ترين كيف يسطع يوم جديد  
اغلاك وقد تحطبت دون رجعة  
تعيدك الى الصناعة والتصنيع  
وتبعث فيك عبقريتك  
مصدر العديد من فنونك الالهية  
التي بوحى من نبعها الخصب  
انتشرت فى العالم  
لتهدى وتضئ العالمين

\*\*\*\*\*

الاسكندر الاكبر عندها  
نزل على شواطئك  
وطرد منها الفرس المتعجرفين  
لم يخفف من وطأة قيودك  
الا ليمسك بدوره الاعنة  
التي تركها لغره من الطفاة  
وما لبثت مدتك العظيمة  
وحقولك الخصيبة  
ان أصبحت مدافن واسعة  
وفى كل مكان فيك لم يبق الا اطلال  
كثيبة

لا تشير الا الى اطلال  
ما كانت عليه بدائع اعمالك

\*\*\*\*\*

بشجاعة الاسكندر  
 وبأكثر منه عظمة وفضائل  
 جاء بونابرت ليجعلك  
 أيها المصري أكثر سعادة  
 أن روح عبقريته  
 سوف تبعث الحياة في وطنك  
 وتبعث في الفنون الروح  
 التي خنقتها الهمجية  
 أين آلهة الحكمة والفنون Minerve  
 وآله الحرب Mars  
 عشيق المجد السعيد  
 الحرية والنصر  
 يسيران تحت الويتنه

\*\*\*\*\*

ولكن أي صوت يستدرجه  
 على شواطئ الغرب  
 أية دسيسة إجرامية  
 جعلت هذا الغازي يطير  
 أيها الحلف الكافر أذن كنت تعتقد  
 أن بعده عن وطنه  
 يعجز بأعنه وخرأه  
 وتظل خدمتك دون عقاب  
 بانتهاكك للمعاهدات  
 ظننت بكبريائك وعجرفتك  
 خفق الحقوق والحريات في فرنسا

\*\*\*\*\*

ومن الآن : النسر المتمرد  
 والفهد الكتيب  
 تعرفوا أعلامهم في كل مكان  
 ومن الآن الحرب الأهلية  
 تندلع في كل مكان  
 والبطل طار مسرعا  
 يشق عباب البحار  
 نحو الخطر مبادرا  
 وهزمت عبقريته كل شيء  
 كل شيء أمثل لجسارته النبيلة  
 نطلب العفو منه الملوك  
 وانهار الحلف واختفى

\*\*\*\*\*

أيها الغزاة القدامى في الأرض قاطبة  
 أنتم الذين على البحر والبر  
 جعلتم أسباعكم شهيرة  
 تمطشكم للمجد وحده  
 هو الذي كان يقودكم إلى النصر  
 وللشعوب التعيسة  
 كنتم تزيدونها بؤسا وتعاسة  
 أما بونابرت فأب لهم  
 وكنتم أنتم سبب مصائبهم  
 فله وحده تقدم القرايين  
 نعم لأنه اله يقود  
 جحافل الأبطال

\*\*\*\*\*

# كوريه دى ليچيڤيت

رقم (٨٦)

في ٦ برومير - السنة التاسعة للجمهورية

## القاهرة

كلية أخرى عن مستر دونداس : نحن ننقل ما جاء في صحيفة البرلمان البريطانى عن جلسة ٢٣ يوليو .

« أعلن مستر جونز Jones منذ بضعة أيام أنه سيطلب صورة من تعليمات الحكومة الخاصة بالجلء عن مصر ، وأود أن أعرف عنها ثلاثة أشياء :

١ - ألم يكن السير سيدنى سميث مفوضاً مساعداً لأخيه المستر سميث الوزير فى القسطنطينية ؟

٢ - كيف أن الكونت سان فانسان Saint-Vincent لم تكن لديه السلطة لوقف السير سيدنى سميث فى جبل طارق ؟

٣ - بعدما حل الكابتن تروبريدج Trowbridge محل السير سيدنى سميث ، بأى سلطة ظل هذا الأخير يقود الأسطول على السواحل المصرية ؟

كل ذلك يؤكد أن السير سيدنى سميث كان يتصرف بصفته مفوضاً . وقد يقال

أن الحكومة أصدرت أوامرها للورد كيث بالحيولة دون عودة الفرنسيين ، وأن السفينة لاكونستانس La Constance أبلغت تلك الأوامر الى كليبر بدلا من تبليغها أولا الى الباب العالى ثم الى السير سيدنى سميث ، فيكون هذا التصرف هو الذى تسبب فى إبادة ثمانية آلاف تركى ، وزعزعة عرش السيد الأعظم من جديد .

انى أقترح تقديم طلب لصاحب الجلالة نلتبس فيه موافقتنا بصورة من لجنة قيادة السير سيدنى سميث فى مصر .

مستر دونداس يرغب فى معرفة مدى ما يقتضيه سيادة العضو من اقتراحه هذا .

وتلا المستر جونز الاقتراحات التى ينوى تقديمها بشأن طلب صورة من التعليمات الصادرة للورد كيث والمستر سبنسر Spencer والسير سيدنى سميث .

فأجاب المستر دونداس أنه من غير اللائق سياسيا احضار المستندات التى يطلبها العضو المحترم ، وأعلن بصراحة أن الحكومة كانت على علم بأن معاهدة ما كانت موضع التفاوض بين الوزير

والفنون اسمها : نزول الفرنسيين في مصر ،  
مترجمة من قصة محمد بن اسحاق  
التاريخية .

وقدم المواطن دويوا عضو لجنة العلوم  
والفنون نبذة عن أحد الوديان المؤدية الى  
القصر ، وعن الأهالي الرحل الذين يقطنون  
جزءا من تروجلو ديتيك Troglodytique  
القديمة .

أما المواطن كوتيل عضو لجنة العلوم  
والفنون فقد قدم للمجمع مذكرة عن بناء  
وأعادة طلاء أهرامات ممفيس الكبيرة .

وتلا المواطن روزير عضو لجنة العلوم  
والفنون كتابا اسمه : مذكرة عن تصديق  
عدة أماكن معروفة عند القدماء ، ومجاورة  
للقصر وخصوصا ميناء ميوس هورمس  
Myos-Hormes والطريق المؤدية له .

ثم أشار الى الأعمال التي أُنجزت بشأن  
تحديد أماكن أخرى معروفة عند القدماء ،  
على الساحل الغربي للبحر الأحمر ابتداء  
من السويس حتى المكان الذي تقع فيه  
بيرنيس Berenice

توفى في رشيد قائد الفرقة لوكليز  
Leclerc بعد مرض طويل مأسوفا  
عليه من الجميع .

وقد عين الجنرال رواز Roise  
قائدا عاما لسلاح الفرسان الفرنسي  
والأجنبي في جيش الشرق .

الأعظم والجنرال كبير عندما صدرت  
الأوامر الى اللورد كيث . أما السير  
سيدنى سميث فلم يكن أبدا قائدا عاما في  
مصر . ولم يكن فيها إلا بصفة قائد سفينة .

صحيح انه كان مفوضا بمساعدة أخيه  
في توقيع معاهدة التحالف بين تركيا  
وبريطانيا ، ولكن مهمته الدبلوماسية كانت  
قد انتهت فور توقيع المعاهدة .

**مستخرج من الأمر اليومي في ٥ برورير  
سنة ٩**

### **مينو القائد العام ليها الجنود**

ليحضر الوزراء البريطانيين الذين  
يتجاسرون أو بمعنى أصح الذين تعثر بهم  
نوبات من الجنون ، يسجون فيها جيش  
الشرق في انتقاداتهم العنيفة داخل برلمانهم ،  
أقول ليحضروا الى مصر ليطلقوا فيها  
دروسا في الفضيلة والأخلاق .

في الجلسة العلنية التي عقدها المجمع  
في أول الجارى قدم المواطن ديكونيل تقريرا  
عن العينات المعدنية التي أرسلها اليه  
المواطن رينييه واعتمده المجمع .

وتليت رسالة من المواطن ديلاپورت  
Delaporte عضو لجنة العلوم

# كورية دي ليحييت

رقم ( ٨٧ )

في ١٥ برومير - السنة التاسعة للجمهورية

كان حكامكم الطفافة والمتحكمون في أموركم فيها مضى من الزمان ، يفرضون عليكم معاملات كلها ذل ومهانة ، واني أعاهدكم بشرى يأتي لن أحذو حذوهم أبدا . ان من بينكم من كسبوا أموالا واشتروا ممتلكات وكثروا يجدون انفسهم مضطرين الى اخفائها عن أعين الملاء ، والى دفنها في باطن الأرض أحيانا ، كي يتجنبوا سطو هؤلاء الظالمين الذين كانوا دائما لكم بالمرصاد يتحينون الفرص للسطو على أموالكم واغتصابها منكم .

## يا اهل مصر

اني اعدكم باسم الجمهورية معاهدا الله ورسوله أنه لا انا ولا أي فرنسي آخر سوف نسمح لانفسنا بالاعتداء على ممتلكاتكم . فإذا ما سددتم الضرائب المفروضة قاتونا تصبح لكم مطلق الحرية في الاستمتاع بكل ما تملكونه كيما شئتم ، دون أي اعتراض من أحد او محاسبة عن أموالكم .

كان كبراء قومكم وحكامكم الطفافة يحقرونكم ويسيطون معاملتكم ويعدونكم في مرتبة أقل من مرتبة خيولهم وجمالهم . ومن

القيادة العامة بالقاهرة في ٦ برومير سنة ٩

بسم الله الرحمن الرحيم

لا إله الا الله محمد رسول الله

من مينو القائد العام  
الى سكان مصر

يا اهل مصر ، اسمعوا ما اقوله لكم باسم الجمهورية الفرنسية .

كنتم تعيشون فجاعة الجيوش الفرنسية لتسعدكم . كنتم ترزحون تحت وطأة المكاييد بأنواعها وقد كلفتني الجمهورية وتصلها الأول بونايرت بأن أخلصكم منها . كانت ثمرات أعمالكم تلتهمها شتى الضرائب فالغينا الجزء الأكبر منها .

لم تكن هناك أية قوانين او قواعد ثابتة تحدد لكم ضرائب معينة تدفعونها وأنتم آمنون مطمئنون ، موضعت لكم قواعد عامة لدفع الضرائب ، ومن الآن فصاعدا كل منكم سوف يعرف المبالغ التي يجب عليه دفعها للضرائب . في كل مدينة وقرية وفي كل منزل اذا كان ذلك ممكنا ، سوف تعلن وتشر القوائم المتعلقة بهذا الشأن .



الآن فصاعدا سوف تعناهلون منى ومن  
سائر الفرنسيين بوصفنا أخوة .

عندما كان صيارغة الميرى وغيرهم من  
محصلى الضرائب يجوبون أقاليم مصر  
لجبايتها كانوا يصطحبون معهم دائما  
طاقما كبيرا من الخدم والحشم والكتبة  
والتقاصين ، وكان كل هؤلاء يلتهمون  
أموالكم وكثيرا ما كانوا يغتصبونها منكم  
حتى آخر ملهم .

لن يحصل هذا بعد اليوم يا اهل مصر .  
فإذا تجاسر أحد من الذين ساءلهم اليكم  
لجباية الضرائب على أن يأخذ منكم مليها  
وأحدا زيادة عن المقرر عليكم قانونا ،  
فسنلقى القبض عليه ويسجن ويعاقب أشد  
العقاب .

لقد أمرت من الجمهورية الفرنسية  
وقنصلها الأول بونابرت ألا أذكر جهدا  
في سبيل اسعادكم ، فلن يطعن لى بال الا  
إذا حققت هذه الأوامر .

### يا اهل مصر

إذا كنتم تريدون ، فسوف نخفض الميرى  
والضرائب الأخرى التى أضيفت اليه  
تخفيضا كبيرا . وهذه هى الطريقة لذلك :

عندما تحاطون علميا بموجب قانون  
مكتوب أوجهه لكم ولسائر المدن والقرى  
في مصر من المبالغ التى يجب عليكم دفعها  
للميرى ، لا تنتظروا أن يأتى اليكم الصيارغة  
لتحصيلها ، بل توجهوا انتم الى خزائن  
الدولة في الأقاليم لتوريدها ، ولكى أسهل  
عليكم عملية الدفع هذه سوف أقسم  
الميرى الى أربعة أقساط متساوية ، يدفع  
قسط منها كل ثلاثة شهور ، ولكى تنفهموا

جيذا ما أريد عمله لصالحكم اتراوا ما يلى  
بإمعان :

لنفرض أن قرية ما فرضت عليها  
ضريبة الميرى بمبلغ ١٠٠٠ Pataque  
سنويا ، يكون عليها أن تدفع منها الى  
خزائن الدولة في اقليمها مبلغ ٢٥٠  
Pataque كل ثلاثة شهور ، وفي نهاية  
السنة تكون قد سددت جميع ما عليها من  
ضرائب الميرى دون أن تتعرض لآى سلب  
أو اغتصاب ، وعلى العكس من ذلك فإنها  
إذا انتظرت حتى يحضر اليها الصيارغة  
للجباية فأنهم سيصلون اليها جباعات  
ويكلفونها من الأموال ما يزيد كثيرا عن قيمة  
الميرى المطلوبة قانونا .

فترون من ذلك يا اهل مصر أن في  
استطاعتكم تخفيض الأموال التى تدفعونها  
للميرى الى حد كبير دون تحمل أية اهانات  
أو معاللات سيئة ودون التعرض لاغتصاب  
أموالكم .

كان الملتزمون في القرى يطلبون منكم  
مبالغ تزيد كثيرا مما يتهم عليكم توريده ،  
بغير وجه حق ، فلن يحدث هذا بمعد  
اليوم . أن كل ما يطلبه الملتزمون منكم  
سوف تحدده القوانين ، وإنى أضمنكم من أن  
تدفعوا لهم ولو مليها واحدا أكثر مما  
يكون مفروضا عليكم . وإذا ثبت أن أحدهم  
طالبكم بأكثر مما هو مطلوب منكم قانونا  
فسوف تصادر ممتلكاته .

إن مشايخ البالد كثيرا ما يستفزونكم  
ويجبرونكم على دفع اتاوات يقتسمونها  
مع الملتزمين والمصيارغة وغيرهم من  
أصحاب النفوذ الذين لا هم لهم الا اشباع  
جشعهم وخراب دياركم .

(١) [ باتاك Pataque : ريال (٥ بولطة ) أو (٥ بولطة ) وكان قبله في وقت الحملة الفرنسية

١٤ قريبا . راجع كتاب النفوذ العربية وعلم النبات للاب انتانس مارى الكيلى - الطبعة المصرية -

القاهرة ١٩٣٦ - الصفحات ٧ ، ١٦٥ ، ١٦٧ ، ١٤٧ ]

محمدا يأمران بإقامة العدل بينكم ، واني أمرهم بذلك أيضا فارضا عليهم ألا تشوب أحكامهم أية اعتبارات ، متعلقة بالفني أو الفقير ، بل يسودها الحق وعدالة الضمير ، وذلك دون قبول أي نوع من الهدايا أو العطايا ، وسأنزل عقوبات رادعة بالذين يخالفون هذه الأوامر .

### يا أهل مصر

لقد أنشأت بالقاهرة محكمة عليا تتكون من أرفع المشايخ شأنا من حيث حكمهم والفضائل التي يتحلون بها ، ومشهود لهم بنزاهتهم وأخلاصهم .

وقد كلفتهم بالحفاظ على الديانة بنقاوتها وإقامة العدل بينكم بالحق والقسط ، واني أعتمد أنكم سوف تقومون بمعلمهم على أحسن ما يرام ، وهم يخشون الله ونبهه عليه الصلاة والسلام . هذا واني أعلن لكم ولهم ، وأنا أستبعد من ذهني ما أقول ، أنه إذا ما أخل أحدهم بواجبه المقدس فسوف أنزل به أشد العقاب .

وحتى الآن كان المترجمون يفرضون عليكم مدهم بالمال ، ويمدونكم ببسط حماية سادتهم عليكم ولكنهم كانوا يخذعونكم . فلن يحدث شيء مثل هذا من الآن . فإذا طالبكم بعضهم بنقود أو بهدايا فأخبروني أو أخبروا القادة أو الحكام بذلك ، فسوف أعاقب هؤلاء الأشرار بعقوبات قاسية رادعة . ان هؤلاء الناس ، وهم يحملونكم على إعطائهم النقود ، يقولون لكم ان سادتهم الفرنسيين هم الذين يحرضونهم على ذلك ، أو قد يقولون لكم انه من المستبعد التوصل الى الجنرالات أو القادة أو غيرهم من الفرنسيين في مقر أعمالهم أو التحدث اليهم . انهم يخذعونكم ويكذبون عليكم ، فمعهونا بهم وسوف ننزل بهم العقوبات الصارمة .

يا أهل مصر لن يحدث هذا بمعد اليوم . سوف أحدد ما يتقاضاه مشايخ البلد بفسائون أرسله لكم وإذا طالبكم أحدهم بأكثر مما هو محدد بالقانون فسوف يطرد من عمله وتصادر ممتلكاته .

ومن الآن فصاعدا لن تكونوا ملزمين بأطعام الفرق التي تجوب الأقاليم الا في حالة ما اذا كانوا مرسلين اليكم لمطالبتكم بدفع الضرائب التيام تكونوا قد سددتموها في المواعيد المحددة قانونا .

ففي جميع الأحوال الأخرى سوف يدفع رجال هذه الفرق كل ما تنتفضلون بتقديمه اليهم من طعام ، وسوف أصدر أوامري بهذا الشأن لجميع الجنرالات والقادة والحكام .

ومن ذلك يمكنكم ان تتبينوا امكانيات توفير مبالغ كبيرة من المال كنتم تدفعونها دون أي مبرر . لذلك فاني أبلغكم جميعا أنه اذا تعرض أحدكم لأي أذى في هذا الشأن ، فان اللوم يقع عليكم ، لا علي . وسيحرص جميع الجنرالات والقادة والحكام الفرنسيين على الا يطلب منكم أحد من أولى الأمر شيئا أكثر مما تقررره القوانين .

هذا وانه عليكم أيضا أنه ممنوع عليكم تقديم أي نوع من الهدايا الى أي شخص كان .

ان واجبي وواجب جميع القادة والمديرين والاداريين ان نسمح شكاواكم ، وأن نقدم لكم المساعدات اللازمة والعون والحماية عندما تكونون على حق .

ومحظور أيضا على قضاتكم أن يفرضوا عليكم أية هدايا أو عطايا ، لأن الله ونبهه

هل صيانة المساجد ؟ انى اراها خربة  
اينما وجدت او آيلة الى السقوط .

هل اطعام الفقراء ؟ انهم يسمون  
جوعا في كل مكان وتكتظ بهم الشوارع  
والطرقات . هل معالجة المرضى والمجزة  
والمكفوفين والبؤساء ؟ ان ملاجئهم مثل  
المسجد في حالة يرثى لها من الفوضى  
والفقر ، والنزلاء القمساء يبدون وكأنهم  
ضحايا محكوم عليهم بالفناء ، لا كاشخاص  
تجمعوا فيها لكي يتلقوا العون او العلاج .

من الذى عبث بكل هذه الاموال ؟ انهم  
حكايكم السابقون ونوو النفوذ من بينكم  
الذين خدعوك حتى الآن . ان هذا  
الزمن قد ولى الى غير رجعة وكرر لكم  
ايضا انى قد تلقت الامر من الجمهورية  
الفرنسية والقتل الاول بونابرت لى  
اجلكم سعادة ، ولن ادخر جهدا في تحقيق  
ذلك . ولكى في نفس الوقت احذركم بانه  
اذا لم تخلصوا للفرنسيين واذا استسلمتم  
مرة اخرى الى وشايات الفشاشيين  
والمخادعين والكذابين من اهل السوء  
وثرتم ضدنا ، سيكون انتقامنا مظيعا .  
وهنا امامه الله والنبي ( صلعم ) ان شر  
البلية سيقع على رؤوسكم . فلتتذكروا  
ما قد وقع في القاهرة ويولاى والمحلة  
الكبرى وبعض المدن الاخرى في مصر .  
لقد سالت فيها بحورا دماء آبائكم واخوانكم  
واولادكم ونسلكم وامسدتكم ، خربت  
منازلهم ودمرت املاككم والتهمتها النيران .  
ما السبب في كل ذلك ؟ النصاب الفاسدة  
المفرضة التى كنتم تستمعون اليها من رجال  
خادعين افاتين وغشاشين .

فلتعتظوا من هذا الدرس القاسى الى  
الابد ، وكونوا عقلاء هائئين ، حكما في  
تصرفاتكم ، وانصرفوا الى اعمالكم وتجارعتكم  
وزراعة اراضيكم فسوف تجدون دائما ان

كثيرا ما يحدث ، عندما يمسسون  
الفرنسيون او فرق الجنود ، ان يسبقهم  
الى القرى احد الخدم او المترجمين والكتبة  
او اى شخص آخر ويقول لكم ، بقصد  
ادخال الرعب في قلوبكم ، ان الفرنسيين  
يطلبون عددا كبيرا من رؤوس الماشية  
سواء من الماعز او الخراف او الجلبوس  
لغذائهم . وعندئذ تطلبون منهم ان  
يتوسلوا باسمكم ولكنهم يرفضون امساها  
في مضاعفة مخاوفكم حتى ينتهى الامر بكم  
الى مدهم بالنقود . انهم بذلك يخدعونكم  
ويخدعون ساداتهم كذلك .

وفي المدن ، يفرش الاغوات الموكول  
اليهم امر الشرطة والنظافة والمأكولات  
رسوما مختلفة عليكم وانتم تدفعونها  
صاغرين . لقد اغتبت جميع هذه الرسوم .  
ومن الآن فصاعدا محظور عليكم دفع اى  
شئ لهم . انهم سوف يتقاضون مرتبات  
يحددها القانون .

انى على علم بما يحدث من اولئك الذين  
يوكل لهم امر الاشراف على سلامة الموازين .  
انهم يبرون على التجار ويزعمون دائما  
ان الصنجات زائفة ، ثم يدفعون قواميهم  
ويأمرونهم بمعاقبة المخالف بالضرب بالعمى  
او غير ذلك من شتى العقوبات ، فيفزع  
التاجر ويعد بانه سيتوجه في اليوم التالى  
الى مقر الاغا المختص بالمعايير والموازين  
وفي اليوم التالى يقصد الى الاغا فعلا  
ومعه ٢٠ او ٣٠ او ٥٠ ريالا بوطاقة  
حسب مقتضيات الاحوال .

وهكذا كنتم ايها المصريون فريسة  
للخدعة وموضع المهانة حتى الان .

اين بنكم الاموال الخاصة بالمساجد ؟  
ماذا كان مصر المؤسسات الدينية الضخمة  
التي شيدها اجدادكم ؟ وماذا كانت مهمتها ؟

سارة عن مقدمات الصلح الذى اتفقت  
الجمهورية الفرنسية عليه مع امبراطور  
المساتيا .

تؤكد الأخبار الأوروبية التى تؤيدها  
الاخبار الواردة من آسيا أن سكان  
القسطنطينية وجميع ولايات السعيد  
الاعظم متمعضون جدا من الحرب ضد  
الفرنسيين . لم يعد المواطنون ينخرطون  
فى سلك الجندية وهم يرفضون القتال .

فى كل مكان يمتدح الناس طريقة  
استقبالنا للسفن الأجنبية فى موانئنا  
ومعاملتنا لها ، والسهولة التى يصادفها  
التجار فى تصريف بضائعهم وبيعها نقدا  
بطرق مضمونة وعاجلة .

الفرنسيين اصدقاء مخلصون ، أسخياء  
يحمونكم ويدافعون عنكم .

انقسم لكم بالله العظيم ، الله القوى  
العالم بكل ما فى الوجود والمهيمن على  
مصائر العالمين ، وهو الذى يعلم كل ما فى  
ضمايرنا وقلوبنا ولا يخفى عليه شيء .

#### المضاء : مينو

فى ٧ الجارى رست فى ميناء الاسكندرية  
سفينة أخرى قادمة من فرنسا تحمل الينا  
برقيات من بلادنا .

وفى ٩ منه وصلت سفينة ثالثة وعليها  
شحنات من الأسلحة والذخائر مثل  
السفينتين السابقتين . ووافقا بأخبار

# كورييه دى ليچيبيت

رقم ( ٨٨ )

في ٢٤ برومير - السنة التاسعة للجمهورية

## القاهرة

### تنظيم جنازة تكريما للجنرال ديزيه (١)

في ١١ الجارى أطلقت مدافع القلعة ، وبعد نصف ساعة توجه الجنود من مختلف الفرق بأسلحتهم الى ميدان القبة واحتلوا الأماكن التي كانت معدة لهم لهذه المناسبة . وفي نفس الوقت توجه جنود آخرون من هذه الفرق الى ميدان الأزيكية .

وفي الساعة الثامنة توجه كبار الضباط ورؤساء المصالح العسكرية والمدنية وأعضاء المجمع العلمي المصري وأعضاء لجنة الفنون ومشايخ البلد والعظماء الى مقر القيادة العامة .

في الساعة التاسعة أطلقت المدافع ايذانا بتحرك الموكب بترتيب الفرق على الوجه التالي :

الهبائة ، سلاح الفرسان ، المناطيد ، المدفعية المترجلة ، الموسيقى ، فرقة من الجنود ، المشايخ وأعيان البلاد ، موسيقى ، ضباط القيادة العامة ، رؤساء المصالح ، أعضاء المجمع العلمي والضباط المدنيين ثم الخيالة ، جنود القائد العام . وتحيط بهؤلاء كتيبة من سلاح الفرسان .

وتوجه الموكب الى كوبرى الموسيقى ثم شارع بيتي هوار ثم شارع وبوابة كبير أو بوابة النصر .

وعند وصول الموكب الى مركز التجمع في القبة توجه القائد العام وسعه كبار الضباط نحو قبر ديزيه (٢) الذي بنى على بعد نحو

(١) [ موكب عسكري صامت بمناسبة مقتل الجنرال ديزيه في موقعة مارنجر ]

(٢) [ كان القبر على شكل ضريح يرتفع تسعة أمتار وقد كتبت على قاعدة جوانبه الأربعة المتجهة شرقا وغربا وشمالا وجنوبا العبارات التالية : الجانب الجنوبي كتب عليه : من جيش الشرق الفرنسي الى ديزيه القائد العظيم والابن البار والمواطن الحقيقي . وعلى الجانب الشرقي كتب : الحكم التوافع رجل الأيثار الذي كرس نفسه لخدمة الوطن . وعلى الجانب القبلي كتب بملت يوم ٢٤ بريريال من السنة ٨ للجمهورية الفرنسية ونواري من وراء انتصاره في معارك المارينجو بعد عشر سنوات من الانتصارات التي خلفها لاسلانه . وعلى الجانب الغربي كتب كان مغنيا في انتصاراته بفضل تواضعه وسجايفه لمصاحب بيسيرة نفاذة ]

٤٠٠ متر شرقى قبة الحى المسبى بالقبة .

وعندما وصلوا اليه تقدم المواطنون  
نوربيه ، السكرتير الدائم للجمع العلمى ،  
والقى كلمة رثاء ذكر فيها مآثر الفقيـد  
وقضله على تقدم العلوم فى هذه البلاد  
ودوره اللامع فى تحريرها من ظلم الممالك  
قائلا :

ان الصداقة المخلصة التى كتبت تربطه  
بالقائد الأعلى لجيش الشرق وامجابه به ،  
ورغبته فى الاقتداء به وعزمه وأرائته  
القوية فى تحقيق انتصارات خالدة مثله ،  
دفعت بونايرت الى أن يسند اليه شرف  
مهمة غزو مصر العليا ، وكان أن جعل  
ديزيه السلام الهادئ المستقر يسود  
البلاد جميعها التى فتحها بسلامنا ، ولما  
كان رجلا مرهف الشعور ومحاربا فيلسوفا  
اعتبر دائما أن أغلى ثمن لأى انتصار هو  
العمل على اسعاد الخلوبين .

كان يؤمن باحترام جميع الشعوب ايا  
كانت مشاربها .

لقد دحر الممالك الى ما بعد الصحارى  
وصخور أسوان . ومنذ ذلك الحين لم  
يظهر أى ناتج آخر فى الصعيد ، وكان من  
الصعب التمييز بين ما اذا كان هو المنتصر  
أو صديقا حبيبا للسكان الذين كانوا دائما  
يحترمونهم ويكرمونه ويستضيفونه على  
الرحب والسعة .

ان ذكراه باقية ايضا فى مجال الفنون  
والادب ، فقد أحبها وعمل على خدمتها ،  
فهى مدينة له بالطبائفة والهدوء والامن ،  
ولم يكن منتظرا أن يسود السلام هذه البقعة  
من البلاد لولا جهوده .

ان اسمه الخالد قد دوى على ضفاف  
الراين Rhin وتردد فى اقاصى صخور  
النوبة Nubie التى كانت تحد الامبراطورية  
الرومانية القديمة .

**ترجمة خطاب باللغة العربية من المعلم  
يعقوب قائد عام الفرق القبطية الى القائد  
العالم لجيش الشرق ، وقد نشر فى الترجمة  
فى الأمر اليومى الصادر فى ١٧ الجارى :**

فى هذه الأوقات العصيبة التى يندب فيها  
كل جمهورى أمين خسارة البطل المفضل  
الذى استشهد فى معركة مارنجو Maringo  
اسمح لى ايها الجنرال المواطن بصفتى  
زميله فى السلاح فى غزواته للصعيد أن انثر  
بعض الورود على قبره .

فى هذه اللحظات التى اشعر فيها بأشد  
الحزن والأسى ، يتلثم لسانى فى التعبير  
عما فى قلبى من الآلم ولكن على سوف  
ينوب عنى فى صمتى هذا .

يا ديزيه : انهم يشيدون لك فى فرنسا  
نصبا تذكارى . ان يعقوب الذى كنت تحبه  
وكان يحبك كشخصه سيتحمل ثلث تكاليفه  
بهما بلغت .

واذا كان هذا النصب التذكارى - كما  
هو مأبول - سوف ينقل بأمانة وصديق  
الى الاجيال اللاحقة ، الحقيقة المجردة عن  
المعارك الرهيبة التى خضمتها لغزو واخضاع  
صعيد مصر . لتعلم هذه الاجيال أيضا  
أن يعقوب الذى كان يحارب بجانبك توصل  
الى اكتساب تقدير الكرم .

والسفاه . لقد وهب لك قلبه منذ  
تلك اللحظة .  
امضاه  
يعقوب

# كوريه دى ليچيبت

رقم (٨٩)

فى ٣٠ برومى - السنة التاسعة للجمهورية

للجلس غائه لا يزال يحتفظ الى اليوم بامتيازات كبيرة جدا تتعلق بسلطان مركزه .

ان وزراء الباب الصالى يتبعونه اذا ما تولى شخصيا قيادة الجيش ، ويطل عليهم فى القسطنطينية وزراء آخرون من الحاشية الامبراطورية .

محمد الرئيس أفندى - عين بصفة سفير فوق العادة فى سان بطرسبورج Saint-Petersbourg . ابان معاهدة الصلح الأخيرة المبرمة بين الأتراك والروس . أنه رجل مستواه متوسط قليل النفوذ .

عثمان أفندى - كان يسمى شلوشى باشى فيما مضى .

رجل له مبادئ ، يتمتع بسمعة طيبة فيما يتعلق بالنزاهة . كان من الممكن أن يلعب دورا ايجابيا فى مصر لولا هزيمة الوزير الذى أقصاه من

بيان عن أشهر وزراء الباب العثمانى  
مستخرج من الصحف الانجليزية

يوسف باشا الوزير الأكبر - ينسب حصوله على مركزه الى قدرته الشخصية أكثر من الحسوبة ، تفضلها تولى عدة مناصب تدرجت به حتى بلغ مركز الوزير الأكبر . واذا كانت هزيمة الخانكة (١) قد نالت من سمعته وأساعت اليها ، فانه يجب القول أن مرد هذا الى الفوضى التى كانت متفشية بين رجال جيشه أكثر من كونه راجعا الى عدم خبرته العسكرية .

ان النشاط والشجاعة والحكمة والقدرة التى أظهرها منذ بضع سنوات فى قيادته الحملة العسكرية ضد الأكراد وممارسته الحكم فى أرضروم Erzeroum كل هذا يشفع له .

وبالرغم من أن السلطة المطلقة المخولة لمركزه قد حدث منها السلطة المخولة

(١) يبدو ان الصحف الانجليزية يقسم بالسباحة! أى هزيمة فى الواقع يبدد فيها جيش من ٦٠ ألف رجل وقد خربهم الرياح حتى تكلم لغة الشرقيين . اننا لا نذكر على الوزير مواهب يندر أن تكون بينا ولكننا ننتهز الفرصة لننذكر منه كلمة قال فيها - عند وصوله لسهول أرضروم فى سوريا - وهو يتحدث الى جيشه : هنا أيها الجنود تمكنت بمجموعة منظمة من الرجال من إلحاق الهزيمة بمدو يفوق عدده نجوم السباحة .

المعادلات الجبرية في أن تكون دائما إما موجبة أو سالبة مهما كانت قيم المتغيرات التي تتضمنها .

وتلا المواطن جيوغروى مذكرة بعنوان : عرض مشروع اختبارات للوصول الى البرهنة على التعايش الجسدى بين الحيوانات المنوية عند جميع الحيوانات . أما المواطن لوير كبير المهندسين فقد قرأ مذكرة مقدمة للمجمع من المواطنين Faye ومارتن Martin مهندسى الطرق والكبارى عن وصف أحد الابنية الضخمة المقامة تحت سطح الأرض غربى الاسكندرية .

واختتمت الجلسة بقراءة مذكرة من المواطن دويوا عضو لجنة العلوم والفنون عن عملية عبور بنى اسرائيل للبحر الأحمر وبعض المعجزات الأخرى التي ذكرها موسى .

لما كان القائد العام يريد تشجيع علم تشريح الحيوان للنهوض بققدم علم التشريح المقارن ، والمعمل على الارتقاء بدراسات الطب ابلطرى قرر بالأمر اليومى الصادر في أول هذا الشهر انشاء قاعة لتشريح الحيوانات بجميع أنواعها بالمبنى الذى يقام في جزيرة الروضة .

وقد عين المواطن لوار Loir أستاذا في هذه المدرسة .

وعلى كبار ضباط الصحة في الجيش الاتفاق مع الجنرال قائد سلاح المهندسين بشأن تنفيذ هذا الأمر .

القاهرة ، وكان قد اقام بها حلها بصفة مؤقتة .

جانيس Janis خليفة على افسدى ، لم يتسلم هذه الوظيفة الا من حوالى ثلاثة شهور فقط . كان أصلا مستخدما في مكاتب ديوان الدولة وقد نقل منها لادارة مشروع بناء الحوض الذى تولاه المهندس السويدي روديه Rodée وذلك بصفته Binna Eminy وبعد الانتهاء من هذا المشروع كوفئ بتعيينه بوظيفة دفتر دار . وقد شاعت ظروفه الطيبة أن يعين في المركز الذى يشغله الآن . ان تعلمه للغة الإيطالية التي اكتسبها من محادثاته مع العمال الأوروبيين في الترسانة في أثناء عمليات التفتيش عليهم ، يثبت أنه كان رجلا ذكيا ويستحق التقدير .

#### القاهرة :

تلا المواطن ديجينيت في جلسة المجمع العلنية التي عقدها في ١٦ الجارى باسم احدى اللجان تقريرا عن نزول القديس لويس في أرض مصر وهو مترجم من العربية وقدمه الى المجمع المواطن دى لابورت .

وتلا المواطن جيرار باسم احدى اللجان تقريرا عن مذكرات خاصة بالمواطن كوتيل عن بناء ولاء أهرامات ممفيس الكبرى .

أما المواطن كورانسيز Corancez فقد قرأ مذكرات عن الرياضيات بعنوان : اختبار على الطرق التي تصدد بعض



# كوريه دى ليچيت

رقم (٩٠)

في ٦ فريير - السنة التاسعة للجمهورية

## القاهرة

كانت قافلة حرب جبل سيناء التى ترافقنا فى سفرنا قد تقدمت هنا ببضع ساعات ولم نلحق بها الا عند الغروب . انها تتكون من حوالى ٨٠٠ راجل وفى مسيرتها يمتد طلبور الجمال الى نحو أربع كيلومترات .

لقد بدأنا نلقى المعلومات الخاصة بها والفضل الاكبر فى ذلك يرجع الى رهبان دير سيناء الذين يرافقوننا .

سأكتفى بان أقول لكم بعض الشيء مما تبكنا نحن من مشاهدته بأنفسنا سواء عن طريق السير أو نصب خيام هؤلاء العرب فى المعسكرات (١)، أو ملابسهم وطرق معيشتهم فى الصحراء .

جميع قبائل هذه القافلة ، وحتى مختلف اقسام هذه القبائل كانت تخضع متفرقة عن بعضها ، وكل مخيم فيها كان يقسم الى جماعات صغيرة من سبعة أو ثمانية رجال ، يحيطون بموقد من النار يستدفئون به ، وهم يشغلون أنفسهم بنحضر كل

مستخرج من خطاب من المواطن روزير عضو لجنة العلوم والفنون الى المواطن رينو المنظم العام لعيارات الذهب والفضة وعضو اللجنة .

## السويس فى ٢٠ بروير سنة ٩

لم تصل الى طريق التوافل المصادية الا فى اليوم الثانى اذ ان الطرق التى كنا قد سلكناها تمر على مقربة من الجبل الأحمر تاركة على الجانب الأيسر النصب التذكارى للجنرال ديزيه ومركز معسكر بركة الحاج .

وفى اليومين الثانى والثالث رأينا مبنين على بعد غير قليل من طريقنا ، ولا أعلم ما اذا كان هذان المبنيان قد لاحظ وجودهما احد من قبلنا أم لا . كنا قد غادرت القاهرة فى ظهر يوم ١٧ بروير ووصلنا الى السويس يوم ٢٠ فى الساعة التاسعة صباحا .

(١) [ التصود بالمعسكرات : المخيمات ]

حتى هذه النعال ، ويعلمون هسذا بقولهم  
انه لا فائدة فيها .

هذا وكلهم بدون استثناء يحملون خنجرا  
مريضا مقوسا ذا حدين . وقبضة خناجر  
الاغنياء منهم بعضها مطعم ، وبعضها  
مزركى . اما نوع السلاح فيبدو انه واحد  
بالنسبة للجميع فهو يأتى من الجزيرة  
العربية عن طريق جدة .

هذا ونرى أن بعض هؤلاء العرب يحمل  
علاوة على خنجره ، بارودة ذات فتيل  
والظاهر أن هؤلاء العرب متخصصون  
لحماية القافلة .

أن العرب كانوا فرحين لمصاحبتنا لهم  
في جبالهم . فمنذ اليوم الاول زرت مع  
المواطن كوتيل جميع مخيماتهم فاطهر الجميع  
نحنوا المودة والمطف وقدموا لنا اقداح  
القهوة وأصرروا على أن نذوق خبزهم الذى  
تم نضجه بروت الجبال المشتعلة .

وعلى العموم يبدو أنهم مسرورون جدا  
بمعاملة الفرنسيين لهم وحمايتهم لتجاريتهم  
— لقد أثنى مشايخ القبائل أمانا على كرم  
وسخاء القائد العام الذى أهداهم مباءات  
جميلة قبل سفرنا . ونحن نشعر في  
صحبته بنفس الأمان الذى نشعر به بين  
الفرنسيين .

بعد سبعة أيام نصل الى الطور حيث  
نمك يوما أو اثنين قبل الرحيل الى جبل  
سيناء . ونحن متفقون على أن نواصل  
السير حتى نصل الى خليج العقبة اذا لم  
يكن هناك عائق يحول دون ذلك .

وفي هذه الحالة يمكننا الحصول على  
معلومات أكثر دقة عن شسبه الجزيرة  
الحصورة بين الخليجين اللذين ينتهى بهما  
البحر الاحمر في جزئه الشمالى .

الامضاء : روزير

ما يلزمهم للذهاب الى الخيم الكبير في اليوم  
التالى . كان أهم ما يشغلهم هو ميل  
الخبز .

انهم يمزجون اولا الماء بالذقيق في  
وعاء خاص من الخشب حتى يصير عجينة  
ولكن بدون خميرة ، يصنعون مئها اقراصا  
رقيقة جدا يسوونها بنشرها في حفرات  
محفورة في الارض ، سبق تسخينها من  
قبل ، ثم يغطونها بطبقة من « روث »  
الجمال المشتعلة .

انهم لا يستعملون في ذلك الاواني  
النحاسية مثل غيرها من قبائل العرب .  
وهم يأكلون مع هذا النوع من الخبز بعض  
الفول المعد لحلف جبالهم بعد قليه على  
النار ليصير طريا . هذا هو كل ما كانوا  
يتناولونه من طعام طوال الرحلة . انهم  
يشربون القهوة مرتين يوميا .

ويبدو أن هؤلاء العرب غير متمسكين  
بحرفية تعاليمهم الدينية ، فكثير منهم  
لا يعرفون من القرآن سوى اسم محمد  
( صلعم ) فقط .

ان ملابسهم جميعا متشابهة ، وهم  
يتسلحون بطرق متماثلة . وأهم قطعة  
في ملابسهم عبارة عن عباءة من الصوف  
المقلم طوليا بخطوط عريضة بيضاء  
وسوداء . ولا يرتدى الاولاد على أجسادهم  
سوى العباءة . أما الرجال فهم يرتدون  
تحتها جلبابا من الصوف الأبيض مشدودا  
على خواصرهم بوساطة حزام من الجلد .  
واخذيتهم عبارة عن نعال من جلد  
الجاموس يثبتونها في راحات أرجلهم  
بوساطة قطع من الجلد أيضا لحماية  
القدم من الحصى والزلط في أثناء السير في  
الطريق . والبعض منهم لا ينتعلون شيئا

اثابة النظام وجمع المخابرات . فقد اعلن لهم ان امن الجيش وانهم ايضا يتطلبان معاقبة قطاع الطرق والمجرمين والمشاغبين ، وانه في امكانهم الاعتماد على الفرنسيين في جميع الظروف والأحوال ، وهم يعملون دائماً على تحقيق الرفاهية لهم واقامة العدل بينهم دون اى تحيز .

تسلم كبير الأطباء ديجينيت في الايام الاولى من الشهر الماضى مذكرات هامة بشأن الطبوغرافية الطبيعية والطبية لمدينة الاسكندرية أعدها المواطن سألز طبيب الجيش .

تلا المواطن لانكويه في جلسة المجمع العلنية المنعقدة في اول الجارى تقريراً باسم اللجنة التى كانت مكلفة بدراسة مذكرات المواطن جومار عن بحيرة موريث والقيح .

وتلا المواطن لانكويه مذكرة عن النظم الضرائبية في البلاد والادارة في الأقاليم المصرية في أواخر عهد حكم المالك .

اما المواطن جيوفروى فقد قرأ مذكرة بعنوان : التاريخ الطبيعى للبيضة وهو مقدمة للاختبارات العلن عنها في الجلسة الأخيرة بشأن الطيور .

ومن جهة اخرى تلا المواطن جيار مذكرة عنوانها : الشرح الطبوغرافى لوادى القيه وافتراشات جيولوجية من الحالات المتعاقبة التى مر بها برزخ السويس وتكوينه .

مستخرج من الامر اليومى في ٢٩ برومير سنة ٩

### من القائد العام مينو

الى المحاربين القدماء والمجاهدين عن حمل السلاح من جنود جيش الشرق ايها الجنود الشجعان !

ان آثار جروحكم التى تغطى اجسادكم تثبت انكم سرتهم دائماً في سبيل المجد والشرف . ان كثيرين منكم ، بدافع من شجاعتهم ، طلبوا منى الاذن بحمل السلاح اذا كان العدو في تعنته يرغب في ان تكون له جولات اخرى مع الرماح والحراب الفرنسية .

ولسوف يجاب طلبكم ، ولنسوف نسلحكم بالسلاح ، لا للهجوم على الأعداء ولكن لانتظارهم بقدم ثابتة وابادة من تحدته نفسه منهم بالاعتراب من اسواركم ، وبذلك ان تتوقفوا لحظة واحدة من خدماتكم النافعة للجمهورية .

ان رئيس اركان الحرب سيصدر الأوامر اللازمة ليكون السلاح جاهزاً لتسليحه لكم .

الامضاء : مينو

قائد الفرقة رئيس اركان الحرب  
الامضاء : لاجرانج

في ٣٠ برومير الماضى اصدر القائد العام مينو بلافا باللغتين الفرنسية والعربية موجهاً الى أهالى مصر بشأن

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٩١ )

في ١٥ شريمير - السنة التاسعة للجمهورية

## القاهرة

خطاب من الديوان المصرى .

الى الجنرال بونايرت القنصل الاول  
للجمهورية الفرنسية .

من علماء القاهرة وأمرء واعيان مصر  
الذين يكونون الديوان المصرى ومقره  
بالقاهرة ، عاصمة البلاد ، المدينة  
الحروسة ، الى الامير القوى سامى  
المقام ، الجنرال بونايرت الاول من بين  
حكام الجمهورية الفرنسية الذى اختاره  
الله من بين عباده ، ومنحه السلطة التى  
تحقق النصر ، والرغبة فى اقرار السلام  
مقتزنة بالحكمة فى تصريف شئون حكمه ،  
ليجعل منه دائما اذاته فى نشر ظلال  
السعادة والمجد على الارض .

حفظه الله من المخاطر وأغدق عليه  
قبساً من نوره وقت السلام ، ليحقق كل  
الخير الذى يتمناه لفرنسا ومصر . وحفظ  
كل ما من عليه به حتى الآن والصلوة  
والسلام على سيدنا محمد رسول الله  
العزیز القدير .

لقد وعدتونا رسياً ، ايها الأمير  
العظيم السخى الا تتحول أنظاركم عن  
هذه البلاد ، ونحن نؤمن بكميتكم لأن  
الله أراد أن تتحقق بحذائيرها ولا بد من  
مشيئة الله . لقد قهرت جزءا من العالم  
وأدخلت العرب فى جميع البلاد الأخرى  
التي لم تر بريق سلاحك . وقد عرفت  
مصر الشيء الكثير عن مآثركم كما أن البلاد  
المجاورة لها أرسلت رجالاتها لرؤيتكم .  
وجميع بلاد الشرق والعالم كله يعلم أن  
الله هيا لكم انتصارات لا حد لها .

ولكن حكمتكم ورحمتكم تسومان فوق  
قوتكم ومسوق ما أشتهرتم به بين الملا .  
أن سكان مصر جميعاً ، من أصدقائنا الذين  
نرمي دأئنا مصالحهم بأمانة وأخلاص  
ومنهم من يزرعون الأرض وسكان المدن  
والنساء ( صان الله أعراضهن ) والفقراء  
والأغنياء والشبان والرجال والشيوخ ،  
جميعهم يكلفوننا بالتحدث اليكم ، لأنهم  
معنا يكونون كتلة واحدة ، فهم يتضرعون  
الى الله طالبين منه أن ينصرمك دائماً ،  
ويدينم عليكم فضائلكم وشمايلكم وحسبكم  
للفقراء ، واحترامكم وحمايتكم لديننا

المجيد الطاهر . وأن يكون احترامكم هذا قدوة لنسائنا إذ أنهن وديانتنا يعدان أمر شيء لنا في الوجود .

بعد فتحكم لمصر عاملتمونا وكأننا استدعيناكم إلى هذه البلاد ولكي تحكموا بيننا بالعدل . وهذا هو أمر الله ولا مفر من أمر الله .

لقد درأتم كل أذى كان من الممكن أن يحدث في أوقات الفوضى ، لم يطغ الفرنسيون في حكمهم واقتدوا بكم في حميد خصالهم ، وخصالكم الحميدة تأتيكم من إرادة الله ، لأن كل ما يقع إنما يقع بقدر إرادة الله وسوف تعودون إلى مصر إذا كانت هذه هي إرادة الله .

لقد ظهرتم في هذه البلاد وكأنكم بريق من عند الله كما اختلتم بسرعة السبرق أيضا . انكم تذهبون أينما ترون المصلحة بتواجدكم في أي مكان . وقد أخبرنا الفرنسيون أصدقائنا انكم أردتم بذلك إحراز نصر عظيم ، وقد اخترقتم الجبال بهدائنكم ووصلتم في الوقت الذي كان رجالكم فيه في أشد الحاجة اليكم لترجيح كفة النصر ، وقد انتصرتم .

لقد حمدنا الله على هذا الظفر ، وأطلقنا عليكم اسم سيف الله . اننا نقول لكم — وهذه هي حقيقة — ان شعب مصر والفرنسيين لا يؤلفان الا شعبا واحدا ، وهذا الاتحاد يقوى يوما بعد يوم بفضل صديقنا المحترم الكبير ، والحكيم الكبير العظيم عبد الله مينو .

رعاه الله بنعمته وشمله بعنايته ورحمته .

ان خطبكم وقدوتكم لنا مثالة في قلبه ، انه يحترم ويؤيد ديانتنا الطاهرة المجيدة ، انه يكره الظلم والغش والخداع ، وهو

يكن الاحقرام لنبينا الكريم ولنسائنا والفقراء . لقد نظم العدل الذي فرضه الله في ديننا ، وأقام بيننا كما كان الحال في أيام الخلفاء الراشدين . لقد نظم الآداة الحكومية بطريقة تسمح له بالغاء عدة ضرائب . ونحن نشكر الله على الهامكم في اختياره ليكون حاكما علينا ونطلب منكم ألا تنسوا أن مصر بلدكم ، وأن شرف عاصمتها من شرفكم . أن أهل مصر يحبونكم وينظرونكم ، وديانتنا التي تحبونها تناديكم . وقد وعدتوها واليوم أت الذي فيه يتحد البلدان ، بلدنا وبلدكم ، لأن تلك هي إرادة الله .

#### الامضاءات

السيد خليل البكري — الشيخ عبد الله الشراوى — رئيس الديوان وشيخ الجامع الأزهر — الشيخ محمد الأمير — الشيخ محمد المهدي ، سكرتير الديوان — الشيخ مصطفى الصاوي — الشيخ سليمان الفيومي — الشيخ موسى السرسى — الشيخ عبد الرحمن الجبرتي — الشريف السيد على الرشيدى .

هذه كانت مداولة جمعية الكبار الموقرة التي يتكون منها الديوان المصرى وقد تليت على الناس بصوت عال .

في ٢٤ جمادى الثانية سنة ١٢١٥ هجرية .

لقد تحرر كذلك في دفترخانة (archives) جمعية الديوان الموقرة ويجب حفظه دائما وقد اقرنائه صحيحا .

#### الامضاءات

الشيخ اسماعيل الزرقانى رجل القانون المكلف بالوثائق القانونية — الشيخ سيد اسماعيل الخشاب ، رئيس المحفوظات التاريخية العامة .

وتعطى بضلع نسخ من هذه الجريدة لرؤساء القوافل المختلفة التى تصل الى القاهرة ، ولن تترك أية فرصة لارسالها الى اليمن وسوريا والبلاد الافريقية الداخلية بشتى الوسائل والطرق التى تفتحها التجارة مع هذه البلاد وسوف تعرض مقالات ومواد هذه الجريدة على العلماء أعضاء الديوان المصرى ولهم أن يقرروا أو يرفضوها .

ويشرف على تحرير ونشر هذه الصحيفة المواطن محوريه رئيس الادارة القانونية فى مصر .

أمر القائد العام مينو بأن تصدر صحيفة باللغة العربية ، الغرض منها نشر المعارف على المصريين بشأن جميع أنواع الادارات الفرنسية واعمالها ، وتحذيرهم من كل ما من شأنه اثاره مخاوفهم أو قلقهم ، ثم لتقديم وتنمية الثقة والتعاون بينهم وبين الفرنسيين .

واسم هذه الصحيفة ( التنبية ) ويقوم بتحريرها الشيخ سيد اسماعيل الخشاب ، أمين دفترخانة الديوان ، ومحرر الوثائق التاريخية الصامة . وتطبع الجريدة بالطبعة الاهلية وتوزع فى القاهرة والأقاليم

# كوريه دى ليحييت

رقم ( ٩٢ )

فى ٢٧ فريمر - السنة التاسعة للجمهورية

## القلعة

القيادة العامة بالقاهرة فى ١٢ فريمر  
سنة ٩

القائد العام مينو

يدعو جميع اليونانيين الذين كانوا  
يزاولون تجارتهم فى مصر قبل وصول  
الفرنسيين الى استئناف تجارتهم ، وسوف  
يجدون الحماية والامان فى اى مكان يؤدون  
أعمالهم فيه .

لقد خفضت الرسوم الجمركية الى حد  
كبير ولن تصادفهم بعد اليوم اية مضايقات  
أو ظلم أو اهانات من اى نوع كانت . ان  
مبادئ الفرنسيين فى معاملاتهم هى  
الانسانية والكرم الاخلاقى .

امضاء : عبد الله مينو

( طبعت هذه النشرة باللغتين الفرنسية  
واليونانية ) .

لجنة الحسابات العامة لمعوم مصروفات  
جيش الشرق التى تكونت بموجب الامر  
اليومى الصادر فى ٢١ برومير تتألف من :

روبين Robin قائد فرقة  
سيلي Silly قائد فرقة  
كوستاز Costaz عضو الجمع  
ريموندون Raimondon  
مندوب منظم الحروب  
نوفيل Novel قائد أورطة ومساعد  
القائد العام

وقد بدأت فى مزاولة اعمالها منذ اول  
الجارى وتعتد اجتماعاتها يوميا من الساعة  
الثانية عشرة ظهرا الى الساعة الرابعة  
مساء عدا اليومين الاول والخامس من  
الايام العشرة الاولى من شهر التقويم  
الجمهورى .

ومواعيد مقابلات اعضائها تتم فى الايام:  
الثالث والسادس والتاسع من كل عشرة  
ايام من الساعة الثانية الى الساعة الرابعة  
فقط .

فى جلسة الجمع العلنية التى  
انعقدت فى ١٦ الجارى تلا المواطن  
لوروى باسم اللجنة تقريرا عن مذكرة أعدها  
المواطن روزير وهى المقدمة للجمع فى  
جلسة اول برومير الماضى وعنوانها :  
مذكرة بشأن تحديد عدة امكن معروفة

في ذلك والبعض الآخر جاء تقديرهم تافها جدا .

ان هناك بالضرورة فارقا كبيرا بين محصول وآخر ، أو بعبارة أخرى بين ربيع نخلة ما قائمة على ابواب القاهرة أو رشيد أو غيرها من المدن ، وأخرى قائمة بالقرب من قرية بعيدة ، تحول صعوبة النقل بين انتاجها وبين الوصول الى المدن الكبيرة تمسكتك محليا .

في ضواحي المدن لا تتكلف محاصيل البلح أية نفقات لنقلها . وأشجارها التي تترك في أماكن أخرى للذبول والضياع دون فائدة تقطع بعناية ، ويستعمل سقمها في صناعات مختلفة مثل المقاطف ، ويستعمل الجريد في صناعة الاسرة وغير ذلك .

ولما كانت الأراضي في ضواحي المدن أغلى منها في أماكن أخرى فإنه في هذه الحالة يتم التوازن بين زيادة المصروفات والمحاصيل .

ولكى أحصل على معلومات صادقة وأكون فكرة صحيحة التزم بها سبيل الوسط بين الطرفين ، فمقد اخذت الصالحية مثالا :

ان بها غابة تحتوى على ثلاثمائة ألف شجرة نخيل ، ومحصول سكانها الرئيسى هو البلح الذى يتجرون به ، ومصاريف نقل هذا المحصول تخفض من قيمته ومن ثم يصبح ربيع النخلة متوسطا بين المحصول الذى جنى بالقرب من القرى حيث طرق نقله أصعب ولا تكون ممكنة في بعض الاحوال .

عند القدماء بضواحي القصير ، وعلى الاخص ميناء مايوس هورموس Myos-Hormos والطريق المؤدية له ، يتبعها اشارة الى أعمال اجريت لتحديد أماكن أخرى معروفة عند قدماء المصريين عند الساحل الغربى للبحر الاحمر ابتداء من السويس الى المكان الذى حددت فيه مدينة برنيس Berenice ومن جهة أخرى تلا المواطن كومستاز باسم اللجنة تقريراً عن مذكرة المواطن دوبوا المقدمة للمجمع في ١٦ جرمير وعنوانها كالاتى :

« عبور الاسرائيليين للبحر الاحمر ، وبعض المعجزات الأخرى التى ذكرها موسى » .

اما المواطن ديجينيت فقد تلا باسم اللجنة قراراً طلبه المواطن جوفروى وهو خاص بالمخطط المعد لاجراء التجارب التى اقترحها في ١٦ جرمير وأول مرمى للوصول الى اثبات تواجد الجنسين معا في لقاحات جميع الحيوانات .

ثم قرا المواطن ممراتك مذكرة عن الانعامى .

وختم المواطن جوفروى الجلسة بتلاوة مذكرة عنوانها : اعتبارات خاصة بالنسيج العضلى .. الخ .

### الاقتصاد الويقي

محصول البلح — مستخرج من مذكرة المواطن ل. رينيه

لقد اختلف الكتاب كثيرا حول الانتاج السنوى لشجرة البلح . البعض منهم يقدرون قيمته بعشرة جنيهات وهم يغالون



السنة التالية ، وبعض الأحيان لا تثمر  
فتكون في فترة راحة بالنسبة لها .

ومن ثم فإذا أردنا عمل حساب دقيق  
يجب إضافة إنتاج أربع سنوات متتالية  
واستخراج المتوسط من ناتج الجمع .

واعتقد أنه من واقع المعلومات التي  
جمعتها يمكنني تحديد الربيع المتوسط للنخلة  
المثمرة في الصالحية والأماكن الأخرى  
المائلة لها بحوالى ١٠٠ ( ميدان ) وفي  
الأماكن الأقرب منها إلى المدن الرئيسية  
بحوالى ١٥٠ ( ميدان ) .

وهنا أسمح لنفسى بملاحظة واحدة .  
فإذا قدر ثمن المحصول بعشرة جنيهات  
للنخلة الواحدة باستثناء مائة ألف بين  
صغيرة وأخرى لا تعطى ثمرا ، يصبح تقدير  
غابة الصالحية بحوالى مليونى جنيه . وإذا  
قسم على حوالى ١٢ ألف من تعداد السكان  
بينهم النساء والأطفال ، يكون دخل كل  
فرد ١٦٦ جنيتها بالإضافة إلى القمح والذرة  
وغيرهما من المحاصيل الزراعية .

ان شجرة البلح لا تثمر كل سنة ،  
المعروف أن الشجرة التى تعطى ثمرا  
وفيرا في سنة ما يكون إنتاجها ضعيفا في

# كوريه دى ليچييت

رقم ( ٩٣ )

في ٢٧ فريير — السنة التاسعة للجمهورية

تستند اليها حكومتكم . ان ذكرى ١٠,٠٠٠ جندي مستظل خالدة في هذه البلاد ، باتسحاب اكثر مشقة مما ذكرت ، ولي الفخر في أن اعتقد أن هؤلاء المقاتلين لم يكونوا أشد بأسا وبسالة من الجنود الفرنسيين .

يا ايها الغبي الذي زعم حصارنا على السواحل المصرية اذا كنا لا نزال في هذه البلاد ، فما هذا الا لان الوطن يأمرنا بذلك ، ولا يزال لدينا قدر من القوة والشجاعة للخروج منها راغبين .

ما هي الجرائم التي تتهمون بها جيش الشرق ؟ هل الفرنسيون الذين يتكون منهم هذا الجيش اكثر اجراما من أولئك الذين أرغموا أحد أمرائكم على توقيع معاهدة هولندا المنحلة ؟ هل هم اكثر اجراما من الاربعة آلاف جندي اسباني الذين قهروا ١٨,٠٠٠ جندي بريطاني ؟ انك ترى يا سيدي أنني اکتفى بأن أسوق لك وقائع حديثة . هل تمرونهم بتحطيمهم سلطان الممالك في معركة واحدة ، وهم في نظرنا يتفوقون على رجالكم بمقدرتهم على ملاقات العدو ؟ هل تعاقبونهم لعبورهم رمال الصحارى المحرقة وهم يتعقبون العدو ؟

الرد على جزء من خطاب المستر دونداس من أحد المتطوعين في جيش الشرق وقد نشرتهمجريدة كوريه دى ليچييت في العدد رقم ٨٥ .

ان الجيش يا سيدي مدين لك بالشكر الخالص . لقد تمنيت تدميره بأكمله ظننا منك أن جيشا فرنسيا تفتير ابادته كما كان الحال في الجيوش الانجليزية التي غطت عظام جنودها الاراضي البلجيكية أو غمرتهم مياه البحار الهولندية تحت جسورها . يبدو ان دأبكم على ملازمة مكاتبكم الفخمة حال دون معرفتكم لبسالة جنودنا حق المعرفة .

عندما أردتم حرماننا حتى من أمل العودة الى أوروبا لم تنصروا أنه كان في امكان غزاة مصر أن يشقوا طريقهم الى الدردنيل Dardanelle أى جيش كان يمكن أن يوقف زحفنا ؟ كان في امكاننا السير في الحقول التي شهدت طروادة Troie كان في استطاعتنا رؤية تلك السهول التي حارب فيها أبطال هوميروس Homere والمقاتلون من امثال أجاكس Ajax وديوميدي Diomedee وهم أبعد ما يكونون عن السياسة الميكافيلية ، سياسة المكر والخداع التي

ألمانيا ، ولم يعد لنا عمل في هذه البقعة من العالم .

فاذا وافقتم على رحيلنا فلتعلموا انه يلزمنا لذلك ضمان للوعد ، لانكم بعمدون كل البعد عن صراحة المأسوف عليه كليبر العظيم ، ولدينا أمثلة كثيرة تبرر شكوكنا فيكم .

لا أحد يجهل أن حكومتكم لا تألوا جهدا لمعرفة ما يجرى في العالم خارج أراضيها .

كيف تعللون الآن أن حكومتكم لم تكن على علم بأن أحد ضباطها تدخل في المعاهدة التي كنتم في طريق إبرامها بين الوزير الأعظم والجنرال كليبر . أن أهمية مثل هذا الحدث تحتم أن تكونوا ملينين به . نحن الآن بصدد أمرين : أما أنكم كنتم على الرأي العام الأوروبي أو أن الرجال القائمين على أعمالكم لم يكونوا أكفاء لشغل مناصبهم .

ولما كنتم دائما غير مقتنعين بصديق حكومة بريطانيا ، يطيب لى أن أعتقد بأنكم كنتم صادقين على الأقل طالما أنكم صرحتم بأنكم لم تكونوا على علم بشيء .

ولكن اعلبوا أنكم في هذه الحالة مسؤولون عن أهمال شنيع في أعمالكم بقرب من الخيانة .

لا أود أن أقول أن الخدمة الحربية الشهيرة كانت من اختراعكم ولكنكم ابتدئوها على الأقل .

وعلى ذلك ، ففى كنف معاهدة أبرمت بين رجل شديد الصراحة شريف ، لم يصدر منه أى خطأ ، اللهم الا أنه أعتقد أن لديكم شعورا بالشرف والأمانة ، زعمت الحكومة البريطانية لنفسها القدرة على تجريدينا من السلاح . والله وحده يعلم ماذا كان يؤول إليه مصرينا فيما بعد حشدنا في الاسكندرية

هل تلومونهم لتحديد الجوع والمعطش ولقدرتهم العظيمة على تحصيل العناء والتعب والحرمان ؟ هل تلومونهم لمسا بهروا به المصريين من ثقافة وعلم وأخلاق عالية ، وتلقينهم آياهم الفنون الأوروبية ومعايلتهم سكان البلاد التي اكتسبوها بمعاملة أخوية ؟

فاذا كانت هذه الامور هي كل ما نتهموننا به فلن نحاول الرد عليكم بأى تبرير لها .

كيف استطعتم القول بأن جيشنا يزعمه اعداؤه في كل مكان ، أنت تعلم أن مصر لا يمكن دخولها الا من أماكن قليلة ، وفي أوقات معينة من السنة . أنتم لا تعتقدون أن جماعات البدو تفلتنا وتسلمون بأن الذين هزموا جنودكم في عدة مناسبات لهم القدرة على التصدي للعرب . أن الحكومة البريطانية فوضت لكم أن تتركونا عرضة للأمراض والعوامل الجوية . لقد كنا سعداء الحظ إذ تجنبنا الأمراض أكثر من أى جيش آخر في أوروبا ونطبنكم على سلامة الأحوال الجوية في مصر .

ومع ذلك فهناك طريقة تمككن من طردنا من مصر . ماذا تعمل جنودكم في جزيرة مينورقا Minorque وهم يتسللون مرتباتهم في تعطل مشين مريب ؟

عليكم أن تأمروا سفنكم بنقل هؤلاء الجنود الى أى جهة على سواحلنا ، ولكي اعلم جيدا مدى حرصكم على احرار نصر بخس رخيص .

هناك أيضا طريقة أخرى وهي السباح لنا بالعودة الى فرنسا ، فلا تخافوا أن نقوم بغزو آخر على أراضي أوروبا . فإيطاليا لنا واسبانيا ليست في حاجة الى مساعدتنا للتصدي لكم ، وقد ناولكم الدول الشمالية ، وعلم الحصرية يفرغ وسط

## مستخرج من الامر اليومى بتاريخ ١٩ الجارى

ابدئ القائد العام عظيم امتنانه ورضاه  
عن وحدات الفرسان التى قامت أمامه  
بمناورات فى ١٢ الجارى بميدان القبة .

تعليم الفرسان جيد جدا ، وسلوكهم  
كان ممتازا ، واذا استمرت المناورات على  
هذه الصورة لمدة أخرى من الزمن فإن  
الفرسان سيمتازون بخبرات عظيمة فى  
ميدان الفروسية .

القادة والضباط وضباط الصف  
والقناصة والفرسان يستحقون عظيم  
الثناء ، البعض منهم لدقة ما قاموا به من  
مراقبة ، والآخرين لما أبدوه من الطاعة  
اللازمة ومحافظتهم على النظام وشجاعتهم  
التي تلازمهم دائما فى جيش الشرق . ان  
ذلك يجعل جيشهم قويا لا يهزم .  
امضاء : مينو

اصدر القائد الصام أمرا الى المواطن  
لويبر مدير مصلحة الطرق والكبارى  
بتخطيط شوارع فى منطقة ابراهيم بك  
لضمان سري جميع المواصلات اللازمة لاختلاف  
احتياجات الجيش والاهالى .

كل الاراضى الخارجة على هذا التنظيم  
سوف تجرى زراعتها .

على الجنرال قائد حامية القاهرة  
التشاور مع الجنرالات قواد المدفعية  
وسلاح المهندسين ومدير مصلحة الطرق  
والكبارى لتنفيذ هذا الامر .

يجب الانتهاء من تنفيذ هذا الامر بأسرع  
وقت ممكن حتى يتسنى للمزارعين الوقت  
الكافى لزراعة مختلف الاماكن التى يتركها  
المشروع فى منطقة ابراهيم بك .

ثم حرماننا ، بأوامركم ، من الطعام لكي  
نموت جوعا أو نستسلم الى قراصنة  
البحر . كان هذا هو مصيرنا بلا شك .  
هل هذا هو الصدق الذى كان يملأ قلبكم  
وتتيزون به ؟ انى الانازل واعبر لكم هنا  
عن السخط الذى قابل به جنودنا خطاب  
أمير البحر البريطانى كيث . لقد صاحوا  
تأولين :

« انهم يريدون اسلحتنا فليجيئوا  
ليأخذوها منا » .

ثم انكم تقولون انه ليس من مصلحةكم  
ان نرحل عن مصر . اذن لماذا تسمحون  
لنا بالخروج منها ؟

كيف انكم وقد كنتم تريدون فناعا  
تكرمون وتوافقون على عودتنا الى ديارنا  
وبلادنا ؟ لقد ضعف حقدكم علينا ! فلنتكلم  
بصراحة . ان موقعة هليوبوليس هى التي  
دفعتم حكومتكم لان تحسن موقفها منا .  
وعلى ذلك فلن تطالبونا بالشكر على  
ما اعتقد ولكن اسبحوا هنا ان اقول .

لقد تجاهلتم فترة من الزمن . ان سيدنى  
سميث تدخل باسمكم فى معاهدة العريش ،  
وقد حصل ايضا على سلطات موقع عليها  
منكم ، بينما قرار الوزير الاعظم ابلغ لكم  
بسرعة البريق . انى اترك لكم حل هذا  
اللفسز .

بذلك أريد أن انهى مقالى ، ولكن يجب  
ايضا أن أرد على مقرة من خطابكم .

كيف تجاسرتم على القول بأن ضابطا  
بريطانيا قد منح الحماية لجيش الشرق ؟  
متى كانت جنودنا تتلقى الحماية منكم ؟  
هل كان ذلك فى هولندا أم فى دنكرك ؟

لقد مضت عشر سنوات تاكدتم فيها أن  
جيوثسنا لا يمكن أن يحميها ضابط  
بريطانى .

يا للمهزلة الكبرى !!

# كورسيه دى ليچييت

رقم (٩٤)

في ٦ نيفوز — السنة التاسعة للجمهورية

## تاريخ الادب

قرر المجمع الوطنى بفرنسا في جلسته المنعقدة بتاريخ ٥ بلوفيز انه لما كان المجمع المصرى قد انبثق من المجمع الفرنسى ، ولما كان يجب ان تربط بينهما اواصر الاخوة والتقدير والرعاية المتبادلة ، فان اعضاء المجمع المصرى الذين يعودون الى فرنسا سوف يستقبلون بالترحاب ، ويحضرون كلما ارادوا الجلسات التى يعقدها المجمع الفرنسى الوطنى .

وقد تلا المواطن جيوغروى تقريرا باسم اللجنة كانت قد كلفت بدراسة ملاحظات المواطن فرانك عن الزواحف Ophiogenes

وقدم المواطن غورييه مذكرة رياضية عن التحاليل غير المحددة .

ثم افضى المواطنان كوتيل وروبير الاعضاء المجمع بمعلوماتها عن رحلتها الاخيرة التى قلما بها في جبل الطور وجبل سيناء .

عين المواطن كونتية رئيسا للمجمع ، والمواطن شامبى نائب رئيس للربع الثانى من هذه السنة .

## القاهرة

في جلسة المجمع المنعقدة في اول نيفوز قدم المواطن ديجينيت القوائم النهائية لوفيات القاهرة في سنة ٨

وما هو اجمالى الوفيات لكل شهر من سنة ٨ :

٥٥٠	فاندمير
٦٢٦	برومر
٨٦٢	فريمير
١٠٧٥	نيفوز
٦٩٢	بلوفيزوز
٥١	فانتسوز
—	جرمينال
٢٧٤	فلوريسال
٥٧٤	بريريسال
٤٦٧	ميسيدور
٢٤٤	ترميدور
٣١١	غروكتيدور
٦٧	الايام التكميلية

٥٨٩٥ المجموع الكلى

## مشوعات

تنتشر الآن في القاهرة رواية مؤداها أن بعض الفلاحين الذين يدفعون ضرائب غلات الأرض عينا شاعدوا ، عندها كانوا قرب أبواب هذه المدينة ، موكبا جنائزيا قادمين نحوهم من بعيد ، كانت النساء المنكويات ينزعن شعورهن بحركات عصبية أو يتظاهرن بذلك حسب العادات والتقاليد المتبعة ، وكان يتقدم الموكب بعض المشايخ وهم يرتلون الموشحات الدينية الإسلامية .

وكان يتساقط من النعش سائل لزج بعض الشيء استرعى انتباه المراقبين وأثار شكوكهم ، فتقدم بعض رجالنا من الموكب ورفعوا غطاء النعش فوجدوا فيه كمية من البيض ، وقد تكسر البعض منه وتسبب في رشح السائل اللزج . ونحن إذ نسوق هذه الرواية نبادر بالقول بأنها صادرة من مسيحيي البلاد ، وهم أناس مولعون بالترفيه عن أنفسهم على حساب المسلمين الذين لا يقلون عنهم في مثل هذه الاعياد ، وهم ينهزون الفرص لرد الكيل كيلين .

# كورية دي ليچيت

رقم (٩٥)

في ١٢ نيفوز — السنة التاسعة للجمهورية

٢٥

## القاهرة

حروبها التجارة والتجار . والحرب  
مادامت شرا لا مفر منه يجب أن تكون  
بين الجيوش فقط ، والتجار الذين يزاولون  
أعمالهم دون التدخل فيها ، ينبغي حمايتهم  
من أقاتها .

ظهرت أخيرا منذ بضعة أيام طرادة  
وسفينة حربية بريطانيتان على السواحل  
المصرية .

تفيد بعض التقارير أن القبطان باشا  
ذهب برا من خليج ماكري حتى  
القسطنطينية ، وبقي جزء من جيشه في  
هذا الخليج . وتوجه الجزء الثاني إلى  
الدرنيل . وتقول تقارير أخرى انها  
مناورات أجريت في القسطنطينية القصد  
منها طلب الصلح من الفرنسيين .

جاءتنا تقارير مختلفة من بعض السفن  
الحايطة التي ألقت مراسيها في الموانئ  
المصرية ، تفيد بصفة عامة أن معاهدة  
صلح قد وقعت بين الجمهورية الفرنسية  
والإمبراطور وروسيا التي أنذرت  
البريطانيين في مؤتمر لونفيل Luneville  
وطالبت بضرورة الصلح والا اضطرت إلى  
إعلان الحرب .

أبحر أندجيا بك Indgea-Bey مدير  
الفرسانات البحرية في القسطنطينية وأحد  
كبار قواد الأسطول الميثاني الذي كان  
قد أسر على السفينة التي جنحت إلى  
شاطئ أبو قير ، أبحر في ١٢ غريمر  
للحاق بالقبطان باشا وهو يحمل إلى هذا  
القائد الأكبر للبحرية العثمانية هدايا كثيرة  
من القائد العام الفرنسي . وقد أثنى  
أندجيا بك وحاشيته على حسن المعاملة  
التي لقوها في مصر من الفرنسيين .

وصل مؤخرا إلى موانئ مصر عدد كبير  
من السفن الحايطة وهي محملة بمختلف  
البضائع والسلع والمواد الغذائية ، كان  
الجيش في أشد الحاجة إلى البعض منها .

إن الحفاوة التي نستقبل بها التجار  
وهم في مأمن من جميع المضايقات ، ومن  
دفع جميع الاتاوات التي كانت تفرض  
عليهم ظلما وعدوانا في الموانئ المصرية ،  
بعثت روح الثقة والإخلاص والتقدير في  
تجار جميع البلاد الأخرى . ومن الأفضل  
لجميع الشعوب المتسدينة المتحاربة التي  
تقدر مصالحها حق قدرها ألا تتحجم في

كان محتفظا بنضارته وبهجته التي كانت له في حياته .

ينوى المواطن جيونفروا اهداء هذه الموميات وكذلك المجموعة الكبيرة التي تتضمنها الى متحف التاريخ الطبيعى الاثرى فى باريس (١) .

### مستخرج من الأهرام اليومية بتاريخ ٦ نيفوز سنة ٩

لما كان القائد العام يرغب فى تسهيل جميع العمليات الحسابية والوصول الى التوفيق بين مصالح الجمهورية ومصالح الجيش ، فقد أمر ابتداء من اليوم بأن تستقطع جميع النفقات الخاصة بالملابس والاجهزة الكبيرة والصغيرة للمشاة ، وملابس واجهزة وسروج الفرسان من المبالغ الخاصة المدة لها من مختلف اللواتى التى يتكون منها الجيش .  
تصرف الحكومة الاجواخ المدة للملابس وكذلك الاسلحة مثل البنادق والمسدسات والحراب والسيوف وما الى ذلك .

حكم القائد العام على المدعو موسى شيخ طحانى مدينة القاهرة الذى ثبت عليه غش دقيق الخبز بالحبس ثمانية ايام ، ودفع تعويض عن الدقيق المغشوش بدقيق صاف ومائتى فرنك غرامة على أن يسلم المبلغ للمستشفيات لشراء نبيذ للمرضى .  
هذه العقوبة أحق من التى حددها الأمر اليومى بتاريخ ٢٣ تمريمر ولكن لما كان الطحانون لم يكن لهم علم بها ولا بالخالفه التى ارتكبها موسى فقد رأى القائد العام أن الأثر الرجمى على هذه العقوبة من شأنه أن يصيبها بطابع من الظلم والإجحاف .

تقول التقارير ان البريطانيين قد استولوا على بعض سفن روسية وأن سفينة بريطانية وصلت الى يافا حيث احضرت ضابطين بريطانيين وآخر من ضباط السيد الأعظم ، وعند وصول هؤلاء الثلاثة عقد مجلس عسكرى فى يافا ، وانتشر الذعر بين جنود الجيش العثمانى .

كل هذه التقارير التى يمكن أن يكون لها نصيب من الصحة يجب التأكد منها كذلك .

### تاريخ طبيعى

لقد شاهدنا عند المواطن جيونفروى عضو المجمع ثلاثا من الموميات البشرية بحالة جيدة جدا اكتشفت فى حفريات سقارة . وهذه الموميات الثلاث هى الاولى من نوعها التى وجدت سليمة منذ فتح الفرنسيين لمصر .

كل واحدة منها موضوعة داخل تابوت من خشب الجبيز وملفوفة بمدة طبقات ملصقة مع بعضها وسميكة من نسيج خاص . وعلى تابوتين من التوابيت الثلاثة نقوش بارزة ، أما الثالث فليس به أى نقوش زخرفية من الخارج ، ولكن طبقة النسيج سميكة تغطيها نقوش هيروغليفية .

وثمة مومياء أخرى رسمت النقوش الهيروغليفية على التابوت الخشبى منه المبطن بنسيج قيم عليه بعض الرسوم . أما النسيج حول الجثة المحنطة فكانت عليه رسوم غير ذات أهمية . ولكن الكل

(١) [ هذا العمل نوع من القرصنة التى سادت العصر فى القرن التاسع عشر وما سبقه ] .



## امسلان

على الذين لديهم أعداد من جريدة  
لاديكاد ايجيبسيين اجراء التعديلات التالية  
التالية الهامة في جدول الوفيات في القاهرة  
لسنة ٧ .

ورد في الجريدة لاديكاد ايجيبسيين في  
الجزء الثاني صفحة ٢٩٧ :

رجال	٧٦٧
نساء	١٠٩٢
أولاد	٢٧٢٥

المجموع الكلى ٤٥٨٤

فيجب ان تصحح هكذا :

رجال	٨٩٨
نساء	١٢٩٤
أولاد	٣٠٧١

المجموع الكلى ٥٢٦٣

هذا الخطأ الذي يرجع الى نسيان  
اشهر برومير وفريمير وفيلوز في المجموع  
الكلى لا يوجد في الجدول المنشور في  
الكورييه دى ليجيبيت رقم ٥٩ .

Desgenettes إعداد المواطن ديجنيت

السنة الثامنة					السنة السابعة				
الشهر	رجال	نساء	أطفال	مجموع	الشهر	رجال	نساء	أطفال	مجموع
فاندمير	١١٣	١١٢	٣٢٥	٥٥٠	فاندمير	—	—	—	—
٢٩ و ٣٠ برومير	٢	٥	١٠	١٧	٢٩ و ٣٠ برومير	٢	٥	١٠	١٧
فريمير	٦٧	٩٦	١٣٨	٣٠١	فريمير	٦٧	٩٦	١٣٨	٣٠١
نيفوز	٦٢	١٠١	١٩٨	٣٦١	نيفوز	٦٢	١٠١	١٩٨	٣٦١
بلوفيز	٩٧	١٠٢	١٩٧	٣٩٦	بلوفيز	٩٧	١٠٢	١٩٧	٣٩٦
فانتوز	٩٨	١٣٩	٢٥٣	٤٩٠	فانتوز	٩٨	١٣٩	٢٥٣	٤٩٠
جرمينال	١٠٣	١٥٢	٢٦٣	٥١٨	جرمينال	١٠٣	١٥٢	٢٦٣	٥١٨
فلورال	١١٦	١٣٩	٣٢٠	٥٧٥	فلورال	١١٦	١٣٩	٣٢٠	٥٧٥
بريرال	٧١	١٣٨	٣٣٠	٥٣٩	بريرال	٧١	١٣٨	٣٣٠	٥٣٩
ميسيدور	٩١	١٤٨	٣٦٥	٦٠٤	ميسيدور	٩١	١٤٨	٣٦٥	٦٠٤
ترميدور	٩٦	١١٣	٥١٧	٧٢٦	ترميدور	٩٦	١١٣	٥١٧	٧٢٦
فروكتيدور	٨١	١٣٢	٤٠٤	٦١٧	فروكتيدور	٨١	١٣٢	٤٠٤	٦١٧
الأيام التكميلية	١٤	٢٩	٧٦	١١٩	الأيام التكميلية	١٤	٢٩	٧٦	١١٩
حاصل الجمع	٨٩٨	١٢٩٤	٣٠٧١	٥٢٦٣	حاصل الجمع	٨٩٨	١٢٩٤	٣٠٧١	٥٢٦٣

لم تبدأ جداول سنة ٧ إلا في ٢٩ برومير وظروف الحصار حالت في سنة ٨ دون الحصول على نتائج فانتوز وجرمينال وفلورال

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٩٦ )

فى ١٨ نيلوز — السنة التاسعة للجمهورية

يجب سترها فهو ملعون ايضا كما يقول  
مشرع القانون الذى لا يتطرق اليه فساد .

لذلك فان الدين الاسلامى يامر بالعفة  
والاعمال الصالحة ، وينهى عن المفساد ،  
وهو يامر بعمل الخير ويحرم الاتيان بأعمال  
مخطورة كما يامر ، بصفة خاصة ، بالعمل  
على منع وقوعها ، وتتفق فى ذلك جميع  
المذاهب وعلماء الاسلام . وبالتالي يتعين  
على الذين يملكون السلطة ، جزاءهم الله  
خيرا ، أن يحلوا الشعب على احترام  
واتباع القوانين والعمل بنصوص أحكامها .

ونحن نرجو منك أيها القائد الحاكم أن  
تصدر الأوامر اللازمة لكى يمتنع الشعب  
عن التجمع حول هؤلاء الرجال الذين  
يرتكبون هذه الفحشاء ، مخالفين شريعة  
الله وتطلب معاقبتهم بشدة ليتجنبوا الوقوع  
مرة أخرى فى مصيبة الله عز وجل .

وسوف يجزيكم الله خيرا اذا ما أصدرتم  
مثل هذه الأوامر والسلام عليكم ورحمة  
الله ، وليحفظكم الرحمن ويديم خيركم على  
هذا الشعب .

مستخرج من الأمر اليومى الصادر فى  
٩ نيلوز سنة ٩

من ديوان القاهرة الكبير الى :

القائد العام عبد الله ج . مينو ، قائد  
الجيش الفرنسى ، ليسبح الله نعمه على  
الشعب عن طريق أعماله .

اننا ننضرع الى الله أن يحفظكم أيها  
القائد . ونفيدكم أن المواطن كوريه (١)  
مندوب الديوان ورئيس ادارة العدل فى  
مصر أبلغنا رأيكم فى الأشخاص الذين  
يدعون أنهم أولياء الله (Saints) أو يجوبون  
الشوارع وهم عراة دون حياء من اظهار  
عوراتهم .

وقد سألنا المواطن المندوب نيابة عنكم  
عما اذا كان ديننا يسمح بذلك فأجبتنا أنه  
بعيد كل البعد حتى عن مجرد التسامح  
فى هذا الشأن . وقد حرمة الله فى القرآن  
الكريم ، وحرمة أيضا نبينا عليه الصلاة  
والسلام ، بل لقد بلغت درجة التحريم  
الحد الذى قرر الدين فيه أن من يوجه  
نظره الى العورات العارية فهو ملعون ،  
والذى يتعمد تعرية عورات جسمه التى

(١) [ مدير سياسة الاحكام الشرعية « الجبى١٣٧/٤ » ] .

## القاهرة

### تقرير عن صناعة الخبز

كان نوع الخبز المصنوع خصيصا للجيش أقل جودة من الأنواع التي كنا ننتظرها من القمح الممتاز الذى كان يتسلمه العاملون بهذه الصناعة من مخازن الجمهورية . ولما كان القائد العام مينو يعلم أن من واجبه الأساسى توفير غذاء صحى لجنوده ، فقد قرر وشبع حد لعبث وأعمال القائمين على صناعة الخبز .

وكانت أبسط طريقة للوصول الى ذلك هى إجراء دراسة لكل تفاصيل هذه الصناعة على يد رجال متعلمين مشهود لهم بالنزاهة والأمانة ، على أن يقوموا فى الوقت نفسه بتجارب عملية دقيقة لمصرعة كمية الخبز الجيد التى تنتج من كمية معينة من القمح المصرى حتى إذا ما عرف ذلك اتخذ أساسا للكشف عن تلاعب المختصين فى هذه الصناعة .

وهذا ما أقدم عليه الجنرال مينو . فقد شكل لهذا الشأن لجنة مكونة من المواطنين: رينيه ودور ولاجران وسيلى وفيلالا وكونتية ولأمبر وشامبى وديجينيت . ( انظر العدد رقم ٧٥ ) .

وانتهت أعمال هذه اللجنة فى ٢٧ ترميدور سنة ٨ وقدمت تقريرها الى القائد العام وهو يحتوى على ملاحظات مهمة عن نوع واستعمال القمح فى مصر . يتسبب أهمال المزارعين دائما فى اختلاط نسبة كبيرة من التربة بالقمح .

قبل استعمال القمح يجب تنظيفه وغربله ولكن هذه العملية لا تكفى لتخليصه من جزيئات الطينة الجافة العالقة به والتى يوازى وزنها وزن الحبوب نفسها وقد تكون أصغر من حبة القمح نفسها . لذلك يجب غسل القمح لتخليصه من بقايا الأتربة

### التوقيع :

عبد الله الشرتاوى  
محمد المهدي  
القاهرة فى ٧ شعبان سنة ١٢١٦ هجرية  
وبناء على الخطاب المذكور أعلاه يأمر القائد العام بما يلى :

البند الأول : على جميع القواد وغيرهم من الحكام أو الرؤساء العسكريين وكذلك على جميع الذين يمكن أن يتولوا القيام ببعض مهام الشرطة أن يلتوا القبض على الرجال الذين يزعمون أنهم من أولياء الله القديسين — كما جاء بتصريح ديوان القاهرة — ويجوبون الشوارع عراة أو شبه عراة ، ويأتون علنا بأعمال محظورة ومعاقب عليها فى جميع البلاد التى يوجد فيها شىء من الاحترام للأدب الصامة . وعلى القواد الزج بهؤلاء فى السجون .

٢ — يلتقى القبض على الرجال أو النساء سواء فى القاهرة أو فى أى جهة من البلاد المصرية ممن يؤدون أمام تجمعات المارة من الناس بعض المشاهد الحقيرة المخلة بالأدب التى غالبا ما تكون غاضحة أو فاحشة ومخالفة للطبيعة .

٣ — على جميع القواد والرؤساء العسكريين وكذلك رئيس إدارة العدل كل فيما يخصه تنفيذ هذا الأمر الذى سيتمرجم الى اللغة العربية ويعلم ويعلق ويطلع باللفتين على عمودين مزيلا بخطاب ديوان القاهرة .

الإمضاء : مينو

ثم ان الخبز الناتج من كمية معينة من الدقيق زاد في الوزن بنسبة ٣.٣ في الألف من وزن كمية الدقيق التي نتج منها ، وذلك بعد تبريده لمدة ١٥ ساعة .

ومن ذلك يتضح أن المخزن اذا سلم وزن ألف من القمح المغريل يكون الناتج منه بعد جميع العمليات اللازمة لطحنه كالاتي:

المخزن يسلم للمختص بغسل القمح وزن	١٠٠
على هذا الأخير أن يسلم للطحان من القمح وزن	١٠٥
على الطحان اجراء عمليات الطحن بوزن قدره	١٠٣
انتاج عملية الطحن تكون كالاتي لمصاحب المخبز	١٩١ رده
	٨٣٩ دقيق

على صاحب المخبز انتاج خبز جيد ابيض وزن بعد تبريده ١٥ ساعة ١٠٩٤

هذه الأرقام نسبية ، ولا علاقة لها بالوزن المستعمل ، ولذلك تحفظ النسبة دائما على أن نوع الأوزان واحد .

اجرى اخيرا قائد الفرقة فريان عملية استكشاف لبرج العرب الواقع على بعد ٤ كيلومترا من الاسكندرية . ويبدو أن هذا البناء قديم جدا ولكنه في حالة متهدمة جدا خصوصا في جزئه الشمالي .

وعلى بعد حوالي ٦٠ متر من هذا البرج يوجد مبنى كبير مربع الشكل طول كل واجهه منه ٤٠ مترا تقريبا ، جدرانه عالية جدا ، تقابلها نسبة من السمك بشكل لا يتصوره العقل . قد يكون لهذا المبنى علاقة بآثار مصر العليا ولكن لم

والطين العالق به . وهذه العملية الأخيرة مهمة جدا لأن الحبوب عندما تتشرب جزءا من الماء تلين قشرتها التي تنتج الردة ، وبالتالي تنفصل بسهولة في أولى عمليات الطحن . وبدون الغسيل تظل هذه القشرة لاصقة بالحبة جيدا وتطحن معها وتتر مع الدقيق الصافي أثناء عمليات النخل .

اما كمية الماء التي يجب أن تمتصها الحبوب لهذا الغرض فانها تتغير حسب فترة تركها في الماء ، حتى انها قد تنفس عملية الطحن . فهذه العملية دقيقة جدا وهي محددة بنسبة معينة لا تتعداها . فاذا لم تكن كمية المياه كافية طحنت القشرة مع الحبة واختلطت الردة بالدقيق ، واذا زادت كمية الماء صار الدقيق اقرب الى المعجين . في سبيل عملية الطحن .

وفي التجربة التي أجرتها اللجنة زاد وزن الحبوب عند الغسل حوالي ٨٪ من وزنها ، ثم تركت حوالي ٢٤ ساعة لتجف وعند الطحن كانت نسبة الزيادة في الوزن حوالي ٥٪ فقط .

وبهذه الطريقة كان الخبز الناتج من هذا الدقيق ابيض ولذيذ الطعم . وقد أسفرت تجارب اللجنة عن أن وزن الخبز الناتج من كمية معينة من الدقيق زاد حوالي ٩٪ من وزن هذه الكمية بعد تبريده لمدة ١٥ ساعة .

وهذه هي الأرقام التي اثبتتها اللجنة من واقع تجاربها :

بعد عملية الطحن كانت النسب الناتجة كالاتي ( على أساس أن الوحدة هي ألف جزء ) :

رده	١٨٥
دقيق	٨١٥

اسيوط. والشيخ كيوهاري Kyouhary  
والشيخ أبو شايف (١) الدين ، والشيخ  
أمير أبو حبيب من قبائل الهناديس (٢) بالقرب  
من الإسكندرية .

وإذا لم يحترم هؤلاء المشايخ معاهدات  
الصلح الموقعة معهم ويمملوا بموجبها ،  
فسوف نلاحقهم الى أن نبيدهم ، ولن تقوم  
لقبائلهم قائمة بعد ذلك ، ولن يكون في  
مقدورهم تعزيز الأمن والسلام بين  
الفرنسيين وسكان مصر .

لا تزال الأمراض الوبائية المتفشية بين  
جنود الجيش العثماني تهلك الكثير منهم .  
ويفتقر الجيش الى المواد الغذائية  
الأساسية وقد ارتفع سعرها ارتفاعاً  
مخافياً .

يتكلم عنه أحد من الرحالة الذين شاهدوه ،  
ويأسف الجنرال فريان لأنه لم يكن يصحبه  
في رحلته هذه أحد من المتضلعين في المباني  
الأثرية لتحديد العصر الذي أقيم فيه هذا  
البناء الضخم وما خصص له من استعمال .

وجد الجنرال فريان آثاراً كثيرة أخرى  
في أثناء تجواله على جزء من ساحل البربر  
Barbarie وتحقق من الموقع القديم  
لبصرة ماريوتيس Mareotis  
ومقاطعة مريوط Mariouth  
التي تسكنها عدة قبائل عربية .

تم الصلح بين القائد العام وعبد القوى  
البكوشي شيخ قبيلة الجميمات Djymat  
العربية ، وعبد الله بن محمود وأفي شيخ  
قبيلة الطرمة Tarfeh بالقرب من

(١) [ صحتها : أبو سيف الدين ] .

(٢) [ صحتها : الهنادي ] .

# كوريه دى ليچيت

رقم ( ٩٧ )

فى ٢٤ نيفوز — السنة التاسعة للجمهورية

للجمهورية التى تزداد قوتها وتتوطد بفضل  
حكمة وحزم حكومتها .

امضاء : فورفييه

مستخرج من رسالة مكتوبة من الجنرال  
فريان الى القائد العام

الاسكندرية فى ١٦ نيفوز السنة التاسعة  
للجمهورية الفرنسية .

سيدى الجنرال ، دخلت حاليا ، الميناء  
القديم سفينة تجارية قادمة من مارسيليا  
تحمل التبيذ ، والاقمشة والاطباق والاثواب  
والزيوت والقبعات ومواد تموينية خاصة  
بالبحرية . وقد استغرقت رحلتها تسعة  
ايام من فرنسا .

ولا يزال القنصل الاول فى باريس .

ان بروسيا لاتزال على الحياد . ويبدو  
ان الشمال سوف يكون جيشا محايدا ينضم  
اليهم الجنرالات والوزراء .

وقد وصلت السفن : Le Lodi والنيل  
او هليوبوليس وسفينة تجارية الى فرنسا .  
اننى لحييكم باحترام .

امضاء : فريان

اخبار من اوروبا

مستخرج من خطاب موجه من قائد  
الفرقة فريان الى القائد العام مينو وقد  
تضمنه الامر اليومى الصادر فى ١٩ نيفوز :

مستخرج من الامر اليومى فى ٢١ نيفوز  
سنة ٩

باريس فى ٦ برومير سنة ٩ من الجمهورية  
من وزير البحرية والمستعمرات الى  
المواطن مينو قائد عام جيش الشرق  
أبحر سفينة حربية صغيرة من ميناء  
طولون ايها المواطن القائد فى طريقها الى  
تونس ، وسوف تمر بالاسكندرية بامر  
القنصل الاول الذى يتولى دائما بعنايته  
مصالح جنودكم البواسل ، وهو يرسل  
لكم اصنق مثناعر الاخلاص والمودة التى  
يكنها لجيش الشرق . وانى انتهز هذه  
الفرصة لكى ارسل لكم مجموعة من صحيفة  
المونيتور Moniteur وهى تبدأ من اول  
فاندسمير سنة ٨ تمككنكم قراءتها من الحكم  
على الحالة الداخلية والموقف الخارجى

## القاهرة

مستخرج من الامر اليومى في ١٢ نيفوز السنة التاسعة .

في ليل ٥/٤ الجارى غرقت في النيل سفينة كانت تسير في اتجاه عكس التيار امام قرية الكاكت القدامى El-Quaquet في منطقة العطفيلى على بعد بضعة كيلومترات من بنى سويف . كان بالسفينة ثلاثة فرنسيين ، ساعدهم الحظ وتكنوا من الوصول سباحين الى الشاطئ حيث استقبلهم شيخا القرية على الرحب والسمة ومنحاهم حمايتهم .

وفي صباح يوم ٥ جاء الى القرية حوالى ٤٠ ملوكا من اتباع محمد الالفى بك ، وطلبوا تسليمهم الفرنسيين الثلاثة ، ولكن الشيخين اللذين كانا يتوقعان تلك الخطوة رفضا هذا الطلب وأصرأ على عدم تسليمهم بأى شكل ، بالرغم من تهديدات المالك لهما . وقد وصل بهما الامر الى تحريض اهل القرية على حمل السلاح لابعاد المالك بالقوة . واما هذا الاصرار اضطر المالك الى الانسحاب من القرية ، وبعد ذلك اصطحب الشيخان الفرنسيين الثلاثة الى بنى سويف بعد أن افسدنا عليهم الهدايا والبسوهم الملابس التركية المناسبة لهم زيادة في تأمين سلامتهم في أثناء الطريق .

من القائد العام مينو الى مشايخ قرية الكاكت القدامى ، مقاطعة العطفيلى وأبو كيت وبركات .

بسم الله الرحمن الرحيم

لا اله الا الله ، محمد [ رسول الله ] (١) . ان رجال الخير الأسخياء يتالون دائما جزاء أعمالهم حسنا . لقد علمت أنكم

انقذتم من الموت ثلاثة فرنسيين كانوا قد اشرفوا على الغرق بالقرب من قريتهم ، وقد اعطيتوهم ملابس وكل ما يلزمهم من غذاء وأمتعة للابقاء على حياتهم . وقد علمت أيضا أنكم انقذتموهم من الوقوع في ايدى أربعين من المجرمين الآثمين كانوا يريدون اختطافهم من بينكم ، وقد بلغ بكم الامر حدا دفعكم الى حمل السلاح للذود عنهم ، وصحبتوهم بعسد ذلك الى بنى سويف .

ان الحكومة الفرنسية تشكركم على ذلك وتقدر لكم هذا الجميل ، وانى أرسل لكل منكم معطفا ، كمرىون لصداقتى لكم . وانى أرفع عنكم وعن قريتم ربح مبالغ الخرائب التى كان يجب أن توردها عن السنة الحالية .

أسأل الله ونبيه أن يطيل أعماركم ويمنحكم السعادة التى تستحقونها . امضاء : مينو

مستخرج من الامر اليومى في ١٧ نيفوز سنة ٩ يمنح القائد العام مينو الضابط البحرى المواطن كولونى Colonne قائد الزورق رقم ١ بالاسكندرية شهادة الترقى الى ضابط بدرجة أعلى ، مكافأة له ، لقيامه بمنازلة سفينة حربية بريطانية في ٢٩ فريمير واناخذ زورق فرنسى آخر كادت السفينة البريطانية أن تستولى عليه .

وقد اتنى القائد العام أيضا على المواطن تورنيل Tournelle قائد السفينة الحربية انتربرينانت Entreprenante تقديرا لشجاعته التى أظهرها في ظروف مماثلة .

في جلسة المجمع العلنية المنعقدة في ١٦ من الشهر الحالى تلا المواطن دى ليل Delisle باسم اللجنة تقريرا عن

(١) [ جاءت في النص : محمد نبيه ] .



في هذه الرحلة الثانية التي قام بها المواطن جوفروا في سقارة دأب على دراسة سراديب الموتى Catacombes التي قلما تسترعى الانتباه ، وقد لاحظ فيها آبارا قليلة العمق لا تؤدي الا الى قبو صغير وحفر أقل غورا لدفن الفقراء . كانت اجسادهم تغمس في القطران وتلف بمعاطفهم المصنوعة من نفس القماش الصوفية التي يستعملها الفلاحون حتى اليوم . وكان سعف النخيل يوضع في طبقات هذه السترة ، وكانت عيدان الذرة تؤلف اللبنة الخارجية لها . ويثبت كل ذلك بحبال مصنوعة من سعف النخيل أيضا . وهذه الموميات كانت توضع في حفر منحوتة في الصخور ، ثم توضع الحجارة المتخللة من الحفرة فوق جثة المومياة وتطلى بالجبس .

ان عالم الطبيعة الذي نسرده هنا ملاحظاته باختصار شديد قد استوفى فيها بعد من أن سراديب الموتى في ممفيس صفت كلها مثل سراديب طيبة .

إننا نجد على سطح الصخر الموميات التي استخرجت من السراديب بمختلف أنواعها وأشكالها ومعها بعض الأواني الفخارية على أشكال متنوعة ، البعض منها رشيق جميل ، ووجدنا أيضا بعض حجارة النطرون داخل الملابس والصمغ والقطران وأوراق الشجر على شكل مسبحة وما الى ذلك .

أما المواطن ديجينيت فقد أدلى أمام المجمع بملاحظاته عن عدد كبير من الرؤوس

مذكرة للمواطن برونيار Brogniart المدرس بالمتحف الوطني للتاريخ الطبيعي ، قدمها للمجمع المواطن جوفروا .

وهذه المذكرة عنوانها :

نبذة عن الأسماء الخاصة بالفنسون الكيميائية التي تعتبر مجموعتها هامة بالنسبة لمقارنتها بمختلف الصناعات الفنية التي يقوم بها جيراننا ، والمزايا التي قد تحصل عليها الجمهورية الفرنسية من معاينتها وتحليلها .

وتلا المواطن جوفروا مذكرة تحدثت عن :

١ - مقارنة بين أعضاء التنفس لأنواع الحيوانات المختلفة .

٢ - تقدير قوة الضغط التي تسبب تكيف الهواء فيها .

٣ - تقدير كمية الأكسجين التي تستوعبها والسممرات الحرارية التي تنطلق أثناء التنفس .

٤ - بحث عن الأسباب التي تؤدي الى تخدير أعضاء الزواحف وبعض الحيوانات الثديية .

ثم تلقت مذكرة عن صناعة ملح النشادر من المواطن لوروج Lerouge عضو لجنة العلوم والفنون .

واختتمت الجلسة بتلاوة مذكرة من المواطن جراسيان لويير مهندس الطرق والكباري عن رحلة الى أهرامات سقارة والجيزة .

وقد دُمعت تلاوة هذه المذكرة عضوين من المجمع الى الاسترسال في الادلاء بملاحظات شفوية عن التاريخ الطبيعي والتشريح أمام أعضاء المجمع .

أقام المواطن شاي Chay في ٢٠  
الجاري حفلا راقصا كبيرا في مقهى «الجيش  
الظافر» l'Armée Victorieuse في  
منزل ابراهيم بك بميدان الأزيكية .

استقبلنا أمس في ٢٣ الجاري ، في مقر  
القيادة العامة برقيات من الحكومة جاءتنا  
بها سفينة وصلت الى مرغا أبو قير قادمة  
من تونس .

وأعلن أيضا أمس رسميا وصول  
سفينتين يونانيتين الى بوغاز رشيد جاءتنا  
بأخبار طيبة جدا بشكل يدمو الى التاكّد  
منها قبل اعلانها ونشرها على الملا .

المفصولة من مومياتها ، والتي تحدثنا عنها  
مما يدل على أن الأشخاص أصحاب هذه  
الرؤوس كانت الغلبة في أجسادهم لقوتهم  
البدنية دون قواهم العقلية .

عثر الأمير آلاي أركان الحرب مارتيه على  
شواطئ البحر في الاسكندرية على اطلال  
لم يسبق التنقيب فيها ، فوجد تماثيل من  
الرخام الابيض في حالة جيدة جدا والمعتقد  
أن أحدهما للقائد مارك أوربل Marc-  
Aurelle وعلى كتفيه حلته الرومانية Toge  
والآخر يمثل سبتيم سيفير Septime-Severe  
بملابسه الحربية ولكنه برتدى فوقها  
معطفا رومانيا . وعمليات التنقيب جارية  
الآن .

# كوريه دى ليچييت

رقم (٩٨)

في ٣٠ نيفوز — السنة التاسعة للجمهورية

## تاريخ الادب

انثشت في العاصمة وفي أهم مدن فرنسا  
جميعات أدبية عديدة — اجتماعات حرة  
للمواطنين المثقفين — تعمل على فرار  
المجمع الوطنى ، على نشر ثمرات أبحاثهم  
المفيدة وتأملاتهم (١) .

وأخيرا فإن بلادنا المفرمة بالادب مازالت  
تشهد انتباه أوروبا المستنيرة وتعد مصدرا  
طيبا يكثر التحدث عنه .

يعالج المواطن جارا Garat عضو  
المجمع الوطنى ، في هذه السنة ، ضمن  
دروسه في التاريخ التى يلقبها في مدرسة  
الفنون ، موضوع الصالة الطبيعية

والسياسية في مصر القديمة والحديثة ،  
وينتهى منها الى اعتبارات خاصة عما يمكن  
أن يصير اليه مستقبل هذا البلد الجميل  
تحت حكم الجمهورية الفرنسية وتوجيهها

## الفرقة المسرحية

أدت الفرقة المسرحية في يوم ٢٥ مسرحية

المحامى باتلان والطحانين L'Avocat  
Patelin et les Deux Meuniers  
وهى أوبرا

صغيرة حديثة ألقت في مصر . كلمات  
المواطن بالزاك Balzac عضو لجنة  
الفنون — الموسيقى المواطن ريجيل Rigel  
عضو المجمع . التمثيلية عبارة عن فهم  
خاطيء يستغله منافس لبث الخلاف بين

(١) اننا نأسف لأن طبيعة هذه الجريدة وحدودها الضيقة لا تسمح لنا بنشر بيانات عن أعمال مختلف  
أقسام المجمع والجمعيات الحرة . ومع هذا فإننا نمقدته يجب الاعلان عن اكتشاف ظهر به المجمع الوطنى  
قد يكون تطبيقه بعيدا في القطر العررى حيث تعد أمراض الرمد من الأمراض المتوطنة ، التى تتسلق  
بالتناح .

لقد توصل المواطن ديور Demours وهو طبيب مقيم في باريس الى صنع حقنة صناعية لشخص بعد  
بصره منذ أربع سنوات كى يعوضه عن الحقنة الطبيعية التى تهكت من جراء التهابات حادة أمتبها  
خراج ، ابيضشت على أثره العينان .

وفي اعتقادنا ان المؤلف الذي أنتج للمرة الاولى مسرحيات من هذا النوع سوف يرضى الجمهور بمواهبه ويعوضه عن أب كان مشهورا ومذهلا بحق .

كان المشهد ينتهى فى كل مرة باغنيات مرحة وعن الأخبار السارة التى جاءت من أوروبا (١) .

عشيقين وينتهى امرها برد ابنة أحد الطحانين الى شاب فى مستوى والدها مع القضاء على آمال موثق عجوز يهيم بحبها . ان فى هذه التمثيلية شيئا من السذاجة فى انتصار الحب البريء والعودة الى المساواة .

لقد أعجب الحاضرون بالموسيقى كثيرا لأن الحائنها عذبة ونوتها جميل .

---

(١) لقد شهد هذه المسرحيات عدد كبير من الوجهاء الانراك فى القاهرة كما شهدها كثير من المسيحيين والسيدات الاورويات .

لقد سمح بشاهدة هذه التمثيليات للعبيد من الجنسين الذين احضرهم الفرنسيون معهم لخدمتهم ، فكان هؤلاء فى بعض الاحيان يقومون أثناء التمثيل بحركات تستمرى انتباه كل الذين يرغبون فى دراسة الجنس البشرى فى بدائته ، وذلك بغسل ما كانوا يشعرون به من خداع الناظر .

لقد أعجب هؤلاء العبيد وهم يشاهدون مسرحية « البطانتان » Les Deux Billets عندما راوا ارلوقين Arlequin يظنوه واحدا منهم ، وراحوا يصفقون له طويلا ، فقد كان يؤدي دوره نملا بطريقة مرحة ولطيفة جدا .

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ٩٩ )

فى ٦ بلوفيو - السنة التاسعة للجمهورية

الغرض منها معرفة كل ما يمكن أن يساهم  
فى رفع مستوى الادارات الحكومية .

واستكمالا لهذا النظام المفيد ، يصبح  
من الضروري أيضا معرفة عدد المواليد فى  
هذه البلاد يوميا ، وبمعرفة تفاصيل المدن  
وما تكسبه يمكن الحكم على ما لديها فى أى  
وقت . وفى اعتقادنا أن ذلك أيضا كان هو  
هدف صاحب القرار المذكور . ولكن  
الظروف التى طرأت بعد ذلك حالت دون  
صدور القرار التكميلى .

أما أنت أيها القائد الجنرال ، وقد شاء  
الله لهذه البلاد أن تكلوا جميع مشاريع  
بونابرت العظيم وأول خلفائه فى الحكم ،  
فقد أبديتهم رغبتكم فى إنشاء الجزء الثانى من  
التنظيم وهو الخاص بسجلات الوفيات  
والمواليد .

لقد أكننا للمواطن كوريه مندوب الحكومة  
أن إنشاء مثل هذا التنظيم سوف يؤيده  
جميع الرجال العقلاء ، ورجوأنه أبلغكم

أصدر القائد العام مينو فى الأمر اليومى  
بتاريخ ٢٩ نيفوز بياناً باللغتين الفرنسسية  
والعربية الى سكان مصر ، مؤداه أنه قد  
تم توقيع صلح نهائى بين الجمهورية  
الفرنسية ومملكتى الجزائر وتونس . ونفاه  
عليه فقد صار مصرحا لسكان مصر وهذين  
البلدين للذين يرغبون فى السفر بقصد  
مزاولة التجارة بينهما أن يقدموا عليها وهم  
مطمئنون الى تجارتهم لأننا سنحميهم  
ونساعدهم سواء فى أثناء أسفارهم أو فى  
فترة إقامتهم فى البلدين المشار اليهما .

من ديوان القاهرة الشريف الى

القائد العام للجيش الفرنسى عبد الله  
جاك مينو

بعد دمواتنا لشخصكم الكريم نسترمى  
نظر سيادتكم الى أن سلفكم العظيم حفظه  
الله كان قد اتخذ قرارا مفيدا جدا بشأن  
قوائم الوفيات فى جميع أنحاء القاهرة .

لقد أمر بأعداد هذه القوائم وحفظها فى  
سجل رسمى ، وهذه اجراءات حكيمة ،

رأى أعضاء الديوان الإجماعى فى هذا الشأن وهم يوصون بكل ما هو نافع للبلاد .

ان المعرفة لا يمكن أن ننال من الايمان الحق ، بل انها تؤيده وتسانده ، ان الرجال المثقفين والمستثمرين هم الاتقياء ، لانهم هم الشهود الحق للنظام العجيب الذى يسود الطبيعة وينبثق من عند الله سبحانه وتعالى .

قال الله فى كتابه العزيز ما معناه ان كل يوم ينبغى أن يخصص لهدف نافع . العلم نور والايمان نور أيضا ، والعلم والايمان يضيئان نورهما ، كل منهما على الآخر ، ولكن كل نور هو قبس من نور الله . والله يهدى من يشاء .

ان التنظيم الذى نطلبه منكم قد يكون مفيدا فيما يختص بالعدالة والنوزيع القانونى للميراث وغير ذلك مما قد تكون له أهمية كبرى اذا ما أمكن معرفة السن والحصالة الاجتماعية للأفراد والعائلات بالاضافة الى ان النساء اللاتى يتوفى أزواجهن يتعين عليهن، حسب التقاليد ، ارجاء زواجهن ، للمرة الثانية ، لفترة معينة . والغرض من هذا القانون هو التكد عما اذا كن سينجن ولدا من الزوج الاول ام لا . ولكن التطبيق السليم لهذه الشروط يستلزم التثبت من تاريخ وفاة الزوج .

أما سجلات المواليد فسيكون لها أهمية خاصة لانه سيتبين منها النساء الشريفات

اللاتى ينجن أولادا شرعيين ، كما سينكشف الغطاء عن العاهرات أو الخائانات اللاتى ينجن أولادا غير شرعيين .

اننا نقترح عليك ايها القائد بان تصدروا أوامركم الى رؤساء جميع الجهات لاعداد سجل مضبوط لجميع المواليد وآخر للوفيات، ويذكر فى هذا السجل الجنس وأصل الموطن والديانة والمهنة . وأن تأمروا بجميع هذه السجلات الخاصة فى مواعيد معينة للاحتفاظ بها فى دار المحفوظات العامة .

ونحن نأمل أن تعمد هذه المنشأة فى جميع أنحاء البلاد ، وسوف نسهم بنصائحنا وبمناياتنا فى تنفيذ الأوامر التى ستصدرونها فى هذا الشأن وحمل المواطنين على تنفيذها .

ونحن نريد على الأخص من جميع المسؤولين عن هذه السجلات ومن المولدات والقابلات وجميع الأشخاص الذين سيدلون باقراراتهم فيها أن يتجنبوا أى خطأ أو هفوة ، لانه لا نفع من وراء هذه السجلات الا اذا كانت بياناتها صحيحة . واذا كان العلم أفضل من الجهل فان الجهل أيضا أفضل من الخطأ ، والذى لا يعلم يعد أفضل من ذلك الذى يعد الخطأ صحيحا ؟

ويبدو لنا ايها القائد أن الحظ قد واتانا فى هذه المناسبة السعيدة لانشاء مثل هذا النظام . ونقصد بذلك المناسبة هى مولد ابنكم الكريم مستبشرين بهذا الحادث السعيد كبداية عهد رخاء وسعادة لمصر .

عندما استدعى الى مصر خدم هذا الجنرال ضد العدو الجديد الذى كان ينازله بكل ما اوتي من عبقرية مذة فى فنون الحرب . لم يعرف الهزيمة مرة واحدة فى حياته . لقد كان اول من رفع العلم المثلث الالوان على البحر الأحمر باستيلائه على مدينة السويس (٢) ووضع دعائم مركزنا فى تلك البقعة من الأرض التى تتعاضد منفعتهما لفرنسا .

ولسوء الحظ وضعت الحيلة السورية حدا لنشاطه العسكري الرائع فقد أصيب بجرح قاتل فى الكرة الأخيرة لاقتحام مدينة عكا (٣) أبان ضرب الحصار عليها . فخرست فرنسا بموته أحد أبنائها الأبرار .

ان النظرة الى الحقول ومختلف الزراعات فى مصر أجبل ما تكون اليوم منها فى أى وقت آخر من السنة ، فكلها تبشر بمحاصيل وفيرة . وإذا صح القول بأن الزراعة فى مصر لاتزال فى مهدها ، فانه مما لا شك فيه انه اذا ما تطورت وأدخلت عليها التعديلات الفنية والتكنولوجية فسوف تحتل مصر من جديد مركزها الاول من بين أجبل بلاد العالم .

ان حديقة الازهار التى أنشئت فى القاهرة تبدو فى حالة جيدة جدا ، والبذور الفرنسية التى زرعت فيها نبتت قوية وسيقانها قوية وتبشر بأنها سوف تزدهر (٤) .

فها هو الوقت قد حان لاصدار القرار الخاص بإنشاء سجلات المواليد فى مصر ، وقد من الله على حاكم البلاد ببولود ونحن ننتهز هذه الفرصة لتهنئتك بهذا الحادث السعيد ، والتحدث معكم بشأن الإجراءات التى تتخذ حيال قيد المواليد فى مصر .

فتقبل تهانينا بما وهبكم الله ، وليجعل الله هذا المولود سعيدا محظوظا . وليكن قدومه فال رخاء للبلاد ، ولنفتح باسمه الجميل سجل المواليد . وسيؤرخ القرار بهذا التاريخ المجيد ، تاريخ اليوم الذى تم فيه بركات الله على جميع من تقيد أسماؤهم بعده .

أما نحن فنطلب من الله أن يحقق لكم السعادة ويسدد خطاكم فى كل أعمالكم الصالحة .

الأضام : عبد الله الشرفاوى رئيس محمد المهدي سكرتير القاهرة فى ١٦ شعبان سنة ١٢١٥ هجرية

**نبذة عن الجنرال بون (١)**  
**من مقتطفات كتبها أحد كبار الضباط مديا رغبته فى اغفال اسمه**

من بين جنود جيش الشرق البواسل الذين رقدوا فى ساحات الشرف بفلسطين ، يحتل اسم الجنرال بون مكانا مرموقا فى توائم الحرب الدائرة رحاها الآن . كذلك يحتل مكانا مشرعا فى قلوب جنوده الذين قادهم الى النصر أكثر من مرة .

(١) كتب هذه النبذة ضابط كبير لآرم الجنرال فى حياته وكلحاه وقد رغب الا يذكر اسمه .

(٢) يوم ٢٩ برسيم سنة ٧ .

(٣) يوم ٢١ فلوريل سنة ٧ .

(٤) زرعت حابية بنى سويق فى الوجه القبلى فى وسط المعسكر البطاطس المستوردة من فرنسا ، وقد نجحت زراعتها .

مذكرته من علم وظائف أعضاء الجسم  
المعلنة في العدد رقم ٩٧ .

أما المواطن ديجينيت فقد قدم للأعضاء  
النتيجة النهائية لجداول وفيات القاهرة  
لمدة الثلاثة الأشهر الأولى لسنة ٩ .

والى أن تنشر التفاصيل الخاصة بها ،  
اليكم أجمالى الوفيات لكل شهر :

٤٤٧	فاندميير
٥٣٧	برومير
٦١٥	فريمير

المجموع الكلى ١٥٩٩

جاءت معلومات من القيادة العامة عن  
وصول سفينة تجارية قادمة من فرنسا  
محملة بالبضائع المختلفة وتحمل لنا أيضا  
اخبارا سارة جدا عن جيش الحملة الايطالية  
ولكنها ليست رسمية .

تحمل السفن المحايدة القادمة الى  
الموانئ المصرية كميات كبيرة من مختلف  
السلع . وتصل أيضا الى السويس كميات  
وفيرة من البن . ويبدو أن الشعور بالثقة  
عاد الى التجار الاجانب . فبالعدل والحسنى  
استطاع الفرنسيون اغراء الشعوب الشرقية  
بالتقرب اليهم والتمسك بهم . وكل ما  
يخدم السلم العام فانه يشرف الجمهورية  
الفرنسية التى يهمها توطيد سمعتها الناصعة  
البياض فى البلاد الافريقية والاسيوية .

سوف ننشر فى الاعداد القادمة من هذه  
الصحيفة دليلا هاما للقوافل القادمة من  
دارفور الى اسيوط .

فى جلسة المجمع العلنية المنعقدة فى أول  
الجارى استأنف المواطن جوفروا قراءه



# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ١٠٠ )

في ١٢ بلوفيزوز — السنة التاسعة للجمهورية

## القاهرة

مقر القيادة العامة بالقاهرة في ١٧ فيفوز  
سنة ٩

بسم الله الرحمن الرحيم

لا اله الا الله محمد رسول الله

من القائد العام ميؤ الى

مشايخ وعلماء الديوان الكبير بالقاهرة،  
سدد الله خطاهم ، ليعملوا دائماً لما فيه  
صالح البلاد .

ان الرسالة التى وجهتها الى ملأت  
قلبي بهجة وسرورا . لقد أثبتت لى —  
بفضل ما اظهرتموه من حكمة للنظام والمعدل  
— انكم تستأهلون منا المراكز التى  
تسفلونها .

كنت أعلم أن القرآن ، هذا الكتاب الفريد  
من نوعه ، لا يحتوى الا على مبادئ حكيمة  
وصحيحة حقاً . غير أن هذه المبادئ  
تستكمل حكمتها وصحتها عندما تنضم اليها  
الثقافات والدراسات العلمية من خلال  
التطبيق الصالح النافع في سبيل سعادة  
المجتمعات البشرية ، ولا يمكن للقرآن  
كذلك الا أن يعلننا النظام لأنه اذا انعدم  
النظام عمت الفوضى والخراب هذا العالم .

لنتأمل كل المخلوقات في هذا الكون :  
حركات الأجرام السماوية المنتظمة التى  
تحلق فوق رؤوسنا في السماء بانوارها  
البراقة ، هذه الدورة المستديمة والثابتة  
لخلاف فصول السنة ، هذا التعاقب الذى  
لا يتبدل لليل والنهار والنور والظلام . ماذا  
يكون مصيرنا اذا ما توقف هذا النظام  
ولو لثانية واحدة ؟ ما الذى سيحصل في  
هذا الكون ؟

ايها المشايخ والعلماء .. اليكم أتوجه  
بالسؤال .

ماذا يكون مصير مصر اذا ما توقف نيلها  
العظيم سنة واحدة عن تخصيص بلادكم  
بفيضائه الموعود ؟ ترون الرمال تغطي  
حقولكم ومزارعكم ، تفتش الجاعة بينكم،  
تحصدكم وتحصد اولادكم .

فاذا كان الله سبحانه وتعالى خالق كل  
شئ هو الذى اقام هذا النظام لتسيير دنه  
هذا الكون العجيب ، والذي لولاه لاختلف  
الكون من الوجود . كيف نشعر نحن البشر  
بالذنب والخذلان عندما تفسر حياتنا وسط  
الفوضى دون ضابط أو رابط ؟ اننى لست  
بحاجة الى أن أقول لكم أكثر من ذلك في هذا  
الصدد .

أشكركم أيها المشايخ والعلماء على اهتمامكم بتبنيتي ببولد ولدى (١) فاسألوا الله بجاه نبيه أن يكبر ويصبح عادلا مستقيما ، وفيما بوعده ، وعلى الأخص أن يكون نزيها مجردا عن الهوى ورجل الايثار . ففى هذه الصفات يكمن الثراء الذى أنفاه له . فالفضيلة هى كل شيء للرجل المائل المفكر ، أما الذهب والمال فلا يساويان شيئا .

أتمنى لكم أيها الشيوخ والعلماء حياة طويلة ورغدا وفرا .

امضاء  
مينو

### ملاحظات عن التمساح

للمواطن فرانك . الطبيب العادى بجيش الشرق

عندما يدور الحديث فى أوروبا عن مصر والنيل يحدث غالبا أن يتكلم الناس عن خطر اغتراس التماسيح للأنسان .

ليس من المعروف بوجه عام أن هذا الحيوان البرمائى لم يشاهد إطلاقا فى النيل الذى يخترق مصر السفلى ، وأنه ينبغى الارتداد نحو ينابيع النيل إلى مسافات بعيدة فى الصعيد لمشاهدته .

لم أشاهد التماسيح الا بعد أن تجاوزت مدينة جرجا . يخرج هذا الحيوان بكل سهولة من أعماق المياه فى الأيام الشديدة الحرارة ، وعندما يكون منسوب المياه منخفضا ، ليرتقى فوق كثبان الرمال التى نجدها بكثرة فى ذلك الوقت من السنة .

أيها المشايخ والعلماء ، أنتم جميعا مقتنعون بأن أصلح حكومة من بين الحكومات جميعا هى التى تقترب إلى أقصى حد من هذا النظام ، المنبثق من صنع الله ذاته عز وجل ، وأن أسعد البلاد وأرقاها هى التى يخضع أهلها لقوانين وضعت بحكمة وتفكير عاقل ، والتى تتميز بالعدالة بينما ينوء الناس تحت حكم جائر ظالم ويخضعون لأرادة قائد طاغية أو أكثر ، يتحكمون فيهم حسب نزواتهم وأهوائهم وفى أسوأ الظروف التعمسة السيئة .

لقد أمر بونابرت العظيم بأعداد سجل الوفيات وأنتم تطلبون منى سجلا آخر للمواليد . سأعطى هناية كبرى لهذا الموضوع المزدوج . وسوف يكون كذلك لتسجيل الزواج أهية قصوى . بذلك يمكن الوصول إلى أقرار قواعد ثابتة للحياة فى الممتلكات والمعرفة الصحيحة المتعلقة بوجود الأشخاص الذين يكونون عائلة واحدة ، سواء كانوا على قيد الحياة من عدمه . كذلك سيتمكن المحاكم من الفصل بالعدل فى القضايا التى تثور بالنسبة لتقسيم الميراث .

بهذه الطريقة أيضا تثبت شرعية المواليد ويكتسبون حق الميراث .

وسأفحص بعناية وروية الإجراءات التى يجب اتخاذها لتحقيق طلبكم ، وسأكون سعيدا جدا كلما قدر لى أن أقوم بعمل شيء أسعد به الشعب الذى وكل إلى أمر حكمه .

وفى هذه الحالة سأكون متأكدا من أنى قد نفذت رغبات الجمهورية الفرنسية وفتصلها الأول الجنرال بونابرت .

(١) [ لم تذكر الصحيفة اسم ابنه ولكن الجبرتي ذكر أن اسمه هو سليمان مراد ] .  
[ الجبرتي - ج ٢ صفحة ١٨٢ - طبعة لجنة البيان العربى - ١٩٦٥ ] .

لقد سافرت الى الصعيد في شهرى ابريل ومايو وتبينت أن من النادر أن يلجا التماسيح الى شواطئ النهر الا اذا كانت ومرة ولا يطررها الا عدد قليل من الأفراد .

ويبدو أنه يعرف الخطر الذى يتعرض له بدون هذا القسط من الحذر من جانبهم ، وهو عادة لا يبتعد أكثر من ٦ خطوات من الماء ، وأية حركة توقظه .

لم أتمكن أبدا من الاقتراب منه على مدى مرمى طلقة البندقية وعلى أى حال فلان الجلد الذى يغطى جسم هذا الحيوان سميك وقوى فانه من المستحيل تقريبا قتله الا فى حالة أحداث جرح تحت أبطه . ولقد وجدت فى دندرة أحد الكشاف وكان يلهو بصيد التماسيح بطريقة غير عادية .

قتل سبعة تماسيح على التوالي ، ورأيت بضعها فوق سطح منزله بصورة توحى لنا على بعد أنها مدافع .

ان أهل البلاد الذين يقتلون تمساحا يطلق نارى أو يوقعونه فى الفخ ليسوا أقل سمادة من أولئك الذين يصطادون ذئبا فى أوروبا .

ومن بين العدد الكبير من التماسيح التى رأيتها سواء فى اتجاه منابع نهر النيل أو مصبه لم أر تمساحا أطول من ثمانية أو عشرة أقدام ويتحدث بروسبير البان Prosper Alpin عن تمساح يبلغ من الطول حوالى ٣٥ مترا . ويجدر بنا أن نلاحظ أن هذا الكاتب لم يسافر الى مصر العليا وقد خدع بتقارير خاطئة .

هذا ويقول نوردن Norden الشهير أنه رأى تماسيح يبلغ طولها حوالى ١٦ مترا ، واعتقد أنه أيضا قد خدع لائى

لم أصادف أحدا من بين سكان هذه البلاد قد رأى تمساحا بهذا الطول .

أما عن خطر اقتراس التماسيح للإنسان فهو أقل مما نعتقد عادة إذ يبدو بصفة عامة أنه يخشى الإنسان لأنه لا يحب الأماكن الماهولة . لذلك فكلما اتجهنا نحو الشلالات وجدنا التماسيح بكثرة .

وقد أكد لى لهو السكان وأطفالهم فى الماء وعلى شواطئ النيل دون اكتراث بالتماسيح أنهم لا يخشونها . ولكن اذا سنحت فرصة مناسبة لهذا الحيوان الماكر فهو لا يتورع أن يهاجم فريسته ويخطفها سواء كانت خروفا أو ماعزا أو حسارا أو غيره . وأحيانا يجذب طفلا الى وسط النهر ويغوص به فى أعماقه .

لقد رأيت المكان الذى تعودت النسوة أن يملأن جرارهن بالماء سباحا نصف دائرى من الخيزران مخصصة لمنع التماسيح من الحاق أى أذى بهن . ففى نفس هذا المكان نزع تمساح ثدى امرأة كان مدلى منها فى اللحظة التى كانت منحنية فيها للماء جررتها من الماء ، ومزقه .

ملاحظة أخيرة وغريبة من التماسيح :

ان هذا الحيوان عندما يبقى خارج الماء تحيط به طيور مختلفة كبيرة الحجم فى أغلب الأوقات . لاحظت من بينها دائها طائر البجع .

فأى علاقة غريبة توجد بين هذه الحيوانات المختلفة ؟

من المعروف أن بعض الطيور تتألف مع الجاموس خاصة وكذلك الأبقار والثيران . فهل يوجد نفس التألف بين هذه الطيور ( وعلى الأخص طائر البجع ) وبين التماسيح ؟

# كوريه دى ليچيبت

رقم (١٠١)

في ١٨ بلوفيوز - السنة التاسعة للجمهورية

القاعدة والقبعة الى ١٦ ذراعا ، ولم تكن الستة الأذرع الأولى السفلية مجزأة ، أما الستة العليا التالية فكانت مقسمة كل منها الى ٢٤ جزءا متساوية ، يسمى الجزء منها أصبعا ، وكل أصبع يساوى ٢٢٥ سم ، ويساوى كل ذراع ٢٤ سنتيمترا من المقاييس الطولية الفرنسية . ترتفع قمة العمود فوق العمود ذاته بنحو ذراع وأربعة أصابع ، وهو يحمل فوقه حجرا مكعبا من الرخام الأبيض بارتفاع ذراع واحد وأصبعين .

منذ عدة قرون كانت مياه الفيضان ترتفع الى ما فوق الذراع السادس عشر . ولكن يتيسر قياس هذا التجاوز للفيضان فوق العمود ، قابوا بتقسيم الحجر المكعب الذى يعلو القمة او التاج ، فتوصلوا الى مقياس قدره ١٨ ذراعا و ٦ أصابع بما فى ذلك العمود او قمته .

ثم كانت هناك كتلة خشبية عارضة متينة كان حمزة باشا Hamza Bacha

ببان مقدم من المواطن لوبير ، كبير المهندسين الى المواطن كوريه رئيس ادارة الحفائية عن الاصلاحات التى تهت فى مقياس النيل بالروضة والتى قام بها مهندسو الطرق والكبارى تنفيذا لأوامر القائد العام الجنرال مينو . كطلب الديوان - بدار محفوظات القاهرة (١) .

رغبة من مهندسى الطرق والكبارى فى استمرار تسجيل منسوب فيضان النيل فقد عاينوا باهتمام بالغ المقياس الذى يعتبر فى مرتبة التقديس عند المصريين ، وذلك للتأكد من تقسيمه الى أذرع متساوية ، ومن قياس ارتفاع العمود ، وهما من الأمور التى اختلف بشأنها الكتاب والرحالة وسكان البلاد انفسهم .

لذلك قاموا بنزح البئر وتطهيرها حتى القاع بحضور شيخ المقياس مصطفى Moustafa وسقا باشا Saquqa-Bachy

ثم عاين المهندسون أولى التقسيمات السفلى للعمود حيث قسمت المسافة بين

(١) أوكل الى المواطن شاربول مهندس الطرق والكبارى العمليات المتعلقة باصلاح مقياس الروضة .

تأثمتام القاهرة قد ثبت بها المقياس في سنة ١١٨٠ هجرية ، وقد تآكلت بسبب قدمها ، لمستبدلت بعارضة أخرى جديدة من قطعة واحدة تخترق البئر من الشرق الى الغرب ، وهى ترتكز على المكعب الحجرى الذى يعلو تاج العمود .

وقد رمم جدار البئر في جميع اجزائه . كذلك أجريت اصلاحات في الحجره ذات الممرات الدائرية ، وأعيد طلاء العمود بدقة مع مراعاة عدم المساس بالكتابات الكوفية والعربية الموجودة عليه .

ثم اقيمت حواجز جديدة حول حافة البئر ، وبنيت أيضا حجرتان مجاورتان للرواق خصيصا لشيخ المقياس . واقيم رواق عند مدخل المبنى ، ووضعت تحت هذا الرواق وغلق باب المدخل لوحة من الرخام الأبيض ، كتب عليها باللغتين الفرنسية والعربية ما يلى :

بسم الله الرحمن الرحيم

في العام التاسع للجمهورية الفرنسية الموافق سنة ١٢١٥ هجرية وبعد ثلاثين شهرا من غزو بونابرت لمصر ، قام القائد العام مينو باصلاح المقياس .

كان منسوب مياه النيل وقت انخفاض النيل يصل الى ثلاث أذرع وعشرة أصابع من تقسيم عمود المقياس ، وذلك في اليوم العاشر بعد الانقلاب الشمسى للعام الثامن .

بدأ النيل في الارتفاع في القاهرة بعد اليوم السادس عشر للانقلاب الشمسى . وبعد ١٠٧ أيام من نفس هذا الانقلاب الشمسى كانت المياه قد ارتفعت الى ذراعين و ١٣ أصبعا فوق عمود المقياس بالذات عند التاج .

ثم بدلت المياه في الانخفاض في اليوم الرابع عشر بعد المائة ، بعد الانقلاب الشمسى .

لقد غمرت المياه جميع الاراضى ويشير هذا الفيضان غير العادى الذى ارتفعت فيه المياه الى ١٤ ذراعا و ١٧ أصبعا هذا العام بمحاصيل زراعية وفيرة جدا .

يبلغ طول العمود بين القاعدة والتاج ١٦ ذراعا والذراع طوله ٥٤ سنتيمترا وهو مقسم الى ٢٤ أصبعا .

( نلقها الترجمة العربية ) .

نجد في املا هذه الكتابة خاتم أحمد ابو التيكان المشرقى Ahmed Abou El Tikan El A'Rychy قاضى القاهرة المحروسة .

وبلغ ارتفاع النيل هذا العام ١٨ ذراعا و ٢ أصبعا مما يثبت أن مياه الفيضان وحدها كانت قد ارتفعت الى ١٤ ذراعا و ١٧ أصبعا .

ومن احتساب منسوب فيضان النهر روضى طرح ٣ أذرع و ١٠ أصابع كانت تنفهرها المياه في الوقت الذى بدأ فيه النيل في الارتفاع كما كان الحال في السنوات السابقة .

ويبدو أنه من الضرورى ملاحظة أن الذراع البحرية التى ينادى بها شيخ المقياس على الشعب أصغر من الذراع الثابتة على عمود المقياس ، ما دام أن هذا الشيخ قد أعلن يوم ٥ من جمادى الاولى سنة ١٢١٥ هجرية الموافق ٢ فاندسيم سنة ١ للجمهورية في آخر مناداة له عن المقياس أن أقصى ارتفاع بلغه الفيضان هو ٢٣ ذراعا وأصبعين .

طريقة حكم مستقرة الى الابد ، ولينحك دائما الفضائل وحسن الشئائل ، وان تكون للشعب رحيا .

واعلم ايها الجنرال ان الشعب يمتدحك سواء عامته او خاصته .

واخيرا نختم رسالتنا بالتحية .

امضاء : عبد الله الشرقاوى : الرئيس  
محمد المهدي : السكرتير

القاهرة في ٧ شعبان سنة ١٢١٥ هجرية  
من ديوان القاهرة الكبير الى المواطنين  
لويبر ، كبير المهندسين ، الهمه الله دائما  
الرفقة والقدرة على عمل الخير آمين .

دعواتنا الى الله ان يحفظك وبعد :

نحيك علما ان الشعب كله قد علم  
ببالغ السرور نبا الاصلاحات التي  
اجريتها في مقياس النيل ، هذا النهر  
السعيد الذي تم فائدته الجميع ، ويجلب  
الرخاء للاراضي القريبة والبعيدة . ان اقليم  
مصر ، هو فعلا اكثر الاقاليم خصوبة ،  
وهو ينشر الرخاء في جميع انحاء العالم .  
فالنيل يهب الحياة لبني آدم والحيوانات  
والطيور والحيوانات المفترسة الهائلة في  
الصحارى .

النيل هو السبب في وجود المقياس  
واساس كل الطيبات ، وهو اعز الانهار  
عندنا ، وقد نظمت مجرى تياراته بفضل  
عنايتكم في اصلاح مقياسه . وهذا العمل  
يثبت سعة علمكم ومدارككم .

لقد ادخلتم البهجة والسرور على قلوب  
الناس الذين ابلغوا الشكر الى القائد العام  
معترفين بقدركم وبمواهبكم الخاصة في

القاهرة في ١٢ نيفوز سنة ٩ للجمهورية  
الفرنسية ، الموافق ١٦ من شعبان سنة  
١٢١٥ هجرية .

كبر المهندسين ومدير مصلحة الطرق  
والكبارى .

امضاء : لويبر

من ديوان القاهرة الكبير الى القائد  
السام عبد الله ج . مينو قائد الجيش  
الفرنسي ، لتكن اعماله سببا في ان يمن الله  
بنعمه على عباده من الشعب . صلواتنا  
الى الله ان يحفظك .

وبعد — نحيطكم علما ايها الجنرال  
السعيد انك قد قمت بعمل شيء خاص جدا  
يتناسب مع عظمة قدماء المصريين ، وهو  
اصلاح مقياس النيل ، هذا النهر السعيد  
الذي يجلب الرخاء لاقليم مصر بأكمله ،  
وهو اخصب الاقاليم . فالنيل يمنح الحياة  
لبني آدم والحيوانات والطيور والحيوانات  
المفترسة الهائلة في الصحراء منذ بداية  
الشلالات حيث ينبع النيل الى مصباته  
في البحر عند رشيد ودمياط .

وكل هذه الاقاليم يقوم على حرايتها  
جنود جيشك ، ولقد غمرت السندادة للشعب  
بعد اصلاح المقياس ، واخذ الناس  
يبتهلون بالدعاء الى الله ليجعل حكمك  
مستقرا ولينصرك ويحفظك .

ان اصلاح المقياس لهو عمل لا يستطيعه  
الا العظماء ، وقد استطعت ان تعيدوه الى  
الحالة التي كان عليها في عهد الماهون الذي  
يطلق عليه اسم الخليفة العباسي . والذي  
شيده عندما حضر الى القاهرة .

ان هذا التجديد لهو عربون لذكراك الى  
يوم القيامة ..... فليحفظ الله للشعب  
فضائلك ، وليطيل عمرك ، وليجعل

هذا العمل المفيد للجميع . جزاكم الله خيرا .

وأخيرا نختتم رسالتنا بتحياتك .

امضاء : عبد الله الشرقاوى : رئيس

محمد المهدي : السكرتير

القاهرة في ٧ شعبان سنة ١٣١٥ هجرية  
نسخة طبق الأصل المودع في قلم المحفوظات  
بديوان القاهرة .

رئيس إدارة العدل

امضاء : خوريه

اعلان

احيط بالجيش علما ان العمل يجرى في  
محل بيع البيرة الخاص بالمواطنين روبيه  
وفانديفاد الكائن في مصر القديمة . ان  
سعر كوب البيرة هو ٩ ميدان .

علمنا ، في اللحظة التي كانت فيها هذه  
الجريدة ماثلة للطبع يوم ١٨ في الساعة  
الثالثة بعسد الظهر ، بوصول المدرعتين  
« العدل » Justice « والمصرية »  
Egyptienne، الى ميناء الاسكندرية  
تادمين من فرنسا وهما محملتان بالجنود  
والنخيرة والحديد والأدوات الزراعية  
وأصناف الحبوب كما يوجد عليهما أيضا  
ضابط صحة وأدوية مختلفة . ويوجد لدينا  
الآن الجرائد التي صدرت حتى يوم ١٨  
نيفوز الماضي .

لقد قامت جيوشنا بمعجزات عظيمة  
فقد تم توقيع هدنة حربية جديدة مع  
إمبراطور ألمانيا ، ومن المحتمل أن تكون  
معاهدة الصلح النهائي قد تم توقيعها  
أيضا مع هذا الأمر .

سيضمن الأمر اليومي للجيش التفاصيل  
الكاملة والخاصة بهذه الأحداث الجديدة .

# كورية دي ليچيت

رقم (١٠٢)

في ٢٤ بلوفيزوز — السنة التاسعة للجمهورية

متطلبات ومقتضيات المجد والمزة والكرامة  
ناتقض عليها من كل جانب وهزمها وسحقها  
في ساحات القتال بهليوبوليس وعقد له  
لواء النصر على الجزيرة العربية وآسيا  
وبريطانيا .

فليعلم جنود هذا الجيش ، المختربون  
عن وطنهم منذ ثلاث سنوات ، أنهم جميعا  
دائما في ذاكرتنا .

القنصل الأول

امضاء : بونايرت

عن القنصل الأول  
سكرتير الدولة

امضاء : ه . ب . ماريت H.B. Maret

القاهرة

القيادة العامة بالقاهرة في ١٩ بلوفيزوز  
سنة ٩

بسم الله الرحمن الرحيم

لا اله الا الله ، محمد رسول الله  
من عبد الله جاك مينو

القائد العام لجيش الشرق

الى حضرات مشايخ وعلماء ديوان  
القاهرة الكبير ، ليمنحهم الله دائما الهداية  
والحكمة اللازميتين لتأدية اعمالهم .

قرار حكومي

صادر في ٢٧ فريير سنة ٩

من بونايرت القنصل الأول للجمهورية

الى مجلس الشيوخ

حضرات اعضاء مجلس الشيوخ

يعرض عليكم القنصل الأول بونايرت ،  
طبقا للمادة ١٦ من الدستور ، ترشيح  
مضويين في الكتاتين اللذين يجب على  
المجلس تميين من يشغلها تنفيذًا للمادة  
١٥ من الدستور ، وهما المواطن ديدلي  
Dedelay d'Agier

داجيبه

الذي نجح في انتخابات مجلس مناقشة  
مشاريع القوانين وانتخابات الهيئة  
التشريعية ، وقائد الفرقة المواطن رامبون  
Rampon الموجود حاليا في مصر ، وقد  
ادى هذا الجندي خدمات جليلة في أخرج  
المواقف الحربية . ويجدر بالشعب الفرنسي  
أن يشمر هذا الجيش الباسل باهتمامه  
به ، هذا الجيش الذي داهمته من البحر  
الأحمر والبحر الأبيض المتوسط في وقت  
واحد جحافل الجيوش القادمة من الجزيرة  
العربية وآسيا باكملها . وكادت تفكك به  
من جراء دسائس وغدر الوزارة البريطانية  
المنقطع النظير ، ولكنه سرعان ما تذكر



معنا ، وتتأكدوا تماما من أن مصر لا تنفي  
أبدا من ذاكرة بونايرت ، مصر التي يحبها  
ويحمي سكانها كما أثبت لكم هذا بشتي  
البراهين .

لقد أوصائي أن أعمل دائما على سعادة  
البلد الذي أسند حكمه الي . واني أعدكم  
بالأ أكف لحظة واحدة عن عمل كل ما هو  
لازم لتنفيذ أوامره .

اتمنى لكم يا حضرات المشايخ والعلماء  
أياماً سعيدة مديدة ورخاء وطمأنينة وليكن روح  
الله معكم دائما .

**امضاء : مينو**

أقام المعلم يعقوب Ma'Allem Yacoub  
قائد الفرق القبطية وليمة  
رائعة في ١٩ الجاري تكريماً للقائد العام  
وباقى القواد وكبار ضباط الجيش ، وقد  
تبعتها عرض لمسرحية كوميدية عربية (١) .

بناء على أوامر القائد العام شكلت لجنة  
خاصة وهي تعمل منذ بضعة أيام في  
دراسة أهرامات الجيزة ، واستخدمت  
معملاً عديدين وأورطة من الجنود لحماية  
أعمالها التي تنتظر نتائجها بفارغ الصبر .

من بين الأشياء التي أثارت دهشة  
وأعجاب سكان مصر منذ وصولنا إلى  
بلدهم شيء استعزى اهتمامهم وأثر فيهم  
لأنه شيء جديد عليهم إلا وهو فن  
الطباعة .

ففي العام الماضي حضر لزيارة المطبعة  
الإهلية ، عدة مرات ، كبار أعضاء  
الديوان ومن بينهم الشيوخ : المهدي

يا حضرات الشيوخ والعلماء . ارادة  
الله نافذة فهو يرى كل شيء ويدير دفة  
الأمر جميعها . لقد أراد الله أن يجعل  
الفرنسيين متصيرين . أن الفرنسيين  
ينتصرون أينما حلوا بأسلحتهم . ولقد أراد  
الله لبونايرت العظيم رئيس حكومة  
الجمهورية الفرنسية اليوم أن ينجح في كل  
مشروعاته وحملاته . فما يكاد بونايرت  
يظهر ، حتى تسير جميع الأحداث وفق  
ارادته .

لقد رفض امبراطور ألمانيا الصلح  
الذي عرضته عليه حكومة فرنسا ، رغم  
انتصارها ، منتهجة في ذلك مبدأ الاعتدال،  
وكان الامبراطور متأثراً بدسائس  
البريطانيين وخداعهم . مهاجمة الجيوش  
الفرنسية وهزمتها في جميع المعارك التي  
خاضتها معهم ، وأجبرته على الرضوخ  
وقبول الشروط التي كان بونايرت قد  
اقترحها عليه . ووقعت الهدنة . ويجري  
حالياً التفاوض على عقد الصلح النهائي .

لقد عرفنا هذه الأخبار السارة من  
السفن الحربية الفرنسية التي رست في  
ميناء الاسكندرية يوم ١٤ الجاري . وكانت  
هذه السفن محملة بالجنود الذين أرسلهم  
بونايرت ، وبكميات هائلة من الذخيرة  
الحربية . ولقد أراد الله الذي يرعى  
الفرنسيين ويحبهم أن تصل هذه السفن  
الحربية في مدة لم تتجاوز عشرة أيام في  
رحلتها من فرنسا إلى الاسكندرية (١) .

ولقد أبلغتكم يا حضرات المشايخ  
والعلماء بهذه الأخبار السارة لكي تسعدوا

(١) [ جاءت مضلة مبر البحر الأبيض المتوسط فم الحصار الشديد الذي فرضه تلمسون والاسطول  
الانجليزى والتركي والرومى ] .

(١) [ ترى أى المسرحيات العربية قدمت .. انها صفحة مجهولة من تاريخ مسرحنا العربى ؟ ]

في روسيا ، وبدأ مندهشا عندما قيل له ان هذه الدولة لم تبدأ في تنظيم ادارتها بصفة جدية ، ولم تدب فيها روح المدنية الا بعدما عرفت هذه البلاد فائدة المطابع واستعملتها .

وعندئذ سال عن مدى تأثير المطبعة على درجة مدنية الشعب ، وقد أبدى تفهما تاما للأسباب التي سردت له وخصوصا في شرح ما يلي :

١ - سهولة ومضاعفة الانتاج المتصل بالطباعة ، وانتشار العديد من النسخ في الابتكارات الفكرية والعلمية وتوصيلها الى عدد كبير من الناس ، الأمر الذي كان مستحيلا متى ظلت هذه الكتابات على هيئة مخطوطات كما هي ، لا يعرفها الا عدد قليل من القراء .

٢ - استحالة فقد هذه النسخ جميعها او الفائها كلية بسبب أية أحداث ، وكان هذا ممكن الحدوث لمعظم المخطوطات أيا كانت قيمتها .

وبعد ذلك قال لنا ان ثمة عددا كبيرا من الكتب العربية الجيدة سوف يضيع طبعها هذا البلد ، لأن عددا كبيرا من الناس يجهلها الآن وأبدى رغبة صادقة في أن تنشر هذه الكتب عن طريق طباعتها .

ثم انزوى الشيخ البكري وهو يقسول ان كل العلوم من عند الله ، وأنه اذا ما أراد الله بالآلا يوجد شيء لما استطاع الانسان القيام بعمله والنجاح فيه .

والفيومي والصاوي وغيرهم وقد شاهدوا بدهشة واعجاب تنفيذ مختلف العمليات المستخدمة في الطباعة سواء بالفرنسية او بمختلف اللغات الشرقية .

وقد أبدى الشيخ محمد الفاسي الذي كان قد شاهد العمل في مطبعة القسطنطينية وكذلك بعض السوريين الذين كانوا قد زاروا المطبعة الموجودة في دير كسروان الماروني في جبال لبنان ، أبدى الجميع دهشتهم للسرعة والدقة التي كان العمال الفرنسيون يؤدون بها أعمالهم . وقرر الجميع أن هذه الأعمال ذاتها في المطبعتين سالفتي الذكر لم تكن تؤدي الا ببطء شديد ومهارة محدودة ، علما بأن هاتين المطبعتين هما الوحيدتان من نوعهما في الشرق .

أما الشيخ البكري فلم يكن قد شاهد المطبعة الأهلية اطلاقا ، وقد حضر منذ مدة أيام لزيارة هذه المنشأة .

وبعد أن أرضى حب استطلاعهم مثل الآخرين ، وبعد أن شاهد مختلف أقسام التشغيل ، سال من بعض التفاصيل وبعض التفسيرات الخاصة بفن الطباعة .

ومن بين الأسئلة التي وجهها ، سؤال استلسر فيه عما اذا كانت في فرنسا مطابع كثيرة ، واذا كانت هناك أيضا مطابع أخرى في البلدان الأوروبية وأي بلد تكثر فيها المطابع ؟ وما الى ذلك ...

وبعد ما أجيب الى جميع أسئلته سال ايضا عما اذا كانت هناك منشآت للطباعة

# كوريه دى ليچيت

رقم (١٠٣)

فى ٣٠ بلوغوز - السنة التاسعة للجمهورية

## القاهرة

تضمن الأمر اليومى الصادر فى ٢٥ الجارى عدة أحكام أصدرها المجلس العسكرى الدائم للفرقة الثالثة المنعقدة فى دمياط والمجلس العسكرى للمقاطعة الثانية المنعقد فى القسمايرة والمجلس العسكرى للمقاطعة الاولى المنعقد فى الاسكندرية .

وعلى ذلك يمكن القول بأن الأحكام والقوانين الصارمة تسهر دائما على حفظ النظام والاستقرار .

عند غروب شمس يوم ٢٥ أعلنت مدفعية القلعة نهاية شهر رمضان المبارك بطلقات متتالية رددتها جميع الحصون الأخرى .

يكرس هذا الشهر فى الديانة الاسلاميه لصيام قاس ، يُلخص فى الامتناع التام عن تناول المأكولات والمشروبات ومضاجعة النساء ، وذلك منذ طلوع الشمس حتى ظهور النجوم .

ونظام هذا الصيام شديد الصرامة لدرجة أن احدا لا يستطيع التجاوز عنه ، حتى الذين يقومون بأشق الاعمال . أما

المرضى والذين يكونون على سفر ، ومنعهم الظروف من القيام بتادية فريضة الصيام . رمضان ، فعليهم أن يصوموا شهرا كليا آخر عوضا عنه .

غير أنه اذا كان نهار هذه الأيام مخصصا للصيام والصلاة . فعلى لياليها متسع للهو والاستمتاع والبهجة . وتبدأ صنفوف التسلية الصاخبة للشعب منذ غروب الشمس وتمتلئ المقاهى وتقوم الحريم فى العائلات الغنية بالتزاور ، وينقضى الليل فى الأحاديث والخطب والتخمين وشرب القهوة والمكينات حتى الفجر .

أما وقت الصباح وجزء من النهار فان معظم الصائمين يقضونه نياما .

أعلن القائد العام فى أمره اليومى بتاريخ ٢٦ أن عقوبة الاعدام مستوقع على كل شخص من أية أمة كانت ، ثبت ضده تهمة الخيانة بالتخابير أو التراسل مع اعداء الجمهورية أو قيامه بعملية استطلاعية أو تنبئية وتحذيرات من شأنها اعلام أعدائها بما يجرى من أحداث .

جاءت بتاريخ ٢٠ بلوغوز الماضى رسالة من رشيد تفيد أن مدمرة بريطانية

## الأدب الشرقى

مستخرج من كتاب محمد بن اسحق عن الأحداث اليومية المصرية بشأن حملة القديس لويس وترجمها من العربية المواطن ديلابورت .

ارسل ملك فرنسا الى سلطان مصر صلاح نجم الدين أيوب الملك الكامل الرسالة التالية :

كتب ملك فرنسا يقول : لا أريد أن أخفى عليكم أن كخور الاندلسيين بين أيدينا ، وأنا حملنا أموالهم وهداياهم ، وأنا قد سقناهم أمانا كقطعان الأبقار ، وقتلنا الرجال ورمينا النساء وأمرنا بناتهن وأبنائهم ، وجعلنا منازلهم قاحلة خاوية . أن ما أكتبه لك فيه الكفاية ، وهو أفضل أنذار أوجهه لك ، لأنه مهما أقسمت بأغلاظ الأيمان وأقسمت بديانتنا وبقساوستنا ، وأوقدت أماننا الشموع تيجيلا للمصليب ، فستجدنا رغم ذلك نسير صوبك ونحاربك حتى آخر معقل تلجأ إليه . وإذا استولينا على بلدك فسيكون ملكنا وحدنا ، ولكن إذا حدث العكس وانتصرت أنت ووضعت يدك علينا فمستسلم لك دون قيد ولا شرط ، ولكن يجب أن تعرف أيضا قبل ذلك أن جيوشنا تملأ الفياق والوديان ، وتفطى الجبال . وكثرة رجالنا تشبه كثرة الحمى . وهم مرسلون وعلى شفرات سيوفهم الموت الزؤام .

وعندما تسلم السلطان صلاح هذه الرسالة تتمم والدموع في عينيه بهذه الصلاة التي يتلفظ بها العرب كلها أصابهم كارثة : « أنا لله وأنا إليه راجعون » . ثم أمر القاضي شهاب الدين محمد زاهر بالرد على هذه الرسالة بالعبارات التالية :

كادت تتحطم في ذلك اليوم على كعبان من الرمال المجاورة للبوغاز .

فقد كانت تشترك مع سفينة حربية أخرى للاستيلاء على سفينتين يونانيتين . أن زوارق السفن التي كانت تحمى مدخل البوغاز استطاعت ادخال إحدى هذه السفن الى النيل واثقاذ بحارة السفينة الأخرى .

وليس من المخالة الثناء على بطولة وشجاعة بحارة هذا الموقع . ولقد أثبت رئيس أركان حرب البحرية والمواطن بران Brun ورئيس الموقع والمواطن أوجيه Augier وبحارة السفن وعمال البر ، كل هؤلاء ، قد أثبتوا اخلاصهم بالاسهام في الدفاع عن الشواطئ .

## الصحة العسكرية

قدم كبار ضباط الصحة العسكرية في جيش الشرق يوم ٢٠ الجارى للقائد العام دراسة كان قد أمر بإجرائها عن الخطوات التي يجب اتخاذها لصبغ الجنود القادمين من فرنسا بالصبغة الإقلبية .

وتعالج هذه الدراسة التي تركزت على خبرة ثلاث سنوات ، الموضوعات التالية :

(١) الملابس (٢) النظم المتبعة (٣) مراعاة النظافة (٤) التمارين (٥) الانخراط في الوحدات المختلفة وتحديد الحملات الأكثر ملائمة لهم . وأخيرا التكتلات أو المعسكرات .

وهما سيدفعان بك الى هاوية البؤس والكارثة » .

هذا هو ردفنا عليك .

انتهى المواطن مارتان مهندس الطرق والكبارى من استكشاف منطقة بركة قارون التى ظل شاطئها الشمالى مجهولا لدى جميع الرحالة .

وقد قام المهندس مارتان يصحبه عشرون اعرابيا بقيادة الشيخ على بن ابو صالح ، كبير مشايخ قبيلة سمالوس Sammalous بهمسح هذا الشاطئ حيث عثر فيه على انقاض مبنى اثرى ضخم فريد فى نوع بنائه ويختلف عن باقى مخلفات قدماء المصريين التى نعرفها . كما وجد عددا كبيرا من الجدران البنية بالطوب المصنوع من مادة الطباشير الأبيض والقش المغروم .

ويدل تصميمها المنتظم على انه كان هناك قصر فسيح الأرجاء ، عرفه العرب باسم « مدينة نمرود » . Medinet Namroud ويبدو أن بركة قارون ، التى يبلغ طولها حوالى ٤٤ ألف متر ، ما هى الا حوض أو مستنقع متخلف عن بحيرة موريس القديمة ، يفصل بينها وبين الجبيل شاطئ فسيح جدا يبلغ عرضه حوالى ١٠ آلاف متر شرقا ، وينتهى غربا بامتداد دقيق حيث تصل مياه البحيرة الى مسطح الجبيل .

ومن هذا الطرف الى القصة الشاهقة التى ساهسا بوكوك Pookok « هرم الحصان » يند الجبل عموديا دون أية فجوة أو علامة مميزة لبحر بلا ماء Bahr Bela Mah وكان المعتقد أن بحيرة موريس تتصل بالبحر الأبيض المتوسط عن هذا الطريق .

بسم الله الرحمن الرحيم ، وصلوات الله وسلامه على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين .

نخبرك اننا تسلمنا رسالتك التى تسهب فيها بكبرياء فى الكلام عن عظمة جيشك والعدد اللانهائى لأبطالك . ولكن عليك ان تعلم اننا ملوك السيف وأنه عندهم يسقط أحدنا يجد من يحل محله فوراً ، وأنه لا يوجد ظالم ولا مفتصب الا ووقع تحت ضرباتنا ضحية لأطلبه وطفغيانه ، ومندهما تشاهد بعينيك أيها الرجل المخدوع حد سيوفنا ، وعنهما ترى شدة مراسنا فى المعارك وترى كيف سنستولى على حصونك ومدنك الواقعة على ضفاف أنهارك ، وكيف سنهدمها عن آخرها ، عندئذ ستعص بنان الندم ولكن قد تمك سنكون قد زلت من تحتك وبمدها تشعر بخلتك .

وأعلم أن الظالمين الذين يريدون قلب أوضاعنا سينقلبون شر منقلب ، وتقول الآية القرآنية الكريمة فى سورة النحل : « اتى أمر الله فلا تستمجلون » كما نجد .

لن ترفوا حقيقة النبوة الا بعد حين ، وسترجعون الى ربكم الملى وهو اصدق القائلين (١) .

لكم من مرة رأينا فيها حفنة من الرجال تتمتع لها الغلبة على جيوش جرارة . وعلى اى فان الله مع الصابرين .

ويقول الحكماء : « الموت للظالمين وسيؤدى ظلمك وطفغيانك الى موتك المحقق

(١) [هكذا تصور محرر المصحبة ان هذه آية تراثية ويبدو ان هذا اجتراح من عنده ولا شك ان هذه معانى بعض الآيات القرآنية ] .

يبلغ عدد سكان الأرض حوالى الف مليون شخص منها :

٥٨.٠٠٠.٠٠٠	مليوناً في آسيا
١٠.٠٠٠.٠٠٠	مليوناً في إفريقيا
١٦.٠٠٠.٠٠٠	مليوناً في أمريكا
١٦.٠٠٠.٠٠٠	مليوناً في أوروبا

و يبلغ عدد سكان باريس ٦٤.٠٤٠.٠٠٠  
ملها بأن عدد المقعدين بها يبلغ ٨٠.٠٠٠.٠٠٠  
وهذا عدد سكان بعض المدن :

١٠٢١٦٧	ليون
١٠٤٦٧٦	بورجو
١٠٨٣٧٤	مرسيليا
٧٠٠.٠٠٠	لندن
٢٧٠.٠٠٠	فيينا
٦٠٠.٠٠٠	القسطنطينية
١٥٦.٠٠٠	مدريد
٢٠٠.٠٠٠	بترسبورج
١٣٨.٠٠٠	برلين بدون الحامية
١٦٠.٠٠٠	روما
٣٨٤٠٠	لاهاي
١٢٠.٠٠٠	ميلانو
٦٠٠.٠٠٠	كلكتا
٨٦.٠٠٠	كوينهاجن
٧٥.٠٠٠	ستوكهولم
١٩٠.٠٠٠	لشبونة
٢٧٠.٠٠٠	موسكو
٤٠٠.٠٠٠	نابولي
٧٠.٠٠٠	تورينو
٨٠.٠٠٠	جنوى
٨٠.٠٠٠	هامبورج

ثم اكمل المواطن مارتن استكشافاته  
عن طريق الصحراء التى تفصل بركة قارون  
عن بحيرة جارا Gara وقد حدد موقع  
بئرى الريان Raian للمياه  
العذبة .

وسجلت جميع تفاصيل هذا الاكتشاف  
في شكل هندسى كبير متعدد الاضلاع ،  
تربطه بوادى النيل اشكال هندسية  
اخرى مثلثة الاضلاع .

فاذا ما ارفقت هذه التفاصيل بخريطة  
الوارد المائية لمقاطعة الفيوم التى شارك  
في رسمها المواطن كاريستى Caristie  
مهندس الطرق والكبارى ، فسيكون هذا  
العمل بمثابة تكملة لما هو معروف الآن  
عن نظام رى مقاطعة ارسينوية  
Arsinoite القديمة التى ظلت دائما  
موضع رعاية الحكام كما هو ثابت من عديد  
الاعمال الفنية . وهى الوحيدة فى مصر  
التي ما زلنا نرى بقاياها الجيدة تساهم  
فيها له فائدة للبلاد .

أما فى مجال جغرافية المقاطعة فقد  
كانت معروفة من قبل بطريقة مرضية  
عن طريق تقرير المواطن جومار  
Jomard الذى تلى على اعضاء المجمع  
فى جلسته المنعقدة يوم ١٦ فاندبير الماضى ،  
مما لا يترك مجالا لطلب المزيد من المعرفة  
من هذه المقاطعة الهامة ( انظر العدد  
رقم ٣٥ من كوربيه دى لييجيت صفحة  
٣ ) .

مرضت الخريطة التى تحتوى على كل  
هذه التفاصيل على القائد العام الذى  
تحصنها بامعان ، ثم وضع تحت تصرف  
المواطن مارتن جميع الوسائل اللازمة له  
لاستكمال بعض النواحي فيها ، وقد قال  
عنها هو نفسه انها غير واقعية .

كما قرأ المواطن دليل تقريراً عن نبات  
الهجليج (١) *Ximenia Aegyptiaca*, Lin.  
ثم تلا المواطن فرانك الطبيب في الجيش  
تقريراً بعنوان « وصف الهباب »  
واستخدامه في علاج الدوسنتاريا .

هزم الجنرال فريان ، قائد القسم  
الخامس ، عرب قبيلة الوالدة يوم ٢٣  
الجاري بالقرب من برج العرب على بعد  
٢٨ أو ٣٢ كيلو متراً من الاسكندرية .  
فقد قام بمهاجمة معسكرين لهؤلاء  
اللموص عند الفجر وأغناهم من بكرة  
أبيهم ، واستولى على عدد كبير من الخراف  
والنعاج والماعز والخيول والجمال والابقار،  
كما استولى على عدد كبير من بنادقهم  
وأمر بتحطيمها ما عدا ما كان منها مطعماً  
بالفضة .

تادس	٧٠.٠٠٠
فلورنسا	٨٠.٠٠٠
القدس	٢٨.٠٠٠
ليفورنا	٤٥.٠٠٠
مدراس	٣٠٠.٠٠٠
باليرمو	١٥٠.٠٠٠
بكين	٣.٠٠٠.٠٠٠
وارسو	٧٠.٠٠٠

### المجمع

قرأ المواطن جوفروا في جلسة المجمع  
العلنية المنعقدة في ١٦ بلوفيز مذكرة عن  
حيوانات النيل وعلاقاتها بنسب آلهة قدماء  
المصريين .

(١) [ نبات الهجليج أو — اللبخ ] *Ximenia Aegyptiaca* وترادفها ايضاً باللاتينية *Balanitess Aegyptiaca*

# كوريه دى ليچيبت

رقم (١٠٤)

فى ٦ فانتوز - السنة التاسعة للجمهورية

## زراعة

قامت اللجنة الزراعية بجنى أول محصول البطاطس فى بستان القاهرة الأهلئ . كانت تناوى هذه البطاطس قد زرعت فى بداية شهر فاندبير الماضئ وكانت نسبة الانتاج لهذا الموسم ١٠ الى ١ ويبدو أنه لم يكن الموسم هو الموسم الأفضل لزراعتها . ومن بين ثمرات محصول البطاطس التى عرضها المواطن ديليل على المجمع العلمئ فى جلسسته المنعقدة فى ١٦ بلوفيز كانت أكبر الثمرات تزن حوالئ ٣٥ أوقية وهئ جيدة النوع .

تتوقع اللجنة الزراعية للموسم الحالى ، الذى تزداد ملائمته الزراعية يوما بعد يوم ، محصولا أكثر وفرة من ثمار البطاطس ، التى قامت بزراعتها حديثا .

## تقرير

### الى المجمع المصرئ

عن الأبحاث التى ستجرئ فى موقع ممفيس القديمة وفى أنحاء منطقة مداغها

قرر القائد العام مينو الذى يبذل اهتماما خاصة فى جميع الميادين العلمئ أن تجرئ

جميع الأبحاث المكمئة فى منطقة مداغن مدينة ممفيس القديمة .

لذلك فقد أبلغكم أيها المواطنون الزملاء بخطابه المؤرخ فى ٣٠ نيفوز الماضئ أنه أسند ادارة هذه الأعمال الى المواطنئ لوبير ( المهندس المعمارئ ) والئ جوتيل ، عضو لجنة الفنون .

ان السبب الذى دفعه الى أن يتخذ هذا القرار هو اتاحة وسائل وامكانيات دراسئ ضخمة للأشخاص الذين يهتمون بعلم الآثار .

واعرابا عن رغبتكم فى المبادرة بالرد على هذه الدعوة وغيرتكم فى المشاركة فى أعمال مفيدة لتقدم العلوم قررتم فى جلستكم المنعقدة فى أول بلوفيز تشكيل لجنة من المواطنئ شامئى وفورييه لوبير ( المهندس المعمارئ ) وأنا جيوفروا ، لاجراء دراسات تشمل جميع نواحئ الفنون والعلوم ، على أن تقدم عنها تقارير وافئة مكتوبة بطريقة تجذب انتباه زملائنا .

ولقد رغب المواطن كوتيل ، الذى وجهنا اليه الدعوة للانضمام إلنا ، فى ابلاغكم وجهات نظره الخاصة ، ويشرفنى أن أقدم لكم التقرير التالى باسم الجميع :



بدقة وذلك باستخدام الآلات الفلكية الدقيقة .

في بداية القرن الحالي تمت أول دراسة بفضل الأكاديمية العلمية في باريس التي كلفت دى شازيل De Chazelle بالتحقق من الموقع الذى نحن بصدده . ولقد عرف دى شازيل ، باستعماله البوصلة ، أنه قد روعيت الدقة التسامة في توجيه هذه الأبنية الضخمة .

ومنذ يضع سنوات مضت كان مندوب الأكاديمية قد اكتشف خطأ في مركز خط الهاجرة ( نصف النهار ) Meridienne يربو على درجة واحدة .

وقد حملنا ذلك على استنتاج أن ذلك الخط غير ثابت . ولكن نتائج أبحاث شازيل بددت هذه التخمينات ، وتبين لنا بوضوح أن مركز القطبين لم يطرأ عليه تغيير كبير .

ومع ذلك ، وبالرغم من أنه قد عرف أن الفرق الذى اكتشف نتج عن خطأ ، ولم يكن قد نتج عن سبب طبيعى ، فإن بعض الأشخاص لم يعثروا على « الغرض » في نظرية حركة القطبين مستقدين أساسا على أن تحديد شازيل قد يكون مشوبا بعدم الدقة .

لذلك كان من المستحسن استعمال الآلات التى وصلت لدرجة كبيرة من الدقة ، في هذه الأبحاث .

وقد دفع هذا الباعث المجمع الى أن يقترح هذه العملية في رحلتنا إلى مدينة ممفيس في للعام السابق . وقام زميلنا المواطن نويه بالتحقق من اتجاه إحدى واجهات الهرم الأكبر ، فوجد أن قاعدتها

لم يندهش جميع الذين سبقونا الا من الكتل الضخمة المتناثرة خاصة في جبال الصحراء الليبية التى تحد من الغرب حقول وأراضى مدينة ممفيس . ولفرط ما كان يتأبهم من ذهول أمام الآثار الضخمة المعرقة في القدم ، نسوا عددا كبيرا من الأشياء الصغيرة والمعادن الغريبة ، كان من الممكن أن تلقى ضوفا ساطعا على تاريخ قدماء المصريين وبالتالي على منشأ النظم المتناسية .

وها هم أعضاء المجمع ولجنة الفنون بعد أن أرضوا حب استطلاعهم بمشاهدة هذه الأعمال العظيمة تفحصوا بامعان وبدون انفعال ودرسوا بالتفصيل جزءا من آثار الجيزة وسقارة . كنا قد حصلنا على عدد من الملاحظات المفيدة ولكن لما لم يكن لدى أية بعثة من البعثات التى أرسلت لهذه المنطقة الهامة الوسائل التى يقترحها القائد العام للاستعمارة بها ، بقى أمامنا أن نفجر الكثير من الأعمال .

ويستأنف أعضاء المجمع ولجنة الفنون أمهالهم بسرور ولن يهملوا شيئا من شأنه التعريف بمعادات وتقاليد الشعب الذى علم الأجيال مبادئ الفنون والعلوم .

ويجب أن تجرى الأبحاث على :

- ١ - أهرامات الجيزة الكبرى .
- ٢ - أهرامات سقارة .
- ٣ - آبار الموميات .
- ٤ - موقع مدينة ممفيس القديمة .

ومن بين الأبحاث التى ستجرى على الأهرامات الكبرى بحث هام يتلخص في تحديد الاتجاه الصحيح لواجهات الأهرامات

تتطابق مع الخط الشرقى الغربى بفرق  
ثلاث درجة مقربة .

وهذا الاختلاف يمكن رده فى الواقع  
الى الاختلاف فى طريقة الأبنية التى لاتسمح  
اليوم بالحصول على مقاييس أكثر دقة ،  
خاصة وأن الترميم الخارجى لم يعد موجودا  
الآن .

وفى نفس الوقت ، تبين زميلنا جاكوتان  
من المقاييس الجغرافية التى أجراها  
موازاة الواجهات الأخرى مع واجهات  
الأهرامات المجاورة لها .

والآن يتراءى لنا أنه من المفيد جدا  
التأكد من نتائج هذه المقاييس باستخدام  
الألات الفلكية وتوسيع دائرة الأبحاث كى  
تشمل أهرامات سفارة .

والمواطن نويه الذى قدم لنا عديدا من  
النتائج بفضل همته ونشاطه ، مستعد  
للاضطلاع بهمهم هذا العمل الجديد .  
( البقية فى العدد القادم ) .

### مستخرج من الأمر اليومى فى ٥ غاتوز سنة ٩

فقد جيش الشرق أحد جنرالاته الأكفاء  
المواطن موجراس Maugras الذى توفى  
فى دمياط أثر مرض مزمن . هذا الضابط  
بفضل أخلاقه العالية وأخلاصه المتثنى  
للجمهورية وشجاعته ومواهبه العسكرية  
جدير بأن يأسف عليه جميع زملائه فى  
السلح .

انضم سكان دمياط الذين عاش معهم  
طويلا الى موكب جنودنا لتكريم ذكراه  
وتوديعه لثواه الأخير .

# كوريه دى ليچيت

رقم ( ١٠٥ )

فى ١١ فانتوز - السنة التاسعة للجمهورية

## القاهرة

مستخرج من الأمر اليومى الصادر فى  
٦ فانتوز سنة ٩ .

بسم الله الرحمن الرحيم  
لا اله الا الله ، محمد رسول الله .  
من عبد الله جاك مينو :

القائد العام لجيش الشرق وممثل  
حكومة الجمهورية الفرنسية فى مصر ، الى  
جميع سكان مدينة القاهرة ومصر ،  
كبيرهم وصغيرهم ، أغنيائهم وفقرائهم .

يقوم بعض الرجال من دعاة الشر  
والخداع والذين لا يفكرون الا فى الحاق  
الاذى بالشعب ، بالعمى على ترويج  
شائعات مزمجة فى مدينة القاهرة .

وأحذركم انه اذا ثبت على أى شخص  
من أية أمة أو دين كان انه يروج أو ينشر  
هذه الشائعات المزمجة أو يحرض على  
ترويجها فسيلقى عليه القبض فوراً  
ويضرب عنقه فى وسط أحد ميادين القاهرة .

فيا سكان القاهرة ومصر ، لتبقوا هادئين  
فى منازلكم ، وقوموا بأعمالكم كالعتاد ،  
وتذكروا ما أقوله لكم : ان الحكومة

الفرنسية تسهر على أمنكم فاعتدوا على  
حمايتنا لكم . ولكن عيوننا يقظة مفتوحة  
دائماً على كل الذين يحاولون اثارة حركات  
التنهد أو الثورة .

وأخيراً سلام على من اتبع الهدى .  
القاهرة فى ٦ فانتوز سنة ٩ .  
الموافق ١١ شوال سنة ١٢١٥ هجرية  
امضاء : مينو

الأمر اليومى الصادر فى ٨ فانتوز يحتوى  
على مشروع القانون بتاريخ ١٩ فبفوز  
المقدم من قناصل الجمهورية الى السلطة  
التشريعية بشأن جيش الشرق .

مستخرج من ملحق الأمر اليومى بتاريخ  
٩ فانتوز سنة ٩ .

القاهرة فى ٨ فانتوز سنة ٩ للجمهورية  
من كافالييه قائد فرقة الهجاة .

الى القائد العام مينو  
سيدى الجنرال :

لما كانت فرقة الهجاة ترغب فى اظهار  
شعورها الطيب نحو العاجزين من حمل

كان يعتقد ، وهذه هي ملاحظة طبيعية ، أن أبعاد مختلف الأجزاء التي يتكون منها المبنى تتكون من عدد صحيح من القياسات الطويلة ، وبالتالي يكون للأبعاد نسبة قياسية معينة ، وتقبل جميعها القسمة على هذا القياس .

ولأجل تعزيز مثل هذه الأبحاث بمواد جديدة سوف ننتهز فرصة هذه الرحلة للحصول على أطوال دقيقة لأبعاد جميع أجزاء المباني الأثرية .

يجرى الآن ، ولكن دون جدوى ، البحث عن الجبل غربي ممفيس للعثور على مجموعة المغارات الشبيهة بالمغارات التي وجدت في الصعيد . وقد أدت عمليات البحث هذه إلى التعرف على أسباب التغير الواضح في تشكيل هذا النوع من بناء المقابر لشعب شديد المحافظة على عادات وتقاليده أجداده .

نجد أن الجبل ، بدلا من أن يكون منحوتا عموديا كما هو الحال في مصر العليا ، فإنه يعالج بميل ، ينحدر تدريجيا إلى أن يتلاشى الميل عند الأراضي الزراعية .

والآبار التي نراها على سطح الصخر ما هي إلا فجوات تحت الأرض مثل تلك التي تعد في الصعيد لدفن الموميات ، وفي كثير من الأماكن نجد لها متقاربة جدا من بعضها البعض بشكل قد يوحي بأن هذه الآبار كانت تتصل بفرقة مبنية على الصخر ، كانت تؤدي وظيفة هذه المغارات التي لم يكن في الإمكان حفرها في هذا المكان .

يستحسن إذن معاينة مدارات الآبار عسائنا أن نعثر ، فوق سطح الصخر ، على بقايا بعض أساسات متخلطة .

للسلاح في الجيش ، فقد قررت أن تباع الحبوب التي كانت تحملها القافلة التي استولت عليها أخيرا والتي كانت معدة لتأمين أعدائنا ، قررت بيعها لصالحهم .

أرجو التكرم بإبلاغ أعضاء هذه الفرقة المحترمة أن فرقة الهجاة يسرها أن تقدم هذه الهدية عربونا للمحبة والاخاء بيننا . مع التحية والاحترام .

امضاء : كافالبيه

### خاتمة :

لا أخفى على سيادتكم أن المساجزين عن حمل السلاح الذين انتهت خدماتهم للفرقة كان لهم دأئها نصيب في توزيع الغنائم .

جاء في الأمر اليومي يوم ١٠ الجاري أنه تم تعيين المسيو فانتوشي Fantucci سفير السويد الحالي لشغل منصب قنصل روسيا في مصر مؤقتا .

بموجب الأمر اليومي الصادر في ١١ تشكلت لجنة مكلفة بالعمليات الخاصة بمسح الأراضي في مصر .

تكلمة التقرير المقدم إلى المجمع عن الأبحاث الواجب إجراؤها في موقع مدينة ممفيس القديمة وعلى الأراضي التي كانت معدة لدفن أمواتها

يعتبر نيوتن هو أول من استعمل المقارنة بين أطوال الأبنية المصرية لاستنباط معرفة وحدة القياس التي كان يستعملها قدماء المصريين .

الأكبر التي كانت موضع جدال عنيف في أوروبا .

عندما يصل زملأونا الى أرض ممفيس عليهم أولا البحث عن معبد السرابيوم Serapeum بعد أن كان هذا المعبد مخصصا لممارسة نوعين من العبادات المتبعة في البلاد : فيما يتعلق بما ذكره بوزانيا Pausanias فإنه كان مخصصا لدفن الاله أبيس Apis ويقول زوزومين Zozomene وجابلونسكي Jablonski انه كان يحتوى أيضا على مقياس النيل الذى كان الكهنة يلجأون اليه في بدء موسم الفيضان ليتمكنوا من التنبؤ بحالته .

ويقول لنا المؤرخ سترابون Strabon بطريقة قاطعة ان هذا المبنى شيد في وسط الرمال . هذه الآثار التاريخية تلقى بعض الضوء على مكان هذا المعبد لأن مجرد بنائه وسط الرمال وتكريسه لدفن العجل أبيس Apis دليل على تركيزه على صخر ، تغطى سطحه الرمال ، ولما كانت مياه الفيضان تتسرب الى أجزائه تحت سطح الأرض فإنه يجب التنقيب عن أثارها على شاطئ الجبل الشرقى .

أضيف الى ذلك البيانات التي تضمنتها ملاحظة زميلنا الجنرال رينيه الذى اكتشف في هذا القطاع من الجبل وجنوب شرقى آبار الطائر المقدس حظيرة كبيرة مبنية بالطوب النقي . وقد يكون من المستحسن توجيه البحث نحو هذه الحظيرة ما دام من المعروف أن أغلب المعابد المصرية القديمة كانت محاطة بمثل هذا السياج لحمايتها من المعتدين .

وفي ممفيس تأثرت سراديب الأموات هذه من تدهور الفنون أو على الأقل من عدم اكتراث سكان هذه المدينة . فلم تر

هذا البحث مهم لأنه يؤدي بنا الى تفسير وجود عديد من الأهرامات المتراصة بجوار ممفيس وحدها . قد تتشابه هذه الأهرامات ، فيما هو المقصود منها ، بالمغارات العظيمة الموجودة في طيبة بمعنى أن ملوك ممفيس وهم أنداد من سبقوهم على عروش العاصمة القديمة قد استعاضوا عن مغارات أجدادهم العجيبة هذه بأبنيتهم الضخمة بعد أن أملت عليهم ذلك طبيعة أرضهم .

هذا يدل على أن مصري ممفيس لم يتخلوا عن طريقة أجدادهم ولكنهم عدلوا فيها فقط لتنسجم مع شكل الجبل الواقع بالقرب من هذه المدينة وهى المنفارات التى نجدها بالقرب من أهرامات الجيزة . لقد حملوا الحجارة بالقرب من موقع الأهرامات لاستعمالها في البناء وقد بنوها بفن في بعض المناطق ، وانتهزوا الفرصة لظهور الطريقة المتبعة في مصر العليا . نجد في هذه المغارات مشاهد عائلية وتشكيلات بصورة لبعض الفنون ، يجدر بنا وصفها ورسمها بالرغم مما اعترى هذه اللوحات الجميلة من تشوهات .

لم نجد بعد الفرصة لسرد جميع الملاحظات التى نشرت في أوروبا عن الموميات وبعض الأوانى التى جلبناها من مصر .

ولا يمكن منطقيا أن نأهل في الحصول على جميع الملاحظات بشأن كل الأشياء التى توجد في حفريات ممفيس .

وفي هذا الصدد ، فإن دراسة دقيقة لأحد الأهرامات الصغيرة من الداخل يمكن أن تزودنا بكل المعلومات المطلوبة .

لن نترك أهرامات الجيزة الا بعد فحص دقيق لرأس أبو الهول وقاع بئر الهرم

بطريقة تسهل رؤية الصخر على حاله ،  
وقد تمكننا هذه العمليات من حصر مساحة  
هذا الحقل والتثبت من تقسيمه وتوزيعه  
على مختلف الطبقات الانسانية في المجتمع  
القديم ، وأنواع الحيوانات المختلفة .

وبهذه الطريقة سنجد عددا كبيرا من  
الآبار التي لم تفتح بعد والتي تستدعى  
بالتالى اهتماما خاصا .

ومن المتوقع أن يفتح زملاؤنا البعض  
فيها فيشاهدوا على الأقل شكل ونوع  
الحجر المستعمل في تغطية هذه الفتحات .

هناك احدى الآبار التي يجب أن يتمعن  
فيها الزملاء . انها البئر التي كان المواطن  
هاملين Hamelin قد بدأ التنقيب فيها  
اذا توحى أبعادها الكبيرة في المعرض  
والعمق انها اما أن تكون المدخل الرئيسى  
لسرداب مهم يستحق الدراسة أو أنها بئر  
لهرم قد تهدم .

( البقية في العدد القادم ) .

منها الا حفر منحوتة في الصخر كيفما  
اتفق ، وليس بها أية زخارف وهى غير  
دقيقة في أبعادها ولا تتفق مع عظمة  
سراديب طيبة .

ومع ذلك فالتوقع أن تكون النتيجة  
مغايرة بالنسبة لسراديب معبد سيراپيوم  
Serapeum ومن المتوقع فعلا أن نجده  
بناء متكاملا ضخما نوعا ما يتفق مع  
النفقات الباهظة — على حد قول دييودور  
الصفلى Diodore de Sicile التي كانت  
تتفق في الاحتفال بدفن المعجل أبيس اله  
مفيس المفضل Apis

أما المسطح الذى تتناثر بقايا الموميات  
فوقه ، فهو مبنية عن حقل واسع  
للشاهدات والملاحظات . كما كنا نرى  
فيها أشياء مثيرة ومدهشة لو لم تتراكم  
عليها الرمال بفعل الرياح الغربية التى  
تخفيها عن أنظارنا .

وعلى كل حال نفى كثير من الأماكن في  
هذا الحقل ينبغي رفع هذا الحجاب  
بوساطة حفر قنوات في جميع الاتجاهات

# كورييه دى ليچيبت

رقم (١٠٦)

في ١٨ فانتوز — السنة التاسعة للجمهورية

من مينو ، القائد العام

الى الجميع ، الكبار والصغار ، الاغنياء والفقراء ، الى جميع المشايخ والعلماء ، الى كل من اتبع الهدى في الدين الحق ، واخيرا الى جميع سكان مصر ، ابعث السلام .

في ١٤ فانتوز بالقيادة العامة

في القاهرة

بسم الله الرحمن الرحيم

لا اله الا الله محمد رسول الله

هو الله الذى يتسود الجيوش ويمنح النصر لمن يشاء ، والجيش الفرنسى يسبقه دائما ملك الرحمن يلمع السيف في يده ليسحق اعداءه .

لقد ظهر الانجليز وهم القوم الطفلاء اعداء البشرية على مراكبهم بالقرب من السواحل فاذا نزلوا منها على ارضنا فسوف يردون محوريين الى اعماق البحر . والعثمانيون يتحركون بايماعاز من نفس هؤلاء الانجليز فاذا تقدموا نحونا فسوف ندحرهم في الصحارى ويغوصون تحت رمالها .

القاهرة

في اليوم العاشر من هذا الشهر ظهرت في عرض البحر على مشارف ابو قير حوالى ١٣٥ سفينة حربية بريطانية محملة بجنود بحريتها . وصل هذا الخبر الى القيادة العامة في القاهرة في ١٣ منه بفضل السرعة التى ينجز بها رجال البريد حاليا توزيع المراسلات . فهم يقطعون هذه المسافة الان في حوالى يومين ونصف يوم .

لم يعبأ سكان مصر بهذا النبا ولا لحظة واحدة ، وقد صرحوا لقوادنا في جميع الجهات خصوصا في الاسكندرية ورشيد ودمياط بأنهم يؤيدون الفرنسيين باتحادهم معهم ، وقد عرضوا الانخراط معهم لصد مهاجمة العدو ، وطلبت مدينة القاهرة الاستمرار في جباية الضرائب التى كانت قد توقفت جبايتها من قبل .

ومع ذلك فقد رأى القائد العام بعد اخذ رأى مستشاريه اصدار الاعلان الآتى في اليوم التالى باللغتين الفرنسية والعربية :

الوزير الاعظم . وينتظر جنودنا بفرار الصبر ملاقات الانجليز عند نزولهم الى البر ، وهم يسرون نحو اعدائهم مفتطين باللقاء ، وتمتزع فرحتهم وهمتهم بموجة من الازدراء والاحتقار ، لا تحسب حسابا لعدد جنود الاعداء ولا لاساليبهم في الممارك .

وزيادة على ذلك اضطرت السلطات الى التدخل لتهدة حماس المقيدين والناقلين من الجنود ممن يرغبون في ترك مستشفياتهم وحمل السلاح .

وصلت المدمرة الفرنسية « لارجينريه La Regeneree » الى الاسكندرية في ١٢ بعد أن قطعت المسافة من روشفور Rochefort الى الاسكندرية في ١٧ يوما فقط . كانت مشحونة بالجنود ومختلف انواع العتاد الحربى .

وفي نفس اليوم وصلت ايضا الى ميناء الاسكندرية السفينة « لودى Lodi » وقد قطعت المسافة من طولون الى الاسكندرية في ١٠ ايام فقط . كانت محملة ايضا بالسلاح والذخيرة ومختلف انواع العتاد والادوية .

ووصلت ايضا الى ميناء الاسكندرية عدة سفن يونانية مرت في طريقها اليها بالقوات البحرية البريطانية .

فاجأ الضابط كولون Colonne بشجاعة ماثقة وذكاء مشهود بعض المهندسين البريطانيين وهم يرسمون خريطة لابو قير ، فقتل رئيسهم وأسر الآخرين .

في يوم ١٥ أعلنت بطاريات المدفعية في القلعة وجميع الحصون الأخرى ، بعدة

أما انتم يا سكان مصر والقاهرة فأحذركم بأنكم اذا تصرفتم كما يتصرف المؤمنون الذين يخافون الله ، واذا لزمتم دياركم وانصرفتم الى اعمالكم اليومية كالعتاد ، فلن تخافوا شيئا وما عليكم من حرج .

ولكننى انذركم ايضا انه اذا ظهر من بينكم من تحدته نفسه بالقيام بأى نشاط من شأنه اثاره الحركات التمردية ، او اثاره الثورة ضد الحكومة الفرنسية ، فانى أقسم بالله العظيم ونبيه المصطفى أن عنقه سيدق في الحال .

فلتذكروا الاحداث التى جرت ابان حصار القاهرة الاخير ، فقد سالت فيها دماء آبائكم واولادكم ونسائكم في جميع أنحاء البلاد ، لا سيما في القاهرة ، وقد ضربت دياركم ونهبت ، ثم فرضت عليكم ضرائب كبيرة وغير عادية .

فليكن كل ما قلته لكم حاضرا في اذهانكم .

والسلام على من اتبع الهدى ، والويل لمن يحيد عنه .  
امضاء : مينو

يتلقى قائد الفرقة غريان ، حاكم الاسكندرية ، امدادات يوميا من الرجال والعتاد .

وقد أمر القائد العام ايضا قوات هائلة بالتحرك الى دمياط والصالحية .

وفي ١٦ منه جاءت الاخبار من فرقة الهجانة التى تقوم بالدوريات في الصحراء أن الجيش العثماني لم يتحرك نحو العريش حتى الان ويستعد الدروز لتحريض جيش



## باريس في ١٩ فيفوز سنة ٩

كنت في حلب عندما أعلن الاتراك الحرب على فرنسا ، وقد وضعوني في السجن ومكثت فيه ١٦ شهرا واستولوا على كل اموالي وممتلكاتي . فبعد أن كنت أعيش في رغد وسعادة ، وجدت نفسي شجاة في أشد الفاقة والعوز .

لقد تسببت شهرتي واتصالاتي العديدة التي كانت معروفة جيدا ، في حمل الوزير على اصدار أمره بتعذيبى للحصول على مبالغ من المال كان يعتقد أنى أخفيتها عنه . ولما لم يجد هذا التعذيب الذى أفقدنى ذراعى اليمنى ، قنع الوزير الاعظم بأن يعرض على الإبقاء على حياتى ومنحى الحرية في مقابل دفع فدية كبيرة أسلمها لمستر جون باركر John Barker القائم بأعمال قنصل بريطانيا .

فأقرضنى أصدقائى المبلغ المطلوب ، وقد أبلغنى المستر باركر الذى كان يعلم كل ما كنت عليه من شدة وفاته ، على لسان المواطن مازيك Maseik قنصل باتافيا (١) أنه لن ينفذ رغبات الوزير الاعظم الا اذا أعطيته ساعتى ، وخاتما أثريا طلبه بالذات ، وأشياء أخرى يقدر ثمنها بحوالى ٦٠٠٠ قرش .

وقد هددنى بأننى اذا لم أنفذ طلباته ان يحث باشا المدينة على معاملةى بقسوة تفوق القسوة التى كان يعاملنى بها جلادو الوزير الاعظم .

طلقات ، ابرام الصلح النهائى مع امبراطور المانيا .

أصبح الآن إعلان الحرب من جانب روسيا ضد الباب العثماني معروفا جيدا في معسكر الوزير الاعظم حيث أثرت أخيرا بعض الفتن .

أما البريطانيون من ناحيتهم فقد استولوا حتى الان على أربع سفن تجارية روسية في بحر الارخبيل .

في صباح ١٥ انفصلت ١٥ سفينة حربية من مختلف الاحجام عن الاسطول البريطانى متجهة نحو الشمال الشرقى .

اقتربت سفينتان بريطانيتان من بوغاز دهمياط لاجراء مفاوضات .

تحركت اليوم ( ١٨ ) الفرقة الحادية والعشرون قادمة من الصميد واعترض طريقها مسدد من عرب قبيلة اولاد على فسحتهم واستولت على غنائم كبيرة من الدواب .

في ليل ١٨ جاءت الاخبار الرسمية تفيد ان الرياح لم تكن مواتية لنزول القوات البحرية ، فلم تقم بعد بمحاولة للنزول الى الشاطئ .

لم يعد جنودنا في حاجة الى مثل الخطاب التالى لالهاب حماسهم وهو لن يهدى من شعورهم نحو الحكومة الانجليزية ومعاملتها والمدامعين منها .

(١) [ جمهورية باتاف Batave المعروفة باسم بلاد الارض الوطية او حاليا دول البينيلوكس المكونة من هولندا وبلجيكا ولوكسمبورج . سميت بجمهورية باتاف في الفترة ما بين ١٧٦٥ - ١٨٠٦ ] .

عهد تهودوز الاكبر Theodose le Grand  
وبشيء من الحيلة يمكن تجنب الوقوع  
في أى خطأ .

عولجت موميات المسيحيين المدفونة تحت  
الرمال بشيء من عدم الاكتراث ، وهى تكاد  
تذكرنا بعض الشيء بالعهود السالفة الزاهرة  
الضاربة في القدم حيث حاول الانسان تخليد  
الموت .

هناك في احد اجزاء صقارة ، تكون فيها  
الابحاث اسهل من غيرها وهو الدهليز  
العظيم المخصص لابييس وهو لا يتطلب  
الا عملية رفع الرمال التى تسربت اليه من  
الخارج ، والتى تحول دون التجوال فيه  
من كل جهة . وهناك ايضا بعض الابار  
أو الفتحات التى لن يعاد فتحها أبدا ويمكن  
دراسة طرق فتحها اذا ما صعدنا الى  
فتحات هذه الابار من الداخل .

ولما كان يبدو من رواية دوق شولن  
Duc de Chaulnes أن ليس له  
اية علاقة بدهاليز ابييس التى قمنا بزيارتها  
عدة مرات ، فيجب اتباع تعليماته باهتمام،  
وبصورة قد تؤدي بنا الى معرفة مقابر  
تحتوى على بقايا من ذوات الاربع ،  
ويلاحظ في ضواحي بوسير Busir  
أن جزءا من الجبل به قطع عمودى ، وقد  
تجمعت أمامه تلال من الرمال تحول دون  
التحقق من أن هذا الجزء من الجبل قد  
نحتت فيه مغارة كما هو مشاهد على  
مقربة من الاهرامات الكبرى . فقد يكون  
من اللازم القيام بعمل حفريات في هذا  
المكان للتحقق من ذلك .

هناك شيء آخر يجدر الاهتمام به ، هو  
تحديد مسطح مدينة ممفيس بدقة .  
انه من الممكن الى حد ما متابعة امتداد  
بعض الشوارع الهامة والعثور على

ومن ثم فقد اقترضنى السيدان رتزينى  
Rizzini ودوريجللو Durighello  
اللدان حضرا محادثتى مع المواطن مازيك  
بشان طلبات باركر ، مبلغ ٦٠٠٠ قرش .  
أما السيد جيران وكان هو صاحب الخاتم  
فقد أعطاه لى مشكورا .

ثم تسلم القنصل الباتافى كل شيء ومعه  
ساعاتى ، لتسليمها الى باركر ، واطلق  
سراحي .

عندما أنكر وحشية القائم بأعمال  
قنصلية صاحب الجلالة البريطانية استنصر  
الرضا بذكر أشخاص أحب الى نفسى من  
كل شيء ، وإذا ما كنت هنا اعترف بجميلهم  
لأنى أتألم في نفس الوقت بسبب عجزى  
عن الوفاء بمثل هذا الدين .

والسلام عليكم  
الامضاء : بيلافواين Pillavoine

(مستخرج من صحيفة مونيتور يونيفرسال)

تابع التقرير المقدم للمجمع عن اجراء  
الابحاث في موقع مدينة ممفيس القديمة ،  
وعلى جميع المسطحات التى كانت مستعملة  
لدفن موتاهها .

وبصفة خاصة لن تهمل المقابر المحفورة  
على سطح الصخر والمقابر الاخرى المبنية  
بالطوب اللبنى .

وإذا كانت تلك هى مقابر افقر المواطنين  
فهى بالتالى تمدنا بمواد نافعة للتاريخ .

ولكن يجب أن تجرى هذه الابحاث بهيئة  
كبيرة لا يمكن الفصل بين موميات الوطنيين  
وموميات أولى عهود الديانة المسيحية ،  
لانه يجب ألا يغيب عن أذهاننا أن مسيحيي  
ممفيس ظلوا يحتضنون أجساد أمواتهم حتى

المرتفعات الموجودة بعد اطلال ممفيس التي لاحظها عدد كبير من زمراتنا كانت تؤلف جزءا من الجسر الذى اشار اليه هيرودت .

ان خريطة ضواحي ممفيس سوف تبين لنا بصفة قاطعة القناة التى لا تزال موجودة غربى هذه المدينة والتى اشتهرت بالتشبيهات المصورة التى جلبتها الاساطير اليونانية .

هناك بحث آخر يمكن ان نحاول القيام به وهو اجراء عمليات جرس لتربة اراضى ممفيس للوصول الى الارض المتخلفة من طمى النيل . وبذلك يمكن الحصول على معلومات قد تتخذ أساسا لمناقشات حول القدم العريق لهذه المدينة المشهورة .

ويمكن استعمال الآلة التى يصنعها زميلنا المواطن كوتيه فى ورشته الميكانيكية لأجراء المحسسات اللازمة على التلال الصغيرة والأطلال التى تؤكد عظمة هذه العاصمة القديمة .

سيعين لنا الجرس الأماكن التى تحوى فى طبقات أرضها بقايا المعابد والقصور التى كانت تزدهر بها هذه المدينة .

كذلك يستعمل الجرس للعثور على طبقة الأرض القديمة لمصر ، ومحاولة التعرف على نوع التربة الأولية لهذا القطر قبل ان يغمرها النيل بهذه الطبقة الكثيفة من طميه الرملى .

( البقية فى العدد القادم )

المساحات الشمسية والكشف عن بقايا كثيرة من معبد فولكان Vulcan وليس لدينا حتى الآن وصف لهذه الأطلال ولا رسم يوضح لنا معالمها .

يجب ان يكون لدراسة موقع ممفيس هدف آخر ، وهو التحقق من الوصف الذى كتبه هيرودوت Herodote عنها .

يقول هذا المؤرخ ان مؤسس هذه المدينة كان قد أمر بالقيام بأعمال جبارة لتحويل مجرى النيل فى هذا المكان ، وأن فى هذا المصر كان هذا النهر يجرى قريبا جدا من سفح الجبل الذى هو على حدود ليبيا وان مينا Menes كان قد اقام جسرا يعترض مجراه الطبيعى ويرغم المياه على الجريان بين الجبال فى وسط الوادى وعلى مسافة متساوية بينها .

كان المصريون يعتقدون بهذا الجسر وتجرى عليه عمليات الصيانة فى كل سنة حتى عهد هيرودوت تحت الحكم الفارسى .

ويقول المؤرخ نفسه ان ممفيس كانت تقع فى مجرى النهر القديم وكانت هناك بحيرة غربى المدينة متصلة بالنيل .

يبدو من المهم فى هذه الرحلة الجديدة التعرف على ظروف هذه المدينة التى لا تزال قائمة حتى الآن ورسم تماريح مجرى النيل بدقة عند موقع مدينة ممفيس ، ودراسة مدى طرح النهر الذى نتج عن تحويل مجراه ثم التحقق عما اذا كانت

# كوريه دى ليچيت

رقم (١٠٧)

فى ٢٤ فانتوز - السنة التاسعة للجهورية

## شعر الاسد والنمر والثعلب أسطورة

هذا المعنو الكريم ضاعف من حنقه وغيظه  
فكظم غيظه وراح يحلم بالانتقام  
ما لبث أن وقعت عينه على رابية تكسوها  
الحشائش

حيث كان الاسد العظيم فى كل يوم  
يأتى للترويح عن نفسه من عناء السلطة  
الأزهار المختلفة الألوان وخرير المياه  
وتفريد العصفير

والمرتفعات الخضراء برشاقتها  
كلها كانت تشهد أن الطبيعة  
كانت تزين هذه الأماكن لملك الغابة الرحيم

وفجأة جرى النمر فرحا نحو الثعلب  
أنت تعرف أصدقائنا لتجمعهم بصوتك  
وأعملوا جميعا على حفر هاوية  
هذه الرابية التى عليها الطاغية يستجم

يجب أن يتعلمه  
فدأب الثعلب على عمله  
ولكى يخفى شركه تماما غطاه بالورود  
ولكن الآلهة الحامية

كانت ساهرة فى هذا الوقت للإطاحة  
بمكيدتهم وغيظهم  
لقد انتهى العمل كله

وحانت لحظة القدر المحتوم  
فقد مشى الاسد الجسور مقتربا من رابيته  
عندما رآه النمر هنا نفسه فى صمت  
ولكن بعض الحيوانات المتحمسة القاتلة

فى أرض غير أرضه  
ذهب الاسد يوما يخارب  
وفى غيابه النمر المفتصب  
استولى على السلطة وفرض حكمه  
الارهابى .

ومن بين الحيوانات جميعها الثعلب الماكر  
والثئيب الشرس هما اللذان تبعاه فقط  
سكان الاحراش المجاورة الأبرياء  
جمدهم الذعر فلم يجسروا على الخروج الى  
الفلاة .

الحمل الوديع والوعل الرشيق  
والقرد الذى يلهو فى الامنيه  
لم تكن قادرة على تجنب الموت  
القوى والضعيف كان الكل يشعر بنفس  
المصير .

كان كل شئ قد ضاع حتى الامل  
وفجأة ظهر الاسد مرة ثانية  
أسرع أفراد الشعب والتفوا من حوله  
يرجون منه المصون

عندما علم بمصيبتهم  
تملك الذعر النمر ولكنه أراد أيضا  
أن يترك السفاح الذى يكرهه حيا

٣ - احصاء وترقيم جميع الاشياء التي  
تكشف عنها الحفريات .

وهذا السجل يكون بمثابة محضر ، يدون  
بحضور عدد كبير من الشهود لاضفاء  
الصفة الرسمية على جميع الملاحظات التي  
ستدون عن هذه الرحلة .

ويكون لكل رحلة الحق في ان يثبت فيه  
مكتشفاته ، معطيا بذلك على الفور نوعا  
من الاشهار والعلانية لعدد من الملاحظات  
البسيطة التي قد لا تستحق الذكر في تحرير  
مؤلفات خاصة فيما بعد .

وعند انتهاء رحلة الاهرامات السكبرى  
وممفيس ، يوضع هذا السجل في مقرر  
السكرتيرية ويصبح ملحقا لمحاضر الجمع .

هذه هي ائمتها الزملاء المواطنون  
الملاحظات التي ننشرها بعرضها عليكم ،  
ولم يسمح لنا الوقت بالاطالة فيها ونرجو  
ان تنفى بتحقيق الهدف الذي توخيتوه عندما  
قررتم القيام بهذا العمل .

ونحن نوصي برفعها الى الحكومة ردا  
على دعوتها لكم اذا ما وافقت عليها .

مقرر في اللجنة بالقاهرة في ٤ بلوغيوز  
سنة ٩ .

الامضاء : كوتيل ولوبير (مهندسان)

ج.ب شامبي فوربيه جوفروا

صورة طبق الاصل

المقرر : جوفروا

تقدمت بخطاها نحو مخلصها  
فانفتحت الارض تحت ارجلهم  
وهلكوا مدفونين تحت التراب  
فاكتشف الاسد بسهولة

مؤامرة اعدائه  
واحس بعاقبة الاسراف في استعمال الرحمة  
فاهلك الذرية الفاسدة  
للنمر والثعلب وكل اصحابهم (١)

من ل . بيريه  
L. Perree

### بقية وخاتمة التقرير المقدم للمجمع عن الابحاث التي تجرى في موقع ممفيس القديمة وعلى مساحة الاراضي المخصصة لدفن موتاهما

ستكشف الحفريات عن عدد كبير من  
الاشياء : مخطوطات وموميات وتمائيل من  
الطين او الخشب ، ونقوش هيروغليفية  
بارزة او منفصلة ، واواني فخارية وايقونات  
واآنية زجاجية ومعدان مشغولة واواني  
مختلفة ، وملابس ومنتجات زراعية وغير  
ذلك .

ومن الممكن ان توصف هذه الاشياء او  
ترسم وهي في مكانها .

ثم ماذا بعد ذلك ؟ نعمتقد ان جميع  
الاشياء يجب جمعها وجردها في كشوف  
خاصة . فهذه اللحظة التي تبدأ فيها  
الابحاث على نفقات الخزانة العامة يجب  
وضع كل الاشياء التي تكشف عنها  
الحفريات تحت تصرف الحكومة .

ولهذا الغرض نقتترح ان يخصص لها  
سجل بدون فيه :

١ - وصف لجميع الابنية الاثرية .

٢ - نتائج جميع عمليات التنقيب  
والحفريات .

(١) [ هذه القصيدة نظمت حينما عاد نابليون الى فرنسا واستعاد نفوذه واتصى اعداءه من الحكم  
والمراد بالاسد هنا هو نابليون ]

لقد كان في نيتهم التجوال حول البحيرة وتحديد مساحتها . أنها تضيق في المكان المحصور بين الجبل الذي تكلمنا عنه وبين سلسلة أخرى من الجبال موازية له على عرض حوالى أربعة كيلومترات في المتوسط جنوبا .

إنها تشكل واديا عميقا يبدو وكأنه يتبسط بعيدا نحو الغرب .

لم تسمح لهم الظروف باتهام هذا الاستكشاف ، والنقطة التي توقفوا عندها يسميها العرب أبو صير Aboussyr ويبدو أنها تتفق مع موقع تابوزيتيس Tapositis القديمة وبلانثينه Plinthyneh .

وقد وجدنا فيها مبنيين : الاول الذي نسميه نحن برج العرب واسمه عمود A'amoud ، وهو فعلا كان عبارة عن عمود مقام على قاعدة مربعة ولكنه مقلوب الوضع ، ومن الجائز ان يكون البرج قد استخدم منارة أو علامة ثابتة لأرشاد السفن . التلال الموجودة في هذا المكان تجعل الشاطئ منخفضا جدا والاقتراب منها خطيرا جدا كذلك . وتوحى آثار السلم التي تشاهد من الخارج ، على واجهة القاعدة شمالا ، بأنه كان يستعمل للصعود اليه لأشغال النار أو عمل اشارات على القبة لأرشاد السفن .

أما المبنى الثانى الذى يبعد نحو ٤٠٠ متر غربا ، فإنه يبين سورا كبيرا مربعا ، ضلعه ٨٠ مترا وبعض أجزاء من هذا السور لا يزال ارتفاعها يتراوح بين ١٥ و ٢٠ مترا .

يبدو هذا المبنى لأول وهلة أنه مصرى ولكننا عند التمعن في المبنى وبقياسها بعض الأعمدة ذات الطابع اليونانى في الداخل ، نتحقق من أن بناته كانوا يونانيين وكذلك المبنى الاول ، إلا أنهم تملدوا الذوق المصرى في بنائه .

تكلمنا في العدد رقم ٦٦ عن استكشاف قام به قائد الفرقة قربان عن برج العرب على بعد ٤٠ كيلومترا غرب الاسكندرية .

لقد أدى وصفه المثير عن الآثار التي اكتشفها الى إصدار أمر من القائد العام بعمل رسومات لها ، وباتخاذ أبعاد هذه الآثار بدقة .

غادر المواطنون لوبير ، مدير مصلحة الطرق والكبارى والمهندسون فائى ولانكرية وشابربول الذين اتفق اجتماعهم ببعض أثر عودتهم من رحلة الى مقاطعتى رشيد والبحيرة ، غادروا الاسكندرية في ٤ بلوفيويز بحرسهم بعض الجنود بقيادة الصول مارتينييه .

لقد سلكوا الطريق المرسوم على شواطئ بحيرة مريوط Mareotis حتى مشارف مارابو Marabou وهذا الطريق يعرج شمالا ويخترق أحد التلال وينتهى في واد صغير حيث توجد مياه عذبة صالحة جدا للشرب .

وتمسك الآن في هذا الوادى قبيلة اولاد على ، وترعى أغناملها فيها .

يحد هذا الوادى من جهة البحر سياج من تلال من الرمل الابيض الناصع وهى قليلة الارتفاع ، ومن جهة البحيرة نجد هضبة صخرية من الحجر الجبرى حيث ترى فيها كثير من المحاجر التي استخدمت في بناء الاسكندرية وكانت الإحجار تنقل من المحاجر الى شواطئ البحيرة حيث كان يتم شحنها .

لقد قام المهندسون بعمل رسومات لهذا الطريق ضمنوها الآثار المبقية من عديد الابنية التي كانت مقامة هناك وكذلك الآبار المتعددة التي كانت موجودة فيها .

لهذا الأمر من أهمية كبرى ، محاولة في ذلك الوصول الى المقياس الذى كان مستعملا في عهد السلطان سليم والسلطان سليمان .

هذا المقياس قياس معترف به وثابت التحديد فان اللجنة تقترح على سيادة الجنرال أن يضع في مبنى المقياس وبجانبه كلمة منحوتة تسجل فيها لأجيال شعب مصر اللاحقة ذكرى عهد قياس أراضي مصر الذى قام به الفرنسيون .

وترغب اللجنة في أن تبدأ عمليات مسح الأراضي لجميع المقاطعات في نفس الوقت وأن تجهز العمال والمستخدمين اللازمين لهذا العمل وتكون على استعداد للعمل وتحت تصرف مهندسى الطرق والكبارى والمهندسين الجغرافيين فور وصول هؤلاء المهندسين جميعا الى مقال أعمالهم .

وترى اللجنة يا سيدى الجنرال أن خير مقدمة لهذه الأعمال هي اعلان من سيادتك لشعب مصر يشرح له الهدف الذى ترمون اليه من صدور أمركم بمسح أراضيهم والتفيع الذى سيمعود على المزارعين والفلاحين من جرائه حيث ستحددون لقياس الفدان عدد الأربعة والعشرين قيراطا ، وهو القياس الذى حدده السلطان سليم والسلطان سليمان ، والغناء التحديدات التى كان الحكام الظالمون قد أدخلوها على أطيان معظم القرى بتحديد ١٥ و ١٦ و ٢٠ قيراطا للفدان الواحد .

على أن توزع نسخ من هذا الاعلان ومن اعلانكم السابق الصادر في ١٥ فريبر الماضى في جميع أنحاء البلاد بوساطة رجال المساحة والقياسيين ، بهمة المهندسين الذنبيين ، وقرعاتهما على الملأ في كل البلاد بوساطة مشايخها أو فقهاء المساجد ،

يغص الجبل الذى شيد عليه هذان البنيان بالحاجر وسرايب الدافن ، وهى قلبا تسترعى الانظار الا من بعض الاناريز المصرية الصنع .  
وتعطينا الرسومات الموجودة على هذه الابنية فكرة صحيحة عن آثارها .

### خطاب من لجنة المساحة المصرية الى القائد العام مينو

القاهرة في ١٤ غالتوز سنة ٩

ايها المواطن القائد

لجنة المساحة التى شكلت بمقتضى أمركم اليومى بتاريخ ١١ غالتوز سنة ٩ والتى اجتمعت بناء على أمركم تعرض على سيادتكم ما قررته للموافقة :

— ان مساحة مصر قد تقسم الى ستين جزءا متساويا ، يتضمن كل منها حوالى ٥٠ قرية .

ان بعض مهندسى الطرق والكبارى والمهندسين الجغرافيين سيلحقون باثنين أو ثلاثة من هذه الأجزاء بصفة رؤساء ومديرين للأعمال ، وقد يوضع تحت تصرفهم ، بناء على الخطة المتفق عليها ، عدد من المواطنين تكون مهمتهم تحرير مقياس المسطحات المسماة بالمساحة Mssahhah وكذلك عدد مماثل من الأشخاص يطلق عليهم اسم القياسيين Qayass .

ولما كانت اللجنة على أى حال ترغب في الا يتسلم رجال المساحة أعمالهم الا بعد تدريبهم وتعليمهم واختبارهم من مختصين يختارون لهذا الغرض ، فانها تعتزم بدء أعمالها في التحقق من صحة المقياس الموجودة حاليا في البلاد ، واجراء الأبحاث وجمع المعلومات المؤكدة الصحيحة لما

في مقاطعته لمصر ، ومعها رجال  
متخصصون في زراعة مشاتلها لاتبام عملية  
التصدير وزراعتها بنجاح في الأراضي  
المصرية . وقال العمدة ان هؤلاء الرجال  
المتخصصين قد عينوا فعلا وهم على اتم  
استعداد للرحيل وكلهم تواقون الى ان  
يقترن اسم مقاطعتهم وأعمالهم النافعة  
تذكرا بحملة جيش الشرق .

#### مستخرج من المونيتور

في يوم ١٧ أنزل الأعداء جنودهم على  
شاطئ أبو قمر لمسارع اليهم لصددهم لواء  
من الجيش بقيادة القائد العام شخصيا  
وحتى مساء يوم ٢٤ لم تصل الى القاهرة  
اية أخبار .

وسيكون لذلك وقع جميل في نفوس الناس  
إذا ما سبقت هذه الاجراءات عمليات  
المسح .

هذه هي يا سيدي الجنرال المشروعات  
التي تتشرف اللجنة بعرضها على سيادتكم .

مع التحية والاحترام .

الإمضاء : نويه الرئيس

#### زراعة

عرض مودة مقاطعة فيتري سورسين  
Vetray-Sur-Seine المواطن مأكو Makau  
على وزير الداخلية باسم سكان المقاطعة  
توريد أجود أنواع اشجار الفاكهة الموجودة



# كوريه دي ليچيت

رقم (١٠٨)

في ٣٠ فانتوز - السنة الثامنة للجمهورية

وهي تشبه الحروف المكتوبة على أغلفة الموميات ، وتتكون أيضا من ٧٥ سطرا .

وعلى العموم فإن هذه الكتابات الثلاث كانت فاسدة عندما اكتشفت وتكاد لا تقرأ

عند طرف الجزء العلوى المكسور من هذا الحجر يرى في اتجاه العرض جناح طائر مفرد مبسوطه مثل أجنحة جميع الأشكال الكروية المجنحة التى تزين واجهات معابد قدماء المصريين ، فهو إذن يكون الجزء القصى لهذا الشعار ، ثم نجد تحت هذا الجناح صورا لبعض الأشخاص يمكن التعرف عليهم بسهولة .

هذه اللوحة ذات الكتابات الثلاث ، المتميزة بثلاثة أنواع من الأحرف أكبر بكثير من تلك اللوحة التى عثر عليها فى حصن جوليان Julien بالقرب من رشيد والمتى تحدثنا عنها فى العدد رقم ٣٧ من كوريه دي ليچيت وهى من ذات النوع ولكنها أقل أهمية منها بسبب عدم إمكان قراءة أى شئ من اللوحة الثانية باستثناء بعض كلمات متناثرة .

ومع ذلك فإن فيها ما يكفى للدلالة على أنها تنتمى الى عهد البطالسة Ptolémées

فى بداية هذه السنة اكتشف المواطن كاريسى Caristie مهندس الطرق والكبارى فى مسجد الناصرية En-Nasrieh فى حى الناصرية بالقاهرة حجرا ، عبارة عن لوحة من الجرانيت الأسود كانت تحت عتبة مدخل أحد أبواب المسجد ، وقد تعرف فيها على ثلاثة أنواع من الكتابات بثلاثة أنواع من الحروف القديمة .

وقد سمح القائد العام مينو بأن ينزع هذا الحجر وينقل الى المجمع حيث يوجد الآن .

تبلغ أبعاد هذه اللوحة التى بها ثقب والمنفصلة عند منتصفها على مدى بعدها الطولى ، حوالى مترين طولاً و ٤٠ سم عرضاً و ٣٠ سم فى سمكها وهى من الجرانيت الأسود الجميل .

نجد عليها ثلاثة أنواع من الكتابات ، مخططة بعرضها ، كل منها تلى الأخرى بطول اللوحة .

الأولى - وهى أحسنها - بالحروف الهيروغليفية وهى مكونة من ٢٦ سطرا داخل إطار زخرفى ، والثانية بحروف يرجح أن تكون بكتابة اللغة العامية للمصريين

## المجمع

في الجلسة العلنية المنعقدة في أول فانتوز اطلع المواطن لوبير ( مدير مصلحة الطرق والكبارى ) أعضاء المجمع على رسالة خاصة برحلات اليوم والواحات .

ثم تلا المواطن ديلاورت عضو لجنة الفنون مذكرة عنوانها : ترجمة المقامة العاشرة للحريرى (Moquameh (d'Hariri)

وقرا السكرتير الدائم للمجمع مذكرة في الرياضيات مرسلة الى المجمع من المواطن مالوس Malus عنوانها : طريقة الحل الجبرى لمعادلات الفروقات لاي عدد من المتغيرات .

ثم تلا الجزء المتبقى من مذكرة المواطن لوروج Lerouge عن صناعة ملح التشار .

وفي الجلسة العلنية المنعقدة في ١٦ فانتوز قرأ المواطن ديليل باسم اللجنة تقريراً عن مؤلف المواطن فرانك بعنوان : وصف الهباب (Al habab) واستعماله في علاج الدوسنتاريا .

أما المواطن جيرار فقد قرأ مذكرة عن مقياس النيل المكتشف في جزيرة نيلة ومقياس الذراع المقدسة للمصريين .

وتلا أيضاً المواطن لارى مذكرة عن مرض التتائوس Tetanos

ثم عين المواطن شامبى Champy رئيساً للمجمع والمواطن جيرار نائباً للرئيس في الربع الثالث لهذه السنة .

## مقياس النيل في جزيرة اليفنتين

تحدث سترابون Strabon وبعض الكتاب الاثريين في مؤلفاتهم عن مقياس لنهر النيل مقام في جزيرة اليفنتين .

وقد انتهر المواطن جيرار كبير مهندسى الطرق والكبارى فرصة اقامته في أسوان في شهر ترميدور سنة ٧ لاجراء أبحاث ناجحة وقد قدم عنها تقريراً مفصلاً للمجمع العلمى المصرى بتاريخ ١٦ فانتوز الماضى .

هذا البناء الذى يعتقد أنه شيد في عهد أحد البطالسة يحتوى على وحدة مقياس الذراع المصرى ، وهى أقدم بكثير ، ويالتالى أصح في الصفة الرسمية من وحدة المقياس الحالى الموجودة في جزيرة الروضة والتي استعملها فريره Freret . وبابى Bailly وبانكتور Paneton ورونيه دى ليل Rome de Lille لتقييم مختلف مقاييس قداماء المصريين .

وطول هذه الوحدة القياسية ٥٢٧ ملليمتر ، وهى تساوى ١٩ بوصة و ٦ ( أجزاء ) Linges من مقياس القدم الفرنسى مما يتفق لا مع طول الذراع المأخوذ من نيوتن Newton لإبعاد الحجرة الموجودة بداخل الهرم الأكبر فحسب ، بل يتفق أيضاً مع نفس وحدة القياس هذه ، المأخوذة عن نيوتن لأبعاد أكبر وأهم مغارة في أسيوط وبعض مقابر ملوك طيبة وعدة مبان ضخمة أخرى للمصريين .

(١) انظر كوربيه دى ليجيت - الامداد ٣٧ و ٤٨

## عادات مصرية

كما نسمع فقط عما يجرى داخل الحرمك ومع ذلك فأننى أقص عليكم مشهدا ساعدتنى الصدفة على مشاهدته .

فى اليوم السابع للمولود الذكر تجمع والدته صديقاتها وتبضى معهن طووال اليوم فى لهو ومرح بين وجبتى الفداء والعشاء ويمضى الوقت فى ترديد الغناء ورقص ( العالسات Almées )

وبعد تناول طعام الفداء ، تبدأ حفلة خاصة للمولود الجديد تسمى « السبوع » Soubouéh ويتلخص هذا الحفل فى تجوال جميع النساء فى كل غرف المسكن فى موكب تتقدمه إحدى الخادمت وهى تحمل بين يديها صينية من النحاس عليها شموع مرصوفة على شكل دائرة ، وعددها يساوى عدد المشتركات فى الحفل .

ثم توقد هذه الشموع المزركشة والملونة بمختلف الألوان .

تلى هذه الخادمة فى الموكب القابلة تحمل الطفل بين يديها وعلى كل جانب من جانبيها خادمة أخرى ، الأصغر سنا منهما تحمل موقدا به نار ، والثانية تحمل طبقا كبيرا يحتوى شعرا وقمحا وعدسا وفولا وأرزاً وملحا ويخورا ، وهى سبعة مواد تتفق مع عدد الأيام التى مرت على ولادة الطفل .

تلى القابلة فى الموكب أم الطفل تحيط بها أعز صديقاتها والمعوالم ، وتؤلف النساء الأخريات المجموعة الأخيرة . وفى أثناء سير الموكب تصدح الموسيقى الصاخبة . وكلما دخل الموكب إحدى غرف الحريم أخذت القابلة بأصابعها ذرات البخور من التى تحمله على جانبها الأيمن وتثرت بعضه على أرض الغرفة . ويكون

هذا وكان من المعلوم أن مختلف التقديرات القياسية القديمة المعلن عنها حتى الآن يجب تعديلها ، أولا : لأن ذراع المقياس الذى اتخذ أساسا لهذه التقويمات لا يزيد طوله عن ٥٤١ ملليمتر ، بينما كان يقدر طوله دائما بـ ٥٥٤ ملليمتر . ثانيا : لأن ضلع قاعدة الهرم الأكبر الذى استعمل أيضا لنفس الغرض لم يكن قد تحدد بعد من أى من الرحالة المحدثين قبل الحملة الفرنسية على مصر .

وان ذراع مقياس جزيرة اليفنتين تبين العلاقة التى يترتب عليها تصحيح هذه التقويمات . وتقديرا لوجهة النظر هذه نان اكتشاف هذا المقياس سيذلل ويمحو من المؤلفات التاريخية والجغرافية القديمة بعض الصمغ التى كان قد انكب على حلها أبرع الفاعدين دون جدوى .

ومن جهة أخرى فقد أمانا هذا الاكتشاف بمعلومات قيمة عن ارتفاع قاع النهر . هناك كتابة يونانية محفورة فوق السدراع الرابع والعشرين والأخير من المقياس تخليدا لذكرى فيضان غير عادى، جاوز فى ارتفاعه نهاية هذا المقياس بحوالى ٧٣ ملليمتر فى عهد الإمبراطور سسبتيم سيفير .

علما بأن أعلى الفياضانات ترتفع اليوم الى ٢٣٣٥ ملليمتر فوق هذا الحد الأقصى . ولما كان الفرق بين أقصى انخفاض وأقصى ارتفاع للبيضاء ظل أمام جزيرة اليفنتين ثابتا على ٢٤ ذراعا فإنه يترتب على ذلك أن ارتفاع قاع النيل فى هذا الجزء من مجراه كان منذ حوالى ١٦٠٠ سنة ١٤٦ ملليمتر فى كل قرن من الزمان .

ب.س.ج. P.S.G.

وقد أعلن أنه يوجد الآن تحت الطبع مؤلف آخر لنفس القائد بعنوان « وثائق ومستندات مختلفة خاصة بالعمليات الحربية والسياسية للجنرال بونايرت في إيطاليا » خلال السنوات الرابعة والخامسة والسادسة » .

ويجدر بنا القول أنه من حق أحد الجنرالات التي اقترنت شهرته باسم بونايرت أن يكون مؤرخا لحياته العسكرية كما كان زميلا له في جميع أعماله المجيدة .

علم القائد العام مينو رسميا من سفينة قادمة من انكونا أن جنود الجمهورية الفرنسية احتلوا مقاطعة نابولي .

في مساء يوم ٣٠ تفيد الأخبار العامة أنه لم تقع بعد معركة شاملة وحاسمة .

غير أن الكثير من المراسلات الخاصة تفيد أن رجالنا حاربوا ببسالة تفوق كل الجدود في بعض المعارك . !

يحتل البريطانيون مرتفعات كامب سيزار (٢) ؛ ونحتل نحن المرتفعات الواقعة أمام مخمل رشيد . وقد خسر العدو حتى الآن حوالي ٣.٠٠٠ رجل ويحتمل أن تكون قد دارت رحى المعركة أمس الموافق يوم ٢٩ .

الرد على هذا الفعل هو صرخات الفرح الدوية . وتنشط وتنشد الموسيقى أكثر وتسرع في دقاتها ، ويحلو للنسوة المشي والتزلج على هذه الذرات من البخور المنثور في كل مكان .

وعند العودة الى غرفة الحريم الرئيسية توضع الصينية التي تحمل الشموع على مقعد في وسط الحجرة ثم تأتي كل واحدة بدورها وتضع فيه بعض النقود .

أما البنات الصغيرات والخدمات فترمين على الشموع ويتنازعنها .

ثم تأتي القابلة على الفور وتأخذ الصينية وتستولى على ما بها من نقود وضعت فيها خصيصا لها .

وينتهي الحفل بزيارة للطفل ، ثم تضع المدعووات عند رأسه قطعا من العملة الذهبية هدية له ، أو توضع هذه العملة في مناديل قيمة تترك تحت رأسه .

(١) G . . .  
x . x x x

### تاريخ حربي

أصدر قائد الفرقة برتييه Berthier رئيس أركان الحرب العام لجيش الشرق سابقا والذي يشغل حاليا منصب وزير الحربية كتابا عن « علاقة حملات الجنرال بونايرت في مصر وسوريا » .

(١) [ أغلب الظن أن حروف اسمه الأولى هي P. S. G. ]  
(٢) [ كانت هذه المنطقة تسمى بهذا الاسم الى وقت قريب وكان يقبل الطابع الروماني عليها فكانت تسمى باسم « كامبوشيزري » ]

# كوربيه دى ليجيت

رقم (١٠٩)

في ١٠ جرمينال — السنة التاسعة للجمهورية

تفاصيل هذه النتيجة ، نسردها هنا المجموع  
الاجمالى للوفيات لكل شهر :

٦١٦	نيفوز
٧٦٣	بلوفيزوز
١٦٥٠	فانتوز
٣.٢٩	المجموع الكلى

تلا المواطن جيرار باسم احدى اللجان  
تقريراً عن الأبحاث الواجب إجراؤها على  
سواحل البحر الأحمر .

وتلا المواطن جوفروا بعض الملاحظات  
التشريحية عن التمساح .

اما المواطن نويه فقد قرأ مذكرة  
عنوانها : تطبيق المقاييس اليونانية  
والمصرية على ملاحظات ايراتوستين  
Eratosthenes لتحديد قياس درجة  
خط المسطرة الأرضى او دائرة نصف  
النهار عند خط العرض ٤٨ بين الاسكندرية  
وخط الميل الأعظم في الانقلاب الشمسى .

## الاسكندرية

تفيد الخطابات التى وصلتنا من  
الاسكندرية وكذلك ابلغنا المسافرون  
القادمون منها انه في ٣٠ فانتوز بدأت  
معارك طاحنة بين جيشنا والجيش  
الانجليزى الذى هاجمنا في عقر خنادقه .  
لقد أبدع فرساننا في منازلة العدو ببسالة  
فائقة ، وكان القائد العام مينو يقود  
الجيش بنفسه ، وقتل حصانه وخر تحت  
قدميه ، وجرح خيول عدة في اثناء  
المعركة . ولا يمكننا الآن الاستزادة من  
المعلومات عن هذه العمليات الكبيرة التى  
ستبلغ رسمياً الى الحكومة .

## المجمع

في الجلسة العلنية المنعقدة في اول  
جرمينال قدم المواطن ديجينيت جداول  
الوفيات في القاهرة للثلاثة الأشهر الثانية  
من السنة التاسعة ، والى أن تملأ

الشمال الغربي على سسواحل بلاد  
الأتاضول .

وتميز هذا التياران بسرعتها الفائقة  
مما ساعدهما على جرف الأراضي الساحلية  
المتراكمة التي كانت تواجههما . غير أن هذه  
السرعة كانت تتضائل بعض الشيء عند  
تلاقيهما مما كان يسبب شيئا من التعادل  
بينهما ، ينتج عنه ترسب لمواد التربة  
العالقة بهما على المساحة جميعها ، التي  
يشغلها حاليا برزخ السويس .

وهكذا تحددت معالم هذا البرزخ  
وابعاده بفضل شدة هذين التيارين  
واتجاههما .

وهكذا يتضح لنا فعلا انه لو لم تتلاق مياه  
هذين التيارين في هذا المكان لما كان هناك  
برزخ . ولو تخيلنا جدلا أن مياه المحيط  
الغربي قد تالقت مع المياه الهندية في  
أى مكان آخر من الخليج العربى لكان  
البرزخ قد تكون في موضع التلاقى . وفي هذه  
الحالة كانت قد تغيرت كلية معالم سواحل  
مصر وسوريا .

هذه التقلبات البحرية العظيمة لم تتوقف  
فجأة بل تضاعلت بالتدرج الى أن استقر  
النظام الحالى باختفاء الظاهرة الطبيعية  
التي تسببت في تشكيله . فكلما كانت تخف  
حدتها كانت تظهر على سطح المياه وبصفة  
نهائية الأجزاء القارية التي كانت قد غمرتها  
المياه من قبل على عدة مراحل .

وبعد أن تبخرت مياه البحر التي كانت  
هذه الأراضي مشبعة بها كانت تربتها  
مخلوطة بكميات متباينة من الملح مثل جميع  
أراضيها الساحلية المعرضة للطوفان من  
حركات المد والجزر الدورية المستديرة .

وإذا كان قد قدر لهذه الأحوال أن تظل  
على ما هي ، كنا نرى ملح البحر يغطى

في نهاية فاننوز الماضى فقد جيش الشرق  
بالإسكندرية الطبيب أسكندر جزيلنى  
Alexandre Gislens  
جزيرة كورفو Corfou سنة ١٧٤١ .  
لقد التحق الفقيه بمستشفياتنا  
العسكرية ، وأسند إليه العمل خاصة في  
الحاجر الصحية التي قام فيها بخدمات  
جليلة ، وقد اشتهر في حياته بحبه العظيم  
لتأدية واجباته وببساطته المتناهية وانتظامه  
في جميع أعماله . وسوف يبقى اسمه خالدا  
بين أوريول ، بروان وتوريو .

R.D.G. . ر . د . د . ج .

## جيولوجيا

### علم طبقات الأرض

#### عن تكوين برزخ السويس

#### وملوحة تربة مصر

عزا بعض الفلاسفة ومعهم زميلنا  
المحترم وصديقنا العزيز دولومبو غرق  
الأرض التي غمرتها المياه في معظم أنحاء  
الممالك في فترة من الأزمنة الغابرة  
الى موجات هائلة من مد البحر .  
ويبدو هذا التفسير مقبولا لتلك الكارثة  
التي نجد لها أدلة قاطعة في كل مكان  
تقريبا ، والتي حفظت لنا البشرية ذكرى  
روايتها ، لا سيما وأنه لا يفترض وجود  
موامل خارقة للطبيعة وأن موجات المد  
المنوء منها لم تتكون الا بالضرورة من ظاهرة  
فلكية تتسبب في الكارثة ذاتها اذا ما تهيأت  
لها ظروف حدوثها .

وبينما كانت مياه البحر الأبيض المتوسط  
المتدفقة من المحيط الأطلسي عن طريق  
مضيق جبل طارق تتجه شرقا الى سفح  
جبل لبنان كانت مياه المحيط الهندي تتدفق  
نحو الخليج العربى عن طريق مضيق باب  
المنذب متجهة من الجنوب الشرقى الى

نحن نعلم أنه في أثناء الفيضان تنحدر طبقة جوفية من المياه المذبة نحو الصحراء وتتسرب فيها إلى أبعاد متباعدة فتصادف أحيانا طبقات جوفية من ملح البحر فتذيب جزءا منه . وعند انحدارها نحو مجرى النيل عند هبوط منسوب مياهه تكون مشبعة به والملح ذائب فيها .

فيصادف أحيانا أنها تمر في طريق عودتها إلى النهر تحت أراضي خفيفة وجافة فتصعد إلى سطحها تبعاً لقانون ارتفاع السوائل بفضل الخاصية الشعرية حيث لا يثبت فيها إلا زراعات من الأنواع التي نشاهدها على شواطئ البحار كما لاحظ كثير من علماء النبات .

ب . س . ج . P.S.G.

### الإدارة الصحية

مذكورة مسجلة إلى مدير البحرية لوزرى  
في ١٨ بررمير سنة ٩

عند وصولنا إلى مصر أسند أمر الحاجر الصحية إلى أحد المديرين ممن تتلهم روح استقلالية تجاوز حددها . وبالرغم من نشاطه المخلص فقد كان ينشغل عن عمله بعض الشيء .  
ان البطء الذي تكونت فيه الوحدات ، والتأخير المتكرر في المراسلات ، والصعاب التي اعترضت مساعدات السلطات العليا وغيرها من السلطات الدنيا كل هذا لم ييسر للإدارة أداء عملها على ما يرام ، في السنة السابعة ، وانتشرت فيها الفوضى واختلت حياتها الاقتصادية وتولدت فيها بعض المشاكسات .

جميع الأراضي التي تكون قد تعرضت لمثل هذه الظروف إذا لم تكن مياه الأمطار قد لذابته على مر السنين . ولكن إذا لم تكن مثل هذه الأراضي قد تخلصت من الملح بفعل الأمطار لكانت قد احتفظت بملوحتها الأولى وصارت مختلفة عن بقية الأراضي .

والصحاري التي تحد مصر من الجانبين هي من هذا النوع المختلف من الأراضي ، وملح البحار موجود تقريبا في كل مكان فيها سواء بصورة متبلورة تحت الرمال أو على سطحها . ومن المعلوم أنه موجود بكميات كبيرة جدا في صحراء البربر ، من وادي النيل إلى الساحل الغربي لأفريقيا .

ولما كان من غير المعقول الافتراض أن هذا الملح يتكون يوميا من العناصر التي يتركب منها في مساحات شاسعة لبلاد تتميز بتحطها وجفافها ، فإنه يصبح من الواضح أن هذا الملح موجود في هذه الصحاري منذ الانقلاب الأخير الذي غير وجه المعمورة .

يحبنا ذلك طبعا إلى تفسير كيف أن معظم الأراضي الزراعية في وادي النيل تكتسب درجة ملوحة نسبية عندما لاتضمرها مياه الفيضان مدة من الزمن ، أو إذا لم تفصل هذه الأراضي بعمليات الري الصناعية .

ولتعميل هذه الظاهرة يكفي أن نتذكر ما جاء في غير هذا المكان (١) عن تسرب مياه النيل خلال طبقات الأرض الرملية التي تتركز عليها التربة السطحية لهذا الوادي .

(١) لانيكاد ايجيبسيين ، المجلد ٢ ، صفحة ٣٢ .

المحاجر الصحية سواء بالداخل أو الخارج  
يجب أن تؤول إلى البحرية .

فالوزير المختص بها يمكنه إعداد  
تنظيمات جديدة على أساس المبادئ  
القديمة ، ومعدلة لها .

وسوف نجد أن الموظفين الحاليين رجال  
أنكياء مشهود لهم بالنزاهة ونستطيع  
معالجة المرض بوساطة أطباء متمرنين  
وذوى خبرة .

سيكون هذا الاقتراح مفيدا لجيش  
الشرق ونافعا لسكان مصر ومطبئا للإبقاء  
على العلاقات التجارية بين أوروبا وهذه  
الرقعة الأفريقية .

R.D.G. ج . د . د . ج

وفي بداية السنة الثامنة أعاد القائد  
العام كبير تنظيمها ، فكانت تتكون من كبير  
المنظمين ممثل رئيس الإدارات الحربية ،  
والجنرال قائد سلاح المهندسين بصفته  
موجهها ومنظما لعمليات البناء ، وأخيرا  
من الطبيب والجراح وكبير صيادلة الجيش  
للقيام بعمليات التنظيم ومراقبة الخدمات  
الصحية في المحاجر ، وهم لم يكونوا أعضاء  
في هذه الإدارة من قبل .

أنشئ التنظيم الإداري في سنة ٨ بمزيد  
من الاقتصاد أما تنظيم الخدمة الصحية فقد  
أثمر نتائج مرضية . وبالرغم من ذلك فإنه  
يجب علينا الاكتفاء بامتياز السنة الثامنة  
مجرد تحسين بسيط لنظام السنة السابعة  
والتهديد لأصلاح أوفى .

وبما أن المرض المراد الوقاية منه مرض  
متوطن في البلاد غائى اعتقد أن إدارة



# كوريه دى ليچيت

رقم (١١٠)

فى ٢٠ جرمينال — السنة التاسعة للجمهورية

سأعمل من أجلكم كل ما فى وسعى أن  
أعمله وكل ما تسمح لى الظروف بعمله لكم  
وإذا اضطررنا الى تحمل بعض الأعباء  
فسأكون أول من يعطيك المثل فيه .

انى أمر بأن يعدم فوراً، رمياً بالرصاص،  
كل من يحاول إشاعة الفوضى واللباس بين  
صفوف الجيش . وعلى جميع الجنرالات  
والقواد والحريين الآخرين تنفيذ هذا الأمر  
الذى ترسل منه نسخة الى جميع لواءات  
الجيش ، بكل دقة .  
كل يومين سيصرف الجنود مقرر الزيت  
والنبيذ بواقع زجاجة تبذ لكل أربعة  
رجال ، وسيظفر العمال بمقادير غير عادية  
من الخن .

يأمل القائد العام أنه بموجب الاجراءات  
التي اتبعت سيحصل الجنود على الخبز فى  
كل يوم .

أما اذا دعت الحالة أو حالت دون ذلك،  
فإن القائد العام سيعطى المثل لجميع أفراد  
الجيش ، ولن يؤكل البسكويت الا فى الأيام  
المحددة لذلك .

الامضاء : مينو

الاسكندرية

أمر يومى فى ٩ جرمينال

القيادة العامة بالاسكندرية فى ٩ جرمينال  
سنة ٩

مينو ، القائد العام

أيها الجنود ، بينما كان اللواء الثامن  
عشر فى مركز متقدم أمس ، انسلخ عنه  
أحد الفرسان واستسلم للمدو . لست  
أسفا على خسارته لأنه خائن جبان ليس  
الا . فكل رجل ينسب واجبه نحو شرفه  
وطنه الى هذا الحد ليس جديراً بالبقاء  
بينكم ، وحتى الأعداء أنفسهم لا يمكن الا  
أن يحتقروه .

انى أعلم أن هناك رجالاً يحاولون  
بدسائسهم الذنيئة المغرضة العمل على  
نشر الفوضى بين صفوفكم وتفكيك الجيش،  
ولكنى أعلم أيضاً أن هؤلاء الأوغاد لن  
يجدوا من بينكم من يعيرهم اهتماماً . كما  
أعلم أن الجنود الذين أبدوا منذ بداية الحرب  
البراهين تلو البراهين على قيمهم القتالية  
وشجاعتهم وتفانيهم فى سبيل الجمهورية  
لن تتزعزع نفوسهم من العملاء الذين  
يفريهم أعداؤنا بالرشوة .

## مستخرج من الأمر اليومي بتاريخ ١٤

### جرمينال

يأمر القائد العام جميع الأشخاص غير العسكريين ، والذين لهم صلة إدارية بالجيش بأن يتركوا الإسكندرية ويتوجهوا إلى الرحمانية .

وعلى كل فرد منفسا أن يشعر أن في الظروف العصيبة غير العادية التي نمر بها ، تحتتم عليه التضحية في سبيل الصالح العام ، وأن الخدمات التي تؤدي لهذا الغرض لها مشرفة حقا .

الإمضاء : مينو

### دميساط

## في ١٥ جرمينال سنة ٩

في ١٤ الجاري جنحت إلى شاطئ الدلتا سفينة منفعية تركية صغيرة مزودة بمذبح عيار ٣٠ أو ٣٦ في مقدمتها ويتكون طاقمها من ٢٥ شخصا .

هذه المركب التي جرفتها رياح شديدة شقت طريقها وسط الرمال لمسافة ٤٠ مترا تقريبا ولم تنهش .

وعندما مثل قبطان السفينة واحد ضباط القبطان باشا أمام الجنرال موران Morand قررا أن سفينتهما تابعة لقافلة مكونة من ست مراكب حربية كانت قد صدرت لها الأوامر بالتجوال على الشواطئ المصرية .

ولما كانت أقوال الضباط وباقى طاقم السفينة تتضارب فقد صار من المتعذر الحصول على معلومات دقيقة بشأن ساحتها .

## أمر يومي في ١٠ جرمينال

يأمر مينو ، القائد العام ، بأن يصدم اليوم رميا بالرصاص أمام معسكره المدعو لانو Laneau الفارس في الكتيبة الأولى من اللواء السابع لهرويه من الضمة العسكرية ، وذلك عند طرف المعسكر بعد جولة أمام صفوف الجنود ويحمل على صدره وظهره لافتة مكتوب عليها :

هارب إلى العدو ، خائن للشرف وللوطن وسيصدر القائد العام الأوامر اللازمة لتنفيذ هذا الأمر .

الإمضاء : مينو

## مستخرج من الأمر اليومي الصادر في ١٢

### جرمينال

قام المدعو لاتور Latour القناص في الكتيبة الثانية والعشرين بعمل من الأعمال التي ينهض بها الرجال الثرغفاء المخلصون لوطنهم .

ففي يوم ٩ التي القبض على الجندي لانو Laneau من سلاح الفرسان ، الذي خان الجمهورية وقرر الاستسلام للعدو . وقد أهذى القائد العام إلى الشجاع لاتور سيف الشرف مقرونا بمرتب مضاعف . ولاشك في أن هذا التصرف سوف يشفع له في الرقي والتقدم في القربى المجال بفضل شجاعته وتغاييه في تأدية واجباته .

الإمضاء : مينو

كما يحملون أيضا سيفا مستقيما ذا حدين  
وخنجرا صغيرا مقوسا يربط بالذراع  
اليسر .

أما سلاحهم الدفاعي فهو عبارة عن ترس  
مستدير قطره حوالى ٧٠ سم وهو مصنوع  
في الغالب من جلد الفيل .

ونادرا ما نجد عند عرب العباددة خيولا  
وهم لا يمتطون الا ظهور الجبال .

لم نر في معسكرهم اى نوع من الاكوخ .  
عندما يشتد الحر نهارا كان الواحد منهم  
يضع سرج جملة على الأرض وأمامه قطعة  
كبيرة من الحجر في ارتفاع السرج ، ثم على  
هذين الحاملين يضع سيفه وحربته ويلقى  
عليهما قطعة من فرو الخروف ، وبذلك  
يكون قد بنى بيته الذى هو في الحقيقة  
لا يزيد ارتفاعه على أربعين أو خمسين  
سنتمترا ، ولا يمكنه الدخول تحته الا  
زاحفا .

ان بعض العباددة يحتنون من وهج  
الشمس داخل مغارات صغيرة يخفون بها  
على سفح المرتفعات المحيطة بالمعسكر .  
لم أر نساء في هذا المعسكر ومن المحتمل  
أن تكون الاكوخ أو الخيام في المعسكرات  
التي تقم فيها النساء أوسع قليلا من خيام  
المعسكرات الأخرى التي تحدثت عنها .

كثيرا ما دفعنى حب الاستطلاع الى  
زيارة هؤلاء العباددة فشاهدت طرق  
ترفيهم .

ان رقصاتهم لا تمت بآلة صلة الى  
الرقصات المصرية الخفيفة . انها تمثل  
دائما مشاهد حروبهم .

يحمل الراقصون دائما الحربة أو السيف  
أو الترس وهم يؤدون رقصات تصور  
الهجوم على العدو بقوة ورشاقة . والمهارة

وعلى اى حال فقد علمنا أن القبطان  
باشا كان قد غادر القسطنطينية منذ  
حوالى ٤٠ يوما . وعند مغادرته  
القسطنطينية كان من المعروف أن الحرب  
قد أعلنت بين روسيا وبريطانيا ، وأن  
روسيا تستخدم نفوذها لدى الباب العالي  
لاتخاذ موقف قاطع في هذه المسألة .

ونحن لا نجهل أن البريطانيين يبعثون  
الرشاوى في جميع أنحاء القطر المصرى  
لعملائهم بقصد إثارة الشغب ضدنا .

### عرب العباددة

مستخرج من مذكرة من الوديان المؤدية  
الى القصير ، وعن العرب الرجل الذين  
يسكنون جزءا من المغارات القديمة تحت  
الأرض ، كتبها المواطن أيمييه دوبوا  
Aimé Dubois مهندس الطسرق  
والكبارى .

في الجنوب الغربى للحصن بين مرتفعات  
من الحجارة والزلط كان هناك ، في أثناء  
اقامتى في القصير ، معسكر لعرب العباددة  
هؤلاء العرب ذوو شعور مرسله ، وهم  
يخلقون ثقبونهم ، ونادرا ما يضعون  
المبائم على رؤوسهم ، وهم شبه عرايا  
ويدهنون أجسادهم وخصوصا رؤوسهم  
بدهن الخراف .

ان لون بشرة عرب العباددة اسود ولكن  
وجوههم لا تحمل الطابع الزنجى . انهم  
يشبهون البربر في كثير من جهة لون البشرة  
وتقاطيع الوجه وهؤلاء يسكنون شواطئ  
النيل فيما وراء أسوان .

لا يستعمل عرب العباددة الأسلحة  
النارية ، وهى لا توجد لديهم ، وهم  
يتسلحون بحريتين طول كل منهما نحو  
١٥٠ أو ١٦٠ سم ورأسها عريض ومستدير

في الرقص تكون في حماية الترس والدفاع عنه والذي يسمى خصمه بترسه يعتبر غالبا ويعد الآخر مهزوما .

كثيرا ما رأينا أحد الراقصين وهو يندفع نحو أحد المشاهدين فيضع طرف سيفه على صدره ويصرخ صرخة مدوية ، غنى هذه الحالة يكون على المتفرج أن يجيب قائلا عيابدى ، فيتركه حينئذ الراقص ويبعد عنه مستائفا الرقص .

كنت أستمع بارتياح الى موسيقاهم ، عندما كانوا ينشدون أغانيهم على نفحات آلة تشبه العود مفتخرين بانتصاراتهم على العرب الآخرين .

ان جميع التجار الذين يملكون بواى القصير يذهبون للعبادة ٢٣ باره من كل بجل يحمل حمولة ، يضاف الى مكيال صغير من القمح والفول والشعير يتناسب مع حمل الجمل .

وهم يأخذون أيضا ، بصفة عينية ، ١/٢ من الخراف والماعز والدجاج وغير ذلك من المواد التموينية المشابهة التي تصل الى القصير . وفي مقابل ذلك يتحم على العبادة حراسة وثامن الطريق ومصاحبة القوافل ولكنهم ليسوا مسئولين عن الحوادث المسببة خصوصيا من العرب الانطونيين المنتشرين حتى صحراء السويس حيث يسمونهم الخويطات Houat . اذ توجد منذ القدم حرب مستمرة بين هاتين القبيلتين .

في اوقات معينة عندما يصبح القمح والحبوب الاخرى المبيعة من التجار ، اكواها هائلة في وسط المعسكر ، يزد عدد العبادة وتجرى بينهم عمليات التقسيم ،

ويخيل لي ان هذه التقسيم يجرى بالعدل والدقة .

ولكنى شاهدت مرة نزاعا حامى الوطيس بين أحد العبادة العاديين وأحد مشايخها الذى كان متهما بالفش في القسمة ، ولكنى لم اتمكن من جمع أية معلومات أكيدة عن طريقة عملية القسمة .

هذا التوزيع كثيرا ما يتسبب عنه نزاع وتهاك بالأيدي مما كان يشعرنى بان سلامة النية لم تكن دائما أساسا لهذه العملية .

هناك مصدر رئيسي آخر لثرائهم وهو الاتجار في نبات السنبا ( السنامكة (١) الذى ينمو على منحدرات جبالهم .

يدين عرب العبادة بالدين الاسلامى ، ولكنهم في الواقع غير متدينين .

يفتخر رجال هذه القبيلة بأنهم محاربون وهم يحتقرون المزارعين .

والطريقة التى يتبعها العبادة في أسفارهم تسمح لهم بقطع مسافات بعيدة في البلاد الصحراوية . اذ يمكنهم قطع مسافة تربو على ٤٠٠ كيلو متر في أربعة أيام .

انهم يحملون على ظهور جمالهم ثلاث قرب معلقة بالسر ، احدها ملى بالفول ، والثانية بالماء ، والثالثة وهى الصغرى بها دقيق .

بهذا الزاد ، يتجمع في بعض الأحيان مئتان أو ثلاثمائة منهم ويقطعون مسافة ٤٠٠ أو ٦٠٠ كيلو متر داخل الصحراء لهاجة احدى القبائل المعادية لهم أو ينتظرون مرور احدى القوافل للسطو عليها وتبها .

(١) في العابية نبات « السامكة » .

هناك عديد من النقط التى يتشابهون فيها مع العباددة . كانت هذه الشعوب قديما تدفن موتاها بطريقة خاصة .

كانت ترجم جثث الموتى بالحجارة الى أن تغطيها كلية ولا تزال هذه العادة المتأصلة تتبع عند العباددة . وقد شاهدت فى الوادى المؤدى الى القصير عدة أكوام من الزلط قيل أنها مقابر بعض العباددة الذين ماتوا فى إحدى المعارك . وعلى بعد ١٢ كيلومترا من القصير ، رأيت أيضا كوما ضخما من الحجارة قيل لى أنها تغطي جثة أحد أغنياء التجار ممن اغتاله العرب .

هذه الطريقة فى دفن الموتى أمثلتها الضرورة وأبقت عليها فى بلاد من الصعب جدا الحفر فى أرضها . وفيها كميات كثيرة جدا من الحجارة والزلط توحى بالفضل طرق الدفن وأسرعها .

والعباددة ترى على حافة الصحراء قريبة من ضفة النيل اليمنى على بعد ٢٨ أو ٣٢ كيلومترا شمال أسوان . انهم يسيطرون أيضا على جزء من الجبال المحصورة بين وادى النيل والبحر الأحمر .

كانت هذه البلاد تعرف فى الأزمنة الغابرة باسم بلاد سكان الكهوف .

لم ينحدر العباددة من أصل الجزيرة العربية . انهم يعرفون اللغة العربية ولكن لغتهم الأصلية مختلفة عنها جدا ، وتبدو كأنها عامة لكل سكان هذه الجبال .

ومن المحتمل أن يكونوا قد انحدروا من الشعوب الضالة التى كانت تملك هذه الاراضى قديما والتى تحدث عنها قدامى الكتاب .

# كوريه دى ليچيت

رقم (١١١)

في ٣٠ جريئال - السنة التاسعة للجمهورية

## الاسكندرية

### الامر اليومى بتاريخ ٢١ جريئال

نفذ امس حكم الاعداد رميا بالرصاص  
بساحة الاسكندرية في المدموين :

سليمان ، قطبان المركب لوليـاتو  
L'Ogliano واحمد بابوجى وحبل موسم  
Habi-Moussim من الاسكندرية لانهم

يرددون احاديث من شأنها اثارة الفوضى  
والحث على الثورة . وسوف يكون هذا  
مصر كل من سيسلك هذا الطريق (١) .

### الامضاء :

مينو

### الامر اليومى بتاريخ ٢٥ جريئال

مين القائد العام بصفته ميئلا لحكومة

الجمهورية الفرنسية قائدى الفرق فريان  
وراميسون في منصب قائمقام في جيش  
الشرق .

وتؤدى لهما التحية العسكرية اللائقة  
بمنصبهما الجديد ، ويتمتعان بجميع

السلطات والامتيازات المتعلقة بالمنصب .  
قائد الفرقة ورئيس اركان الحرب العام  
امضاء : لاجرانج

### مستخرج من الامر اليومى بتاريخ ٢٧ جريئال

علم القائد العام ان بعض الاشخاص  
من ذوى النفوس الوضيعة الذين انصرفوا  
من ميدان الشرف والولاء لوطنهم قد مضوا  
بيع خيولهم للوطنيين او الاجانب في مصر ،  
بدلا من تسليمها لخدمة الجيش . هؤلاء  
الرجال ستلحق بهم وصمة العار الى  
الابد ، ولكن هناك ايضا من بين الفرنسيين  
الموجودين حاليا في مصر من مضوا التضحية  
في سبيل الصالح العام وقدموا كل ما لديهم  
للمساهمة في تقطية مصاريق واحتياجات  
الجيش ، وستعلن اسماؤهم ولن ينسى  
الوطن حسن صنيعهم .

الامضاء : مينو

(١) [ ضعف شخصية عبد الله جلاء مينو في تصيردفة البلاد تبدو واضحة من كثرة المشائق وتنبسذ  
احكام الاعداد في المواطنين من مصريين واجانب . ]

## جغرافيا

### عن مدينة طنطا والمناطق التي تفصل بين سكان مصر السفلى

قد أقيم على ضريح الولي مسجداً فسيح  
الأرجاء على جانب كبير من الفن المعماري  
الجميل ، ظلت تقام عليه التحسينات  
حتى أصبح اليوم يضارع أجمل مساجد  
القاهرة .

ان شعور الوفاق والتبجيل الذي يكنه  
المسلمون لوليتهم السيد البدوي يجلب الى  
مدينة طنطا أعداداً هائلة من الحجاج  
سنوياً لزيارة ضريحه في أوقات معينة من  
السنة ، وهم يؤمنونه من جميع أرجاء مصر  
والحبشة والأقطار الحجازية ومملكة دارفور  
Darfour هذه الإجتامعات الموسمية  
ليس القصد منها التبرك بزيارة ضريح  
السيد البدوي فحسب ، بل ان التجارة  
تجد فيها منافع كبيرة .

ففى كل موسم تنشط الأسواق في المدينة  
وتستمر عدة أيام يتبادل خلالها الناس  
منتجات الصعيد وسواحل بلاد البربر  
والشرق أجمع ببعض البضائع والمنتجات  
الأوروبية ومواشى الدلتا والأقمشة الكتانية  
التي تصنع فيها .

منذ ثلاثين سنة ، شيد على بك الذي  
كان يعمل دائماً على انتشار وتشجيع  
التجارة ، وكالة في طنطا وهي تسمى  
وجيلة جداً وهي تحمل اسمه حتى الآن .

وتوجد على جوانب بعض شوارع المدينة  
أكواخ صغيرة معدة للبايعين المتجولين .

كان في اعتقاد بعض سكان المدينة  
الذين تحدثت معهم أن عدد الزوار الأجانب  
يربو على ١٥٠ ألف وترجع المدينة سنوياً  
من أقامتهم حوالي ١٠٠ ألف بلك (١)  
Pataques

ان داخل الدلتا هو جزء مصر الذي لم  
يعطنا عنه الرحالة المحدثون الا القليل  
من المعلومات ، والسبب في ذلك هو اختفاء  
رجال الشرطة تحت حكم المالك ومخاوف  
السكان وظنونهم . فالأوروبيون الذين كانوا  
يتعدون قليلاً عن مرمى النيل بقصد  
الرحلات الى الريف كانوا يتعرضون  
لشتى أنواع المشاكسات والظلم والتفكك .

ويرجع الفضل للفرنسيين في إمكان  
التوغل داخل البلاد دون التعرض لهذه  
الأخطار ، وجمع معلومات جديدة عن تكوين  
طبيعة الأراضي المصرية ومنتجاتها ، والحالة  
السياسية لأهالي البلاد ، وأنواع الصناعات  
والتجارة التي يزاولها أهل البلاد .

ان مدينة طنطا التي تقع تقريبا في  
وسط إقليم الغربية تعتبر اليوم أكبر  
مدينة في دلتا النيل . وهي تشتهر بمسا  
فيها من مقام أحد الأولياء في الاسلام  
وهو السيد أحمد البدوي الذي ولد بمدينة  
فاس Fez سنة ٥٩٦ هجرية ثم رحل الى  
مصر مع عائلته ، ومنها ذهب الى مكة حيث  
أتم فريضة الحج هناك وعاد الى مصر  
ليستقر في مدينة طنطا حيث توفي عن ٧٩  
عاماً ، بعد أن صنع معجزات عديدة فُكرت  
جميعها في كتاب يحكى قصة حياته ويحفظه  
المؤمنون من ظهر قلب .

في سنة ٧٠٠ هجرية شيد السلطان  
الملك الناصر مكان المبنى الصغير الذي كان

[ ١٥ ] بلك هو ريال ( بوطقة ) ، راجع هاشم كورييه دي ليجيت رقم ٨٧ .

فاستعملها الحاربون واتباعهم وزياراتهم  
فما بعد مما أدى الى استمرار الخلافات  
وحال دون التقارب بينهم .

والعرب منهم الذين جاؤوا ليستوطنوا  
مصر في أوقات مختلفة من الزمان جلبوا  
مع اسم جباة كل الحقد الذي تكفه  
صدورهم لاسم الجباة الأخرى ، وظل  
هذا الحقد يقوى مع مر الأيام من جيل  
الى جيل .

فالى هذه الشقاقات الداخلية يرجع  
نفوذ العرب البدو والرعب الذي يملك  
الناس في داخل الدلتا .

نفى العادة يستولى عدد قليل من  
فرسانهم دون مقاومة على قطعان من  
الماشية يمكن لعدد كبير من السكان  
الدفاع عنها بقوة السلاح ولأن العرب  
متأكدون دائماً من أن القرى المعادية للقرى  
التي ينهبونها سوف تستقبلهم وتساعدهم .  
ولما كان العرب لا يصاحبون فريقاً ما الا  
بقدر ما تمليه عليهم مصالحهم المؤقتة ،  
فانهم يقدمون على أعمال القرصنة بالتوالي  
على فريق ثم على الآخر دون خوف ولا وجل  
ب . س . ج . P.S.G.

### تاريخ طبيعى لسكان مصر

قدم كل من الجنرال جالو Galbaud  
قائد المقاطعات الأربع الأولى والجنرال  
دورانتو Duranteau قائد المقاطعات  
الأربع الأخيرة للقاهرة في شهر فانتوز الى  
المواطن ديجينيت ، كبير أطباء الجيش ،  
قائمة يبين منها انه قد توفي في شهر  
فانتوز الماضى سبعة أشخاص تربو  
سنهم على المائة في المقاطعات الأربع  
الأولى ، وسبعة أشخاص آخرين في  
المقاطعات الأربع الأخرى .

ان المواطن باربيس Barbès طبيب  
جيش الشرق الرموق الذى كان المواطن  
ديجينيت كبير الأطباء قد أرسله الى مقاطعة  
منوف بمناسبة انتشار الوباء هناك في  
شهر بلونفوز الماضى ، أبدى ملاحظاته  
عنها وأضيف إليها أنا اليوم نبذة قصيرة  
عن شقاق عجيب يقسم قرى الدلتا الى  
فريقين .

يعرف سكان هذه القرى باسمى :  
سعد وحرام Haram و Sa'd  
وهم يكونون فيما بينهم فريقين متعادين  
يعملان على إيذاء بعضهما البعض بشتى  
الطرق وأيا كانت ماعليتها .

ويسألنا عن سبب هذا الشقاق  
واساسه فانهم ايمان يرووا لنا أساطير  
تدعو الى السخرية ، وأما أن يعترفوا  
بكل بساطة بانهم يجهلون .

وعلى كل حال فسبب الشقاق أو اساسه  
لا يهمهم في شيء . ولما كانت طبائعهم  
العدوانية لم تهدأ أبداً ، فكل منهم يجد  
دائماً على لسانه شتائم ينتقم بها من  
فرمائه .

ولما كان الخلاف بين هذين الفريقين  
معروفا لدى مشايخ القاهرة الذين يعلمون  
تاريخ بلادهم حق العلم ، فانهم لا يقرون  
الأوضاع التي تسببت في نشأة هذا الخلاف  
وما سمعته عن هذا الموضوع يتلخص فيما  
يلى :

اثناء الحروب الأهلية التي حلت بالجزيرة  
العربية في ظل خلافة يزيد بن معاوية حوالى  
سنة ٦٥ هجرية اتخذ الجيشان كلمة سر  
لتجميعهما ليلاً وهى سعد وحرام وكانت  
بفضلهما تعرف عائلة قادتهما على التوالي .



ولما كان في هذا الوقت لا توجد سجلات للمواليد فنحن مضطرون الى التسليم بأنه نظرا للبيانات التي جمعت عنهم فقد كان هؤلاء الأشخاص يقربون على الأقل من الاعمار التي قدرت لهم .

### في الارصاد الجوية

توصل المواطن نويه ، عضو المجمع ، الى الحصول على مجموعة دقيقة للغاية من الملاحظات عن الدرجات الحرارية في القاهرة وذلك في غضون الستة الأشهر الأولى لهذا العام .

في يوم ٢٤ من الشهر الحالي قطع البريطانيون السد الذي كان يحجز مياه بحيرة مادية Madieh وأصبحت الآن مدينة الاسكندرية شبه جزيرة تحوطها المياه .

من بين المعمرين السبعة المتوفين في المقاطعات الأربع الأولى يوجد أربعة رجال وثلاث نساء ، خمسة منهم كان مسنهم مائة عام والاثنتان الاخران وصل سنهما الى ١٠٥ أعوام . وتشمير خاتمة مرض الوفاة الى أن ثلاثة ماتوا بالاستسقاء ومات الآخرون بالشيخوخة .

أما الأشخاص السبعة في المقاطعات الأخيرة فقد وجد أيضا من بينهم أربعة رجال وثلاث نساء ، وصل واحد من هذه المجموعة الى ١٣١ سنة والثاني الى ١٢٠ سنة والثالث الى ١١٠ سنوات ، والآخرون ١٠٠ سنة . أما اقرار المرض فيشمير الى الدوسنتاريا أو الاسهال والشيخوخة .

يعتقد قائد المقاطعات الأولى من واقع أبحاثه أن عدد سكانها حوالي ١٥٠.٠٠٠ نسمة . ويستفاد من ذلك أن عدد سكان هذه المدينة — والمعروف أن مقاطعاتها متقاربة جدا من حيث المساحة ومعدل السكان — ٣٠٠.٠٠٠ نسمة بخلاف سكان القلعة ومصر المقيمة وبولاق .

# كوريه دى ليحييت

رقم (١١٢)

في ٢٠ فلوريال — السنة التاسعة للجمهورية

## القاهرة

## عزبة المرج

ملت مراد بك ويقال انه توفي متأثرا بالمرض الوبائي (٧) الذى تفشى أخيرا في الصعيد والذى هدد — وقتا ما — بالتفشى في مدينة القاهرة .

ان حياة هذا الرجل العظيم أصبحت في نمة التاريخ ، ونحن لا نريد أن ننسب التاريخ في الحكم عليه وعلى سيرة حياته سواء من جهة مجده أو ثرائه أو مصائبه وأزماته .

وقد أمر القائد العام مينو بأن يصرف لأرملته الست نفيسة (٣) وأرملة على بك معاش سنوى قدره ٦٠.٠٠٠ ر. جنيه ١٢ في الجارى توجه رسولا معا ، أحدهما بريطانى والثانى تركى ، الى مواقعنا المتقدمة على مشارف القاهرة وأنذرا المدينة والقلعة بالتسليم .

في ٢ الجارى وصلت سفينة بريطانية أمام البوغاز ثم انفصل عنها زورق بدأ أن الغرض منه إجراء مفاوضات ، وقد أطلقت السفينة ثلاث طلقات من مدافعها أثباتا لجنسيتهما ، فأرسلت اليها فورا قاعدتنا البحرية في البوغاز مركبتين لاستطلاع الأخبار . وعندما رآهما الزورق قفل راجعا الى سفينته ، والظاهر أن البريطانيين كانوا يريدون من هذه المناورة عملية استطلاع فقط .

للمدو في هذا القطاع البحرى سفينتان حربيتان كبيرتان ومدرعة وثلاثة زوارق مدفعية تركية ، علاوة على السفينة البريطانية . وقد أجرت هذه القطع البحرية طوال اليوم مناورات كأنها تريد أنزال جنودها على الشاطئ .

(١) [ بلغ القدر المصحى أو التحريرى في كوريه دى ليحييت العدد ١١٢ بتاريخ ١٠ فلوريال من السنة التاسعة للجمهورية درجة أن صاحبها الأربعة خصمت لنشر اتفاقية معاهدة السلام بين حفرة صاحب الجلالة الإمبراطور ملك المجر ويوهيما والتمصل الاول للجمهورية الفرنسية نيابة عن الشعب الفرنسى ، ولهذا لم التشويه . راجع النص الفرنسى ]

(٢) [ الطامون الذى يحتل أن يكون قد دخل البلاد مع جنود حملة الشام . ]

(٣) [ ذكرت الصحيفة في الاصل اسمها : Setty Neffy ]

وقد رد عليهما الجنرال بيلارد بالإجابة  
التاليسة التى ضمنها الأمر اليومى الذى  
صدر فى اليوم التالى :

ان اللواء الذى أشرف بقيادته ينتظر  
جيش الوزير الأعظم مع جنود صاحب  
الجلالة البريطانية ، وهو يعرف جيدا كيف  
يحاربهم عند قدومهم .

وفى أثناء المحادثات قال الضابط الرسول  
البريطانى انه على علم بمعاودة الصلح  
النهائى الموقعة بين الجمهورية الفرنسية  
والامبراطور ، وأنه يعتقد أن هناك مفاوضات  
بدأت بشأن صلح عام .

### الاسكندرية

قرر القائد العام فى أمره اليومى الصادر  
بتاريخ ه الجارى أن يوزع مبلغ الألف قرش  
الذى وهبته فرقة الهجـانة الى فرقة  
العاجزين عن حمل السلاح على :

المولين من ضباط الصف  
الأربعة عشر رقبيا أول  
الاثنين والسبعين رقبيا  
العشرة ضباط الصف من موزعى  
الاغذية  
المائة والسبعين عريفا  
الخمسمائة والثمانية والخمسين  
جنديا  
السبعة عشر طبالا

### الصناعة

عن ماء الورد ونبيذ الفوم  
اننا نعلم أن اقليم مصر المعروف اليوم

باسم الفيوم كان يسمى قديما بولاية  
أرسينوات Arsinoite وقد قال  
عنه سترابون Strabon . أن جمال  
هذه البلاد وتنوع منتجاتها يميزها عن باقى  
المقاطعات .

ومنذ أن كتب عنها هذا العالم  
الجغرافى ، بدأت فيها زراعة شجيرات  
الورد التى ابتدع منها سكان هذه  
المقاطعة نوعا من الصناعة ظلوا يحتكرونها  
حتى الان .

لم يشرح أحد من الرحالة الحديثين  
طرق استخلاص ماء الورد الفيومى التى  
يرجع تاريخها الى بدء عهد الكيمياء عند  
العرب . ولذلك رأينا أن نتولى شرحها  
ارضاء للأشخاص الذين يدرسون تاريخ  
أحد العلوم التى ازدهرت بشكل عجيب  
فى أواخر القرن الثامن عشر .

تجهز الأرض المعدة لزراعة شجيرات  
الورد بحرثها جيدا خمس أو ست مرات  
على التوالى ، ثم تخطط فيها قنوات صغيرة  
تقسمها الى مربعات كبيرة نسبيا ، يزرع  
فيها الورد عند اقتراب موعد الانقلاب  
الشتوى للشمس وتروى الدفعة الاولى .

ثم تروى الأرضية كل خمسة عشر يوما  
الا اذا كانت الأرض قد غمرت بعد ذلك  
بمياه الفيضان فتتفاوت مواعيد الري .

تستوجب زراعة الغدان بأشجار الورد  
الخدمة الدائمة من جانب أربعة رجال  
حسب الحاجة سواء كان ذلك فى عمليات  
الرى أو العزق أو قطف الورد .

تبدأ عملية الجنى فى أواسط شهر  
جرمينال (١) وتستمر حوالى شهر من

(١) وهو الشهر السابع من التقويم الجمهورى - الذى اتبعته فرنسا .. أى منتصف الفترة الواثمة  
بين ٢١ مارس و ١٩ أبريل . ]

تسحب هذه الكمية على قنطار آخر من أوراق الورد وتقطر من جديد فيحصلون على نوع من ماء الورد المضاعف في قوة تركيزه ، ثم كانوا يضيفون هذه الكمية المركزة على قنطار ثالث من ورق الورد للحصول على ماء ورد أكثر وأكثر تركزا .

إن صناعة ماء الورد ليست هي الصناعة الوحيدة التي يمارسها أهالي الفيوم على وجه الخصوص . فصناعة النبيذ موجودة أيضا عند مسيحيي هذه المقاطعة . ولما كانوا غير قادرين على ابتكار تعديلات أو تحسينات على صناعاتهم ، فالمعتمد أن طريقتهم الحالية هي التي كان يستعملها قديما المصريين ، ومما يؤكد ذلك أن هذه الطرق بالذات نجدها مرسومة على جدران مغارات إيليثياس (١) Bleithias وبعض سراديب دفن الموتى بالقرب من الأهرامات

بعد هرس العنب جيدا لمدة ساعة في إناء من الفخار ، أسطوانى الشكل ، يصبونه في كيس مصنوع من الصوف السيك ، ثم يعصر بقوة ويصب العصير المستخرج من هذه العملية في إناء شبيهة بالإناء الأول ويترك ليتخمر في مدى زمن قد يطول ما بين ثمانية إلى خمسة عشر يوما . ثم بعد ذلك يفرغ في إناء آخر من تلك الاوانى الكبيرة ذات المقبضين ، التي تستعمل في نقل زيوت بلاد البربر الى مصر . ويفرغ الإناء بعد ذلك الى رقبته في مكان ما وتغطى فمحة بالحكم .

لا يحفظ نبيذ الفيوم الا لبضعة أشهر ، ونحن لا نجده في القاهرة عادة الا بعد أن يصبح خلا ممتازا .

ب . س . ج . P.S.G.

الزمن . في كل صباح عند شروق الشمس تنزع أوراق توبيع الزهرة المفتحة وتستعمل على الفور . ينتج الفدان في السنوات العادية ما يتراوح بين ثمانية أو تسعة قناطير من الورد .

تتكون الآلة التي تستعمل في صناعة ماء الورد من قدر نحاسية ممتلئة بمائها حوالي ٨٠ سم وقطرها حوالي ٧٠ سم تغمر الى عنقها في فرن مبنى بالطوب الأحمر ومغطى بغطاء نحاسي مطروق بشكل نصف كروي .

يوجد بقاعدة هذا الغطاء من الداخل حلق مستدير يتلقى بخار الماء المقطر ويصبه على شكل قطرات في الإناء المعد لذلك .

ولزيادة عملية تكثيف البخار يملأ بالماء البارد خزان مثبت بين قبة الغطاء ونوع من الغلاف الخارجى من نفس المعدن ملاصق له ويجدد تيار الماء البارد كلما أمكن .

وتستعمل العجينة التي تتكون من أوراق الورد بعد تخييرها في أحكام سد منافذ القدر وغطائه .

إن ٥٠ رطلا من الورد و ٥٠ رطلا من الماء تنتج ٢٥ رطلا من ماء الورد .

كان البكوات يصنعون لاستهلاكهم الشخصى واستهلاك ذويهم نوعا من ماء الورد أفضل بكثير من ماء الورد الذى كان يصنع تجاريا .

كانوا يصنعون أولا كمية ماء ورد معينة من حوالى قنطار من أوراق الورد ، ثم

(١) انظر الوصف الذى كتبه المواطن كوستاز COSTAZ في الجزء الثالث من «لاديكاد اجيبسين » [

## طب

مذكورة طبية عن الصعيد مقدمة للمواطن  
ر . د . ج . R.D.G. من المواطن  
روبير الصيدلى وعضو لجنة الفنون  
القاهرة في ٣٠ فريير سنة ٨

تعتبر مصر العليا المعروفة باسم الصعيد  
الجزء الأكثر ملائمة للصحة عن باقى أجزاء  
القطر دون أدنى شك . فان سكانها  
أقوياء البنية ، وتكاد لا تصيب أجسادهم  
أية أمراض من تلك التى كثيرا ما تحصد  
سكان مصر السفلى . والمسيحيون  
والمسلمون والعرب الذين يقيمون أو الذين  
يقطنون الصعيد يتمتعون جميعا بمزايا  
الجو الصحى .

لا نرى فى الصعيد من المكثوفين إلا ما  
ندر ، فلم أر واحدا منهم ، ابتداء من جرجا  
الى ما بعد أسوان . وهنا تبدأ حدود  
هذا الشعب المسمى بالبرابرة (١)

Barbarins, Barabra وجميعهم أقوياء  
البنية وانشط فى العادة من أهل الصعيد .  
وهم يتمتعون أيضا بصحة جيدة جدا  
وهم يجهلون حتى قيمة العقاقير الثمينة  
التي تثبت تحت أقدامهم وهم لا يجمعونها  
إلا من أجلنا ، مع العلم بأنهم عندما  
يجيئون الى القاهرة حيث يعملون بهنة  
البوابين ، يكونون أول ضحايا الأمراض  
الموطنة فى هذه المدينة .

وفى طريق عودتى فى اتجاه مصب نهر  
النيل صادفت كثيرا من المكثوفين فى الأقصر  
وقنسا .

كنت أويخ نفسى لعدم ملاحظتى جيدا  
عندما كنت أنتقل الى القاهرة حيث أمراض  
العيون منتشرة فقد ظننت أن هذا الوباء  
يعم جميع أنحاء القطر ، ولكن ما لبث أن  
تحققت من خطئى عندما سألت هؤلاء  
العميان وبعض سكان هذه الأماكن الذين  
قالوا لى أن الجدرى منتشر بصورة وبائية  
وهو يودى ب حياة عدد هائل من الأطفال ،  
وأن جميع هؤلاء العميان قد أصيبوا بهذا  
المرض الذى كان السبب فى فقدان بصرهم .

نرى أيضا كثيرا من العميان من الطاعنين  
فى السن ويبدو أن بصرهم يبدأ فى  
الاضمحلال تدريجيا منذ سن السبعين أو  
الثلاثين وهى سن يندر أن نشاهد فيها  
طاعنا فى السن وهو لا يزال مبصرا .

أما الطاعون فقد عرفته أيضا مصر  
العليا بعض الشيء . فهو لم يظهر  
فى جرجا منذ ثلاثين سنة ، وقد ظهر فى  
قنا منذ حوالى عشرين سنة ولكنه يتلشى  
كثيرا بين سكانها ، وكان ضحاياه قلائل  
وقد أصاب حوالى ألف وخمسمائة مواطن  
لم يمض منهم أكثر من ثمانين .

وقد لاحظ سكان البلاد أن هذا المرض  
عندما يأتىهم من مصر السفلى تكون أضراره  
ضئيلة ، أما إذا أتاهم من بلاد النوبة أو  
الحبشة فإن وطائته تكون خطيرة للغاية .

الأمراض الفناسية قليلة الانتشار فى  
الصعيد ، وأضرارها غير ملحوظة .

يبدو أن أهالى الصعيد قد احتفظوا  
بالتقاليد المتعلقة ببقايا علم الطب الذى  
اشتهر به قدماء المصريين . لحيت مرة فى

(١) [ يقصد الحرر بالبرابرة هنا شعب النوبة وهو تشبيه خطأ .. ]

تنفذ في كل مكان ، الى الاثاث والدواليب ، كانت شفاهنا تجف ، وكذلك جلد أجسادنا . كان الرء يشمر بالملل يدب فيه وفي كل حركاته ويحس برغبة ملحّة في شرب الماء على الدوام .

عندما كانت هذه الأثرية تغمر الجسد عاريا كان الانسان يشمر بحرارة تعادل تلك التي تنبعث من مواسير المياه الساخنة التي نجدّها في بعض المساكن الأوروبية .

كانت هذه الريح تهب في حوالى نصف الليل وتستمر الى أن تنتهى عادة حوالى الساعة الواحدة أو الثانية بعد الظهر . كانت تسبب في ارتفاع درجة الحرارة بما يتراوح بين ٢٢ و ٣٣ درجة .

ثم كانت تعقبها ريح غربية تخفض درجة الحرارة الى حوالى ١٨ درجة وكانت هذه الحال تستمر حوالى يومين أو ثلاثة في اتجاه الغرب ثم تتجه نحو الشمال وتستمر أيضا حوالى يومين مستقبلية درجة الحرارة على نفس الارتفاع .

وبعد ذلك كانت تهب الريح بين الجنوب والشرق محدثة نفس المؤثرات التي تكلمنا عنها في البداية .

أسوان رجلا يرتكز على ساق من الخشب ، فسألته عن سبب الحادث الذي أدى به الى هذه الحال وكيف تمكن من تركيب هذه الساق بالدقة التي هي عليها . فعلمت أنه عندما كان صبيا في الثانية عشرة من عمره كان يستحم ويعوم في نهر النيل ، فخلق به أحد التباسيح والتهم نصف ساقه اليمنى ، وأن أهله وأصدقائهم كوا مكان القطع بقطعة من الحديد . حماة على النار الى حد التوهج ، ثم سكبوا عليه زيتا وقد أعيدت هذه العملية عدة مرات ، وبعد حوالى سنة أصبح في مقدوره الارتكاز على ساقه الخشبية وكانت قد سويت لتلائم مكان القطع .

رأيت شخصا آخر في اسنا كان قد قطعت ساقه فوق الركبة بقليل . كما رأيت أيضا شخصا ثالثا كان قد قطع ساعده الأيسر وفهمت منهم الظروف التي أدت الى حادثة كل منهم .

### في الأرصاد الجوية

ملخص الملاحظات التي أجريت أمام معسكر في عكا في شهري جرمينال وفلوريال سنة ٧  
مقدمة الى المواطن ر . د . ج . R.D.G.  
من المواطن ل . ث . L.C.

عندما كانت تهب الريح بين الجنوب والشرق كانت تحمل معها أثرية سوداء بها مسحة من الاصفرار ناعمة جدا

# كوريه دى ليحييت

رقم (١١٤)

في ٣٠ فلوريال — السنة التاسعة للجمهورية

العدو أكثر من قواته عددا طوال يوم ١٩ بالقرب من الرحمانية ، انسحب جنوده نحو القاهرة التي دخلها في يوم ٢٥ منه .

أما الجنرال بليار فقد بذل مجهودا لا يكاد يصدق في تحصين مشارف القاهرة وفي العمل على استتباب الأمن في هذه المدينة الكبيرة التي لم يظهر فيها التمرد لحظة واحدة . ويمكننا القول بأن الفرنسيين لم يستشعروا في أى وقت مضى ، ثقة المصريين وحسن معاملتهم لهم أكثر مما استشعروا في هذه الآونة .

يجب أن نذكر أن الفتنة قد تفشت بين بكوات الصعيد منذ وفاة مراد بك وأن اخلاصهم نحو الفرنسيين ليس على غرار مراد بك . ولذلك فنحن نتوقع أن ينضم كثيرون منهم الى أعدائنا .

## صحة عامة

أعلن رسميا اليوم المواطن ديجينيت كبير أطباء الجيش الذي كان قد حصل

## الاسكندرية

نظرا لصعوبة المواصلات المتزايدة بين الاسكندرية والقاهرة فإنه لا يمكننا المجازفة بنشر أى خبر من الأخبار السارية لأنها قد تكون ثمرة تصورات خيالية ما دامت الأنباء تتضارب كل منها مع الآخر (١) .

## القاهرة

في ١٨ الجارى وقعت رشيد في أيدي الأعداء . وقد دافع عنها حصن جوليان Julien ببسالة فائقة ولم يستسلم الا بعد أن أصبحت جدرانه حطاما ، وقد فرض البريطانيون على رجال الحامية شروطا مشرقة أكرامها لهم ولشجاعتهم المخارقة . وقد سئلوا الى أى فرقة تنتمى حاميتهم فأجاب أحد رجالها المشوهين أن جميع افرادها ينتمون الى فرقة المعالجين عن حمل السلاح الذين لم تمنحهم التصريح بالعودة الى فرنسا .

ومن جهة أخرى ، بعد أن حارب الجنرال لاجرانج بتفوق وصد قوات من

(١) [ راجع اسما حركة تنقلات في الجيش الفرنسي ملحة رقم ١ ]

الدهشة ، فتكون هذه الفترة من الوقت موسم الأمطار .

تبدأ الأمطار في الهطول في نوفمبر وديسمبر وحتى ديسمبر فقد رأيتها تطول جدا في شتاء سنة ٧ .

في هذا الوقت بالذات يكون الجو عرضة لتقلبات لا حصر لها ، ويجب على المراء ان يتخذ احتياطاته ضد هذه التقلبات الجوية حرصا على صحته .

ومنذ الاعتدال الربيعي الى الانقلاب الصيفي تسود الرياح ذاتها تقريبا بنفس التقلبات . ويشعر المراء من وقت لآخر بموجات حارة ثقيلة وغير صحية بسبب رياح تهب عليه من الجنوب يسميها العرب الخماسين Camsin لأنه من المفروض ان تستمر خمسين يوما . هذا النوع من الرياح يكون ضارا جدا بصحة الانسان والحيوان اذا ما استمر أربعة أيام أو خمسة أيام دون انقطاع وكانت أقصى فترة هبت فيها هذه الرياح هنا هي ٣٦ ساعة ولم تزد عنها أبدا . أما في العادة فهي لا تزيد عن ٢٤ ساعة ثم تعقبها ريح شرقية منعشة وقد تعقبها أحيانا عاصفة شديدة تنتهي بهطول أمطار خفيفة ثم بعد ذلك يعود الجو منعشا صافيا كما كان عليه من قبل .

ومنذ الانقلاب الصيفي الى الاعتدال الخريفي تهب علينا باستمرار الرياح الشمالية فنظل تحت تأثيرها طول هذه المدة . هذه الرياح تثقي الجو وتخفف من حدة حرارة الموسم وتجعل جو الاسكندرية في فصل الصيف ممحلا جدا والطف بكثير من جو القاهرة وسائر انحاء القطر .

موافقة القائد العام مينو بالبقاء في القاهرة عندهما رحلت القيادة العامة الى الاسكندرية ، وذلك للإشراف على طرق علاج مرضى الطاعون الوبائي الذي كان يهدد القاهرة ، اعلن أن خطر هذا الوباء يقل بطريقة ملموسة يوما بعد يوم .

فقد انخفض عدد الوفيات بين السكان ، حسب اقراراتهم الخاصة ، من ٢٩٢٣ في شهر جرمينال الى ١٨١١ في شهر غلوريل . كذلك فيما يتعلق بالقوات الفرنسية والمساعدة وجميع الادارات التابعة لها فانه لم يعد يرد منها الى المحاجر الا عدد قليل من الأفراد ويوجد فيها حاليا عدد كبير جدا من الناقهين الذين يتمثلون للشفاء تماما بصفة عاجلة .

#### طوبوغرافيا (١) Topographie

مستخرج من مذكرات خاصة في طوبوغرافية الاسكندرية الطبيعية والطبية أعدتها المواطن سالز Salze الطبيب المعادي في جيش المشرق (٢)

#### عن مناخ الاسكندرية :

ان الاسكندرية بفضل مركزها الجغرافي وقربها من البحر تقع تحت تأثير التيارات الهوائية المختلفة أكثر من أى جهة أخرى في مصر . كما ان فيها تحدد فصول السنة بطريقة محسوسة أكثر منها في أى مكان آخر .

فمنذ الاعتدال الخريفي الى الاعتدال الربيعي تهب الرياح عادة من المشرق والغرب ولكن بصورة متغيرة تثير

(١) [ علم تجسيم البلدان ] .

(٢) انظر كوربيه رقم ٩٠ ، صفحة ٣ .



## التكوين البدنى لسكان الاسكندرية :

سكان الاسكندرية عموما اقوياء وتكوينهم الجسمى سليم وهم يعمرون كثيرا رجلا ونساء .

ان القنصاعة اهم خصالهم الحبيدة ، فهي تقيهم من عدة امراض تحقيق بالاوروبيين وتصيبهم . فقلما نرى بينهم من كان هزيلا أو كسيفا أو مصابا بالدرن كما هو الحال عندنا .

ان الطبقة التى تتفشى فيها الامراض اكثر من غيرها هى الأطفال منذ ولادتهم الى سن السابعة أو الثامنة ، فهم ضعفاء ، بنيتهم هزيلة ، يعانون من الامراض معظم اوقاتهم .

نجد بطونهم منتفخة ووجوههم شاحبة هزيلة ، لون بشرتهم فى جميع اجزاء اجسامهم يميل الى الاصفرار ، وأعضاء جسمهم غير طبيعية فى نموها . وباختصار يبدو لنا أن الموت فى غير اوانه محقق لهم جميعا . ومعملا يموت الكثير منهم فى هذه السن المبكرة .

وفى هذه السن سالفة الذكر تحدث ثورة مفاجئة فى ابدان من قدر له من هؤلاء الأطفال أن يعيش . عندئذ تبدأ الأعضاء فى الانبساط وزيادة النمو ويختفى انتفاخ بطونهم وتشتد ملامح وجوههم ويوحى منظرهم باكتمال رجولتهم ويصبحون أشداء اقوياء .

يتراوح سن البلوغ للأولاد بين ١٢ و ١٥ سنة وللبنات بين ١١ و ١٤ سنة .

وتعترى البنات والسيدات هنا كما فى أى مكان آخر الامراض الخاصة بجنسهن .

يبدأ سن اليأس عند معظمهن ما بين ٣٥ و ٤٠ سنة وفى كثير من الأحيان تمتد خصوبة المرأة حتى الخامسة والأربعين من عمرها .

أما عن خصوبتهن فهي عجيبة جدا كما نشاهد ذلك فى عدد الأولاد الهائل الذين يبقون على قيد الحياة الى سن البلوغ والرجولة .

وعدد المعمرين كثير فى العادة اذ تمتد حياتهم فى المتوسط الى ٧٠ أو ٨٠ سنة . ويتمدى هذه السن عدد كبير منهم . ومنهم أيضا من يظل يعمل وهو فى سن المسنة .

## الامراض التى تصيب سكان الاسكندرية :

ان الامراض الداخلية المعتادة هى الجدرى وحى الطاعون .

يتسبب الجدرى فى وفاة عدد كبير من الأطفال ومن الممكن التخفيف من حدة وطأة هذا المرض اذا اتبعت الطريقة السليمة لمعالجه .

أما حى الطاعون فعند قدومنا الى مصر لم تنتشر بين السكان بنفس النسبة التى انتشرت بها بين قواتنا خصوصا فى سنة ٧ .

وأما فى سنة ٨ فاصيب عدد قليل وفى سنة ٩ لم يصب أحد تقريبا .

كانت هذه الحى قبل غزونا لمصر فتفكك بالسكان فتكا ذريعا اذ كانوا لا يعالجون المرضى الا بماء لا ينفعهم ، ولم يكونوا يعلمون شيئا عن طرق الوقاية من العدوى ،

كان القاتل قد لاذ بالفرار بعد الجريمة وبالتالي طبقا للقوانين ، كانت دياره ستخرب جميعها لولا أن جندي المدفعية المجنى عليه والذي كتب الله له الشفاء توسط بشدة من طيب خاطر وكرم أخلاق لدى القاضي للإبقاء على بيت الجاني فاستجيب طلبه .

السارق المقتصب تقطع يده ، وفي حالة العودة تقطع يده الأخرى . ثم تقطع إحدى قدميه عند السرقة الثالثة والأخرى عند السرقة الرابعة .

وعندما يضبط الأفوات لصا في حالة تلبس فاتهم غالبا ما يلجأون إلى عقاب أكثر فاعلية فيأمرؤن بضرب عنقه دون أى إجراء .

كانت السرقة بوساطة الكسر أو النقب حتى من جانب الخدم تفرض رد المرسوق ، ولكن كان من السهل جدا على رجال الشرطة أن يوسموا السارق ضربا بالعصى .

لم يكن يعترف بالديونية إلا إذا شهد عليها شاهدان من الذكور لأن شهادة المرأة غير مقبولة .

كان الذى يتهم شخصا بالزنا دون اثبات يجلد ثمانين جلدة ، وكان من الصعب جدا اثبات جريمة الزنا اذ المطلوب هو

كان المسلمون بمبدأ قضائهم المحكوم ينظرون الى هذا الوفاء بعدم اكتراث حتى انهم يعتبرون من يموتون به مختارين من السماء .

ان الامراض السطحية المعادية هي الرمد وانتفاخ الاطراف السفلى والفتق بأنواعه والجرب وغيره من الأمراض الجلدية . ويتكون علاجها من مركب تختلط فيه الاعتقادات الخرافية والمعتقدات القوية المثيرة للجسم دون جدوى .

#### مقنوعات

#### تشريع وعادات وتقاليد مصرية للمصريين المستعدين

يعتبر المصريون عديدا من العادات القديمة كأنها قوانين ملزمة لهم .

يشرع القرآن عقوبة المثل بالمثل Peine du Talion وهي لا تزال قائمة وتنفذ حرقيا . ان عائلة المجنى عليه هي التي تتعقب الجاني وان لم يكن هناك أهل للمجنى عليه ، فيكون العقاب من اختصاص الباشا أو حكام المقاطعات .

في سنة ٦ اغتال أحد الأتراك جنديا فرنسيا من قوات المدفعية في الاسكندرية ، فحكم القاضي على الجرم بأن يطعم بالسكين عددا من الطعنات مماثلا لعدد الطعنات التي كان قد سددتها للمجنى عليه ، وفي نفس المواضع في جسمه وعلى نفس عمق السكين في الجسم .

شهادة أربعة أشخاص يقرّون أنه لم يكن  
في الامكان الفصل بين المتهمين حتى بخيط  
رفيع .

لا يزال الاولاد تحت السلطة الابوية  
حتى زواجهم مهما كان منهم ومن الأمور  
العادية جدا أن نرى رجلا في الثلاثين  
أو الأربعين من عمره يضرب بأمر والده .  
ونفس السلطة كانت مخولة للوصى على  
القصر .

إذا توفي رجل متزوج بدون أولاد كانت  
المعادات القديمة تخول لوالده أن يكون  
وريثا مع أخوة المتوفى .

وهكذا فإن الاحتفاظ بعدد من الأوضاع  
العتيقة جدا جعل تلاوة التوراة شقيقة  
جدا بين مختلف الأوساط المصرية من عرب  
ويهود ممن يسكنون نفس المنطقة .

إن زوجة المتوفى دون أولاد تترك جزءا  
من أملاك زوجها .

إن للعبيد أيضا قسطهم في الميراث .  
إن حالة الرق لم تكن مذنبة لهم كما هو  
معتقد في أوروبا ، لأنّ حالهم يشبه كثيرا  
حال المعتوقين عند قدماء الرومان .  
( البقية في العدد القادم ) .

# كوريه دى ليچيبت

رقم (١١٥)

في ١٠ بريريال — السنة التاسعة للجمهورية

## القاهرة :

لا يزال الهدوء التام يسود المدينة ،  
والسديوان يؤدي أعماله تحت اشراف  
المواطن جبرار كبير مهندسى الطرق  
والكبارى وعضو المجمع الذى يضطلع منذ  
٢١ جرمينال الماضى بمهام المسدوب  
الحكومى .

وتخف حدة الوباء المنتشر فى القاهرة  
يوما بعد يوم . لم يتعد عدد الوفيات فى  
عشرة ايام ١٦٠ مواطنا حسب اقراراتهم .

مستخرج من مذكرة عن البحرية  
تلاها المواطن لوروى فى اجتماع المجمع  
المتعقد فى ٢١ فريجير سنة ٨

ان الاعمال التى قام بها الفرنسيون  
فى مصر وخصوصا اعضاء لجنة الفنون  
لها قيمتها التاريخية ، وسوف يستفاد  
بها فى كشف الاسرار التى احاطت بهذه  
البلاد عدة اجيال .

اطالبكم اليوم للمصلحة العامة بأن  
تدرجوا ضمن أعمالكم ما ترونه ضروريا  
للبحرية .

يعمل الجنرال بليار جاهدا على تيسير  
انجاز الاعمال سواء فى القاهرة وفى كل  
المقاطعة وقد اشاد فى امره اليومى بتاريخ  
٧ الجارى بالجهود المتواصلة التى يبذلها  
الجنود فى سبيل انجاز الاعمال الدفاعية  
والضباط انفسهم يعطون لهم المثل  
باستعمال الماول والمجارف .

استندت الى الجنرال لاجرانج قيادة  
خط الدفاع الممتد من الجيزة الى القلعة  
والى الجنرال روبان قيادة الخط الممتد  
من القلعة الى بولاق .

وعلى قواد الحصون المحيطة بالقاهرة  
تنفيذ اوامر هذين الجنرالين .

انضمت قوات بعض بكوات الصعيد  
الى قوات العدو . يتقدم الانجليز  
والعثمانيون على ضفتى نهر النيل نحو  
القاهرة بينما يحمى عملياتهم العسكرية  
اسطول يبحر النهر فى اتجاه مصبه .

كان سكانها يشاركون الفينيقيين في التجارة عبر البحار . وكانت مصر تتفرد بتجارة المشرق عبر البحر الأحمر كما كان الفينيقيون يستأثرون بتجارة المغرب عبر البحر الأبيض المتوسط .

ولما اكتفى أوائل ملوك مصر بخيراتنا الخاصة وأهلوا العنلية بأساطيلهم ومنعوا الأجانب من دخول أراضيهم وتركوا وشأنهم خارت قواهم أمام الفرس الذين هزمهم شر هزيمة .

إن سيادة بريطانيا على البحار مكنتها أبان الحرب الأمريكية من مقاومة فرنسا وأسبابتها وهولندا والولايات المتحدة ، وبعد فترة سلام دامت حوالي عشر سنوات اتاحت لها فرص إثارة القلاقل والفوضى ونشر عوامل الفرغيب والإغراء والفن بين

صفوف حلفائنا فغسبت لوطنا في مقابح شملت أحداثه الداخلية والحروب التي نخوضها في الخارج .

لن ألح أكثر من ذلك يا حضرات المواطنين فيما يتعلق بأهمية هذا الجانب من القوى الوطنية ، ولكن على أن اطلابكم بعمل اللازم في حدود إمكانياتكم لترفع من شأن البحرية لتمكينها من العودة إلى الأسس الحقيقية من النفع والمجد الذي كانت تتركز عليه .

لقد تناول بعضكم حتى الآن معالجة أبحاث في العلوم الرياضية ، درسها الضباط الناشئون من المدنيين والعسكريين فكانت سببا في تقدمهم العلمي السريع .

لقد راعى أن أرى عبيدا من البحارة الصغار يضيئون هنا أوقانا ثينة قد

لن أشرح لكم ما يعانيه وطننا من عدم تفوقنا في البحار بقدر تفوقنا في البر .

واليسكم حقيقة أخرى ثابتة وهي أنه ما من بلد تبلغ فيه العلوم والفنون والزراعة والصناعة والتجارة قمة الازدهار والتقدم إلا إذا أمنت البحرية المزدهرة سلامة انتشار تلك العلوم وتفوقها .

إن كل حكومة تعلم كيف تقيم وتحصى وتشجع الأعمال العمرانية والمصايد والملاحة والمستعمرات أنها تعمل على تنمية أموالها بسرعة خيالية لا يمكن حصرها .

وبالقاء نظرة على التاريخ القديم يمكننا التحقق من هذه الوقائع .

لكي يستولى الإسكندر على مدينة صور التي أفتتها التجارة منذ زمن طويل وجد نفسه مضطرا لانتظار مساعدات القوات الآتية بحرا من قبرص .

كان ترتيب أهل رودس الخامس بين المتسلطين على الوية البحار بفضل تجارتهم وقد أصبحوا في المرتبة الأولى للمشرعين لها .

وقد تفوقت أثينا على مجموعة الدول التي كانت تتألف منها اليونان بفضل التجارة وقواتها البحرية ، وكذلك بفضل التجارة والقوة البحرية غزا الفينيقيون في قرطاجنة مجموعة من الجزر المتاخمة لأفريقيا وتوسعت روما في فتوحاتها وعظمتها .

كانت مصر ذات التربة الخصبة مشهورة قديما بحكمة حكامها ولكن تعاقبت عليها فترات من الزمن ساد فيها الإضمحلال الذي وجدناها غارقة فيه .

لا تعوض ، فطلبت من القائد العام بتاريخ ٦ فبرواي سنة ١٩٠٦ أن يعين لهم مدرسا في العلوم المسائية والرسم .

ومن المعروف أن الخرائط التي يستعملها ملاحو السفن التجارية تظهر جزءا من شواطئ مصر يمتد من أبى قير الى ما بعد دمياط حتى خط عرض ١٥ أو ٢٠ درجة شمالا والملاحظات الفلكية والحسابات الجغرافية كفيلا بالتحقق منها .

ان مساعدة الفلكيين ومختلف المهندسين والملاحين سيكون من شأنها تسهيل عملية تصحيح الأخطاء والتأمين من اعداد خرائط صحيحة لشواطئ وموانئ ومرافئ ومراسى مصر .

ان ضباط الاستحكامات وضباط المدفعية والطرق والكبرى وضباط البحرية يمكنهم الامادة من الأعمال اللازمة للتجارة أو الدفاع عن الموانئ ومصبات الأنهار ومسالك البحيرات .

ان الأبحاث الخاصة بالزراعة سوف تمكننا من تحسين زراعة الكتان والقطن وزيادة محاصيلها للتجارة واستعمالهم للبراكب الخفيفة سنعرف من هذه الأبحاث ما اذا كان يوجد منتجات أخرى يمكن توجيهها أو تحسينها لاستعمال البحرية ( لحاء النخيل مثلا ) أو طبيعية لهذا الجو مثل نبات القنب وغيره .

ويكون التشريع البحرى والتجارى جزءا

هما من الاقتصاد السياسى ويجب الاعتناء بهما واستكشاف جزء الصحراء الليبية المحصور بين نهر النيل والبحر قد يلقي ضوءا على الطريقة التى تكونت بها موانئ الاسكندرية . فقد اكد لى البعض ان قناة مريوط كانت امام اعرض مصر فى مرفأ الميناء القديم ، والمقارنة بين الحالة الراهنة لهذين الميناءين والسواحل المحيطة بهما يمكن الاستفادة منها لمعرفة تأثير الرياح والتيارات المائية على درجة الترسيب فى بعض الأماكن ودرجة التآكل فى البعض الآخر .

واذا اتفق أعضاء المجمع معى فائنى ادعواهم الى تعيين لجنة تتكفل بعمل أبحاث نافعة للبحرية (١) .

### مقتوعات

**بقية المقال الخاص بالتشريع وعادات وتقاليد المصريين المستحدثين الذى نشر فى العدد رقم ١١٤**

كثيرا ما يحدث أن تزوج امرأة رجل عظيم بمبد زوجها ، وقد رأينا اعظم رجل فى القاهرة مثلا يزوج كريمته لأحد المماليك .

يمكن لآى عبد من الجنسين اجبار سيده على بيعه قاتونا اذا داب على اساءة معاملته .

لا تؤم النساء المساجد وممنوع عليهن دخولها الا يوما واحدا فى السنة لا يدخل فيه الرجال الى المساجد (٢) .

(١) وقد اختار المجمع فى نفس الجلسة مكونة من المواطنين كوتنيه ، ديجنيث ، نوربيه ، جبراه ، لوروى ، نويه ..

(٢) عندما كان الباشا يوفى الخيون من سكان الحى اللاتينى فى باريس يرون باب جامعة السوربون مغلقا باستثناء يوم واحد فى السنة كانوا يرددون ان هذه المادة اتبعت من باب الحذر وخوفا من ان تدخلها السيدات وبمصر من الممالك اكثر من اللازم . ان ذلك تكريم للذكاء الطبيعى المعروف من الجنس اللطيف الذى لم يكن ليخضع بلغة هذه المدارس المحرفة الساخرة والى كثيرا ما سطر منها مولتر اكبر وسولودامية بن دماء العرية والمعقبة .

والغرض الأسى من تزيين المرأة لنفسها  
هو محاولة التفوق على قريناتها من النساء  
بفن التجميل .

قالت احدى نساء القاهرة فى هذا  
الصدد : لماذا تريدون منا العمل على  
أن-نعجب الرجال ، نحن لا نرى منهم  
الا واحدا فقط ولا نريد ولا يمكننا الا أن  
نعجب واحدا فقط . ( البقية فى العدد  
القدام ) .

ولما كنا نتكلم عن المرأة فلا يفوتنا  
القول بأن أفضل ما يعملنه على اظهار  
تواهن وجمالهن هو البدانة والسمنة .  
لذلك فهن يعملن ما فى وسعهن لتناول  
انواع الطعام والركبات التى يعتقدين  
انها تنفخ بطونهن وتزيدهن بدانة . وأفضل  
ما يروق لهن من لذيذ الأطعمة لهذا الغرض  
هو اللحم المسلوق للكلاب حديفة السن !!  
ملابس النساء الشرقيات مفضضة  
وانيقة وتبرز معالم جمالهن وفنتتهن .

# كوريه دى ليچيبت

رقم ( ١١٦ )

فى ٢٠ بريرال — السنة التاسعة للجمهورية

## الاسكندرية

المذكرة المرفقة الخاصة بالترقيات التى اجريت منذ عهد قريب ونحن فى مواجهة العدو ، يمكن اعتبارها رسمية .  
عين قائد اللواء زابونشيك Zayonchek جنرالا قائدا لفرقة الفرسان .

المواطنان « مورانجيز Morangiez رئيس نصف اللواء الثامن عشر ولوفيفر Lefebvre رئيس نصف اللواء الخامس والعشرين عين كل منهما قائد لواء .

## القاهرة

وصل الى مشارف القاهرة البريطانيون والعثمانيون المنضمون الى المالك وهم يتلقون مساعدة قوية من العرب واصبح من الواضح انهم ينوون تطويق المدينة ومحاصرتها .

بتحريض فرسان الأعداء يوميا بكل من يقابلهم فى القرى والحقول وتجوب نهر النيل مراكب صغيرة عديدة خصصت لتكوين جيوش الأعداء ونقل مدافعهم ومعداتهم ونخائهم .

اما من جهتنا فان العمل لدينا يجرى على قدم وساق لتحسين مواقعنا الدفاعية سواء فى حصن القلعة أو فى ضواحي القاهرة .

لا يزال الهدوء يسود سكان القاهرة ويبدو انهم لن يتمردوا وقد برهنوا على ولائهم لنا فى عديد من المناسبات .

لما كان الجنرال بليار : قائد الحامية ، يرغب فى ضمان كميات الغذاء المقررة لجنوده قاثونا ، فقد أمر بموجب الأمر اليومى الصادر بتاريخ ١٢ الجارى بتشكيل لجنة خاصة لمراجعة الأوزان والمكاييل المستعملة فى عمليات التوزيع .

تتلاشى حدة الوباء يوما بعد يوم وفى الايام العشرة الثانية لشهر بريرال كان عدد الوفيات ١٤٠ شخصا حسب بلاغات الأهالى .

القاهرة فى ١٩ بريرال سنة ٩ .  
من قائد الفرقة بليار ، قائد حامية القاهرة .  
الى سكان القاهرة :



ان الله العلى القدير قد تولاكم بمعانيته ،  
فانتظروا ارادته بالصبر والاثانة .

امضاء : بليار Belliard

صورة طبق الاصل

نائب رئيس اركان حرب الحامية

امضاء : دووشوم Duchaume

### مقتوعات

تابع المقالة عن التشريع وتقاليد  
وعادات المصريين المستحدثين المنشور في  
العدد رقم ١١٤ و ١١٥ .

ان استعمال الحمامات الساخنة  
والصابون غالبا ما يتسبب في ارخاء الياف  
الجسم وخاصة بعض الاعضاء . وتفتقد  
البشرة لمعانها ورونقها ثم ان الرقبة  
لا تلبث ان تترهل .

ان الحمامات والزيارات هي طسرق  
الترقية المستحبة عند النساء لما تسبغ  
عليهن من حرية خاصة لان التقاليد المتبعة  
لا تسمح للزوج بالدخول الى الحمامات  
التي تستخدمها زوجاته او حرمك  
الخاص بهن طالما انه توجد بينهما احدى  
النساء المحرمات عليه .

والحياة في حرمك النساء تنقضي في  
اغلب الاوقات في التزين وخلق الملابس  
وارتداء غيرها ، وتناول مختلف الاطعمة  
اللذيذة والمزينة وانواع الصلوى ، ثم  
القيام بمختلف الرقصات على انغام آلات

ان ما لقيه الفرنسيون جميعا من حسن  
رعايتكم لهم وسلوكمكم التوفيق نحوهم حتى  
اليوم كان سببا في الهدوء والطمأنينة التي  
تمتعون بها اليوم فانا راضى عنكم وتقديرون  
جميعا مدى ما اقيمه بينكم من عدل  
واستعمله معكم من رحمة ورافة للأغنياء  
والفقراء والكبار والصغار سواء بسواء .

لقد حرصت دائما على ان تصلكم المواد  
الغذائية من جميع انواعها بوفرة على قدر  
ما كانت تسمح لى الظروف ، وبفضل الله  
تجنبتم حتى الان ويلات الحرب ، واتى  
انصحكم كوالد ، يكن لكم كل محبة  
واخلاص ، الا تحيدوا ابدا عن الصراط  
المستقيم .

عليكم برعاية اولادكم وزوجاتكم  
وممتلكاتكم ، وادعوا جميع مواطنكم الى  
السلام والوثام ، وكونوا دائما مطيعين  
لأولياء الامر بينكم ، وقد كلفهم الله بقيادكم  
الى بر الامان .

انى اعاهدكم جميعا بان اراعى دائما  
مصلحتكم واحرص على سعادتكم طالما  
كنتم مخلصين للجيش الفرنسى .  
اما اذا اقتربت منا جيوش الاعداء  
واسعتباح احدكم لنفسه او تجرا احدكم  
باعلان العصيان او رفع راية التمرد  
او الثورة فلينتظروا مناسا اشد العقاب  
وافظع الانتقام منهم ومن عائلاتهم ، وسوف  
تدمر وتحرق جميع ممتلكاتهم ، والحى  
المتبرد سوف تصليه نارا حامية من مدافع  
جميع الحصون التي تحيط بالدينة .

فلتذكروا الكوارث التي حلت بكم في  
الماضى ولتعلموا ان ثورة ما لن تجنبكم  
اهوالا اكبر وافظع ، تنصب عليكم من كل  
حذب وصوب .

كتب عليه أن يعطى في الجنة جملا أو ثمن جبل تكفرا ، لذلك فإن معظم حفلات الزواج تقام في ليلة يوم الخميس حتى يتسنى للعريس اتمام هذه الفريضة واكتساب رضى نبيه (٦) .

على الرجل الذى يكون قد تزوج بعدد النساء المباح له في القرآن أى أربع نساء على ذمته ، كل منها لها جواربها وعبيدها وسكنها كئلا مستقلا ، أن يعدل بينهن ويوزرهن بانتظام وبالتساوى بينهن وإذا فضل بعضهن على البعض الآخر فإن عليه أن يكفر عن ذلك بالهدايا وعليه أيضا أن يكفر بنفس الطريقة إذا ما جامع جوارى زوجاته فيتحتم عليه التعويض في اليوم التالى .

ولكن في أغلب الاحيان فإن الاغنياء وحدهم هم الذين يبقون على ذمتهم عدة نساء في نفس الوقت .

يكون الطلاق أمام المحاكم بأجراءات قليلة وبسيطة ثم يسلم ( الانفدى ) لكلا الطرفين قسيمة تفيد انفصالهما بالطلاق .

إذا طلب الزوج الطلاق فإنه يحتم عليه أن يدفع مبلغا من المال منصوصا عنه في قسيمة الزواج . أما إذا طلبت الزوجة الطلاق فلا يمكنها الاعتداد بتحصيل هذا المبلغ من المال ، كما أن الزوج لا يمكنه استرداد أى شيء من الهدايا التى يكون قد أعطاها لزوجته عند الزواج بها .

الطرب ونقر الدفوف والصاجات (١) وتتجاذب النساء أطراف الحديث الممتع الشائق وهو لا يخلو دائما من الحديث الاباحى إذا صح لنا هذا القول .

تتم مراسيم الزواج بالوكالة عن كلا الطرفين ، ولا تظهر العروس في الحفل . لا يرى الزوج وجه عروسه لأول مرة إلا بعد اتمام مراسيم الزواج .

وهذه هى التفاصيل لحفلة عقد القران على وجه التقريب : —

يجتمع وكيل العروس ومعه شاهدان معينان شفويا ووكيل العريس ويجلس الجميع القرفصاء في مواجهة بعضهم .

ثم تتشابك أيدي الوكيلين بينما يتم المأذون بعض الصلوات وفي ذلك الوقت يكون العريس مشغولا بأعداد المبلغ الذى سيقدّمه مهرا لعروسه .

للأب حق منع ابنه من الزواج دون موافقته الى أن تبلغ سن السابعة عشرة . وللأب أيضا أن يزوج نجله دون رضاه قبل بلوغه سن الزواج .

ولكن عندما يتسلم عروسه عند بلوغه من الزواج غله الحق في طلاقها في صبيحة يوم الدخول بها وهذا النوع من الطلاق أكثر شيوعا في البلاد .

من تعاليم القرآن انه يجب على المسلم أن يضاجع زوجته ليلة يوم الجمعة والا

(١) لا تريد أن تسترسل في الحديث عن الموسيقى والرقص ، لأن هذه الموضوعات سوف يخوض فيها بنوسع وتنوق المؤلفان ميلوتو Villoteau

(٢) [لم يرد شيء من هذا في القرآن الكريم ، ولم يرد في السنة أيضا ، انها مجرد عادة . ]

والقاضي ( الذي يساعده في عمله كاتب واحد ) يتولى عادة الفصل في جميع القضايا ويوجد معه دائما نسخة من القرآن الكريم الذي يحتوى على جميع اللوائح والقوانين المتبعة .

أما إذا حضر المفتي النطق بأحد الاحكام فلا يكون له صوت في المداولة ولكن لموافقته وزن كبير لا سيما إذا كانت القضية تتعلق

بالدين .

عندما يثور نزاع أمام القضاء ، يطلب من الاطراف المعنية احضار شهود ماذا كان الشهود من الرجال المحترمين المبرزين بصدقهم ونزاهتهم يكتفى بيمينهم على الشهادة ويفض النزاع .

المحكوم عليهم لاستدانتهم عليهم الدفع فوراً أو الحبس إذا كان الدائن لا يثق بهم ولا يقبل الضمان ، ذلك لان القوانين لا تأمر بقبول هذا الاجراء بالرغم مما يبدو فيه من طرق ضمان الدفع .

إذا لم يسدد السجين دينه بعد مائة يوم ويوم في السجن يكون خلالها قد تكرر ضربه بالعصى مراراً بناء على امر القاضي لارغامه على السداد ، يطلق سراحه ويشهر اغلase .

وعلى ذلك يكون للدائن ايضا الحق في نزع ثياب المدين كلما صادفه في اى مكان كان الى أن يستوفى جميع ديونه .

يتم تحرير جميع العقود أمام القاضي الذى يتقاضى نسبة مئوية على جميع العقود التى تحرر امامه وعلى الاحكام التى يصدرها .

وفي هذه الحالة الاخيرة اى التى فيها تطلب الزوجة الطلاق يستدعى القاضي زوجها ويستمع الى شكوى الطرفين فإذا لم يتمكن من التوفيق بينهما وأصرت الزوجة على فسخ عقد الزواج ، حكم عليها بفقدان حقها في المهر وفسخ عقد الزواج .

وبعد اتمام هذه الاجراءات يمكن للزوجة المطلقة أن تتزوج بالتالى .

وإذا ما طلب الزوج الطلاق فان القاضي يستجيب لارادته ويحكم بالطلاق دون مخاعب ، ولكنه يجبره على أن يدفع لزوجته المهر المقرر عليه ويمد ذلك يمكنه هو الآخر الزواج من امرأة أخرى .

ولما كانت النساء ترى أنفسهن مرغبات على أن يتقبلن قسوة الرجال بفضل رقتهن فانهن عادة ما يطلبن ممن يتحدثن عن الزواج بهن بأن يكونوا على خلق معين وذوى صفات معينة لا يمكن توأمرها جميعاً في شخص واحد وبالتالي فانهم يتمكن من تطليق أنفسهن بارادتهن وذلك بحجة عدم تنفيذ الشروط التعاقدية دون ضياع مهرهن .

جريمة هتك العرض عقابها ١٠٠ جلدة ولكن شأنها في ذلك شأن جريمة الزنا أن يغرها أربعة شهود تتطابق جميع أقوالهم .

والبنات اللاتى يحلن سفاحا يوضعن في اكياس ويلقى بهن في النيل ويكون ذلك عادة بناء على طلب الاب أو الاخوة . هذا القانون لا يطبق بالنسبة للجوارى اللاتى مازان يمين بائنان عالية ، وهن لا يجدن أية صعوبة في العثور على من يتزوجهن .

« مولاي ، جئت هنا لكي اتفاوض معك من المستقبل ، فلا تحدثني عن الماضي » . ثم انتفض ضاربا عرض الحائط بدبلوماسيته ، ولما جلس على مائدة الطعام مع القائد العام طلب قطعة من الخبز الذي ياكله بونابرت حتى تتوطد الصداقة بينهما .

ثم جلسوا يأكلون واستخدم الشيخ السكين والشوكة ، كما يستخدمها الفرنسيون دون أن تتعرض أسنانه للاذى

#### ( البقية في العدد القادم ) ( ١ )

**قائمة بالمخطوطات العربية التي تكون مكتبة صغيرة لأحد أعيان القاهرة :**

- ١ — اثنتا عشرة نسخة من القرآن الكريم بعدة أحجام .
- ٢ — أخبار عن ابن اسحق .
- ٣ — مؤلف عن الحب مؤلفه على بن مقبر الدين .
- ٤ — اشعار وأغاني عربية .
- ٥ — كتاب تضمن أشياء تاريخية مختلفة وعالية شيق ومفيد جدا .
- ٦ — صيغة عقود الزواج للمؤمنين الحقيقيين (٢) تناولت مختلف الاسباب التي تجيز الطلاق .
- ٧ — مجموعة من الحيل والمكايد يستعملها السيدات في شئونهن الغرامية .
- ٨ — بعض الاحداث التاريخية والخاصة بنظم الشعر .
- ٩ — مؤلف عن الخطابات والانشاء في كتابة الرسائل أو نماذج من خطابات موجهة الى العظماء .

ان احوال الاشخاص المدنية وقدراتهم العقلية تجعل فيما بينهم غوارق أخلاقية كبيرة ، وعلى ذلك فائنا نجد الاغنياء والذين يعيشون في حبسوبة من العيش يلتزمون التؤدة والرزانة دائما ، ولا يتركون العنان لانفسهم — على الأقل علانية — لاطهار فرجهم المفرط أو الشطط أو الغيظ ، بعكس افراد الشعب الآخرين فانهم لا يتورعون عن ترك العنان لاهوائهم ونزعاتهم الدنيئة .

تلتهب عقولهم من لا شيء فإذا تشاجر مثلا عشرة رجال أو عشر نساء فانهم يتكلمون جريما في وقت واحد بالفاظ بذيئة ويستشيطون غضبا حتى يخيّل للمشاهد أنهم سوف يمزقون بعضهم البعض أربا . ثم ما يلبث الأمر أن ينتهي كما قدر له أن يحتدم .

يحترم المصريون وخصوصا العرب الخبز والملح لدرجة أنهم إذا أرادوا الرجاء بشدة لا يجدون شيئا يقولونه أحسن من هذا القسم : « والعيش والملح اللّي بيننا » . فهم يقسمون على صداقتهم واخلاصهم « بالعيش والملح » .

المتعاقدون يصفون على عقودهم صيغة العظمة والاجلال بكسرهم الخبز واكله معا .

في سنة ٧ مثل أحد شيوخ العرب أمام القائد العام بونابرت لمفاوضته في أمر إبرام محالفة معه فلما تم ذلك قال الجنرال للشيخ :

« ها هو السلام قد حل بيننا وعقدت معاهدة ، ولكن فلتعترف بأنك كنت قد قتبت ببعض أعمال دنيئة » .

فاجابه الشيخ قائلا :

(١) لم يمدد أي مدد بعد ذلك لأن الحملة الفرنسية انتهت في أغسطس ١٨٠١ [ ]  
(٢) [ المسلوبون ]

# الفهرس

الصفحات	العدد	الصفحات	العدد
١٠٧	٢٨	٢ - ١	١
١٠٩ - ١٠٨	٢٩	٤ - ٣	٢
١١٤ - ١١٠	٣٠	٦ - ٥	٣
١١٨ - ١١٥	٣١	٩ - ٧	٤
١٢٣ - ١١٩	٣٢	١٤ - ١٠	٥
١٢٨ - ١٢٤	٣٣	١٧ - ١٥	٦
١٣٣ - ١٢٩	٣٤	١٨	٧
١٣٧ - ١٣٤	٣٥	٢٢ - ١٩	٨
١٤١ - ١٣٨	٣٦	٢٦ - ٢٣	٩
١٤٥ - ١٤٢	٣٧	٢٩ - ٢٧	١٠
١٥٠ - ١٤٦	٣٨	٣٢ - ٣٠	١١
١٥٤ - ١٥١	٣٩	٣٤ - ٣٣	١٢
١٥٨ - ١٥٥	٤٠	٣٨ - ٣٥	١٣
١٦٢ - ١٥٩	٤١	٤٤ - ٣٩	١٤
١٦٥ - ١٦٣	٤٢	٤٩ - ٤٥	١٥
١٦٧ - ١٦٦	٤٣	٥٣ - ٥٠	١٦
١٧١ - ١٦٨	٤٤	٥٥ - ٥٤	١٧
١٧٥ - ١٧٢	٤٥	٦٠ - ٥٦	١٨
١٧٩ - ١٧٦	٤٦	٦٥ - ٦١	١٩
١٨٤ - ١٨٠	٤٧	٧٠ - ٦٦	٢٠
١٨٩ - ١٨٥	٤٨	٧٥ - ٧١	٢١
١٩٣ - ١٩٠	٤٩	٨٠ - ٧٦	٢٢
١٩٧ - ١٩٤	٥٠	٨٦ - ٨١	٢٣
٢٠٢ - ١٩٨	٥١	٩٢ - ٨٧	٢٤
٢٠٥ - ٢٠٣	٥٢	٩٦ - ٩٣	٢٥
٢٢٠ - ٢٠٦	٥٣	١٠١ - ٩٧	٢٦
٢١٤ - ٢١١	٥٤	١٠٦ - ١٠٢	٢٧

الصفحة	العدد	الصفحة	العدد
٢٢٨ - ٢٢٥	٨٧	٢١٧ - ٢١٥	٥٥
٢٣٠ - ٢٢٩	٨٨	٢٢٢ - ٢١٨	٥٦
٢٣٢ - ٢٣١	٨٩	٢٢٧ - ٢٢٣	٥٧
٢٣٥ - ٢٣٣	٩٠	٢٣٢ - ٢٢٨	٥٨
٢٣٨ - ٢٣٦	٩١	٢٣٧ - ٢٣٣	٥٩
٢٤١ - ٢٣٩	٩٢	٢٣٩ - ٢٣٨	٦٠
٢٤٤ - ٢٤٢	٩٣	٢٤٠	٦١
٢٤٦ - ٢٤٥	٩٤	٢٤٢ - ٢٤١	٦٢
٢٥٠ - ٢٤٧	٩٥	٢٤٥ - ٢٤٣	٦٣
٢٥٤ - ٢٥١	٩٦	٢٤٧ - ٢٤٦	٦٤
٢٥٨ - ٢٥٥	٩٧	٢٤٩ - ٢٤٨	٦٥
٢٦٠ - ٢٥٩	٩٨	٢٥٢ - ٢٥٠	٦٦
٢٦٤ - ٢٦١	٩٩	٢٥٤ - ٢٥٣	٦٧
٢٦٧ - ٢٦٥	١٠٠	٢٥٨ - ٢٥٥	٦٨
٢٧١ - ٢٦٨	١٠١	٢٦١ - ٢٥٩	٦٩
٢٧٤ - ٢٧٢	١٠٢	٢٦٥ - ٢٦٢	٧٠
٢٧٩ - ٢٧٥	١٠٣	٢٦٩ - ٢٦٦	٧١
٢٨٢ - ٢٨٠	١٠٤	٢٧٥ - ٢٧٠	٧٢
٢٨٦ - ٢٨٣	١٠٥	٢٧٩ - ٢٧٦	٧٣
٢٩١ - ٢٨٧	١٠٦	٢٨٤ - ٢٨٠	٧٤
٢٩٦ - ٢٩٢	١٠٧	٢٨٧ - ٢٨٥	٧٥
٤٠٠ - ٢٩٧	١٠٨	٢٩٢ - ٢٨٨	٧٦
٤٠٤ - ٤٠١	١٠٩	٢٩٤ - ٢٩٣	٧٧
٤٠٩ - ٤٠٥	١١٠	٢٩٧ - ٢٩٥	٧٨
٤١٣ - ٤١٠	١١١	٣٠٠ - ٢٩٨	٧٩
١١٢ ( لم يترجم لعدم أهميته		٣٠٣ - ٣٠١	٨٠
للقارئ العربي )		٣٠٦ - ٣٠٤	٨١
٤١٨ - ٤١٤	١١٣	٣١٠ - ٣٠٧	٨٢
٤٢٣ - ٤١٩	١١٤	٣١٣ - ٣١١	٨٣
٤٢٧ - ٤٢٤	١١٥	٣١٦ - ٣١٤	٨٤
٤٣٢ - ٤٢٨	١١٦	٣٢١ - ٣١٧	٨٥
.		٣٢٣ - ٣٢٢	٨٦

---

تم بحمد الله

---

رقم الإيداع بدار الكتب

١٩٧١/٢٨١١

---

مطابع الأهرام التجارية



کوریه دی لیجیبت  
ثبت تعلیلی باسماء الرجال والأماكن





# الاسكندرونه ١٥٥

الاسكندرية ١ ٣ ٥ ٨ ٢٧  
 ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٩ ٤١ ٤٦  
 ٤٨ ٥٢ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٩  
 ٦٠ ٦٢ ٦٧ ٧١ ٧٢ ٧٣  
 ٩٣ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٣٢  
 ١٣٣ ١٤٠ ١٤٣ ١٤٥ ١٤٦  
 ١٥٤ ١٦٠ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧  
 ١٧٩ ١٨٧ ١٨٨ ٢٠٢ ٢٠٤  
 ٢٠٥ ٢١١ ٢١٣ ٢١٦ ٢١٩  
 ٢٤٤ ٢٢٧ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٦  
 ٢٦٥ ٢٨١ ٢٨٥ ٢٨٨ ٢٩١  
 ٢٩٦ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣١٢ ٣١٣  
 ٣٣٢ ٣٣٥ ٣٤٣ ٣٥٣ ٣٥٤  
 ٣٥٥ ٣٥٨ ٣٧٣ ٣٧٥ ٣٧٩  
 ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٩٤ ٤٠١ ٤٠٢  
 ٤٠٥ ٤٠٦ ٤١٠ ٤١٣ ٤١٥  
 ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٨  
 اسماعيل افندي ١٩٥  
 اسماعيل باشا ١٣٦ ١٣٨ ٢٨٥  
 اسماعيل البزوى ٤٧  
 اسماعيل بك ١٧٨  
 اسماعيل الزرقانى ٣٣٧  
 اسنا ١٩١ ٢٠٠ ٢٠٣ ٢٠٨  
 ٢٠٩ ٤١٨  
 اسوان ٢٣ ٦٩ ١٣٩ ١٩٢  
 ٣٣٠ ٣٩٨ ٤٠٧ ٤٠٩ ٤١٧  
 ٤١٨  
 اسيا ٦٤ ١٣٠ ١٥٣ ٢٦٦  
 ٢٩١ ٢٩٨ ٣٠٨ ٣٢٨ ٣٧٢  
 ٣٧٨  
 اسيا الصغرى ١٤١  
 اسيوط ٢٣ ١٤٧ ١٤٩ ١٥٧  
 ١٦١ ١٧٦ ٢٠١ ٢٠٩ ٢٥٦  
 ٣٠٦ ٣٥٤ ٣٦٤ ٣٩٨

احمد العريشى ٤٠ ٨٣ ١٩٤  
 احمد العقاد المحرقى ٨٤  
 احمد قبودان خطاب ٦٧  
 احمد الكازنجى ٨٤  
 احمد محرم ٨٣  
 احمد محرقى ٨٣ ١٩٥  
 احمد نظام ٨٤  
 احمد الوالى ٢٦٨ ٢٦٩  
 ادبته ٧٧  
 ادولن ١٥٠  
 ادفو ١٣٩ ١٩١ ٢٠٧  
 ادفيئا ٦٣  
 ادكو ٦٣  
 الاديج ١٦٤  
 اديرة السريان ١٥٨  
 ادينيه ١٥٦  
 ارسينويه ٣٧٨  
 ابرضوم ٣٣١  
 اركاهاف ١٢  
 ارمنت ١٩١ ٢٠٠ ٢٠٣ ٢٠٨  
 ارمينيا ١٣٠  
 ارنوليه ١٤٢  
 الارزبكية (انظر الحى الفرنسى) ١١٨  
 ازموديه ٣٠٤ ٣١١  
 الازهر الشريف ( انظر المسجد الكبير )  
 الجامع الكبير ( ١٩٤  
 ازيمان شالك ١٢٩  
 اسبانيا ١٦٨ ٣٤٣ ٤٤٥  
 استيف ١٨٢ ٢٨٦  
 اسحق بك ٢٩٩  
 اسدود ١١٦  
 اسكالو ٨  
 الاسكندر ٣٢٠ ٣٢١ ٤٢٥  
 اسكندر برتبيه ١٤١  
 اسكندر جزينى ٤٠٢

اندريوس ٢٠٠ ، ٣٥ ، ٤١ ، ٥٦ ،  
 ١٠٤ ، ١٠٥ ، ١١٧ ، ١٢٥ ، ١٦١ ،  
 ١٧١ ، ٢٢٩ ،  
 انطونيو ٦٧  
 انطونيوس ١٥٠ ، ٢٠٤ ،  
 اتكن الواد ٤٩  
 اتكون ٨  
 اتكونا ٤٠٠  
 انويس ٢٢١  
 الاهرام ١٠٦ ، ٢١٩ ، ٢٣٠ ،  
 اهرامات جرجا ٢٣١  
 اهرامات الحجرة ٢٨ ، ١٥٨ ، ٢٣١ ،  
 ٢٣٢ ، ٣٥٧ ، ٣٧٣ ، ٣٨١ ، ٣٨٥ ،  
 اهرامات سقارة ١٥٨ ، ٣٥٧ ، ٣٨١ ،  
 ٢٨٢  
 اهرامات مصر ٢٨٤  
 اهرامات ممفيس ٢٢٣  
 اوجيبه ٢٧٦  
 اوربا ٥٤ ، ٥٧ ، ٥٩ ، ٦٤ ، ٧٥ ،  
 ١٠٨ ، ١١٩ ، ١٢٦ ، ١٣٠ ، ١٣٣ ،  
 ١٣٦ ، ١٤٠ ، ١٤٣ ، ١٤٥ ، ١٥٣ ،  
 ١٧١ ، ١٨١ ، ٢١١ ، ٢١٣ ، ٢١٩ ،  
 ٢٢٤ ، ٢٢٩ ، ٢٤٠ ، ٢٤٢ ، ٢٦٦ ،  
 ٢٨٣ ، ٢٨٧ ، ٢٩٨ ، ٣٠٠ ، ٣٠٦ ،  
 ٣٠٨ ، ٣١٠ ، ٣١١ ، ٣١٧ ، ٣١٨ ،  
 ٣٤٢ ، ٣٤٣ ، ٣٥٥ ، ٣٥٩ ، ٣٦٠ ،  
 ٣٦٦ ، ٣٦٧ ، ٣٧٨ ، ٣٨٥ ، ٤٠٤ ،  
 ٤٢٣  
 اوريول ٤٠٢  
 اوزيريس ٢٠٦ ، ٢٠٧ ،  
 اوسوفاتويا ١٠٧  
 ايبلا ٥٧  
 ايراتوستين ٤٠١  
 ايران ١٢٨  
 ايرالاند ١٠

اشعولين ٢٠٤  
 اسفهان ٧٠  
 افريقيا ٦٤ ، ٩٥ ، ١٣٠ ، ١٥٣ ،  
 ١٨٢ ، ١٩٩ ، ٣١٠ ، ٣٧٨ ، ٤٠٣ ،  
 الاقصر ١٩١ ، ٢٠٠ ، ٢٠٣ ، ٢٠٨ ،  
 ٤١٧  
 اكبين افندي ٣٥٠  
 اكمونيم ٢٠٩  
 البانيا ٨ ، ١٣٠  
 آل عبدالرحمن أفا ٣٤  
 آل عبدمناف ١٥  
 الألفى بك ٢٤٤ ، ٢٥٠ ، ٣٥٦ ،  
 الكسندر برتسيه ٨٥ ، ١١١ ، ١٢٥ ،  
 ١٤٠ ، ١٤٤ ،  
 ألمانيا ٨ ، ٣١ ، ١٠٧ ، ٣٠٨ ، ٣٢٨ ،  
 ٣٤٣ ، ٣٧١ ، ٣٧٣ ، ٣٨٩ ،  
 الياس ٩٢١  
 اليبير ١٧٤  
 أم فريج ٤١ ، ١١٧ ، ٢٦٥ ،  
 أمبابة ١٥٨  
 الامبراطورية العثمانية ٥٤ ، ١٦٣ ،  
 الامديد ١٧٤  
 امريكا ( انظر الولايات المتحدة الأمريكية )  
 ٥٩ ، ١٢٦ ، ١٦٤ ، ٣٧٨ ،  
 امير ابوحبيب ٣٥٤  
 امير باشا ٢٨١  
 امير البحار ايوب ١٠٠  
 امير سليم شركويز ٨٣  
 الاناضول ٤٠٢  
 انثيونيه ( انظر الشيخ حباد ) ٦٧ ،  
 ١٤٩ ، ١٥٧ ، ١٨١ ، ٣٠٥ ،  
 انجلترا ( انظر بريطانيا ) ١٠ ، ١٣ ،  
 ٣١٨  
 اندجيبيا بك ٣٤٧  
 اندرينوبل ٨٠

٢٨٣ ٢٦٢ ايلجن  
٤١٦ ايليثياس  
١٥٦ ايميه  
٤٠٧ ايميه ديويوا  
٧٦ ابوب بك الكمي

ایریس ۲.۹ ۲.۸ ۲.۷ ۲.۶  
ایساکریو ۱۲  
ایتالیا ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰ ۱۰۱ ۱۰۲ ۱۰۳ ۱۰۴ ۱۰۵ ۱۰۶ ۱۰۷ ۱۰۸ ۱۰۹ ۱۱۰ ۱۱۱ ۱۱۲ ۱۱۳ ۱۱۴ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۱۷ ۱۱۸ ۱۱۹ ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۲ ۱۲۳ ۱۲۴ ۱۲۵ ۱۲۶ ۱۲۷ ۱۲۸ ۱۲۹ ۱۳۰ ۱۳۱ ۱۳۲ ۱۳۳ ۱۳۴ ۱۳۵ ۱۳۶ ۱۳۷ ۱۳۸ ۱۳۹ ۱۴۰ ۱۴۱ ۱۴۲ ۱۴۳ ۱۴۴ ۱۴۵ ۱۴۶ ۱۴۷ ۱۴۸ ۱۴۹ ۱۵۰ ۱۵۱ ۱۵۲ ۱۵۳ ۱۵۴ ۱۵۵ ۱۵۶ ۱۵۷ ۱۵۸ ۱۵۹ ۱۶۰ ۱۶۱ ۱۶۲ ۱۶۳ ۱۶۴ ۱۶۵ ۱۶۶ ۱۶۷ ۱۶۸ ۱۶۹ ۱۷۰ ۱۷۱ ۱۷۲ ۱۷۳ ۱۷۴ ۱۷۵ ۱۷۶ ۱۷۷ ۱۷۸ ۱۷۹ ۱۸۰ ۱۸۱ ۱۸۲ ۱۸۳ ۱۸۴ ۱۸۵ ۱۸۶ ۱۸۷ ۱۸۸ ۱۸۹ ۱۹۰ ۱۹۱ ۱۹۲ ۱۹۳ ۱۹۴ ۱۹۵ ۱۹۶ ۱۹۷ ۱۹۸ ۱۹۹ ۲۰۰ ۲۰۱ ۲۰۲ ۲۰۳ ۲۰۴ ۲۰۵ ۲۰۶ ۲۰۷ ۲۰۸ ۲۰۹ ۲۱۰ ۲۱۱ ۲۱۲ ۲۱۳ ۲۱۴ ۲۱۵ ۲۱۶ ۲۱۷ ۲۱۸ ۲۱۹ ۲۲۰ ۲۲۱ ۲۲۲ ۲۲۳ ۲۲۴ ۲۲۵ ۲۲۶ ۲۲۷ ۲۲۸ ۲۲۹ ۲۳۰ ۲۳۱ ۲۳۲ ۲۳۳ ۲۳۴ ۲۳۵ ۲۳۶ ۲۳۷ ۲۳۸ ۲۳۹ ۲۴۰ ۲۴۱ ۲۴۲ ۲۴۳ ۲۴۴ ۲۴۵ ۲۴۶ ۲۴۷ ۲۴۸ ۲۴۹ ۲۵۰ ۲۵۱ ۲۵۲ ۲۵۳ ۲۵۴ ۲۵۵ ۲۵۶ ۲۵۷ ۲۵۸ ۲۵۹ ۲۶۰ ۲۶۱ ۲۶۲ ۲۶۳ ۲۶۴ ۲۶۵ ۲۶۶ ۲۶۷ ۲۶۸ ۲۶۹ ۲۷۰ ۲۷۱ ۲۷۲ ۲۷۳ ۲۷۴ ۲۷۵ ۲۷۶ ۲۷۷ ۲۷۸ ۲۷۹ ۲۸۰ ۲۸۱ ۲۸۲ ۲۸۳ ۲۸۴ ۲۸۵ ۲۸۶ ۲۸۷ ۲۸۸ ۲۸۹ ۲۹۰ ۲۹۱ ۲۹۲ ۲۹۳ ۲۹۴ ۲۹۵ ۲۹۶ ۲۹۷ ۲۹۸ ۲۹۹ ۳۰۰ ۳۰۱ ۳۰۲ ۳۰۳ ۳۰۴ ۳۰۵ ۳۰۶ ۳۰۷ ۳۰۸ ۳۰۹ ۳۱۰ ۳۱۱ ۳۱۲ ۳۱۳ ۳۱۴ ۳۱۵ ۳۱۶ ۳۱۷ ۳۱۸ ۳۱۹ ۳۲۰ ۳۲۱ ۳۲۲ ۳۲۳ ۳۲۴ ۳۲۵ ۳۲۶ ۳۲۷ ۳۲۸ ۳۲۹ ۳۳۰ ۳۳۱ ۳۳۲ ۳۳۳ ۳۳۴ ۳۳۵ ۳۳۶ ۳۳۷ ۳۳۸ ۳۳۹ ۳۴۰ ۳۴۱ ۳۴۲ ۳۴۳ ۳۴۴ ۳۴۵ ۳۴۶ ۳۴۷ ۳۴۸ ۳۴۹ ۳۵۰ ۳۵۱ ۳۵۲ ۳۵۳ ۳۵۴ ۳۵۵ ۳۵۶ ۳۵۷ ۳۵۸ ۳۵۹ ۳۶۰ ۳۶۱ ۳۶۲ ۳۶۳ ۳۶۴ ۳۶۵ ۳۶۶ ۳۶۷ ۳۶۸ ۳۶۹ ۳۷۰ ۳۷۱ ۳۷۲ ۳۷۳ ۳۷۴ ۳۷۵ ۳۷۶ ۳۷۷ ۳۷۸ ۳۷۹ ۳۸۰ ۳۸۱ ۳۸۲ ۳۸۳ ۳۸۴ ۳۸۵ ۳۸۶ ۳۸۷ ۳۸۸ ۳۸۹ ۳۹۰ ۳۹۱ ۳۹۲ ۳۹۳ ۳۹۴ ۳۹۵ ۳۹۶ ۳۹۷ ۳۹۸ ۳۹۹ ۴۰۰ ۴۰۱ ۴۰۲ ۴۰۳ ۴۰۴ ۴۰۵ ۴۰۶ ۴۰۷ ۴۰۸ ۴۰۹ ۴۱۰ ۴۱۱ ۴۱۲ ۴۱۳ ۴۱۴ ۴۱۵ ۴۱۶ ۴۱۷ ۴۱۸ ۴۱۹ ۴۲۰ ۴۲۱ ۴۲۲ ۴۲۳ ۴۲۴ ۴۲۵ ۴۲۶ ۴۲۷ ۴۲۸ ۴۲۹ ۴۳۰ ۴۳۱ ۴۳۲ ۴۳۳ ۴۳۴ ۴۳۵ ۴۳۶ ۴۳۷ ۴۳۸ ۴۳۹ ۴۴۰ ۴۴۱ ۴۴۲ ۴۴۳ ۴۴۴ ۴۴۵ ۴۴۶ ۴۴۷ ۴۴۸ ۴۴۹ ۴۵۰ ۴۵۱ ۴۵۲ ۴۵۳ ۴۵۴ ۴۵۵ ۴۵۶ ۴۵۷ ۴۵۸ ۴۵۹ ۴۶۰ ۴۶۱ ۴۶۲ ۴۶۳ ۴۶۴ ۴۶۵ ۴۶۶ ۴۶۷ ۴۶۸ ۴۶۹ ۴۷۰ ۴۷۱ ۴۷۲ ۴۷۳ ۴۷۴ ۴۷۵ ۴۷۶ ۴۷۷ ۴۷۸ ۴۷۹ ۴۸۰ ۴۸۱ ۴۸۲ ۴۸۳ ۴۸۴ ۴۸۵ ۴۸۶ ۴۸۷ ۴۸۸ ۴۸۹ ۴۹۰ ۴۹۱ ۴۹۲ ۴۹۳ ۴۹۴ ۴۹۵ ۴۹۶ ۴۹۷ ۴۹۸ ۴۹۹ ۵۰۰ ۵۰۱ ۵۰۲ ۵۰۳ ۵۰۴ ۵۰۵ ۵۰۶ ۵۰۷ ۵۰۸ ۵۰۹ ۵۱۰ ۵۱۱ ۵۱۲ ۵۱۳ ۵۱۴ ۵۱۵ ۵۱۶ ۵۱۷ ۵۱۸ ۵۱۹ ۵۲۰ ۵۲۱ ۵۲۲ ۵۲۳ ۵۲۴ ۵۲۵ ۵۲۶ ۵۲۷ ۵۲۸ ۵۲۹ ۵۳۰ ۵۳۱ ۵۳۲ ۵۳۳ ۵۳۴ ۵۳۵ ۵۳۶ ۵۳۷ ۵۳۸ ۵۳۹ ۵۴۰ ۵۴۱ ۵۴۲ ۵۴۳ ۵۴۴ ۵۴۵ ۵۴۶ ۵۴۷ ۵۴۸ ۵۴۹ ۵۵۰ ۵۵۱ ۵۵۲ ۵۵۳ ۵۵۴ ۵۵۵ ۵۵۶ ۵۵۷ ۵۵۸ ۵۵۹ ۵۶۰ ۵۶۱ ۵۶۲ ۵۶۳ ۵۶۴ ۵۶۵ ۵۶۶ ۵۶۷ ۵۶۸ ۵۶۹ ۵۷۰ ۵۷۱ ۵۷۲ ۵۷۳ ۵۷۴ ۵۷۵ ۵۷۶ ۵۷۷ ۵۷۸ ۵۷۹ ۵۸۰ ۵۸۱ ۵۸۲ ۵۸۳ ۵۸۴ ۵۸۵ ۵۸۶ ۵۸۷ ۵۸۸ ۵۸۹ ۵۹۰ ۵۹۱ ۵۹۲ ۵۹۳ ۵۹۴ ۵۹۵ ۵۹۶ ۵۹۷ ۵۹۸ ۵۹۹ ۶۰۰ ۶۰۱ ۶۰۲ ۶۰۳ ۶۰۴ ۶۰۵ ۶۰۶ ۶۰۷ ۶۰۸ ۶۰۹ ۶۱۰ ۶۱۱ ۶۱۲ ۶۱۳ ۶۱۴ ۶۱

— ب —

بالكتون ٣٩٨  
 بایون ١٤  
 بای ٣٨٩  
 ببا ٢٥٦ ، ٢٥٥ ، ٤٩  
 بحر الايض المتوسط ٨٠٧ ، ٨٠٨ ، ٨٠٩  
 ٨٩ ، ٩٣ ، ١٢٨ ، ١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٣١  
 ١٣٢ ، ١٤١ ، ١٦٨ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٧٦  
 ٢٤١ ، ٢١٤ ، ٣٧٢ ، ٣٧٧ ، ٤٠٢ ، ٤٠٣  
 ٤٢٥  
 البحر الاحمر ٨٩ ، ٧ ، ٩٠ ، ٩١ ، ٩٢  
 ١٢٥ ، ١٥٩ ، ١٧٤ ، ٢٠٩ ، ٢١١ ، ٢١٢  
 ٣٠٦ ، ٣٢٣ ، ٣٢٢ ، ٣٣٤ ، ٣٤٠ ، ٣٤١  
 ٣٦٣ ، ٣٧٢ ، ٤٠١ ، ٤٠٩ ، ٤٢٥  
 بحر الارخبيل ٣٨٩  
 البحر الاسود ٩٣ ، ٢٩٨  
 بحراجة ١٣٠ ، ٢٩٨  
 بحيرات التطرون ( انظر بحيرة التطرون )  
 ١٧٠ ، ١٧١  
 البحيرة ٥ ، ١٠٥ ، ١٤٢ ، ١٧٧  
 ٣٠٥ ، ٣٩٤  
 بحيرة البرلس ٦٢ ، ٣١٢  
 بحيرة جارا ٣٧٨  
 بحيرة جنزاريث ٢١٩  
 بحيرة القیوم ٣١٩  
 بحيرة قارون ٩٨ ، ١٩٢  
 بحيرة ماده ٤١٣

الباب العالي ٥٢ ، ٤٧ ، ٤٦ ، ١٦ ، ٤٨  
 ٥٣ ، ٥٥ ، ٦٦ ، ٧٦ ، ٧٧ ، ٨١ ،  
 ٩٩ ، ١٠٨ ، ١١٣ ، ١٢٩ ، ١٦٦ ،  
 ١٦٨ ، ١٧٧ ، ٢٢٤ ، ٢٢٥ ، ٢٢٦ ،  
 ٢٢٧ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ، ٢٦٢ ، ٢٧٢ ،  
 ٢٨٠ ، ٢٨٢ ، ٣١٧ ، ٣١٨ ، ٣٢٢ ،  
 ٣٣١ ، ٣٤٨ ، ٣٥٥ ، ٤٠٧ ،  
 باب النصر ١١٨ ، ٢٤٤ ، ٢٥٢ ، ٣٠٧ ،  
 باب نصف القمر ٢٧٥  
 باتافيا ٣٨٩  
 الباترونا بك ١٤٠  
 باتون ٢١  
 باربيس ٤١٢  
 بارتليمي ٥٦ ، ٧٢  
 بارس ٢٨١  
 بارسفال ٩٥ ، ١٤٢  
 بارس ٦١ ، ٦٣ ، ١٤ ، ٥٠ ، ٥٤ ،  
 ٦٤ ، ٦٩ ، ١٢٦ ، ١٣٠ ، ١٣٦ ،  
 ٢٠٢ ، ٢١٦ ، ٢٣٨ ، ٣٠٥ ، ٣٠٦ ،  
 ٣٧٨ ، ٣٨٢ ، ٣٨٩ ،  
 باسوان أوغلو ( انظر يسوان أوغلو ) ٦٤ ،  
 ٦٦ ، ٧١ ، ٨٠ ، ١٠٧ ، ١٤١ ، ١٦٦ ،  
 بالبي ( انظر فرع رشيد ) ٤٧  
 بالزك ( انظر بلزك ) ٣٥٩  
 باليانو ٤٦  
 باليرمو ٣٧٩  
 بان فيزيس ٣١٥

البرلس ( انظر بحيرة البرلس ) ٢٦٥  
 برلين ٣٧٨  
 برلييه ١٢١  
 البرتش على انفا شعراوى ١٩٥  
 برنيس ٣٤٠  
 بروان ٤٠٢  
 بروتان ١٨٢ ، ٢٠٠ ، ٢١٣ ، ٢١٧  
 ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٢١٠  
 بروس ٢٣ ، ٧٣  
 بروسبير البان ( انظر بروسبير البان )  
 ٣٦٧  
 بروسيا ١٣٠ ، ٣٥٥  
 برونيار ٢٥٧  
 بروى ٣  
 بريد يورت ١٤١  
 بروسو ٩٣ ، ٩٤  
 بريطانيا ( انظر انجلترا ) ٨ ، ٤٨ ،  
 ٥٤ ، ٦٧ ، ٩٠ ، ٩٢ ، ٩٨ ، ١٢٣ ،  
 ١٤١ ، ٢٥٥ ، ٢٦٢ ، ٢٧٨ ، ٢٩٨ ،  
 ٣١٧ ، ٣١٨ ، ٣٢٣ ، ٣٤٣ ، ٣٧٢ ،  
 ٣٨٩ ، ٤٠٧ ، ٤٢٥  
 بريف ٣٥  
 بسوان افلو ( انظر بانتوتوان لوفلو )  
 ٨ ، ٥٤ ، ٥٥  
 البصرة ٧٠ ، ٧١  
 بطرس الاول ١٤  
 بطرسبورج ٥٤ ، ١٣٠ ، ٢٩٨  
 ٣٧٨  
 بطليموس فيلوميطور ١٤٥  
 بغداد ٥٢ ، ٧٠ ، ٨١ ، ١٥٥  
 يوفيه ٣٠  
 البكرى ٢ ، ٨٣ ، ٢٨٩ ، ٣٧٤  
 بكين ٣٧٩  
 بلان ٩٥ ، ١٣٠

بحيرة ماريوتيس ( انظر بحيرة مزبوط )  
 ٣٥٤  
 بحيرة مزبوط ( انظر بحيرة ماريوتيس )  
 ١٥٨ ، ٣٩٤  
 بحيرة المدية ٦٢  
 بحيرة المنزل ٢٠ ، ٢٥ ، ٤١ ، ٥٥ ،  
 ٥٦ ، ٦٢ ، ٧٤ ، ١١٧ ، ١٧٨ ، ٣١٥  
 بحيرة ماريوتيس ١٩٢ ، ٢٣٣ ، ٣١٩ ،  
 ٣٣٥ ، ٣٧٧  
 بحيرة النطرون ( انظر بحيرات النطرون )  
 ١٦١ ، ٣٠٥  
 براشويش ٢٦٨  
 بران ٣٧٩  
 بربر ٢٣ ، ٧١ ، ٧٨ ، ١٠١ ، ١٦٩  
 برتر ٢١٩ ، ٢٢٣  
 برتران ٢٦٧ ، ٢٦٨  
 برتوليه ٣١ ، ٨٨ ، ١٠٤ ، ١٠٥ ،  
 ١١٩ ، ١٢٠  
 برتوليو ١٢  
 برتين ٢٠٩  
 برتييه ٢١ ، ٧٥ ، ٨٨ ، ٩١ ، ١١٧ ،  
 ١٤٠ ، ٢٣٩ ، ٤٠٠  
 برج البوغاز ٦١  
 برج العرب ٣٥٣ ، ٣٧٩ ، ٣٩٤  
 برجة الكبرى ١١٢  
 برزخ السويس ٣٣٥ ، ٤٠٢  
 بروسبير البان ( انظر بروسبير البان )  
 ٢٢٤  
 برست ١٦٨  
 بركات ٣٥٦  
 بركة الحاج ٧٨ ، ٨٠ ، ٨٨ ، ٩٢ ،  
 ٢٠١ ، ٢٣٠ ، ٢٣٣  
 بركة غطاس ٥٦  
 بركة قارون ٢٣٣ ، ٣٧٧ ، ٣٧٨

بوربون ١٢  
 بوردو ٣٧٨  
 بورصة ٢٦٩  
 بوزانيا ٣٨٥  
 بوستويك ١٠٧  
 البوسفور ١٣٠  
 البوسنة ٩٨  
 بوسيلج ١٣٤ ، ١٣٦ ، ١٣٨ ، ١٨٢ ،  
 ١٨٩ ، ٢٠١ ، ٢٢٤ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩  
 بوشار ١٤٥  
 بوشان ٥٢ ، ١٧٠  
 بوصير ٣٩٠  
 بوقاز دمياط ١٧٨ ، ١٧٩ ، ٣٨٩  
 بوقاز رشيد ٢٨٥ ، ٣٥٨  
 بوفون ١٤  
 بوكوك ٢٣٣ ، ٣٧٧  
 بولاق ١٧ ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٤١ ،  
 ٥١ ، ٦٢ ، ٩٣ ، ١٣٧ ، ١٤٢ ،  
 ١٤٥ ، ١٤٧ ، ١٥١ ، ١٥٢ ، ١٥٧ ،  
 ١٧٢ ، ١٨٧ ، ١٨٨ ، ١٩٤ ، ٢٠٤ ،  
 ٢١٩ ، ٢٤٨ ، ٢٥١ ، ٢٨٦ ، ٣٠١ ،  
 ٣١٨ ، ٣٢٧ ، ٤١٣ ، ٤٢٤  
 بولانجيه ٣٨  
 بولاندا ١٤ ، ١٣٠  
 بولاي دي لامورن ١٢ ، ١٣  
 بول لوكاس ٩٨ ، ٢٣٣ ، ٣٠٤ ،  
 ٣١١ ، ٣١٢  
 بومبي ٤١ ، ٢٧٥  
 بون ٤٣ ، ٦٨ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ١١٧ ،  
 ٣٦٣  
 يونابرت ١٧ ، ٣١ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٧ ،  
 ٣٩ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٤٦ ، ٤٧ ،  
 ٥٠ ، ٥١ ، ٥٣ ، ٥٦ ، ٥٨ ، ٦٤ ،  
 ٦٥ ، ٦٧ ، ٧١ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٨ ،  
 ٨٢ ، ٨٥ ، ٨٧ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩١

البلاد الهندية ( انظر الهند ) ١٣٤  
 بلاتينيه ٣٩٤  
 بليس ٣٠ ، ٣٥ ، ٥٦ ، ٦٢ ، ٧٤ ،  
 ٧٩ ، ٨٠ ، ٩١ ، ٩٢ ، ١٠٣ ، ١١٠ ،  
 ١٥٩ ، ١٦٠ ، ١٧٥ ، ١٧٧ ، ٢٢٥ ،  
 ٢٤٤ ، ٢٥٣ ، ٢٨٠ ، ٢٨١ ، ٢٩٩  
 بلة كرسان ٩٨  
 بلراك ( انظر بالراك ) ١٤٢ ، ٢٠٦  
 بلفراد ١٦٦  
 بلغيل ١٦٥  
 بلنار ١٢٠ ، ١٣٩ ، ١٨٢ ، ٣١٠ ،  
 ٤١٩ ، ٤٢٤ ، ٤٢٨  
 بليارد ٤١٥  
 بليموث ٢٨٠  
 بنا ١٧٤  
 البنجال ١٠٢ ، ١٢٩  
 البندقية ١٦  
 بنى سويف ٤٩ ، ٩٧ ، ١٤٩ ، ٢٠٩ ،  
 ٢١٧ ، ٢٥٥ ، ٢٥٦ ، ٣٥٦  
 بنغازى ٧١ ، ٧٣ ، ١٠١ ، ٢٨٨  
 بنوا ارنود ٢٨٨  
 البهنا ٣٦ ، ٤٩  
 بوابة كليبر ٣٢٩  
 بوابة النصر ٣٢٩  
 بوايه ٩٧ ، ١٧٦ ، ١٧٧ ، ٢٣٢  
 بوياست ١٠٥ ، ٢٠٧  
 بوخارست ١٠٧  
 بودار ١٠٢  
 بودان ١٤  
 بودو ١٨٢ ، ١٩٨ ، ١٩٩ ، ٢٨٣ ،  
 ٢٨٥ ، ٢٨٦ ، ٢٩١ ، ٢٩٦ ، ٢٩٨ ،  
 ٢٩٩  
 بوديف ٨٠٤  
 بوديه ١٤٩ ، ٢١٧  
 بوراديريس ١٢



بئر الریات ۳۷۸	۹۲ ، ۱۱۵ ، ۱۱۶ ، ۱۱۷ ، ۱۲۵ ،
بئر المویس ۸۰ ، ۸۹ ، ۱۰۴	۱۲۶ ، ۱۲۷ ، ۱۲۸ ، ۱۲۹ ، ۱۳۵ ،
بئر عجرود ۸۹	۱۳۶ ، ۱۳۷ ، ۱۴۰ ، ۱۴۱ ، ۱۴۳ ،
بئر الملط ۷۹	۱۴۴ ، ۱۴۵ ، ۱۴۶ ، ۱۴۷ ، ۱۵۹ ،
بئر نیس ۳۲۳	۲۱۳ ، ۲۱۴ ، ۲۲۳ ، ۲۲۹ ، ۲۳۸ ،
بیروت ۹۸ ، ۱۰۰	۲۴۰ ، ۲۴۷ ، ۲۷۳ ، ۲۷۴ ، ۲۷۸ ،
بیرویه ۲۳۹	۲۷۹ ، ۲۸۱ ، ۲۸۵ ، ۲۸۹ ، ۳۰۶ ،
بیریه ۱۶۵ ، ۳۹۳	۳۰۸ ، ۳۱۵ ، ۳۲۰ ، ۳۲۱ ، ۳۲۴ ،
بیر یوسف ۳۱۹	۳۲۵ ، ۳۲۷ ، ۳۳۰ ، ۳۳۶ ، ۳۶۱ ،
بیللقون ۲۹۰	۳۶۵ ، ۳۶۹ ، ۳۷۲ ، ۳۷۳ ، ۴۰۰ ،
بیلنده ۸۰	۴۳۲
بیلوز ۳۵ ، ۴۹ ، ۵۶ ، ۷۴ ، ۸۲	بونیه ۱۶۷ ، ۱۸۳ ، ۲۳۵
۱۱۷ ، ۱۷۵	بیتی حوار ۳۰۷ ، ۳۲۹
بینی ۱۵۷ ، ۱۵۸	بیماس ۸۳
بینیه ۲۶۸	بیر ۳۱۰
	بیر الاب ۱۱۷

## - ت -

تنترس ۱۳۹	تابوزیتیس ۳۹۴
توت ۲۰۷ ، ۲۰۸	تارسیس ۶۴ ، ۶۶
تودیو ۴۰۲	تالیسان ۴۶ ، ۱۹۸ ، ۲۰۰ ، ۲۰۵ ،
تونیسل ۳۷۸	۲۱۲ ، ۲۱۶
تورینسو ۳۷۸	تانیس ۳۱۵
توسان لوفیرتور ۱۲	التبین ۴۸ ، ۴۹
توفیقجیان ۸۳	ترانه ۱۵۸
توماسیلو ۱۲	ترک علی باشا ۸
تونس ۳ ، ۷ ، ۶۷ ، ۷۱ ، ۲۵۵ ،	تزکیا ۳۵ ، ۷۶ ، ۸۴ ، ۱۲۶ ، ۱۲۸ ،
۳۶۱ ، ۳۵۸	۳۲۲
التولیری ۱۱	تروبردج ۳۲۲
تیبو ۸۰	تروجلود یتیک ۳۲۳
تیوسلطان ۱۲۹	تشاووش کخیا ۱۵۵
تیوصاحب ۱۶۶	تل ادیجیان ۳۱۵
تیوصایب ۱۲	تمی الامدید ۲۲۰ ، ۲۲۱ ، ۲۲۲
	تنگری ۴۹۰

تيفنان ٣٠٣  
التينه ٥٠ ، ١٧٥ ، ١٧٨  
التينه ٣٣٥  
تيودوز الاول ٣٩٠

تيتورويد ٢١٩  
قيتوس ١٢  
تيرانه ٧٣ ، ١٠٤ ، ١٢٥  
قيفنار ٤



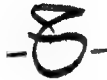
جبل طارق ٣٢٢  
جبل الطور ٥١ ، ٣٤٥  
جبل فرعون ٦٤  
جبل كاسيوس ٢١٧  
جبل لبنان ( انظر جبال لبنان ) ٤٠٢  
جبل المقطم ١٢٦  
الجدايى ٤٧  
جده ٧٧ ، ٨٠ ، ١٠٢ ، ١٢٠ ، ٣٣٤  
ججراتيان ليبر ١١٠  
جراسيان لوبير ١٥٨ ، ١٦٠ ، ١٧٠  
١٧٤ ، ٣٥٧  
جرجا ٩٣ ، ٩٧ ، ١٦٧ ، ١٨٢  
٢٥٥ ، ٣٦٦ ، ٤١٧  
جرمانيكوس ٢٧٥  
جرنفيل ٢٦٣  
جروبير ١٥٢  
الجزار باشا ٣ ، ٨ ، ٣٠ ، ٤١ ، ٤٦  
٥٠ ، ٦٨ ، ٧٦ ، ٨٢ ، ٩٤ ، ٩٨  
٩٩ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١١٠ ، ١١١  
١١٢ ، ١٣٦ ، ١٣٧ ، ١٣٨ ، ١٥٥  
١٥٩ ، ١٦٨ ، ٢٨٥  
الجزائر ٦٧ ، ٧١ ، ٧٧ ، ٩٣  
٣٦١  
جزر الأرخيل ١٦٩  
جزر بحر ايجي ٢٩١  
جزر موريس ١٠٢ ( انظر جزير قمويس )

جابلونسكى ٣٨٥  
جارا ٣٥٩  
جارسيداي توليد ١٩  
جاكوتان ٢١٣ ، ٢١٧ ، ٢١٩ ، ٢٣٠  
٢٣٢ ، ٣٠٣ ، ٣١٥ ، ٣٨٢  
جالان ٣٢٠  
جالبو ٣٠٠ ، ٤١٢  
الجامع الاكبر ( انظر الأزهر ، المسجد  
الكبير ) ٤٣ ، ٦٥ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩  
جانتوم ٨٨ ، ٣  
جانيس ٣٣٢  
جاو ( انظر فاو ) ٢٠٩  
الجبات ٤٩  
جبال الالب ٨  
جبال سيليزى ١٣٠  
جبال الكرمل ٢١٩  
جبال لبنان ٣٧٤ ( انظر جبل لبنان )  
الجبال الليبية ١٥٨  
الجبل الابيض ١٢  
الجبل الاحمر ٢٣٠ ، ٣٣٣  
جبل بارام ١٩٢  
جبل تابور ( انظر جبل طابور ) ١٥٣  
جبل اللدروز ٨٢  
جبل سيناء ٥١ ، ٨٦ ، ١٠١  
٣٣٣ ، ٣٣٤ ، ٣٤٥  
جبل طابور ( انظر جبل تابور ) ٢١٩

جزيرة ابسرا ٢٩٢  
 جزيرة اليفنتين ( انظر فيله ) ١٨٦ ،  
 ١٩٠ ، ٢٠٣ ، ٢٠٧ ، ٣٩٨ ، ٣٩٩  
 جزيرة بيلي ٧٨ ، ٧٩  
 جزيرة تانيس ٨٢  
 جزيرة تانيك ٨٢  
 جزيرة رودس ٢٩١  
 جزيرة الروضة ٣٥ ، ٦٢ ، ٦٤ ،  
 ١٤٣ ، ٢٣١ ، ٣٠٠ ، ٣٣٢ ، ٣٩٨  
 الجزيرة العربية ٧ ، ٧٧ ، ١٢٠ ،  
 ١٦٤ ، ٣٠٦ ، ٣٣٤ ، ٣٧٢ ، ٤٠٩ ،  
 ٤١٢  
 جزيرة كورسكا ٢١٤  
 جزيرة كورفو ١٣٠ ، ٤٠٢  
 جزيرة موريس ( انظر جزير موريس )  
 ٨٩  
 جزيرة ميكوني ٢٩٢  
 جسر الخليج ١٩٤  
 جلبو ٢٨١  
 جلوبيه ٨٤ ، ١٥٠ ، ١٨٢ ، ١٨٣ ،  
 ١٩٨ ، ٢٥٢ ، ٢٨٢  
 الجليل ٢١٩  
 جمالين ٨٣  
 الجمالية ٢٥٠  
 جنكيز خان ٣١  
 جنوى ٣٧٨  
 جوجيه ٢٦٧ ، ٢٦٨  
 جورجيا ٢٤

جوفروا ( انظر جيوفروا ) ١٤٢ ،  
 ١٨٦ ، ٣٤٠ ، ٣٥٧ ، ٣٦٤ ، ٣٧٩ ،  
 ٣٩٣ ، ٤٠١  
 جولو ٢٠١  
 جوليان ١١٣ ، ١١٤  
 جومار ٢١٩ ، ٢٣٣ ، ٣١٩ ، ٣٣٥ ،  
 ٣٧٨  
 جون باركر ٢٨٩ ، ٢٩٠  
 جوتيه ١٤٧  
 جونس ٣٢٢  
 جونك ٣٢  
 جونغو ٣٧ ، ٩٥  
 جونيل ٣٨٠  
 جويان ٣٢٠  
 جيمار ١٤٤ ، ١٤٥ ، ١٦٢ ، ١٧٥ ،  
 ١٨٥ ، ٢٠٩ ، ٢١٣ ، ٢١٦ ، ٢٢٠ ،  
 ٢٣١ ، ٢٣٣ ، ٢٤٥ ، ٢٤٤ ، ٣٩٨ ،  
 ٤٠١ ، ٤٢٤  
 جيران ٣٩٠  
 الجيزة ١٥ ، ٣٦ ، ٥٦ ، ٦٢ ، ٦٣ ،  
 ١٣٢ ، ١٣٣ ، ١٤٧ ، ٢٢٠ ، ٢٤٣ ،  
 ٢٤٤ ، ٢٥٠ ، ٢٥٢ ، ٢٥٨ ، ٢٦٠ ،  
 ٣٨١ ، ٤٢٤  
 جيمس بروس ٦٠  
 جيوفروا ( انظر جوفروا ) ٨٢ ، ٥٠ ،  
 ٢٧٥ ، ٣٣٢ ، ٣٣٥ ، ٣٤٥ ، ٣٤٨ ،  
 ٣٨٠  
 جيوفري ٨٢

جزيرة ابسرا ٢٩٢  
 جزيرة اليفنتين ( انظر فيله ) ١٨٦ ،  
 ١٩٠ ، ٢٠٣ ، ٢٠٧ ، ٣٩٨ ، ٣٩٩  
 جزيرة بيلي ٧٨ ، ٧٩  
 جزيرة تانيس ٨٢  
 جزيرة تانيك ٨٢  
 جزيرة رودس ٢٩١  
 جزيرة الروضة ٣٥ ، ٦٢ ، ٦٤ ،  
 ١٤٣ ، ٢٣١ ، ٣٠٠ ، ٣٣٢ ، ٣٩٨  
 الجزيرة العربية ٧ ، ٧٧ ، ١٢٠ ،  
 ١٦٤ ، ٣٠٦ ، ٣٣٤ ، ٣٧٢ ، ٤٠٩ ،  
 ٤١٢  
 جزيرة كورسكا ٢١٤  
 جزيرة كورفو ١٣٠ ، ٤٠٢  
 جزيرة موريس ( انظر جزير موريس )  
 ٨٩  
 جزيرة ميكوني ٢٩٢  
 جسر الخليج ١٩٤  
 جلبو ٢٨١  
 جلوبيه ٨٤ ، ١٥٠ ، ١٨٢ ، ١٨٣ ،  
 ١٩٨ ، ٢٥٢ ، ٢٨٢  
 الجليل ٢١٩  
 جمالين ٨٣  
 الجمالية ٢٥٠  
 جنكيز خان ٣١  
 جنوى ٣٧٨  
 جوجيه ٢٦٧ ، ٢٦٨  
 جورجيا ٢٤



حصن أبو فير ٥٧	حاجي ١٣٦
حصن جوليان ١٤٥ - ٣٩٧ - ٤١٩	الحبشة ٢٤ ، ٣٠٦ ، ٧٥ ، ٤١١ ، ٤١٧
حصن دويوى ٢٤٥ ، ٤٠	جبل موسم ٤١٠
حصن ديموى ٦٢	الحجاز ٧٨ ، ٨٨ ، ١٣٤
حصن رشيد ٦١ ، ١٤٥	حجازة ( انظر اجريه ) ٢٠٨
حصن سولكوسكى ٤٠ ، ٦٢	الحدود السورية ٦٢
حصن سولكوسكى ٢٤٥ ، ٢٥١	الحرمين ١٦
حصن طره ٦٣	حسب الله ٤٧
حصن عجرود ١٠٤	حسن اغا بكرانى ١٩٥ ، ٢٤٣
حصن العريش ١١٦	حسن بك ٦٧ ، ٢٦٣
حصن القصير ١٤٨	حسن الشوريجى ٤٨
حصن القلعة ٤٢٨	حسن شوريجى باركيانى ٨٣
حصن كامين ٦٢	حسن طوبار ٢٠ ، ٤٦ ، ١٢١ ، ٢٨٥ ، ٢٨٦
حصن الجميع ١٥١ ، ٢٧١	حسين ٨٤
حلب ٨١٠ ، ٩٤ ، ١١٢ ، ١٢٨ ، ١٥٥ ، ٢٦٨ ، ٢٨٩	حسين ابراهيم ٨٣
حمزة باشا ٣٦٨	الحسينية ٨٤
الحى الفرنسى ( انظر الازبكية ) ٢٦	



خليج ماركى ٣٤٧	خان يونس ١١٦ ، ١٧٧
الخليج المصرى ١٦	الخانكة ٢٤٣ ، ٣٧٧ ( انظر الهنك )
الخليل ١٢٨	خليج سيدر ٢٨٨
خليل اغا شوريجى فلاح ٨٣	الخليج العربى ٤٠٢
خليل البكرى ١٩٤ ، ٣٣٧	خليج العقبة ٣٣٤
	خليج فريجوس ٢١٤

۱۲۷ ، ۱۴۲ ، ۱۶ ، ۱۶۷ ، ۱۷۲ ،  
 ۱۷۷ ، ۱۷۸ ، ۱۸۹ ، ۲۰۱ ، ۲۰۴ ،  
 ۲۰۵ ، ۲۰۶ ، ۲۱۱ ، ۲۲۴ ، ۲۲۵ ،  
 ۲۲۷ ، ۲۵۰ ، ۲۵۳ ، ۲۶۲ ، ۲۶۳ ،  
 ۲۶۵ ، ۲۷۲ ، ۲۷۸ ، ۲۸۳ ، ۲۸۵ ،  
 ۲۹۹ ، ۳۰۶ ، ۳۱۲ ، ۳۱۳ ، ۳۱۴ ،  
 ۳۷۵ ، ۳۸۲ ، ۳۸۷ ، ۳۸۸ ، ۴۰۶ ،  
 ۴۲۶  
 دندره ۱۲۱ ، ۱۸۱ ، ۱۸۳ ، ۱۹۲ ،  
 ۲۰۱ ، ۲۰۳ ، ۲۰۸ ، ۳۶۷ ،  
 دتترك ۳۴۴  
 الدنمارك ۱۳۰  
 دوبرا ۲۰۵  
 دوبوا (انظر دوبوى) ۴۰ ، ۴۲ ، ۴۳ ،  
 ۸۲ ، ۱۵۸ ، ۳۲۳ ، ۳۳۲ ، ۳۴۰ ،  
 دوبور ۱۲  
 دوبوى (انظر دوبوا) ۲۳۳  
 دوتبول ۱۴۵  
 دوتيرتر ۸۸ ، ۲۱۳ ، ۲۳۱ ، ۲۹۶ ،  
 دوجا ۱۳۵ ، ۱۴۳ ، ۱۴۶ ، ۱۷۴ ،  
 ۱۸۲ ، ۱۹۵ ، ۱۹۷ ، ۱۹۹ ، ۲۰۰ ،  
 ۲۱۳ ، ۲۱۷ ، ۲۲۰ ، ۲۲۰ ، ۲۳۲ ،  
 دوجوا ۱۰۵  
 دور ۱۸۲ ، ۲۸۶ ، ۳۵۲ ،  
 دورانتو ۱۴۳ ، ۱۴۳ ،  
 دوريجلو ۳۹۰  
 دوسيه ۲۳۹  
 دوشانوا ۱۵۸  
 دوشانوى ۱۷۴  
 دوشوم ۴۲۹  
 دوفيفيه ۱۳۵  
 دوفيكه ۱۲

دار جيافل ۳۶ ، ۳۷  
 دار فور ۷۹ ، ۳۰۶ ، ۳۶۴ ، ۴۱۱  
 دافوست ۹۷  
 داماس ۱۴۴ ، ۱۵۴ ، ۱۶۷ ، ۱۹۰ ،  
 ۲۰۵ ، ۲۲۴ ، ۲۲۹ ، ۲۳۶ ، ۲۴۰ ،  
 ۲۴۷ ، ۲۵۵ ، ۲۶۴ ، ۲۶۵ ، ۲۸۲ ،  
 ۳۰۶  
 دامبير ۱۱ ، ۹۴  
 دانتور ۳۱۲  
 دانفيل ۳۵ ، ۹۰ ، ۹۸ ، ۱۵۸ ، ۲۰۹  
 اندانوب ۱۶۴  
 دپوى ۱۹۳  
 دراو ۲۳  
 الدردنيل ۲۹۱ ، ۳۰۵ ، ۳۴۲ ، ۳۴۷ ،  
 درسه ۱۲۵ ، ۱۲۶ ،  
 درنه ۲۰ ، ۶۷ ، ۷۱  
 الدروز ۹۹ ، ۱۰۱  
 درويش باشا ۷۶ ، ۲۵۶  
 دشيشه ۴۹  
 دفنه ۳۱۵  
 الدلتا ۴۲ ، ۵۶ ، ۷۴ ، ۱۰۵ ، ۱۴۲ ،  
 ۱۷۲ ، ۲۲۵ ، ۲۸۲ ، ۴۱۱ ، ۴۱۲ ،  
 دلجانه ۴۷  
 دلبى ۱۲۸  
 دمشق ۳ ، ۸ ، ۴۷ ، ۴۹ ، ۵۲ ،  
 ۶۸ ، ۷۶ ، ۷۷ ، ۸۱ ، ۹۹ ، ۱۰۰ ،  
 ۱۰۱ ، ۱۱۲ ، ۱۱۳ ، ۱۲۸ ، ۱۳۶ ،  
 ۱۳۸ ، ۱۵۵ ، ۱۷۷ ، ۲۲۹ ،  
 دمنهور ۵ ، ۶۳ ، ۷۲  
 دمياط ۱ ، ۸ ، ۱۷ ، ۲۰ ، ۳۲ ، ۳۵ ،  
 ۳۶ ، ۳۹ ، ۵۵ ، ۶۲ ، ۶۴ ، ۶۶ ،  
 ۶۸ ، ۷۴ ، ۷۷ ، ۸۲ ، ۱۰۵ ، ۱۱۷ ،

دیر القديس مقار ۱۳۲ ، ۱۵۸ ، ۱۶۰ ،  
 ۱۷۰ ، ۱۷۱  
 دیر کسروان ۳۷۴  
 دیر مارجرس ۹۶  
 دیر مکاریوس ۱۵۸  
 دیر نارون ۱۱۶  
 الدیر اليونانی ۸۵  
 دی روشکو ۱۱  
 دیزیه ۱۹ ، ۳۱ ، ۳۶ ، ۵۷ ، ۶۷  
 ۶۹ ، ۹۵ ، ۹۷ ، ۱۳۹ ، ۱۴۳ ، ۱۴۷  
 ۱۵۸ ، ۱۶۲ ، ۱۷۶ ، ۱۷۷ ، ۱۷۸  
 ۱۸۹ ، ۲۰۱ ، ۲۲۴ ، ۲۲۸ ، ۲۲۹  
 ۳۱۹ ، ۳۲۹ ، ۳۳۰ ، ۳۳۳  
 دیسکوتیل ۱۶۲  
 دی شازیل ۳۸۱  
 دیفواز ۳  
 دی فلیه ۱۷۴ ، ۲۰۱  
 دیکوتیل ۸۸ ، ۱۲۱ ، ۱۵۸ ، ۲۳۱ ،  
 ۳۲۳  
 دیلابورت ۳۲۳ ، ۳۳۲ ، ۳۷۶  
 دیلاروت ۳۹۸  
 دیلزل ۲۹۶  
 دی لیل ۱۴۲ ، ۱۵۷ ، ۳۱۹ ، ۳۵۶  
 ۳۷۹ ، ۳۸۰ ، ۳۹۸  
 دینوایه ۱۶۸ ، ۱۷۹  
 دینون ۱۲۱ ، ۱۳۹ ، ۱۴۹  
 دی هوبول ۳۱۵  
 دیومید ۳۴۲  
 دیودور الصقلی ۳۸۶

دوڤیلون ۱۴۱  
 الدولة العثمانية ۱۸  
 دولومبو ۲۱۳ ، ۲۱۵ ، ۴۰۲  
 دومارتان ۴۰ ، ۴۳ ، ۸۸ ، ۹۱  
 دوشناس ۴۳  
 دوشناس ۳۱۷ ، ۳۱۸ ، ۳۲۲ ، ۳۴۲  
 دوترولیه ۱۲۰ ، ۱۲۴ ، ۱۴۸ ، ۲۵۵  
 دیار بکر ۸۱ ، ۱۳۰  
 دیتی هوار ۴  
 الدیه ۲۶۵  
 دیوا ۳ ، ۱۱۰ ، ۱۲۲  
 دیدلی داجیه ۳۷۲  
 دیجو ۳۱۵  
 دیجامی از هاف ۴۰  
 دیجینیت ۳۲ ، ۶۴ ، ۱۱۹ ، ۱۶۷ ،  
 ۱۷۳ ، ۱۷۵ ، ۱۸۰ ، ۱۸۲ ، ۱۸۳ ،  
 ۱۸۵ ، ۲۰۰ ، ۲۱۷ ، ۲۳۰ ، ۲۳۴ ،  
 ۲۳۵ ، ۲۳۷ ، ۲۶۹ ، ۲۹۴ ، ۳۰۰ ،  
 ۳۱۲ ، ۳۳۲ ، ۳۳۵ ، ۳۴۰ ، ۳۴۵ ،  
 ۳۵۰ ، ۳۵۲ ، ۳۵۷ ، ۳۶۴ ، ۴۰۱ ،  
 ۴۱۲ ، ۴۱۹  
 دیر ابو سیفین ( دیر الانبا سیفین جالیا )  
 ۶۳  
 دیر الانبا ابشوی ۱۷۰  
 دیر بحر اموف ۱۷۱  
 دیر رهبان الاراضی القدسة ۷۷  
 دیر سانت کاترین ۸۵ ، ۸۶  
 دیر السیده ۱۷۰  
 دیر سیناء ۸۵ ، ۳۳۳

- ذ -

ذو الفقار کیایا ۸۴



رودوت ١٩٠	غراباس
رودوتيه ١٤٢	رابون ٢١٩
روديه ٣٣١	راس البرلس ٢٦١
روخون بك ٥	راستاد ١٢
روزيتي ١٨٢	راله ٤٧
روزير ١٥٨ ، ١٧٥ ، ١٨٦ ، ١٩٢ ، ١٩٣	رامبون ٢٤ ، ٧٨ ، ٧٩ ، ١٧٧ ، ٣١٤ ، ٣١٥ ، ٣٧٢ ، ٤١٠
٣٣٩ ، ٣٣٤	رايت ٢٦٣
روسيا ١٣٠ ، ٢٢٥ ، ٢٧٨ ، ٣٤٧	الراين ٢٧٣ ، ٣٠٦ ، ٣٣٠
٣٧٤ ، ٣٨٤ ، ٣٨٩ ، ٤٠٧	رتزيتي ٣٩٠
روسييتي ١٩٩ ، ٢٠٠ ، ٢١٣	الرحمانية ٥ ، ٣٥ ، ٤٧ ، ٦٣ ، ٧٢
روشفور ٣٨٨	٩٤ ، ١٠٤ ، ١٣٢ ، ١٧١ ، ٢٠٦
الروضة ( انظر جزيرة الروضة ) ٣٦٨	٤١٩
رولان ١٠٣ ، ١٠٤	الرملة ٥٧ ، ٧٧ ، ١١٥ ، ١١٥ ، ١١٥
روما ١٦ ، ٣٧٨ ، ٤٢٥	رشوان بك ٧٨
رومي ٢٨٠	رشوان كاشف ٩٣
روميه دي ليل ٢٨٩	رشيد ٥ ، ٦٧ ، ٦٧ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٨
روبل ١٦٣	٣٩ ، ٤٧ ، ٦١ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٤
روير ٢٣٤ ، ٤١٧	١٠٥ ، ١١٣ ، ١٢٧ ، ١٣٢ ، ١٣٣
روييه ١٤٩ ، ٣٧١	١٤٥ ، ١٥٤ ، ١٦٠ ، ١٦١ ، ١٦٧
الريانه ٣٠٤	١٧٢ ، ٢٠٤ ، ٢٠٦ ، ٢٣٤ ، ٢٣٧
ريبو ١١٢ ، ١٤٢	٢٤٦ ، ٢٦٥ ، ٣١٢ ، ٣١٣ ، ٣٢٣
ريتشارد بوكوك ٩٨	٣٤٠ ، ٣٧٥ ، ٣٨٧ ، ٣٩٤ ، ٣٩٧
ريتشارد بولوك ٦٠	٤٠٠ ، ٤١٩
ريجو ٩٥ ، ٩٦	رواز ٣٢٣
ريجيل ٣٥٩	رواق الاشمونين ١٤٩
ريدوتيه ١٢٣	روبان ٢٦٧ ، ٢٦٨ ، ٣٠٠ ، ٣٢٤
الريس افندي ( انظر مصطفى راسينيه )	زوبير ٢٢٠ ، ٣٤٥
٢٨٠ ، ٢٨١ ، ٢٨٢ ، ٢٩٩	روين ٣٣٩
ريموندون ٣٣٩	روتى ٣١٥
رينو ٣٣٣	زودس ٦٧ ، ٢٦٢ ، ٢٦٣ ، ٤٢٥
	زودشوك ١٦٦

رينيه ٢٢٤ ١٥٤ ٢٢٤ ٢٢٧ ٢٢٧  
٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٦٧ ٢٦٨  
٢٨٦ ٢٩٨ ٣٠٣ ٣٢٣ ٣٤٠  
٣٥٢ ٣٨٥

رينيه ٢٢٤ ١٥٩ ٨٢ ٥٧ ٥٠ ٣٠  
١٦٠ ١٦٧ ١٧٧ ٢٠١ ٢٢٢  
٢٣٦ ٢٤٠ ٢٠٣

## ز-

زواد ٧٢  
زوزمين ٢٨٥  
زير ٢٨١

الزواوية ٢٢٢  
زاونشيك ٢٢٣ ٤٢٨  
زليونتشيك ٢١٧  
زلك ٢٣٦

## س-

سبتيم سيفير ٢٥٨ ٢٩٩  
السيح يار ١٦٠ ١٧٤  
سبنسر ٢٢٢  
سترايون ١٤٤ ٢٨٥ ٢٩٨ ٤١٥  
ستنا ٢٣  
ستوكهلم ٣٧٨  
سد الخليج ١٩٥  
سد الغرغونية ١٤٢  
سلمان ٥٧  
سد يمان ٣٦ ٢١٧  
سراي العريش ١٥٧  
سعيد عبد القادر الغزي ٢٦٨ ٢٦٩  
سعيد مصطفى باشا ١٣٥  
سقا باشا ٣٦٨  
سقارة ( انظر سقارة ) ٢٣١ ٢٤٨  
٣٥٧ ٢٨١ ٣٩٠  
السلطان احمد ٨٥  
سليم ٧١ ٨٦ ٣١٥ ٣٩٥ ٤١٠  
سليم الاول ٨٥ ١٠٤

ساحة العرب ١  
السادات ٤٠ ٧٨  
سارلون ٢٦٧  
سافريزي ٢٥٨  
سافيني ١٤٢  
سافير ٥٥  
سالز ٢٣٥ ٤٢٠  
سان بطرسبرج ٣٣١  
سان ترويز ٧٧  
سان جيني ١١٠ ١٧٤ ٢٠١  
سان جينيس ١٤٢  
سان دومينج ١٢  
سان فانسان ٢٢٢  
سانت ايف ١٢٠  
سانت مارك ١٢  
ساندوتش ٣١٨ ٣١٩  
سانسون ١٨٢ ٣١٠  
ساوس ٢٨١  
سايبين ٧٩





سيمونيل ٢١٩ ، ٣٦٢  
السين ١١٦ ( انظر نهز الشكين )  
سيناء ٥٢ ، ٥١  
سينام ١٨  
سينوكيه ٢٨٨  
سيوف ١٤ ، ٧٢  
سيوه ١٧٧  
سيتيو ٢٩٨

سيرو ١١٥٦  
سيرينجا باتنام ٨٠  
سيريزولي ٢٥٨  
سيروستريس ٢٢٢  
سيسيل ٢٠٣  
سيكار ٢٠٩  
سيلتز ١٢  
سيلي ٣٠٠ ، ٣٣٩ ، ٣٥٢

## - ش -

الشلالات ٢٣  
شلالات اسوان ٢١١  
شلبى افندى ٢٨٠  
شلبى طوبار ٢٨٦  
شمس الدين محمد الحفناوى ١٩٤٠  
شهاب الدين محمد زاكرا ٣٧٢  
شواره ٢٠  
شوانى ٢١٩  
شودى ٢٣  
شولن ٣٩٠  
الشيخ انديك ١٦٠  
شيخ الجامع ٤٠  
الشيخ عبادة ( انظر اثينويه ) ٢٠٢ ،  
٢٠٤ ، ٢٠٩ ، ٣٠٥  
شير ١٦٣

شايرو ٢٣٦  
شابرول ١٤٢ ، ١٤٩ ، ١٧٤ ، ٣٩٤  
شاپور ٧٢  
شانزلوت ٢٤١  
شامبو ٢٨٤  
شامبونيه ١٦٤  
شامبى ١٦٢ ، ٢٣١ ، ٢٩٦ ، ٣٠٠ ،  
٣٠٣ ، ٣٤٥ ، ٣٥٢ ، ٣٨٠ ، ٣٩٣  
٣٩٨  
شاناليل ٢٢٠ ، ٣٠٣  
شاي ٣٥٨  
شبراخيت ١٠٦  
شبرامنت ٢٣٢  
شبه جزيرة اشجار التين ١٠٢ ، ١٠٣  
شجرة العامرة ٨٩  
الشلال ١٨١ ، ١٩٢

## -ص-

صحراء السويس ٤٠٨	صالح ٨٣ ، ٣٥
صحراء سيد يمان ١٧٦	الصالحية ٣ ، ٥ ، ٤٤ ، ٥١ ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥١
الصحراء الليبية ١٥٨ ، ٥٦ ، ١٧٠ ، ٤	٦٢ ، ٦٤ ، ٧٩ ، ٨٢ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٨
١٩٢ ، ٢٢٣ ، ٢٨١ ، ٤٢٦	١٥٩ ، ١٦٠ ، ١٧٧ ، ٢٢٣ ، ٢٢٥ ، ٢٢٥
سقارة (انظر سقارة) ٣٩٠	٢٢٩ ، ٢٤٥ ، ٢٥١ ، ٢٥٣ ، ٢٧٦ ، ٢٧٦
سقلية ٢١٣ ، ١٩ ، ١٨	٢٧٧ ، ٢٨٠ ، ٢٨٨ ، ٢٨٨
صلاح نجم الدين أيوب ٣٧٦	سان ٨٢ ، ٣١٥
صور ٤٢٥ ، ٨	الصاوى ٣٧٤
صورات ١٠٢	صحراء البربر ٣٠٥ ، ٤٠٣
الصول ١١٧	صحراء برقه ٢٨٨

## -ض-

الضناهر ٩٨ ، ٩٩

## -ط-

طهطا ٩٧ ، ٣٠٤	طابية دويوى ٥١
الطور ٥٢ ، ٧٧ ، ٨٥ ، ٨٦ ، ١٠١ ، ٤	طبرق ٦٧
٣٣٤	طرابلس ٨ ، ٦٦ ، ٧٨ ، ١٠١ ، ١١٣ ، ١١٣
طولون ١ ، ٧ ، ١٦٥ ، ١٨٧ ، ٣٠٦ ، ٤	٢٨٨ ، ٢٨٩
٢٨٨	طراودة ٣٤٢
طيه ١٣٩ ، ١٤٤ ، ١٨١ ، ١٨٣ ، ٤	طره ٢٤٣
١٨٦ ، ١٩١ ، ٢٢٠ ، ٢٣١ ، ٣٠٧ ، ٤	طنطا ٤١١
٣٨٥ ، ٣٨٦ ، ٣٩٨	طنطوره ١١٥
الطينه ٣٥	طه ابو ذيل ١٦١ ، ١٦٢

# -٤-

٢٧٧ ، ٢٧٨ ، ٢٨٢ ، ٢٨٥ ، ٢٩١ ،

٣٤٤ ، ٣٨٨

عزب ٨٣

العزبه ٦١

عزبة البرج ١٥٤ ، ١٦٠ ، ١٦٦ ،

١٦٧ ، ١٧٨ ، ٢٥٠

عزبة المرج ٢٨٥

العطف ٤٨ ، ٤٩

المطفيلي ٣٥٦

المطفيلي ١٧٧

العطوف ٨٤

عكا ١ ، ٨ ، ٤١ ، ٥٠ ، ٦٤ ، ٦٦ ،

٦٨ ، ٩٤ ، ٩٩ ، ١٠١ ، ١١١ ، ١١٣ ،

١١٥ ، ١١٩ ، ١٢٧ ، ١٣٦ ، ١٥٥ ،

١٥٦ ، ١٥٩ ، ٢١٩ ، ٢٢٠ ، ٣٦٣ ،

٤١٨

على افندي ٣٣٢

على باشا ٧٨ ، ٩٣ ، ٢٩٩

على بك ٩٨ ، ٩٩ ، ٤١١ ، ٤١٤

على بن أبو صالح ٣٧٧

على بن أبي طالب ٨٥

على بن الحاج خليل ٨٤

على السلاطحي ٨٤

على كيايا المكدي ٨٣

عمر ٦٧

عمر أبو نصير ١١٢

عمر بن الخطاب ٦٩

عمر بن العاص ٦٩

عمر مكرم ٢

عابدين ٢٦ ، ٣٧

العباسه ١٧٥

عبد الله ١٥٦ ، ٢٢١

عبد الله باشا ٨ ، ٤٧ ، ٧٦ ، ٩٤

١٠٠

عبد الله بن محمود وافي ٣٥٤

عبد الله الشرفي ٤٠

عبد الله الشرقاوي ٣١ ، ٦٥ ، ٨٣ ،

١٩٤ ، ٣٣٧ ، ٣٥٢ ، ٣٦٣ ، ٣٧٠

عبد الله الغزي ٢٦٨ ، ٢٦٩

عبد التواب الشبراوي ٤٧

عبد الرحمن ١٠٠ ، ٢٩٨

عبد الرحمن بك ٧٦

عبد الرحمن الجبرتي ٣٣٧

عبد القادر بجديلي ٨٤

عبد القوى البكوشي ٣٥٤

عبد الكريم ٩٥

عثمان افندي ٢٤٤ ، ٢٥٣ ، ٣٣١

عثمان بك الاشقر ٧٦ ، ١٠٠ ، ٢٤٩ ،

٢٥٠ ، ٢٥٢ ، ٢٥٦ ، ٢٥٨

عثمان بك البرديسي ٢٤٩ ، ٢٥٢

عثمان بك الشرقاوي ١٢٥

عثمان بك الطوبال ٣٠

عجازه ٤٩

عجروود ٩١

عدن ١٠٢

العريش ٦٤ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١١٢ ،

١١٦ ، ١١٧ ، ١٥٧ ، ١٥٩ ، ١٧٧ ،

٢٢٨ ، ٢٤٣ ، ٢٦٢ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ،

## -ع-

٦٩ ، ٧٦ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ١٠٠ ، ١١٠ ،  
١١٣ ، ١١٦ ، ١٥٥ ، ١٧٧ ، ٢٠١ ،  
٢٠٥ ، ٢٦٦ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٢٨٥ ،  
٢٩١

غالب بن مسيد ٨٧

الغالي باشا ٨

الغربية ١٩ ، ٢٨ ، ٤١١

غزة ٣ ، ٤١ ، ٤٧ ، ٥٠ ، ٦٤ ، ٦٨ ، الغورية ٨٣

## -ف-

فرع دمياط ( انظر فرع فانتيتيك )  
٦١ ، ٦٢

فرع رشيد ( انظر بالبي ) ٤٧ ، ٦١ ،  
٦٢

فرع فانتيتيك ( انظر فرع دمياط ) ٧٤  
الفرما ٤١

فرنسا ٢ ، ٧ ، ٨ ، ١١ ، ١٢ ، ٣٠ ،  
٥٤ ، ٦٤ ، ٨٠ ، ١٠٦ ، ١٠٨ ،

١٠٩ ، ١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٣٣ ، ١٣٦ ،  
١٣٨ ، ١٤٣ ، ١٤٤ ، ١٥٩ ، ١٧٤ ،

١٨٥ ، ٢٠٢ ، ٢٠٤ ، ٢١٢ ، ٢١٣ ،  
٢١٤ ، ٢١٦ ، ٢٢٠ ، ٢٢٤ ، ٢٢٥ ،

٢٢٦ ، ٢٣٦ ، ٢٤٠ ، ٢٤١ ، ٢٥٩ ،  
٢٦٧ ، ٢٧٤ ، ٢٨٢ ، ٢٨٧ ، ٢٩٦ ،

٣٠٠ ، ٣٠٢ ، ٣٠٨ ، ٣١٦ ، ٣١٩ ،  
٣٢١ ، ٣٢٨ ، ٣٣٠ ، ٣٣٦ ، ٣٤٣ ،

٣٤٥ ، ٣٥٥ ، ٣٥٩ ، ٣٦٣ ، ٣٦٤ ،  
٣٧١ ، ٣٧٣ ، ٣٧٦ ، ٣٨٩ ، ٤١٩ ،  
٤٢٥

فازوكلو ٢٤

فاس ٤١١

فالتين ٩٠

فالين ١٨٢

فان سباندونك ١٤

فانتور ٦٩

فانتوش ٣٨٤

فانديفيلد ٣٧١

فاو ( انظر جاو ) ٢٠٩

فاي ٣١٢ ، ٣٣٢ ، ٣٩٤

فرانسو ٩٦

فرانسوا دي نيف ٥٤

فرائك ١٣٠ ، ٢٣٤ ، ٣٤٠ ، ٣٤٥ ،

٣٦٦ ، ٣٧٩ ، ٣٩٨

فراكتيني ٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٢٧٧ ، ٢٩٩

فرع ام فريج ٥٦

الفرع البيلوزي ٥٦

فرع الدبه ٥٦

فولتى ١٠ ، ١٢٦ ، ٢٢٩ ، ١٣٠٠  
 قيوه ٣٩ ، ٤٣ ، ١٣٢  
 فيار ١٤٢  
 فيال ٢٠ ، ٣٢  
 فيالا ٣٠٢  
 فيترى سورسين ٣٩٦  
 فياغورث ١٩٦ ، ١٩٧  
 فيجونى ٢١٠  
 فيفر ١٧٤  
 فيكامب ١٤  
 فيلادلفيا ١٤  
 فيلارا ٩٤  
 فيلوتو ١٤٢  
 فيلوطو ١٩٦  
 فيله ( انظر جزيرة اليفنتين ) ١٤٤ ،  
 ١٨١ ، ١٩٠ ، ٢٠٠ ، ٢٠٢ ، ٢٠٦ ،  
 ٣٩٨  
 فيليه ١٣٩  
 فينا ٥٤ ، ٣٧٨  
 فينتور ١٢٢  
 فينيسيا ٩٠  
 الفيوم ٥٧ ، ٦٧ ، ٧٧ ، ٩٧ ، ١٠١ ،  
 ١٣٢ ، ١٥٨ ، ١٩٢ ، ٣١٥ ، ٣٧٨ ،  
 ٣٩٨ ، ٤١٥ ، ٤١٦  
 الفيومى ٣٧٤

فريان ١٣٢ ، ٢٤٤ ، ٢٤٨ ، ٢٤٩ ،  
 ٢٥٢ ، ٢٩٣ ، ٣٠٠ ، ٣٥٣ ، ٣٥٤ ،  
 ٣٥٥ ، ٣٧٩ ، ٣٨٨ ، ٣٩٤ ، ٤١٠  
 فريريه ٣٩٨  
 القسطاط ٤٨  
 فسكال ٧٣  
 الفشن ٧٧  
 فكتور مويس ٨٢  
 فلسطين ٩٩ ، ١١١ ، ٣٦٣  
 فلورنسا ٣٧٩  
 فلينيف ١  
 فنسان ١٤٢  
 فوجير ١٣٥ ، ١٥٤ ، ٢٠٥ ، ٢٠٦  
 فور ٢٦٧ ، ٢٦٨  
 فورييه ١٠٤ ، ١٤٢ ، ١٨٢ ، ١٨٥ ،  
 ١٩٨ ، ١٩٩ ، ٢٠٠ ، ٢١٢ ، ٢١٥ ،  
 ٢٢١ ، ٢٧١ ، ٢٨٦ ، ٢٩٨ ، ٣٠٣ ،  
 ٣١٥ ، ٣٣٠ ، ٣٣٨ ، ٣٤٥ ، ٣٥١ ،  
 ٣٦١ ، ٣٦٨ ، ٣٧١ ، ٣٨٠ ، ٣٩٣  
 نوفليه بوريان ١٢٢  
 نوفي ٢٠٥  
 نوويه ١٥٦  
 نولاش ١٠٧  
 نولتر ١٩٧

## -ق-

٣٧ ، ٣٨ ، ٤٠ ، ٤٢ ، ٤٦ ، ٤٧ ،  
 ٤٩ ، ٥١ ، ٥٢ ، ٥٤ ، ٥٦ ، ٥٧ ،  
 ٥٨ ، ٥٩ ، ٦٠ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٤ ،  
 ٦٦ ، ٦٧ ، ٧٣ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٦ ،  
 ٧٧ ، ٧٨ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨٢ ، ٨٣ ،  
 ٨٧ ، ٨٨ ، ٩١ ، ٩٢ ، ٩٣ ، ٩٥ ،  
 ١٠١ ، ١٠٢ ، ١٠٣ ، ١٠٤ ، ١٠٥

قادسنى ٣٧٩  
 قاسم بك ١٠٠  
 قاضى البحار ٨٣  
 القاطبه ٢٠٨  
 القاهرة ١ ، ٢ ، ٦ ، ٩ ، ١٥ ، ١٦ ،  
 ٢٠ ، ٢١ ، ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٦ ،  
 ٢٨ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦



قناة الرحمانية ٤١  
قناة السويس ٨٢ ، ١٢٠  
قناة الصالحية ٣٢٥  
قناة القاهرة ١٦  
قناة كورفو ١٨  
قناة مريوط ٢٤٦  
قناة المنزلة ٣١٥  
قناة منوف ١٤٢  
قناة موسى ٨٢ ، ٢٢٢ ، ٣١٥  
قناة موسى ١٠٥  
القويطات ١٠٠  
قيصرية ١١٥

قلمة البرنج ١٩٩  
قلمة سانت ايلم ٢٩  
قلمة سانت ميشيل ١٩  
قلمة شلوكسكي ٢٤٤  
قلمة القاهرة ٣٥١ ، ٣٤٦ ، ٢٨٢  
قلمة مالطة ١٩٠  
القليوبية ١٤٢  
قنا ١٢٠ ، ١٢١ ، ١٢٤ ، ١٢٥ ، ٤١٧  
قناة أبو نير ٨  
قناة الاسكندرية ٥٦ ، ٦٣ ، ٢٣٧  
قناة اشمون ١٧٤  
قناة الحاكمي ٢٩٤ ، ١٩٥

## - ك -

الكرك ١٨١ ، ١٩١ ، ٢٠٠ ، ٢٠٣  
٢٠٨  
كروزيه ٩١  
كرتان ١٢٥  
كشتر ٢٨٢  
كشمير ٧٠  
الكمبة الشريفة ٨٧ ، ٨٨ ، ١١٣  
كفر الآغا ١٥٨  
كلكتا ١٢٩ ، ٣٢٨  
كليب ١ ، ٥٦ ، ١٠٥ ، ١١٧ ، ١٣٢  
١٤٣ ، ١٤٤ ، ١٤٧ ، ١٥١ ، ١٥٤  
١٥٥ ، ١٥٨ ، ١٥٩ ، ١٦٠ ، ١٦٦  
١٦٧ ، ١٦٨ ، ١٦٩ ، ١٧٠ ، ١٧٢  
١٧٣ ، ١٧٦ ، ١٧٩ ، ١٨٠ ، ١٨٢  
١٨٣ ، ١٨٥ ، ١٨٩ ، ٢٠٥ ، ٢٠٦  
٢٠٩ ، ٢١٠ ، ٢١١ ، ٢١٢ ، ٢١٣  
٢١٥ ، ٢١٩ ، ٢٢٤ ، ٢٢٦ ، ٢٢٨  
٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٤١ ، ٢٤٢ ، ٢٤٤  
٢٥١ ، ٢٥٣ ، ٢٥٥ ، ٢٥٧ ، ٢٥٩

كلوكاس ١٢٩  
كلوا مصطفى ١٨  
كارايسني ١٤٢ ، ٣٧٨ ، ٣٩٧  
كازيانكا ٤ ، ٢٠٥ ، ٣٦٩  
كاستكس ١٩٢ ، ٢٣٣  
كاسين بك ٣٩  
كاف ٨٤  
كافاريلي ٨٨ ، ٩١ ، ١٢٢ ، ٢٣٩  
٢٧٤  
كافالييه ٣٠٧ ، ٢٨٣  
الكات القدامى ٢٥٦  
كالون ٥٤  
كامب سيزار ٤٠٠  
كانتان ١٤  
كاندى ٦٧ ، ٧١  
كاو الكاب ٢٠٤  
كيرلت ١٠١  
كرامت ١٦٩  
كرسيوشكو ١٤



۲۹۸ ، ۸۰ ، ۳ کورفو  
 ۹۲ کورید  
 ۸۰ کوس کیا  
 ۱۳۲ ، ۱۲۰ ، ۱۱۸ ، ۸۸ کوستاز  
 ۱۴۲ ، ۳۳۹ ، ۳۰۳ ، ۲۳۱ ، ۱۴۲  
 ۷۱ کوشوک حسین باشا  
 ۱۵۶ کوفروا  
 ۱۴۲ کوکیر  
 ۹۴ ، ۹۳ کولاس  
 ۱۵۶ کولان  
 ۲۸۸ کولون  
 ۲۵۶ ، ۲۹۶ کولونی  
 ۲۰۷ ، ۲۰۳ ، ۲۰۰ ، ۱۹۱ کوم امبو  
 ۲۷ کوم الشقافه  
 ۲۱۳ ، ۱۷۵ ، ۱۵۷ ، ۱۵۶ کونتیه  
 ۳۰۳ ، ۲۸۳ ، ۲۷۵ ، ۲۳۱ ، ۲۱۵  
 ۳۵۲ ، ۲۴۵ ، ۳۱۰  
 ۱۰ کونتیه دیکسفورد  
 ۱۰۰ کونتیه کلیدار  
 ۲۸۰ ، ۲۴۴ ، ۲۴۲ ، ۱۶۵ کیث  
 ۳۲۳ ، ۳۲۲ ، ۳۱۸ ، ۲۹۸ ، ۲۸۱  
 ۳۴۴

۲۶۸ ، ۲۶۷ ، ۲۶۶ ، ۲۶۵ ، ۲۶۱  
 ۲۷۴ ، ۲۷۳ ، ۲۷۲ ، ۲۷۰ ، ۲۶۹  
 ۲۷۵ ، ۲۷۹ ، ۲۸۰ ، ۲۸۱  
 ۲۹۲ ، ۲۸۵ ، ۲۸۴ ، ۲۸۳ ، ۲۸۲  
 ۳۱۸ ، ۳۱۵ ، ۳۰۸ ، ۳۰۰ ، ۲۹۹  
 ۴۰۴ ، ۳۴۳ ، ۳۲۳ ، ۳۲۲  
 ۲۰۹ کلیسما  
 ۵۳ کنيسة القديسة صوفيا  
 ۱۲۹ کوبا  
 ۳۲۹ ، ۳۰۷ کوبری الموسكى  
 ۵۴ کوبنتزل  
 ۳۷۸ کوبنهاجن  
 ۲۳۲ ، ۲۳۱ ، ۱۸۶ ، ۱۴۲ کوتیل  
 ۳۳۵ ، ۳۳۴ ، ۳۳۲ ، ۳۲۳ ، ۳۱۹  
 ۳۹۳ ، ۳۸۰  
 ۳۹۱ ، ۳۰۰ کوئيه  
 ۱۴ کودينيك  
 ۲۰۱ کورابو  
 ۲۱۹ ، ۱۴۲ کورابوف  
 ۳۳۲ کورانسيز  
 ۲۸۳ ، ۲۶۱ کورتناى بويل  
 ۶۷ ، ۳ کوروسیکا

## -ل-

۳۹۸ ، ۳۰۰ ، ۱۲۲ ، ۱۱۹ لارى  
 ۱۴۲ لاميبير  
 ۱۲۹ لالوزيان  
 ۱۲۶ لامبرت  
 ۳۵۲ ، ۲۴۹ لامير  
 ۱۱۹ ، ۱۱۷ ، ۴۸ ، ۴۷ ، ۴۳ لان  
 ۲۳۹  
 ۳۲۳ لانچلو

۱۴۲ لايات (انظر لابات)  
 ۳۱۳ لابات (انظر لابات)  
 ۴۰۶ لاتور  
 ۳۰۰ ، ۲۴۰ لاتور موبور  
 ۲۱۹ لاتويل  
 ۳۱۵ لاجاردير  
 ۳۳۵ ، ۲۴۴ ، ۱۲۶ ، ۱۲۵ لاجرانج  
 ۴۲۴ ، ۴۱۹ ، ۴۱۰ ، ۳۵۲  
 ۳۰۶ ، ۷۷ ، ۸ اللاذقية

٤٠٣ ، ٣٣٩ ، ٢٨٦ ، ٢٦٨ ، ٢٦٧	لاكره ١.٤ ، ٢٢٢ ، ٢٣١ ، ٢٣٦
٤٢٤	٣٩٤ ، ٣٣٥
لوفسك ٢٨٣	لانس ٢٨ ، ٤٢ ، ٥٧ ، ٢٩٦
لوفيفر ٢٣١ ، ٢٣٨ ، ٤٢٨	لاهائ ٣٧٨
لوفيك ١٧٠	الل ١١٠ ، ١١٢
لوکسومبورج ١١	لشونه ٣٧٨
لوکليمر ٢٣١ ، ٢٤٣ ، ٣٠٠ ، ٣٢٣	لندن ٥٤ ، ١.٨ ، ٢١٩ ، ٣٩٨
لوکوانت بويرافو ١٣	٣٧٨
لويس ٢٣١ ، ٣٧٦	لوار ٣٣٢
لويس يونابرث ٥٩ ، ٦٦	لوير ٨٨ ، ١٤٢ ، ١٤٤ ، ١٤٩ ، ١.٥٩
ليبيا ٣٩١	١٦٠ ، ١٧٤ ، ٣٠٠ ، ٣٠٩ ، ٣١٣
ليبر ١١٠ ، ١٤٢	٢٦٧ ، ٢٦٨ ، ٢٧٥ ، ٣.٣ ، ٣١٠
ليتيليه ٩٣ ، ٩٤	٣٣٢ ، ٣٤٤ ، ٣٦٨ ، ٣٧٠ ، ٣٨٠
ليسين ٢١٩	٣٩٨ ، ٣٩٤ ، ٣٩٣
ليفرون ١٨٢ ، ٣٠٠ ، ٢١٢	لوتولك ١٣٥
ليفرون ٥٥ ، ٣٧٩	لور ١.٧
ليفيفر ١.٥	لوروج ٣٥٧ ، ٣٩٨
لينوار ١٤٢ ، ١٥٦	لوروي ١٦٧ ، ١٨٢ ، ١٨٥ ، ٢١٥
ليون ٢١٤ ، ٣٧٨	

## م

مازيك ٣٨٩ ، ٣٩٠	ماجالون ٤٦
مالك سبيشي ٢٤٩	مارابو ٥٩ ، ٦١ ، ٣٩٤
ماکو ٣٩٦	مارتان ٨ ، ٧٧ ، ٣٧٧
مالطه ١ ، ٣ ، ٧ ، ٨ ، ١١ ، ١٢	مارتن ٣٣٢ ، ٣٧٧ ، ٣٧٨
١٦ ، ١٩ ، ١٥٣ ، ٢١٣ ، ٢١٥	مارتينيه ٤٨ ، ٢٦٧ ، ٢٦٨ ، ٣٥٨
٢٧٨ ، ٢٩٨ ، ٣٢٠	٣٩٤
مالوس ١.٥ ، ٣٩٨	مارس ٣٢١
الامون ٣٧٠	مارسيل ١٥٧ ، ٢١٤
مانسيكور ٢٧	مارك اوريل ٢٦ ، ١٥٧ ، ٣٥٨
مايستريك ٣٧٢	مارمون ٣٥ ، ٤١ ، ١٤٠ ، ٢٣٩
ماينز ١٤١	ماريت ٣٧٢
المجارس ٤٩	ماريتون ٢١

## الحلة الكبرى ٣٢٧

محمد ( صلعم ) ٧٥ ، ٨٥ ، ١١٢ ،  
١٣٥ ، ١٩٤ ، ٢٩٠ ، ٣١٤ ، ٣٢٦ ،  
٣٣٤ ، ٣٣٦ ، ٣٥٦ ، ٣٦٥ ، ٣٧٢ ،  
٣٧٧ ( انظر النبي )

محمد افندي ٢٦٨ ، ٢٦٩

محمد الألفى بك ١٢٥

محمد الأمير ٤٠ ، ٨٣ ، ٣٣٧

محمد انجيات ٢٩٧

محمد البغدادي ٨٤

محمد بك المنفوخ ٢١٧ ، ٢٥٦

محمد بن اسحاق ٣٢٣ ، ٣٧٦

محمد بن الحسين ١٣٤

محمد بن عبد الله ١٣٨

محمد بن مفاح ٧٩

محمد دمر داش ٨٣

محمد الدواخلي ٨٣

محمد رشيد افندي ١٥٩

محمد الرئيس افندي ٣٣١

محمد الشامي ٨

محمد العشوي ٨٣

محمد الغزي ٢٦٨ ، ٢٦٩

محمد الفاسي ٣٧٤

محمد المهدي ٤٠ ، ٨٣ ، ٣٣٧ ، ٣٥٢

٣٧٠ ، ٣٦٣

محمد همشري ٨٤

محمود آغا شوريجي فلاح ٨٣

المحيط الاطلسي ٤٠٢

المحيط الهندي ٤٠٢

مخا ١٠٢ ، ١٢٠

مدراس ١٢٩ ، ٣٧٩

مفريد ٣٧٨

مر ٢٣

مراد باشا ٩٣

مراد بك ٢٠ ، ٣١ ، ٣٦ ، ٤٢ ، ٤٩

٥٠ ، ٥٣ ، ٥٦ ، ٥٧ ، ٦٣ ، ٦٤ ،  
٦٩ ، ٧٧ ، ٧٨ ، ١٢٦ ، ١٣٢ ، ١٤٣ ،  
١٤٧ ، ١٤٨ ، ١٥٨ ، ١٧١ ، ١٧٦ ،  
١٧٧ ، ٢١٧ ، ٢٤٣ ، ٢٥١ ، ٢٥٢ ،  
٢٥٤ ، ٢٥٥ ، ٢٥٦ ، ٤١٤ ، ٤١٩

مراد بك الصغير ٧٦

مراد سو كاجار ١٠٠

مراكش ٨٠ ، ٩٣ ، ١٠١ ، ١٣٦ ، ١٣٨

مرتفعات كريم ٢٧٢

المرج ٤١٤

مرزوق بك ٢٦٠ ، ٣٧٠ ، ٣٧٦ ، ١٠٠

مرسيليا ٨ ، ٧١ ، ١٣٠ ، ١٦٩ ،

٣٧٨ ، ٣٥٥

مريوط ٣٠٥ ، ٣٥٤

مزرعة ابراهيم بك ١٥١

مستشفى ابراهيم بك ١٥

مستشفى القلعة ٢٥٨

المسجد الكبير ( انظر الازهر ) الجامع

الكبير ٥٨٠

مسجد الناصرية ٣٩٧

مسجد النبي ٨٥

مسراته ٢٨٨

مسعوديه ١٥٧

منقط ٨٩ ، ١٠٢

مسلة كليوباترا ٢٧

مسنن ٩٨

مصب فرع رشيد ٢٦١

مصب النيل ١ ، ١١٧ ، ١٧٨

مصر ٧ ، ٨ ، ١٧ ، ١٩ ، ٢١ ، ٢٤ ،

٣٠ ، ٣١ ، ٣٥ ، ٤٠ ، ٥١ ، ٥٢ ،

٥٣ ، ٥٤ ، ٥٧ ، ٥٩ ، ٦٠ ، ٦٢ ،

٦٣ ، ٦٤ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٩ ، ٧١ ،

٧٣ ، ٧٥ ، ٧٧ ، ٨٠ ، ٨٥ ، ٨٧ ،

٨٨ ، ٩٣ ، ٩٦ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٠ ،

١٠١ ، ١٠٥ ، ١٠٨ ، ١٠٩ ، ١١١ ،

٢٥ ، ٣٧ ، ٢٨ ، ٩٦ ، ١٥٩ ، ١٩٤ ،  
 ٣٧١  
 مصطفى ٦ ، ٣٦٨  
 مصطفى آغا ١٦ ، ٣٤  
 مصطفى آغا حتال ١٩٥  
 مصطفى آغا عبد الرحمن ١٩٥  
 مصطفى أفندي ٣٦ ، ٨٣ ، ١٩٥  
 مصطفى أفندي عاصي ٨٣  
 مصطفى باشا ١٩ ، ٧١ ، ١٠٧ ، ١٤٠ ،  
 ١٥١ ، ٢٤٣ ، ٢٤٤ ، ٢٤٥ ، ٢٨٠ ،  
 ٢٨٥  
 مصطفى بك الكبير ٢٠ ، ٧٦ ، ١٠٥  
 مصطفى بك كخيأس أبو بكر ٨٧  
 مصطفى الدمهورى ٨٣  
 مصطفى راسية أفندي ( انظر مصطفى  
 راسح أفندي ) ٢٢٤ ، ٢٢٩  
 مصطفى راسح أفندي ٢٢٤  
 مصطفى رشيد ٢٢٤ ، ٢٢٩  
 مصطفى شيخ العقادين ٨٤  
 مصطفى الصاوى ٤٠ - ٨٣ ، ١٩٤ ،  
 ٣٣٧  
 مصطفى كيايا باشختيار ٨٣  
 مضيق باب المندب ٤٠٢  
 مضيق جبل طارق ٤٠٢  
 مضيق الدردنيل ٧٧ ، ٩٣  
 مضيق السويس ١٧٤ ، ١٧٧  
 مضيق مسينا ١٨  
 المطرية ٢٤٤ ، ٢٥٣ ، ٢٦٦ ، ٢٧٨ ،  
 ٢٨١ ، ٢٩٩  
 معابد سيبيل ١٩٧  
 معبد اسنا ٢٠١  
 معبد انتيوبوليس ٢٠٩  
 معبد ايزيس الصغير ٢٠٨  
 معبد دندرة ١٩٢ ، ٢٠١  
 معبد سيرايوم ٣٨٥ ، ٣٨٦  
 معبد فولكان ٢٣٢ ، ٣٩١

١١٢ ، ١١٦ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٢٠ ،  
 ١٢٦ ، ١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٣٥ ، ١٤١ ،  
 ١٤٥ ، ١٤٦ ، ١٤٧ ، ١٥٣ ، ١٥٦ ،  
 ١٥٧ ، ١٦٣ ، ١٧٦ ، ١٨٢ ، ١٨٦ ،  
 ١٩٥ ، ١٩٦ ، ١٩٧ ، ١٩٩ ، ٢٠٢ ،  
 ٢١١ ، ٢١٢ ، ٢١٣ ، ٢١٥ ، ٢٢٤ ،  
 ٢٢٥ ، ٢٢٦ ، ٢٢٧ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ،  
 ٢٣٣ ، ٢٣٤ ، ٢٣٦ ، ٢٤١ ، ٢٥٣ ،  
 ٢٥٦ ، ٢٦٠ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٢٦٦ ،  
 ٢٧٢ ، ٢٧٣ ، ٢٧٤ ، ٢٧٨ ، ٢٨٢ ،  
 ٢٨٣ ، ٢٨٨ ، ٢٨٩ ، ٢٩٥ ، ٢٩٦ ،  
 ٢٩٨ ، ٣٠١ ، ٣٠٢ ، ٣٠٣ ، ٣٠٤ ،  
 ٣٠٥ ، ٣٠٦ ، ٣٠٨ ، ٣١٢ ، ٣١٧ ،  
 ٣٢٢ ، ٣٢٣ ، ٣٢٤ ، ٣٢٥ ، ٣٢٦ ،  
 ٣٢٧ ، ٣٣١ ، ٣٣٢ ، ٣٣٦ ، ٣٣٧ ،  
 ٣٣٨ ، ٣٣٩ ، ٣٤٢ ، ٣٤٣ ، ٣٤٤ ،  
 ٣٤٧ ، ٣٤٨ ، ٣٥٢ ، ٣٥٩ ، ٣٦١ ،  
 ٣٦٢ ، ٣٦٣ ، ٣٦٥ ، ٣٦٦ ، ٣٧٢ ،  
 ٣٧٣ ، ٣٧٦ ، ٣٨٣ ، ٣٨٤ ، ٣٨٥ ،  
 ٣٨٧ ، ٣٨٨ ، ٣٩١ ، ٣٩٥ ، ٣٩٦ ،  
 ٣٩٩ ، ٤٠٠ ، ٤٠٢ ، ٤٠٣ ، ٤٠٤ ،  
 ٤١١ ، ٤١٢ ، ٤٢٠ ، ٤٢١ ، ٤٢٤ ،  
 ٤٢٥ : ٤٢٦  
 مصر السفلى ١٧٧ ، ١٩٢ ، ٢٢٠ ،  
 ٢٤٥ ، ٣٦٦ ، ٤١١ ، ٤١٧ ،  
 مصر العتيقة ( انظر مصر القديمة )  
 ٦٢ ، ٦٣ ، ١٣٧ ، ١٥١ ، ٢١٩ ،  
 ٤١٣  
 مصر العليا ١٢٢ ، ١٣٢ ، ١٣٩ ، ١٤٧ ،  
 ١٥٨ ، ١٦٢ ، ١٧٥ ، ١٧٦ ، ١٧٧ ،  
 ١٨٠ ، ١٨٢ ، ١٨٤ ، ١٨٥ ، ١٨٦ ،  
 ١٩٠ ، ١٩٢ ، ١٩٣ ، ١٩٧ ، ٢٠٠ ،  
 ٢٠١ ، ٢٠٣ ، ٢٠٦ ، ٢٢٠ ، ٢٢٥ ،  
 ٢٠٤ ، ٣١١ ، ٣٢٠ ، ٣٥٣ ، ٣٦٧ ،  
 ٣٨٤ ، ٣٨٥  
 مصر القديمة ( انظر مصر العتيقة )

مورانجيه ٤٢٨  
 المورستان ٦٥  
 المورة ٨  
 مورييه ٢٦٢ ، ٢٧٦ ، ٢٨٠ ، ٢٨٢ ،  
 ٢٨٣ ، ٢٩٨ ، ٣٠٠  
 موسكو ١٣٠ ، ٣٧٨  
 موسى ٨٥ ، ٣٣٢ ، ٣٤٠ ، ٣٤٨  
 موسى السرسى ٤٠ ، ٨٣ ، ٣٣٧  
 الموصل ٨١  
 مولير ١٩٧  
 مونج ١٢ ، ٢١ ، ٣١ ، ٨٨ ، ٩١ ،  
 ١١٧  
 ميت رهينه ٢٣١  
 ميت قمر ١٩  
 ميخائيل كحيل ٨٣  
 ميدان الازبكية ٢ ، ٢٠ ، ٢٢ ، ٣٦ ،  
 ٣٧ ، ٥٥ ، ٦٠ ، ١٣٣ ، ١٥٢ ، ١٥٣ ،  
 ٢٤٠ ، ٢٤٤ ، ٢٤٨ ، ٢٤٩ ، ٢٥٠ ،  
 ٢٥١ ، ٢٧٠ ، ٣٠٩ ، ٣٢٩ ، ٣٥٨  
 ميدان القبه ٣٠٧ ، ٣٢٩ ، ٣٤٤  
 ميرو ٧٣  
 ميشان ٨٢ ، ١٤٢  
 ميلانو ٣٧٨  
 ميلو ٢٣٩  
 مينسا ٣٩١  
 ميناء الاسكندرية ٥٥ ، ٦١ ، ٦٧ ،  
 ١٤٠ ، ١٨٧ ، ٢٢٦ ، ٢٨٠ ، ٢٩٢ ،  
 ٣٢٨ ، ٣٧١ ، ٣٧٣ ، ٣٨٨  
 ميناء برست ٢٩٩  
 ميناء بولاك ١٥٣  
 ميناء تارينتى ٢١٣  
 ميناء السويس ١٠٢ ، ٢٩١  
 ميناء الشحر ١٠٢  
 ميناء طولون ١٨٣ ، ٢٥٥  
 ميناء قرطاجنه ١٤١

معبد الكرنك ١٩١  
 معبد هرموبوليس ٢٠٩  
 مغارات بنى حسن ٣١٢  
 مقابر الملوك ٢٠٧  
 المقطم ٢٣٠  
 مقياس الروضة ( انظر مقياس النيل )  
 ١٧٥ ، ١٩٥  
 مقياس النيل ٢ ، ٢٩١ ، ٣٦٨ ، ٣٧٠ ،  
 ٣٨٥ ، ٣٩٨  
 المكسيك ١٢٩  
 مكه ٦ ، ١٥ ، ١٦ ، ٨٧ ، ٨٩ ، ١٠٥ ،  
 ١٣٤ ، ١٣٦ ، ١٩٥ ، ١٩٧ ، ١٩٨ ،  
 ٢٩٥ ، ٣٠٦ ، ٤١١  
 ملابار ١٠٢  
 ملاكى ٤٦  
 ملوى ٢٥٦  
 ممفيس ٢٣١ ، ٣٥٧ ، ٣٨٠ ، ٣٨١ ،  
 ٣٨٤ ، ٣٨٥ ، ٣٨٦ ، ٣٩٠ ، ٣٩١ ،  
 ٣٩٣  
 ممنون ٢٠١ ، ٢٠٣ ، ٢٠٨ ، ١٩٢  
 منديس ٢٠٧ ، ٣١٥  
 المنزلة ٢٨٥ ، ٢٨٦ ، ٣١٥  
 المنصورة ٢٠ ، ٢٨ ، ١٤٢ ، ١٧٤ ،  
 ٢٢٠ ، ٢٢٥ ، ٣١٥  
 منفوط ١٤٩  
 منوفه ٤٢ ، ١٤٢ ، ٤١٢  
 المنيا ١٤٩ ، ٢٠٩ ، ٢٥٦ ، ٣٠٦  
 المهدي ١٤٦ ، ٣٧٣  
 موجراس ٣٨٢  
 مسورا ١٩ ، ٢٨ ، ١٣٢ ، ٢٣٩  
 مورات ٥٧ ، ٧٢ ، ٧٣  
 موران ١٤٣ ، ١٤٧ ، ١٤٨ ، ١٧٦ ،  
 ١٨٩ ، ٢٣٩ ، ٢٤٣ ، ٢٦٧ ، ٢٦٨ ،  
 ٤٠٦  
 مورانجيه ١٣٥ ، ١٥٤

٣٠٠ ، ٣٠٣ ، ٣٠٨ ، ٣١٣ ، ٣١٥ ،  
 ٣٢٢ ، ٣٢٤ ، ٣٢٨ ، ٣٣٥ ، ٣٣٧ ،  
 ٣٣٨ ، ٣٣٩ ، ٣٤٤ ، ٣٥١ ، ٣٥٢ ،  
 ٣٥٥ ، ٣٥٦ ، ٣٦١ ، ٣٦٥ ، ٣٦٨ ،  
 ٣٦٩ ، ٣٧٠ ، ٣٧٢ ، ٣٨٠ ، ٣٨٣ ،  
 ٣٨٧ ، ٣٩٥ ، ٣٩٧ ، ٤٠٠ ، ٤٠١ ،  
 ٤٠٥ ، ٤٠٦ ، ٤١٠ ، ٤١٤ ، ٤٢٠

مينورقا ٢٩٨ ، ٢٤٣

مينون ١٨

ميناء القصير ١٢٤

ميناء مايوهورمس ٣٤٠

ميناء ميوس هورمس ٣٢٣

مينرف ٣٢٦

مينو ٥ ، ١٠٥ ، ١١٧ ، ١٣٢ ، ١٤٥ ،

١٥٨ ، ١٦١ ، ٢٦٦ ، ٢٦٧ ، ٢٦٨ ،

٢٦٩ ، ٢٧٠ ، ٢٧٨ ، ٢٧٩ ، ٢٨٣ ،

٢٨٧ ، ٢٨٩ ، ٢٩٥ ، ٢٩٨ ، ٢٩٩ ،

## نـ

نهر النيل ٥ ، ١٥ ، ١٧ ، ٢٠ ، ٢٣ ،  
 ٢٤ ، ٤٧ ، ٥١ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٤ ،  
 ٩١ ، ١٠٣ ، ١٠٤ ، ١١٦ ، ١١٨ ،  
 ١٢٠ ، ١٤٣ ، ١٤٤ ، ١٤٥ ، ١٤٩ ،  
 ١٥١ ، ١٥٧ ، ١٥٩ ، ١٦٢ ، ١٦٧ ،  
 ١٧٧ ، ١٧٨ ، ١٧٩ ، ١٨١ ، ١٩١ ،  
 ١٩٥ ، ٢٠١ ، ٢٠٣ ، ٢٠٤ ، ٢٠٧ ،  
 ٢٠٩ ، ٢١١ ، ٢١٨ ، ٢٢٢ ، ٢٢٥ ،  
 ٢٣١ ، ٢٤٣ ، ٢٥٦ ، ٢٧٢ ، ٢٨٢ ،  
 ٢٩١ ، ٢٩٤ ، ٢٩٥ ، ٣٠٤ ، ٣٠٩ ،  
 ٣١٢ ، ٣١٤ ، ٣١٥ ، ٣٥٦ ، ٣٦٦ ،  
 ٣٦٧ ، ٣٦٨ ، ٣٦٩ ، ٣٧٠ ، ٣٧٦ ،  
 ٣٧٩ ، ٣٩١ ، ٣٩٨ ، ٣٩٩ ، ٤٠٣ ،  
 ٤٠٧ ، ٤٠٩ ، ٤٢٤ ، ٤٢٦ ، ٤٢٨

النوبة ٣٣٠ ، ٤١٧

نوردون ١٥٨ ، ٣٦٧

نوفيل ٣٠٠ ، ٣٣٩

نويت ٨٢

نويله ١٤٢ ، ١٧٥ ، ١٨٥ ، ٢١٩ ،

٢٣١ ، ٣١٢ ، ٣٨١ ، ٣٨٢ ، ٣٩٦ ،

٤٠١ ، ٤١٣

نابلس ٢٨٥

نابولي ٩٣ ، ٢١٣ ، ٣٧٨ ، ٤٠٢ ،

الناصر ٤١١

الناصرية ٢١٩ ، ٣٩٧

ناصر باشا ٢٤٤ ، ٢٤٥ ، ٢٥٠ ،

٢٥٣

النبي ( صلعم ) ٢ ، ١٥ ، ١٦ ، ٨٦ ،

١٢٧ ، ١٣٨ ، ٢٨٩ ، ٣٢٧ ، ( انظر

محمد )

نجيب الاسكاف ٤٠

نجيله ٤٧

نصوح باشا ٧٧

نفسه ٤١٤

النمسا ١٣٠

نهر الأردن ١٦٨ ، ٢١٩ ، ٢٧٢

نهر البو ٣٠٨

نهر الدانوب ١٠٧ ، ٣٠٨

نهر الراين ١٤١ ، ٢٧٢

نهر السند ١٢٨

نهر السون ١٣

نهر السين ١٤

نهر الغرات ١٢٨ ، ١٢٩

النيل الابيض ٢٤  
نيوتن ٣٨٤ ، ٣٩٨

نيكتو ٢٩٦  
نيكتوكس ٣١٦



هوراس ساي ١٢٢	هامبورج ٣٧٨
هوروس ٢٠٧ ، ٢٠٨	هاملان ١٨٣
هوريس ٢٠٧	هاملين ٣٨٦
هوشو ١٥٦	الهرم الاكبر ١٦١ ، ٢٣١ ، ٣٩٨ ، ٣٩٩
هولندا ١٦٣ ، ٣٤٤ ، ٤٢٥	هليوبوليس ٢٣٠ ، ٢٣١ ، ٢٤٤ ، ٢٥٣
هوميروس ٣٤٢	٢٥٧ ، ٢٦٢ ، ٢٦٦ ، ٢٧٢ ، ٢٧٤
هيپوقراط ١٩١ ، ٢٠٧ ، ٢٠٨ ، ٢٠٩	٢٧٨ ، ٢٩٥ ، ٣١٦ ، ٣٤٤ ، ٣٧٢
هيجونية ٣١٦	الهند ٨ ، ١٢ ، ٥٩ ، ٦٤ ، ٧٧ ، ٩٠
هيراكليوس ٨٥	١٠٩ ، ١٢٦ ، ١٢٨ ، ١٢٩ ، ١٣٤
هيرو ١٥٦	١٤١ ، ١٤٨ ، ١٦٦ ، ٢٦٢ ، ٣١٧
هيريوبوليس ١٦٠	الهنك ( انظر الخانكة ) ٢٨١
هيرودوت ٢٣٢ ، ٣٩١	هواد ١٦٢



١٨٦ ، ٣٠٨ ، ٣٧٨ ، ٤٠٣ ، ٤٠٩	الواحات ٣٩٨
وارسو ٣٧٩	واحة آمون ١٦١
الوجه البحري ١٤٩ ، ١٦٧	وادي بحيرات النظرون ١٦١
الوجه القبلي ١٩ ، ٢٣ ، ١٥٠ ، ١٦٧	وادي التيه ١٧٧ ، ٢٠٩ ، ٣٣٥
١٧١ ، ٢٣٥	وادي الزيتون ١٠٠
الولايات المتحدة الامريكية ( انظر امريكا )	وادي السبع بيار ١١٠ ، ١٢٥
١٤ ، ١٦٣ ، ٤٢٥	وادي القصير ١٧٥ ، ١٨٦ ، ٤٠٨
وهدان ٨٠	وادي مقابر الملوك ٢٠١
وولسار ٨٤	وادي النهر الجاف ١٥٨ ، ١٦١
ويدين ٥٤	وادي النيل ٢٤ ، ١٤٥ ، ١٤٩ ، ١٦٧

# - ی -

یوسف ۱۲۰	بیانا ۷۷ ، ۶۴ ، ۱۱۰ ، ۱۱۱ ، ۱۱۲ ،
یوسف ۹۸ ، ۹۹	۱۱۳ ، ۱۱۵ ، ۱۱۶ ، ۱۵۵ ، ۱۵۹ ،
یوسف باشا ۳۵ ، ۷۱ ، ۱۵۵ ، ۲۵۶ ،	۱۷۲ ، ۱۸۹ ، ۲۶۲ ، ۲۸۲ ، ۲۸۵ ،
۲۷۲ ، ۳۰۶ ، ۳۳۱ ،	۲۹۱ ، ۲۹۸ ، ۲۹۹ ، ۳۰۰ ، ۳۰۶ ،
یوسف باشا دور اھیاتم ۱۹۵	۳۴۸
یوسف بیه جاویش توفیکجو ۱۹۵	یانینا ۸
یوسف شوربجی ۸۳	یناوری جیبر ۱۳۵
یوسف فرحات ۸۳	یزید بن معاویه ۴۱۲
یوسف المصلبی ۴۷	یعقوب ۳۳۰ ، ۳۷۳
الیونان ۴۲۵	الیمن ۵۰ ، ۱۰۲ ، ۳۳۸
	ینابیع موسی ( انظر عیون موسی ) ۹۰









